



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114660376>



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-30
Saturday, 29th July 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 29 juillet 2006

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

BUDGET MEASURES ACT, 2006

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name July 17, 2006 as the day on which sections 1 to 29 to Schedule I of the *Budget Measures Act, 2006*, c. 9 come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on July 17, 2006.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

GREATER TORONTO TRANSPORTATION AUTHORITY ACT, 2006

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name August 24, 2006 as the day on which sections 1 to 6, 8 to 20 and 22 to 38, subsections 39 (1) and (2) and sections 41, 42, 46, 47 and 48 of the *Greater Toronto Transportation Authority Act, 2006*, c. 16, come into force.

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



2831

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2006 SUR LES MESURES BUDGÉTAIRES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 17 juillet 2006 comme le jour où entrent en vigueur les articles 1 à 29 de l'annexe I de la *Loi de 2006 sur les mesures budgétaires*, chap. 9.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 juillet 2006.

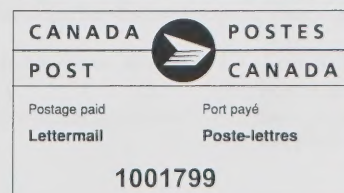
PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
(139-G364) ministre des Services gouvernementaux

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2006 SUR LA RÉGIE DES TRANSPORTS DU GRAND TORONTO

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 24 août 2006 comme le jour où entrent en vigueur les articles 1 à 6, 8 à 20 et 22 à 38, les paragraphes 39 (1) et (2) et les articles 41, 42, 46, 47 et 48 de la *Loi de 2006 sur la Régie des transports du grand Toronto*, chap. 16.



WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on July 17, 2006.

BY COMMAND

TÉMOIN:

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 juillet 2006.

PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

(139-G365)

GERRY PHILLIPS
ministre des Services gouvernementaux

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

2068802 Ontario Inc. (o/a Bell City Limousines) 46690
1387 Colborne St. E., Brantford, ON N3T 5M1

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Counties of Haldimand, Norfolk, Brant, Oxford, Elgin, Middlesex, Perth, Wellington and Dufferin, and the Regional Municipalities of Peel, York, Durham, Halton, Waterloo and Niagara to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/ USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of 12 passengers, exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46690-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Counties of Haldimand, Norfolk, Brant, Oxford, Elgin, Middlesex, Perth, Wellington and Dufferin, and the Regional Municipalities of Peel, York, Durham, Halton, Waterloo and Niagara.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of 12 passengers, exclusive of the driver.

Allandale School Transit Ltd. 36225-E
(o/a Simcoe County Airport Services)
137 Brock St., Barrie, ON L4N 2M3

Applies for an amendment to public vehicle operating licence PV-3888 as follows:

ADD:

The Town of the Blue Mountains

SO THAT AS AMENDED THE LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

For the transportation of passengers and express freight between points in the County of Simcoe and the Town of The Blue Mountains on the one hand and the Lester B. Pearson International Airport on the other hand.

PROVIDED THAT:

1. the licensee be restricted to Class "D" public vehicles only, as defined in paragraph (a) (iv) of Subsection 1 of Section 9 of Regulation 888 under the Public Vehicles Act, RSO 1980, Chapter 425 with a maximum seating capacity of fifteen (15) passengers;
2. passengers carried have a prior reservation for door to door service and will be limited to those having a prior or subsequent movement by air, departing from or arriving at the Lester B. Pearson International Airport;
3. there be no charter trip privileges permitted.

Thomas McIntosh Limousine Service Ltd.
680 Sheppard Ave. W., Toronto, ON M3H 2S5

28807-C

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, and the Regional Municipalities of Peel, York, Durham and Halton to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of 12 passengers, exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

28807-D

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton and the Regional Municipalities of Peel, York, Durham and Halton.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of 12 passengers, exclusive of the driver.

Ronald CJ Morand

46807

R. R. # 1, 418 Neva Rd., Kakabeka Falls, ON P0T 1W0

Applies for the approval of transfer of public vehicle operating licence PV-4150 now in the name of 1204770 Ontario Ltd. (o/a North Country Travel), 815 Ft. William Rd., Thunder Bay, ON P7B 3A4.

FELIX D'MELLO

(139-G373)

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act

Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

2006-07-29

| | |
|---|-----------|
| A & W AUTO SALES INC. | 001356947 |
| A.B. PAINTING INC. | 001418056 |
| A.M.O. ENTERPRISES INC. | 001192944 |
| ADVANCED REHAB TECHNOLOGY (KINGSWAY) INC. | 001228961 |
| AMELAND CANADA INC. | 001403056 |
| APADANA ENTERTAINMENT/DISCO CLUB INC. | 000971288 |
| AUTO 53 COLLISION CENTRE INC. | 001099608 |
| B. P. EXPRESS LTD. | 000200418 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

| | |
|--|-----------|
| BARDAN MARKETING INC. | 000897305 |
| BERNICK & COMPANY LTD. | 000259695 |
| BLUESTREAM INVESTMENTS (1985) INC. | 000644601 |
| BRISON DATA SYSTEMS INC. | 000981871 |
| C.L. HOLDINGS INC. | 000897386 |
| CARUANA MASONRY CONTRACTORS LIMITED | 001233838 |
| CENTREFUND (PROPERTIES) CORPORATION | 001316599 |
| CERTIFIED AUTO GLASS CENTRES INC. | 001039386 |
| COMPLETE PERFORMANCE INC. | 000977609 |
| CONTINENTAL PRODUCE PACKAGING INC. | 000911405 |
| D H & J ENTERTAINMENT INC. | 001339525 |
| DESIGN LINK INCORPORATED | 000939945 |
| DUNSMURE PROPERTY HOLDINGS INC. | 001061334 |
| ESTATE AIR CONDITIONING & HEATING LTD. | 000825930 |
| FAST LUBE LTD. | 000387317 |
| FRESHWAY PRODUCE BUYERS LIMITED | 001324353 |
| FUTURE TECH ENTERPRISES INC. | 001134741 |
| G. EDWARD BIBBO MARKETING & COMMUNICATIONS, INC. | 001404330 |
| HARPP INDUSTRIES INC. | 001193166 |
| HERITAGE ESTATES PRESCHOOL INC. | 001308751 |
| HERITAGE GOLF OF ST. ANDREWS INC. | 001279030 |
| HO HO FOODS CO. LTD. | 000887725 |
| HOSTILE PRODUCTIONS INC. | 001195840 |
| IAN C. CHADSEY INVESTOR RELATIONS LIMITED | 000689710 |
| ICE TRANSPORT LTD. | 001349247 |
| ICON INTEGRATED INC. | 000890320 |
| IKE INC. | 001022680 |
| INFOSYSTEMS CONSULTING & TRAINING INC. | 001369996 |
| JALYAN ENTERPRISES LIMITED | 001293896 |
| K & G INVESTMENT LTD. | 001319232 |
| KANTREST CORPORATION LTD. | 001470391 |
| KENNEDY GREENS GOLF CENTRE INC. | 001001121 |
| LAWRENCE SEEHAVER MASONRY LTD. | 000968392 |
| M & R 75 MASONRY INC | 001179306 |
| MIHAN CARPETS LTD. | 001014006 |
| MILLENNIUM AUTOMOTIVE LTD. | 001277550 |
| N. & G. MASONRY LIMITED | 001006068 |
| NETSOURCE CONNECTIVITY SOLUTIONS INC. | 001110288 |
| NU-AGE CORPORATION | 001291911 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| OKE TREE INC. | 001382550 |
| OZELLE (CANADA) LIMITED | 001204236 |
| PAMMDIRECT INC. | 001322091 |
| PANCHI CONSULTING GROUP INC. | 001212663 |
| PANEL BUILT STRUCTURES INC. | 002004329 |
| PARKSIDE CAFE (VANIER) LTD. | 000813006 |
| PERFORMANCE MOTORS SERVICES PLUS INC. | 001520607 |
| PORTAGE SOCIAL RESEARCH INC. | 001210834 |
| READING DISCOVERY INC. | 001324580 |
| REFINED AUTOBODY AND COLLISION INC. | 001245204 |
| RENE'S RENT-ALL LIMITED | 000383909 |
| RO-AM HOLDINGS LIMITED | 000583042 |
| RUAD DATA INC. | 000990951 |
| SAM CORPORATION | 001139163 |
| SAXOPHONE RECORDS INC. | 001403532 |
| SEA-LINK FOODS TRADING (CANADA) LTD. | 001217252 |
| SEAGULL CHARTERING (CANADA) LTD. | 001067256 |
| SIGNWISE INC. | 001048940 |
| SILVER-LEA INCORPORATED | 000794715 |
| SMR SOFTWARE INC. | 000808468 |
| SOUTH GEORGIAN HOLDINGS INC. | 001236475 |
| THE FIREFIGHTERS MAGAZINE INC. | 001318650 |
| TRIMAR MARBLE & TILE LTD. | 001102442 |
| TRIZAC SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION | 000838199 |
| U.Y.B. COURIER INC. | 001010356 |
| ULLMANN'S RESTORATION INC. | 001134608 |
| VEGETABLE KINGDOM INC. | 001046084 |
| WATERSON SALES LTD. | 001126584 |
| WESTON STATION RESTAURANT LIMITED | 001393017 |
| WILLIAM EWART INC. | 001068944 |
| WOODBIDGE AUTO TECHNOLOGY LIMITED | 000941929 |
| 1037252 ONTARIO INC. | 001037252 |
| 1050218 ONTARIO LIMITED | 001050218 |
| 1082656 ONTARIO LIMITED | 001082656 |
| 1108809 ONTARIO INC. | 001108809 |
| 1123778 ONTARIO LIMITED | 001123778 |
| 1127971 ONTARIO LIMITED | 001127971 |
| 1142033 ONTARIO INC. | 001142033 |
| 1152687 ONTARIO INC. | 001152687 |
| 1185191 ONTARIO LIMITED | 001185191 |
| 1207697 ONTARIO INC. | 001207697 |
| 1212806 ONTARIO INC. | 001212806 |
| 1218765 ONTARIO LIMITED | 001218765 |
| 1238345 ONTARIO INC. | 001238345 |
| 1241260 ONTARIO LIMITED | 001241260 |
| 1247570 ONTARIO LIMITED | 001247570 |
| 1278572 ONTARIO INC. | 001278572 |
| 1297627 ONTARIO INC. | 001297627 |
| 1315570 ONTARIO LTD. | 001315570 |
| 1316046 ONTARIO INC. | 001316046 |
| 1316087 ONTARIO INC. | 001316087 |
| 1350459 ONTARIO INC. | 001350459 |
| 1352065 ONTARIO INC. | 001352065 |
| 1354170 ONTARIO INC. | 001354170 |
| 1365357 ONTARIO LIMITED | 001365357 |
| 1385829 ONTARIO LIMITED | 001385829 |
| 1425044 ONTARIO INC. | 001425044 |
| 1453599 ONTARIO LIMITED | 001453599 |
| 1481229 ONTARIO LTD. | 001481229 |
| 1494382 ONTARIO LTD. | 001494382 |
| 546589 ONTARIO LIMITED | 000546589 |
| 607507 ONTARIO LIMITED | 000607507 |
| 631541 ONTARIO LIMITED | 000631541 |
| 703667 ONTARIO INC. | 000703667 |
| 779444 ONTARIO INC. | 000779444 |
| 827681 ONTARIO INC. | 000827681 |
| 838309 ONTARIO LTD. | 000838309 |
| 862137 ONTARIO LIMITED | 000862137 |
| 877500 ONTARIO LIMITED | 000877500 |
| 925381 ONTARIO LTD. | 000925381 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 962484 ONTARIO LIMITED | 000962484 |
| 994660 ONTARIO LIMITED | 000994660 |

(139-G368)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-07-03 | |
| APPLEBY RESTAURANT SUPPLIES INC | 001042025 |
| ARMID MARKETING INC. | 000985564 |
| BABYLON JEWELLERY CORP. | 001274746 |
| BADWAL ENTERPRISES LTD. | 000625458 |
| BO SING CHINESE RESTAURANT LIMITED | 001085668 |
| BODYMOTIVE COLLISION LTD. | 001070347 |
| BONAIR FULFILLMENT SERVICES INC. | 001120518 |
| BRAVEK ENTERPRISES INC. | 001027228 |
| CLASSIC TRADE ENTERPRISES LTD. | 001131260 |
| CONCORD CAPITAL ASIA CORP. | 001433631 |
| DALLAS INVESTMENTS LIMITED | 000125763 |
| DEARBORN COMPUTER CANADA LIMITED | 001211023 |
| DEFINITIVE IDEAS INC. | 001070829 |
| DURATOOL WOODWORKING SALES AND SERVICE LIMITED | 001184288 |
| DURHAM UNDERGROUND INC. | 001124102 |
| EASTERN ONTARIO POLYCOATINGS INC. | 001159289 |
| EXCALIBUR WORKS INC. | 001015044 |
| GERRY HUGHES LTD. | 000304583 |
| GOURMET VITESSE INC. | 001155510 |
| HE & SHE HAIR STYLE LTD. | 000935478 |
| HUGE MIDGET INC. | 001383596 |
| IIPO CANADA INC. | 001255755 |
| IRONROD KONSULTING INC. | 001378041 |
| J.W. GORDON SOFTWARE INC. | 001289172 |
| JDS (SOUTH WEST) DEVELOPMENTS LIMITED | 000821502 |
| JEMM GROUP INTERNATIONAL INC | 000980507 |
| JOLEX VIDEO INC. | 000953522 |
| KENTOR ELECTRO PRODUCTS INTERNATIONAL INC. | 000626050 |
| KWIK K KINCARDINE INC. | 001019789 |
| LEFTY'S LUCK INC. | 001521374 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| LEZONE CANADA INC. | 001481692 |
| LIFE SPORT CORPORATION OF CANADA | 001254505 |
| LINDRON EQUIPMENT INC. | 001029828 |
| M&L LAFONTAINE & FILLES INC. | 000864349 |
| MARCOPOLO CANADA INC. | 001452199 |
| MELANESIAN MINERALS CORPORATION | 001221395 |
| MIDWAY FASHIONS INC. | 000633624 |
| MYGAR CAPITAL CORPORATION | 001013492 |
| NBF ECIT INNOVATIONS INC. | 001024084 |
| ORGANIC FORUM INC. | 001306484 |
| P.M.A. PAINTING & DECORATING LTD. | 001175402 |
| PEM-AIR LIMITED | 000232991 |
| PORT COLBORNE DESIGN WORKS INC. | 000886999 |
| PRECINCT HAULAGE INC. | 001371211 |
| PRIME PACKERS LIMITED | 000075322 |
| QUEEN'S RESTAURANT & TAVERN LTD. | 001409064 |
| R. H. BREAU LT CONSTRUCTION LIMITED | 000828966 |
| ROTANCO LIMITED | 001380532 |
| SALEVILLE DEVELOPMENTS (VII) LIMITED | 001357625 |
| SUPERIOR STRAIN INSECTORIES & APIARIES INC. | 001394017 |
| SUPERIOR WILDERNESS ADVENTURE TOURS LTD. | 001065480 |
| SYLJIM INC. | 001358739 |
| T.H.G. ENTERPRISES LTD. | 001292254 |
| THUNDERCHILD CONSULTING INC. | 001337486 |
| TITA FLORA'S PILIPINO FAST FOOD & CATERING INC. | 001539669 |
| TOVIND CONSULTING INC. | 000632446 |
| TRAFALGAR (OAKVILLE) REALTY INC. | 000763439 |
| TRESANTI GOURMET FOODS & CATERING INC. | 001307058 |
| TRI-STAR AUTOMOTIVE LTD. | 001537343 |
| ZIGGY'S SPORTS PUB INC. | 001538214 |
| ZOSCO INC. | 001256546 |
| 1010152 ONTARIO LIMITED | 001010152 |
| 1011767 ONTARIO LTD. | 001011767 |
| 1027040 ONTARIO INC. | 001027040 |
| 1030166 ONTARIO LTD. | 001030166 |
| 1077072 ONTARIO INC. | 001077072 |
| 1088896 ONTARIO LTD. | 001088896 |
| 1093080 ONTARIO INC. | 001093080 |
| 1100380 ONTARIO INC. | 001100380 |
| 1118731 ONTARIO LIMITED | 001118731 |
| 1119487 ONTARIO LIMITED | 001119487 |
| 1140677 ONTARIO LTD. | 001140677 |
| 1147700 ONTARIO LIMITED | 001147700 |
| 1151730 ONTARIO INC. | 001151730 |
| 1178507 ONTARIO INC. | 001178507 |
| 1186143 ONTARIO INC. | 001186143 |
| 1191158 ONTARIO INC. | 001191158 |
| 1199761 ONTARIO LIMITED | 001199761 |
| 1221186 ONTARIO LIMITED | 001221186 |
| 1232008 ONTARIO INC. | 001232008 |
| 1237104 ONTARIO LIMITED | 001237104 |
| 1249373 ONTARIO INC. | 001249373 |
| 1280106 ONTARIO LTD. | 001280106 |
| 1293107 ONTARIO INC. | 001293107 |
| 1306857 ONTARIO LTD. | 001306857 |
| 1311371 ONTARIO INC. | 001311371 |
| 1330497 ONTARIO LTD. | 001330497 |
| 1359435 ONTARIO LIMITED | 001359435 |
| 1420052 ONTARIO LIMITED | 001420052 |
| 1424075 ONTARIO INC. | 001424075 |
| 1469533 ONTARIO LTD. | 001469533 |
| 1470200 ONTARIO INC. | 001470200 |
| 1472387 ONTARIO INC. | 001472387 |
| 1538322 ONTARIO INC. | 001538322 |
| 278763 ONTARIO LIMITED | 000278763 |
| 371815 ONTARIO LIMITED | 000371815 |
| 395534 ONTARIO LIMITED | 000395534 |
| 454949 ONTARIO LIMITED | 000454949 |
| 484864 ONTARIO LIMITED | 000484864 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 510758 ONTARIO LIMITED | 000510758 |
| 544657 ONTARIO LIMITED | 000544657 |
| 643745 ONTARIO LTD. | 000643745 |
| 658445 ONTARIO LIMITED | 000658445 |
| 830512 ONTARIO LIMITED | 000830512 |
| 851838 ONTARIO LIMITED | 000851838 |
| 923593 ONTARIO INC. | 000923593 |
| 976799 ONTARIO LIMITED | 000976799 |

(139-G369) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-06-05 | |
| 97707 ONTARIO LIMITED | 000097707 |
| 2006-06-15 | |
| E. CRAWFORD ELECTRIC CO. LTD. | 000413264 |
| JEFRON INC. | 000908133 |
| 2006-06-21 | |
| HOUSEHOLD REFRIGERATION INC. | 001077306 |
| 2006-06-26 | |
| BACKSTREET INC. | 000900354 |
| SALWOOD GENERAL CONTRACTORS INC. | 000779285 |
| 2006-06-27 | |
| B.J. STODDART ENTERPRISES INC. | 001245308 |
| ENERED INC. | 001048666 |
| K & W LAVENDER INVESTMENTS INCORPORATED | 002057763 |
| MACK ROOF TILES LTD. | 001388352 |
| 2006-06-28 | |
| M. J. HYDE SALES INC. | 001178400 |
| 389617 ONTARIO LIMITED | 000389617 |
| 2006-06-29 | |
| BONDY CONSULTING LIMITED | 001440773 |
| BOVAIRD DRIVE AIRPORT ROAD LAND OWNERS GROUP INC. | 001215818 |
| CATMAR LAND COMPANY INC. | 000976880 |
| DIRECTOR INDUSTRIAL PARKS INC. | 000430391 |
| EGORD MANAGEMENT LIMITED | 000267943 |
| GEORGIAN BAY YACHT SERVICES LTD. | 001460257 |
| ISHER VENTURES INC. | 002057111 |
| KLEINCAN HOLDINGS (ETOB. II) LTD. | 000698394 |
| KOMO & COMPANY INC. | 001103606 |
| LAZZERLITE PRODUCTS INTERNATIONAL INC. | 001294242 |
| MULTI-KID INVESTMENTS INC. | 000991315 |
| ONE PRICE DRYCLEANING LIMITED | 000813787 |
| ONE TOUCH SOLUTIONS INC. | 002041847 |
| OXFORD PICTURE FRAME LIMITED | 001497624 |
| RICHMOND BAKERY COMPANY LIMITED | 000120060 |
| ROADVALE HOLDINGS INC. | 000691940 |
| SHERIDAN REALTY LTD. | 001047410 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| SKYLINE ROOFING (GTA) INC. | 002018085 |
| THE PEOPLE FRIENDLY PLANT COMPANY INC. | 000880207 |
| TRIPLE Z ENTERPRISES INC. | 001013622 |
| TWINKLER INC. | 001266989 |
| WELECHENKO TRANSPORT LTD. | 000387224 |
| YELLOW FAN DEVELOPMENTS INC. | 000797688 |
| 1020436 ONTARIO INC. | 001020436 |
| 1022435 ONTARIO INC. | 001022435 |
| 1046776 ONTARIO INC. | 001046776 |
| 1147748 ONTARIO INC. | 001147748 |
| 1202418 ONTARIO INC. | 001202418 |
| 1281552 ONTARIO INC. | 001281552 |
| 1374514 ONTARIO INC. | 001374514 |
| 1425851 ONTARIO LTD. | 001425851 |
| 1448141 ONTARIO INC. | 001448141 |
| 1621189 ONTARIO LIMITED | 001621189 |
| 663407 ONTARIO LIMITED | 000663407 |
| 2006-06-30 | |
| A. & N. MOOSA INC. | 000830147 |
| A.L. RILEY HOMES INC. | 000982429 |
| ANARA INVESTMENTS INC. | 000982522 |
| AUTO SOUND CREATIONS INC. | 001171464 |
| CAPTAIN EAGLE LIMITED | 001293192 |
| CARPETS OF DISTINCTION INC. | 000879997 |
| COROSO MANAGEMENT CONSULTING INC. | 001573751 |
| DON TURGEON 02 DELIVERY SERVICE INC. | 001011129 |
| EARLEY MAIN LTD. | 001262340 |
| EVERGREEN WILDFIRE SYSTEMS LTD | 001130187 |
| FIDLAR'S MILL LTD. | 001237672 |
| INTIRON MANAGEMENT SERVICES LTD. | 000398457 |
| JANE RICHARDSON FASHIONS LIMITED | 000309964 |
| LES EDITIONS PARATEXTE LTEE | 000606534 |
| MCA CONSULTING SERVICES LIMITED | 001237077 |
| MCTU INTERNATIONAL INC. | 001003344 |
| NYBERT HOLDINGS LIMITED | 000714857 |
| ORAL FX INC. | 001277466 |
| PAN-DEL SALES AND MARKETING INC. | 001320776 |
| PROCESS SAFETY ENGINEERING INC. | 001092976 |
| THE SOVEREIGN GROUP INTERNATIONAL INC. | 000981956 |
| TOFICO INC. | 000512330 |
| TRAINING DEN INC. | 001545687 |
| UNIVERSAL EDITION (CANADA) LIMITED | 000279034 |
| 1010397 ONTARIO INC. | 001010397 |
| 1184603 ONTARIO LIMITED | 001184603 |
| 1207183 ONTARIO INC. | 001207183 |
| 1211933 ONTARIO LIMITED | 001211933 |
| 1352590 ONTARIO LIMITED | 001352590 |
| 1451326 ONTARIO LIMITED | 001451326 |
| 1640825 ONTARIO INC. | 001640825 |
| 2009951 ONTARIO LIMITED | 002009951 |
| 2024741 ONTARIO LIMITED | 002024741 |
| 481305 ONTARIO LTD. | 000481305 |
| 654785 ONTARIO LIMITED | 000654785 |
| 689666 ONTARIO LIMITED | 000689666 |
| 732101 ONTARIO LTD. | 000732101 |
| 833938 ONTARIO LIMITED | 000833938 |
| 869955 ONTARIO LIMITED | 000869955 |
| 975886 ONTARIO INC. | 000975886 |
| 2006-07-04 | |
| APPLICATION SYSTEMS INTERNATIONAL INC. | 000997645 |
| BHAGWAN INVESTMENTS LTD. | 000888495 |
| COLONEL BUTLER DIRECT INC. | 001397294 |
| CORTLEIGH GARDENS REALTY SERVICES CORPORATION | 001310893 |
| GLENDY INTERMODAL SYSTEMS INC. | 001124308 |
| GLOBALSTAR FINANCIAL GROUP INC. | 001051218 |
| GORD SCARLETT CONSTRUCTION LIMITED | 000362751 |
| HEHAR TRANSPORT LTD. | 001481766 |
| IRISH ACRES INC. | 000448402 |
| K.M.S. TIRE INC. | 001048239 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| LOHNORD INVESTMENTS INC. | 000562767 |
| N + E MARKETING INC. | 001096462 |
| P & B PLUMBING AND HEATING LIMITED | 000120176 |
| RAPOSO ENTERPRISES INC. | 001370964 |
| S.H. SCHACHTER DRUGS INC. | 001094884 |
| SCRIMSHAW & COMPANY LIMITED | 000364791 |
| TRANSLATION GAMES LIMITED | 000697010 |
| 1101227 ONTARIO INC. | 001101227 |
| 1441513 ONTARIO INC. | 001441513 |
| 422653 ONTARIO LIMITED | 000422653 |
| 837876 ONTARIO LIMITED | 000837876 |
| 841416 ONTARIO LIMITED | 000841416 |
| 2006-07-05 | |
| BIOSYSTech CONSULTING INC. | 000572074 |
| C.G. CLARK COMPANY LTD. | 000521913 |
| COIN MASTER COMMERCIAL LAUNDRY LTD. | 001128939 |
| CONNECTION BUSINESS SOLUTIONS INC | 000979883 |
| HUGH BEAUMONT GOEBELLE CONSULTING INC. | 001403991 |
| KIRSTEES INC. | 000394942 |
| LAPPON INC. | 000985754 |
| LOTUS FOOD CORPORATION | 001176678 |
| R.H.&W ERECTORS LTD. | 000955963 |
| WINTHROPE INVESTMENTS LTD. | 000450734 |
| 1183923 ONTARIO LIMITED | 001183923 |
| 1191513 ONTARIO LIMITED | 001191513 |
| 1572564 ONTARIO INC. | 001572564 |
| 418074 ONTARIO LIMITED | 000418074 |
| 539645 ONTARIO LIMITED | 000539645 |
| 953562 ONTARIO LIMITED | 000953562 |
| 2006-07-06 | |
| ANSON ENTERPRISES CO. LTD. | 001176609 |
| BK & SONS LIMITED | 001559399 |
| CAMBRIDGE OPTICAL INC. | 001410006 |
| CHARLES GREY SHEPHERD INC. | 000349419 |
| FORESIGHT CONTRACTING SERVICES LTD. | 000720317 |
| J.D. GARLAND & ASSOCIATES CORPORATION | 001340410 |
| JDI (HAMILTON) ENTERPRISES INC. | 001463742 |
| KANATA LAKES CHIROPRACTIC INC. | 001278293 |
| LAI COMPUTING SERVICES INC. | 001334048 |
| MAGSHAW TECHNOLOGIES LTD. | 001234988 |
| PRECIPTech LTD. PRECIPTech LTEE. | 000890966 |
| ROCKLEE INVESTMENTS LIMITED | 000562354 |
| ROYAL INDUSTRIAL DIAMOND INC. | 001427877 |
| SUMMA PROMOTIONS INC. | 000647800 |
| TRANS CANADA BUILDING MAINTENANCE LTD. | 000781375 |
| VILLAGE AT AUGUSTA RANCH (GENERAL PARTNER) LTD. | 001417257 |
| WILLIAM SING WEI LEE HOLDINGS LTD. | 000933210 |
| XENEX SYSTEMS INC. | 001454434 |
| 1166522 ONTARIO LIMITED | 001166522 |
| 1429807 ONTARIO LIMITED | 001429807 |
| 1464161 ONTARIO INC. | 001464161 |
| 1652275 ONTARIO INC. | 001652275 |
| 2011392 ONTARIO INC. | 002011392 |
| 2024353 ONTARIO INC. | 002024353 |
| 927505 ONTARIO INC. | 000927505 |
| 965259 ONTARIO INC | 000965259 |
| 2006-07-07 | |
| C.D.M. FAMILY TRANSPORT BROKERS LTD. | 000764244 |
| CASINO-LAND INC. | 001196062 |
| CHILLS INC. | 001309500 |
| D & D DATA & DECISIONS RESEARCH CONSULTANCY INC. | 000990358 |
| EDWIN TOURS INC. | 001400675 |
| ENTIA SYSTEMS INC. | 001418810 |
| EXPRESS AUTO SUPPLY INC. | 001433971 |
| MEL SORFFER HOLDINGS LTD. | 000692190 |
| PRESTO PIZZA CONCEPTS INC. | 001280434 |
| SAGADOWA LIMITED | 000752896 |
| SEA PLUS 2 INC. | 002015434 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| SLOAN TREE FARMS LTD. | 000557007 |
| TEKA INTERNATIONAL INC. | 001053958 |
| THE WINFIELD GROUP INC. | 001367306 |
| T1 GENERAL PARTNER INC. | 001391516 |
| VENTRA-LUX INC. | 000969517 |
| Z.Z. FRESH FOOD INC. | 001607319 |
| ZIVEX TECHNOLOGY SOLUTIONS INC. | 001332767 |
| 1023369 ONTARIO INC. | 001023369 |
| 1135205 ONTARIO INC. | 001135205 |
| 1228492 ONTARIO INC. | 001228492 |
| 1578556 ONTARIO INC. | 001578556 |
| 406610 ONTARIO LIMITED | 000406610 |
| 502064 ONTARIO LIMITED | 000502064 |
| 832925 ONTARIO INC. | 000832925 |
| 2006-07-10 | |
| AUTO PLUS DRIVER EDUCATION INC. | 001463107 |
| CARIBBEAN SERVICES CENTRE INC. | 001067359 |
| CARZFIELD LIMITED | 000264325 |
| DARLOCK ELECTRIC CO. LTD. | 000933447 |
| GULF SHORE HOLDINGS INC. | 000771560 |
| HEALTHCACHE INCORPORATED | 001433599 |
| LAJADE INCORPORATED | 001013956 |
| M. POINT HOLDINGS LTD. | 000643668 |
| MAPLE VISTA HOMES LTD. | 001204006 |
| NETBREEZE CORPORATION | 001371480 |
| NK REPAIRS LTD. | 001006078 |
| PHILMOR (STONEHILL) DEVELOPMENTS LIMITED | 000760379 |
| SL ENERGY INC. | 001300210 |
| WALMER-HEATH APARTMENTS LIMITED | 000461623 |
| 1079534 ONTARIO LIMITED | 001079534 |
| 1218121 ONTARIO LIMITED | 001218121 |
| 130 ROSEDALE VALLEY APARTMENTS LIMITED | 000847859 |
| 1375592 ONTARIO INC. | 001375592 |
| 582021 ONTARIO INC. | 000582021 |
| 639296 ONTARIO LIMITED | 000639296 |
| 779860 ONTARIO LIMITED | 000779860 |
| 780 EGLINTON AVENUE WEST LTD. | 000754876 |
| 2006-07-11 | |
| A.R.S. PRODUCTIONS LTD. | 001064353 |
| ACADEMICS BY DESIGN INC. | 000591542 |
| ADIT ENTERPRISE INC. | 001635244 |
| ALLCO ONTARIO LTD. | 001453198 |
| BANBURY MARKETING INC. | 001096091 |
| CHINA-CANADA CULTURE-ED. INTERFLOW CORPORATION | 001429908 |
| DONBARN INVESTMENTS LIMITED | 001235672 |
| DONG FANG ENTERTAINMENT CENTRE LTD. | 001670357 |
| GRATI FARM LIMITED | 000400233 |
| IMCO GLASS LTD. | 001435215 |
| MINPAR INC. | 000420750 |
| S & K ENTERPRISES CO. LTD. | 001416338 |
| SZE STRAKA ENGINEERS LIMITED | 000300795 |
| THE CABLE GUY INC. | 001425043 |
| 1049088 ONTARIO LIMITED | 001049088 |
| 1136953 ONTARIO LIMITED | 001136953 |
| 1430623 ONTARIO LTD. | 001430623 |
| 1517506 ONTARIO LTD. | 001517506 |
| 1578259 ONTARIO LIMITED | 001578259 |
| 1648785 ONTARIO INC. | 001648785 |
| 2001581 ONTARIO INC. | 002001581 |
| 2068768 ONTARIO INC. | 002068768 |
| 539732 ONTARIO INC. | 000539732 |
| 565834 ONTARIO INCORPORATED | 000565834 |
| 2006-07-12 | |
| ETHICS INCORPORATED | 001166077 |
| NEOWAVE TECHNOLOGIES INC. | 001406325 |
| PACHUL HOLDINGS LIMITED | 001098584 |
| SIRMC LTD. | 000935189 |
| SPI BRAZIL INDUSTRIES INC. | 001397676 |
| 1072460 ONTARIO INC. | 001072460 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

| | |
|-------------------------|-----------|
| 1322616 ONTARIO LIMITED | 001322616 |
| 1349648 ONTARIO LIMITED | 001349648 |
| 1419827 ONTARIO INC. | 001419827 |
| 2051316 ONTARIO INC. | 002051316 |

(139-G370) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

ERRATUM NOTICE Avis d'erreur

ONTARIO CORPORATION NUMBER 341417

Vide Ontario Gazette, Vol. 139-15 dated April 15, 2006

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 317(9) of the Corporations Act set out in the April 15, 2006 issue of the Ontario Gazette with respect to Aurora Historical Society was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 139-15 datée du 15 avril 2006

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 317(9) de la Loi sur les personnes morales et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 15 avril 2006 relativement à Aurora Historical Society a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

(139-G371) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

NOTICE OF PROPOSED REGULATION UNDER THE LOCAL HEALTH SYSTEM INTEGRATION ACT, 2006 HEALTH PROFESSIONALS ADVISORY COMMITTEE

Introduction

The Minister of Health and Long-Term Care on behalf of the Government of Ontario invites public comments on a proposed regulation under the *Local Health System Integration Act, 2006* (the Act).

The Act requires each local health integration network to establish a health professionals advisory committee consisting of members from regulated health professions. The Lieutenant Governor in Council is authorized under the Act to make regulations concerning the health professionals advisory committee, including requirements for membership on the committee and its functions.

Under the Act, the Minister is required to publish a notice of the proposed regulation in *The Ontario Gazette*, containing the wording of the proposed regulation and allow at least 60 days for public comment.

Overview of the Legislation

The *Local Health System Integration Act, 2006* was passed by the Legislature on March 1, 2006 and received Royal Assent on March 28, 2006. The purpose of the legislation is to establish an integrated health system to improve the health of Ontarians through better access to health services, coordinated health care and effective and efficient management of the health system at the local level by local health integration networks (LHINs).

Section 16(5) of the Act sets out a requirement for each LHIN to establish a health professionals advisory committee. The provision comes under the planning and community engagement section of the Act and allows the LHIN to engage health professions.

Proposed Regulation under the *Local Health System Integration Act, 2006*

The proposed regulation sets out the basic mandate and composition of the health professionals advisory committee and requires the committee to be made up of certain regulated health professionals from different health sectors. Other aspects such as the committee's functions, selection of its members, and their term and committee operations would not be set out in regulation. The Ministry and LHINs are collaborating on a standard recruitment and selection process as well as common guidelines for the operation of the committee. A copy of the proposed regulation is attached as Schedule "A."

Proposed Mandate of the Health Professionals Advisory Committee

The regulation proposes to set out the basic mandate of the health professionals advisory committee. The mandate of the health professionals advisory committee is to provide "advice to the LHIN on how to achieve patient-centred health care within the local health system for the purpose of assisting the LHIN in carrying out its activities". The LHIN's objects are set out in the legislation and include a requirement for LHINs to engage the community of persons and entities involved in the local health system.

When the health professional advisory committee provides advice, the regulation would require that it consider population health, innovative approaches to health service delivery, health human resources utilization, health promotion and wellness and other matters that the LHIN considers appropriate to support it in carrying out its objects.

Composition of the Health Professionals Advisory Committee

To be eligible to sit on a health professionals advisory committee, a person must be a member of a College of a health profession as defined under the *Regulated Health Professions Act, 1991*, a person registered as a drugless practitioner under the *Drugless Practitioners Act* or a person registered as a member of the Ontario College of Social Workers and Social Service Workers who holds a certificate of registration for social work.

The members would have to live or work in the LHIN's geographic area, and they would have to be actively practising in their profession.

The health professionals advisory committee would consist of:

- 4 physicians: one practising family medicine in the community, a specialist providing inpatient care in a hospital; and two other physicians;
- 3 nurses; one from the hospital sector and two from the community sector one of whom must be from long-term care – one of the three nurses must be a registered practical nurse (RPN);
- 1 dietician from the hospital or community sector;
- 1 physiotherapist or occupational therapist.
- 1 pharmacist from the hospital sector or community sector; and
- 1 social worker from community sector or mental health sector.
- In addition to these 11 persons, the LHIN may appoint three additional persons, none of whom shall be a physician, a nurse, pharmacist, dietician, social worker or a physiotherapist or an occupational therapist.
- To be eligible for appointment, a person must not hold an elected, appointed, or any other official position with a professional association or labour union.

The health professionals advisory committee is not a board committee of the LHIN and cannot be delegated any function or authority of the LHIN Board or corporation.

Invitation to Provide Written Comments

Interested parties are invited to make **written comments** on the proposed regulation on or before **Friday, September 29, 2006**. When preparing your response, please consider whether you agree with the proposed regulation, whether it should be changed and provide any other relevant comments you think might be useful.

Submit Written Comments to:

LHIN Legislation – HPAC Regulation
Ministry of Health and Long-Term Care
15th Floor, 56 Wellesley Street West
Toronto, ON M5S 2S3

Fax: 416-327-8313

Email: LHINLegislation@moh.gov.on.ca

The Minister will consider comments received on or before **Friday, September 29, 2006**. All comments and submissions received during the comment period will be considered during final preparation of the regulation. The content, structure and form of the draft regulation are subject to change as a result of the comment process. The Lieutenant Governor in Council makes the final decision on what if anything will be included in the regulation.

A final regulation under the *Local Health System Integration Act, 2006* would be published in *The Ontario Gazette*. For updates, please monitor the Ministry's website at www.health.gov.on.ca.

Please note that unless requested and agreed otherwise by the Ministry, all materials or comments received from organizations will be considered public information and may be used and disclosed by the Ministry to assist the Ministry in evaluating and revising the proposed draft regulation. This may involve disclosing materials or comments, or summaries of them, to other interested parties during and after the request for public comment process.

An individual who provides materials or comments and who indicates an affiliation with an organization will be considered to have submitted those comments or materials on behalf of the organization so identified.

A copy of the legislation is available from Publications Ontario, 50 Grosvenor Street, Toronto, ON M7A 1N8 or from <http://www.e-laws.gov.on.ca>.

Additional information on LHINs is available on the Ministry's website at www.health.gov.on.ca.

ONTARIO REGULATION

made under the

LOCAL HEALTH SYSTEM INTEGRATION ACT, 2006

HEALTH PROFESSIONALS ADVISORY COMMITTEES

Duties

1. (1) The duty of a health professionals advisory committee established by a local health integration network under subsection 16 (5) of the Act is to provide advice to the network on how to achieve patient-centred health care within the local health system for the purpose of assisting the network in carrying out its activities.

(2) In providing advice under subsection (1), the health professionals advisory committee shall consider the following matters to support the local health integration network in carrying out its activities:

1. The health status of those demographic segments of the population that the network specifies.

2. Innovative approaches to health service delivery.
3. The utilization of human resources for health care.
4. Health promotion and wellness.
5. Other matters that the network considers appropriate and specifies to the committee.

Composition

2. (1) A local health integration network shall appoint a person as a member of a health professionals advisory committee only if,

- (a) the person is,
 - (i) a person registered as a member of a College of a health profession as defined in the *Regulated Health Professions Act, 1991*,
 - (ii) a person registered as a drugless practitioner under the *Drugless Practitioners Act*, or
 - (iii) a person registered as a member of the Ontario College of Social Workers and Social Service Workers who holds a certificate of registration for social work;
- (b) the person practises or resides in the geographic area of the network; and
- (c) the person is actively practising his or her profession.

(2) A local health integration network shall not appoint a person as a member of a health professionals advisory committee if the person is,

- (a) a member of the board or the chief executive officer or an officer of a corporation or entity that represents the interests of persons who are part of the health sector and whose main purpose is advocacy for the interest of those persons; or
- (b) an official of a trade union.

(3) A health professionals advisory committee shall consist of at least 11 persons, being,

- (a) four members of the College of Physicians and Surgeons of Ontario, being,
 - (i) one who is authorized to practise in the area of family medicine and who practises in the community,
 - (ii) one who is authorized to practise in a specialty of medicine that is not family medicine and who provides care to in-patients in a hospital, and
 - (iii) two additional members;
- (b) three members of the College of Nurses of Ontario,
 - (i) being one from each of the following sectors: hospital, community and long-term care, and
 - (ii) of whom at least one holds a certificate of registration for registered practical nurses;
- (c) one member of the College of Dietitians of Ontario who is from the hospital or community sector;
- (d) one member of the College of Occupational Therapists of Ontario or the College of Physiotherapists of Ontario;
- (e) one member of the Ontario College of Pharmacists who is from the hospital or community sector; and

- (f) one member of the Ontario College of Social Workers and Social Service Workers who is from the community or mental health sector.

(4) In addition to the 11 persons described in subsection (3), a health professionals advisory committee may consist of three other persons, none of whom shall be a member of any of the Colleges mentioned in that subsection.

(139-G372A)

Avis de projet de règlement en vertu de la Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local Comité consultatif de professionnels de la santé

Introduction

Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée souhaite obtenir, pour le compte du gouvernement de l'Ontario, les commentaires du public sur un projet de règlement en vertu de la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé*.

La Loi exige que chaque réseau local d'intégration des services de santé crée un comité consultatif de professionnels de la santé composé de membres de professions de la santé réglementées. La Loi autorise le lieutenant-gouverneur en conseil à établir des règlements concernant le comité consultatif de professionnels de la santé, y compris les exigences relatives à la composition du comité et à ses fonctions.

Aux termes de la Loi, le ministre doit publier un avis du projet de règlement dans la *Gazette de l'Ontario*, publier le texte du projet de règlement et laisser au moins soixante (60) jours au public pour faire ses commentaires.

Aperçu de la Loi

La *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local* a été adoptée par l'Assemblée législative le 1^{er} mars 2006 et a reçu la sanction royale le 28 mars 2006. La Loi a pour objet d'établir un système de santé intégré afin d'améliorer la santé de la population ontarienne grâce à un meilleur accès aux services de santé, à des soins de santé coordonnés et à une gestion efficace et efficiente du système de santé à l'échelon local par l'entremise de réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS).

Le paragraphe 16(5) de la Loi exige que chaque RLISS crée un comité consultatif de professionnels de la santé. Cette disposition se trouve dans la partie de la Loi portant sur la planification et l'engagement de la collectivité et elle permet au RLISS d'engager les professions de la santé.

Projet de règlement en vertu de la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local*

Le projet de règlement détermine le mandat de base et la composition du comité consultatif de professionnels de la santé et exige que le comité soit composé de membres de certaines professions de la santé réglementées des différents secteurs de la santé. D'autres aspects, comme les fonctions du comité, la sélection de ses membres, leur mandat et les modalités de fonctionnement du comité, ne seraient pas fixés par le règlement. Le ministère et les RLISS collaborent afin d'établir un processus uniforme de recrutement et de sélection ainsi que des lignes directrices communes concernant le fonctionnement du comité. Un exemplaire du projet de règlement est présenté à l'annexe « A » ci joint.

Mandat proposé du comité consultatif de professionnels de la santé

Le règlement prévoit le mandat de base du comité consultatif de professionnels de la santé. Le mandat du comité consultatif de professionnels de la santé consiste à « donner des conseils au réseau sur la façon d'en arriver à des soins de santé axés sur le patient au sein du système de santé local afin d'aider le réseau à exercer ses activités ». La Loi énonce la mission des RLISS, qui prévoit notamment que les RLISS

doivent engager la collectivité de personnes et d'entités qui oeuvrent au sein du système de santé local.

Lorsque le comité consultatif de professionnels de la santé fournit des conseils, le règlement exigerait qu'il tienne compte de la santé de la population, de méthodes novatrices en matière de prestation des services de santé, de l'utilisation des ressources humaines du secteur de la santé, de la promotion de la santé et du mieux-être et d'autres aspects que le RLISS juge pertinents à l'exécution de sa mission.

Composition du comité consultatif de professionnels de la santé

Pour pouvoir siéger à un comité consultatif de professionnels de la santé, une personne doit être membre d'un ordre d'une profession de la santé, conformément à la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, inscrite comme praticien ne prescrivant pas de médicaments en vertu de la *Loi sur les praticiens ne prescrivant pas de médicaments* ou inscrite comme membre de l'Ordre des travailleurs sociaux et des techniciens en travail social de l'Ontario et être titulaire d'un certificat d'inscription de travailleur social.

Les membres devraient résider ou travailler sur le territoire géographique du RLISS et exercer leur profession activement.

Le comité consultatif de professionnels de la santé serait composé de :

- 4 médecins : un qui exerce la médecine familiale dans la collectivité, un spécialiste qui fournit des soins à des patients hospitalisés; et deux autres médecins;
- 3 infirmières ou infirmiers : une ou un provenant du secteur hospitalier et deux provenant du secteur communautaire, dont une ou un provenant du secteur des soins de longue durée – une ou un des trois infirmières ou infirmiers doit être une infirmière praticienne autorisée ou un infirmier praticien autorisé;
- 1 diététiste du secteur hospitalier ou communautaire;
- 1 physiothérapeute ou ergothérapeute.
- 1 pharmacienne ou pharmacien du secteur hospitalier ou communautaire;
- 1 travailleuse sociale ou travailleur social du secteur communautaire ou du secteur de la santé mentale.
- En plus de ces 11 personnes, le RLISS peut nommer trois personnes supplémentaires, dont aucune ne doit être médecin, infirmière ou infirmier, pharmacienne ou pharmacien, diététiste, travailleuse sociale ou travailleur social, physiothérapeute ou ergothérapeute.
- Pour être admissible à cette nomination, une personne ne doit pas être élue ou nommée à un poste, ou n'occuper aucun autre poste officiel, au sein d'une association professionnelle ou d'un syndicat.

Le comité consultatif de professionnels de la santé n'est pas un comité du conseil d'administration du RLISS et aucune fonction ou aucun pouvoir ne peut lui être délégué par le conseil d'administration ou la société du RLISS.

Invitation à fournir des commentaires écrits

Nous invitons les parties intéressées à nous fournir leurs **commentaires écrits** sur le projet de règlement d'ici le **vendredi 29 septembre 2006**. Dans votre réponse, veuillez nous dire si vous êtes d'accord avec le projet de règlement ou s'il devrait être modifié, n'hésitez pas à nous faire part de toute autre observation qui vous semble utile.

Veuillez envoyer vos commentaires écrits à l'adresse suivante :

Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local
Règlement sur le comité consultatif de professionnels de la santé
Ministère de la santé et des Soins de longue durée
15^e étage, 56, rue Wellesley Ouest
Toronto ON M5S 2S3

Télé. : 416 327-8313

Courriel : LHINLegislation@moh.gov.on.ca

Le ministre étudiera les commentaires reçus d'ici le **vendredi 29 septembre 2006**. Tous les commentaires et mémoires reçus durant la période de consultation seront examinés à l'étape de l'élaboration finale du règlement. Le contenu, la structure et la forme du projet de règlement sont sujets à modifications en raison du processus de consultation. Le lieutenant-gouverneur en conseil détermine les dispositions, s'il en est, qui seront incluses dans le projet de règlement.

Le règlement définitif en vertu de la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local* serait publié dans la *Gazette de l'Ontario*. Pour obtenir les mises à jour, consultez régulièrement le site Web du ministère à <http://www.health.gov.on.ca/indexf.html>.

Il convient de noter que, sauf demandé et agréé au contraire par le ministère, tout matériel ou commentaire reçu de la part d'une organisation sera considéré comme appartenant au domaine public et pourra être utilisé et divulgué par le ministère dans le cadre de l'évaluation et du remaniement du projet de règlement. Par conséquent, il est possible que des documents ou des commentaires reçus, ou encore leurs sommaires, soient communiqués à d'autres parties intéressées pendant et après le processus de consultation publique.

Toute personne qui fournit des documents ou des commentaires et qui mentionne être affiliée à une organisation sera considérée comme ayant soumis ces commentaires ou documents au nom de l'organisation dont elle a fait mention.

On peut également obtenir un exemplaire de la Loi en s'adressant à Publications Ontario, 50, rue Grosvenor, Toronto ON M7A 1N8 ou à <http://www.e-laws.gov.on.ca>.

Des renseignements supplémentaires au sujet des RLISS sont présentés sur le site Web du ministère à www.health.gov.on.ca.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO

pris en application de la

LOI DE 2006 SUR L'INTÉGRATION DU SYSTÈME DE SANTÉ LOCAL

COMITÉS CONSULTATIFS DE PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

Mission

1. (1) Le comité consultatif de professionnels de la santé que crée un réseau local d'intégration des services de santé aux termes du paragraphe 16 (5) de la Loi a pour mission de donner des conseils au réseau sur la façon d'en arriver à des soins de santé axés sur le patient au sein du système de santé local afin d'aider le réseau à exercer ses activités.

(2) Lorsqu'il donne des conseils aux termes du paragraphe (1), le comité consultatif de professionnels de la santé tient compte des questions suivantes pour aider le réseau local d'intégration des services de santé à exercer ses activités :

1. L'état de santé des segments démographiques de la population que précise le réseau.
2. Des approches innovatrices de prestation des services de santé.
3. L'utilisation de ressources humaines pour les soins de santé.
4. La promotion de la santé et le bien-être.
5. Les autres questions que le réseau estime appropriées et qu'il lui précède.

Composition

2. (1) Un réseau local d'intégration des services de santé ne doit nommer à un comité consultatif de professionnels de la santé qu'une personne qui réunit les conditions suivantes :

- a) elle est, selon le cas :
 - (i) inscrite à titre de membre d'un ordre d'une profession de la santé au sens de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*,
 - (ii) inscrite à titre de praticien ne prescrivant pas de médicaments aux termes de la *Loi sur les praticiens ne prescrivant pas de médicaments*,
 - (iii) inscrite à titre de membre de l'Ordre des travailleurs sociaux et des techniciens en travail social de l'Ontario et titulaire d'un certificat d'inscription de travailleur social;
- b) elle exerce sa profession ou réside dans la zone géographique du réseau;
- c) elle exerce activement sa profession.

(2) Un réseau local d'intégration des services de santé ne doit nommer membre d'un comité consultatif de professionnels de la santé aucune personne qui, selon le cas :

- a) est membre du conseil d'administration ou encore chef de la direction ou dirigeant d'une personne morale ou entité qui représente les intérêts de personnes faisant partie du secteur de la santé et dont la mission principale consiste à défendre les intérêts de ces personnes;
- b) est un dirigeant d'un syndicat.

(3) Un comité consultatif de professionnels de la santé comprend au moins les 11 personnes suivantes :

- a) quatre membres de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario, à savoir :
 - (i) un membre qui est autorisé à exercer la médecine familiale et qui exerce celle-ci dans la collectivité,
 - (ii) un membre qui est autorisé à exercer une spécialité médicale autre que la médecine familiale et qui soigne les malades hospitalisés,
 - (iii) deux membres additionnels;
- b) trois membres de l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario, dont :
 - (i) un membre provient de chacun des secteurs suivants : les soins hospitaliers, les soins communautaires et les soins de longue durée,
 - (ii) un membre au moins est titulaire d'un certificat d'inscription à titre d'infirmière auxiliaire autorisée ou d'infirmier auxiliaire autorisé;
- c) un membre de l'Ordre des diététistes de l'Ontario qui oeuvre dans le secteur hospitalier ou communautaire;
- d) un membre de l'Ordre des ergothérapeutes de l'Ontario ou de l'Ordre des physiothérapeutes de l'Ontario;
- e) un membre de l'Ordre des pharmaciens de l'Ontario qui oeuvre dans le secteur hospitalier ou communautaire;
- f) un membre de l'Ordre des travailleurs sociaux et des techniciens en travail social de l'Ontario qui oeuvre dans le secteur communautaire ou dans le secteur de la santé mentale.

(4) Outre les 11 personnes visées au paragraphe (3), un comité consultatif de professionnels de la santé peut comprendre trois autres personnes qui ne doivent être membres d'aucun des ordres visés à ce paragraphe.

(139-G372B)

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 03, 2006 to July 16, 2006, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 03 juillet au 16 juillet 2006, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

| PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|---|--|
| ABDEL MESSIH, ALEXANDRINE.MARIE. | GABRIEL, ALEXANDRINE.MARIE. |
| ABEBE, BENIOM.SHOWORG. | ABEBE, BENYAM.SHEWAREGA. ABOUKAR-CHEBBO, SOUAD.SUE. |
| ABOUKAR, SOUAD. ABOUTANOUS, FADI. | BOUTANOS, FADI. |
| AGAR, TERENCE.ELVIN. AHMED, FAISAL. | AGAR, TERENCE.ELVIN. AHMED, ADAM. |
| AJIBADE, OLALEKAN.BABATUNDE. | SARAKI, LUKEMAN.OLALEKAN. B.AJIBADE. |
| AKBARIAN-TABARI, SEKINEH. | TABARI, SHERRY. |
| AKEL, RIMA. ALBRECHT, SCOTT.RAYMOND. | MARINO, CHRISTINA. ALBRECHT, SCOTT.RAYMOND.FUNK. |
| ALLEN, DONNA.ROSE- MARIE. | LANDELL, AMARA.MARIE. |
| ALMAS, ALMAS. ANDERSEN, LINDA.SUSAN.KAELI. | TAI, ALMAS. ANDERSEN. KAELI.LINDA.SUSAN. |
| ARNAL BARRIOS, PEDRO.IGNACIO. | ARNAL, PETER.. |
| ARSENAULT, ANGELA.ELAINE.ELLA-MAE. | PITTS, ANGELA.ELAINE.ELLA- MAE. |
| ASANTEWAH-OKANTAH, LAURENCIA. | OKANTAH, LAURENCIA. |
| AU, SHUE.YINE.JENNY. | AU, JENNY. |
| AU, SHUEYEE.DIANA. | AU, DIANA. |
| AUBIN, GISLAINE. BACCHAS, D'ANTÉ.TIMOTHY.CALEB. | AUBIN, GHISLAINE.THERESE. ROGERS, D'ANTE.TIMOTHY.CALEB. |
| BADRINARAYANAN, KRISHNA.KARUR. | BADRINARAYAN, KRISHNA.KARUR. |
| BALKARAN, NARENDRA. BARKER, MICHAEL.DAVID. | BALKARAN, NICK. BARKOWSKI, MICHAEL.DAVID. |
| BARON DE LOË, ROBERT.CHRISTIAAN. MARIA. | DE LOË. ROBERT.CHRISTIAAN.MARIA. |
| BASTIAMPILLAI, JESSINA. BAYAT, ZAKI.AHMAD. | SIEMEON, JESSINA. BAYFIELD, ZAK.ALAISTAIR. |
| BEKELE, ROMAN.BELAY. BENCHITRIT, MOISE.MAURICE. | BEKELE, BETHLEHEM.BELAY. DAYAN, MAURICE. LAFONTAINE. |
| BERRY, MACKENZIE.LYNNE. | MACKENZIE.LYNNE. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|--------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| BHUYAN, ILMI.TABSSUM. | TABASSUM, ILMI. | DZIBELA. | MORGAN. |
| BLACKLOCK. | | ANDREW.WADE.ANTHONY. | ANDREW.WADE.ANTHONY. |
| MEAGHAN.NOREEN. | PUTTOCK, MEAGHAN.NOREEN. | EASTAUGH, LINDA.JOANNE. | MUNRO, LINDA.JOANNE. |
| BOIARSKIKH, ELENA. | ELKINE, ELLEN.. | | WILLIAMSON, |
| BOLSTERLI. | BOELSTERLI. | | BRANDON.ALEXANDER. |
| MELCHIOR.JOHANNES. | MELCHIOR.JOHANNES. | EDEN, | FERRIER. |
| BOUCHER. | | BRANDON.ALEXANDER. | |
| MARGARET.JENNIFER. | ROBERTS, AMELIA. | EKANAYAKE, | EKANAYAKE, ANOMA.ROHINI. |
| BOURGEAULT, MYRTLE- | HURLEY, SUZANNE.MYRTLE- | ATAPATTUGE.DONA. | |
| MARIE. | MARIE. | ELMAZOVSKI, | |
| BROWN, | CHRISTOPHER, | MYFTAR.MICHEAL. | ELMAZI, MYFTAR.MICHEAL. |
| TRYSON.NICHOLAS. | TRYSON.NICHOLAS. | ESFANDIARY, ALI. | ESFANDIARY, FARHANG. |
| BUKHARI. | | EVKOVICH, GLORIA.DIANE. | EVKOVICH, DIANE.GLORIA. |
| SYED.MUHAMMAD.ISLAM. | BUKHARI, ISMAIL.MOHAMED. | FERENAC, SUZANA. | BUTLER, SUZANA.FERENAC. |
| BUTAVIA, POLINA. | DUCHON, POLINA. | FLETCHER. | |
| CABRERA PEREZ, CYNTHIA.. | TAYLOR, CYNTHIA.MARIA. | CHRISTINE.MELANIE. | FELIX, CHRISTINE.MELANIE. |
| CAINES, GERALD.DEXTER. | GABRIEL, JOHN.CHRISTOPHER. | GAUTHIER, | GAUTHIER, |
| CAINES, MELISSA.IONA. | GABRIEL, JUBILEE.HARMONY. | MICHEL.RONALD.MAXIME.J | MICHEL.RONALD.MAXIME. |
| CASAS, DAVID.MATTHEW. | ARANGO, DAVID.MATTHEW. | OSEPH.GAUTHIER. | JOSEPH. |
| CHAN, BOK.KIN.DANIEL. | CHAN, CHARLES.HIAN.YI. | GENDRON, | GENDRON. |
| CHAN, HAU.LAM. | CHAN, HARLEY.HAU.LAM. | ISABELLE.CAROLYNE. | ISABELLA.CAROLYNE. |
| CHAN, HO.WAN. | CHAN, PATRICK.HO.WAN. | GIFFEN, | COLWELL. |
| CHAN, YING.YU. | CHAN, VIVIEN.CHLOE. | ROSE.MARIE.KRYSTAL. | KRYSTAL.ROSELINE.MARIE. |
| CHARLEBOIS. | | GODWIN, MARY. | SHANTZ, MAIRY.CHRISTOS. |
| ANDRÉ.JOSEPH.CLAUDE. | TOWNSEND. | GOETZ-GADON, | |
| LUC. | BENJAMIN.HARRIS. | SEAN.PETER. | GADON, SEAN.PETER. |
| CHARLEBOIS. | CHARLEBOIS, | GOUCHER, | GAUCHER. |
| MARIE.HURCHAMISE. | ARTHEMISE.MARIE. | JOSEPH.LEO.LAURIER. | LEO.JOSEPH.LAURIER. |
| CHEBBO. | CHEBBO. | RAYMOND. | RAYMOND. |
| MOHAMAD.KHODR. | MIKE.MOHAMAD.KHODR. | GRAHAM, NICOLE.MARIE. | MCLAREN, NICOLE.MARIE. |
| CHEN, CHRISTINE.LI-PI. | CHEN, CHRISTINE.LI-PING. | | GRANVILLE. |
| CHEN, JIMMY.CHONG-PIN. | CHEN, JIMMY.CHONG-PING. | GRANVILLE, MELLISA. | MELLISA.LA'TONYAH. |
| CHEN, LIQING. | CHEN, LINDA.LIQING. | GRIERSON, ROSS.ROBERT. | CHENNEYE. |
| CHEN, ZONG.YUE. | CHEN, MICHAEL. | GROVES, | KERSWELL, KEVIN.CORKY. |
| | CAMERON, | MARY.ANNE.LOUISE. | GROVES, LOUISE.MARY.ANNE. |
| CHEW, CHRISTINE.SABRINA. | CHRISTINE.SABRINA. | GUDADZE, GIORGI. | GUDADZE, GEORGE. |
| CHIA, KONG.SIN. | CHIA, KOEN.KONG-SIN. | GUDADZE, JURKHA. | GUDADZE, JON. |
| CHUNG, SU-SAN. | PARK, SIENNA.SUSAN. | GUTIERREZ, MARIA.T. | SEWAH, MARIA.T. |
| CLARK. | | HADA, MIHAILA. | HADA, MICHAEL. |
| AARON.CHRISTOPHER. | LEE, AARON.CHRISTOPHER. | HARTLIEB, ISOLDE. | HARTLIEB-CARROLL, ISOLDE. |
| CLARK, ETHAN.NICHOLAS. | LEE, ETHAN.NICHOLAS. | HENDERSON, ANGEL.MAY. | YOUNG, ANGEL.MAY. |
| CLARKE, | LEWIS, | HESCH, MARK.ROY. | GAREAU, MARK.ROY. |
| ANTHONY.JERMAINE. | ANTHONY.JERMAINE.CLARKE. | HOANG, THAI.CHAU. | DANG, HIEU.MINH. |
| CLYSDALE. | | HRUSKO, VANESSA.APRIL. | ARMENIS, VANESSA.APRIL. |
| JESSICA.ASHLEY. | CHAPPELLE, JESSICA.ASHLEY. | HUMM, NAOMI.NATASHIA. | CLARKE, NAOMI.NATASHIA. |
| CLYSDALE, | CHAPPELLE. | HUSNAIN, FOQIA. | HUSNAIN, ARISHA.FOUQIA. |
| STEVEN.ANTHONY. | STEVEN.ANTHONY. | HÉDOIN, | HÉDOIN DE CRÉVECOEUR, |
| COLE, SARA.LESLIE. | WARNER, SARA.LESLIE. | STÉPHANIE.MICHÈLE. | STÉPHANIE.MICHÈLE. |
| CROWE, MARIA.EUGENIA. | NAVARRO, MARIA.EUGENIA. | BÉATRICE. | BÉATRICE. |
| CULP WENMAN, | | INCILI, AJDA.RAQUEL. | INCILI, RAQUEL.AJDA. |
| KARA.LEISA. | CULP, KARA-LEISA. | IQBAL, | |
| CULTESS, | | KHANDAKAR.TAOSEEF. | KHANDAKAR, TAOSEEF.IQBAL. |
| ROBIN.MARK.ROGER. | COLTEZ, ROBIN.MARK.ROGER. | IRAVANI- | |
| DA SILVA, DIANNE.GALO. | SILVA, DIANNE.GALO. | MOHAMMADABADI, MAJID. | IRAVANI, MAJID. |
| DALLAIRE, | GAGNÉ, | JANWAAR, APARNA.SINGH. | SINGH, APARNA. |
| MARIE.ALMA.MONIQUE. | MONIQUE.MARIE.ALMA. | JANWAAR, VARNIKA.SINGH. | SINGH, VARNIKA. |
| DAVIS-HARRISON. | DAVIS-MCCALLA, | JOG, KALINDI.SHRIKRISHNA. | THURAIRAJAH, KALINDI.JOG. |
| GABRIEL.ROSE. | GABRIELLE.ROSE. | JOHNSTON, | |
| DE FREITAS. | | MACEY.ABIGAIL. | RILAN, MACEY.ABIGAIL. |
| RICK.WILLIAM.FERNANDES. | FREITAS, RICK. | JONES, KIMBERLY.NANCY. | MURPHY, KIMBERLY.NANCY. |
| DENG, MENG. | TANG, MAN. | JULIUS, ANGELINE.FONI. | VALENTINO, ASIENDZO.BETTY. |
| DIRO, TARQUA. | LEWIN, TAREQUA. | JUNDI, FRHAN. | JUNDI, FARHAN.ABDUSAMED. |
| DO, THI.THU. | DO, VANESSA.MAI. | KAITELL. | KATO, |
| DOLZYCKA. | | JEREMY.HENRIE.ALBERT. | JEREMY.HENRIE.ALBERT. |
| IWONA.DANUTA. | PRABUCKI, IWONA.DANUTA. | OMONIYI. | OMONIYI. |
| DRAGOTA, ELIO.DOMENICO. | STOTTS, ELIO.RICHARD. | KALOTINIS, | |
| DUBNEWYCH. | DUBNEWYCH. | DEBORAH.ANNE. | HARRISON, DEBORAH.ANNE. |
| STEVE.ROMAN. | STEPHAN.ROMAN. | KAMINER, ANDREY. | KAMINER, ANDREW. |
| DUNCAN, RONALD. | TROYIT, DEE. | KARAHAN, KADIR.MURAT. | KARAHAN, DENZEL.SEAN. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|-----------------------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| KARPIAK, OLESIA. | KARPIAK, ALICE. | MOREWOOD, | |
| KARPMAN, EUGENIA. | KARPMAN, JENNY. | ROBIN.ELIZABETH. | RATH, ROBIN.ELIZABETH. |
| KENEHAN, JAIME.AURORA-LYNN. | KENEHAN-SHERMAN, JAIME.AURORA-LYNN. | MUHAMMAD, SHAISTA.NISA. | TAHIR, SHAISTA.NISA. |
| KHADEM, IDRIS. | KHADEM, SHAWN. | MULVINA, | |
| KHAJURIA, | DAVIES, | CRISTOPHER.RICHARD. | MORRISON, CHRIS.RICHARD. |
| PRIYAKARANI.NAROTAMA. | PRIYAKARANI.NAROTAMA. | MUNDLE, JOYCE.VERONICA. | SCOTT, JOYCE.VERONICA. |
| RAMESH. | RAMESH. | NADARAJAH, VIVEGA. | RUTHIRATHASAN, VIVEGA. |
| KHIMJI, | | NADON, | LANTEIGNE, |
| GULAMABBAS.AKBERALI. | KHIMJI, ABBAS. | ELIJAH.PETER.JAMES. | ELIJAH.PETER.JAMES. |
| | MOUSSEAU, | NAGRA, | |
| KING, JAMES.CHRISTOPHER. | JAMES.CHRISTOPHER. | NARINDER.PAL.SHINDO. | |
| KING, VAUGHN. | KING, ERNEST.THOMAS. | KAUR. | SINGH, NARINDER. |
| KOUNOV, PETRE.KIRILOV. | KOUNOV, PETER.KIRILOV. | | FORGET-NANTAIS, |
| KOZIEJKO, MARCIN.RYAN. | POSŁUSZNY, MARCIN.RYAN. | NANTAIS, JOEL.JOSEPH. | JOEL.JOSEPH. |
| LALIBERTE, KEVIN.LOU. | POWER, KEVIN.LOU. | | FORGET-NANTAIS, |
| LANGLEY, | LANGLEY GRAINGER, | NANTAIS, TAYLOR.DANICA. | TAYLOR.DANICA. |
| MEGAN.MICHELLE. | MEGAN.MICHELLE. | NAPLES, SUZANNE.PHYLLIS. | NAPLES, SUE.SANNE. |
| LARCOMBE, | | NAULT, JEAN-GUY. | NAULT, JOHN.LAURENT. |
| CASSIDY.TAYLOR. | INGRAM, CASSIDY.TAYLOR. | NAZARIO, | |
| LARGE, ERIC.DARYL. | LARGE, RICHARD.DARYL. | JOYCELYN.GOMEZ. | TIMLECK, JOYCELYN.GOMEZ. |
| LEGAULT, DAWN.MARIE. | MACKENZIE, DAWN.MARIE. | NEZRALLAH, | |
| LEONG, PHOO.CHAN. | LEONG, JESSIE.PHOCHAN. | CHRISTOPHER.WESLEY. | NES, CHRISTOPHER.WESLEY. |
| LEATHEREN, JOSHUA.BRADY. | | JOSEPH. | JOSEPH. |
| WILLIAMSON. | WILLIAMSON, JOSHUA.BRADY. | NEZRALLAH, | |
| LEUNG, MINH.HAY. | LEUNG, PHILIP.MINH.HAY. | JAMES.CONNOR.HARLEY. | HARLEY, JAMES.CONNOR. |
| LIN, FEN-LAN. | TRAN, VIOLET.LIN. | NEZRALLAH, | |
| LIN, ZI. | LIN, ANNIE.ZI. | MEGAN.LOLA.MARIE. | NES, MEGAN.LOLA.MARIE. |
| LIU, WASHA. | CHAN, WASHA. | NEZRALLAH, | |
| LJUBOJEVIC, SLOBODANKA. | GAMBAL, SLOBODANKA. | RONALD.GARY. | NES, RONALD.GARY. |
| LO, YUEN.TUNG. | LAW, YUEN.TUNG.LOUIS. | NGUYEN, THI.THU.HOA. | NGUYEN, PATRICIA.HOA. |
| LOEFFLER, JULIETA.LEDA. | KYPRIOTAKIS, JULIETA.LEDA. | NIKA, ENEJDA. | NIKA, ELEFThERIA. |
| LOPEZ RONCANCIO, | | NOVIKOVA, ELENA. | TENNYSON, ELENA. |
| ALEJANDRA. | BRESTOVAC, ALEJANDRA. | | MOHAMED ASKAR FARAH, |
| LUCIC, ANELLIS.CARMEN. | KIVU, CARMEN.ANELLIS. | OMAR FARAH, BILANE. | BILANE. |
| LUO, XINYU. | LUO, GRACE.XINYU. | OSMAN, FATIMAH. | OSMAN, TIMA.EZRA. |
| MACDONALD, | MACDONALD, | OSMAN, HADIA. | OSMAN, HADIA.JANNA. |
| DEBRA.ELIZABETH. | DEBORAH.ELIZABETH. | OSMAN, MONA. | OSMAN, MAGAN.MONA. |
| MACHE RAMEAU, | | PAE, KYUNGWHA. | PAE, REBECCA. |
| MARIE.MARGUERITE.JANE. | | PAISLEY, LYNNE.ANN. | LYSAKOWSKI, LYNNE.ANN. |
| PAUL. | MACHE-RAMEAU, MARIE. | | PANGAN, |
| MACKLIN, NEIL.PERCIVAL. | SPENCER, VICTOR. | PANGAN, ABEL.. | MARIA.ROSABELLE.GARCIA. |
| MANDIWAL, LOMESH. | CHOUHDARY, LOMESH. | PAPAGIANNOPOULOS, | |
| MARSHMAN, | MCEACHERN, | ANTHONY.PHILLIP. | BENDAS, ANTHONY.PHILLIP. |
| TIMOTHY.CRAIG. | TIMOTHY.CRAIG.MARSHMAN. | PAPAGIANNOPOULOS, | |
| MAYNARD, | | MARCO.DANIEL. | BENDAS, MARCO.DANIEL. |
| PAULA.SAMANTHA. | MAXWELL, SHAYLEN.AKERU. | PARKE, JESSICA.LEA. | MARMAT, JESSICA.LEA. |
| MCDONALD, | MCDONALD, | PATHMANATHAN, PAMINI. | SHANMUGAPRABA, PAMINI. |
| CHARON.THERESA. | SHARON.THERESA. | PAUL, CHASEN.JOHN. | GILLIES, CHASEN.JOHN.PAUL. |
| MCLACHLAN, KEVIN.JAMES. | MCLACHLAN, KAITLYN. | PAWLOWSKI, ANDRE. | PAVLOVSKY, ANDREY.K. |
| MCLACHLAN, | VINK, | PAWLOWSKI, LIZA. | PAVLOVSKY, LIZA.A. |
| RYAN.MATTHEW. | RYAN.MATTHEW.MCLACHLAN. | PETERS, JENNIFER. | PETERS, JENNEFER. |
| MCLAUGHLIN, | MCLAUGHLIN-LEROUX, | PETROWSKI, | PETERSON. |
| CHELSEA.MARIE. | CHELSEA.MARIE. | BARRY.LEON.STEWART. | BARRY.LEON.STEWART. |
| MCLEAVEY, | CHASE, | PHAM, PINTINH. | PHAM, TINA. |
| JEROME.ALEXANDER. | ALEXANDER.BITTERMAN. | PHARAND, | PHARAND. |
| MCNICHOL, ROBERT.LEROY. | BISTRETZAN, ROBERT.LEROY. | MARIE.GILBERTHE.ALBINA. | GILBERTE.ALBINA.MARIE. |
| MENARD, SUZANNE. | MISENER, SUZANNE. | PHILLIPPS, JANET.GRACE. | HIMMERODER, JANET.GRACE. |
| MENARD-CASSELMAN, | PICKEN, | PLATT, JEREMY. | FADALY, KARIM. |
| MARY.DONNA.SHIRLEY. | MARY.DONNA.SHIRLEY. | PORTER, ADRIAN.ANTHONY. | MARTIN, ADRIAN.ANTHONY. |
| MILLER, CHELSEA.ROSE. | SZACHURY, CHELSEA.ROSE. | PORTER-RAMIREZ, | |
| MILLER, | | CAMILA.ALEXIA. | MARTIN, CAMILA.ALEJANDRA. |
| MARIE.SANDRA.PENNY. | BOVIN, MARIE.SANDRA.PENNY. | POUYA, FATIMA. | POUYA, NEDA.SABAH. |
| MLADENOVIC, SANDRA. | LEPAN, SANDRA. | PRICE, | HAMEL, |
| MOHAMMADI, ASAD. | MEHDIKHANI, ASGHAR. | KATHLEEN.MARGARET. | KATHLEEN.MARGARET. |
| MONAGUE, | | PRIYANKA, PRIYANKA. | CHOUHDARY, PRIYANKA. |
| CASSANDRA.LEE. | | PURVIS, DARRELL.WAYNE. | STARSKY, DAVID.MICHAEL. |
| ARSENAULT. | ARSENAULT, CASSANDRA.LEE. | RAGNAUTH, SEEROJINI. | HARRIL, SEEROJINI. |
| MONOHAN, THOMAS. | MONAHAN, THOMAS. | RAHMAN, SAIRA.MUMTAZ. | KHAN, SAIRA.MUMTAZ. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|-------------------------|--------------------------|-------------------------|---|
| RASSKAZOV, YEVGENIY. | DE RASS, EUGENE.N. | SYED, YASSIR.HABEEB. | HABEEB, SYED.YASER. |
| RASSKAZOVA, OLGA. | DE RASS, OLGA.V. | TAN, ZHEN. | TAN, CAREY.JEANA. |
| RASSKAZOVA, TATYANA. | DE RASS, TATIANA.E. | TASKESER, AHMET. | TASKESER, RYAN. |
| RATNASABAPATHY, | SEGARAJASINGAM, | TAYLOR, WENDY.LEA. | MAC PHERSON, WENDY.LEA. |
| JEYARANJINI. | JEYARANJINI. | THIRUCHELVAM, SURECCA. | KANNATHASAN, SURECCA. |
| RAZAIY, HAMID. | RAZAIY, RICO.HAMID. | THOMAS, JOSEPH.DAWSON. | BRIGHT, JOSEPH.DAWSON. |
| RECCIA, LUIGI. | RICCI, LUIGI. | VAILLANT, LEMANE. | VAILLANT, EMMANUEL. |
| RIVERA, GRACE.MIGUEL. | LORENZO, GRACE.RIVERA. | VAMADEVAN, | |
| ROBINSON, GORDON. | ROBINSON, THOMAS.GORDON. | RAJENDRAKUMAR. | VAMADEVAN, KEVIN. |
| ROSSI, LISA.MARIE. | MORMILE, LISA.MARIE. | VANDER VECHT, | |
| SACKRIDER, | SACKSEN, | KEVIN.ANTHONY. | BALL, KEVIN.ANTHONY. |
| JOSEPH.BENOIT.ALAINE. | ALAIN.JOSEPH.BENOIT. | VIEVEEN, TYLER.ROBERT. | NIE, TYLER.ROBERT. |
| SAJIDA, SAJIDA. | KHAN, SAJIDA.ZAMIN. | VILLALOBOS-AYALA, | |
| SAMPSON, LANA.ROSE. | MELANSON, LANA.ROSE. | SAMUEL. | AYALA VILLALOBOS, SAMUEL. |
| SANDHU, ANSHUL. | KAKAR, ANSHUL. | VU, CHARLES.QUOC- | |
| SANDHU, JAGDEEP.KAUR. | JOHAL, JAGDEEP.KAUR. | ANH.QUOC-VIET. | CHEN, ANDREW.HAN.MING. |
| SANTHIKUMAR, | | WILLIAMS, | |
| UNNIKRISHNA.MENON. | MENON, UNNI.KRISHNA. | GARRY.DOUGLAS. | JOHNSON, GARRY.DOUGLAS. |
| | SAWYER, | WOLFF-DELUCA, | |
| SAWYER, CLAUDIA.MARIA. | KAREN.LESLIE.CECILIA. | JOSHUA.SIMON. | DELUCA, SHAI. |
| SCARLETT MILNE, | | WONG, PUI.YING. | WONG, BEATRIX.PUI.YING. |
| KAREN.DALE. | SCARLETT, KAREN.DALE. | WUPORI, | |
| | CHURCHILL, | JEREMY.RICHARD.CHESTER. | TROTTIER, JEREMY.RICHARD. |
| SCHWEITZER, | NICKOLAS.SEBASTIAN. | XOUMPHOLPHAKDY, | |
| NICKOLAS.DEAN. | WOLFGANG. | TOUMNGEUN. | XOUM, JESSICA. |
| SEEBARRAN, OMAWATTIE. | RAMJAN, OMAWATTIE. | | YEZHNIKOV-BABAKHANOV, |
| SEEDHARAN, | | YAKOVLEVA, MARINA. | MARINA. |
| KAREN.NATASHA. | GOBIN, KAREN.NATASHA. | | YAMAGISHI-HARTLIN, |
| SEEDHARRAN, BHAGWATTI. | SEEPAL, BHAGWATTI. | YAMAGISHI, KAYOKO. | KAYOKO. |
| SEGUIN-STOCKTON, | SEGUIN, | YANG, TAO. | YOUNG, PAUL. |
| MARIE.REJEANNE.ANNE. | MARIE.REJEANNE.ANNE. | YEE KWONG, MO.YIN. | YEE, ELSA.MO.YIN. |
| SHAIKH, SHAHERABANU. | PATEL, SAIRA. | YOON, KYUNG.AH. | YOON, JENNIFER.KAY. |
| SHAMSMOGHANDARI, | | | YOUNG, |
| ZAHRA. | SHAMS, MAHTAB. | YOUNG, JANET.ALISON. | JANET.ALISON.WIBBERLEY. |
| SHAO, ANNA.PIK-YUI. | SHAO, ANNA.PIK-YUI. | YOUNGE, | YOUNG, |
| SHAO, CHEN-HUNG. | SHAO, PETER.CHEN-HUNG. | DENNIS.DALE.CLIFFORD. | DALE.DENNIS.CLIFFORD. |
| SHAUGHNESSY, | | YOUSSEF, SAAD.ADIL. | KELLU, SAAD.ADIL. |
| BRAEDEN.ROY.DOUGLAS. | CARTER, BRAEDEN.ROY. | YU, DA.YONG. | WILLIAMS, ERIC. |
| SHAUGHNESSY, | | YU, SIDRA. | CHU, SIDRA. |
| BRANDON.TIMOTHY. | CARTER, BRANDON.VARICK. | YUN, KYOUNG.SOOK. | YOON, SOOK. |
| SHEIKH, SHAHZIL.JAVAID. | SHEIKH, ABDULLAH.JAVAID. | ZANDVAKILI, MAHMOUD. | KING, PHARRELL. |
| SHEN, JIANGSHENG. | SHEN, JESS.JIANGSHENG. | ZGONJANIN, SNJEZANA. | PIKULA, SNEZANA. |
| SHERBAK, | | ZHOU, CHEN.RONG. | HUANG, ELLA.ZHE.RAN. |
| ILJA.ALEKSANDROVICH. | SHERBAK, ILYA.. | ZHOU, KAIRONG. | ZHOU, DAVID.K.R.. |
| SHEYKHOLESLAMY, SAHBA. | POURYEGANEH. SAHBA. | ZHU, SHUXIANG. | ZHU, RICHARD. |
| SHI, WEN. | SHI, WENDY. | ZISKIND, NATALIYA. | SIVAK, NATALIYA. |
| SHUKLA, | | | |
| HARSHIT.JITENDRA. | SHUKLA, HARSH.JITENDRA. | | JUDITH M. HARTMAN |
| SIADEN, ADELA. | ROSARIO, ADELA.SENDONG. | | Deputy Registrar General/ |
| SIMMONS, BRYAN.EDWARD. | KING, BRYAN.EDWARD. | | Registraire générale adjointe de l'état civil |
| SINGH, JORAWAR. | KANDOLA, JORAWAR.SINGH. | | |
| SINGH, ROSHAN.JIT. | SINGH, ROSHAN. | | |
| SITHAMPARANATHAN, | COELHO, | | |
| THILLAI.THIYAGESWARY. | THILLAI.THIYAGESWARY. | | |
| KAUSHALYA. | KAUSHALYA. | | |
| SIVAGNANASUNTHARAM, | | | |
| SUMITHIRA. | SATHEES, SUMITHIRA. | | |
| SKIBINSKI. | | | |
| STANISLAW.FABIAN. | HAWTHORNE, KEITH.EDGAR. | | |
| SLUTSKY, GLEN. | SLOUTSKY, GLEN. | | |
| SOUZA-DINIZ. | | | |
| MITCHELL.FATIMA. | DINIZ, MICHELLE.FATIMA. | | |
| | SPANNER. | | |
| SPANNER, PAUL.DOUGLAS. | SONGTSEN.PAUL.DOUGLAS. | | |
| SPENCER. | CASPERSEN. | | |
| ALLANA.FRANCIOS.SUSAN. | ALLANA.FRANÇOISE.SUSAN. | | |
| STO DOMINGO. | | | |
| MARIFE.SESE. | BELMONTE, MARIFE.SESE. | | |
| SUN, SHAO.JIN. | SUN, MAX.SHAOJIN. | | |

(139-G363)

Ministry of the Attorney General Ministère du Procureur général

NOTICE 41A-06

STATUTORY NOTICE UNDER THE REMEDIES FOR ORGANIZED CRIME AND OTHER UNLAWFUL ACTIVITIES ACT, 2001

NOTICE TO MUNICIPAL CORPORATIONS AND PUBLIC BODIES OF A CLASS PRESCRIBED IN SECTION 12 OF ONTARIO REGULATION 233/03 THAT SUFFERED PECUNIARY LOSSES BY REASON OF THE UNLAWFUL ACTIVITY RESULTING IN CIVIL FORFEITURE PROCEEDINGS IN THE MATTER OF THE ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO AND CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND YORK REGIONAL POLICE.

Pursuant to a court order made in the above proceeding, \$24,940.00 has been forfeited to the Crown and deposited in a special purpose account. Any municipal corporation or public body of a prescribed class, which has suffered pecuniary losses as a result of the above unlawful activity is entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with the provisions of Regulation 233/03 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 233/03 may be found at www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/030233_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries about potential claims please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 41A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 PM on August 29, 2006 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

AVIS 41A-06

AVIS PRÉVU PAR LA LOI DE 2001 SUR LES RECOURS POUR CRIME ORGANISÉ ET AUTRES ACTIVITÉS ILLÉGALES

AVIS EST DONNÉ AUX MUNICIPALITÉS ET ORGANISMES PUBLICS D'UNE CATÉGORIE PRESCRITE À L'ARTICLE 12 DU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 233/03 QUI ONT SUBI DES PERTES PÉCUNIAIRES PAR SUITE DE L'ACTIVITÉ ILLÉGALE À L'ÉGARD DE LAQUELLE UNE INSTANCE CIVILE DE CONFISCATION A ÉTÉ INTRODUITE, EN L'AFFAIRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO, DE DEVISES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE) ET DE LA POLICE RÉGIONALE DE YORK.

En vertu d'une ordonnance de la cour rendue relativement à l'instance susmentionnée, 24 940,00 \$ ont été confisqués au profit de la Couronne et versés dans un compte spécial. Toute municipalité ou organisme public d'une catégorie prescrite qui a subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale susmentionnée a le droit de demander une indemnité.

Toute personne qui présente une demande doit utiliser la formule prescrite et la remplir selon les dispositions du Règlement 233/03. Une demande qui n'est pas conforme au Règlement sera rejetée. Le Règlement 233/03 se trouve à www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/030233_f.htm.

Si vous voulez obtenir une formule de demande ou si vous avez des questions concernant d'éventuelles demandes, veuillez communiquer avec le Bureau de recours civil à l'égard d'activités illicites en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359 ou en écrivant au :

Ministère du Procureur général
Bureau de recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Pour être admissibles, les demandes produites doivent porter la mention **Avis 41A-06**, être envoyées à l'adresse ci-dessus et parvenir au bureau d'ici le 29 août 2006 à 17 h.

L'admissibilité à une indemnité peut être refusée s'il est établi que l'auteur de la demande peut avoir participé ou contribué aux pertes qu'il a subies ou à l'activité illégale à l'égard de laquelle l'instance a été introduite.

(139-G362)

NOTICE 53-06

STATUTORY NOTICE UNDER THE REMEDIES FOR ORGANIZED CRIME AND OTHER UNLAWFUL ACTIVITIES ACT, 2001.

NOTICE TO PERSONS WHO HAVE SUFFERED PECUNIARY AND NON PECUNIARY DAMAGES BY REASON OF UNLAWFUL ACTIVITY RESULTING IN CIVIL FORFEITURE PROCEEDINGS IN THE MATTER OF ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO AND \$8,955.00 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND IAN ANDREWS.

Pursuant to a court order made in the above proceeding, \$6,948.50 has been forfeited to the Crown and deposited in a special purpose account. Any person who has suffered pecuniary or non pecuniary losses in relation to which the proceeding was commenced is entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with the provisions of Regulation 233/03 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 233/03 may be found at www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/030233_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries about potential claims please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 53-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on January 30, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

AVIS 53-06

CONNAISSANCE D'ORIGINE LÉGISLATIVE EN VERTU DE LA LOI DE 2001 SUR LES RECOURS POUR CRIME ORGANISÉ ET AUTRES ACTIVITÉS ILLÉGALES.

AVIS AUX PERSONNES QUI ONT SUBI DES DOMMAGES PÉCUNIAIRES ET NON-PÉCUNIAIRES EN RAISON D'UNE ACTIVITÉ ILLICITE ENTRAÎNANT DES INSTANCES DE CONFISCATION DE BIENS AU CIVIL DANS L'AFFAIRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO ET LA SOMME DE 8 955,00 \$ EN DEVISES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE) ET IAN ANDREWS.

En vertu d'une ordonnance judiciaire rendue dans l'instance ci-dessus, la somme de 6 948,50 \$ a été confisquée au profit de la Couronne et déposée dans un compte spécial. Toute personne qui a subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires relativement à l'instance introduite a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 233/03 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 233/03 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/030233_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau de recours civil à l'égard d'activités illicites en composant 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau de recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 53-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 30 janvier 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G366)

NOTICE 54-06

STATUTORY NOTICE UNDER THE REMEDIES FOR ORGANIZED CRIME AND OTHER UNLAWFUL ACTIVITIES ACT, 2001.

NOTICE TO PERSONS WHO HAVE SUFFERED PECUNIARY AND NON PECUNIARY DAMAGES BY REASON OF UNLAWFUL ACTIVITY RESULTING IN CIVIL FORFEITURE PROCEEDINGS IN THE MATTER OF ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO AND 10 HIGHNESS COURT, VAUGHAN; 1993 MERCURY VLR MOTOR VEHICLE VIN 4M2DV11W2PDJ15109; 1992 HONDA CAX MOTOR VEHICLE VIN JHMCB7651NC819266 (IN REM) AND THAI VAN NGUYEN.

Pursuant to a court order made in the above proceeding, \$122,406.91 has been forfeited to the Crown and deposited in a special purpose account. Any person who has suffered pecuniary or non pecuniary losses in relation to which the proceeding was commenced is entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with the provisions of Regulation 233/03 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 233/03 may be found at www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/030233_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries about potential claims please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 54-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on January 30, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

AVIS 54-06

CONNAISSANCE D'ORIGINE LÉGISLATIVE EN VERTU DE LA LOI DE 2001 SUR LES RECOURS POUR CRIME ORGANISÉ ET AUTRES ACTIVITÉS ILLÉGALES.

AVIS AUX PERSONNES QUI ONT SUBI DES DOMMAGES PÉCUNIAIRES ET NON-PÉCUNIAIRES EN RAISON D'UNE ACTIVITÉ ILLICITE ENTRAÎNANT DES INSTANCES DE CONFISCATION DE BIENS AU CIVIL DANS L'AFFAIRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO ET 10 HIGHNESS COURT, VAUGHAN; VÉHICULE AUTOMOBILE MERCURY VLR 1993, NIV 4M2DV11W2PDJ15109; VÉHICULE AUTOMOBILE HONDA CAX 1992, NIV JHMCB7651NC819266 (EN MATIÈRE RÉELLE) ET THAI VAN NGUYEN.

En vertu d'une ordonnance judiciaire rendue dans l'instance ci-dessus, la somme de 122 406,91 \$ a été confisquée au profit de la Couronne et déposée dans un compte spécial. Toute personne qui a subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires relativement à l'instance introduite a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 233/03 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 233/03 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/030233_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 54-06**. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard à 17 h du 30 janvier 2007 pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G367)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

703040 ONTARIO INC.

Ontario Corporation Number 703040

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF 703040 Ontario Inc., Date of Incorporation: February 12, 1987, Liquidator: Brian D. Martin, Address: 862 Lakeview Road, Fort Erie, Ontario L2A 5Y5. Appointed: July 6, 2006.

This notice is filed under subsection 193(4) of the Business Corporations Act. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the sole shareholder of the Corporation on July 6, 2006.

DATED at Fort Erie this 6th day of July, 2006.

(139-P219)

BRIAN D. MARTIN
Liquidator

ACADEMY OF LEADING EMERGENCY RESPONSE TECHNOLOGIES

Ontario Corporation No.1366591

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF Academy of Leading Emergency Response Technologies, Date of Incorporation: August 16th, 1999, Liquidators: John Braney and John Chenier, Trillium Centre, 239 Montee Principale, Azilda, Ontario, POM 1BO, Appointed: July 5th, 2006.

This notice is filed under subsection 193(4) of the Corporations Act. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the directors of the Corporation on July 5th, 2006.

DATED at Greater Sudbury, this 5th, day of July, 2006.

(139-P220)

JOHN BRANEY and JOHN CHENIER
Liquidators

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

District of Rainy River

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at London, Ontario, dated August 12, 2005, Court File Number 05-00079, to me directed, against the real and personal property of Gary Corwin Marsh, Defendant, at the suit of Bank of Nova Scotia, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Gary Corwin Marsh, in and to:

PIN 56032-0063, Lot 93, Plan SM 128, Township of Senn, District of Rainy River and PIN 56032-0173, Location GW 337, Township of Senn, District of Rainy River, being Part 1, Plan 48R-2693

Municipal Address:
93 Burditt Lake, Ontario

Property Description:

SRL Lot 93, Plan SM-128 & Pt 1, 48R-2693, Pcls 19701 and 25068, Senn Township, Burditt Lake, District of Rainy River

The subject property is a cottage lot located on mainland in the north arm of Burditt Lake with no road access. The property is approximately 3 miles from the public boat launch and approximately 50 miles northwest of Fort Frances, Ontario. The 1.2 acre lot is on a peninsula with over 200 feet of shoreline. The buildings consist of an 800 sq. ft. cottage, guest cabin, gas shed, storage shed, solar power shed, outhouse and floating dock.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Gary Corwin Marsh, Defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 333 Church Street, Court room #2, Fort Frances, Ontario on Wednesday, August 30, 2006 at 10:00 a.m. CST.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made

regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Superior Court of Justice, 333 Church Street, Fort Frances, Ontario P9A 1C9
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

DATED July 19, 2006 (at Fort Frances, ON)

(139-P221)

VICKI JEWELL, Supervisor, Court Operations
Sheriff's Office, Rainy River District,
333 Church Street
Fort Frances, ON
P9A 1C9

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—07—29

ONTARIO REGULATION 354/06

made under the

DRUG INTERCHANGEABILITY AND DISPENSING FEE ACT

Made: June 29, 2006

Filed: July 5, 2006

Published on e-Laws: July 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: July 29, 2006

Amending Reg. 935 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 935 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 3 of Regulation 935 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

9. Amendments dated June 30, 2006.

2. This Regulation comes into force on the later of,

(a) June 30, 2006; and

(b) the day that is 10 days after the day it is filed, where the following are not included in calculating the 10 days:

(i) the day of filing, and

(ii) Saturdays and Sundays and other holidays within the meaning of the *Interpretation Act*.

Made by:

GEORGE SMITHERMAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: June 29, 2006.

30/06

ONTARIO REGULATION 355/06

made under the

ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: June 29, 2006

Filed: July 5, 2006

Published on e-Laws: July 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: July 29, 2006

Amending O. Reg. 201/96

(General)

Note: Ontario Regulation 201/96 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 7.2 of Ontario Regulation 201/96 is amended by adding the following paragraph:

9. Amendments dated June 30, 2006.

2. This Regulation comes into force on the later of,

(a) June 30, 2006; and

(b) the day that is 10 days after the day it is filed, where the following are not included in calculating the 10 days:

(i) the day of filing, and

(ii) Saturdays and Sundays and other holidays within the meaning of the *Interpretation Act*.

Made by:

GEORGE SMITHERMAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: June 29, 2006.

30/06

ONTARIO REGULATION 356/06

made under the

LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: February 9, 2006

Filed: July 10, 2006

Published on e-Laws: July 11, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: July 29, 2006

Amending O. Reg. 16/99

(Automated System)

Note: Ontario Regulation 16/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The Table to subsection 3 (1) of Ontario Regulation 16/99 is amended by adding the following item:

| | |
|------------------|---------------|
| Column 1 | Column 2 |
| Lambton (No. 25) | July 10, 2006 |

Made by:

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

Date made: February 9, 2006.

30/06

ONTARIO REGULATION 357/06

made under the

EDUCATION ACT

Made: July 12, 2006

Filed: July 12, 2006

Published on e-Laws: July 13, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: July 29, 2006

HONORARIA FOR BOARD MEMBERS

Purpose

1. This Regulation sets out the method for calculating the limits on honoraria paid under section 191 of the Act and deals with public consultation requirements for district school boards.

DISTRICT SCHOOL BOARDS

Components of honorarium

2. (1) For a term of office beginning in 2006 or later, the honorarium for a member of a district school board, in respect of any year of his or her term of office, shall consist of such of the following components as the board determines, subject to section 4:

1. The base amount for the year.
2. The enrolment amount for the year.
3. The attendance amounts payable to the member for the year.
4. The distance amounts payable to the member for the year.

(2) A year of a member's term of office begins on December 1 and ends on the following November 30.

Citizens' advisory committee on honoraria

3. (1) Every district school board shall establish a citizens' advisory committee on honoraria.

(2) The committee shall consist of six people selected by the board, of whom,

- (a) three shall be parent members within the meaning of subsection 1 (1) of Ontario Regulation 612/00 (School Councils) made under the Act; and
- (b) three shall be community representatives who are members of a school council for a school under subsection 3 (1) of Ontario Regulation 612/00 (School Councils) made under the Act.

(3) For a term of office beginning in 2006 or later,

- (a) the board shall provide to the committee all available information needed to make the calculations set out in sections 5 to 9 for a member for each year of the term of office; and
- (b) the committee shall review the information provided by the board and shall recommend to the board,
 - (i) an amount for the base amount, attendance amount and distance amount for a member for each year of the term of office, and
 - (ii) a percentage of the enrolment amount limit to be paid to a member for each year of the term of office.

(4) The board shall not establish its policy under subsection 4 (1) until the committee makes the recommendation under subsection (3).

(5) For the period described in section 11,

- (a) the board shall provide to the committee the information needed to make the calculations set out in that section for a member or former member; and
- (b) the committee shall review the information provided by the board and shall recommend to the board an amount for the honorarium for the member or former member.

(6) The board shall not establish its policy under subsection 4 (4) until the committee makes the recommendation under subsection (5).

Policy re honorarium components

4. (1) For a term of office beginning in 2006 or later, the board shall establish a policy, on or before October 31 of the calendar year in which the term of office begins, with respect to,

- (a) which components listed in paragraphs 1 to 4 of subsection 2 (1) it will pay during the term of office;
- (b) for the base amount, the attendance amount and the distance amount, if the component will be paid, the amount of the component to be paid to a member for each year of the term of office, determined in accordance with sections 5, 7 and 8; and
- (c) for the enrolment amount, if it will be paid, the percentage of the enrolment amount limit to be paid to a member for each year of the term of office.

(2) The board may, at any time, change its policy under subsection (1) such that a component is not paid for a year, the amount of a component to be paid is lowered for a year, or the percentage of the enrolment amount limit to be paid is lowered for a year.

(3) If the board changes its policy under subsection (2), it may restore the original policy made under subsection (1) at any time.

(4) For the period described in section 11, the board shall establish a policy, on or before October 31, 2006, with respect to the amount of the honorarium to be paid to a member for the period, determined in accordance with that section.

Base amount

5. (1) The base amount for a member for a year of a term of office is an amount that does not exceed the base amount limit determined under subsection (2), (3) or (4), as the case may be.

(2) For a member other than the chair or vice-chair, the base amount limit for the year is determined as follows:

- 1. For each year of the term of office beginning on December 1, 2006, \$5,900.
- 2. For each year of a term of office beginning after December 1, 2006, the amount calculated for the first year of the previous term of office, increased by the percentage increase in the Ontario Consumer Price Index as published by Statistics Canada for the period between,
 - i. July 1 of the calendar year in which the previous term of office started, and
 - ii. June 30 of the calendar year in which the term of office starts.

(3) For the chair, the base amount limit for the year is determined by adding \$5,000 to the amount determined under subsection (2).

(4) For the vice-chair, the base amount limit for the year is determined by adding \$2,500 to the amount determined under subsection (2).

Enrolment amount

6. (1) The enrolment amount for a member for a year of a term of office is determined by multiplying the percentage determined by the board for the year under clause 4 (1) (c) or subsection 4 (2), as the case may be, by the enrolment amount limit determined under subsection (2), (3) or (4), as the case may be.

(2) For a member other than the chair or vice-chair, the enrolment amount limit for the year is determined as follows:

- 1. Multiply the enrolment of the board for the year as determined under section 9, by \$1.75.
- 2. Divide the number determined under paragraph 1 by the number of members determined for the board under subclause 58.1 (2) (k) (i) or subsection 58.1 (10.1) of the Act, as the case may be.

(3) For the chair, the enrolment amount limit for the year is determined by adding the amount determined under subsection (2) to the amount determined as follows:

- 1. Multiply the enrolment of the board for the year as determined under section 9 by 5 cents.

2. Determine the greater of,
 - i. the amount determined under paragraph 1, and
 - ii. \$500.
3. Determine the lesser of,
 - i. the amount determined under paragraph 2, and
 - ii. \$5,000.

(4) For the vice-chair, the enrolment amount limit for the year is determined by adding the amount determined under subsection (2) to the amount determined as follows:

1. Multiply the enrolment of the board for the year as determined under section 9 by 2.5 cents.
2. Determine the greater of,
 - i. the amount determined under paragraph 1, and
 - ii. \$250.
3. Determine the lesser of,
 - i. the amount determined under paragraph 2, and
 - ii. \$2,500.

Attendance amount

7. (1) The attendance amount is an amount that does not exceed the attendance amount limit of \$50.

(2) The attendance amount may be paid to a member for attending any meeting of a committee of the board that is required to be established by an Act or a regulation made under an Act.

Distance amount

8. (1) The distance amount is an amount that does not exceed the distance amount limit of \$50.

(2) For a board member described as follows, the distance amount may be paid to the member for attending any meeting of the board or of a committee of the board that is required to be established by an Act or a regulation made under an Act:

1. The member is a member of a board that has an area of jurisdiction greater than 9,000 square kilometres, as set out in Ontario Regulation 412/00 (Elections to and Representation on District School Boards) made under the Act, as that regulation reads on the day that the board makes its determination under section 4.
2. On the day of the meeting, the distance between the member's residence and the place where the meeting is held is more than 200 kilometres.

- (3) A board member may receive the distance amount only once in respect of any day.

Enrolment

9. For the purposes of section 6, the enrolment of the board for a year of a term of office is the board's day school average daily enrolment, as determined for the purposes of the regulation made under section 234 of the Act in respect of calculating average daily enrolment, for the school board fiscal year that ends in the calendar year in which the year of the term of office begins.

Service for a partial year

10. (1) The honorarium for a board member who serves for a partial year, other than a partial year during the period described in section 11, is determined in accordance with this section.

(2) The base amount and the enrolment amount are each determined by prorating, according to the time served, the base amount and the enrolment amount for a board member who serves for a full year.

(3) The attendance amount and the distance amount are determined in accordance with sections 7 and 8, with necessary modifications.

Period from September 1, 2005 to November 30, 2006

11. In respect of the period from September 1, 2005 to November 30, 2006, the board may pay to a member or former member an honorarium that does not exceed an amount determined as follows:

1. Divide the amount set out in Table 1 opposite the name of the board by 12.
2. Multiply the amount determined under paragraph 1 by the number of months for which the member served.
3. Subtract from the amount determined under paragraph 2 any honorarium paid to the member before the day this Regulation comes into force in respect of the period.

SCHOOL AUTHORITIES

Honorarium for members of school authorities

12. (1) A school authority may pay to its members an honorarium at the same rate and on the same conditions as the allowance being paid to its members on December 1, 1996.

(2) If a school authority was paying an amount as an additional allowance to its chair or vice-chair on December 1, 1996, the school authority may pay that amount as an additional honorarium to its chair or vice-chair, at the same rate and on the same conditions as applied on December 1, 1996.

TABLE/TABLEAU 1

HONORARIUM FOR SEPTEMBER 1, 2005 TO NOVEMBER 30, 2006/ALLOCATION VERSÉE DU 1^{er} SEPTEMBRE
2005 AU 30 NOVEMBRE 2006

| Item/Point | Column/Colonne 1 | Column/Colonne 2 |
|------------|--|-------------------|
| | Name of Board/Nom du conseil | Amount/Montant \$ |
| 1. | Algoma District School Board | 7,869 |
| 2. | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board | 8,002 |
| 3. | Avon Maitland District School Board | 9,360 |
| 4. | Bluewater District School Board | 9,764 |
| 5. | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board | 8,987 |
| 6. | Bruce-Grey Catholic District School Board | 6,934 |
| 7. | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | 7,305 |
| 8. | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières | 7,326 |
| 9. | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud | 7,517 |
| 10. | Conseil scolaire de district catholique de l'est Ontarien | 8,374 |
| 11. | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales | 5,994 |
| 12. | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | 8,372 |
| 13. | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario | 7,090 |
| 14. | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord | 6,808 |
| 15. | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest | 6,939 |
| 16. | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest | 6,821 |
| 17. | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario | 6,237 |
| 18. | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario | 6,091 |
| 19. | District School Board of Niagara | 12,356 |
| 20. | District School Board Ontario North East | 7,384 |
| 21. | Dufferin-Peel Catholic District School Board | 19,232 |
| 22. | Durham Catholic District School Board | 11,266 |
| 23. | Durham District School Board | 16,436 |
| 24. | Eastern Ontario Catholic District School Board | 9,414 |
| 25. | English Language Separate District School Board No. 38 | 10,530 |
| 26. | Grand Erie District School Board | 10,738 |
| 27. | Greater Essex County District School Board | 12,266 |
| 28. | Halton Catholic District School Board | 11,694 |
| 29. | Halton District School Board | 13,153 |
| 30. | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board | 11,336 |
| 31. | Hamilton-Wentworth District School Board | 14,214 |
| 32. | Hastings and Prince Edward District School Board | 9,348 |
| 33. | Huron-Perth Catholic District School Board | 7,591 |
| 34. | Huron-Superior Catholic District School Board | 7,006 |
| 35. | Kawartha Pine Ridge District School Board | 12,378 |
| 36. | Keewatin-Patricia District School Board | 7,020 |
| 37. | Kenora Catholic District School Board | 6,315 |
| 38. | Lakehead District School Board | 8,415 |
| 39. | Lambton Kent District School Board | 10,268 |
| 40. | Limestone District School Board | 10,073 |
| 41. | Near North District School Board | 8,546 |
| 42. | Niagara Catholic District School Board | 11,022 |
| 43. | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board | 6,812 |
| 44. | Northeastern Catholic District School Board | 6,479 |
| 45. | Northwest Catholic District School Board | 6,213 |
| 46. | Ottawa-Carleton Catholic District School Board | 12,669 |
| 47. | Ottawa-Carleton District School Board | 15,790 |

| Item/Point | Column/Colonne 1 | Column/Colonne 2 |
|------------|--|-------------------|
| | Name of Board/Nom du conseil | Amount/Montant \$ |
| 48. | Peel District School Board | 25,526 |
| 49. | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 9,494 |
| 50. | Rainbow District School Board | 9,250 |
| 51. | Rainy River District School Board | 6,671 |
| 52. | Renfrew County Catholic District School Board | 7,330 |
| 53. | Renfrew County District School Board | 8,170 |
| 54. | Simcoe County District School Board | 14,297 |
| 55. | Simcoe Muskoka Catholic District School Board | 10,534 |
| 56. | St. Clair Catholic District School Board | 8,536 |
| 57. | Sudbury Catholic District School Board | 7,799 |
| 58. | Superior North Catholic District School Board | 6,061 |
| 59. | Superior-Greenstone District School Board | 6,390 |
| 60. | Thames Valley District School Board | 16,959 |
| 61. | Thunder Bay Catholic District School Board | 8,241 |
| 62. | Toronto Catholic District School Board | 18,678 |
| 63. | Toronto District School Board | 25,993 |
| 64. | Trillium Lakelands District School Board | 9,600 |
| 65. | Upper Canada District School Board | 11,559 |
| 66. | Upper Grand District School Board | 11,534 |
| 67. | Waterloo Catholic District School Board | 10,287 |
| 68. | Waterloo Region District School Board | 14,912 |
| 69. | Wellington Catholic District School Board | 8,271 |
| 70. | Windsor-Essex Catholic District School Board | 10,902 |
| 71. | York Catholic District School Board | 14,675 |
| 72. | York Region District School Board | 20,671 |

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 357/06

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 12 juillet 2006

déposé le 12 juillet 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 13 juillet 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 29 juillet 2006

ALLOCATIONS DES MEMBRES DES CONSEILS SCOLAIRES

Objet

1. Le présent règlement énonce la façon dont sont calculés les plafonds des allocations versées en vertu de l'article 191 de la Loi et traite des obligations des conseils scolaires de district en matière de consultations publiques.

CONSEILS SCOLAIRES DE DISTRICT

Éléments de l'allocation

2. (1) L'allocation qui peut être versée aux membres du conseil scolaire de district pour chaque année de mandat, à partir des mandats qui commencent en 2006, comprend ceux des éléments suivants que choisit le conseil, sous réserve de l'article 4 :

1. Le montant de base pour l'année.
2. La somme liée à l'effectif pour l'année.
3. Les indemnités de présence pouvant être versées aux membres pour l'année.
4. Les sommes liées à la distance pouvant être versées aux membres pour l'année.

(2) Chaque année du mandat commence le 1^{er} décembre et se termine le 30 novembre suivant.

Comité consultatif des citoyens en matière d'allocations

3. (1) Le conseil scolaire de district crée un comité consultatif des citoyens en matière d'allocations.

(2) Le comité se compose de six personnes choisies par le conseil :

- a) trois pères ou mères membres au sens du paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 612/00 (Conseils d'école) pris en application de la Loi;
- b) trois représentants de la collectivité qui sont membres d'un conseil d'école en application du paragraphe 3 (1) du Règlement de l'Ontario 612/00 (Conseils d'école) pris en application de la Loi.

(3) À partir des mandats qui commencent en 2006 :

- a) le conseil fournit au comité les renseignements disponibles dont il a besoin pour effectuer les calculs prévus aux articles 5 à 9 à l'égard des membres pour chaque année de mandat;
- b) le comité examine les renseignements que lui fournit le conseil et lui recommande ce qui suit :
 - (i) le montant de base, l'indemnité de présence et la somme liée à la distance qui peuvent être versés aux membres pour chaque année de mandat,
 - (ii) le pourcentage de la somme liée à l'effectif qui doit être versé aux membres pour chaque année de mandat.

(4) Le conseil ne doit pas établir de politique en application du paragraphe 4 (1) avant que le comité lui ait fait la recommandation prévue au paragraphe (3).

(5) À l'égard de la période mentionnée à l'article 11 :

- a) le conseil fournit au comité les renseignements dont il a besoin pour effectuer les calculs prévus à cet article à l'égard des membres ou anciens membres;
- b) le comité examine les renseignements que lui fournit le conseil et lui recommande le montant des allocations qui peuvent être versées aux membres ou aux anciens membres.

(6) Le conseil ne doit pas établir de politique en application du paragraphe 4 (4) avant que le comité lui ait fait la recommandation prévue au paragraphe (5).

Politique traitant des éléments de l'allocation

4. (1) À partir des mandats qui commencent en 2006, le conseil établit, au plus tard le 31 octobre de l'année civile où ils commencent, une politique qui traite des points suivants :

- a) les éléments indiqués aux dispositions 1 à 4 du paragraphe 2 (1) qu'il inclura dans l'allocation à verser au cours du mandat concerné;
- b) dans le cas du montant de base, de l'indemnité de présence et de la somme liée à la distance, selon ceux qui seront versés, le montant à verser aux membres pour chaque année de mandat, qu'il calculera conformément aux articles 5, 7 et 8;
- c) dans le cas de la somme liée à l'effectif, selon qu'elle sera versée, le pourcentage de son plafond à verser aux membres pour chaque année de mandat.

(2) Le conseil peut modifier la politique établie en application du paragraphe (1) afin de ne pas verser un élément de l'allocation ou d'en réduire le montant à verser, ou de réduire le pourcentage de la somme liée à l'effectif à verser, pour une année donnée.

(3) Le conseil qui modifie, en vertu du paragraphe (2), la politique qu'il a établie en application du paragraphe (1) peut la rétablir par la suite.

(4) À l'égard de la période mentionnée à l'article 11, le conseil établit, au plus tard le 31 octobre 2006, une politique qui traite du montant, calculé conformément à cet article, des allocations qui peuvent être versées aux membres pour cette période.

Montant de base

5. (1) Le montant de base qui peut être versé aux membres pour une année de mandat ne doit pas dépasser le plafond calculé en application du paragraphe (2), (3) ou (4), selon le cas.

(2) Le plafond du montant de base qui peut être versé pour l'année aux membres qui ne sont ni président, ni vice-président est calculé de la manière suivante :

1. Pour chaque année du mandat qui commence le 1^{er} décembre 2006, la somme de 5 900 \$.
2. Pour chaque année du mandat qui commence après le 1^{er} décembre 2006, la somme calculée pour la première année du mandat précédent, majorée du pourcentage de hausse de l'indice des prix à la consommation de l'Ontario que Statistique Canada publie pour la période comprise entre les deux dates suivantes :
 - i. le 1^{er} juillet de l'année civile où a commencé le mandat précédent,
 - ii. le 30 juin de l'année civile où commence le mandat.

(3) Le plafond du montant de base qui peut être versé pour l'année au président est calculé en ajoutant 5 000 \$ à celui calculé en application du paragraphe (2).

(4) Le plafond du montant de base qui peut être versé pour l'année au vice-président est calculé en ajoutant 2 500 \$ à celui calculé en application du paragraphe (2).

Somme liée à l'effectif

6. (1) La somme liée à l'effectif qui peut être versée aux membres pour une année de mandat est calculée en multipliant le pourcentage fixé par le conseil pour l'année en application de l'alinéa 4 (1) c) ou du paragraphe 4 (2), selon le cas, par le plafond calculé en application du paragraphe (2), (3) ou (4), selon le cas.

(2) Le plafond de la somme liée à l'effectif qui peut être versée pour l'année aux membres qui ne sont ni président, ni vice-président est calculé de la manière suivante :

1. Multiplier par 1,75 \$ l'effectif du conseil pour l'année calculé en application de l'article 9.
2. Diviser le nombre obtenu en application de la disposition 1 par le nombre de membres déterminé pour le conseil en vertu du sous-alinéa 58.1 (2) k) (i) ou du paragraphe 58.2 (10.1) de la Loi, selon le cas.

(3) Le plafond de la somme liée à l'effectif qui peut être versée pour l'année au président est calculé en ajoutant la somme obtenue en application du paragraphe (2) à celle qui est calculée de la manière suivante :

1. Multiplier par 5 cents l'effectif du conseil pour l'année calculé en application de l'article 9.
2. Prendre la plus élevée des sommes suivantes :
 - i. la somme calculée en application de la disposition 1,
 - ii. 500 \$.
3. Prendre la moins élevée des sommes suivantes :
 - i. la somme calculée en application de la disposition 2,
 - ii. 5 000 \$.

(4) Le plafond de la somme liée à l'effectif qui peut être versée pour l'année au vice-président est calculé en ajoutant la somme obtenue en application du paragraphe (2) à celle qui est calculée de la manière suivante :

1. Multiplier par 2,5 cents l'effectif du conseil pour l'année calculé en application de l'article 9.
2. Prendre la plus élevée des sommes suivantes :
 - i. la somme calculée en application de la disposition 1,
 - ii. 250 \$.
3. Prendre la moins élevée des sommes suivantes :
 - i. la somme calculée en application de la disposition 2,
 - ii. 2 500 \$.

Indemnité de présence

7. (1) L'indemnité de présence est plafonnée à 50 \$.

(2) L'indemnité de présence peut être versée aux membres pour chaque réunion d'un comité du conseil dont une loi ou un de ses règlements d'application prévoit la constitution à laquelle ils assistent.

Somme liée à la distance

8. (1) La somme liée à la distance est plafonnée à 50 \$.

(2) Pour les membres du conseil visés ci-dessous, la somme liée à la distance peut être versée aux membres pour chaque réunion du conseil ou de ses comités dont une loi ou un de ses règlements d'application prévoit la constitution à laquelle ils assistent :

1. Ils sont membres d'un conseil dont le territoire de compétence, tel qu'il est énoncé dans le Règlement de l'Ontario 412/00 (Élections aux conseils scolaires de district et représentation au sein de ces conseils) pris en application de la Loi, tel que celui-ci existe le jour où le conseil prend une décision visée à l'article 4, dépasse 9 000 kilomètres carrés.
2. Le jour de la réunion, la distance séparant leur lieu de résidence de celui de la réunion dépasse 200 kilomètres.
- (3) Les membres ne peuvent toucher la somme liée à la distance qu'une seule fois à l'égard d'une même journée.

Effectif

9. Pour l'application de l'article 6, l'effectif du conseil, à l'égard d'une année de mandat, est son effectif quotidien moyen de jour pour l'application du règlement pris en vertu de l'article 234 de la Loi à l'égard du calcul de l'effectif quotidien moyen, pour l'exercice qui se termine au cours de l'année civile où commence l'année de mandat.

Partie d'année

10. (1) L'allocation qui peut être versée aux membres du conseil qui siègent pendant une partie seulement de l'année, à l'exception des parties d'année tombant dans la période visée à l'article 11, est calculée conformément au présent article.

(2) Le montant de base et la somme liée à l'effectif sont calculés en proportion de la partie de l'année pendant laquelle les membres visés ont siégé par rapport à ceux qui peuvent être versés aux membres qui ont siégé une année complète.

(3) Le montant de base et la somme liée à la distance sont calculés, avec les adaptations nécessaires, conformément aux articles 7 et 8.

Période allant du 1^{er} septembre 2005 au 30 novembre 2006

11. Le conseil peut verser à ses membres ou anciens membres, à l'égard de la période allant du 1^{er} septembre 2005 au 30 novembre 2006, une allocation qui ne doit pas dépasser la somme calculée de la manière suivante :

1. Diviser par 12 la somme qui figure au tableau 1 en regard du nom du conseil.
2. Multiplier la somme calculée en application de la disposition 1 par le nombre de mois pendant lesquels le membre concerné a siégé.
3. Soustraire de la somme calculée en application de la disposition 2 toute allocation versée au membre concerné, à l'égard de la période, avant le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement.

ADMINISTRATIONS SCOLAIRES**Allocation des membres des administrations scolaires**

12. (1) L'administration scolaire peut verser à ses membres une allocation du même montant et aux mêmes conditions que celle qu'elle leur versait le 1^{er} décembre 1996.

(2) L'administration scolaire qui versait une allocation supplémentaire à son président ou à son vice-président le 1^{er} décembre 1996 peut la leur verser selon le montant et aux conditions qui s'appliquaient à cette date.

TABLE/TABLEAU 1

**HONORARIUM FOR SEPTEMBER 1, 2005 TO NOVEMBER 30, 2006/ALLOCATION VERSÉE DU 1^{er} SEPTEMBRE
2005 AU 30 NOVEMBRE 2006**

| Item/Point | Column/Colonne 1 | Column/Colonne 2 |
|------------|--|-------------------|
| | Name of Board/Nom du conseil | Amount/Montant \$ |
| 1. | Algoma District School Board | 7,869 |
| 2. | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board | 8,002 |
| 3. | Avon Maitland District School Board | 9,360 |
| 4. | Bluewater District School Board | 9,764 |
| 5. | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board | 8,987 |
| 6. | Bruce-Grey Catholic District School Board | 6,934 |
| 7. | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | 7,305 |
| 8. | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières | 7,326 |
| 9. | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud | 7,517 |
| 10. | Conseil scolaire de district catholique de l'est Ontarien | 8,374 |
| 11. | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales | 5,994 |
| 12. | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | 8,372 |
| 13. | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario | 7,090 |
| 14. | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord | 6,808 |
| 15. | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest | 6,939 |
| 16. | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest | 6,821 |
| 17. | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario | 6,237 |
| 18. | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario | 6,091 |
| 19. | District School Board of Niagara | 12,356 |
| 20. | District School Board Ontario North East | 7,384 |
| 21. | Dufferin-Peel Catholic District School Board | 19,232 |
| 22. | Durham Catholic District School Board | 11,266 |
| 23. | Durham District School Board | 16,436 |
| 24. | Eastern Ontario Catholic District School Board | 9,414 |
| 25. | English Language Separate District School Board No. 38 | 10,530 |
| 26. | Grand Erie District School Board | 10,738 |
| 27. | Greater Essex County District School Board | 12,266 |

| Item/Point | Column/Colonne 1 | Column/Colonne 2 |
|------------|--|-------------------|
| | Name of Board/Nom du conseil | Amount/Montant \$ |
| 28. | Halton Catholic District School Board | 11.694 |
| 29. | Halton District School Board | 13.153 |
| 30. | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board | 11.336 |
| 31. | Hamilton-Wentworth District School Board | 14.214 |
| 32. | Hastings and Prince Edward District School Board | 9.348 |
| 33. | Huron-Perth Catholic District School Board | 7.591 |
| 34. | Huron-Superior Catholic District School Board | 7.006 |
| 35. | Kawartha Pine Ridge District School Board | 12.378 |
| 36. | Keewatin-Patricia District School Board | 7.020 |
| 37. | Kenora Catholic District School Board | 6.315 |
| 38. | Lakehead District School Board | 8.415 |
| 39. | Lambton Kent District School Board | 10.268 |
| 40. | Limestone District School Board | 10.073 |
| 41. | Near North District School Board | 8.546 |
| 42. | Niagara Catholic District School Board | 11.022 |
| 43. | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board | 6.812 |
| 44. | Northeastern Catholic District School Board | 6.479 |
| 45. | Northwest Catholic District School Board | 6.213 |
| 46. | Ottawa-Carleton Catholic District School Board | 12.669 |
| 47. | Ottawa-Carleton District School Board | 15.790 |
| 48. | Peel District School Board | 25.526 |
| 49. | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 9.494 |
| 50. | Rainbow District School Board | 9.250 |
| 51. | Rainy River District School Board | 6.671 |
| 52. | Renfrew County Catholic District School Board | 7.330 |
| 53. | Renfrew County District School Board | 8.170 |
| 54. | Simcoe County District School Board | 14.297 |
| 55. | Simcoe Muskoka Catholic District School Board | 10.534 |
| 56. | St. Clair Catholic District School Board | 8.536 |
| 57. | Sudbury Catholic District School Board | 7.799 |
| 58. | Superior North Catholic District School Board | 6.061 |
| 59. | Superior-Greenstone District School Board | 6.390 |
| 60. | Thames Valley District School Board | 16.959 |
| 61. | Thunder Bay Catholic District School Board | 8.241 |
| 62. | Toronto Catholic District School Board | 18.678 |
| 63. | Toronto District School Board | 25.993 |
| 64. | Trillium Lakelands District School Board | 9.600 |
| 65. | Upper Canada District School Board | 11.559 |
| 66. | Upper Grand District School Board | 11.534 |
| 67. | Waterloo Catholic District School Board | 10.287 |
| 68. | Waterloo Region District School Board | 14.912 |
| 69. | Wellington Catholic District School Board | 8.271 |
| 70. | Windsor-Essex Catholic District School Board | 10.902 |
| 71. | York Catholic District School Board | 14.675 |
| 72. | York Region District School Board | 20.671 |

Made by:
Pris par :

La ministre de l'Éducation,

SANDRA PUPATELLO
Minister of Education

Date made: July 12, 2006.
Pris le : 12 juillet 2006.

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 30

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

| | |
|--|------|
| Proclamation..... | 2831 |
| Proclamation..... | 2832 |
| Ontario Highway Transport Board..... | 2832 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés | 2833 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés) | 2834 |
| Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution | 2835 |
| ERRATUM NOTICE/Avis d'erreur | 2837 |
| Notice of Proposed Regulation under the Local Health System Integration Act, 2006 Health Professionals Advisory Committee | 2837 |
| Avis de projet de règlement en vertu de la Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local Comité consultatif de professionnels de la santé..... | 2839 |
| Change of Name Act/Loi sur le changement de nom | 2841 |
| Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur général | 2844 |
| Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé..... | 2846 |
| CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES | 2846 |
| SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF | 2847 |

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

| | | |
|--|---------------------|------|
| Drug Interchangeability and Dispensing Fee-Act | O. Reg. 354/06..... | 2849 |
| Honoraria for Board Members | O. Reg. 357/06..... | 2851 |
| Land Registration Reform Act | O. Reg. 356/06..... | 2850 |
| Ontario Drug Benefit Act | O. Reg. 355/06..... | 2850 |

Complete your law library with

The Annual Statutes of Ontario 2005

Price: \$120.00

Toronto

In person:

Publications Ontario
880 Bay St., 1st Floor
Toronto, ON M7A 1N8
8:30 am to 5:00 pm
Monday to Friday

Ottawa

In person:

ServiceOntario Ottawa
110 Laurier Ave. W.
Ottawa, ON K1P 1J1
8:30 am to 5:00 pm
Monday to Friday

Call centre

Phone: 416-326-5300
Toll free: 1-800-668-9938
Fax: 613-566-2234

On-line @ www.publications.gov.on.ca

Completez votre bibliothèque de droit avec

Les Lois Annuelles de l'Ontario, 2005

Prix: 120.00\$

Toronto

Achats en personne:

Publications Ontario
880 rue Bay, 1er étage
Toronto, Ontario, M7A 1N8
du lundi au vendredi
8h30 a 17h00

Ottawa

Achats en personne:

ServiceOntario Ottawa
110, avenue Laurier ouest,
Ottawa, Ontario, K2P 2K1
du lundi au vendredi
8h30 a 17h00

Par téléphone: 416-326-5300
N° sans frais: 1 (800) 668-9938
Télécopieur: (613) 566-2234

En direct: www.publications.gov.on.ca



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex. ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-31
Saturday, 5th August 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 5 août 2006

Criminal Code Code Criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Monte Kwinter, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 12th day of July, 2006, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Monte Kwinter, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 12 juillet 2006, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous le nom de Intoxilyzer® 5000C.

| | |
|-------------------|---------------------------------------|
| Chris Allport | Barrie Police Service |
| Troy Armstrong | Barrie Police Service |
| Jeff Burke | City of Kawartha Lakes Police Service |
| Shawn Denomme | Barrie Police Service |
| Andrew Dobson | York Regional Police |
| Christina Farrell | Barrie Police Service |
| Mark Heffernan | Brockville Police Service |
| Ronald F. Hunt | Barrie Police Service |
| Lisa Irwin | Waterloo Regional Police Service |
| Brendan Johnston | City of Kawartha Lakes Police Service |
| Nathon Kozuska | Peel Regional Police |
| Peter La France | Akwesasne Mohawk Police Service |
| Matthew Ma | York Regional Police |
| Malcolm MacDonald | York Regional Police |
| Jason Ng | York Regional Police |
| Kevin Partridge | York Regional Police |
| Andrew Pye | Barrie Police Service |
| Ryan Quail | York Regional Police |
| Tanya M. Reid | Barrie Police Service |
| Michael Sibley | Midland Police Service |
| Kresimir Smintich | Peel Regional Police |

(139-G374)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form.
2. serve the applicant with the objection.
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board.
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Ayr Coach Lines Limited
70 Baffin Place, Waterloo, ON N2V 1Z7

22260 M & N

Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence X-3116 and public vehicle operating licence PV-5072 both now in the name of Maxima Tours Inc., 2826 King St. E., Hamilton, ON L8G 1J5.

County Cab Inc. (o/a County Transportation Services)
376 Country St., Almonte, ON K0A 1A0

46600

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

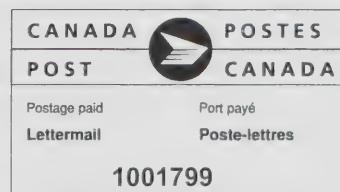
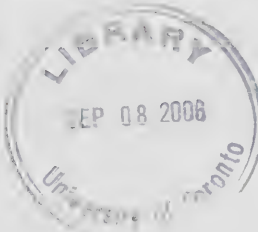
For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa, the Counties of Renfrew and Lanark and the Regional

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



2865



Municipality of Peel to the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance:

1. to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

2. on a one way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of extra provincial operating licence X-3579 now in the name of County Transportation Services Inc. be revoked.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46600-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa, the Counties of Renfrew and Lanark and the Regional Municipality of Peel.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle operating licence PV-5459 now in the name of County Transportation Services Inc. be revoked.

Regal Services Inc. **46808**
251 E. 95th St., #625, Chicago, Illinois 60619, USA

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

Gaetan Sauve (o/a All VIP Limousine Service) **46629**
101 Lochiel St. W., Alexandria, ON K0C 1A0

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa, the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry and the United Counties of Prescott and Russell to the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance:

1. to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

2. on a one way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers exclusive of the driver.

Applies for an extra provincial operating licence as follows: **46629-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa, the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry and the United Counties of Prescott and Russell.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers exclusive of the driver.

(139-G375) **FELIX D'MELLO**
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés

citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

2006-08-05

| | |
|------------------------------------|-----------|
| ACHILLES SPORTS MEDICINE SHOP INC. | 000664635 |
| AL MEEZAN TRADERS INC. | 001034509 |
| ALWINGTON ECONOMICS INC. | 001425639 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| ARCESE REALTY INC. | 000569328 |
| ASP GRAPHICS & SUPPLIES LIMITED | 000915377 |
| ATV MEDICAL INC. | 001054261 |
| BARNEY'S FINE FOODS INC. | 001221549 |
| BRIDLEWOOD WELLNESS CENTRE INC. | 001217490 |
| C.M.F. REALTY LTD. | 000754831 |
| CANADA METAL STORE FIXTURE LTD. | 001259563 |
| CANTECH WATER SYSTEMS INC. | 001261103 |
| CARCANADA LEASING INC. | 001343433 |
| CARITO'S INC. | 001153650 |
| CENTRE GUN SHOP (1996) LTD. | 001174611 |
| CROWN DIRECT MAIL INC. | 000965963 |
| DARFRAN INC. | 000796710 |
| DE FRANCESCO SIGNS INC. | 001092592 |
| DERRY PROPERTIES LTD. | 000486031 |
| DETERMINISTIC SOFTWARE LTD. | 000842950 |
| DON REID INC. | 000779178 |
| EMPRESS GARMENTS INC. | 001302684 |
| ENERGY LABS INC. | 001325829 |
| FAIRWAY PAVING AND INTERLOCKING LTD. | 001314280 |
| FLOWER JUNCTION LIMITED | 000363210 |
| FURNITURE MARKETING GROUP LTD. | 000788520 |
| GLAISCO ENTERPRISES LTD. | 000862060 |
| GRANITE RIDGE SERVICES INC. | 001098253 |
| GUIDEWAY TECHNOLOGIES INC. | 000649133 |
| H. BROWN REALTY COMPANY LTD. | 000274569 |
| H&J TINT INC. | 000907049 |
| HAMMERTOWN TREES LTD. | 000903768 |
| HARMONY ALTERNATIVE HEALTH CENTER CORP. | 001383017 |
| HELIX ORGANIZATION LIMITED | 001085111 |
| HURON HI-TECH RUBBER RESOURCES CO. LTD. | 001156371 |
| INSHORE PERFORMANCE MARINE INC. | 001278981 |
| INTRICATE ROOFING SYSTEMS LTD. | 001122330 |
| ITALIAN BAZAAR IMPORT-EXPORT INC. | 001065657 |
| J. COSTA CONTRACTING LTD. | 002002151 |
| JDC PRINTING SERVICES INC. | 000978921 |
| JEFFRES HOLDINGS LTD. | 000314669 |
| JOHN L. KING ARCHITECT INC. | 000606785 |
| KIDSTREAT LIMITED | 000747584 |
| KING INSURANCE BROKERS INC. | 001047245 |
| KRECIN CORPORATION | 001285680 |
| MEDIA MAIL INC. | 001144027 |
| MEMORIES ROADHOUSE RESTAURANT LTD. | 000780534 |
| METRO TACHOGRAPH LIMITED | 000251505 |
| MILLENNIUM TRANSPORTATION PRODUCTS LTD. | 001392861 |
| MTJN HOLDINGS INC. | 000802063 |
| MUNNOTEK INC. | 001204195 |
| NEBO CERAMIC TILES DISCOUNT CENTRE LTD. | 001023968 |
| NORTH AMERICAN VIDEO DISTRIBUTION INC. | 001155955 |
| PACH ADVENTURES LTD. | 001019432 |
| PHEASANT CONSULTING LTD. | 000895892 |
| PLANET WOODWORKING INC. | 001399428 |
| REGAL PACIFIC MANAGEMENT LIMITED | 000901565 |
| SARIDIS INVESTMENTS INC. | 001033695 |
| SHELL TAX INC. | 001053874 |
| SILVER CREEK GRAPHICS INC. | 001126305 |
| SUNBURST ENTERPRISES INC. | 001363853 |
| SWEET' N SAVOURY FOODS INC. | 000542224 |
| THE LONE BUTCHER INC. | 001319578 |
| THE LOONDRAMAT (BRADFORD) LAUNDRY CORP. | 001157314 |
| THERMOSETS LIMITED | 000345501 |
| TODD LOUIE INSURANCE AGENCIES LTD. | 001152925 |
| TOVEN INC. | 001034486 |
| TRATNIK BROTHERS LIMITED | 000202191 |
| USA FREIGHT CARRIERS LTD. | 001368152 |
| VAL-U-MED AND FITNESS EQUIPMENT INC. | 001222473 |
| VARTAN ENTERPRISES INC. | 001138524 |
| VERASTAR FORMING LTD. | 000934024 |
| VLF MAGNETIC SYSTEMS INC. | 000893419 |
| W. GOWANS CONSULTING INC. | 001463495 |
| WORLD SOFTWARE GROUP LIMITED | 000884449 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| ZARIM INVESTMENTS LTD | 000721336 |
| ZAURAK CAPITAL CORPORATION | 000051151 |
| 1028761 ONTARIO LIMITED | 001028761 |
| 1048254 ONTARIO LIMITED | 001048254 |
| 1052147 ONTARIO LIMITED | 001052147 |
| 1057751 ONTARIO INC. | 001057751 |
| 1063855 ONTARIO INC. | 001063855 |
| 1103985 ONTARIO INC. | 001103985 |
| 1128322 ONTARIO LTD. | 001128322 |
| 1135079 ONTARIO INC. | 001135079 |
| 1149339 ONTARIO LIMITED | 001149339 |
| 1150950 ONTARIO INC. | 001150950 |
| 1165457 ONTARIO INC. | 001165457 |
| 1173082 ONTARIO INC. | 001173082 |
| 1232273 ONTARIO INC. | 001232273 |
| 1248868 ONTARIO INC. | 001248868 |
| 1271585 ONTARIO INC. | 001271585 |
| 1275979 ONTARIO INC. | 001275979 |
| 1280478 ONTARIO LIMITED | 001280478 |
| 1304526 ONTARIO INC. | 001304526 |
| 1323636 ONTARIO LTD. | 001323636 |
| 1326178 ONTARIO LTD. | 001326178 |
| 1327028 ONTARIO LTD. | 001327028 |
| 1333552 ONTARIO INC. | 001333552 |
| 1334047 ONTARIO INC. | 001334047 |
| 1365188 ONTARIO LTD. | 001365188 |
| 1373501 ONTARIO LIMITED | 001373501 |
| 1436830 ONTARIO INCORPORATED | 001436830 |
| 1448872 ONTARIO INC. | 001448872 |
| 1453186 ONTARIO LIMITED | 001453186 |
| 1465650 ONTARIO INC. | 001465650 |
| 1469604 ONTARIO INC. | 001469604 |
| 1470251 ONTARIO LTD. | 001470251 |
| 2008478 ONTARIO INC. | 002008478 |
| 439971 ONTARIO LIMITED | 000439971 |
| 542755 ONTARIO INC. | 000542755 |
| 616079 ONTARIO LIMITED | 000616079 |
| 719373 ONTARIO INC. | 000719373 |
| 892658 ONTARIO INC. | 000892658 |
| 893320 ONTARIO LTD. | 000893320 |
| 939117 ONTARIO LTD. | 000939117 |

(139-G376)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que

la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-07-10 | |
| ADVANCED TECHNICAL SYSTEMS INC. | 000690613 |
| ALCO COMMUNICATIONS CORPORATION | 001312801 |
| ALCO-INTELLISOURCE CANADA LIMITED | 001370802 |
| ALEXANDER NIX GROUP INC. | 001293832 |
| ALFRED SUNG STORES INC. | 000985032 |
| ARTFUL ELEGANCE INC. | 001209031 |
| BRAMALEA FIRE PROTECTION SYSTEMS CO. LTD. | 000648116 |
| BRASS TACKS CREATIVE INC. | 001091289 |
| CALADH INC. | 000940811 |
| CANADIAN AUTOMOBILE ACCEPTANCE CORPORATION | 001108509 |
| CITY DONUTS INC. | 001248858 |
| CO-PRO LIMITED | 000561714 |
| CONTRACT CABLE NIAGARA INC. | 001025142 |
| D & J BROTHERS CONSTRUCTION INC. | 001027905 |
| D. W. & ASSOCIATES (OTTAWA) INC. | 001230128 |
| DADWAL INC. | 001127636 |
| DELROY'S MOTION PICTURE AND TELEVISION LIGHTING LTD. | 000682364 |
| DERBY'S FLOORING LTD. | 000548796 |
| DWG LIMITED | 000752418 |
| ENVIRO-TECH CONSULTANTS INC. | 001020858 |
| ERNEST WALK-IN MEDICAL CLINIC INC. | 000815137 |
| FAVILIS MASONRY INC. | 000994889 |
| GALLERY 481 INC. | 001018011 |
| GEMINI GROUP INC. | 001032697 |
| GILMOUR RESTAURANT LTD. | 000481217 |
| HDA HOLDINGS LTD | 001296069 |
| HOMELIFE HEARTLAND REALTY LIMITED | 000902281 |
| ICON CONSULTING SERVICES INC. | 001159936 |
| ICON VISION CENTERS INC. | 001210528 |
| INTEGRA MANAGEMENT INC. | 001318892 |
| INTERNATIONAL QUALITY SYSTEM REGISTRARS LTD. | 001200442 |
| JENVEST ENTERPRISES INC. | 001106828 |
| JONO INVESTMENTS LTD. | 001335650 |
| KNOTTY PINE FURNITURE INC. | 001108430 |
| LEASE-CAP FINANCIAL CORPORATION | 001074846 |
| LEGAL PLANS OF CANADA LTD. | 000994224 |
| LIME LAKE PACKERS INC. | 001031469 |
| LIQUID ASSETS INC. | 000766831 |
| LOVECRAFT INTERNATIONAL INC. | 000975204 |
| LUMINART INC. | 001079044 |
| M. PIGEAU UTILITY & CONTRACTING LTD. | 001277814 |
| MARGARET C.F. KWAN INC. | 001115345 |
| MCLEAN'S BURGERS & SHISH KEBAB LIMITED | 000493705 |
| MERCER CONSTRUCTION SERVICES LIMITED | 001266534 |
| NA-KIM FASHION FABRICS LIMITED | 000359352 |
| NEW DEMOLITION & RENOVATION LTD. | 001375312 |
| NEW FUTURES LTD. | 000790321 |
| NORTHERN DESERT FILMS INC. | 001251622 |
| ORICO INVESTMENTS INC. | 001086207 |
| ORTHOMEDIC SERVICES LIMITED | 000705393 |
| OXYGEN HEALTH AND FITNESS INC. | 001117465 |
| PAYLESS PATIO INC. | 001284439 |
| PIPER'S RESTAURANT INC. | 001323368 |
| PKS LINE MANAGEMENT LTD. | 001154671 |
| PLANET DOLLAR INC. | 001518442 |
| PRODUCTION CONTROLS LTD. | 000351026 |
| PUMA WALL SYSTEMS INC. | 001115437 |
| R. G. MACNAUGHTON CONSULTANT LIMITED | 000778713 |
| RADIANT LIGHTING GROUP INC. | 000965573 |
| REEF CONSTRUCTION CO. LIMITED | 000202850 |
| RLY HOLDINGS INC. | 001165259 |
| ROBERT SOMODY LIMITED | 000990948 |
| RON'S WIRING INC. | 000562779 |
| ROYCOL MACHINERY LTD. | 000299460 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| S&J FASHIONS LTD. | 001339352 |
| SAULT OFFICE MACHINES LIMITED | 000127694 |
| SEIDWAY HOLDINGS INC. | 000688653 |
| STUNT ONE INC. | 000761474 |
| T. F. CONTRACTING INC. | 001231080 |
| TAYLOR CREEK GIFTS LTD. | 000644141 |
| THE CRAFTER'S MARKETPLACE (BELLEVILLE) LTD. | 001347624 |
| THE CRAFTER'S MARKETPLACE (STONEY CREEK) LTD. | 001420942 |
| THE VIDEO OUTLET MOVIES & GAMES LTD. | 001092938 |
| TICKETMASTER ONLINE-CITYSEARCH CANADA LTD. | 001328792 |
| TINT KING OF CALIFORNIA INC. | 000502242 |
| TODDCO CORPORATION | 000962541 |
| TORONTO ULTRASOUND DIAGNOSTIC LABORATORY LTD. | 000419001 |
| W.F. JACOB MEDICAL-LEGAL SERVICES INC. | 001084223 |
| 1009082 ONTARIO LIMITED | 001009082 |
| 1079212 ONTARIO INC. | 001079212 |
| 1083841 ONTARIO LIMITED | 001083841 |
| 1105262 ONTARIO INC. | 001105262 |
| 1136466 ONTARIO INC. | 001136466 |
| 1137220 ONTARIO LTD. | 001137220 |
| 1155100 ONTARIO LIMITED | 001155100 |
| 1172960 ONTARIO LIMITED | 001172960 |
| 1178288 ONTARIO INC. | 001178288 |
| 1181579 ONTARIO LTD. | 001181579 |
| 1186347 ONTARIO LIMITED | 001186347 |
| 1186520 ONTARIO INC. | 001186520 |
| 1192056 ONTARIO LIMITED | 001192056 |
| 1204705 ONTARIO LIMITED | 001204705 |
| 1210844 ONTARIO LTD. | 001210844 |
| 1221921 ONTARIO INC. | 001221921 |
| 1223977 ONTARIO LIMITED | 001223977 |
| 1232684 ONTARIO LIMITED | 001232684 |
| 1238859 ONTARIO INC. | 001238859 |
| 1251680 ONTARIO LIMITED | 001251680 |
| 1262875 ONTARIO LIMITED | 001262875 |
| 1269652 ONTARIO INC. | 001269652 |
| 1270124 ONTARIO LIMITED | 001270124 |
| 1273982 ONTARIO LIMITED | 001273982 |
| 1274017 ONTARIO LTD. | 001274017 |
| 1292162 ONTARIO LTD. | 001292162 |
| 1302850 ONTARIO INC. | 001302850 |
| 1344835 ONTARIO LIMITED | 001344835 |
| 1377526 ONTARIO LTD. | 001377526 |
| 1403222 ONTARIO INC. | 001403222 |
| 1405593 ONTARIO INC. | 001405593 |
| 1429756 ONTARIO INC. | 001429756 |
| 1453813 ONTARIO LTD. | 001453813 |
| 1467100 ONTARIO INC. | 001467100 |
| 537 INVESTMENTS LIMITED | 000312777 |
| 694244 ONTARIO LTD. | 000694244 |
| 701721 ONTARIO LIMITED | 000701721 |
| 773614 ONTARIO LIMITED | 000773614 |
| 859649 ONTARIO INC. | 000859649 |
| 861686 ONTARIO LIMITED | 000861686 |
| 882685 ONTARIO LIMITED | 000882685 |
| 883408 ONTARIO INC. | 000883408 |
| 949297 ONTARIO INC. | 000949297 |
| 980706 ONTARIO INC. | 000980706 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G377)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-06-14 | |
| 1556871 ONTARIO INC. | 001556871 |
| 2006-06-29 | |
| CORNICHE ELECTRONICS MANAGEMENT INC. | 001114332 |
| 2006-07-04 | |
| ACG 31 INC. | 001390144 |
| ANDERNACHT FOODS LIMITED | 001376127 |
| AV DEPOT LIMITED | 001601075 |
| CHI YICK CORPORATION | 000838591 |
| ERIAN MANAGEMENT SERVICES LIMITED | 000374202 |
| GEORGE B. STRACHAN INVESTMENTS LIMITED | 000291028 |
| GIONET LOGGING & SAWMILL LTD. | 000539766 |
| GRAND RIVER CLOTHING LIMITED | 000603561 |
| GREGORY DAVID TSE DESIGNS INC. | 000508213 |
| INSTITUTE FOR LEARNING DISABILITIES INC. | 001113400 |
| KIDDIELAND DAYCARE CENTRE INCORPORATED | 000552023 |
| LUNDY FENCE LIMITED | 001132552 |
| OLDE TOWNE BY THE ESCARPMENT INC. | 000944471 |
| RAE MAC CANADA INC. | 001277766 |
| T.G. & COMPANY. LIMITED | 000543005 |
| TECH 1 HAIR STUDIO INC. | 001149612 |
| THE KITCHEN STORE INC. | 001037752 |
| WICKERWARE CANADA INC. | 000881549 |
| 1068529 ONTARIO LTD. | 001068529 |
| 1155132 ONTARIO LIMITED | 001155132 |
| 1298845 ONTARIO LTD. | 001298845 |
| 1325456 ONTARIO LTD. | 001325456 |
| 1364047 ONTARIO INC. | 001364047 |
| 1389990 ONTARIO INC. | 001389990 |
| 1510018 ONTARIO INC. | 001510018 |
| 862404 ONTARIO INC. | 000862404 |
| 928835 ONTARIO INC | 000928835 |
| 2006-07-05 | |
| GBH COMPUTER CONSULTANTS INC. | 000816858 |
| OTO CANDLE LIMITED | 001349584 |
| POOL F-X MARKETING INC. | 001328386 |
| 1045737 ONTARIO LIMITED | 001045737 |
| 1473174 ONTARIO LIMITED | 001473174 |
| 1481281 ONTARIO INC. | 001481281 |
| 390872 ONTARIO LIMITED | 000390872 |
| 896364 ONTARIO LIMITED | 000896364 |
| 2006-07-07 | |
| ANTIRION HOLDINGS LIMITED | 000786761 |
| BMD CONSULTING INC. | 001470473 |
| BRIDGER-MARION INC. | 001568830 |
| COCHRANE MARKETING CONSULTANTS INC. | 000349787 |
| DARWAJA DOORS INC. | 001638517 |
| ED-MIL INC. | 001494351 |
| FOLTOB TECHNOLOGIES INC. | 001496612 |
| GLEN KNITTING MILLS (1965) LIMITED | 000141625 |
| JAKE HARDER CONSTRUCTION LTD. | 000971013 |
| KINGSTON HOME IMPROVEMENTS AND CONTRACTING LTD. | 001034394 |
| LP STAMPS INC. | 000561357 |
| LQ LINK INC. | 001560771 |
| M. L. COMMUNICATIONS INC. | 001205422 |
| MEI-YAN ASSOCIATES INC. | 001079854 |
| MOIRA'S TARTAN TEA ROOM LTD. | 001439087 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| MONDALOR INVESTMENTS LIMITED | 000115512 |
| OUTWASH SANDS LIMITED | 000309153 |
| PAULA INVESTMENTS INC. | 000389501 |
| SMART-TECH MACHINING LTD. | 001309783 |
| T.O. WANNAS CAFE INC. | 002069749 |
| TECNO PATTERNS LIMITED | 000923497 |
| WOOD. PILOWSKY VOCATIONAL OPTIONS INC. | 001375638 |
| WOODLAND REALTY LTD. | 000346784 |
| 1028971 ONTARIO INC. | 001028971 |
| 1249402 ONTARIO LTD. | 001249402 |
| 1281139 ONTARIO INC. | 001281139 |
| 1608225 ONTARIO INC. | 001608225 |
| 2049079 ONTARIO INC. | 002049079 |
| 279241 ONTARIO LIMITED | 000279241 |
| 990529 ONTARIO INC. | 000990529 |
| 2006-07-10 | |
| ARGO I&E (CANADA) LIMITED | 001093667 |
| B.G. GREEN CABINETRY LTD. | 001284210 |
| BAYLENE LEASEHOLDS LIMITED | 000240108 |
| ESSENTIAL HOME SYSTEMS INC. | 001377430 |
| G & S MECHANICAL SYSTEMS LTD. | 000582985 |
| INDUSTRIAL SLIDE MAGIC LTD. | 000862244 |
| J.B. SERVICES LTD. | 001156523 |
| JACIN THE TRUDEAU MUSIC INC. | 001594790 |
| L AND M TRANSLATION SERVICES LTD. | 000715213 |
| O2 CONSULTING LTD. | 001554284 |
| S.S.T. CONSTRUCTION 1999 LTD. | 001354595 |
| SCI CONSULTING INC. | 002044341 |
| TALKVIEW ENTERTAINMENT INC. | 001133031 |
| TIMBERLANE SHORES INC. | 001587224 |
| VALLEY RIDGE SALES LIMITED | 000240677 |
| W-4 LOGISTICS LIMITED | 002029261 |
| 1057901 ONTARIO INC. | 001057901 |
| 1110299 ONTARIO LIMITED | 001110299 |
| 1170 RAMSEY VIEW LTD. | 000510970 |
| 1363740 ONTARIO LTD. | 001363740 |
| 1405365 ONTARIO INC. | 001405365 |
| 1520248 ONTARIO INC. | 001520248 |
| 455761 ONTARIO LIMITED | 000455761 |
| 562919 ONTARIO LIMITED | 000562919 |
| 592973 ONTARIO INC. | 000592973 |
| 2006-07-12 | |
| EAGLE LAKE DEVELOPMENTS LIMITED | 000155000 |
| ESSENTIALS & MORE ... INC. | 001550518 |
| MANN FLORIST LIMITED | 000705909 |
| THE DRESDEN ROSE SEWING CENTRE LTD. | 001329660 |
| WILCREST HOMES INC. | 001044021 |
| 1013892 ONTARIO LIMITED | 001013892 |
| 1254328 ONTARIO INC. | 001254328 |
| 1371930 ONTARIO INC. | 001371930 |
| 1436884 ONTARIO INC. | 001436884 |
| 1461750 ONTARIO LTD. | 001461750 |
| 1479146 ONTARIO INC. | 001479146 |
| 2006-07-13 | |
| BBS COURIER LTD. | 002050372 |
| CCH CONSULTANT INC. | 001281835 |
| COLLEGE PARK DEVELOPMENTS (PETERBOROUGH) LTD. | 000121788 |
| CONNECTORS DEVELOPMENT & MANUFACTURING NORTH AMERICA INC. | 001112759 |
| DRIVE-RITE INC. | 001146728 |
| FLAVORTECH INC. | 001029226 |
| ISLINGTON INVESTMENTS LIMITED | 000221819 |
| MZS INTERNATIONAL LIMITED | 001167740 |
| PANG INC. | 002041803 |
| WEST VAUGHAN MEATS LTD. | 000901021 |
| 1088463 ONTARIO INC. | 001088463 |
| 1487476 ONTARIO LTD. | 001487476 |
| 795572 ONTARIO INC. | 000795572 |
| 2006-07-14 | |
| CANADIAN AEROSPACE HYDRAULICS INC. | 001384169 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| CHI LET RENOVATION CO. LTD. | 001463493 |
| HELEN YOU CONSULTING INC. | 001569656 |
| HNI HOLDINGS INC. | 000854443 |
| PARKAO ENTERPRISES INC. | 000826646 |
| STINGER (SARNIA) ENTERPRISES INC. | 001075059 |
| 1528522 ONTARIO LTD. | 001528522 |
| 280 SLATER (G.P.) LIMITED | 002028262 |
| 9767 DUFFERIN HOLDINGS LTD. | 000505147 |
| 2006-07-17 | |
| ASM SERVICES INC. | 000954962 |
| CHARLEX HOLDINGS INC. | 000912423 |
| GIFT HOUSE OF LONDON INC. | 001295102 |
| TEMAGAMI DRY DISTRIBUTORS LIMITED | 000329832 |
| VEER'S SUPER MART INC. | 001582388 |
| 1051656 ONTARIO INC. | 001051656 |
| 1111721 ONTARIO LIMITED | 001111721 |
| 1166465 ONTARIO LIMITED | 001166465 |
| 1220402 ONTARIO INC. | 001220402 |
| 1367781 ONTARIO INC. | 001367781 |
| 1426407 ONTARIO INC. | 001426407 |
| 2006-07-18 | |
| ANDREW BOURGEOIS & ASSOCIATES INC. | 001186196 |
| BRIARGATE GENPAR INC. | 000786121 |
| CANADIAN FOOD & BEVERAGE COMPANY INC. | 001093163 |
| CLAREWOOD CONSULTANTS (CANADA) LTD. | 001107060 |
| FITSTATS.COM INC. | 001473401 |
| ITRON CANADA. LTD. | 000893865 |
| MEINECKE MANAGEMENT INC. | 000261161 |
| NEXT BIG THING ELECTRONICS LTD. | 001332042 |
| RIANTA INVESTMENTS INC. | 001252204 |
| ROBERT DACUNHA & ASSOCIATES INC. | 001289909 |
| SAHOO & ASSOCIATES INC. | 002016565 |
| TONUS WORLD INC. | 001459820 |
| 1021148 ONTARIO LIMITED | 001021148 |
| 1098529 ONTARIO INC. | 001098529 |
| 1153502 ONTARIO INC. | 001153502 |
| 1167209 ONTARIO INC. | 001167209 |
| 1369139 ONTARIO LIMITED | 001369139 |
| 2030423 ONTARIO LTD. | 002030423 |
| 499295 ONTARIO LIMITED | 000499295 |
| 782979 ONTARIO LTD. | 000782979 |
| 896300 ONTARIO INC. | 000896300 |
| 956212 ONTARIO INC. | 000956212 |
| 2006-07-19 | |
| GBP TRADE AND FINANCE CORP. | 000985660 |
| LOUDFACTORY INC. | 001360607 |
| M.S. LABELLING MACHINE SERVICES INC. | 001395341 |
| SDC DEVELOPMENT CORPORATION INC. | 000826079 |
| SUNAN INDUSTRIES (CANADA) LTD. | 001130722 |
| TEXX CANADA TRADING CORPORATION | 001697226 |
| 1639298 ONTARIO LTD. | 001639298 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G378)

ERRATUM NOTICE Avis d'erreur

ONTARIO CORPORATION NUMBER 748905

Vide Ontario Gazette, Vol. 139-13 dated April 1, 2006

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241(4) of the Business Corporations Act set out in the April 1, 2006 issue of the Ontario Gazette with respect to Tanka Realty Corporation was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 139-13 datée du 1 avril 2006

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241(4) de la Loi sur les sociétés par actions et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 1 avril 2006 relativement à Tanka Realty Corporation a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G379)

Public Guardian and Trustee Tuteur et curateur public

CERTIFICATE OF THE PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE

(pursuant to s. 13.1 of the Public Guardian and Trustee Act,
R.S.O. 1990, c. P.51, as amended)

- Effective August 1, 2006, interest shall be computed from the day on which the money was received by the Public Guardian and Trustee to the day before the date on which the money is available for payment to the person or trust entitled thereto and be added to each account and compounded at the end of each month;
 - subject to subparagraphs (b) and (c) and paragraph 2 of this Certificate, on funds managed under the **Mental Health Act, Substitute Decisions Act, Trustee Act, Victims' Right to Proceeds of Crime Act, Ontario Disability Support Program Act, Powers of Attorney Act, Canada Pension Plan Act** or other trust accepted by the Public Guardian and Trustee, at the rate of 4.00% per annum payable monthly and calculated on the closing daily balance;
 - on funds managed under the **Crown Administration of Estates Act**, at the rate of 4.00% per annum payable monthly and calculated on the closing daily balance;
 - on funds managed under the **Cemeteries Act**, at the rate of 4.00% per annum, payable monthly and calculated on the closing daily balance.
- Effective August 1, 2006, funds managed by the Public Guardian and Trustee pursuant to the **Escheats Act** and funds transferred to the Unadministered Estates Account of the Public Guardian and Trustee shall bear interest at the rate of 0%.
 - Effective August 1, 2006, interest shall be computed from the day on which money was received by the Accountant of the Superior Court of Justice to the day before the date on which the money is available for payment to the person entitled thereto and be added to each account and compounded at the end of each month.
 - Money paid or transferred to the Accountant of the Superior Court of Justice bears interest on the closing daily balance,
 - in the case of money required to be held in United States currency, at the rate of 4.75%;
 - in the case of money deposited for the benefit of minors and parties under disability, at the rate of 4.00% per annum, payable monthly; and
 - in the case of all other money, including litigants, at the rate of 4.00% per annum, payable monthly.

Dated: July 27, 2006

Public Guardian & Trustee
LOUISE STRATFORDApproved by the Investment Advisory Committee pursuant to section
13.1 of the Public Guardian and Trustee Act, on July 27, 2006.(139-G380) ROBERT KAY
Investment Advisory Committee**Marriage Act**
Loi sur le mariageCERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person
authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the
following:LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant
à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|----------------------------|---------------|-------------------|
| Fiss, Gordon | North Bay | 04-Jul-06 |
| Percy, Joel | Mississauga | 04-Jul-06 |
| Sawyer, Christine | Courtice | 04-Jul-06 |
| Iyengumwena, Orhion John | Toronto | 04-Jul-06 |
| Davis, Catherine | Cornwall | 04-Jul-06 |
| McMillan, Neil John | Mississauga | 04-Jul-06 |
| Reid, Shirley Gail | Hamilton | 04-Jul-06 |
| Randell, Lisa | Niagara Falls | 04-Jul-06 |
| Randell, Randy | Niagara Falls | 04-Jul-06 |
| Spurrell, Robert D | Pembroke | 04-Jul-06 |
| Spurrell, Denise J | Pembroke | 04-Jul-06 |
| Hopkins, Blaine | Kingston | 04-Jul-06 |
| Hopkins, Darlene | Kingston | 04-Jul-06 |
| Rideout, Christopher Scott | Bracebridge | 04-Jul-06 |
| Rideout, Tina Susan | Bracebridge | 04-Jul-06 |
| Munh, Kaja | Mississauga | 04-Jul-06 |
| Lee, Soon-Rye Jeanie | North York | 04-Jul-06 |
| Alvarez-Pachon, Alonso | Toronto | 04-Jul-06 |
| Hurtubise, Roger | Toronto | 04-Jul-06 |
| Martin, Jonathon C | Nepean | 04-Jul-06 |
| Obiji, Placid | Peterborough | 05-Jul-06 |
| Kelso, Martha Ellen | Stoney Creek | 05-Jul-06 |
| Kelso, Dwight Edward | Stoney Creek | 05-Jul-06 |
| Hutchison, Jonathan | Orleans | 06-Jul-06 |
| Nekoui-Yazdy, Kelly | Niagara Falls | 06-Jul-06 |
| Arnett, Daisy | Niagara Falls | 06-Jul-06 |
| Zabihyan, Emelia | Niagara Falls | 06-Jul-06 |
| Dampier, Jason | Thunder Bay | 06-Jul-06 |
| Prieur, Brian Thomas | Hamilton | 06-Jul-06 |
| Morin, Patrick Vincent | Burlington | 06-Jul-06 |
| Brix, Alfred | Kitchener | 06-Jul-06 |
| Stanley, Michael | Guelph | 06-Jul-06 |
| Vanderlaan, Duane | St Catharines | 06-Jul-06 |
| Holliday, Bonnie Victoria | Mount Forest | 06-Jul-06 |

RE-REGISTRATIONS

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|----------------|----------|-------------------|
| Galvan, Germon | Toronto | 04-Jul-06 |
| Morgan, Peter | Brampton | 05-Jul-06 |

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized
to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des
mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|--|--------------------|-------------------|
| Hack, George Wilbur | MI, USA | 04-Jul-06 |
| August 17, 2006 to August 21, 2006 | | |
| Dukic, Josip | Croatia | 04-Jul-06 |
| September 7, 2006 to September 11, 2006 | | |
| Prior, Doyle F. | Dundalk, ON | 04-Jul-06 |
| September 21, 2006 to September 25, 2006 | | |
| Desgagne, Louis Georges | St Huacinthe, QC | 05-Jul-06 |
| September 21, 2006 to September 25, 2006 | | |
| Peacock, Jeff | Ponoka, AB | 05-Jul-06 |
| July 5, 2006 to July 9, 2006 | | |
| Hallford, Stephen | Edmonton, AB | 06-Jul-06 |
| May 31, 2007 to June 4, 2007 | | |
| Safford, Victoria | Mahtomedi, MI, USA | 06-Jul-06 |
| August 24, 2006 to August 28, 2006 | | |
| Carolyn, Joan | Winnipeg, MB | 06-Jul-06 |
| August 10, 2006 to August 14, 2006 | | |
| Beaulieu, Yves | Montreal, QC | 06-Jul-06 |
| September 14, 2006 to September 18, 2006 | | |

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a
person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to
the following:LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des
mariages en Ontario ont été envoyés à:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|-----------------------|--------------|-------------------|
| Barani, Kouroesh | Williwdale | 05-Jul-06 |
| Choi, Young Chol | Toronto | 05-Jul-06 |
| French, Brian R | Newmarket | 05-Jul-06 |
| Goodman, Kirk | Peterborough | 05-Jul-06 |
| Hill, Richard | Smiths Falls | 05-Jul-06 |
| Kong, Joseph | Willowdale | 05-Jul-06 |
| Kung, Nelson Kai-Wing | Willowdale | 05-Jul-06 |
| Li, Benjamin Tung Wai | Scarborough | 05-Jul-06 |
| MacLeod, Brodie | Peterborough | 05-Jul-06 |
| Mix, Clint | Bradford | 05-Jul-06 |
| Symes, Kenneth | Whitby | 05-Jul-06 |
| Vito, Aurelio | Orleans | 05-Jul-06 |
| Weir, Stephen | Lindsay | 05-Jul-06 |
| Westeel, Todd | Stouffville | 05-Jul-06 |
| Whalen, Cameron | Nepean | 05-Jul-06 |
| Zhang, Hong En | Nepean | 05-Jul-06 |

JUDITH M. HARTMAN,

Deputy Registrar General/

(139-G381A)

Registraire générale adjointe de l'état civil

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|--------------------------|------------------|----------------|
| Folts, Steven Choi Yan | Richmond Hill | 11-Jul-06 |
| Volts, Paul | London | 11-Jul-06 |
| Vollick, Paul | London | 11-Jul-06 |
| Van Hiel, Otto | Hamilton | 11-Jul-06 |
| Sorgon, Rey | Kenora | 11-Jul-06 |
| Graham, Olga J | Richmond Hill | 11-Jul-06 |
| Prempeh, Joseph | North York | 11-Jul-06 |
| Culm, Patricia | Lindsay | 11-Jul-06 |
| Heikkinei, Wayne | Flesherton | 11-Jul-06 |
| Nesbitt, Brenda | Brighton | 11-Jul-06 |
| Rees, Ceri | Lindsay | 11-Jul-06 |
| Biesheuvel, Barend | Madoc | 11-Jul-06 |
| Ballantyne, Sharon | Peterborough | 11-Jul-06 |
| Chung, Albert Dong-Uh | Toronto | 12-Jul-06 |
| Kim, Kijin | Toronto | 12-Jul-06 |
| Crowley, Stephen Charles | Burlington | 12-Jul-06 |
| Clarke, Dawn Elizabeth | Sydenham | 12-Jul-06 |
| Balla, Cyriaque Rigobert | Cornwall | 13-Jul-06 |
| Janossy, Janos | Walkerton | 13-Jul-06 |
| Gaebel, Keith | Richards Landing | 13-Jul-06 |
| Malnick, Heather | Baxter | 14-Jul-06 |
| Cyr, Colleen M | Stoney Creek | 14-Jul-06 |
| Reilly, Laurie | London | 14-Jul-06 |
| Reilly, Gerald | London | 14-Jul-06 |
| Hall, Dorothy E | Toronto | 14-Jul-06 |
| Phillips, Bernadette M | North Bay | 14-Jul-06 |
| McCord, Arthur Milton | Sturgeon Falls | 14-Jul-06 |

RE-REGISTRATIONS

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|------------------------|--------------|----------------|
| Nadon, Suzanne | Pembroke | 11-Jul-06 |
| Bennett, Rodney Vernon | Ottawa | 12-Jul-06 |
| Ariga, Seiichi | Dundas | 13-Jul-06 |
| Oliver, Arthur Andrew | Hamilton | 14-Jul-06 |
| Cyr, Victor J | Stoney Creek | 14-Jul-06 |
| Shivrattan, Lloyd | London | 14-Jul-06 |

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|--|---------------------|----------------|
| Hunter, Robert | Shawnee, KS | 11-Jul-06 |
| September 1, 2006 to September 5, 2006 | | |
| Raymond J Sikkema | Vineland Stn, ON | 7/11/06 |
| July 19, 2006 to July 23, 2006 | | |
| Kerr, Gerald Ashley | Truro, NS | 11-Jul-06 |
| August 30, 2006 to September 3, 2006 | | |
| Demmons, A. George | Maitland Bridge, NS | 11-Jul-06 |
| August 10, 2006 to August 14, 2006 | | |
| Pickrell, Richard | Beaverton, OR USA | 11-Jul-06 |
| August 3, 2006 to August 7, 2006 | | |
| Sean Sabourin | Abbotsford, BC | 11-Jul-06 |
| July 13, 2006 to July 17, 2006 | | |
| Morris, Victor | Penticton, BC | 12-Jul-06 |

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|--|------------------|----------------|
| July 13, 2006 to July 17, 2006 | | |
| Schooley, S. Alan | Lumsden, SK | 12-Jul-06 |
| August 24, 2006 to August 28, 2006 | | |
| Choa, Edward | Fremont, CA | 12-Jul-06 |
| September 14, 2006 to September 18, 2006 | | |
| Schnarr, Philip | Bryn Athyn, PA | 12-Jul-06 |
| Septebmer 1, 2006 to September 5, 2006 | | |
| Pike, Elizabeth Ann | Corner Brook, NL | 14-Jul-06 |
| August 17, 2006 to August 21, 2006 | | |

(139-G381B) JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|---------------------------|------------------|----------------|
| Buenaventura, Arman | Toronto | 18-Jul-06 |
| Dempster, Margaret Mary | Geraldton | 18-Jul-06 |
| McKenna, Cory | London | 18-Jul-06 |
| Herbert, Vincent Paul | Cornwall | 18-Jul-06 |
| Jefferson, Christine R | Loretto | 18-Jul-06 |
| Evans, Samantha Jane | Ottawa | 18-Jul-06 |
| Miras, Joseph | Toronto | 18-Jul-06 |
| Baetz, Kellina Marie | Bracebridge | 18-Jul-06 |
| Johnston, Stephen | Bornholm | 18-Jul-06 |
| Weller, Janet Elaine | Milford | 19-Jul-06 |
| Harvey, Candace | Lucknow | 19-Jul-06 |
| Leon, Armando | Mississauga | 19-Jul-06 |
| Kukla, Elisa | Toronto | 19-Jul-06 |
| Sabine, Phillip | Richards Landing | 19-Jul-06 |
| Young, Gigi | Scarborough | 19-Jul-06 |
| Davidson, John Gregory | Ottawa | 19-Jul-06 |
| Robledo, Jorge | Windsor | 19-Jul-06 |
| Hancharyk, Dmytro | Toronto | 19-Jul-06 |
| Garbin, Jennifer | Niagara Falls | 19-Jul-06 |
| Sim, Ryan | Brockville | 19-Jul-06 |
| Unruh, Ulrich | Windsor | 19-Jul-06 |
| Badiyan, Gita | Woodridge | 21-Jul-06 |
| Badiyan, Mohsen | Woodridge | 21-Jul-06 |
| Hakimi, Behjat | Thornhill | 21-Jul-06 |
| Lienbenberg, James | Richmond Hill | 21-Jul-06 |
| Cherazard, Andre Jocelyn | Ottawa | 21-Jul-06 |
| Baynton-Walker, Ellen Mae | Baden | 21-Jul-06 |
| Rip, Kenneth | Alliston | 21-Jul-06 |
| Henry, Wesley Thomas | Scarborough | 21-Jul-06 |

| NAME | RE-REGISTRATIONS LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|---------------|---------------------------|----------------|
| Kennedy, mark | Scaforth | 19-Jul-06 |

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisés des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|--|--------------------|----------------|
| Knox, Richard | Prince Rupert, BC | 18-Jul-06 |
| August 24, 2006 to August 28, 2006 | | |
| Stelck, Brian Francis | Vancouver, BC | 18-Jul-06 |
| September 14, 2006 to September 18, 2006 | | |
| Bigras, Andre | Gatineau, QC | 19-Jul-06 |
| August 10, 2006 to August 14, 2006 | | |
| Wessler, Kenneth | Upper Sandusky, OH | 19-Jul-06 |
| August 3, 2006 to August 7, 2006 | | |
| Klassen, Ken | Regina, SK | 19-Jul-06 |
| August 31, 2006 to September 4, 2006 | | |
| Scotland, Alfonso Roberto | Sayreville, NJ | 19-Jul-06 |
| August 16, 2006 to August 20, 2006 | | |
| Dyck, Archibald Irvin | Winnipeg, MB | 19-Jul-06 |
| July 26, 2006 to July 30, 2006 | | |
| Hoyles, Wayne | St Johns, NF | 19-Jul-06 |
| September 6, 2006 to September 10, 2006 | | |
| Keeling, Paul | Youngstown, NY | 19-Jul-06 |
| August 17, 2006 to August 21, 2006 | | |
| Roberts, John G. | Belgrave, ON | 19-Jul-06 |
| August 24, 2006 to August 28, 2006 | | |
| Oakes, George Stephen | Verdun, QC | 19-Jul-06 |
| September 14, 2006 to September 18, 2006 | | |
| Ploughman, Ronda | Medicine Hat, AB | 19-Jul-06 |
| September 7, 2006 to September 11, 2006 | | |
| Wakedield, Emmett | Westport, IN | 19-Jul-06 |
| August 30, 2006 to September 3, 2006 | | |
| Sans-Cartier, Jean | Gatineau, QC | 21-Jul-06 |
| August 17, 2006 to August 21, 2006 | | |

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|---------------------------|------------------|----------------|
| McGee, Pamela | York | 19-Jul-06 |
| Innes, Mark | London | 19-Jul-06 |
| Francis, Lenise | Port Elgin | 19-Jul-06 |
| Pezhathumkal, Joseph | North York | 19-Jul-06 |
| Cabafi, Csaba | Willowdale | 19-Jul-06 |
| Lorenzana, Mario | Thornhill | 19-Jul-06 |
| Hoyle, Peter | Burlington | 19-Jul-06 |
| Klassen, William | Waterloo | 19-Jul-06 |
| Gilmer, Stephanie Marie | Kemptville | 19-Jul-06 |
| Gordon, Frederick | Val-des-Mont, QC | 19-Jul-06 |
| Kuepfer, Jane | Stratford | 19-Jul-06 |
| Rodgers, Leanne | London | 19-Jul-06 |
| Gordon, Everad Livingston | Brampton | 20-Jul-06 |
| Lea, Elaine Leila | Kitchener | 20-Jul-06 |
| Lea, Keith Charles | Kitchener | 20-Jul-06 |
| Stanlick, Robert | London | 20-Jul-06 |
| Bruce, James Stuart | Stirling | 20-Jul-06 |
| Rigo, Peter | Grimsby | 20-Jul-06 |
| Rigo, Marguerite | Grimsby | 20-Jul-06 |
| Sheane, Stephen | Virgil | 20-Jul-06 |
| Mukono, Taka | Orleans | 20-Jul-06 |
| Vandekayt, Geoffrey | St. Catharines | 20-Jul-06 |
| Sabageh, Joseph O. | Windsor | 20-Jul-06 |

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|----------------------|---------------|----------------|
| Gordon, Rick | West Lorne | 20-Jul-06 |
| Gordon, Brenda | West Lorne | 20-Jul-06 |
| Lorenzo, Augusto | Niagara Falls | 20-Jul-06 |
| Genest, Daniel | Niagara Falls | 20-Jul-06 |
| Galtress, Thomas | Niagara Falls | 20-Jul-06 |
| Fogarty, John | Niagara Falls | 20-Jul-06 |
| Barden, Charles | Niagara Falls | 20-Jul-06 |
| Beaman, Arthur David | Niagara Falls | 20-Jul-06 |
| Demers, Joseph | Etobicoke | 20-Jul-06 |
| Koning, Robin | Toronto | 21-Jul-06 |
| McManamy, James | Toronto | 21-Jul-06 |

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil
(139-G381C)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.
CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

1635015 ONTARIO INC.

Ontario Corporation No. 1635015

Notice Concerning Winding Up

1. The name of the Corporation is:

1635015 Ontario Inc.

2. Date of Incorporation:

November 16, 2004

3. Liquidator:

Name: Sam Carrafiello

Address: 458 Stonehenge Drive
Ancaster, Ontario L9K 1S7

Date Appointed: July 17, 2006

4. This notice is filed under subsection 193(4) of the Business Corporations Act. The special resolution requiring the Corporation be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the corporation on July 17, 2006.

(139-P222)

SAM CARRAFIELLO
Liquidator

1635016 ONTARIO INC.

Ontario Corporation No. 1635016

Notice Concerning Winding Up

1. The name of the Corporation is:

1635016 Ontario Inc.

2. Date of Incorporation:

November 16, 2004

3. Liquidator:

Name: Gene Carrafiello

Address: 2319 Fairview Street, Suite 603
Burlington, Ontario L7R 2E3

Date Appointed: July 17, 2006

4. This notice is filed under subsection 193(4) of the Business Corporations Act. The special resolution requiring the Corporation be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the corporation on July 17, 2006.

(139-P223)

GENE CARRAFIELLO
Liquidator

PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the partnership between JANET BISHOP and SIOBHAN SHERIDAN carrying on business under the name and style of:

ULTIMATE LIFESTYLE FITNESS

12 Hickory Crescent, Suite 2,
Grimsby, Ontario L3M 5R1

was dissolved effective July 24, 2006.

The assets of the aforesaid partnership business have been transferred to
JANET BISHOP

Dated this 25th day of July, 2006.

(139-P224)

JANET BISHOP

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF ORILLIA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 23 August 2006, at the Orillia City Centre, 50 Andrew St. South, Orillia, Ontario L3V 7T5.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Orillia City Centre, 50 Andrew St. South, Orillia.

Property Description:

Roll No. 43 52 020 215 00220 0000, PIN 58568-0025(LT) Part Lot 11, Concession 4, Geographic Township of South Orillia, Now the City of Orillia, County of Simcoe (No. 51), Designated as Parts 4, 17, 21 & 22, Plan 51R-21050, File No. 05-05

Minimum Tender Amount: \$74,029.32

Roll No. 43 52 040 415 16900 0000, PIN 58622-0034(LT) 475 Bay St., Orillia, Lot 57, Plan 1031, Geographic Township of South Orillia, Now the City of Orillia, County of Simcoe (No. 51), File No. 05-07

Minimum Tender Amount: \$6,230.07

Roll No. 43 52 040 415 17000 0000, PIN 58622-0033(LT) 479 Bay St. N., Orillia, Part Lot 56, Plan 1031, Geographic Township of South Orillia, Now the City of Orillia, County of Simcoe (No. 51), Designated as Part 1, Plan R854, File No. 05-08

Minimum Tender Amount: \$12,968.82

Roll No. 43 52 040 415 17100 0000, PIN 58622-0032(LT) 481 Bay St. N., Orillia, Part Lots 55 & 56, Plan 1031, Geographic Township of South Orillia, Now the City of Orillia, County of Simcoe (No. 51), Designated as Part 2, Plan R854, File No. 05-09

Minimum Tender Amount: \$12,742.40

Roll No. 43 52 040 415 17200 0000, PIN 58622-0031(LT) 483 Bay St. N., Orillia, Part Lots 54 & 55, Plan 1031, Geographic Township of South Orillia, Now the City of Orillia, County of Simcoe (No. 51), Designated as Part 3, Plan R854, File No. 05-10

Minimum Tender Amount: \$12,738.51

Roll No. 43 52 040 415 17300 0000, PIN 58622-0030(LT) 485 Bay St. N., Orillia, Part Lots 53 & 54, Plan 1031, Geographic Township of South Orillia, Now the City of Orillia, County of Simcoe (No. 51), Designated as Part 4, Plan R854, File No. 05-11

Minimum Tender Amount: \$12,738.51

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MR. BOB RIPLEY
Treasurer
The Corporation of the City of Orillia
Orillia City Centre
50 Andrew St. South
Orillia, Ontario L3V 7T5
(705) 329-7242
www.city.orillia.on.ca

(139-P225)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE TOWN OF
SMOOTH ROCK FALLS**

Take notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 30, 2006 at:

The Corporation of the Town of Smooth Rock Falls
149 First Avenue, P.O. Box 249
Smooth Rock Falls, Ontario P0L 2B0

The tenders will be opened following the close of tenders;
The Corporation of the Town of Smooth Rock Falls
149 First Avenue, Council Chambers
Smooth Rock Falls, Ontario P0L 2B0

DESCRIPTION OF LAND(S):

Roll No.:56-4800-0003-02307
PIN #65197-0890(LT)
Lot 3, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,067.40

Roll No.:56-4800-0003-02348
PIN #65197-0895(LT)
Lot 4, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,067.40

Roll No.:56-4800-0003-02308
PIN #65197-0890(LT)
Lot 7, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,067.40

Roll No.:56-4800-0003-02347
PIN #65197-0895(LT)
Lot 8, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,067.40

Roll No.:56-4800-0003-02309
PIN #65197-0890(LT)
Lot 11, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,067.40

Roll No.:56-4800-0003-02346
PIN #65197-0895(LT)
Lot 12, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,067.10

Roll No.:56-4800-0003-02310
PIN #65197-0890(LT)
Lot 15, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,067.10

Roll No.: 56-4800-0003-02345
PIN #65197-0895(LT)
Lot 16, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,067.10

Roll No.: 56-4800-0003-02330
PIN#65197-0877(LT)
Lot 17, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,514.32

Roll No.: 56-4800-0003-02329
PIN #65197-0876(LT)
Lot 18, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,665.83

Roll No.: 56-4800-0003-02328
PIN #65197-0876(LT)
Lot 19, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,835.48

Roll No.: 56-4800-0003-02327
PIN #65197-0876(LT)
Lot 20, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$3,471.98

Roll No.: 56-4800-0003-02326
PIN #65197-0876(LT)
Lot 21, Plan M 370 C
Township of Kendrey
Town of Smooth Rock Falls
District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$4,050.23

Roll No.: 56-4800-0003-02344
 PIN #65197-0895(LT)
 Lot 29, Plan M 370 C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,067.40

Roll No.: 56-4800-0003-02343
 PIN # 65197-0895(LT)
 Lot 30, Plan M 370 C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,067.10

Roll No.: 56-4800-0003-02331
 PIN #65197-0878(LT)
 Lot 32, Plan M 370 C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$2,613.39

Roll No.: 56-4800-0003-02332
 PIN #65197-0879(LT)
 Lot 33, Plan M 370 C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$3,472.18

Roll No.: 56-4800-0003-02333
 PIN #65197-0880(LT)
 Lot 34, Plan M 370 C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$3,372.93

Roll No.: 56-4800-0003-05911
 PIN #65197-0853(LT)
 Part Lot 22, Concession 8
 Part 1 & 3, 6R5727
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$9,361.16

Roll NO.: 56-4800-0003-05909
 PIN #65197-0854(LT)
 Lot 22, Concession 8, S of HWY 11
 Except Part 1, 3, & 5, 6R5727
 Part 2, 6R5533
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$10,791.84

Roll No.: 56-4800-0003-03201
 PIN #65197-0782(LT)
 Surface Rights Only
 Lot 15, 16, Plan M 187C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$24,061.43

Roll No.: 56-4800-0002-10800
 PIN #65197-0285(LT)
 Surface Rights Only
 Lot 230, Plan M 161 C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$10,394.33

Roll No.: 56-4800-0002-08800
 PIN #65197-0294(LT)
 Surface Rights Only
 Parcel 6950 NEC
 Lot 239, Plan M 161 C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$8,895.07

Roll No.: 56-4800-0003-14400
 PIN #65197-0693(LT)
 Surface Rights Only
 Lot 4, Plan M 171 C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$31,211.97

Roll No.: 56-4800-0001-12200
 PIN #65197-0074(LT)
 Surface Rights Only
 Lot 42, Plan M 161 C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$9,982.30

Roll No.: 56-4800-0002-08100
 PIN #65197-0280(LT)
 Surface Rights Only
 Lot 225, Plan M 161 C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$14,082.97

Roll No.: 56-4800-0004-28600
 PIN #65197-0468(LT) and PIN #65197-0467(LT)
 Firstly: Part Lot 27, Concession 9 as in C82276, Except C65446
 Secondly: Part of Lot 27, Concession 9 as in C82277, Except C65446
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$10,497.69

Roll No.: 56-4800-0003-22200
 PIN #65197-0596(LT)
 Surface Rights Only
 Lot 43, Plan M-181C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$13,158.38

Roll No.: 56-4800-0003-09301
 PIN #65197-0764(LT)
 Surface Rights Only
 Lot 1, Plan M-187C
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$105,436.39

Roll No.: 56-4800-0003-09300
 PIN #65197-0443(LT)
 Surface Rights Only
 Part Lot 23, Concession 8, Being Part 1, 6R-2479
 Township of Kendrey
 Town of Smooth Rock Falls
 District of Cochrane
Minimum Tender Amount: \$29,960.59

Roll No.: 56-4800-0003-02353

PIN #65197-0910(LT)

Part Lot 21, Concession 8

Excepting Part 1, 6R-2768

Excepting Part 1, 6R-3379

Township of Kendrey

Town of Smooth Rock Falls

District of Cochrane

Minimum Tender Amount: \$3,460.29

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least twenty per cent (20%) of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The land(s) do(es) not include the mobile homes situated on the land(s). (If applicable).

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001*, and the Municipal Tax Sales Rules made under the Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

BRIGITTE GRAINE, CLERK-TREASURER
The Corporation of the Town of Smooth Rock Falls
149 First Avenue, PO Box 249
Smooth Rock Falls, ON P0L 2B0
705-338-2717

(139-P226)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CHAMPLAIN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 12:00 (Noon) local time on Monday, October 2nd, 2006, at Town Hall, 948 Pleasant Corners Road East, Vankleek Hill, Ontario, K0B 1R0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 12:00 (Noon) at said Town Hall, 948 Pleasant Corners Road East, Vankleek Hill, Ontario, K0B 1R0.

Description of Lands:

Part of the north half of Lot 9, Concession 4, geographic Township of West Hawkesbury, now in the Township of Champlain, County of Prescott, as more particularly described in Instrument No. 90331 (Land Registry Office # 46)

Minimum Tender Amount: \$ 4,600.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Clerk-Treasurer

The Corporation of the Township of Champlain
948 Pleasant Corners Road East
Vankleek Hill, Ontario, K0B 1R0

(139-P227)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ELIZABETHTOWN-KITLEY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 23 August 2006, at the Municipal Office, 6544 New Dublin Road, RR # 2, Addison, Ontario K0E 1A0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 6544 New Dublin Road, RR # 2, Addison.

Property Description:

Roll No. 08 01 000 035 07800 0000, 8952 Gosford Rd., North Augusta, Lot A, Concession 8, Geographic Township of Elizabethtown, Now the Township of Elizabethtown-Kitley, County of Leeds (No. 28) Save and Except Parts 1 & 2, Plan 28R-2695 and Parts 1 & 2, Plan 28R-6354 File 04-26

Minimum Tender Amount: \$11,075.56

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MELANIE KIRKBY
Deputy Treasurer / Tax Collector
The Corporation of the Township of Elizabethtown-Kitley
6544 New Dublin Road
RR # 2
Addison, Ontario K0E 1A0
(613) 345-7480
www.elizabethtown-kitley.on.ca

(139-P228)

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—08—05

ONTARIO REGULATION 358/06

made under the

HOMES FOR SPECIAL CARE ACT

Made: June 7, 2006

Filed: July 17, 2006

Published on e-Laws: July 17, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 5, 2006

Amending Reg. 636 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 636 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 43 (1) of Regulation 636 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) If a resident in a home for special care is unable to pay for his or her care and maintenance, the Minister may pay to the licensee of the home,

- (a) \$1,368.75 for each full month the resident receives care and maintenance in the home; and
- (b) for the time that does not constitute a full month that the resident receives care and maintenance in the home, \$45.00 per day.

2. This Regulation comes into force on July 1, 2006.

31/06

ONTARIO REGULATION 359/06

made under the

INSURANCE ACT

Made: July 17, 2006

Filed: July 18, 2006

Published on e-Laws: July 19, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 5, 2006

Amending O. Reg. 132/97
(Variable Insurance Contracts)

Note: Ontario Regulation 132/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) The definition of “CLHIA guidelines” in section 1 of Ontario Regulation 132/97 is revoked and the following substituted:

“CLHIA guidelines” means Guideline G2 of the CLHIA as it reads on June 30, 2006, entitled “Individual Variable Insurance Contracts Relating to Segregated Funds”, as originally adopted by the CLHIA on March 4, 1997 and amended March 7, 2001 and December 5, 2005, available from the Canadian Council of Insurance Regulators, 5160 Yonge Street, 17th floor, Toronto, Ontario, M2N 6L9 and electronically at www.ccir-ccra.org;

(2) Subsections 1 (2) and (3) of the Regulation are revoked.

2. Clause 6 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) obtaining from the person an acknowledgement in writing or in an electronic or recorded oral form that the person has received a copy of the latest information folder.

31/06

ONTARIO REGULATION 360/06

made under the

EDUCATION ACT

Made: July 15, 2006

Approved: July 17, 2006

Filed: July 19, 2006

Published on e-Laws: July 20, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 5, 2006

Amending Reg. 304 of R.R.O. 1990

(School Year Calendar)

Note: Regulation 304 has previously been amended. Those amendments are listed in the [Table of Regulations – Legislative History Overview](#) which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The title to Regulation 304 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

SCHOOL YEAR CALENDAR, PROFESSIONAL ACTIVITY DAYS

2. The definition of “professional activity” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“professional activity” includes evaluation of the progress of pupils, consultation with parents, the counselling of pupils, curriculum and program evaluation and development, professional development of teachers and attendance at educational conferences, but does not include preparation by teachers for classes or instruction; (“activité de perfectionnement professionnel”)

3. Subsection 2 (3.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3.1) Subject to section 5, every school year shall include a minimum of 194 school days designated as follows:

1. Two days shall be designated by the board as professional activity days.
2. In addition to the two days required under paragraph 1, up to four days may be designated by the board as professional activity days.
3. Any school days not designated as professional activity days under paragraphs 1 and 2 shall be instructional days.

4. Subsection 4 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) In preparing a school calendar under subsection (1), the board shall ensure that the two professional activity days required under paragraph 1 of subsection 2 (3.1) satisfy the following criteria:

1. The professional activity days are devoted to the professional development of teachers with respect to,
 - i. improving student outcomes in literacy and numeracy, and
 - ii. improving student success in making the transition from elementary to secondary school, graduating from secondary school and obtaining employment or attending college or university after graduation.
2. The professional activities on those days,

- i. are designed to improve teachers' skills and knowledge in a range of instructional and assessment strategies, and
- ii. relate to one or more topics set out in Schedule 1.

(2.1) If a board designates one or more additional professional activity days under paragraph 2 of subsection 2 (3.1), it shall ensure that some of the professional activities relate to curriculum development, implementation and review.

5. (1) The Regulation is amended by adding the following sections:

4.1 With respect to each professional activity day required under paragraph 1 of subsection 2 (3.1), every board shall,

- (a) prepare an agenda that identifies,
 - (i) the date, location and timing,
 - (ii) the school or schools participating, and
 - (iii) the program and scheduled professional activities; and
- (b) at least 10 school days before the scheduled professional activity day, make available the agenda by,
 - (i) posting it on the website of the board and of each participating school that has a website,
 - (ii) posting it in a conspicuous location in the main office of the board and of each participating school,
 - (iii) distributing it to the chair of the school council of each participating school, and
 - (iv) posting or distributing it in any other manner that the board considers appropriate.

4.2 With respect to the 2006-2007 school year, no board shall designate a professional activity day for the purposes of paragraph 1 of subsection 2 (3.1) and subsection 4 (2) before November 16th, 2006.

(2) Section 4.2 of the Regulation is revoked on July 1, 2007.

6. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 1

TOPICS FOR PROFESSIONAL ACTIVITY DAYS REQUIRED UNDER PARAGRAPH 1 OF SUBSECTION 2 (3.1)

1. The following are the possible topics for professional activities relating to the improvement of student outcomes in literacy and numeracy:

- 1. Differentiating instructional strategies and resources for diverse learners with respect to literacy or numeracy or both.
- 2. Developing and using literacy strategies that are responsive to the learning needs of students with regard to race, culture, ancestry, place of origin, colour, ethnic origin, citizenship, creed, sex, sexual orientation, family status or disability.
- 3. Using effective literacy strategies that are responsive to the learning needs of francophone students or Aboriginal students having regard to cultural identity.
- 4. Identifying appropriate interventions and using accommodations and modifications to improve student outcomes in literacy or numeracy or both.
- 5. Using differentiated literacy instruction to meet the needs of one or both of the following:
 - i. English Language learners.
 - ii. students in Actualisation linguistique en français (ALF) and Perfectionnement du français (PDF).
- 6. Gathering and analyzing data to make appropriate instructional decisions with respect to literacy or numeracy or both.
- 7. Integrating the development of character and citizenship attributes throughout the teaching of the literacy curriculum.
- 8. Using effective techniques to integrate literacy across the curriculum.
- 9. Using shared reading and interactive writing in small group instruction in kindergarten.
- 10. Using effective strategies to develop oral communication skills.
- 11. Using effective strategies to develop reading comprehension.
- 12. Using the writing process and specific feedback to improve student writing.
- 13. Connecting reading, writing, talking, listening and thinking to improve student achievement.
- 14. Using effective instruction in combined grades with respect to literacy or numeracy or both.
- 15. Integrating the use of manipulatives and technologies for teaching mathematics.
- 16. Teaching and learning mathematics through problem-solving.
- 17. Developing skills for communicating mathematical knowledge.

18. Using effective assessment of students learning mathematics to guide instruction.
 19. Using a portfolio to engage students in their literacy learning and to communicate to parents.
 20. Using strategies to communicate student achievement and to engage parents in supporting their child's learning with respect to literacy or numeracy or both.
 21. Developing skills for teacher inquiry and reflective practice in literacy or numeracy or both.
 22. Developing coaching and facilitation skills for literacy leaders or numeracy leaders or both.
2. The following are the possible topics for professional activities relating to the improvement of student success in making the transition from elementary to secondary school, graduating from secondary school and obtaining employment or attending college or university after graduation:
1. Using differentiated instruction and other teaching strategies to,
 - i. make instruction relevant to students by addressing student readiness, interests and program pathways,
 - ii. engage students in their learning,
 - iii. guide instructional and program planning strategies for all types of learners,
 - iv. improve the use of effective instructional strategies for all types of courses,
 - v. apply age appropriate interventions,
 - vi. integrate essential skills required in the workplace, and
 - vii. assess and evaluate student achievement.
 2. Using students' assessment and evaluation data to inform teachers' instructional and program planning to support students' transition through school.
 3. Using cross-curricular instructional and learning strategies to support students' transition through school.
 4. Facilitating transitions from elementary to secondary and from secondary school to postsecondary education.
 5. Developing and analyzing class profiles to make instructional decisions to support students' transition through school.
 6. Developing students' profiles to plan how to enhance achievement.
 7. Creating a positive classroom climate conducive to learning.
 8. Developing student engagement, character and citizenship attributes necessary for lifelong learning.
 9. Teaching students how to set and revise personal learning objectives using assessment and evaluation data.
 10. Teaching students how to use assessment and evaluation data to improve their achievement.
 11. Developing an understanding of how to be successful in transitions, Program Pathways, Cooperative Education and other forms of Experiential Learning.
 12. Using strategies to communicate student achievement and to engage parents in supporting their child's learning.
- 7. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.**
- (2) Section 2 comes into force on September 1, 2008.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 360/06

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 15 juillet 2006

approuvé le 17 juillet 2006

déposé le 19 juillet 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 20 juillet 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 5 août 2006

modifiant le Règl. 304 des R.R.O. de 1990

(Calendrier de l'année scolaire)

Remarque : Le Règlement 304 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

- 1. Le titre du Règlement 304 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit:**

CALENDRIER SCOLAIRE, JOURNÉES PÉDAGOGIQUES

2. La définition de «activité de perfectionnement professionnel» au paragraphe (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit:

«activité de perfectionnement professionnel» S'entend notamment de l'évaluation des progrès des élèves, des consultations avec les parents, de l'orientation des élèves, de l'évaluation et de l'élaboration des programmes scolaires, du perfectionnement professionnel des enseignants et de la participation aux conférences éducatives, à l'exception de la préparation des cours ou de l'enseignement par les enseignants. («professional activity»)

3. Le paragraphe 2 (3.1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit:

(3.1) Sous réserve de l'article 5, chaque année scolaire comprend au moins 194 jours de classe désignés de la manière suivante:

1. Deux jours sont désignés par le conseil comme journées pédagogiques.
2. Jusqu'à quatre autres jours peuvent être désignés par le conseil comme journées pédagogiques, en plus des deux jours prévus à la disposition 1.
3. Les jours de classe qui ne sont pas désignés comme journées pédagogiques en application des dispositions 1 et 2 sont des journées d'enseignement.

4. Le paragraphe 4 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit:

(2) Lorsqu'il élabore le calendrier scolaire en application du paragraphe (1), le conseil veille à ce que les deux journées pédagogiques que prévoit la disposition 1 du paragraphe 2 (3.1) respectent les critères suivants:

1. Elles sont consacrées au perfectionnement professionnel des enseignants et ont les objectifs suivants:
 - i. améliorer les résultats des élèves sur le plan de la littératie et de la numératie,
 - ii. aider les élèves à réussir la transition de l'école élémentaire à l'école secondaire, à obtenir leur diplôme d'études secondaires et à trouver un emploi ou à poursuivre des études postsecondaires.
2. Les activités de perfectionnement professionnel qui y sont entreprises:
 - i. d'une part, sont destinées à renforcer les compétences et les connaissances des enseignants dans un éventail de stratégies d'enseignement et d'évaluation;
 - ii. d'autre part, portent sur un ou plusieurs sujets indiqués à l'annexe 1.

(2.1) Lorsqu'il désigne une ou plusieurs autres journées pédagogiques en application de la disposition 2 du paragraphe 2 (3.1), le conseil veille à ce que certaines des activités de perfectionnement professionnel soient consacrées à l'élaboration, à la mise en oeuvre et à l'évaluation des programmes.

5. (1) Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants:

4.1. Le conseil prend les dispositions suivantes à l'égard de chaque journée pédagogique que prévoit la disposition 1 du paragraphe 2 (3.1):

- (a) il prépare un ordre du jour qui précise:
 - (i) la date, le lieu et l'heure;
 - (ii) l'école ou les écoles participantes;
 - (iii) le programme de la journée et les activités de perfectionnement professionnel planifiées.
- (b) au moins dix jours de classe avant la journée pédagogique, il rend public l'ordre du jour de toutes les manières suivantes:
 - (i) en le publiant sur son site Web et sur celui de toutes les écoles participantes qui en ont un;
 - (ii) en l'affichant dans un endroit bien en vue de son bureau principal et de celui de toutes les écoles participantes;
 - (iii) en le remettant au président du conseil d'école de toutes les écoles participantes;
 - (iv) en le publiant, l'affichant ou le diffusant de toute autre façon qu'il estime appropriée.

4.2 Aucun conseil ne doit, à l'égard de l'année scolaire 2006-2007, désigner une journée pédagogique pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 2 (3.1) et du paragraphe 4 (2) avant le 16 novembre 2006.

(2) L'article 4.2 du Règlement est abrogé le 1^{er} juillet 2007.

6. Le Règlement est modifié par adjonction de l'annexe suivante:

ANNEXE 1

SUJETS POUR LES JOURNÉES PÉDAGOGIQUES PRÉVUES À LA DISPOSITION 1 DU PARAGRAPHE (3.1)

1. Suit une liste de sujets pouvant servir lors d'activités de perfectionnement professionnel visant à améliorer les résultats des élèves en littératie et en numératie.

1. La différenciation des stratégies d'enseignement et des ressources pédagogiques en littératie ou en numératie en fonction de la diversité des apprenants.
 2. L'élaboration et l'utilisation de stratégies de littératie adaptées aux besoins des élèves en matière d'apprentissage compte tenu de leur race, de leur culture, de leur ascendance, de leur lieu d'origine, de leur couleur, de leur origine ethnique, de leur citoyenneté, de leur croyance, de leur sexe, de leur orientation sexuelle, de leur état familial ou de leur handicap.
 3. L'utilisation de stratégies de littératie efficaces adaptées aux besoins des élèves francophones ou autochtones en matière d'apprentissage compte tenu de leur identité culturelle.
 4. Le choix d'interventions appropriées et l'utilisation d'adaptations et de modifications pour améliorer les résultats des élèves sur le plan de la littératie ou de la numératie.
 5. L'utilisation de méthodes d'enseignement différencié de la littératie pour répondre aux besoins de l'un ou des deux groupes suivants:
 - i. les apprenants de langue anglaise,
 - ii. les élèves inscrits aux programmes Actualisation linguistique en français (ALF) et Perfectionnement du français (PDF).
 6. La collecte et l'analyse des données permettant la prise de décisions judicieuses en matière d'enseignement de la littératie ou de la numératie.
 7. L'intégration des valeurs personnelles et civiques dans l'enseignement de la littératie.
 8. L'utilisation de techniques efficaces pour intégrer la littératie dans toutes les matières du curriculum.
 9. Le recours à la lecture partagée et à l'écriture interactive en petits groupes au jardin d'enfants.
 10. L'utilisation de stratégies efficaces pour développer la communication orale.
 11. L'utilisation de stratégies efficaces pour développer la compréhension du texte lu.
 12. L'amélioration de l'écriture chez les élèves par le processus d'écriture et des exemples précis de rétroaction.
 13. L'intégration de la lecture, de l'écriture, de la communication orale et de la réflexion pour améliorer le rendement des élèves.
 14. L'utilisation de méthodes efficaces d'enseignement de la littératie ou de la numératie dans les classes jumelées.
 15. L'intégration des manipulations et de la technologie dans l'enseignement des mathématiques.
 16. L'enseignement et l'apprentissage des mathématiques par la résolution de problèmes.
 17. Le perfectionnement des compétences permettant de transmettre les connaissances en mathématiques.
 18. L'enseignement à la lumière de l'évaluation efficace des élèves qui apprennent les mathématiques.
 19. La constitution d'un dossier pour faire participer les élèves au processus d'apprentissage de la littératie et communiquer avec leurs parents.
 20. L'utilisation de stratégies de communication des progrès de l'élève et de stratégies encourageant les parents à participer à l'apprentissage de leur enfant en matière de littératie ou de numératie.
 21. Le perfectionnement des compétences des enseignants en matière d'apprentissage par le questionnement et de pratique réflexive en littératie ou en numératie.
 22. Le perfectionnement des compétences des enseignants leaders en littératie ou en numératie dans les domaines de l'encadrement et de la facilitation.
2. Suit une liste de sujets pouvant servir lors d'activités de perfectionnement professionnel afin d'aider les élèves à réussir la transition de l'école élémentaire à l'école secondaire, à obtenir leur diplôme d'études secondaires et à trouver un emploi ou à poursuivre des études postsecondaires.
1. L'enseignement différencié et d'autres stratégies d'enseignement ayant les buts suivants:
 - i. rendre l'enseignement plus pertinent pour les élèves en tenant compte des connaissances préalables des élèves, de leurs intérêts et des itinéraires d'études,
 - ii. faire participer les élèves à leur processus d'apprentissage,
 - iii. orienter les stratégies d'enseignement et de planification des programmes pour tous les types d'apprenants,

- iv. améliorer l'utilisation de stratégies d'enseignement efficaces pour tous les types de cours,
 - v. choisir des interventions en fonction de l'âge des élèves,
 - vi. intégrer des compétences fondamentales nécessaires dans le monde du travail,
 - vii. évaluer la réussite des élèves.
- 2. L'utilisation des données d'évaluation des élèves pour aider les enseignants à planifier leur enseignement et les programmes afin de faciliter les transitions des élèves à l'école.
 - 3. L'utilisation de stratégies d'enseignement et d'apprentissage pluridisciplinaires pour faciliter les transitions des élèves à l'école.
 - 4. La facilitation de la transition de l'école élémentaire à l'école secondaire et de l'école secondaire aux études postsecondaires.
 - 5. L'élaboration et l'analyse de profils de classe pour permettre la prise de décisions d'ordre pédagogique visant à faciliter la transition des élèves à l'école.
 - 6. L'élaboration de profils d'élèves pour planifier les mesures susceptibles d'améliorer leur rendement.
 - 7. La création d'un environnement positif et propice à l'apprentissage dans la salle de classe.
 - 8. Le renforcement de l'engagement de l'élève et des valeurs personnelles et civiques nécessaires pour qu'il continue d'apprendre toute sa vie.
 - 9. L'utilisation par les élèves des données d'évaluation pour se fixer et pour modifier des objectifs personnels en matière d'apprentissage.
 - 10. L'utilisation par les élèves des données d'évaluation pour améliorer leur rendement.
 - 11. Une meilleure compréhension des facteurs de réussite dans le cadre des transitions, des itinéraires d'études, de l'éducation coopérative et d'autres formes d'apprentissage par l'expérience.
 - 12. L'utilisation de stratégies de communication des progrès de l'élève et de stratégies encourageant les parents à participer à l'apprentissage de leur enfant.
7. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.
- (2) L'article 2 entre en vigueur le 1^{er} septembre 2008.

Made by:
Pris par :

La ministre de l'Éducation,

SANDRA PUPATELLO
Minister of Education

Date made: July 15, 2006.
Pris le : 15 juillet 2006.

31/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 31

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

| | |
|--|------|
| Criminal Code/Code Criminel | 2865 |
| Ontario Highway Transport Board | 2865 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés | 2866 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés) | 2867 |
| Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution | 2869 |
| ERRATUM NOTICE/Avis d'erreur | 2870 |
| Public Guardian and Trustee/Tuteur et curateur public | 2870 |
| Marriage Act/Loi sur le mariage | 2871 |
| Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé | 2873 |

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES

| | |
|---|------|
| SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT | 2873 |
| THE CORPORATION OF THE CITY OF ORILLIA | 2874 |
| THE CORPORATION OF THE TOWN OF SMOOTH ROCK FALLS | 2875 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CHAMPLAIN | 2877 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ELIZABETHTOWN-KITLEY | 2877 |

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

| | | |
|----------------------------------|----------------------|------|
| Education Act | O. Reg. 360/06 | 2880 |
| Homes for Special Care Act | O. Reg. 358/06 | 2879 |
| Insurance Act | O. Reg. 359/06 | 2879 |



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to $\frac{1}{4}$ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-32
Saturday, 12th August 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 12 août 2006

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

James E. Byers (o/a Byers Limousine Service) 46737
10235 Broken Second Road, Iroquois, ON K0E 1K0

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip:

- I. from points in the City of Ottawa, the Counties of Frontenac, Lanark, Hastings, Prince Edward, Northumberland, Peterborough and Renfrew, the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry, the United Counties of Leeds and Grenville, the United Counties of Prescott and Russell and the United Counties of Lennox and Addington to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border

crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction;

1. and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

- II. from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/USA border crossings;

1. to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

- III. from points in the Province of Quebec as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Quebec border crossings;

1. to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

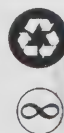
PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: 46737-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa, the Counties of Frontenac, Lanark, Hastings, Prince Edward, Northumberland, Peterborough and Renfrew, the United

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



2889



Counties of Stormont, Dundas and Glengarry, the United Counties of Leeds and Grenville, the United Counties of Prescott and Russell and the United Counties of Lennox and Addington.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Limo/Van Services Inc. 46810
14086 Yonge St., Aurora, ON L4G 3G8

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Regional Municipality of York, Peel, Durham, Halton and Niagara and the Counties of Northumberland, Simcoe and Grey to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: 46810-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Regional Municipality of York, Peel, Durham, Halton and Niagara and the Counties of Northumberland, Simcoe and Grey.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Ramy Mustafa 46809
O/a Wheels on Wheels Transportation, S.E.T.Y.
110 Littles Rd., Toronto, ON M1B 5G8

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of students for the York Region District School Board and the York Catholic District School Board between points in the Regional Municipality of York and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Melvin McKay (o/a McKay's Taxi) 46764
1130 Victoria St., Petawawa, ON K8H 2E7

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa and the County of Renfrew to the Ontario/Quebec and

the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: 46764-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa and the County of Renfrew.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Prairie Coach Charter Services Ltd. 46811
27 Grant Blvd., Brandon, Manitoba R7B 2L4

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Manitoba as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Manitoba border crossings;

1. to points in Ontario and
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

3. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

Simcoe Coach Lines Limited 18566-A7
26124 Warden Ave., Sutton West, ON L0E 1R0

Applies for the approval of transfer of shares as follows:

1000 Common Shares of the capital stock of Simcoe Coach Lines Limited, now in the name of Walker Family Trust, c/o Murray Walker, 505 Highway 118 W., Suite 160, Bracebridge, ON P1L 2G7 to Student Transportation of Canada Inc., 5159 Fountain St. N., Breslau, ON N0B 1M0.

4,800,000 Class "B" Preference Shares of the capital stock of Simcoe Coach Lines Limited, now in the name of Isetan Management Ltd., c/o Murray Walker, 505 Highway 118 W., Suite 160, Bracebridge, ON P1L 2G7 to Student Transportation of Canada Inc., 5159 Fountain St. N., Breslau, ON N0B 1M0.

1,000,000 Class "C" Preference Shares of the capital stock of Simcoe Coach Lines Limited, now in the name of R. Murray Walker, c/o Murray Walker, 505 Highway 118 W., Suite 160, Bracebridge, ON P1L 2G7 to Student Transportation of Canada Inc., 5159 Fountain St. N., Breslau, ON N0B 1M0.

(139-G397) **FELIX D'MELLO**
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

2006-08-12

| | |
|--|-----------|
| ADVANCED REHAB TECHNOLOGY (MISSISSAUGA) INC. | 001149146 |
| AMERIFAB CANADA LTD. | 001309530 |
| ANNE WRAY PHARMACARE LTD. | 000638385 |
| AUTOFORM DESIGN INC. | 001357158 |
| A1 LA SALLE HOME & DECOR INC. | 001421818 |
| BIOSTAT COMPUTEL INC. | 000891951 |
| BLEAM STAR COMMUNICATIONS INC. | 001171724 |
| BRAMCO ELECTRICAL LTD. | 001339815 |
| BRAMCO CONSTRUCTION LTD. | 000877529 |
| CANADIAN INTERCORP LTD. | 000505189 |
| CATARACT NIAGARA TOURS INC. | 000354962 |
| CELLAR SEAL INC. | 001436700 |
| CLASSIC IMAGE LIMITED | 001346254 |
| COMP-STEPS SYSTEMS INC. | 001335914 |
| COMPEER PREPRESS SERVICES LTD. | 000334574 |
| CREATIVE TECHNICAL SERVICES INC. | 001087872 |
| DAVID TROSTER PRODUCTIONS INC. | 000647373 |
| DAVIS SPORTSWEAR INC. | 000898504 |
| DIVERSIFIED LAWN CARE INC. | 001000540 |
| ERACO INTERNATIONAL TRADING INC. | 000478683 |
| EURO UNITED (BLOW MOULDING) INC. | 001175433 |
| EXQUISITE HOMES & CONSTRUCTION LTD. | 001378577 |
| FLYNN'S PROPERTY MAINTENANCE INC. | 000940295 |
| FRASER THERMANL SYSTEMS INC. | 001205104 |
| FUSCO D. AUTOMOTIVE & AUTO SALES LTD. | 001309698 |
| F1: HELP! INC. | 001079631 |
| GERALD FERGUSON SAND & GRAVEL LIMITED | 000317409 |
| GRAVENHURST PRINTING LIMITED | 000535555 |
| HERITAGE REFRIGERATION LIMITED | 000360058 |
| HI-TECH GRANITE INC. | 000915247 |
| HOME & RURAL APPLIANCES (WELLAND) LTD. | 000984306 |
| INDIGO JEANSWEAR INC. | 001077261 |
| INFINITY MOLD SOLUTIONS INC. | 001068495 |
| JAVA JOE'S INC. | 000841669 |
| JOSEPH V. MESSINA DESIGNS LTD. | 001054709 |
| JUDITH PIZZA 2 INC. | 001304937 |
| JUMBO VIDEO SYSTEMS INC. | 001013522 |
| KCB COURIER LIMITED | 001210444 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| KORNET TELECOM INC. | 001403875 |
| L. A. NELSON & SON LIMITED | 001076562 |
| LAKE HURON SPORTS AND CYCLE LTD. | 000483447 |
| M. AL HOLDINGS LTD. | 001461753 |
| M. JOHNSON & SONS TRUCKING INC. | 000694187 |
| MARTY WEBER LIMITED | 001002053 |
| MASTER MICRO SYSTEMS INC. | 001174102 |
| MELROSE HEIGHTS LIMITED | 000074331 |
| MIRACLE KING BEDDING LIMITED | 000514976 |
| MORETTI KITCHENWARE LTD. | 001184292 |
| MOUNTJOY FOODMASTER LIMITED | 000108766 |
| POWER CLEAN INC. | 001296217 |
| R. L. SEDORE TRANSPORTATION LTD. | 001112722 |
| REGAL MONITORS INCORPORATED | 000380603 |
| RFW AND ASSOCIATES ANIMAL NUTRITION LTD. | 001036682 |
| S.S.INTERNATIONAL JEWELLERS INC. | 000964072 |
| SCARBOROUGH MEDICAL LABORATORY SERVICES LIMITED | 000709412 |
| SHAHNAZ FOOD SERVICES INC. | 001413601 |
| SOFTMAZ INC. | 001072088 |
| SUE JONES ENTERPRISES INC. | 001319828 |
| T-LINE SERVICE HOLDINGS LIMITED | 001517900 |
| T-LINE TRANSPORTATION LIMITED | 001517899 |
| TGEA MANAGEMENT INC. | 001045701 |
| TRAILER CENTRE INC. | 000979017 |
| UC INTERNATIONAL, INC. | 001064932 |
| VINEY TIRE INC. | 000950912 |
| VISUAL FX AUTO TRIM & GRAPHICS INC. | 001336579 |
| WALLY B. WORLD (NEWMARKET) INC. | 000983730 |
| ZEREKO MINING CONTRACTORS LIMITED | 001140747 |
| 1004058 ONTARIO LTD. | 001004058 |
| 1024689 ONTARIO INC. | 001024689 |
| 1071288 ONTARIO LIMITED | 001071288 |
| 1100671 ONTARIO LIMITED | 001100671 |
| 1103884 ONTARIO INC. | 001103884 |
| 1133689 ONTARIO LIMITED | 001133689 |
| 1135320 ONTARIO LTD. | 001135320 |
| 1176082 ONTARIO LIMITED | 001176082 |
| 1176218 ONTARIO INC. | 001176218 |
| 1176942 ONTARIO INC. | 001176942 |
| 1185077 ONTARIO LTD. | 001185077 |
| 1186407 ONTARIO INC. | 001186407 |
| 1226174 ONTARIO LIMITED | 001226174 |
| 1260877 ONTARIO INC. | 001260877 |
| 1288815 ONTARIO LIMITED | 001288815 |
| 1299004 ONTARIO CORPORATION | 001299004 |
| 1312702 ONTARIO LTD. | 001312702 |
| 1313359 ONTARIO INC. | 001313359 |
| 1320014 ONTARIO INC. | 001320014 |
| 1322839 ONTARIO INC. | 001322839 |
| 1323109 ONTARIO LTD. | 001323109 |
| 1330142 ONTARIO LIMITED | 001330142 |
| 1335381 ONTARIO LTD. | 001335381 |
| 1338469 ONTARIO LIMITED | 001338469 |
| 1339027 ONTARIO LTD. | 001339027 |
| 1347350 ONTARIO INC. | 001347350 |
| 1362995 ONTARIO INC. | 001362995 |
| 1366849 ONTARIO LTD. | 001366849 |
| 1370454 ONTARIO LIMITED | 001370454 |
| 1386375 ONTARIO INC. | 001386375 |
| 1417870 ONTARIO LIMITED | 001417870 |
| 1419834 ONTARIO LTD. | 001419834 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1427191 ONTARIO LTD. | 001427191 |
| 1443869 ONTARIO INC. | 001443869 |
| 1448067 ONTARIO LIMITED | 001448067 |
| 1524108 ONTARIO INC. | 001524108 |
| 450349 ONTARIO INC. | 000450349 |
| 583429 ONTARIO INC. | 000583429 |
| 622379 ONTARIO LIMITED | 000622379 |
| 662854 ONTARIO INC. | 000662854 |
| 752921 ONTARIO INC. | 000752921 |
| 767277 ONTARIO INC. | 000767277 |
| 820256 ONTARIO LIMITED | 000820256 |
| 834982 ONTARIO INC. | 000834982 |
| 837305 ONTARIO INC. | 000837305 |
| 881648 ONTARIO LIMITED | 000881648 |
| 906298 ONTARIO INC. | 000906298 |
| 909256 ONTARIO LTD. | 000909256 |
| 966428 ONTARIO INC. | 000966428 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G386)

**Cancellation of Certificate
of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de constitution
(Non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-07-17 | |
| AG GRAPHICS INC. | 001445926 |
| AGROPOLE REALTY LIMITED | 000509016 |
| ALL-SHIR INVESTMENTS INC. | 000539454 |
| ALTERNATE HOUSING SYSTEMS INC. | 000967134 |
| ANGELO INC. | 001365270 |
| ATELIER GIEMME LTD. | 001316999 |
| BECKETT TRANSPORTATION SYSTEMS INC. | 001097088 |
| BLUE TRILLIUM HOSPITALITY GROUP INCORPORATED | 000816738 |
| BRAMWEST ENTERPRISES INC. | 001068357 |
| BRYANSTON LANDSCAPING LIMITED | 001173725 |
| C T C CONSTRUCTION LTD. | 001448341 |
| CANADIAN CONCESSION CART COMPANY INC. | 001006085 |
| CCT PROPERTY MANAGEMENT INC. | 001260845 |
| CELI INC. | 001261495 |
| CIDCO SALES & MARKETING LTD. | 001398110 |
| CITANUL HOLDINGS INC. | 000470086 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| CLEOPATRA PROPERTIES LTD. | 001310431 |
| COSTANTINO EQUIPMENT LIQUIDATION SERVICES LTD. | 001191520 |
| CREATIVE PEOPLE LIMITED | 000612678 |
| CUSTOM OFFICE INTERIORS INC. | 001368271 |
| D & L STEWART ANTIQUES AND TREASURES LIMITED | 000555681 |
| DANIEL HARRISON ENTERPRISES LTD. | 001094676 |
| DEMAISONNEUVE GP LIMITED/DEMAISONNEUVE GP LIMITEE | 001297443 |
| DIAMOND GLASS & MIRROR CORPORATION LIMITED | 001272996 |
| DINARDO MEDICAL PHARMACY INC. | 001099077 |
| DSV INVESTMENTS LTD. | 001286424 |
| E.O.S. BUYERS MARKET INC. | 001414019 |
| ELLAS PIZZA INC. | 001150818 |
| ELORA HARDWARE LIMITED | 000088752 |
| FERRIS RESTAURANTS LIMITED | 000078614 |
| FLOREN PARK CONSTRUCTION LIMITED | 000998101 |
| GERRY GRAHAM ENTERPRISES INC. | 000762493 |
| HALLMARK TOURS & TRAVEL INC. | 001035830 |
| INDOCHINE LA CUISINE CHINOISE INC. | 001151926 |
| INSPIRE SALES AND MARKETING INC. | 001382448 |
| INXTERIOR CONTRACTORS INC. | 002003792 |
| ISLAND ENTERTAINMENT INC. | 001362517 |
| JOGHAN INVESTMENTS LIMITED | 000250126 |
| KARLINE LTD. | 000676971 |
| KEI-NAN TRUCKING INC. | 001379411 |
| KOPY MACHINES LTD. | 000965688 |
| LANTERNA RISTORANTE LTD. | 001163871 |
| LASERWORLD AUDIOVISUAL INC. | 000848436 |
| LIZABETH GENERAL STORE INC | 000730845 |
| MAAREK ASSOCIATES INC. | 001408666 |
| MAPLE LEAF ROOFING COMPANY LIMITED | 000286298 |
| MARA INVESTMENTS CORPORATION | 000917830 |
| MARCEL GAGNIER PLOMBERIE INC. | 000782249 |
| MED AEROSPACE SERVICES INC. | 000862623 |
| METALART INC. | 001235699 |
| MOLLIE "O" INVESTMENTS LIMITED | 000367901 |
| NATURAL TURF LTD. | 000974804 |
| NICHOLAS TECHNICAL SERVICES LTD. | 000920984 |
| NPARTNER.COM INC. | 001354548 |
| NUMBER ONE SPORT BAR AND RESTAURANT INC. | 001145646 |
| OUR TOUCH HAIR DESIGN INC. | 002002294 |
| PACE VISUALS INC. | 001239005 |
| PAPINEAU NORTH SHORE FARMS INC. | 000578874 |
| PAY LESS SMOKE SHOP COMPANY LTD. | 001093257 |
| PLAZA COIFFURES LTD. | 000833692 |
| PRECISE PERSONNEL INC. | 001348912 |
| RABY'S CAMPS LIMITED | 000284090 |
| RICHMOND - CHURCH PROPERTIES LIMITED | 000499805 |
| SAMPUL RESTAURANT CORP. | 000980873 |
| SC ENTERTAINMENT HOLDINGS INC. | 000885663 |
| SMOKE CHECK LTD. | 001407584 |
| SUN SING CONSTRUCTION & DESIGN CENTRE LTD. | 001036920 |
| SUTHA GAS BAR INC. | 001204184 |
| TBD VENTURES INCORPORATED | 001257195 |
| TENNIS UNIVERSAL INC. | 001124261 |
| THE DAUL INVESTMENT GROUP INC. | 001338651 |
| THE HOSPITALITY NETWORK INC. | 001063003 |
| THE WATER SPORTS STORE LIMITED | 000849526 |
| TIAL CONSULTANTS INC. | 001337581 |
| TINASH RESTAURANTS INC. | 001172361 |
| TINY BEACHES CONSTRUCTION LIMITED | 000493170 |
| TOIGER TRADERS LTD. | 000053953 |
| VACSPRINT ENTERPRISES INC. | 001083472 |
| VICTORIA HARBOUR RESTAURANT LTD. | 000929377 |
| VILLA NICOLINA INC. | 001354522 |
| WILLY'S MILLRIGHT LTD. | 000836026 |
| WORLD MEDIA BROKERS INC. | 000913062 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| X UNLIMITED CORPORATION | 001228758 |
| ZITO ASSOCIATES MANAGEMENT CORPORATION | 000939693 |
| 1039673 ONTARIO INC. | 001039673 |
| 1040942 ONTARIO INC. | 001040942 |
| 1042504 ONTARIO LIMITED | 001042504 |
| 1064425 ONTARIO INC. | 001064425 |
| 1106918 ONTARIO INC. | 001106918 |
| 1151408 ONTARIO INC. | 001151408 |
| 1204390 ONTARIO INC. | 001204390 |
| 1206908 ONTARIO INC. | 001206908 |
| 1211307 ONTARIO INC. | 001211307 |
| 1213740 ONTARIO INC. | 001213740 |
| 1296332 ONTARIO INC. | 001296332 |
| 130956 ONTARIO INC. | 000130956 |
| 1332587 ONTARIO INC. | 001332587 |
| 1346911 ONTARIO INC. | 001346911 |
| 1378079 ONTARIO LIMITED | 001378079 |
| 1393367 ONTARIO LTD. | 001393367 |
| 1395236 ONTARIO INC. | 001395236 |
| 1402914 ONTARIO INC. | 001402914 |
| 1410348 ONTARIO LIMITED | 001410348 |
| 1414525 ONTARIO INC. | 001414525 |
| 1422836 ONTARIO INC. | 001422836 |
| 1428396 ONTARIO LIMITED | 001428396 |
| 1445439 ONTARIO INC. | 001445439 |
| 1478418 ONTARIO INC. | 001478418 |
| 2001236 ONTARIO LIMITED | 002001236 |
| 3TEL INC. | 001357623 |
| 544153 ONTARIO LIMITED | 000544153 |
| 551982 ONTARIO LIMITED | 000551982 |
| 759070 ONTARIO INC. | 000759070 |
| 759710 ONTARIO LIMITED | 000759710 |
| 806264 ONTARIO LTD. | 000806264 |
| 836754 ONTARIO LTD. | 000836754 |
| 861039 ONTARIO LIMITED | 000861039 |
| 963037 ONTARIO LIMITED | 000963037 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G387)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-06-15 | |
| QUARTO ADVERTISING GROUP LTD. | 001088412 |
| 2006-07-04 | |
| AVANSYS INC. | 000883635 |
| 2006-07-06 | |
| ABBA REALTY INC. | 000862808 |
| ALERT PRODUCTS LIMITED | 000153785 |
| AYELET INC. | 001619239 |
| CCI COMMERCIAL CONTRACTING INC. | 001634490 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| CONCORDE SPORTS CAFE INC. | 001362795 |
| DOM-MAR HAULAGE LTD. | 000438593 |
| FBN FINANCIAL CORPORATION | 000742035 |
| GARDENING ANGELS INC. | 001410790 |
| HUDSON RIVERVIEW INC. | 000718591 |
| JULNAR TRADING CO. LTD. | 001606517 |
| KEUNG YUK CHAI ENTERPRISES INC. | 001007354 |
| LEWVEL MANAGEMENT INC. | 000877918 |
| MARK WHALEN HOLDINGS LTD. | 000794998 |
| METROVISION CORPORATION | 001150262 |
| MUSKET SYSTEM DESIGN AND CONTROL INC. | 001068796 |
| PRIME DOLLAR STORE LTD. | 001066595 |
| PRONNEX LTD. | 001014408 |
| RAC PRODUCTS OF CANADA INC. | 000618903 |
| SHAHLA TRADING INC. | 001566086 |
| SINTMAR CONSULTANTS INC. | 000798105 |
| SUN-QUEST TECHNOLOGIES INC. | 001471002 |
| TIMLINKS TECHNOLOGY LTD. | 001502076 |
| 1015793 ONTARIO INC. | 001015793 |
| 1228095 ONTARIO LIMITED | 001228095 |
| 1238830 ONTARIO INC. | 001238830 |
| 1270895 ONTARIO INC. | 001270895 |
| 1342777 ONTARIO LIMITED | 001342777 |
| 2046403 ONTARIO LTD. | 002046403 |
| 413714 ONTARIO LIMITED | 000413714 |
| 503653 ONTARIO INC. | 000503653 |
| 767972 ONTARIO INC. | 000767972 |
| 2006-07-07 | |
| ILLUSTRIOUS INC. | 001632670 |
| 1058712 ONTARIO LIMITED | 001058712 |
| 1243578 ONTARIO INC. | 001243578 |
| 1393034 ONTARIO INC. | 001393034 |
| 764354 ONTARIO INC. | 000764354 |
| 2006-07-10 | |
| DONALD MACINTYRE INC. | 001501543 |
| INTERNATIONAL COLLEGE SAVINGS INC. | 001135703 |
| J.C. CHARTRAND HARDWARE & BUILDING SUPPLIES LTD. | 001082803 |
| P. L. LUMBER & HARDWARE COMPANY LIMITED | 000222529 |
| WINGS OF LIFE FEED LIMITED | 000712677 |
| 1012189 ONTARIO INC. | 001012189 |
| 1235173 ONTARIO INC. | 001235173 |
| 2006-07-11 | |
| BESTWAY LANDSCAPING & GARDENING LIMITED | 000256685 |
| BROUGHAM REALTY LIMITED | 000269749 |
| CANADIAN WHOLESALE MARINE INC. | 000879844 |
| D.W. KIRWAN CONSULTING LTD | 001375411 |
| DUNMORE SOFTWARE INC. | 001129802 |
| ERIC'S CATERING SERVICE INC. | 001534348 |
| FATQ INC. | 002002419 |
| FOUR WAY PROPERTIES (CORNWALL) LTD. | 000357554 |
| J&J INSTALLERS INC. | 001223872 |
| KAILEDAR CANADA INC. | 001512420 |
| LOCKWOOD HARDWOOD FLOORING INC. | 000698388 |
| SHANNON-CLAYTON CONSULTING LTD. | 001542010 |
| TELAXS LONG DISTANCE SOLUTIONS INC. | 001303145 |
| ZANETTE CONSTRUCTION (WINDSOR) INC. | 001118540 |
| 1167398 ONTARIO LIMITED | 001167398 |
| 1244902 ONTARIO INC. | 001244902 |
| 1581684 ONTARIO LIMITED | 001581684 |
| 1606230 ONTARIO INC. | 001606230 |
| 3423 ST. CLAIR AVENUE EAST LIMITED | 000235609 |
| 698792 ONTARIO INC. | 000698792 |
| 825694 ONTARIO LTD. | 000825694 |
| 934449 ONTARIO INC. | 000934449 |
| 2006-07-12 | |
| 1204423 ONTARIO LIMITED | 001204423 |
| 1465187 ONTARIO INC. | 001465187 |
| 2048825 ONTARIO INC. | 002048825 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-07-13 | |
| AMBER BEECH INC. | 000934128 |
| ANYWARE CANADA INC. | 001516707 |
| BOUKER MANAGEMENT LIMITED | 000329752 |
| BOWMAN INSURANCE AGENCY LTD. | 000553077 |
| CANTECH DEVELOPMENTS INC. | 001017382 |
| CASTLEWOOD ENTERPRISES INC. | 000918762 |
| HESO ENGINEERING INC. | 000581422 |
| OPUS 2 FINANCIAL INC. | 001310135 |
| PINE RIDGE INTERNATIONAL INC. | 001200413 |
| SUNNYPEAK CO. LTD. | 001169739 |
| TDC TRILLIUM DEVELOPMENT CANADA CORPORATION | 000991898 |
| 1052230 ONTARIO LIMITED | 001052230 |
| 1055566 ONTARIO LIMITED | 001055566 |
| 1130546 ONTARIO INC. | 001130546 |
| 1146309 ONTARIO LIMITED | 001146309 |
| 1275681 ONTARIO LTD. | 001275681 |
| 926670 ONTARIO INC. | 000926670 |
| 2006-07-14 | |
| ANDERSON INSIGHT REALTY INC. | 001336934 |
| CLOUDSPIN ASSOCIATES INC. | 001050377 |
| DANCO INTERNATIONAL LIMITED | 001611432 |
| FORGET ME NOT TEA ROOM LTD. | 001207761 |
| GREEN GABLE HOMES INC. | 000752063 |
| HANJI HANJI INC. | 000985271 |
| HEYDON COMPUTER SERVICES LIMITED | 000500987 |
| IMANEUVER SYSTEMS INC. | 002020843 |
| INTERNATIONAL DIAMOND CUTTING INC. | 001330230 |
| PALADIN MULTIMEDIA INC. | 001114356 |
| ROBINEAU'S MEN'S & LADIES' WEAR LTD. | 000205904 |
| S.L.A. AVIOSPACE GROUP LTD. | 001301024 |
| T.R. BOOKKEEPING SERVICES INC. | 000982820 |
| TERRAGRO SERVICES LTD. | 001220504 |
| 1213578 ONTARIO INC. | 001213578 |
| 1227732 ONTARIO INC. | 001227732 |
| 1433321 ONTARIO INC. | 001433321 |
| 1514766 ONTARIO INC. | 001514766 |
| 1590239 ONTARIO LTD. | 001590239 |
| 643571 ONTARIO LIMITED | 000643571 |
| 836411 ONTARIO INC. | 000836411 |
| 2006-07-17 | |
| CHEMDIRECT INC. | 001029715 |
| METRO IMAGING SOLUTIONS LIMITED | 002019273 |
| 1057219 ONTARIO INC. | 001057219 |
| 1191948 ONTARIO INC. | 001191948 |
| 1635271 ONTARIO LTD. | 001635271 |
| 2006-07-18 | |
| CALEDON RAILING LTD. | 001513484 |
| DALMA ELECTRIC LTD. | 000772977 |
| KENNEDY + ASSOCIATES DESIGN CONSULTANTS INC. | 001248801 |
| OPTIMUM CONTRACTING LIMITED | 000263153 |
| 2006-07-19 | |
| BCN CHEMICALS INC. | 000544970 |
| CAN-EAST IMPORTERS AND EXPORTERS INC. | 000342033 |
| CAREERLINE INC. | 000726276 |
| DALLAS ASSOCIATES INC. | 001067162 |
| GIOVANNI'S LIMOUSINE SERVICES INC. | 001576485 |
| KEITH CAMERON HOLDINGS LTD. | 000509140 |
| MAB WASHARAMA INC. | 001033314 |
| R. J. ROEDDING LIMITED | 000071750 |
| RBNETWORK INC. | 001274581 |
| STEP-UP QD CORPORATION | 001015506 |
| TECNOVA LIMITED | 000206642 |
| TECVEST INC. | 000752733 |
| VENVEST INC. | 000797781 |
| 1039775 ONTARIO LIMITED | 001039775 |
| 2006-07-20 | |
| ACTION LUBE (SOO) LTD. | 000705915 |
| ALCIDE CANADA LTD. | 000723168 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| CRAIGNURE HOLDINGS INC. | 001191680 |
| HOLDENMARK PRODUCTIONS INC. | 001369205 |
| LANCASTER COMMUNICATIONS LTD. | 000821698 |
| PRIMULA PLUMBING CO. LTD. | 000563924 |
| RODDICK TRANSPORT LIMITED | 000267474 |
| STAMFORD CONSTRUCTION LIMITED | 000307221 |
| THE VESPA GROUP LTD. | 001390535 |
| VCANSY INC. | 001567973 |
| VEDI HOMES LTD. | 000267522 |
| 1007537 ONTARIO LIMITED | 001007537 |
| 1020121 ONTARIO INC. | 001020121 |
| 1083528 ONTARIO INC. | 001083528 |
| 2006775 ONTARIO INC. | 002006775 |
| 428343 ONTARIO LIMITED | 000428343 |
| 495514 ONTARIO LIMITED | 000495514 |
| 801953 ONTARIO LIMITED | 000801953 |
| 2006-07-21 | |
| D M BEST COMPUTER CONSULTANTS INC. | 001249063 |
| DYNAMIC RIG INC. | 001407421 |
| KENTON GROUP (CANADA) INC. | 000438301 |
| MCDOLL GLOBAL INC. | 001621474 |
| ORILINK ENTERPRISES LIMITED | 001584117 |
| TERRY'S DESIGN CUTS INC. | 000533327 |
| WARDLIE ENTERPRISES LIMITED | 000599630 |
| 1095073 ONTARIO LTD. | 001095073 |
| 1131783 ONTARIO LIMITED | 001131783 |
| 1266936 ONTARIO INC. | 001266936 |
| 1354186 ONTARIO INC. | 001354186 |
| 1395664 ONTARIO LTD. | 001395664 |
| 1524932 ONTARIO LTD. | 001524932 |
| 1589371 ONTARIO LTD. | 001589371 |
| 652264 ONTARIO INC. | 000652264 |
| 719017 ONTARIO LIMITED | 000719017 |
| 2006-07-24 | |
| AL HADDAD CORPORATION | 002079963 |
| ANCHOR BUILDERS LTD. | 000286005 |
| BEATONS SUPER SAVE INC. | 000550047 |
| BLUEVALE ENTERPRISES INC. | 001488572 |
| CANADIAN EAGLE RECYCLERS INC. | 000864171 |
| HUA MOU TRADING COMPANY LIMITED | 001497081 |
| JOHN LEE ASSOCIATES LIMITED | 000247652 |
| KAMPO TRADING INC. | 001481251 |
| LANOUE FAR HOLDINGS INC. | 001068056 |
| MUNDI FREIGHT CARRIER INC. | 001435015 |
| THE YORKLAND SCHOOL LIMITED | 001018304 |
| TITAN DONUT SHOP LTD. | 001275246 |
| 1074229 ONTARIO LTD. | 001074229 |
| 1084462 ONTARIO LIMITED | 001084462 |
| 1225638 ONTARIO INC. | 001225638 |
| 1443218 ONTARIO INC. | 001443218 |
| 1639003 ONTARIO INC. | 001639003 |
| 4U COMMUNICATIONS RESEARCH INC. | 000958681 |
| 458789 ONTARIO LIMITED | 000458789 |
| 700811 ONTARIO INC. | 000700811 |
| 2006-07-25 | |
| A A KING COMPANY OF CANADA LTD. | 001145633 |
| CANARVEN LTD. | 002048167 |
| DASTAN INVESTMENTS LTD. | 000615145 |
| EXCEL INTERIOR BUILDERS INC. | 001032631 |
| LICENSE PL8 INC. | 001617990 |
| THE CREATIVE EYE INC. | 001194524 |
| THE QUARTO GROUP INC. | 000861186 |
| 1029664 ONTARIO LIMITED | 001029664 |
| 1098903 ONTARIO LIMITED | 001098903 |
| 1306319 ONTARIO INC. | 001306319 |
| 1308783 ONTARIO LTD. | 001308783 |
| 1437645 ONTARIO INC. | 001437645 |
| 820815 ONTARIO LIMITED | 000820815 |
| 2006-07-26 | |
| LIFETECH VENTURES INTERNATIONAL INC. | 001030496 |
| OATCM CLINICS INC. | 001508233 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| SAM YICK BOOK STORE LTD. | 001173502 |
| THE TRADE ASSOCIATES INC. | 001410973 |
| 1419714 ONTARIO INC. | 001419714 |
| 1586874 ONTARIO INC. | 001586874 |
| 168 MCCAUL INVESTMENTS COMPANY LIMITED | 000782856 |
| 426337 ONTARIO LIMITED | 000426337 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G388)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| 2006-08-01 | |
| AMERICA DIRECT TRANSPORT INC. | 1484671 |
| ARNOTTE CONTRACTOR LTD. | 1505214 |
| CELEBRITY IMAGE ENTERTAINERS INC. | 981969 |
| CUSTOMERS FOR LIFE INC. | 1041897 |
| DOUBLE K CARRIER INC | 1660000 |
| FORMTECH INC. | 822962 |
| SHAPES FITNESS (SCARBOROUGH) LTD. | 1313551 |
| TRANS WORLD FINANCIAL CORPORATION | 1234152 |
| 437337 ONTARIO LIMITED | 437337 |
| 574541 ONTARIO INC. | 574541 |
| 670072 ONTARIO LIMITED | 670072 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G392)

Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| 2006-04-12 | |
| KINGDOM ATHLETICS BASKETBALL INCORPORATED | 1690993 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G393)

Cancellation of Extra-Provincial Licence (Extra-Provincial Corporations Act) Annulation de permis extraprovincial (Loi sur les personnes morales extraprovinciales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 7(1) of the *Extra-Provincial Corporations Act* have been made cancelling the licence of the following extra-provincial corporations. The date of the cancellation order precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE de l'annulation des permis extraprovinciaux suivants, faite conformément à l'article 7(1) de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| 2005-10-21 | |
| WORLD RENOVATIONS, INC | 1687146 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G394)

Notice of Default in Complying with the Employer Health Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'impôt-santé des employeurs

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Employer Health Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Employer Health Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Revenue Collections Branch, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8E9.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'impôt-santé des employeurs*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'impôt-santé des employeurs* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, les dites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la ministère des Finances, Direction de la perception des revenus, au 33, rue King Ouest, à Oshawa (Ontario) L1H 8E9.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
|---|--|

| | |
|--|---------|
| 2006-08-12 MAGRA COMPUTER TECHNOLOGIES CORP. | 1194922 |
|--|---------|

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières
(139-G395)

Notice of Default in Complying with the Retail Sales Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur la taxe de vente au détail

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Retail Sales Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Retail Sales Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Revenue Collections Branch, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8E9.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur la taxe de vente au détail*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur la taxe de vente au détail* un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, les dites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous

adresser à la ministère des Finances, Direction de la perception des revenus, au 33, rue King Ouest, à Oshawa (Ontario) L1H 8E9.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
|---|--|

| | |
|---|--------------------|
| 2006-08-12 HANGDOG MARINA LTD. PAK UNITED INC. | 1515806 1577116 |
|---|--------------------|

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières
(139-G396)

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 17, 2006 to July 30, 2006, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 17 juillet au 30 juillet 2006, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

| PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|-----------------------------|---------------------------|
| ABDUL HUSAIN, SAZZA. | BAPIR, SAZZA.ATHAN. |
| ABDUL-MALIK, | MALIK, ZUL. |
| JULFIQAR.SHOKATALI. | MONZER, DANIEL. |
| ABOU MONZER, DANIEL. | MONZER, MONZER. |
| ABOU MONZER, | MONZER, LARA. |
| MONZER.FADEL. | BRAGO, BLESSING.NANA. |
| ABOU-MONZER, LARA. | KUZECHIE, TUBA.JENGHIS. |
| ADDOH, GRACE. | AI XIN JUE LUO, KEVIN. |
| AHMED, TUBA. | MATAR, ZEINAB. |
| AI XIN JUE LUO, QI.XUAN. | NEEKON, ALDWIN.OMEED. |
| AL- SALEH, ZEINAB. | ANTON AMALAKUMAR, |
| ALIZADEH, ALI. | LUXICA. |
| AMALAKUMAR, LUXICA. | FANNING, |
| ANAJAO, MILDRED.DADDON. | MILDRED.DADDON. |
| ANDERSON. | SESHET, KHEN. |
| RAYMOND.GEORGE. | ANSARI, KASHIF. |
| ANSARI, MOHAMMED.KASHIF. | CROOS, GRATIAN.TIMOTHY. |
| ANTON, GRATIAN.TIMOHTY. | CROOS, GRATIAN.TIMOTHY. |
| CROOS. | TSCHANZ, |
| ARGANARAZ. | RITA.BLANCA.ROSA. |
| RITA.BLANCA.ROSA. | EZZATI, FARIBORZ. |
| ARSHIBEKLAH, FARIBORZ. | AFSAR, PARVEEN. |
| ASFAR, PARVEEN. | ARULANANTHAM, RAYMON. |
| AUGUSTINEPILLAI | LONGHURST. |
| ARULANANDAM, RAYMON. | MICHAEL.JEREMY. |
| AYERS, MICHAEL.JEREMY. | ISIAH, JOSEPH.CHARLES. |
| HARYETT. | BABU, JOSEPH. |
| AZAR, JOSEPH.CHARLES.ISIAH. | MUHAMMAD, MOHANE. |
| BABU, LYNN.JOSEPH. | MILLER, |
| BALCHAND, MOHANE. | SARA.SAMANTHA.EMILIE. |
| BALLINGALL, | SOULIS, JULIE.ANN.BARKER. |
| SARA.SAMANTHA.EMILIE. | RAMBARRAN, |
| BARKER, JULIE.ANN. | MARINA.DEVIKA.SITA. |
| BARRAN, | |
| MORINA.DEVIKA.SITA. | |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|---------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|
| BASWICK, DAVID.WILLIAM. | MORGAN, DAVID.WILLIAM. | CORBEIL-WILLIAMS, | CORBEIL, |
| BATSTONE, BRENDA.ANN. | MC GRATH, BRENDA.ANN. | MARIE.DENISE.GLORIA. | MARIE.DENISE.GLORIA. |
| BEACHE, INGRID.SOPHIA. | DE SHONG, INGRID.SOPHIA. | COWARD, STEPHANIE. | ANDERSON, |
| BEAN-HORNETT, JUDITH.ANN. | BEAN, JUDITH.ANN. | NICOLE. | STEPHANIE.NICOLE. |
| | BELSITO DESCHAMPS, | | |
| BELSITO, AMANDA.LOUISE. | AMANDA.LOUISE. | COWPERTHWAIT, LAURA.MARIE. | LEATHLEY, LAURA.MARIE. |
| BELSITO, | BELSITO DESCHAMPS, | CROOS JESUTHASAN, | |
| SAMANTHA.KATHLEEN. | SAMANTHA.KATHLEEN. | ANTON.EMARLT. | CROOS, ANTON.EMARLT. |
| | MORLEY, | CROOS, | |
| BENNER, TIMOTHY.MICHAEL. | TIMOTHY.MICHAEL. | ANTON.ADRIAN.JEREMY. | CROOS, ADRIAN.JEREMY. |
| BENZ, BERNARD. | BEHPOUR, BEHDAD. | CROOS, | |
| BENZ, EDWIN. | BEHPOUR, ERWIN. | ANTON.CHRISTA.JENEFER. | CROOS, CHRISTA.JENEFER. |
| BERGERON, JOSEPH.JEAN- | PERRON, ANTOINE.JOSEPH. | CROSSMAN, BRENDA.JOYCE. | CROSSMAN, JOYCE. |
| JACQUES.ANTOINE. | JEAN-JACQUES. | CZYZYKOWSKI, | |
| BIEFER, | CALAIEZZI, | GRZEGORZ.MACIEJ. | CZYLYSKI, GREG.MACIEJ. |
| ANGELA.DONNA.PAULA. | ANGELA.DONNA.PAULA. | CZYZYKOWSKI, | |
| BIELAWSKI, | | GRZEGORZ.MACIEJ. | CZYLYSKI, GREG.MACIEJ. |
| ANDRZEJ.SEBASTIAN. | BIELAWSKI, SEBASTIAN. | DADAYEV, RUSLAN. | DAY, RUSSELL. |
| BIELAWSKI, | BIELAWSKI, | DADAYEVA, NADIYA. | DAY, NADIA.PAULA. |
| MATHEW.SEBASTIAN. | MATEUSZ.SEBASTIAN. | DAVID, LEE. | LEE, DAVID.. |
| BISWAS, KARABI. | ROY CHOWDHURY, KARABI. | DEGHANSARAYMALEKI, | |
| BOILY, | BÉDARD, | MOHAMMAD. | DE MALEKI, ZACKERY.. |
| JOSÉE.MARIE.BRIGITTE. | JOSÉE.MARIE.BRIGITTE. | DEL ROSARIO, | DIGNOS MANCE, |
| | BEAULAC-BOISVERT, | PERSEVERANCIA. | PERSEVERANCIA. |
| BOISVERT, CHRISTINE. | CHRISTINE.LUCIENNE. | DELONG, DOROTHY.IRENE. | KUNTZ, DOLLY.DOROTHY. |
| MARIE.LUCIENNE. | MARIE. | DESAI, POOJA.PARESHKUMAR. | DESAI, POOJA.MEGHAL. |
| BOLT, MICHAEL.WILLIAM. | BRADT, | | KENNEDY, |
| JEFFERY. | MICHAEL.WILLIAM.JEFFERY. | DEVRIES, LEANNE.ELIZABETH. | LEANNE.ELIZABETH. |
| BOONTHAJIT, JAILONG. | | | CHAPMAN, |
| BOUN-DA. | KONG, JAILONG.BOUN-DA. | DIETERT, STEPHANIE.ERICA. | STEPHANIE.ERICA. |
| BRILSFORD, KAREN.LEE.. | MCLELLAN, KAREN.LEE. | DINH, THI.MAILIEN. | DINH, LYNN.LIEN. |
| | BRANN, NICHOLAS. | | CZAJKOWSKI, |
| BRANN, NICHOLAS.KIRK. | KEAGAN.KIRK. | DOADT, MATTHEW.JAMES. | MATTHEW.JAMES. |
| BREADMORE, WALTER.JOHN. | PENOR, WALTER.JOHN. | DOPKO, DIANA.JOY. | DOPKO, DIANNA.JOY. |
| BREMNER, JULIE.KATHARINE. | LAWSON, JULIE.KATHARINE. | DROUIN, | DROUIN, |
| BROWN, ROBERT.JOHN. | DEW, ROBERT.JOHN. | MARIE.GISELE.ODETT. | ODETTE.GISELE.MARIE. |
| BUCHLI STANAT, | WILLIAMS, TAMARA.ANNA. | DUNSTAN, RUTH.ALICE. | STANLEY, RUTH.ALICE. |
| TAMARA.ANNA-LISA. | LISA.BUCHLI. | DUPUIS-ARAFAT, JO-ANNE- | |
| BUCHWALD, | BUCKWALD, | MARIE. | DUPUIS, JO-ANNE-MARIE. |
| DOUGLAS.ALFRED. | DOUGLAS.ALFRED. | DVUKHZHYLOV, SERGIY. | DVUZHYLOV, SERGEI. |
| | BU CZ, | DWYER, | LEMKE, |
| BU CZ, MARIA. | MORGAN.DRAGONWOLF. | KAYLA.MAY.ROSE.HELEN. | KAYLA.MAY.ROSE.HELEN. |
| BUENCAMINO, | BUENCAMINO, | EARLES, ANNE.MARIE. | GLODE, ANNE.MARIE. |
| DIVINA.GRACE.MICHELLE. | DIVINA.GRACIA.DE.VERA. | EARLES, | GLODE, |
| CACTENG, | CORNEL, | GRACE.ANNE.MARIE.IRIS. | GRACE.ANNE.MARIE.IRIS. |
| CELEDONIA.DULAG. | CELEDONIA.DULAG. | EAZRAYLOVA, ANJALIKA. | DAVIDOFF, ANGELICA. |
| CAMPION, WAYNE. | FLEMING, | EAZRAYLOVA, ANNABELLE. | DAVIDOFF, ANNABELLE. |
| MACDONALD.FLEMING. | WAYNE.MACDONALD. | ERUM, FATIMA. | SOMANI, ERUM.FATIMA. |
| CARLSON-FELICE. | | FERIA, EUGENIA.LAYA. | SONGCO, EUGENIA.LAYA. |
| NATALIE.ALYSHA. | FELICE, NATALIE.ALYSHA. | FIGUEROA, JOSE.ANTONIO.. | FIGUEROA, JACOB.RHYS. |
| CASTEELS, ASHLEY.SARAH. | HAMILTON, ASHLEY.SARAH. | FIGUEROA, JUAN.ANTONIO. | FIGUEROA, LUCAS.REID. |
| CHAMBERLAIN, AMY.GAIL. | PESONEN, AMY.GAIL. | | SABEAN-THIBEAULT, |
| CHAN, JESSIE.CHI.CHUN. | CHAN, CASSIE.HUEN.E. | FRASER, MARY.JOAN. | MARY.JOAN. |
| CHAN, MING.HOU. | CHAN, LOUIS.MING-HOU. | FRENETTE, AUSTIN.MICHAEL. | BRADLEY-REISE, |
| CHAPPUS, JAMES.ERREN. | CLARK, JAMES.PAINTAN. | ELLIOTT.BRADLEY. | AUSTIN.MICHAEL.ELLIOTT. |
| CHARTRAND. | DUTRISAC, | FRENETTE, LEONA. | |
| FRANCINE.MARIE.ROSE. | FRANCINE.CHARTRAND. | ADELIA.BRADLEY. | BRADLEY, ADELIA.LEONA. |
| CHEN, LI.DAN. | CHAN, DAPHNE. | GAGBEGNON, | |
| CHEN, ZHIBING. | CHEN, ROBIN.. | DANIELLE.AMINVI. | BULLEN, DANIELLE.AMINVI. |
| CHEONG KEE CHEONG, | | | PERERA, RANJITH. |
| GEORGES.CHEONG. | CHEONG, GEORGE. | GANGODAWILAGE PERERA, | MAHENDRA. |
| CHO, SIU.WAN. | GORING, SHARON. | MAHENDRA.RANJIT. | GANGODAWILAGE. |
| CLAMAN, KAYLA.JENNIFER. | ROY, KAYLA.JENNIFER. | GARVEY, | CHIARELLI. |
| COLLINS, KEVIN.WILLAM. | LEMBKE, KEVIN.WILLIAM. | VANESSA.CATHERINE. | VANESSA.CATHERINE. |
| COLON. YRVAKI. | COLON-BOURASSA, YRVAKI. | GAUDETTE, JAMES.JEFFERY. | HOWARD, JAMES.JEFFERY. |
| COOMBES, EDWARD. | COOMBS, EDWARD. | GEBARA, BADR. | GEBARA, BADR. |
| HORACE.CARL. | HORACE.CARL. | GIANNPOULOS, YANNI. | GIANNPOULAS, IOANNIS. |
| COOPER, | | GIGANTI, SAVERIO. | GIGANTI, SAMUEL. |
| WILLIAM.JOHNATHON. | COOPER, ELLIE.MAE.. | GOMBU-SHERPA, | |
| | | KARSUNG.PHINJO. | GOMBU, KURSUNG.PHINJO. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|--|--|--|---|
| GOPALAKRISHNAN, SIYAMA. GOPALAPILLAI, VASUKI. | PAVALARAJAH, SIYAMA. JEYAPRAKASAN, VASUKI. | KELEMEN, STEPHANIE. KHAN, SAADIA.IFFAT. KHLOPENYUK, LYUBOV. KING, AMY.LOUISE. KISHUN, DEVITRIE.MISIR. KIVARI, CHASE.ROGER.WILLIAM. KIVARI, SYMPHONY. ROSE.ANTOINETTE. KLYS, CHRISTINE.JEANNINE. KOJOUKAROFF, MISHA.NICOLAI. KONE, SIAGA. KONOVALOV, PAVLO. KOURTA, CHRYSTYNA. LACROIX-GREENE, DUSTIN.JAMES. LACROIX-GREENE, JAKE.ANDREW. | KELEMEN, EVAN.JULIUS. ZAKI, SAADIA.IFFAT. KLUCZNYK, LYUBOV. KING, AMEE.LOUISE. MISIR, DEVITRIE. SEDORE, CHASE.ROGER.WILLIAM. SEDORE, SYMPHONY. ROSE.ANTOINETTE. KLYS, KRISTINA.JANINA. WHITE-KOJOUKAROFF, MISHA.NICOLAI. KONE, KARAMO. SHELEST, PAVLO. ANDEL, KRISTYNA.TAYLER. GREENE, DUSTIN.JAMES. GREENE, JAKE.ANDREW. TROTTER, DYLAN.BROCK.LUC. BERCIER, NATHALIE.MARIE. LAN, WILLIAM.DAVID. |
| GORDIYENKO, IRYNA. GOSINE, MALA. GOVEAS, CHRISTIE.CLIFFORD. GREEN, JULIE.CHRISTINA. GURAL, OLEH. HADDAD, JEREIS.SALEEM. | RONIN, IRYNA.YUGALAPIRITI. RAMPHAL, MALA. GOVEAS, CHRIS.CLIFFORD. CASSIDY, JULIE.CHRISTINA. GURAL, MICHAEL. HADDAD, GEORGE. AL-SHAMMARI, ADEL.MEZHER. JAMA, HAMDA.ABDINASIR. HALE, VERONICA.MARGUERITE. GARAKANI, GOLI.. DRENI, DAN. HASSAN, KHANDAKER.MOHAM. HASSAN, MOHD.AJAN. HASSAN, MOHD.AMIN. HAYNES, MICHELLE.LOUISE. | LAFOND, DYLAN.BROCK.LUC. LALANDE, NATHALIE.MARIE. LAN, YOU.I. LARRIVEE, MARIE.BLANCHE.IMELDA. LAVIGNE, ALICE.LUCIE. LAWRENCE, ROSEMARIE.BARBARA. LAWSON, MELISSA.ANNE. LE, DUNG.ANH. LE, HUONG.QUYNH. LE, MINH.ANH. LEBLANC, DANIEL.JOSEPH.. LEBLANC, LAHNA.SHARIN. LEBLANC, MONA.JEANNINE. LEITE, MARIA.JOAO.MONIZ. LEVAC, TRICIA.OLIVIA.THERESA. LEWIS, SEAN.MATHEW. LI LOPES, ALEXANDER. LI, CONG. LIAN, T.NGAH. LIU, BIN. LIU, YANPING. LOCKEY, REUBEN.THEODORE. LOOMER, SARAH. LUONG DANG, TRAN.. LY, MARIA. LYNCH, CORINNE.MARY. MA, QI.NUO. MAC ARTHUR, JAMES.SHANE. MAC LEOD, JENNIFER. MACKENZIE, MADISON.COLLEEN. MAISURIA, PRAGNABAHEN. MANHARLAL. MAK, SHU.WING. MALIK, MOHAMMAD.FAISAL. MALIK, OSAMA.ALI. MALITSKAYA, ALLA. MAMIDI, NEELOTHPAL. | HEAD, ALLISON.CHRISTINE. HEAD, BARRY.ROBERT.MICHAEL. HENSTRA, ALICIA.RENEE.ISABELLE. HERSHKOVICH, NATALI. HERST, JOSHUA.DAVID.CORY. HETHERINGTON, LINDSAY.ELIZABETH. HILVERDA, ANNE. HOFMANS, JESSICA.ANN. HOLOWKO, JAMINA.TERESA. HOLTAM-PRODGER, BRANDON.JAMES. HORNEMAN, KARIN.JOY. HORSFALL, STEPHANIE.MARGARET. HOSSEINI-ZADEH. MEHRDAD. HOSSEINI-ZADEH, PARASTOU. HU, SHIYU. HUA, WEI. HUANG, WEI.SHAN. HUMAIR, HUMAIR. HUMPHREY, KYLE.ROBERT. HUSSAIN, RIZWANA.NISAR. HUYNH, MY.DUNG. IOANNOU, CHRISTOS. IRWIN, BRIAN.IVAN.JOSEPH. JAGDIPSINGH, DEONATH. JALALDEEN, ABDUL.MADAINÉ. AL-IQBAL. JESUS PAUCAR, CASSANDRA. JIN, TENG. JONES, REBECCA.ANNE. KAMAL, ANNUJ.PRASANTH.HARRY. KAMAL, RAMANI. KAR, AYANA. KAVANAGH, RACHEL.ELIZABETH.LYN. KAYIJUKA, MUKAMUTORA. |
| HEAD, ALLISON.CHRISTINE. HEAD, BARRY.ROBERT.MICHAEL. HENSTRA, ALICIA.RENEE.ISABELLE. | PENNER, ALLISON.CHRISTINE. PENNER, BARRY.ROBERT.MICHAEL. FARR, ALICIA.RENEE.ISABELLE. HERSHKOVICH-NEIMAN, NATALI. HERST-FARELLI, JOSHUA.DAVID.CORY. HETHERINGTON-STINSON, LINDSAY.ELIZABETH. HILVERDA, JOHN. COVENY, JESSICA.ANN. FIK, JANINA.TERESA. | ROSEMARIE.BARBARA. LAWSON, MELISSA.ANNE. LE, DUNG.ANH. LE, HUONG.QUYNH. LE, MINH.ANH. LEBLANC, DANIEL.JOSEPH.. LEBLANC, LAHNA.SHARIN. LEBLANC, MONA.JEANNINE. LEITE, MARIA.JOAO.MONIZ. LEVAC, TRICIA.OLIVIA.THERESA. LEWIS, SEAN.MATHEW. LI LOPES, ALEXANDER. LI, CONG. LIAN, T.NGAH. LIU, BIN. LIU, YANPING. LOCKEY, REUBEN.THEODORE. LOOMER, SARAH. LUONG DANG, TRAN.. LY, MARIA. LYNCH, CORINNE.MARY. MA, QI.NUO. MAC ARTHUR, JAMES.SHANE. MAC LEOD, JENNIFER. MACKENZIE, MADISON.COLLEEN. MAISURIA, PRAGNABAHEN. MANHARLAL. MAK, SHU.WING. MALIK, MOHAMMAD.FAISAL. MALIK, OSAMA.ALI. MALITSKAYA, ALLA. MAMIDI, NEELOTHPAL. | BLUMSOM, LINDA.BLANCHE. LÉONARD, ALICE.LUCIE. LAWRENCE, JENNA.ROSEMARIE. DEL GUIDICE, MELISSA.ANNE. LE, DON. LE, HELEN.HUONG.QUYNH. LE, MIKE.MINH.ANH. WHITE, DANIEL.JOSEPH.. SINGH, LAHNA.SHARIN. BEEBAKHEE, MONA.JEANNINE. SANTOS DA SILVA, MARIA.JOAO.MONIZ. ASSELIN, PATRICIA.ELIZABETH. MCDONALD, SEAN.MATHEW. ZAMASKOV, ALEXANDER. LI, CHRISTOPHER.CONG. ZOMI, LYAN. LIU, XIAO.ZHENG. LIU, MAYLIN. HALL, REUBEN.THEODORE. LOOMER, SANDRA.SARAH. LUONG, TRAN. EDWARDS, MARIA. AYERS, CORINNE.MARY. MAR, RICHIE.KAI-LOK. SMITH, SHANE.. DARE, JENNIFER.MAC.LEOD. PRITCHARD, MADISON. COLLEEN.MACKENZIE. MAISURIA, PRAGNA.A. MAK, LOUIS.SHU.WING. MALIK, FAISAL.TARIQ. MALIK, USMAN.MAHMUD. NOVIK, ALLA. REDDY, AMITH.MAMIDI. MURAJI, PASCAL.MANIRAGUHA. MAR, BRUCE.WAI.KWONG. ROURKE, CALAEN.RAEF. MARCHE'TERRE. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|---------------------------|--------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| MARK, DARIA.EDGERTON. | KAHN, LEAH. | | O'CONNOR, CRYSTAL. |
| MARTEL-WALKER. | WALKER, DAVID. | OLIVERO, CRYSTAL.JO-ANNE. | JO-ANNE. |
| DAVID.SÉBASTIEN. | SÉBASTIEN.MARTEL. | ORLOWSKI-MC MULLAN, | MC MULLAN, CHRISTOPHER. |
| MATHERS, LISA.MARIE. | HOSKING, LISA.MARIE. | CHRISTOPHER.MICHAEL. | MICHEAL.JOHN.ORLOWSKI. |
| MATUSIAK, MATTHEW-JASON. | BOWERS, MATTHEW-JASON. | JOHN. | OLAJIDE, AYOMINDE.DAVID. |
| MC CUAIG, JOHN.HERBERT. | FOLKES, JOHN.JAMES. | OZO, AYOMINDE.OLAJIDE. | PARENT, LISETTE.THERESE. |
| MCCLELLAN, JULIA. | MCCLELLAND, JULIE.ANN. | PARENT, MARIE.LISETTE. | AMO, AILAN.PARK. |
| MCDONALD, | FOSTER, | PARK, AILAN. | MCLAREN, |
| SHANNON.CATHERINE. | SHANNON.CATHERINE. | PARSONS, | JAMES.DANIEL.WAYNE. |
| | ESMOND, | JAMES.DANIEL.WAYNE. | PASCAL, RENATA. |
| MCGILVRAY, KAREN.MARIE. | KARYN.MARIE.MCGILVRAY. | PASCAL, RENATA. | LENNON, KELSEY.LEE. |
| | RIGG, | PASSERINO, KELSEY.LEE. | PATEL, |
| MCKIM, RACHEL.ELIZABETH. | RACHEL.ELIZABETH.MCKIM. | PATEL, | HARSH.GIRISHKUMAR. |
| MCLEOD, | EDWARDS, | HARDIK.GIRISHKUMAR. | PATEL, MANISHABEN. |
| TANISHA.ANZA.REBECCA. | TANISHA.ANZA.REBECCA. | PATEL, | MAYANKKUMAR. |
| MENAMARA, COLLEEN-GAIL. | MARTINO, COLLEEN-GAIL. | MANISHABEN.RASIKLAL. | PAUL, STEVEN. |
| MERCHANT, FARHANA.. | MERCHANT, FARAH. | PAUL, STEVEN.RAJU. | BHATNAGAR, ALEXANDRA. |
| MEUCCI-CAGGIANO, MARCO.. | CAGGIANO, MARCO. | PEKER, ALEXANDRA. | PEREIRA, |
| MEUCCI-CAGGIANO, NICOLE.. | CAGGIANO, NICOLE.. | | MICHELLE.DAMOTA. |
| MIKUCKI, JENNIFER.STACEY. | JULIE, JENNIFER.MIKUCKI. | PEREIRA, MECHELLE.DAMOTA. | PERERA, |
| MILLSIP, KEIRSTEN.ELLEN. | SCOTT, KEIRSTEN.ELLEN. | | RUMALI.SACHCHITHA. |
| MITCHELL, BRITTNEY.ANNE. | MANNING, BRITTNEY.ANNE. | PERERA, GANGODAWILAGE.S. | GANGODAWILAGE. |
| MOHAMMED, | | PERSAUD, | PERSAUD, |
| KENNETH.KHALEEL. | BAKCUS, KENNETH. | AYSHWARI.BHISHAM. | SHAMMI.AYSHWARI. |
| MOHAN, ANTONINA. | MOHAN, GLORIA. | TEEKAHRAJ. | BHISHAM.TEEKAHRAJ. |
| | MORABITO, | PHAM, THUY.UYEN.THI. | PHAM, GWEN. |
| MORABITO, LEONARDO. | LEONARDO.ALDO. | PICHE-ST-CYR, | PICHÉ, |
| MORAIS FELIX, | | LUCILE.MARIE.EUGENIE. | LUCILLE.MARIE.EUGÉNIE.. |
| MARIA.CIDALIA. | MORAIS, MARIA.CIDALIA. | PICORD, | GUY.DELPHIS.JOSEPH. |
| MOREAU, ANGLE.SHERRY. | MOREAU, ANGEL.SHERRY. | JOSEPH.ADOLPHUS.GUY. | ALEKNEVICIUS, AUDREY-ANNE. |
| | HOLMES, SCOTT. | | PILLIAR, AGNES.STEWART. |
| MORRISON, SCOTT.JAMES. | JAMES.MORRISON. | PIGEON, AUDREY.ANNE. | PINNELL, |
| MOUSA, BEAN.KAISER. | MOUSA, BEN.KAISER. | PINNELL, | BENJAMIN.ISAAC.ROSS. |
| MUHLIS MUHAMMAD, | | PIONTKOVSKYY, | VLADYSLAV.VALER. |
| HOSSEIN.ADIL. | GARDY, AARAM. | PIROZOK, | CHRISTINE.DARLENE. |
| MUHLIS-MOHAMMAD, | | CHRISTINE.DARLENE. | POOLE, JEANETTE. |
| SEEPAN. | GARDY, SEEPAN. | LORRAINE. | PRINCE-FAIRHURST, |
| MUHLIS-MOHAMMAD, SILAR. | GARDY, SILAR. | JARED.PHILLIP. | PROKHOROVA, ALLA. |
| MUNDI, RAJWANT.KAUR. | DHILLON, RAJWANT.KAUR. | PROULX-PHARAND, | DOMINIQUE.MARGELAINE. |
| MUTHIAH, | | PUZDROWSKI. | THOMAS.EDWARD. |
| LANKETHEESPARAN. | MUTHIAH, ELANGO. | TOMASZ.EDWARD. | NICHOLAS, |
| MUTHUKUMARASAMY, | | PYEFINCH, | MATTHEW.RICHARD. |
| UMA.SANKAR. | MUTHU, SHANKER. | MATTHEW.RICHARD. | QUAN NATI, MELINDA. |
| NABOYSHCHYKOV, SERGIY. | NOBLETON, SERGE. | QUAN, MELINDA. | QURESHY, |
| NAGALES, VIOLETA. | SERVILLON, VIOLETA. | QUESHY, | MUHAMMED.AHMAD. |
| NANDAN, DAVI. | SUTHERLAND, SANDRA. | RAFAT, AMIR.REZA. | RAFAT, ERIC. |
| NASRALLAH POST, LEILA. | NASRALLAH, LEILA. | RAJANAYAGAM CROOS, | CROOS, JEAN.BENITA. |
| NAULT-ESSMAIL, | | JEAN.BENITA.CROOS. | RAMBHARAT. |
| MARIE.HELENE.ANNE. | NAULT, HÉLÈNE.ANNE. | | RASHRIE.AMISHA. |
| | REYNOLDS, | RAMBHARAT, SOOKRAGEE. | RICHARD, |
| NELSON, LAUREL.ALLISON. | LAUREL.ALLISON. | REYNOLDS, | NATHALIE.ANNETTE. |
| | BUCKINGHAM, | NATHALIE.ANNETTE. | FRANCOEUR, |
| NELSON, STEVEN.RICHARD. | STEVEN.RICHARD. | RICARD, | ANDRÉ.ROBERT.PAUL.JOSEP |
| NESKOVSKA, SONJA. | SPIROSKI, SONJA. | ANDRÉ.ROBERT.PAUL. | H. |
| NEWMAN, | | JOSEPH. | RIM. TED. |
| ERIC.CLINTON.KIRK. | MAGNOTTA, LUKA.ROCCO. | RIM, TAEYONG. | ARAUJO, ROCHELLE.LOUISE. |
| NG, WING.YIN. | NG, CHELSEA.WING.YIN. | RIOPPELLE, ROCHELLE.LOUISE. | RIVETTE. EVA.MARIE. |
| NGUYEN, THI.MUOI.MOT. | NGUYEN, YEN.MARIAH.KIM. | RIVIT, MARY.LEANORE.. | KNIGHT, GERALD.ALBERT. |
| | NZUONKWELLE, | ROACH, GERALD.ALBERT. | VIRTUE, LISA.MARIE. |
| NGWESEBUSE, NKWELLE. | NKWELLE.JUDE. | ROACH, LISA.MARIE.VIRTUE. | |
| NITHIYANANDARAJAH, | | | |
| NIROJINI. | VIJENDRAN, NIROJINI. | | |
| | MONDRAGON, | | |
| NOGAR, JILLIAN.CRYSTAL. | JILLIAN.CRYSTAL. | | |
| O'MALLEY, DORIS.HILDE. | FÜNER, DORIS.HILDE. | | |
| OLESKIW, RONNIE. | OLESKIW, RAYMOND. | | |
| | OLIVER-YAMAUCHI, | | |
| OLIVER, CHRISTOPHER.JOEL. | CHRISTOPHER.JOEL. | | |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--|--|
| ROBINSON-TSUSHIMA, CINDY.LOUISE. | ROBINSON, CINDY.LOUISE. EMBURGH, | TE GROTENHUIS, WILHELMINA.HENDRIKA. | GROTENHUI, WILHELMINA.HENDRIKA. TEWORTE, |
| ROWLAND, MATTHEW.LEE. | MATTHEW.RODGER. | TEWORTE, ANNETT.MONIQUE. | ANNETT.MONIQUE.FRÖBUS. |
| ROY, RODNEY.THOMAS. | ROY, DANIEL.THOMAS. | ATKINSON, | MARIA.AMHERSTIA. |
| RUBINA, RUBINA. | ALI, RUBINA. | TEXON, MARIA.AMHERSTIA. | YAU, POH.LIN. |
| RUSSELL SNOW, | | THOO, POH.LING. | TIMWIN, AMANDA.FRANCES. |
| ETHAN.WILSON.MYLES. | ARCH, ETHAN.MYLES. | TIMMS, AMANDA.FRANCES. | TRAN-VAN, JENNY.THU-MY. |
| RZOND, JANE.FRANCES. | RZOND, JANINE.FRANCES. | TRAN, THU.MY. | NELSON, DALE.MICHAEL. |
| SAAD, ABDULAZIZ. | DUBET, | TROLLOPE, DALE.MICHAEL.. | |
| MOHAMED.D. | ABDULAZIZ.MOHAMED. | TSARAPKINE, | TSARAPKIN, ANDY.Y. |
| SACHDEVA, POOJA. | SINGH, POOJA. | ANDREI.YURYEVIKH. | KOLBY, ALANA. |
| SADIK, MAHER. | BABAN, MAHER. | TSIMASHENKA, AKSANA. | TURNER, |
| SAKTIVEL, SHANKAR. | SATHIVEL, SANKAR. | TURNER, | MAUREEN.BERNICE. |
| SALEMI, MEHDI. | SALEMI, MEHDI.STEPHEN. | MARY.MAUREEN.BERNICE. | |
| SALEMI, PARYSA. | SALEMI, PARYSA.JULIA. | TUTKOLUK, | BISHOP, KEVIN.ALEXANDER. |
| SANDHU, LAKHVIR.KAUR. | WARING, LAKHVIR.KAUR. | KEVIN.ALEXANDER. | SMOLSKIS, REMIGIJA. |
| SARKAR, SABA. | NASIR, SABA. | USPALYTE, REMIGIJA. | YURIEVA, ELENA.. |
| SARKIS, WARANT. | KEVORKIAN, VARANT. | VAGINA, ELENA. | ROSE, |
| | SABAPATHIPILLAI, | VALLEAU, | JASON.DANIEL.MICHEAL. |
| SATKUNARAJAH, KAVITHA. | KAVITHA. | JASON.DANIEL.MICHEAL. | ROSE, |
| SAUVE, CRAIG. | REYNOLDS, CRAIG.WILLIAM. | VALLEAU, | KAYLA.LYNN.CHERYL. |
| SAWLER, BEVERLY.KIM. | GRACE, KATHRIN.ERIN. | KAYLA.LYNN.CHERYL. | DELAAT, |
| SCAUNASU, MIHAELA.CORINA. | CHINDEA, MIHAELA.CORINA. | VAN WILLEGEN, | DENNY.CORY.PETER. |
| SCAUNASU, MIHAELA.CORINA. | CHINDEA, MIHAELA.CORINA. | DENNIS.CORNELIS.PETRUS. | VARTOLOMEI, MICHAEL. |
| SCOTT, GERALD.DOUGLAS. | WILSON, GERALD.DOUGLAS. | VARTOLOMEI, MIHAI. | SRINKETH, VINATHA. |
| | COLAK-FLORIO, | VASUDEVAN, VINATHA. | PEIXOTO, ARLIN. |
| SEGUIN, NATASHA.FRANCES. | NATASHA.FRANCES. | VELASCO MARTINEZ, ARLIN. | SASS, DYLAN.MICHAEL. |
| | SEPANARY, | VLASIC, DYLAN.MICHAEL. | REYES-VOUTOUR, |
| SEPANAWICH, EDWARD.. | EDWARD.WALTER. | VOUTOUR, ZACHARY.ROSS. | ZACHARY.ROSS. |
| SEVELKA, VERA.HOLIKA. | SEVELKA, VERA. | VRBAN, VJERA. | SCHMIDT, VJERA. |
| SHAMANA, MAHER. | SHAMANA, MAHER. | WADE, STACEY.LIANNE. | PALANGIO, STACEY.LIANNE. |
| SHANMUGALINGAM, | SIVANATHAN, | WADIE, AMIR.HAMEED. | BRAZ, AMIR. |
| KALAIMAGAL. | KALAIMAGAL. | WANG, JIANMIN. | WANG, JAMES.JIANMIN. |
| SHANMUGALINGAM, | | WANG, PEI.YU. | WANG, IVY.PEI.YU. |
| PIRATHUYAA. | SIVANATHAN, PIRATHUYAA. | WANG, XIAO.HUI. | WANG, NICHOLE.XIAO.HUI. |
| SHANMUGALINGAM, | | | MAHER, |
| VINUYAA. | SIVANATHAN, VINUYAA. | | MARIE.DONN.HILDA. |
| SHARMA, SIDDHANT. | SHARMA, RAM.. | WHITE, DONNHILDA. | BIRCH, ANDRE.RAMON. |
| SHEA, NICHOLAS. | SHEA, NICHOLAS.DANIEL. | WILLIAMS, ANDRE.RAMON. | |
| SHEHAB NASSER, FARHA. | AYED, FARHA.ZAID. | WILLIAMS-BRONSON, | REID, HANNAH.ELIZABETH. |
| SHNAIDMAN, INDA. | GURAKOVA, INDA. | HANNAH.ELIZABETH. | RUTTER-WILLIAMSON, |
| SIMMONS-GONSALVES, | MCDERMOTT. | WILLIAMSON, | MEGAN.RHEANNE. |
| ZACHARY-JOHN. | LILY.CYNTHIA. | MEGAN.RHEANNE. | RUTTER-WILLIAMSON, |
| SINGH, AMARJIT.. | KHARBAR, AMARJIT.SINGH. | | RILEY.SEAN. |
| SINGH, BALBIR. | SINGH, HARDIAL. | WILLIAMSON, RILEY.SEAN. | WITCHLOW, |
| SINGH, BALDEV. | MAVI, BALDEV.SINGH. | WITCHLOW, ALISON.ADDIE. | ALISON.KATHERINE.ADDIE. |
| SINGH, MAKHAN. | AUJLA, MAKHAN.SINGH. | WONG SUEN MOYE | WONG SAM YUE, |
| SKANDALAKI, | | SAM YUE, MÉGANE.. | MÉGANE.MARIE. |
| ELENI.ELIZABETH. | VLAHAKIS, ELENI. | WONG, CHING.CHING. | WONG, JENNY.CHING.CHING. |
| SKANDALAKIS, EKATERINI. | VLAHAKIS, AIKATERINI. | WOO, CHE.TO.. | WOO, JONATHAN.CHE.TO. |
| | RONIN. | WU, CHEUK.SUN. | WU, DEREK.CHEUK.SUN. |
| SMELII, ANATOLI.LEONID. | ANATOLI.RAMATIRTHA. | WU, KWOK.KEUNG. | WU, SAMMY.KWOK.KEUNG. |
| SMELII, LEONID. | RONIN, LEO.LABANGA. | WU, SIMON.. | MARTIN, DANIEL.SAM. |
| SMELII, VICTOR.. | RONIN, VICTOR.BIHARILAL. | WYATT, | |
| SOBOLEWSKI, TATJANA.. | SOBOLOSKI, DONNA. | JAMES.WILLIAM.LIONEL. | SEADON, JAMES.WILLIAM. |
| SPEARS, ALMA.MARY. | SPEARS, LAURENE.ALMA. | XIAO, ZILI. | ZELLY, HUGO. |
| SRIGINI, ABBINAYA.T. | THAYAGUNAN, ABBINAYA. | XU, YU.TONG. | XU, AMY.YUTONG. |
| SRIGINI, ANOJ.T. | THAYAGUNAN, ANOJ. | | OLIVER-YAMAUCHI, |
| ST THOMAS, | KNOBELSDORF, | YAMAUCHI, MAKIKO. | MAKIKO. |
| IVY.ALINA.FRANCES. | IVY.ALINA.FRANCES. | YAN, BO. | YAN, BRYAN.BO. |
| STEFANOVA, | STEFANOVA, | YANG, CHANG-LO. | HSU, PEGGY.CHANG-LO. |
| IZABELLA.ZDRAVK. | ISABELLA.ZDRAVKOVA. | YANG, LI.. | HUANG, SHIRLEY. |
| STEL, SHIRLEY.ANNETTE. | WALSH, TAYLOR.LEE. | | SEBSBIE, |
| SUAN CHEN, MEI.NA. | CHEN, MEI.NA. | YIGEZU, YALEMZ.SEBSBIE. | YALEMZ.EWD.YIGEZU. |
| SULAIMAN, | NAUFER, | YMERAJ, IRENA. | FRASER, IRENA. |
| MOHAMED.NAUFER. | SULAIMAN.MOHAMED. | YOON, JIYOUNG. | YOON, NELLY.KIM. |
| TAM, KING.YIU. | TAM, KEVIN.KING-YIU. | YOON, MI.RAN. | CANDIDO, SUSAN. |
| TAN, JIAN.HONG. | TAN, SCARLET.JIAN.HONG. | | |

PREVIOUS NAME

NEW NAME

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| YOSSEF, MAGDY.ABDEL.MES. | ANDRAOUS, MARK.MAGDY. |
| YOURKIN, STEFANIE.PAIGE. | ROFFEY, STEFANIE.PAIGE. |
| YOUSAFZAI, | |
| MOHAMMAD.WAQAS. | YOUSAFZAI, WAQAS.IQBAL. |
| ZABLOSKI, ARCADE.STEVEN.. | ZILINSKI, ARCADE.STEVEN. |
| ZAIDI, AMAAN.SYED. | MOHAMMAD, BILAL. |
| ZHAO, JIAN.MIN. | CHIU, WILLIAM.BILL. |
| ZHAO, YAN. | ZHAO, YAN.CATHY. |
| ZHOU, SHI.ZHEN. | ZHOU, JENNY.KALEY. |
| ZONA, JORDAN. | EDWARDS, JORDAN. |
| FREDERICK.JOHNSTON. | FREDERICK.JOHNSTON. |
| ZONA, JORDAN.FREDERICK. | EDWARDS, JORDAN. |
| JOHNSTON. | FREDERICK.JOHNSTON. |
| | ANDREWS, |
| ZOTTOR, LYDIA-ELIM.AMA. | LYDIA.ELIM.AMA. |
| ZU, TONG. | ZU, TONY. |
| ZU, WEN. | ZU, WAYNE. |

JUDITH M. HARTMAN

Deputy Registrar General/

Registraire générale adjointe de l'état civil

(139-G382)

Marriage Act

Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|-------------------------------|------------------|----------------|
| Davis, Eric William | Belleville | 24-Jul-06 |
| Mitchell, Dion | Oshawa | 24-Jul-06 |
| Tofig, Aref | Bolton | 26-Jul-06 |
| Andrew, Barbara Lynn | Windsor | 26-Jul-06 |
| Erler, Donna | Amherstview | 26-Jul-06 |
| Thompson, John Russell | Kenora | 26-Jul-06 |
| Burge, Carolyn | Cambridge | 26-Jul-06 |
| Laberge Hall, Margot | Goderich | 26-Jul-06 |
| Schelter-Brown, Bonnie | Baden | 26-Jul-06 |
| Tondo, Genaro E. | Toronto | 26-Jul-06 |
| Maich, John | Brantford | 26-Jul-06 |
| Cleghorn, Copeland | Toronto | 26-Jul-06 |
| Wilson, Kenneth | Thunder Bay | 27-Jul-06 |
| Akuffo, Daniel | Brampton, ON. | 27-Jul-06 |
| Howard, Orland Oliver | Burlington | 27-Jul-06 |
| Oja-Stoddard, Ellen Elizabeth | Mississauga, ON. | 27-Jul-06 |
| Jeyaseelan, Ronald J | Dundas | 27-Jul-06 |

RE-REGISTRATIONS

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|----------------------|-----------|----------------|
| Head, Walter | Kitchener | 26-Jul-06 |
| Brown, Timothy | Brigden | 27-Jul-06 |
| Gorle, Howard Robert | Hamilton | 27-Jul-06 |

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|--|----------------------|----------------|
| Sikkema, Raymond J | Vineland Stn | 24-Jul-06 |
| August 2, 2006 to August 6, 2006 | | |
| Brown, Daniel | Troro, NS | 24-Jul-06 |
| August 10, 2006 to August 14, 2006 | | |
| Parkolab, Shirley Mae | Niagara Falls | 24-Jul-06 |
| September 28, 2006 to October 2, 2006 | | |
| Weiler, John | Moncton, NB | 26-Jul-06 |
| October 12, 2006 to October 16, 2006 | | |
| Van Eyk, Bernie | Vero Beach, FL USA | 26-Jul-06 |
| August 30, 2006 to September 3, 2006 | | |
| Gingerick, Elmer M. | Mountain View AR USA | 26-Jul-06 |
| August 3, 2006 to August 7, 2006 | | |
| Ravenscroft, James | Edmonton, AB | 26-Jul-06 |
| August 31, 2006 to September 4, 2006 | | |
| Gomez, Ruben | Caloccan City, Phil | 26-Jul-06 |
| September 21, 2006 to September 25, 2006 | | |
| Ezeokeke, Kevin | Manitouwadge | 27-Jul-06 |
| July 27, 2006 to July 31, 2006 | | |
| Godbold, Norma J | Shelburne | 27-Jul-06 |
| October 5, 2006 to October 9, 2006 | | |

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|---------------------------|--------------|----------------|
| Baptiste, Everard | Mississauga | 25-Jul-06 |
| Barnum, David | Barrie | 25-Jul-06 |
| Berg, Bernard | Windsor | 25-Jul-06 |
| Boodram, Davis | Brampton | 25-Jul-06 |
| Brock, Sandra | Burlington | 25-Jul-06 |
| Clark, Curt | Brantford | 25-Jul-06 |
| Collins-Ellis, Colleen | Mississauga | 25-Jul-06 |
| Crosby, Eugene | Windsor | 25-Jul-06 |
| D'Orazio, Riccardo | Brantford | 25-Jul-06 |
| Enos, Trevor | Brantford | 25-Jul-06 |
| Genereux, Claude | Hanmer | 25-Jul-06 |
| Guetter, Anita | Dorchester | 25-Jul-06 |
| Hicks, David | Etibicoke | 25-Jul-06 |
| Leib, Hans | Rexdale | 25-Jul-06 |
| Lewis, Kathleen | Port Severn | 25-Jul-06 |
| Lindo, Donald | Mississauga | 25-Jul-06 |
| Long, Stephen | Toronto | 25-Jul-06 |
| MacKenzie, Joseph Curt | Brampton | 25-Jul-06 |
| MacPherson, Arthur Thomas | Brampton | 25-Jul-06 |
| Massey, William Louis | Ottawa | 25-Jul-06 |
| Noseworthy, Mary | Oshawa | 25-Jul-06 |
| Paul, Keith | Glenburnie | 25-Jul-06 |
| Powell, Brenda | Windsor | 25-Jul-06 |
| Rae, Arthur | Cambridge | 25-Jul-06 |
| Roberts, Leslie | Haliburton | 25-Jul-06 |
| Ross, Ian | Nobleton | 25-Jul-06 |
| Sault, Larry | Hagersville | 25-Jul-06 |
| Schmoll, Christian | Stevensville | 25-Jul-06 |
| Sitcheron, Selvin | Etibicoke | 25-Jul-06 |
| Stapley, William | Oshawa | 25-Jul-06 |
| Sukhdeo, George | Woodbridge | 25-Jul-06 |

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|----------------------------|--------------------|----------------|
| Taylor, Steven | Markham | 25-Jul-06 |
| Twumasi, Ankrh | North York | 25-Jul-06 |
| Wells, Gerald | Woodstock, GA, USA | 25-Jul-06 |
| Wenzel, Kim | Grimsby | 25-Jul-06 |
| Willoughby, Douglas George | Pickering | 25-Jul-06 |

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(139-G385)

Ministry of the Attorney General Ministère du Procureur général

NOTICE 39A-06

STATUTORY NOTICE UNDER THE REMEDIES FOR ORGANIZED CRIME AND OTHER UNLAWFUL ACTIVITIES ACT, 2001

NOTICE TO MUNICIPAL CORPORATIONS AND PUBLIC BODIES OF A CLASS PRESCRIBED IN SECTION 12 OF ONTARIO REGULATION 233/03 THAT SUFFERED PECUNIARY LOSSES BY REASON OF THE UNLAWFUL ACTIVITY RESULTING IN CIVIL FORFEITURE PROCEEDINGS IN THE MATTER OF THE ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO AND \$3000 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND MARK FURE.

Pursuant to a court order made in the above proceeding, \$3,000.00 has been forfeited to the Crown and deposited in a special purpose account. Any municipal corporation or public body of a prescribed class, which has suffered pecuniary losses as a result of the above unlawful activity is entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with the provisions of Regulation 233/03 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 233/03 may be found at www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/030233_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries about potential claims please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 39A-05**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 PM on September 12, 2006 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

AVIS 39A-06

AVIS PRÉVU PAR LA LOI DE 2001 SUR LES RECOURS POUR CRIME ORGANISÉ ET AUTRES ACTIVITÉS ILLÉGALES

AVIS EST DONNÉ AUX MUNICIPALITÉS ET ORGANISMES PUBLICS D'UNE CATÉGORIE PRESCRITE À L'ARTICLE 12 DU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 233/03 QUI ONT SUBI DES PERTES PÉCUNIAIRES PAR SUITE DE L'ACTIVITÉ ILLÉGALE À L'ÉGARD DE LAQUELLE UNE INSTANCE CIVILE DE CONFISCATION A ÉTÉ INTRODUITE, EN L'AFFAIRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO ET DE 3 000 \$ EN DEVISE CANADIENNE (EN MATIÈRE RÉELLE) ET MARK FURE.

En vertu d'une ordonnance de la cour rendue relativement à l'instance susmentionnée, 3 000 \$ ont été confisqués au profit de la Couronne et versés dans un compte spécial. Toute municipalité ou organisme public d'une catégorie prescrite qui a subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale susmentionnée a le droit de demander une indemnité.

Toute personne qui présente une demande doit utiliser la formule prescrite et la remplir selon les dispositions du Règlement 233/03. Une demande qui n'est pas conforme au Règlement sera rejetée. Le Règlement 233/03 se trouve à www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/030233_f.htm.

Si vous voulez obtenir une formule de demande ou si vous avez des questions concernant d'éventuelles demandes, veuillez communiquer avec le Bureau de recours civil à l'égard d'activités illicites en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359 ou en écrivant au :

Ministère du Procureur général
Bureau de recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Pour être admissibles, les demandes produites doivent porter la mention **Avis 39A-06**, être envoyées à l'adresse ci-dessus et parvenir au bureau d'ici le 12 septembre 2006 à 17 h.

L'admissibilité à une indemnité peut être refusée s'il est établi que l'auteur de la demande peut avoir participé ou contribué aux pertes qu'il a subies ou à l'activité illégale à l'égard de laquelle l'instance a été introduite.

(139-G383)

NOTICE 40A-06

STATUTORY NOTICE UNDER THE REMEDIES FOR ORGANIZED CRIME AND OTHER UNLAWFUL ACTIVITIES ACT, 2001

NOTICE TO MUNICIPAL CORPORATIONS AND PUBLIC BODIES OF A CLASS PRESCRIBED IN SECTION 12 OF ONTARIO REGULATION 233/03 THAT SUFFERED PECUNIARY LOSSES BY REASON OF THE UNLAWFUL ACTIVITY RESULTING IN CIVIL FORFEITURE PROCEEDINGS IN THE MATTER OF THE ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO AND \$24,150 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND SHAWN AKERS.

Pursuant to a court order made in the above proceeding, \$24,150.00 has been forfeited to the Crown and deposited in a special purpose account. Any municipal corporation or public body of a prescribed class, which has suffered pecuniary losses as a result of the above unlawful activity is entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with the provisions of Regulation 233/03 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 233/03 may be found at www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/030233_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries about potential claims please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 40A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 PM on September 12, 2006 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

AVIS 40A-06

**AVIS PRÉVU PAR LA LOI DE 2001 SUR LES RECOURS POUR
CRIME ORGANISÉ ET AUTRES ACTIVITÉS ILLÉGALES**

AVIS EST DONNÉ AUX MUNICIPALITÉS ET ORGANISMES PUBLICS D'UNE CATÉGORIE PRESCRITE À L'ARTICLE 12 DU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 233/03 QUI ONT SUBI DES PERTES PÉCUNIAIRES PAR SUITE DE L'ACTIVITÉ ILLÉGALE À L'ÉGARD DE LAQUELLE UNE INSTANCE CIVILE DE CONFISCATION A ÉTÉ INTRODUITE, EN L'AFFAIRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO ET DE 24 150 \$ EN DEVISE CANADIENNE (EN MATIÈRE RÉELLE) ET SHAWN AKERS.

En vertu d'une ordonnance de la cour rendue relativement à l'instance susmentionnée, 24 150 \$ ont été confisqués au profit de la Couronne et versés dans un compte spécial. Toute municipalité ou organisme public d'une catégorie prescrite qui a subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale susmentionnée a le droit de demander une indemnité.

Toute personne qui présente une demande doit utiliser la formule prescrite et la remplir selon les dispositions du Règlement 233/03. Une demande qui n'est pas conforme au Règlement sera rejetée. Le Règlement 233/03 se trouve à www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/030233_f.htm.

Si vous voulez obtenir une formule de demande ou si vous avez des questions concernant d'éventuelles demandes, veuillez communiquer avec le Bureau de recours civil à l'égard d'activités illicites en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359 ou en écrivant au :

Ministère du Procureur général
Bureau de recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Pour être admissibles, les demandes produites doivent porter la mention **Avis 40A-06**, être envoyées à l'adresse ci-dessus et parvenir au bureau d'ici le 12 septembre 2006 à 17 h.

L'admissibilité à une indemnité peut être refusée s'il est établi que l'auteur de la demande peut avoir participé ou contribué aux pertes qu'il a subies ou à l'activité illégale à l'égard de laquelle l'instance a été introduite.

(139-G384)

**Ministry of Municipal Affairs
and Housing
Ministère des affaires municipales
et du logement**

Social Housing Reform Act, 2000

Issuing of Amending Transfer Orders by the Lieutenant Governor
in Council

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to subsection 40(2) of the *Social Housing Reform Act, 2000* that an Amending Transfer Order, which revised Transfer Order No. 40/2000, has been made under subsection 39(1) of the *Social Housing Reform Act, 2000*, transferring assets, liabilities, rights and obligations from the Transferor as noted below to the Transferee as noted below:

| Transferor | Transferee | Effective Date |
|-------------------------------|-------------------------------------|----------------|
| Ontario Housing Corporation — | Greater Sudbury Housing Corporation | June 30, 2006 |

AND NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to subsection 40(2) of the *Social Housing Reform Act, 2000* that an Amending Transfer Order, which revised Transfer Order No. 13/2000, has been made under subsection 39(1) of the *Social Housing Reform Act, 2000*, transferring assets, liabilities, rights and obligations from the Transferor as noted below to the Transferee as noted below:

| Transferor | Transferee | Effective Date |
|-----------------------------|------------------------------|----------------|
| Ontario Housing Corporation | Hamilton Housing Corporation | June 30, 2006 |

(139-G389)

Social Housing Reform Act, 2000

Issuing of Amending Transfer Order by the Lieutenant Governor
in Council

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to subsection 40(2) of the *Social Housing Reform Act, 2000* that an Amending Transfer Order, which revised Transfer Order No. 44-4/2001, has been made under subsection 39(1) of the *Social Housing Reform Act, 2000*, transferring liabilities, interest, rights and obligations from the Transferor as noted below to the Transferee as noted below:

| Transferor | Transferee | Effective Date |
|---|-----------------------------------|----------------|
| Her Majesty the Queen in Right of Ontario as Represented by the Minister of Municipal Affairs and Housing | Regional Municipality of Waterloo | June 29, 2006 |

(139-G390)

Ontario Energy Board**AMENDMENTS TO CHAPTER 3
OF THE DISTRIBUTION SYSTEM CODE**

EB-2005-0488

1 GENERAL AND ADMINISTRATIVE PROVISIONS

Section 1.7 of the Code will be amended by adding the following sentence to the end of the section:

The amendments to this Code made by the Board on July 27, 2006, will come into effect 180 days after that date. The amendments will only apply to expansions where the distributor's initial offer to connect the customer and build the expansion, as set out in sections 3.2.8 and 3.2.9, occurs on or after the date the amendments come into force.

3 CONNECTIONS AND EXPANSIONS

The text set out below will replace the text currently in Chapter 3 of the Code.

3.1 Connections

3.1.1 In establishing its connection policy as specified in its Conditions of Service, and determining how to comply with its obligations under section 28 of the *Electricity Act*, a distributor may consider the following reasons to refuse to connect, or continue to connect, a customer:

- (a) contravention of the laws of Canada or the Province of Ontario including the Ontario Electrical Safety Code;

- (b) violation of conditions in a distributor's licence;
- (c) materially adverse effect on the reliability or safety of the distribution system;
- (d) imposition of an unsafe worker situation beyond normal risks inherent in the operation of the distribution system;
- (e) a material decrease in the efficiency of the distributor's distribution system;
- (f) a materially adverse effect on the quality of distribution services received by an existing connection; and
- (g) if the person requesting the connection owes the distributor money for distribution services, or for non-payment of a security deposit. The distributor shall give the person a reasonable opportunity to provide the security deposit consistent with section 2.4.20.

3.1.2 A distributor shall ensure that all electrical connections to its system meet the distributor's design requirements, unless the electrical connections are separated by a protection device that has been approved by the distributor. If an electrical connection does not meet the distributor's design requirements, a distributor may refuse connection.

3.1.3 If a distributor refuses to connect a customer, the distributor shall inform the person requesting the connection of the reason(s) for not connecting and, where the distributor is able to provide a remedy, make an offer to connect. If the distributor is unable to provide a remedy to resolve the issue, it is the responsibility of the customer to do so before a connection may be made.

3.1.4 For residential customers, a distributor shall define a basic connection and recover the cost of the basic connection as part of its revenue requirement. The basic connection for each customer shall include, at a minimum:

- (a) supply and installation of overhead distribution transformation capacity or an equivalent credit for transformation equipment; and
- (b) up to 30 meters of overhead conductor or an equivalent credit for underground services.

3.1.5 For non-residential customers, a distributor may define a basic connection by rate class and recover the cost of connection either as part of its revenue requirement, or through a basic connection charge to the customer.

3.1.6 All customer classes shall be subject to a variable connection charge to be calculated as the costs associated with the installation of connection assets above and beyond the basic connection. A distributor may recover this amount from a customer through a connection charge or equivalent payment.

3.2 Expansions

3.2.1 If a distributor must construct new facilities to its main distribution system or increase the capacity of existing distribution system facilities in order to be able to connect a specific customer or group of customers, the distributor shall perform an initial economic evaluation based on estimated costs and forecasted revenues, as described in Appendix B, of the expansion project to determine if the future revenue from the customer(s) will pay for the capital cost and on-going maintenance costs of the expansion project.

3.2.2 If the distributor's offer was an estimate, the distributor shall carry out a final economic evaluation once the facilities are energized. The final economic evaluation shall be based on forecasted revenues, actual costs incurred (including, but not limited to, the costs for the uncontested work, and any transfer price paid by the distributor to the customer) and the methodology described in Appendix B.

3.2.3 If the distributor's offer was a firm offer, and if the alternative bid option was chosen and the facilities are transferred to the distributor, the distributor shall carry out a final economic evaluation once the facilities are energized. The final economic evaluation shall be based on the amounts used in the firm offer for costs and forecasted revenues, any transfer price paid by the distributor to the customer, and the methodology described in Appendix B.

3.2.4 The capital contribution that a distributor may charge a customer other than a generator or distributor to construct an expansion shall not exceed that customer's share of the difference between the present value of the projected capital costs and on-going maintenance costs for the facilities and the present value of the projected revenue for distribution services provided by those facilities. The methodology and inputs that a distributor shall use to calculate this amount are described in Appendix B.

3.2.5 The capital contribution that a distributor may charge a generator to construct an expansion to connect a generation facility to the distributor's distribution system shall not exceed the generator's share of the present value of the projected capital costs and on-going maintenance costs for the facilities. Projected revenue and avoided costs from the generation facility shall be assumed to be zero, unless otherwise determined by rates approved by the Board. The methodology and inputs that a distributor shall use to calculate this amount are described in Appendix B.

3.2.6 If a shortfall between the present value of the projected costs and revenues is calculated under section 3.2.1, the distributor may propose to collect all or a portion of that amount from the customer in the form of a capital contribution, in accordance with the distributor's documented policy on capital contributions by customer class.

3.2.7 If the capital contribution amount resulting from the final economic evaluation provided for in section 3.2.2 or 3.2.3 differs from the capital contribution amount resulting from the initial economic evaluation calculation, the distributor shall obtain from the customer, or credit the customer for, any difference between the two calculations.

3.2.8 If an expansion is needed in order for a distributor to connect a customer, the distributor shall make an initial offer to connect the customer and build the expansion. A distributor's initial offer shall include, at no cost to the customer:

- (a) a statement as to whether the offer is a firm offer or is an estimate of the costs that would be revised in the future to reflect actual costs incurred;
- (b) a reference to the distributor's Conditions of Service and information on how the customer requesting the connection may obtain a copy of them;
- (c) a statement as to whether a capital contribution will be required from the customer;
- (d) a statement as to whether an expansion deposit will be required from the customer and if the distributor will require an expansion deposit from the customer, the amount of the expansion deposit that the customer will have to provide; and
- (e) a statement as to whether the connection charges referred to in sections 3.1.5 and 3.1.6 will be charged separately from the capital contribution referred to in section 3.2.8(c), and a description of, and if known, the amount for, those connection charges.

3.2.9 If the distributor will require a customer to pay a capital contribution, the distributor must, in addition to complying with section 3.2.8, also include in its initial offer, at no cost to the customer:

- (a) the amount of the capital contribution that the customer will have to pay for the expansion;
 - (b) the calculation used to determine the amount of the capital contribution to be paid by the customer including all of the assumptions and inputs used to produce the economic evaluation as described in Appendix B;
 - (c) a statement as to whether the offer includes work for which the customer may obtain an alternative bid and, if so, the process by which the customer may obtain the alternative bid;
 - (d) a description of, and costs for, the contestable work and the uncontestable work associated with the expansion broken down into the following categories:
 - (i) labour (including design, engineering and construction);
 - (ii) materials;
 - (iii) equipment; and
 - (iv) overhead (including administration);
 - (e) an amount for any additional costs that will occur as a result of the alternative bid option being chosen (including, but not limited to, inspection costs);
 - (f) if the offer is for a residential customer, a description of, and the amount for, the cost of the basic connection referred to in section 3.1.4 that has been factored into the economic evaluation; and
 - (g) if the offer is for a non-residential customer and if the distributor has chosen to recover the non-residential basic connection charge as part of its revenue requirement, a description of, and the amount for, the connection charges referred to in section 3.1.5 that have been factored into the economic evaluation.
- 3.2.10 Once the customer has accepted the distributor's offer, and if the customer requests it, the distributor shall provide to the customer, at cost, an itemized list of the costs for the major items in each of the categories listed in section 3.2.9(d) and shall be done in the following manner:
- (a) if the customer has not chosen to pursue an alternative bid, the distributor shall provide the itemized list for all of the work; or
 - (b) if the customer has chosen to pursue the alternative bid option, the distributor shall only be required to provide the itemized list for the uncontestable work.
- 3.2.11 If the customer submits revised plans or requires additional design work, the distributor may provide, at cost, a new offer based on the revised plans or the additional design work.
- 3.2.12 The distributor shall provide the customer with the calculation used to determine the final capital contribution amount including all of the assumptions and inputs used to produce the final economic evaluation as provided for in sections 3.2.2 and 3.2.3. The distributor shall provide the final economic evaluation and final capital contribution amount to the customer at no cost to the customer.
- 3.2.13 The last sentence of section 3.2.12 does not apply to a customer who is a generator or is proposing to become a generator unless the customer's proposed or existing generation facility is an emergency backup generation facility.
- 3.2.14 Where the distributor requires a capital contribution from the customer, the distributor shall allow the customer to obtain and use alternative bids for the contestable work. The distributor shall require the customer to use a qualified contractor for the contestable work.

3.2.15 The following work shall be uncontestable:

- (a) the preliminary planning, design and engineering specifications of the work required for the distribution system expansion and connection (specifications shall be made in accordance with the distributor's design and technical standards and specifications); and
- (b) work involving existing distributor assets.

3.2.16 If a customer chooses to pursue an alternative bid and uses the services of a qualified contractor for the contestable work, the distributor shall:

- (a) require the customer to complete all of the contestable work;
- (b) require the customer to:
 - (i) select and hire the contractor;
 - (ii) pay the contractor's costs for the contestable work; and
 - (iii) assume full responsibility for the construction of that aspect of the expansion;
- (c) require the customer to be responsible for administering the contract (including the acquisition of all required permissions, permits and easements) or have the customer pay the distributor to do this activity;
- (d) require the customer to ensure that the contestable work is done in accordance with the distributor's design and technical standards and specifications; and
- (e) inspect and approve, at cost, all aspects of the constructed facilities as part of a system commissioning activity, prior to connecting the constructed facilities to the existing distribution system.

3.2.17 In addition to the capital contribution amounts in sections 3.2.4 and 3.2.5, the distributor may also charge a customer that chooses to pursue an alternative bid any costs incurred by the distributor associated with the expansion including, but not limited to, the following:

- (a) costs for additional design, engineering, or installation of facilities required to complete the project;
- (b) costs for administering the contract between the customer and the contractor hired by the customer if the distributor is asked to do so by the customer and the distributor agrees to do it; and
- (c) costs for inspection or approval of the work performed by the contractor hired by the customer.

When the customer transfers the expansion facilities to the distributor in accordance with section 3.2.18 and 3.2.19, the charges referred to above shall be included as part of the customer's costs for the purposes of determining the transfer price.

3.2.18 When the customer transfers the expansion facilities that were constructed under the alternative bid option to the distributor, and provided that the distributor has inspected and approved the constructed facilities, the distributor shall pay the customer a transfer price. The transfer price shall be the lower of the cost to the customer to construct the expansion facilities or the amount set out in the distributor's initial offer to do the contestable work. If the customer does not provide the distributor with the customer's cost information in a timely manner, then the distributor may use the amount for the contestable work as set out in its initial offer for the transfer price instead of the customer's cost.

- 3.2.19 Where a distributor is required to pay a transfer price under section 3.2.18, the transfer price shall be considered a cost to the distributor for the purposes of completing the final economic evaluation.
- 3.2.20 For expansions that require a capital contribution, a distributor may require the customer to provide an expansion deposit for up to 100% of the present value of the forecasted revenues as described in Appendix B. For expansions that do not require a capital contribution, a distributor may require the customer to provide an expansion deposit for up to 100% of the present value of the projected capital costs and on-going maintenance costs of the expansion project.
- 3.2.21 If an expansion deposit is collected under section 3.2.20, the expansion deposit shall cover both the forecast risk (the risk associated with whether the projected revenue for the expansion will materialize as forecasted) and the asset risk (the risk associated with ensuring that the expansion is constructed, that it is completed to the proper design and technical standards and specifications, and that the facilities operate properly when energized) related to the expansion.
- 3.2.22 If the alternative bid option was chosen, a distributor shall be allowed to retain and use the expansion deposit to cover the distributor's costs if the distributor must complete, repair, or bring up to standard the facilities. Complete, repair, or bring up to standard includes costs the distributor incurs to ensure that the expansion is completed to the proper design and technical standards and specifications, and that the facilities operate properly when energized.
- 3.2.23 Once the facilities are energized and subject to sections 3.2.22 and 3.2.24, the distributor shall annually return the percentage of the expansion deposit in proportion to the actual connections (for residential developments) or actual demand (for commercial and industrial developments) that materialized in that year (i.e., if twenty percent of the forecasted connections or demand materialized in that year, then the distributor shall return to the customer twenty percent of the expansion deposit). This annual calculation shall only be done for the duration of the customer connection horizon as defined in Appendix B. If at the end of the customer connection horizon the forecasted connections (for residential developments) or forecasted demand (for commercial and industrial developments) have not materialized, the distributor shall be allowed to retain the remaining portion of the expansion deposit.
- 3.2.24 If the alternative bid option was chosen, the distributor may retain up to ten percent of the expansion deposit for a warranty period of up to two years. This portion of the expansion deposit can be applied to any work required to repair the expansion facilities within the two year warranty period. The two year warranty period begins:
- (a) when the last forecasted connection in the expansion project materializes (for residential developments) or the last forecasted demand materializes (for commercial and industrial developments); or
 - (b) at the end of the customer connection horizon as defined in Appendix B,
- whichever is first. The distributor shall return any remaining portion of this part of the expansion deposit at the end of the two year warranty period.
- 3.2.25 Any expansion deposit required under section 3.2.20 shall be in the form of cash, letter of credit from a bank as defined in the *Bank Act*, or surety bond. The distributor shall allow the customer to select the form of the expansion deposit.
- 3.2.26 Where any expansion deposit is in the form of cash, the distributor shall return the expansion deposit to the customer together with interest in accordance with the following conditions:
- (a) interest shall accrue monthly on the expansion deposit commencing on receipt of the total deposit required by the distributor; and
 - (b) the interest rate shall be at the Prime Business Rate set by the Bank of Canada less 2 percent.
- 3.2.27 Unforecasted customers that connect to the distribution system during the customer connection horizon as defined in Appendix B will benefit from the earlier expansion and should contribute their share. In such an event, the initial contributors shall be entitled to a rebate from the distributor. A distributor shall collect from the unforecasted customers an amount equal to the rebate the distributor shall pay to the initial contributors. The amount of the rebate shall be determined as follows:
- (a) for a period of up to the customer connection horizon as defined in Appendix B, the initial contributor shall be entitled to a rebate without interest, based on apportioned benefit for the remaining period; and
 - (b) the apportioned benefit shall be determined by considering such factors as the relative load level and the relative line length (in proportion to the line length being shared by both parties).
- 3.2.28 A distributor shall prepare all estimates and offers required by section 3.2 in accordance with good utility practice and industry standards.
- 3.2.29 The distributor shall perform all of its responsibilities and obligations under section 3.2 in a timely manner.
- ### 3.3 Enhancements
- 3.3.1 A distributor shall continue to plan and build the distribution system for reasonable forecast load growth. A distributor may perform enhancements to its distribution system for purposes of improving system operating characteristics or for relieving system capacity constraints. In determining system enhancements to be performed on its distribution system, a distributor shall consider the following:
- (a) good utility practice;
 - (b) improvement of the system to either meet or maintain required performance-based indices;
 - (c) current levels of customer service and reliability and potential improvement from the enhancement; and
 - (d) costs to customers associated with distribution reliability and potential improvement from the enhancement.
- ### 3.4 Relocation of Plant
- 3.4.1 When requested to relocate distribution plant, a distributor shall exercise its rights and discharge its obligations in accordance with existing legislation such as the *Public Service Works on Highways Act*, regulations, formal agreements, easements and common law. In the absence of existing arrangements, a distributor is not obligated to relocate the plant. However, the distributor shall resolve the issue in a fair and reasonable manner. Resolution in a fair and reasonable manner shall include a response to the requesting party that explains the feasibility or infeasibility of the relocation and a fair and reasonable charge for relocation based on cost recovery principles.
- ## APPENDIX B
- The amendments set out below will be made to Appendix B of the Code.
- In Appendix B.1, entitled "COMMON ELEMENTS OF THE DISCOUNTED CASH FLOW MODEL", the following section will be added under the heading "Capital Costs":

- (d) A per kilowatt enhancement cost estimate – the per kilowatt enhancement cost estimate shall be set annually and shall be based on a historical three to five year rolling average of actual enhancement costs incurred in system expansions.
- (e) For residential customers, the amount the cost of the basic connection referred to in section 3.1.4 of the Code.
- (f) For non-residential customers, if the distributor has chosen to recover the non-residential basic connection charge as part of its revenue requirement, a description of, and the amount for, the connection charges referred to in section 3.1.5 of the Code that have been factored into the economic evaluation.

Specific Parameters/Assumptions

Specific parameters of the common elements include the following:

- (a) A maximum customer connection horizon of five (5) years, calculated from the energization date of the facilities.¹

¹ For customer connection periods of greater than 5 years an explanation of the extension of the period will be provided to the Board.

(139-G391)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Application to Provincial Parliament

Notice of Application by The Centre for International Governance Innovation for a Private Bill

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Centre for International Governance Innovation application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to exempt certain land from taxation for municipal and school purposes beginning in 2006 while the land is used for specified purposes, namely research and education.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulation and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills

should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the City of Waterloo, this 2nd day of August 2006.

MOHAMED HAMOODI
Director of Governmental and
Public Affairs
The Centre for International
Governance Innovation
Bus: 519-885-2444 ext. 235

(139-P238) 32, 33, 34, 35

Notice of Application by Perimeter Institute for a Private Bill

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Perimeter Institute application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to exempt certain lands from taxation for municipal and school purposes beginning in 2006 while the lands are used for specified purposes, namely research and education.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulation and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the City of Waterloo, this 2nd day of August 2006.

JOHN MATLOCK
Director of Communications
Perimeter Institute
Bus: 519-569-7600 ext. 6082

(139-P239) 32, 33, 34, 35

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

1435583 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE that the shareholder of 1435583 ONTARIO INC. passed a Special Resolution on July 26, 2006 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* (Ontario).

DATED July 26, 2006.

(139-P235A)

G. WILLIAM STREETER, President

1435583 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholder of the above Corporation was held on July 26, 2006, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of 1435583 ONTARIO INC.

DATED July 26, 2006.

(139-P235B)

G. WILLIAM STREETER, Liquidator

Partnership Dissolution

NOTICE IS HERBY GIVEN that the partnership between JAVAD HEYDARY, W. XAVIER NAVARRETE, DOUGLAS FAIRBAIRN, ROBERT HAMILTON, MICHAEL GARFIN, MARTIN ZEIDENBERG, PETER GRUNWALD and STEPHEN COHEN carrying on business under the name and style of:

HEYDARY GARFIN HAMILTON LLP

5255 Yonge Street, Suite 800
North York, Ontario M2N 6P4

was dissolved on July 25, 2006.

The assets of the aforesaid partnership business have been transferred to
HEYDARY HAMILTON PROFESSIONAL CORPORATION.

Dated this 3rd day of August, 2006.

JAVAD HEYDARY
W. XAVIER NAVARRETE
DOUGLAS FAIRBAIRN
ROBERT HAMILTON
MICHAEL GARFIN
MARTIN ZEIDENBERG
PETER GRUNWALD
STEPHEN COHEN

(139-P242)

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

Under and by virtue of a Writ of Seizure and Sale issued out of Ontario Superior Court Of Justice Brampton, Ontario dated November 23, 2005 Court File 100/05 to me directed, against the real and personal property of Giuseppe Foti aka Joe Foti Defendant at the suit of TD Canada Trust Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and EQUITY OF REDEMPTION of Giuseppe Foti aka Joe Foti

PCL 47-1 SEC 65M2660; LT 47 PL 65M2660; S/T Right LT592839; S/T LT572359 Aurora TOWN OF AURORA, NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65) AND MUNICIPALLY known as 84 Gilbank Drive Aurora, Ontario L4G 5E4.

All of which said right, title, interest and EQUITY OF REDEMPTION, Giuseppe Foti aka Joe Foti Defendant, in the said Lands and Tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at The Court House on 1st Floor, 50 Eagle Street West, NEWMARKET, Ontario on Wednesday, September 13, 2006 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Court Enforcement Office, Civil/Enforcement, 50 Eagle St, W, Newmarket, ON L3Y 6B1
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated August 1, 2006

Sheriff
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4809
#05-3723

(139-P230)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Windsor, Ontario dated the 20th day of February, 2002, Court File Number 01-CV-214857SR, to me directed, against the real and personal property of **Eva Jean Meharry**, Defendant, at the suit of **The Toronto-Dominion Bank**, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **Eva Jean Meharry**, Defendant, in and to:

The lands and premises being Lot 1 through 8 Plan 863; formerly in the Township of Sandwich West, now in the Town of LaSalle in the County of Essex, known municipally as 7380 Matchette Road, LaSalle, ON. PIN No. 70544-0046 (LT).

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **Eva Jean Meharry**, Defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at The Courthouse, 245 Windsor Avenue, Windsor, ON N9A 1J2, on the 25th day of September, 2006 at 10:00 am.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Court Enforcement Office, 245 Windsor Avenue, Windsor, Ontario N9A 1J2
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated July 27th, 2006

(139-P232)

Sheriff
Court Enforcement Office,
245 Windsor Avenue
Windsor, Ontario
N9A 1J2

Under and by virtue of a Writ of Seizure and Sale issued out of Ontario Superior Court Of Justice Newmarket, Ontario dated Dec 14, 2005 Court File 100/05 to me directed, against the real and personal property of Catherine Fernandes Defendant at the suit of Phybo Consulting Ltd Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and EQUITY OF REDEMPTION of Catherine Fernandes

PCL76-1 SEC M816; LT 76 PL M816; S/T LB44972 Richmond Hill TOWN OF RICHMOND HILL, NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65) AND MUNICIPALLY known as 275 Iredale Road Richmond Hill, Ontario L4C 4R5.

All of which said right, title, interest and EQUITY OF REDEMPTION, Catherine Fernandes Defendant, in the said Lands and Tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at The Court House on 1st Floor, 50 Eagle Street West, NEWMARKET, Ontario on Wednesday, September 13, 2006 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Court Enforcement Office, Civil/Enforcement, 50 Eagle St, W, Newmarket, ON L3Y 6B1
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated August 1, 2006

Sheriff
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4809
#05-4009

(139-P233)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at **PICTON**, Ontario dated **April 18, 1994** Court File Number **4026-94** to me directed, against the real and personal property of **PHILMORE CANE** Defendant, at the suit of **QUINTEVUE LEASING INC.**, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **PHILMORE CANE**, Defendant in and to:

Part of Lots 18 and 19, Stinson Block, Registered Plan No. 1, Township of Hillier, County of Prince Edward, designated Parts 2 and 3 on Plan 47R 4540. Part as previously described in Instrument 25074.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **PHILMORE CANE**, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **Superior Court of Justice 44 UNION STREET, PICTON, ON K0K 2T0** on **WEDNESDAY, SEPTEMBER 13, 2006 at 10:00 a.m.**

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
• Payable at time of sale by successful bidder
• To be applied to purchase price
• Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at
Superior Court of Justice
44 UNION STREET PICTON, ON K0K 2T0
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated July 28, 2006

Sheriff
Bonnie Gryce
Superior Court of Justice
235 Pinnacle Street
Belleville, ON K8N 3A9

(139-P234)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, at Toronto, Ontario dated April 27, 2004, Number 04-CV-264099SR / W120/04, to me directed, against the real and personal property of Lee Anne Daniels and Frank Daniels, c.o.b. The Daniels Agency, Defendants, at the suit of Britannia Printers Incorporated, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Lee Anne Daniels and Frank Daniels, Defendant(s) in and to:

(54 Lake Road, RR#4, Marmora); Part of Lot 14, Concession 13, formerly in the Township of Seymour, now in the municipality of (Campbellford/Seymour)/Trent Hills, County of Northumberland, and being more particularly described in Schedule attached to Instrument Number 273137. In the Land Registry Office for Northumberland (No. 39).

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Lee Anne Daniels and Frank Daniels, Defendant(s) in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, The Courthouse, 860 William Street, Cobourg, ON K9A 3A9, on Wednesday, September 13, 2006, at 1:00 p.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Court Enforcement Office, 860 William Street, Cobourg, ON K9A 3A9.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated July 27, 2006, at Cobourg, ON

Sheriff
Court Enforcement Office, 860
William Street, Cobourg, ON
K9A 3A9

(139-P241)

**Sale of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF FARADAY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 31, 2006 at The Corporation of the Township of Faraday, Council Chamber, 29860 Hwy. 28 S., R. R. #3, Bancroft, Ontario

The tenders will then be opened in public on the same day at The Corporation of the Township of Faraday, Council Chamber, 29860 Hwy. 28 S., R. R. #3, Bancroft, Ontario

Description of Lands:

Lot 4, Registrar's Compiled Plan 2115,
Township of Faraday, County of Hastings
TOGETHER WITH a Right-of-Way over Lot 16
Registrar's Compiled Plan 2115
Township of Faraday, County of Hastings
As Described in Deed No. 590605
Roll No.: 1258 000 020 06203
Minimum Tender Amount: \$7,197.18

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(139-P237) MRS ELIZABETH MACKEY,
Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of Faraday
P.O. Box 929
Bancroft, Ontario K0L 1C0

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY
OF WHITESTONE**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 13th, 2006 at Municipal Offices, 21 Church Street, Dunchurch, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Dunchurch Community Centre, #2199 Highway 124, Dunchurch, Ontario.

Description of Land:

Parcel 10,094, Parry Sound North Section, being Lot 8, Concession 1, Municipality of Whitestone (formerly Township of McKenzie), District of Parry Sound. As previously described in Instrument No. 118037. PIN 52251-0003 (LT). Roll # 49 39 050 001 00800.

Minimum Tender Amount: \$6,130.78

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: GST may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(139-P229) TAMMY WYLIE, Treasurer
The Corporation of the Municipality of Whitestone
21 Church Street, General Delivery
Dunchurch, Ontario, P0A 1G0
(705) 389-2466

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TINY

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, September 6, 2006, at the Township Offices, at **The Corporation of the Township of Tiny, R.R. #1, 130 Balm Beach Road West, Perkinsfield, Ontario L0L 2J0.**

The tenders will then be opened in public on the same date at 3:00 p.m. in the Council Chambers for The Corporation of the Township of Tiny:

Description of Land(s):

Roll No. 4368-000-018-40401-0000
Lot 575
Plan 1371
Township of Tiny
County of Simcoe
PIN 58426-0123 (LT)
Minimum Tender Amount: \$5,628.32

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to The Corporation of the Township of Tiny and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rest with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001*, and the *Municipal Tax Sales Rules* made under the Act. The successful purchaser will be

required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of the tender contact:

SUE COUSINEAU, Deputy Treasurer
The Corporation of the Township of Tiny
R.R. #1
130 Balm Beach Road West
Perkinsfield, Ontario L0L 2J0
(705) 526-4204

(139-P231)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALGONQUIN HIGHLANDS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 08 September 2006, at the Algonquin Highlands Municipal Office, 1123 North Shore Road, Minden, Ontario K0M 2K0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Algonquin Highlands Municipal Office, 1123 North Shore Road, Minden.

Property Description:

Roll No. 46 21 020 000 67300 0000, Part of Lot 4, Concession 11, Geographic Township of McClintock, Township of Algonquin Highlands, County of Haliburton (No. 19) Designated as Parts 1,2 & 3 on Plan 19R7095. File No. 99-03

Minimum Tender Amount: \$5,580.79

Roll No. 46 21 002 000 34400 0000, Part Lot 27, Concession 4, Geographic Township of Stanhope, In the Township of Algonquin Highlands, County of Haliburton (No. 19), Designated as Parts 60, 87 and 96 on Reference Plan RD-143. File No. 04-05

Minimum Tender Amount: \$12,579.22

Roll No. 46 21 002 000 59300 0000, Part Lot 26, Concession 5, Geographic Township of Stanhope, Township of Algonquin Highlands, County of Haliburton (No. 19), Designated as Part 8, Plan RD-148, Together with a Right of Way over Part 27, Plan RD 148 for the purposes of ingress, egress and access to and from Maple Lake. File No. 04-07

Minimum Tender Amount: \$7,912.79

Roll No. 46 21 002 000 59800 0000, Part Lot 26, Concession 5, Geographic Township of Stanhope, Township of Algonquin Highlands, County of Haliburton (No. 19), Designated as Part 13, Plan RD 148, Together with a Right of Way in common with others entitled thereto, over and along parts 25 and 26, Plan RD 148. File No. 04-08

Minimum Tender Amount: \$7,600.19

Roll No. 46 21 003 000 02400 0000, Part Broken Lot 3, Concession 7, Geographic Township of Stanhope, In the Township of Algonquin Highlands, County of Haliburton (No. 19), As in Instrument No. 120415. File No. 04-09

Minimum Tender Amount: \$16,052.73

Roll No. 46 21 021 000 06900 0000, Part Lot 16, Concession 14, Geographic Township of McClintock, In the Township of Algonquin Highlands, County of Haliburton (No. 19), As in Instrument No. 209271. File No. 04-20

Minimum Tender Amount: \$29,996.50

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank

draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit:

www.OntarioTaxSales.ca

or if no internet access available, contact:

SHEILA GRIFFIN
Treasurer/Tax Collector
The Corporation of the Township of
Algonquin Highlands
Algonquin Highlands Municipal Office
1123 North Shore Road
R.R. #2 Minden, Ontario K0M 2K0
(705) 489-2379
www.algonquinhighlands.ca

(139-P236)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF BANCROFT

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 8, 2006, at 24 Flint Avenue, P.O. Box 790, Bancroft, Ontario.

Description of Lands:

Part Lot 11, Concession 10, Geographic Township of Dungannon, now Town of Bancroft, County of Hastings, being Part of the Lands in Instrument No. 558802.

Minimum Tender Amount: \$9,658.40

Part of Lot 5, Concession 16, Geographic Township of Dungannon, now Town of Bancroft, County of Hastings, more particularly described as follows:

COMENCING at a point in the easterly limit of said lot distant two thousand five hundred and seventy-four feet (2,574'), measured Northerly therealong, from the south-easterly angle of said lot;

THENCE westerly parallel to the Southerly limit of the said lot one thousand three hundred and twenty feet (1,320'), more or less, to the Westerly limit thereof;

THENCE northerly along the said westerly limit one hundred and ninety-eight feet (198'), more or less, to the Northerly limit of the South half of the said lot;

THENCE easterly along the said northerly limit of the said south half of the said lot one thousand three hundred and twenty feet (1,320'), more or less, to the easterly limit of the said lot;

THENCE southerly along the said easterly limit one hundred and ninety-eight feet (198'), more or less, to the point of commencement.

Said admeasurement containing five (5) acres more or less.

These are the same lands as previously described in Instrument No. 411002.

Minimum Tender Amount: \$6,624.95

Description of Lands: Lot 15, Registrar's Compiled Plan 1928, Geographic Township of Dunganon, now Town of Bancroft, County of Hastings, as in Instrument No. 139779.

Minimum Tender Amount: \$3,678.91

Description of Lands: Part of Lot 70, West Hastings Road, Geographic Township of Faraday, now Town of Bancroft, County of Hastings, more particularly described as follows:

PREMISING that the northerly limit of said lot 70 has an astronomical course of North 69 degrees 55 minutes 30 seconds East and relating all bearings herein thereto;

COMMENCING where a survey post has been planted at a point distant 301.16 feet measured South 12 degrees 42 minutes West from a survey post planted in the Northerly limit of said lot 70 distant 445.9 feet measured North 69 degrees 55 minutes 30 seconds East from the Northwesterly angle of lot 70;

THENCE South 77 degrees 18 minutes East 25 feet to a point;

THENCE South 77 degrees 17 minutes 30 seconds East 143.97 feet to a point;

THENCE South 13 degrees 22 minutes 39 seconds West 30 feet to a point;

THENCE North 77 degrees 17 minutes 30 seconds West 143.71 feet to a point;

THENCE South 50 degrees 11 minutes West 41.08 feet;

THENCE South 40 degrees 30 minutes West 208.07 feet to a point;

THENCE South 78 degrees West 109.20 feet to a point;

THENCE North 19 degrees 16 minutes 30 seconds West 25.20 feet to a point;

THENCE South 78 degrees 00 minutes East 103.90 feet to a point;

THENCE North 40 degrees 30 seconds East 76 feet;

THENCE North 43 degrees 15 minutes West 155 feet more or less to the high water mark of the York River;

THENCE in a Northeasterly direction following the said high water mark 60 feet more or less to its intersection with a line drawn North 49 degrees 30 minutes West 160.07 feet from a point distant South 40 degrees 30 seconds West 94 feet and South 12 degrees 42 minutes West 9 feet from the point of commencement;

THENCE South 49 degrees 30 seconds East 160.07 feet;

THENCE North 40 degrees 30 minutes East 94 feet to a point;

THENCE North 12 degrees 42 minutes East 9 feet more or less to the point of commencement.

These are the same lands as previously described in Instrument No. 467481

Minimum Tender Amount: \$8,306.82

Description of Lands: Part Lots 162 and 163, Plan 411, Town of Bancroft, County of Hastings, Save and Except Part 1, Plan 21R-3083 and Part 1, Plan 21R-14460, being the remainder of the lands in Instrument No. 366734

Minimum Tender Amount: \$4,825.47

Description of Lands: Part Lots 162 and 163, Plan 411, being Part 1, Plan 21R-3083, Town of Bancroft, County of Hastings, as in Instrument No. 389321.

Minimum Tender Amount: \$4,312.80

Description of Lands: Part of Lot 55, West Hastings Road, being Part 1, Plan 21R-13912, formerly Township of Faraday, now Town of Bancroft, County of Hastings, as in Instrument No. 451559.

Minimum Tender Amount: \$5,360.81

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(139-P240) PETER DEGEER, Director of Finance
The Corporation of the Town of Bancroft
P.O. Box 790, 24 Flint Avenue
Bancroft, Ontario K0L 1C0

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF ERIN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 06 September 2006, at the Municipal Office, 5684 Wellington Rd. 24, R.R. #2, Hillsburgh, Ontario N0B 1Z0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 5684 Wellington Rd. 24, R.R. #2, Hillsburgh.

Property Description:

Roll No. 23 16 000 006 14890 0000, PIN 71138-0111(LT), Block 34, Plan 827, Township of Erin, County of Wellington (No. 61)
File No. 05-02.

Minimum Tender Amount: \$3,811.14

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(139-P243) MS. JACKIE DETTA
Tax Administrator
The Corporation of the Town of Erin
Municipal Office
5684 Wellington Rd. 24
R.R. #2
Hillsburgh, Ontario N0B 1Z0
(519) 855-4407 Ext. 226

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—08—12

ONTARIO REGULATION 361/06

made under the

LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: May 10, 2006

Filed: July 24, 2006

Published on e-Laws: July 24, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 12, 2006

Amending O. Reg. 16/99

(Automated System)

Note: Ontario Regulation 16/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The Table to subsection 3 (1) of Ontario Regulation 16/99 is amended by adding the following item:

| Column 1 | Column 2 |
|--------------------|---------------|
| Haldimand (No. 18) | July 24, 2006 |

Made by:

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

Date made: May 10, 2006.

32/06

ONTARIO REGULATION 362/06

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: July 24, 2006

Filed: July 24, 2006

Published on e-Laws: July 25, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 12, 2006

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Paragraph 1 of clause (b) of the definition of “resident” in subsection 1.1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

1. A Canadian citizen, a landed immigrant under the *Immigration Act* (Canada) or a permanent resident under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada).
2. Subsection 3 (4) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:
17. A Canadian citizen, a landed immigrant under the *Immigration Act* (Canada) or a permanent resident under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) who, after July 20, 2006 comes to Ontario promptly after leaving a foreign country where an evacuation effort is being undertaken or facilitated by the Government of Canada.

32/06

ONTARIO REGULATION 363/06

made under the

ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: July 17, 2006

Filed: July 25, 2006

Published on e-Laws: July 26, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 12, 2006

Amending O. Reg. 432/93

(Small Claims Court — Fees and Allowances)

Note: Ontario Regulation 432/93 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Item 17 of Schedule 1 to Ontario Regulation 432/93 is revoked.
- (2) Items 19 and 20 of Schedule 1 to the Regulation are revoked and the following substituted:

| | | |
|-----|---|--------|
| 19. | Fixing of a date for a trial or an assessment hearing by an infrequent claimant | 100.00 |
| 20. | Fixing of a date for a trial or an assessment hearing by a frequent claimant | 130.00 |

2. Item 1 of Schedule 2 to the Regulation is revoked.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 363/06

pris en application de la

LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

pris le 17 juillet 2006

déposé le 25 juillet 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 26 juillet 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 12 août 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 432/93

(Cour des petites créances — Honoraires, frais et indemnités)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 432/93 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) Le numéro 17 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 432/93 est abrogé.
- (2) Les numéros 19 et 20 de l'annexe 1 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

| | | |
|-----|---|--------|
| 19. | Pour la fixation de la date du procès ou d'une audience d'évaluation par un réclamant occasionnel | 100,00 |
| 20. | Pour la fixation de la date du procès ou d'une audience d'évaluation par un réclamant habituel | 130,00 |

2. Le numéro 1 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé.

32/06

ONTARIO REGULATION 364/06

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: July 21, 2006

Filed: July 28, 2006

Published on e-Laws: July 31, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 12, 2006

Amending O. Reg. 558/91

(Specification of Communicable Diseases)

Note: Ontario Regulation 558/91 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 1 of Ontario Regulation 558/91 is amended by striking out the item “West Nile Virus Illness”, together with its subitems i and ii, and substituting the following:

West Nile Virus Illness

Made by:

GEORGE SMITHERMAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: July 21, 2006.

32/06

ONTARIO REGULATION 365/06

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: July 21, 2006

Filed: July 28, 2006

Published on e-Laws: July 31, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 12, 2006

Amending O. Reg. 559/91

(Specification of Reportable Diseases)

Note: Ontario Regulation 559/91 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 1 of Ontario Regulation 559/91 is amended by striking out the item “West Nile Virus Illness”, together with its subitems i and ii, and substituting the following:

West Nile Virus Illness

Made by:

GEORGE SMITHERMAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: July 21, 2006.

32/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 32

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

| | |
|---|------|
| Ontario Highway Transport Board..... | 2889 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés | 2891 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés) | 2892 |
| Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution | 2893 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales..... | 2895 |
| Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales..... | 2895 |
| Cancellation of Extra-Provincial Licence (Extra-Provincial Corporations Act)/Annulation de permis extraprovincial (Loi sur les personnes morales extraprovinciales) | 2895 |
| Notice of Default in Complying with the Employer Health Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'impôt-santé des employeurs | 2896 |
| Notice of Default in Complying with the Retail Sales Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur la taxe de vente au détail | 2896 |
| Change of Name Act/Loi sur le changement de nom | 2896 |
| Marriage Act/Loi sur le mariage | 2901 |
| Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur général | 2902 |
| Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des affaires municipales et du logement..... | 2903 |
| Ontario Energy Board | 2903 |
| Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé | 2907 |
| Application to Provincial Parliament..... | 2907 |

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES

| | |
|---|------|
| SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF | 2908 |
| SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT | |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF FARADAY | 2910 |
| THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF WHITESTONE | 2910 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TINY | 2910 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALGONQUIN HIGHLANDS | 2911 |
| THE CORPORATION OF THE TOWN OF BANCROFT | 2911 |
| THE CORPORATION OF THE TOWN OF ERIN | 2912 |

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

| | | |
|-------------------------------------|---------------------|------|
| Land Registration Reform Act | O. Reg. 361/06..... | 2913 |
| Health Insurance Act | O. Reg. 362/06..... | 2913 |
| Administration of Justice Act | O. Reg. 363/06..... | 2914 |
| Health Protection and Promotion Act | O. Reg. 364/06..... | 2915 |
| Health Protection and Promotion Act | O. Reg. 365/06..... | 2915 |



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Païement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at

GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



Government
Publications

The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-33
Saturday, 19th August 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 19 août 2006

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Bluebird Bus Lines Inc. 44091-F
132 Mill Street, Kapuskasing, ON, P5N 2V9

Applies for the approval of the transfer of public vehicle (school bus) operating licence PVS-4430 now in the name of Rachel Robichaud Enterprises Inc., 111 Brunelle Road North, Kapuskasing, ON, P5N 2M1.

Great Canadian Coaches Inc. 44338-M
36 Sasaga Drive, Kitchener, ON, N2C 2G6

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the Cities of Toronto, Oakville, Hamilton, Burlington, Mississauga, Brantford, Kitchener and Cambridge and the Buffalo Niagara International Airport to or from the Ontario/USA border crossings.

PROVIDED THAT:

1. Chartered trips be prohibited
2. All passengers shall have had or will have a prior or subsequent move by air
3. The licensee shall be restricted to the use of Class "A" public vehicles as defined in paragraph (a)(i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

McCoy Travel Limited 45538-M
566 Cataraqui Woods Drive, Kingston, ON, K7P 2Y5

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the Town of Gananoque and the City of Kingston.

PROVIDED THAT chartered trips be prohibited.

Timiskaming First Nation 46253
18 Algonquin Ave., P.O. Box 336, Notre-Dame du Nord, Quebec, J0Z 3B0

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

(139-G398) FELIX D'MELLO
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



2921

| | |
|--------------|---------------|
| CANADA | POSTES |
| POST | CANADA |
| Postage paid | Post payé |
| Lettermail | Poste-lettres |
| 1001799 | |

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

2006-08-19

| | |
|---|-----------|
| ACCESS US (ONTARIO) INC. | 001364187 |
| ALPHATECH (CANADA) INC. | 001056538 |
| ANCO INVESTMENTS LIMITED | 000141413 |
| ANDERSON DIGITAL DATA INC. | 000846116 |
| ANTREX INTERNATIONAL DEVELOPMENT INC. | 001042205 |
| ARCHON CORPORATION | 001097234 |
| ASTRO INDUSTRIES INC. | 000457714 |
| AUTOMOTIVE LEGENDS LTD. | 000910784 |
| BRAMPTON EQUIPMENT CONTRACTORS LTD. | 000295991 |
| BRAO LTD. | 000398084 |
| BURNSIDE LOGISTICS INC. | 001268607 |
| CABUCO LTD. | 001241282 |
| CALL CELL COMMUNICATION LTD. | 001212713 |
| CANADIAN RUBBER SOLUTIONS INC. | 001326573 |
| CANADIAN STEEL EXPORT CORPORATION | 001380579 |
| COLOUR IMAGING INC. | 001446664 |
| COMPUHOSPITAL INC. | 001226214 |
| CONSOLIDATED INTERNATIONAL BUILDERS CORPORATION | 001277582 |
| D-QUALTRADE INC. | 001441692 |
| DANFORTH PIONEER PLUMBING COMPANY LIMITED | 000131706 |
| DANTE MASONRY LTD. | 001073549 |
| DEER CREEK COMMUNICATIONS LTD. | 000918500 |
| DUKE MEDIA LTD. | 000667130 |
| ERASMUS HILLAND COMPUTING SERVICES INC. | 001182539 |
| ERIC KRAUS REALTY LIMITED | 000209410 |
| FARMORE FOOD LTD. | 000308030 |
| FOUR SEASONS WHOLESALE INC. | 001407329 |
| GALA FINANCIAL CORPORATION | 001090216 |
| GATHER HOPE INTERNATIONAL CO., LTD. | 001439834 |
| GERANIUM HOMES (LINDSAY II) LTD. | 000879929 |
| GEVRO ENVIRONMENTAL SERVICES LIMITED | 001087313 |
| GORVAL INVESTMENTS LIMITED | 000466289 |
| HAWKESBURY APPLE AUTO GLASS INC. | 000989729 |
| HETHERINGTON SUNNYBANK FARMS INC. | 001412654 |
| HOLLYWOOD NORTH CAFE LTD. | 001203906 |
| HONOUR EDUCATION CENTRE LIMITED | 001174838 |
| ICE INTERNATIONAL CARGO EXPEDITERS LTD. | 001297660 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| J.P. MITCHELL PHOTOGRAPHY LIMITED | 001298009 |
| JENI CAPITAL CORP. | 001071588 |
| JIGAR SYSTEMS INC. | 001329589 |
| JJQ'S SPORTS BAR (OAKVILLE) INC. | 001310915 |
| JUDITH PIZZA INC. | 001304936 |
| JVB CONSTRUCTION LTD. | 001134555 |
| MCNEAL ASSOCIATES INC. | 000972092 |
| MISSISSAUGA VALLEY RESTAURANT & PUB INC. | 001349881 |
| MULTIMEDIA COMMUNICATIONS INCORPORATED | 000951832 |
| NATIONAL FULFILLMENT (CANADA) INC. | 001009773 |
| NELSON'S LOUNGE LIMITED | 001089248 |
| OCATTO COMMUNICATIONS INC. | 002004758 |
| PAPA'S CASH & CARRY LIMITED | 001160591 |
| PEM-EAST BUILDING SUPPLY LIMITED | 000727758 |
| PHASE SEVEN FOODS LIMITED | 000234638 |
| PRODUCT MARKETING GROUP INC. | 001258571 |
| PSY-TEC INC. | 000725565 |
| PYRYMYX FILM LTD. | 001099929 |
| RAVEN AUTOMOTIVE LTD. | 001110020 |
| SANTA BARBARA COMPANY LTD. | 001286746 |
| SHABAL EXTERIORS INC. | 001369748 |
| SLAGHT AUTO MART LIMITED | 001111928 |
| SOFTCOPY SOLUTIONS INCORPORATED | 001178266 |
| SOMERSET JEWELLERS LIMITED | 000755258 |
| SPEIRN REFRIGERATION (WINDSOR) LTD. | 000637866 |
| SUMMERHILL PRINT PRODUCTION MANAGEMENT INC. | 001487704 |
| SUMMIT SUSPENSION LIMITED | 000851857 |
| SUPER TOUCH AUTO COLLISION 2000 INC. | 001307363 |
| TAN THANH FOOD MARKET LTD. | 001392212 |
| TANZANIA INVESTMENTS INC. | 001434021 |
| TASTE OF NOODLES INC. | 000896851 |
| TECHYARD INCORPORATED | 001229281 |
| THE LIGHT TOWER STEAK & OYSTER BAR INC. | 001417602 |
| THE PHOENIX MULTIPLAYER GAMING FACILITY INC. | 001248820 |
| TILERAMA LTD. | 001045244 |
| TRI-ECO DEVELOPMENTS INC. | 001216116 |
| VALEMONT HOMES INC. | 000953262 |
| VIRTUAL CYBERNET TECHNOLOGY INC. | 001200032 |
| WEST STAR COMPUTER SYSTEMS INC. | 001380534 |
| WRAYS SIGNS INC. | 001053710 |
| WU'S AUTO BODY & REPAIR INC. | 001386043 |
| 1006028 ONTARIO INC. | 001006028 |
| 1029024 ONTARIO LIMITED | 001029024 |
| 1039792 ONTARIO INC. | 001039792 |
| 1042154 ONTARIO INC. | 001042154 |
| 1085068 ONTARIO INC. | 001085068 |
| 1088229 ONTARIO LIMITED | 001088229 |
| 1134844 ONTARIO INC. | 001134844 |
| 1195687 ONTARIO LTD. | 001195687 |
| 1205799 ONTARIO LIMITED | 001205799 |
| 1218655 ONTARIO INC. | 001218655 |
| 1231852 ONTARIO INC. | 001231852 |
| 1248314 ONTARIO LTD. | 001248314 |
| 1259990 ONTARIO LTD. | 001259990 |
| 1289443 ONTARIO INC. | 001289443 |
| 1292504 ONTARIO LIMITED | 001292504 |
| 1306667 ONTARIO LIMITED | 001306667 |
| 1362202 ONTARIO INC. | 001362202 |
| 1379374 ONTARIO INC. | 001379374 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1402535 ONTARIO LIMITED | 001402535 |
| 1425890 ONTARIO LIMITED | 001425890 |
| 1429750 ONTARIO LIMITED | 001429750 |
| 1438571 ONTARIO LIMITED | 001438571 |
| 1458968 ONTARIO INC. | 001458968 |
| 1477131 ONTARIO LIMITED | 001477131 |
| 1537419 ONTARIO INC. | 001537419 |
| 378264 ONTARIO LIMITED | 000378264 |
| 433013 ONTARIO LIMITED | 000433013 |
| 442749 ONTARIO LIMITED | 000442749 |
| 577298 ONTARIO LIMITED | 000577298 |
| 606487 ONTARIO INC. | 000606487 |
| 635510 ONTARIO LIMITED | 000635510 |
| 662590 ONTARIO INC. | 000662590 |
| 762614 ONTARIO LIMITED | 000762614 |
| 800161 ONTARIO LIMITED | 000800161 |
| 813820 ONTARIO LTD. | 000813820 |
| 905332 ONTARIO INC. | 000905332 |
| 918176 ONTARIO INC. | 000918176 |
| 964604 ONTARIO INC. | 000964604 |
| 972245 ONTARIO LIMITED | 000972245 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G399)

**Cancellation of Certificate
of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de constitution
(Non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-07-24 | |
| ACE ENGINE REBUILDERS INC. | 001216226 |
| ATTILA TRAVEL MARKETING INC. | 001232388 |
| AZTECA IMPORTS INC. | 001187372 |
| B. BROWN ELECTRIC LIMITED | 000222580 |
| BARIBEAU BROS. CONSTRUCTION SERVICES INC. | 001175536 |
| BEIRUT FOOD CENTRE LTD. | 001091877 |
| BERNARD P. RECOISKIE LOGGING LTD. | 000587205 |
| BRYCOM SOLUTIONS INC. | 001080991 |
| CARLINGTON SNOWPARK LTD. | 001364019 |
| CHAMNEY DEVELOPMENTS LTD. | 001301266 |
| CIBO RESTAURANT LIMITED | 001322113 |
| CLARIDGE APARTMENTS (1963) LIMITED | 001216197 |
| DEBJAUN CONSTRUCTION LTD. | 000671496 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| DECEMVIR INC. | 000360942 |
| DINI HOLDINGS INC. | 001180029 |
| DONCLIFFE CONSTRUCTION LIMITED | 000470250 |
| EDA HOLDINGS LTD. | 001296066 |
| ELMER OLSEN MODELS INC. | 000928808 |
| ELOMAR FLOORING LTD. | 001048408 |
| EUROPEAN FOOD EMPORIUM LTD. | 001039681 |
| FAIRMARKET TRADING CO. INC. | 001152250 |
| FISHER AUTO BODY INC. | 001036357 |
| GEORGE C. KAITTING & SONS, LIMITED | 000024344 |
| GEORGE'S FOOD ENTERPRISES LTD. | 001126684 |
| HANSON PUBLICATIONS INC. | 001230704 |
| HELP U KIDS PRODUCTS INC. | 000600344 |
| HICKORY KNOLL DEVELOPMENTS LTD | 000835277 |
| INNER IMAGE LINGERIE INC. | 000311202 |
| INTERACTIVE BUSINESS COMPUTERS INC. | 000801192 |
| K.E.V. CONTRACTING LIMITED | 000992250 |
| KEVIN DOBLE PROPERTIES LTD. | 000639118 |
| LINDY'S FINANCIAL CONSULTING INCORPORATED | 001065926 |
| MEABROOK HOMES LTD. | 001011642 |
| MECHASONIC CORPORATION INC | 000807617 |
| MICHAEL ANTHONY HOME IMPROVEMENTS INC. | 001024544 |
| MPC VENTURES INC. | 000928905 |
| NEWFACTS INC. | 000632105 |
| NOR-BELT INDUSTRIAL RUBBER LTD. | 000985957 |
| ONTARIO PARALEGAL BUREAU INC. | 001319366 |
| OPUS ONE MUSIC LTD. | 000834342 |
| PADDY O'CONNOR PRINTERS & PUBLISHERS INC. | 001413232 |
| PALLADIUM DEVELOPMENT II (OTTAWA) CORPORATION | 002001989 |
| PERISCOPE SOLUTIONS INC. | 000739786 |
| PIRRI'S COUNTRY FARMS FOOD MARKET (WOODBIDGE) LIMITED | 000145466 |
| POWERHOUSE INTERNATIONAL INC. | 001301470 |
| POWERPLUS CANADA, INC. | 001143415 |
| PSYBERCITY INC. | 001103621 |
| R.A. CRESSWELL & ASSOCIATES INC. | 000982564 |
| RAINBOW HOSPITALITY INC. | 001043990 |
| REGAN SANITATION LIMITED | 000417533 |
| ROGER COTE SLASHING LTD. | 000917323 |
| ROGER TAYLOR REAL ESTATE LTD. | 000877118 |
| S.S.S. MERALI HOLDINGS INC. | 001043046 |
| SHABAN CAFETERIA DIVISION INC. | 001198171 |
| SHERWORTH PLACE LIMITED | 000317949 |
| SONATA GOLDEN EUROPEAN RESTAURANT INC. | 001357444 |
| STRATHLAND CONSTRUCTION LTD. | 001381909 |
| THE CELTIC CROSS PUB & RESTAURANT (ALMONTE) INC. | 001374522 |
| THE PAXTON GROUP LTD. | 000757261 |
| THREE & M CASUALWEAR INC. | 001148282 |
| TOMPER PROPERTY MANAGEMENT LTD. | 000987305 |
| TORONTO DRAPERY SUPPLY INC. | 001417001 |
| US UNLIMITED INC. | 001411969 |
| VARO SYSTEMS INC. | 000822916 |
| WHITE JADE VILLAS INC. | 000792320 |
| WILSON ANTIQUES LIMITED | 000493457 |
| WINGHAM DC-HAY INC. | 001058330 |
| 1005345 ONTARIO INC. | 001005345 |
| 1007230 ONTARIO INC. | 001007230 |
| 1013155 ONTARIO INC. | 001013155 |
| 1018685 ONTARIO LTD. | 001018685 |
| 1027288 ONTARIO LTD. | 001027288 |
| 1033390 ONTARIO LTD. | 001033390 |
| 1052507 ONTARIO LIMITED | 001052507 |
| 1071556 ONTARIO LIMITED | 001071556 |
| 1074163 ONTARIO LIMITED | 001074163 |
| 1085148 ONTARIO INC. | 001085148 |
| 1087356 ONTARIO INC. | 001087356 |
| 1093608 ONTARIO LIMITED | 001093608 |
| 1157443 ONTARIO LIMITED | 001157443 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1160011 ONTARIO LTD. | 001160011 |
| 1160066 ONTARIO LIMITED | 001160066 |
| 1161618 ONTARIO LIMITED | 001161618 |
| 1167909 ONTARIO LTD. | 001167909 |
| 1173073 ONTARIO LIMITED | 001173073 |
| 1196317 ONTARIO INC. | 001196317 |
| 1212971 ONTARIO INC. | 001212971 |
| 1213108 ONTARIO INC. | 001213108 |
| 1215465 ONTARIO LIMITED | 001215465 |
| 1246265 ONTARIO INC. | 001246265 |
| 1248194 ONTARIO INC. | 001248194 |
| 1252118 ONTARIO INC. | 001252118 |
| 1264016 ONTARIO INC. | 001264016 |
| 1267762 ONTARIO LIMITED | 001267762 |
| 1299309 ONTARIO INC. | 001299309 |
| 1302204 ONTARIO LTD. | 001302204 |
| 1307303 ONTARIO INC. | 001307303 |
| 1327160 ONTARIO INC. | 001327160 |
| 1332329 ONTARIO LTD. | 001332329 |
| 1333628 ONTARIO INC. | 001333628 |
| 1364997 ONTARIO INC. | 001364997 |
| 1382723 ONTARIO INC. | 001382723 |
| 1450944 ONTARIO LIMITED | 001450944 |
| 1478220 ONTARIO LTD. | 001478220 |
| 371472 ONTARIO LIMITED | 000371472 |
| 389667 ONTARIO LIMITED | 000389667 |
| 450 NOTRE DAME INC. | 000900394 |
| 480770 ONTARIO LIMITED | 000480770 |
| 576954 ONTARIO LIMITED | 000576954 |
| 655322 ONTARIO LIMITED | 000655322 |
| 656145 ONTARIO INC. | 000656145 |
| 877013 ONTARIO INC. | 000877013 |
| 880680 ONTARIO INC. | 000880680 |
| 918627 ONTARIO INC. | 000918627 |
| 924013 ONTARIO INC. | 000924013 |
| 950598 ONTARIO INC. | 000950598 |
| 964256 ONTARIO INC. | 000964256 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G400)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-04-19 | |
| MCCULLOCH CANADA LTD. | 001291194 |
| 2006-07-12 | |
| ADVANCED WINDOW TECHNOLOGY INC. | 001338565 |
| ANCASTER HEALTH & FITNESS INC. | 000690677 |
| ARTHUR EUGENE LUSIGNAN LIMITED | 000243715 |
| DORWAL LIFT COMPONENTS INC. | 000643582 |
| DU-AL SHEET METAL LTD. | 000365957 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| EUROPEAN IMPORTS CLEARANCE CENTRE INC. | 000981856 |
| HAMPTON COURT INC. | 001110218 |
| INT INC. | 001130377 |
| KARNET TRADING INC. | 001070926 |
| MEH LIMITED | 000796333 |
| 1065133 ONTARIO LIMITED | 001065133 |
| 1149444 ONTARIO LTD. | 001149444 |
| 1304782 ONTARIO LIMITED | 001304782 |
| 1594099 ONTARIO LIMITED | 001594099 |
| 1630056 ONTARIO LTD. | 001630056 |
| 265466 ONTARIO LIMITED | 000265466 |
| 2006-07-13 | |
| BREDA MECHANICAL CONTRACTOR INC. | 000873222 |
| CLARK FOCUSED LOGIC INC. | 001486247 |
| CRAZY LEE'S (PORT COLBORNE) LIMITED | 000356621 |
| DOMINION SQUARE GENERAL PARTNER INC. | 000639470 |
| FOX PAW LTD. | 000476559 |
| S.O.R.T. RECYCLING INC. | 000904667 |
| SONG HAY INC. | 000883638 |
| SUNLIGHT INTERNATIONAL INC. | 001346202 |
| TAVISTOCK PLASTERING & DRYWALL LIMITED | 000428932 |
| 1001486 ONTARIO INC. | 001001486 |
| 2070630 ONTARIO INC. | 002070630 |
| 2006-07-14 | |
| DON CERSON & COMPANY LIMITED | 000235886 |
| TRANSPARENCY PROCESSING SERVICE LIMITED | 000902376 |
| 2006-07-17 | |
| CAMBRIAN HILLS FARMS LTD. | 000592784 |
| CESAR VAN & STORAGE (TORONTO) INC. | 000535099 |
| COMFORTKING THERMO-PRODUCTS INC. | 001327472 |
| ED MASOTTI REAL ESTATE LTD. | 000261012 |
| EDISTO INC. | 000980502 |
| FABRIC HOUSE LTD. | 001089563 |
| HERITAGE OAKS DEVELOPMENTS INC. | 000551337 |
| MAJESTIC ICE CREAM INC. | 000640855 |
| MODTECH INSTALLATIONS LTD. | 001374250 |
| O & R MAECKER PLUMBING AND HEATING LIMITED | 000155853 |
| RADAR VISION INC. | 002025504 |
| RESHET DESIGN LIMITED | 000956406 |
| ROYAL EPIC LTD. | 001621273 |
| RSNENTERPRISES, LTD. | 001610453 |
| SYENERGY PRODUCTS INC. | 001354413 |
| THOMAS FREDERICK & ASSOCIATES INC. | 001254436 |
| WINPPO INTERNATIONAL CO. LTD. | 000991754 |
| 1071410 ONTARIO LIMITED | 001071410 |
| 1209054 ONTARIO LIMITED | 001209054 |
| 1594590 ONTARIO INC. | 001594590 |
| 533551 ONTARIO LIMITED | 000533551 |
| 809828 ONTARIO LIMITED | 000809828 |
| 861129 ONTARIO LTD. | 000861129 |
| 864042 ONTARIO INC. | 000864042 |
| 2006-07-18 | |
| APEX IMMIGRATION SERVICES INC. | 002053917 |
| BINGO INTERNATIONAL LTD. | 001576558 |
| BREEZEWOOD POOL SERVICES LTD. | 000441323 |
| CAVALIERE CONSULTING INC. | 001288033 |
| COUGAR CUES INC. | 001658501 |
| DBB ENGINEERING CORP. | 001272256 |
| EXIUM PARTNERS INC. | 000609791 |
| FIRST MESON PUBLISHING COMPANY INC. | 001010019 |
| GMC PARALEGAL SERVICES INC. | 001102806 |
| GOOGI LTD. | 000984147 |
| GRANMILL ENTERPRISES LIMITED | 000210156 |
| HSH ADMINISTRATIVE SERVICES INC. | 001524138 |
| JAMES R. EAGLE MARKETING LTD. | 000685191 |
| KAY O'BRIEN MARKETING CONSULTING INC. | 001470609 |
| KENRYN COMMUNICATIONS INC. | 001067344 |
| KMM RENTALS INC. | 001649611 |
| LINK COURIER EXPRESS LTD. | 001472760 |
| MACCON GENERAL CONTRACTING LIMITED | 001030514 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| MASTER AND SON MARTIAL ARTS INC. | 001040824 |
| MAY PACKAGING SERVICES LTD. | 000447364 |
| SMALL BUSINESS SOLUTIONS (SBS) INC. | 001055392 |
| SPEEDCOR POLICE TRAINING SOLUTIONS INC. | 001332419 |
| SUNSET RIDGE FOOD PROCESSORS LTD. | 001199049 |
| TC ASSOCIATES LIMITED | 001191908 |
| THE GENTLEMEN THREE HAIR STYLISTS LTD. | 000385982 |
| WESTFOREST INVESTMENTS LIMITED | 000788477 |
| 1188771 ONTARIO INC. | 001188771 |
| 1224388 ONTARIO INC. | 001224388 |
| 1316627 ONTARIO INC. | 001316627 |
| 1540625 ONTARIO INC. | 001540625 |
| 848917 ONTARIO INC. | 000848917 |
| 964994 ONTARIO INC. | 000964994 |
| 2006-07-19 | |
| B&B ADVANCED INFORMATION DEVELOPMENT INC. | 001435058 |
| BROOKLAWN PARK DEVELOPMENT COMPANY LIMITED | 000091752 |
| CENTAUR ARCHERY INC. | 000805272 |
| FOUR PACK INDUSTRIES INC. | 000615292 |
| GREEN LANTERN COTTAGES LTD. | 000978519 |
| INTEGRATED INCOMES INC. | 001368352 |
| INVIDIATA HOMES AT BALLEYMENA INC. | 001349434 |
| LIVING DEN TORONTO INC. | 001241799 |
| MICROCOOL CANADA CORPORATION | 001351106 |
| PREMIER PARALEGAL LTD. | 001221240 |
| STETTIN INC. | 001484176 |
| THE RICHARD FOSTER COMPANY LIMITED | 000950425 |
| TORONTO SLIPPERS MANUFACTURING LTD. | 001177860 |
| TRASH N' TREASURE LTD. | 001270715 |
| TREVMAR FARMS LTD. | 000564668 |
| YING BUN TRADING CO. LTD. | 001013536 |
| 1076366 ONTARIO INC. | 001076366 |
| 1171348 ONTARIO INC. | 001171348 |
| 1208611 ONTARIO INC. | 001208611 |
| 1252411 ONTARIO INC. | 001252411 |
| 1518721 ONTARIO INC. | 001518721 |
| 715406 ONTARIO INC. | 000715406 |
| 2006-07-20 | |
| APPLEWOOD GARAGE DOORS INC. | 000646255 |
| BANXION INC. | 001559009 |
| BERDYS BUILDINGS INC. | 000587903 |
| C.A. MANCINI HOLDINGS INC. | 001094636 |
| EDINA PRODUCTIONS LIMITED | 000237989 |
| ERIC OLSON TRUCKING LTD. | 001188605 |
| FRANKLIN GROUP INC. | 001006138 |
| GENEVIEVE LANGLOIS PRODUCTIONS INC. | 001156094 |
| GRAPHIC SPECIALTIES LIMITED | 000339502 |
| HAGGERTY INDUSTRIAL SERVICES INC. | 001319616 |
| HARRISON HEWITT LIMITED | 000062008 |
| J.D.S. INFORMATION SYSTEMS LTD. | 001110356 |
| OLD TYME SNACKS LIMITED | 000883384 |
| POWERITGREEN INC. | 001362775 |
| S.J. LABELLA COUNTERINTELLIGENCE CONSULTANTS INC. | 001049224 |
| SOLAR INTERNET MARKETING SOLUTIONS LTD. | 001345557 |
| SUENAN INVESTMENTS INC. | 000632093 |
| TEAM CANADA REALTY INC. | 000419068 |
| TET ENERGY LIMITED | 000830716 |
| THE DIGITAL SUNSPOT INC. | 001352126 |
| XYLAN INC. | 000467933 |
| 1054810 ONTARIO INC. | 001054810 |
| 1386269 ONTARIO INC. | 001386269 |
| 2003628 ONTARIO INC. | 002003628 |
| 534212 ONTARIO LIMITED | 000534212 |
| 815979 ONTARIO INC. | 000815979 |
| 2006-07-21 | |
| BELINDA MULRONEY'S PUB LIMITED | 000976865 |
| BLUE SUIT SALES LIMITED | 002035804 |
| CARRIAGE HILL INTERIORS & ACCESSORIES LTD. | 001407940 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| CRESTWOOD HOMES LTD. | 001293739 |
| CUBE ASYLUM INC. | 001555767 |
| DEREK KENNETH SPERO INFORMATION SYSTEMS CONSULTANT INC. | 001221978 |
| FULLANDER INTERNATIONAL CORPORATION | 001574379 |
| HENMAR FARMS LTD. | 000832927 |
| I.M.A.R. INC. | 001166986 |
| JUBILEE PHOTOLABS LIMITED | 000535396 |
| KANDLE INC. | 001301295 |
| L & L BROKERS INC. | 002092746 |
| LEAK METAL FINISHING LIMITED | 000367123 |
| METHA BACHA INC. | 001134963 |
| PROSPER ENTERPRISES INCORPORATED | 001078814 |
| RITAL ASIA DEVELOPMENT LTD. | 001004973 |
| RON HUNT AND ASSOCIATES INC. | 001375564 |
| SAFFRON FINE PASTRY LTD. | 002039082 |
| SINCERE CARE REHAB INC. | 001064650 |
| TANGO CONSTRUCTION LTD. | 001535692 |
| 1079707 ONTARIO INC. | 001079707 |
| 1263291 ONTARIO INC. | 001263291 |
| 1278044 ONTARIO INC. | 001278044 |
| 1303841 ONTARIO LIMITED | 001303841 |
| 1427630 ONTARIO INCORPORATED | 001427630 |
| 1529472 ONTARIO INC. | 001529472 |
| 495698 ONTARIO INC. | 000495698 |
| 499957 ONTARIO INC. | 000499957 |
| 2006-07-24 | |
| COTTON TAIL INCORPORATED | 000983157 |
| DIZZI MAC INC. | 002021762 |
| DONBENCO INVESTMENTS LTD. | 001180675 |
| DYNASTY FINE CHINESE FURNITURE LTD. | 001240911 |
| EL-MAR-MONT STORES LIMITED | 000103842 |
| GENE DEVELOPMENT (CANADA) LTD. | 001274481 |
| GRAPHICCENTRE DESIGN & PRODUCTION LTD. | 000906758 |
| HAIRWAYS ENTERPRISES INC. | 001444899 |
| INGER TOOL & MOULD LIMITED | 000588218 |
| INTER-ALL GENERAL CONTRACTING INC. | 000963157 |
| KNOB HILL SUPPLIES INC. | 001606427 |
| L. W. WRIGHT SAND & GRAVEL LTD. | 000635930 |
| L.A.B. (LEGAL AND BUSINESS) SECRETARIAL SERVICES LTD. | 001340661 |
| L.M. HILLMAN INVESTMENTS INC. | 000474014 |
| NEW WORLD LIGHTING (CANADA) CO. LTD. | 001610873 |
| PAUL SACHS CONSULTING INC. | 000963353 |
| PEBBLESHORE INC. | 001002551 |
| PERMA PROPERTIES (ST. CATHARINES) INC. | 000912745 |
| PHOENIX WELLNESS GROUP CORPORATION | 001358645 |
| PROFORM CYCLE INC. | 001392713 |
| RIDYL LIMITED | 001180676 |
| SJ INVESTCO ONE INC. | 000852644 |
| SPEEDCOMM TECHNOLOGY INC. | 001328939 |
| SUN WAH CONSULTING CO. LTD. | 001023601 |
| WILRENE LIMITED | 000369545 |
| WING LING INVESTMENTS INC. | 001229081 |
| 1022092 ONTARIO LIMITED | 001022092 |
| 1029668 ONTARIO LIMITED | 001029668 |
| 1065115 ONTARIO LIMITED | 001065115 |
| 1187633 ONTARIO LTD. | 001187633 |
| 1261035 ONTARIO INC. | 001261035 |
| 1287159 ONTARIO LIMITED | 001287159 |
| 1289720 ONTARIO LIMITED | 001289720 |
| 1295044 ONTARIO INC. | 001295044 |
| 1468085 ONTARIO INC. | 001468085 |
| 527383 ONTARIO INC. | 000527383 |
| 771245 ONTARIO INC. | 000771245 |
| 835865 ONTARIO LIMITED | 000835865 |
| 886485 ONTARIO INC. | 000886485 |
| 2006-07-25 | |
| ACUMEN QUALITY CONTRACTING INC. | 001098762 |
| CAVALLO HOME REPAIR SERVICES LTD. | 001233540 |
| CHATSWORTH OLD SCHOOL FOODS LIMITED | 000265295 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| CORVESTMENTS INC. | 000832458 |
| ENVISION EPC LTD. | 001627900 |
| G BREEN HOLDINGS LTD. | 001526373 |
| HA RESTAURANT GROUP LTD. | 001411531 |
| KAN FURNITURE INC. | 001496415 |
| KEITH LITTLEJOHN PHARMACY INC. | 001162791 |
| KING MANAGEMENT SEARCH GROUP INC. | 000575610 |
| KOTORIS INVESTMENTS LIMITED | 000555445 |
| LAKE CARLTON CLEANERS LTD. | 001149845 |
| LEGACY DESIGN GROUP INC. | 000625760 |
| MANAGEN CORP. | 001610653 |
| MECHANICAL GRAVEYARD INC. | 001192536 |
| MIRUS POWER SPECIALISTS INC. | 001365141 |
| R.C. HILL & ASSOCIATES INC. | 000747554 |
| REEL MOVES INC. | 001248068 |
| SKY WEB PRINTERS INC. | 001647272 |
| TAMCO DRYDEN REAL ESTATE LIMITED | 000847156 |
| THORN & CO. INC. | 001156821 |
| 1008907 ONTARIO LIMITED | 001008907 |
| 1035047 ONTARIO INC. | 001035047 |
| 1154417 ONTARIO LIMITED | 001154417 |
| 1211961 ONTARIO LTD | 001211961 |
| 1432878 ONTARIO INC. | 001432878 |
| 1436225 ONTARIO LIMITED | 001436225 |
| 1439688 ONTARIO INC. | 001439688 |
| 1515958 ONTARIO LTD. | 001515958 |
| 1658470 ONTARIO INC. | 001658470 |
| 2008414 ONTARIO INC. | 002008414 |
| 2014466 ONTARIO INC. | 002014466 |
| 526815 ONTARIO LIMITED | 000526815 |
| 845582 ONTARIO INC. | 000845582 |
| 2006-07-26 | |
| ADVANCE COMPUTER CONNECTION TECHNOLOGY INC. | 000986099 |
| B.S.L. PIZZA COMPANY LIMITED | 000356837 |
| BIGG MUSIC IMPORTS INC. | 001188253 |
| BUZZELLI CONSULTING INC. | 002010809 |
| CAMERON HIGHLANDS INC. | 001002265 |
| CANADA SOIL EXCHANGE LTD. | 001041323 |
| CMTL COMMUNICATIONS LTD. | 001664590 |
| CONSULTING PLUS INC. | 001119969 |
| D.K.G. LINDSAY GROUP INC. | 000833041 |
| DELPHA DESIGN & DISPLAY INC. | 001029397 |
| EMPIRE BAYVIEW HEATH LTD. | 001265149 |
| ENVIRESPONSE INTERNATIONAL INC. | 001234974 |
| EXECUTIVE LIMOUSINE SERVICES INC. | 000570000 |
| G. MORGAN COOTE FILMS LIMITED | 000154681 |
| GREENLEES BROS. LIMITED | 001576256 |
| HEART TO SOLE WELLNESS INC. | 001299591 |
| HOUSE OF CERAMICS INC. | 000876095 |
| JEANNETTE WANG ENTERPRISES INC. | 001038796 |
| JIE YU & ASSOCIATES LTD. | 002054981 |
| JIM BISHOP ENTERPRISES LIMITED | 000131806 |
| KRISHMEER ENTERPRISES INC. | 000898911 |
| LMT BILINGUAL CONSULTANTS INC. | 001322658 |
| NATURA CYBERMALL INC. | 001370922 |
| NUMARK CONSTRUCTION LIMITED | 002030989 |
| PANAM DISTRIBUTION INC. | 001441712 |
| PAUL BISCHOFF CARPENTRY LTD. | 000901528 |
| PINTO BUSINESS & INVESTMENT CONSULTANCY SERVICES INC. | 001195068 |
| PIPER & PIPER COMMUNICATIONS INC. | 000685572 |
| PRESCOTT PAPER PRODUCTS CANADA INC. | 002034257 |
| R.A.V.E. DISPLAY SYSTEMS LTD. | 001302355 |
| ROBSTAN HOLDINGS LIMITED | 000225067 |
| RPM GROUP (1969) LTD. | 001182551 |
| SCHOOL HOUSE PRODUCTIONS INC. | 001491167 |
| SHARMAX SOLUTIONS INC. | 001261047 |
| STANLEY J. BATE CONSTRUCTION LIMITED | 000362280 |
| TAU EPSILON CHI KNOW INC. | 001630905 |
| TEDESCO & ASSOCIATES INC. | 001086808 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| UNDER TEN DISCOUNT HOUSES LTD. | 001029879 |
| VIRT INC. | 001651086 |
| WENTROT HOLDINGS INC. | 000955861 |
| WIJ CONSULTING INC. | 001325282 |
| YASH CONSTRUCTION SERVICES INC. | 001529206 |
| 1066250 ONTARIO INC. | 001066250 |
| 1070316 ONTARIO LTD. | 001070316 |
| 1136476 ONTARIO LIMITED | 001136476 |
| 1159236 ONTARIO INC. | 001159236 |
| 1258126 ONTARIO LTD. | 001258126 |
| 1394672 ONTARIO INC. | 001394672 |
| 1402026 ONTARIO INC. | 001402026 |
| 1465796 ONTARIO LTD. | 001465796 |
| 1533817 ONTARIO INC. | 001533817 |
| 1536792 ONTARIO INCORPORATED | 001536792 |
| 1598800 ONTARIO INC. | 001598800 |
| 569722 ONTARIO LTD. | 000569722 |
| 829042 ONTARIO INC. | 000829042 |
| 2006-07-27 | |
| BLAKE'S HOLDINGS LTD. | 000343978 |
| BUSINESS MANAGEMENT TECHNOLOGIES INC. | 001105085 |
| CB CONTRACTING LANDSCAPING SNOWPLOWING ETC. INC. | 001370567 |
| COMPASS DATA PROCESSING LTD. | 000247315 |
| G. GRANT ROBINSON ARCHITECT INC. | 000942474 |
| HOUSE OF YARNS LIMITED | 000285303 |
| INTERACTIVE SOFTWARE INC. | 000755540 |
| JESCAN HOLDINGS INC. | 001691980 |
| KUTURA CONSULTING INC. | 001686378 |
| S.D. BUSINESS CONSULTANTS INC. | 001088344 |
| THE STORMONT ELECTRIC LIGHT AND POWER COMPANY | 000003704 |
| TI AMO NAILSPA INC. | 001647092 |
| W & Y WHOLESALE AUTOMOBILES INC. | 001045773 |
| 1081791 ONTARIO LIMITED | 001081791 |
| 2006-07-28 | |
| A & M RENTALS LIMITED | 000083650 |
| AUTOMATED UNITED TECHNOLOGIES ORGANIZATION 2000 INC. | 001227684 |
| AVADIS CORPORATION | 001142053 |
| COPETOWN INVESTMENTS INC. | 000571762 |
| E. H. BRAUN ASSOCIATES INC. | 000820265 |
| EIGHT BALL INNOVATIONS INC. | 001167804 |
| FLY WEST INC. | 001664188 |
| GAEROBICS INC. | 000957580 |
| IMPERIAL FIRE PROTECTION INC. | 001234126 |
| JR - TECH LTD | 001101416 |
| JOHANNA S. G. KREEFT LTD. | 000362963 |
| JOHNSON INVESTMENTS LIMITED | 000079983 |
| SAL DESIGN INC. | 001253022 |
| SHANGHAI SPORTS WEAR INC. | 001293309 |
| T. W. E. INCORPORATED | 000744340 |
| THE KEY PLACE INC. | 000466172 |
| UNIVERSAL MOLD TECHNOLOGY INC. | 001339445 |
| 1034143 ONTARIO INC. | 001034143 |
| 1060773 ONTARIO LTD. | 001060773 |
| 1097577 ONTARIO LIMITED | 001097577 |
| 1262655 ONTARIO INC. | 001262655 |
| 1341118 ONTARIO INC. | 001341118 |
| 1386813 ONTARIO LIMITED | 001386813 |
| 1421109 ONTARIO INC. | 001421109 |
| 1468175 ONTARIO LTD. | 001468175 |
| 1631544 ONTARIO INC. | 001631544 |
| 2002330 ONTARIO INC. | 002002330 |
| 707804 ONTARIO INC. | 000707804 |
| 852657 ONTARIO LTD. | 000852657 |
| 2006-07-31 | |
| ALLIED COATING & SPRAYING INC. | 001525894 |
| DURK MECHANICAL PLUMBING & HEATING LIMITED | 000722914 |
| GEORGE MANNHARDT ENTERPRISES INC. | 001204641 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| HARRY DEJONGE CONSTRUCTION LIMITED | 000214975 |
| JWC CONSULTING INC. | 001508254 |
| LEE ELLISON ENTERPRISES INC. | 000795929 |
| O PETISCO PORTUGUES INC. | 001368882 |
| PAISLEY CREEK INC. | 001542482 |
| POINT-BLANK GRAPHIC INDUSTRIAL DESIGN INC. | 001273915 |
| PROCESS ENGINEERING RISK CONSULTING SERVICES INC. | 001031140 |
| ROBERT HUTCHISON INCORPORATED | 001416392 |
| SILVERCREEK PHARMACY LTD. | 001153606 |
| SKETCH-PLUS INC. | 001612533 |
| STITCH & CLEAN LTD. | 001393020 |
| TEAK FURNITURE CENTRE (SAULT) LTD. | 000408237 |
| TERRA COTTA SYSTEMS INC. | 001132964 |
| TERRITO COMPUTER SERVICES INC | 000654495 |
| WESTFORT HARDWARE LIMITED | 000502115 |
| ZAPPACOSTA GROUP INC. | 000915919 |
| 1031725 ONTARIO INC. | 001031725 |
| 1137599 ONTARIO INC. | 001137599 |
| 1459451 ONTARIO INC. | 001459451 |
| 1480716 ONTARIO INC. | 001480716 |
| 1552554 ONTARIO INC. | 001552554 |
| 399316 ONTARIO LIMITED | 000399316 |
| 587448 ONTARIO LIMITED | 000587448 |
| 723658 ONTARIO INC. | 000723658 |
| 900603 ONTARIO LIMITED | 000900603 |
| 2006-08-01 | |
| BRIAN GOLDMAN COMMUNICATIONS LTD. | 001081901 |
| BUSINESS LEGAL PLANS INC. | 001439420 |
| CAROL E. RUMAS ENTERPRISES LIMITED | 001106129 |
| D. B. RAYCROFT & SON LIMITED | 000888461 |
| D.M.C. JANITORIAL INC. | 001251839 |
| DELHI CHAT HUT INC. | 001127855 |
| DOSA DARBAR INC. | 001519996 |
| GOODMIL SERVICES LIMITED | 000967267 |
| HEDGEROW'S OF YORKVILLE LTD. | 000814206 |
| HNN BUILDERS INC. | 001323656 |
| JOHN GILL CARPENTRY LTD. | 001279449 |
| MAPLETIMING.COM INC. | 001614694 |
| MARC ANTHONY INTERNATIONAL INC. | 000802538 |
| PETRA PAINT'S LTD. | 001556681 |
| REOR SOLUTIONS INC. | 001568829 |
| ROBERT M. VAIVE AND ASSOCIATES INC. | 001259147 |
| TVC WORLD INC. | 001533829 |
| 1249554 ONTARIO LIMITED | 001249554 |
| 1430605 ONTARIO INC. | 001430605 |
| 1648702 ONTARIO INC. | 001648702 |
| 2065140 ONTARIO INC. | 002065140 |
| 610949 ONTARIO LIMITED | 000610949 |
| 735829 ONTARIO LTD. | 000735829 |
| 2006-08-02 | |
| BELFOUNTAIN MASONRY LTD. | 000747378 |
| CLASSIC TEXTURE INC. | 001248509 |
| GRANBEE INC. | 001216397 |
| JOHN G. DAVIS ENTERPRISES INC. | 000889318 |
| LONDON COMMUNICATIONS LTD. | 001180446 |
| N21 FINANCIAL GROUP INC. | 001527813 |
| TRIOMEGA MANAGEMENT GROUP INC. | 001336275 |
| VNACK CANADA INC. | 001630657 |
| 1652135 ONTARIO INC. | 001652135 |
| 2005222 ONTARIO INC. | 002005222 |
| 2008334 ONTARIO INC. | 002008334 |
| 851487 ONTARIO LIMITED | 000851487 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G401)

Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
|---|--|

| | |
|---|---------|
| 2006-08-02 | |
| CORKTOWN COMMUNITY CENTRE RESIDENCES | 1585891 |
| LUCKNOW AND DISTRICT CHRISTIAN SCHOOL ASSOCIATION INC. | 962156 |
| SMILE CHINA PROJECT | 1563958 |
| THE ROYAL ASTRONOMICAL SOCIETY OF CANADA 1968, HAMILTON CENTRE | 242401 |

(139-G402)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

ERRATUM NOTICE Avis d'erreur

ONTARIO CORPORATION NUMBER 1476624

Vide Ontario Gazette, Vol. 138-37 dated September 10, 2005

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 7(1) of the Extra-Provincial Corporations Act set out in the September 10, 2005 issue of the Ontario Gazette with respect to Tennant Sales and Service Company was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 138-37 datée du 10 septembre 2005

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 7(1) de la Loi sur les personnes morales extra provinciales et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 10 septembre 2005 relativement à Tennant Sales and Service Company a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

(139-G403)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|-----------------------------|--------------|-------------------|
| Letterio, William Edward | Whitby | 31-Jul-06 |
| Munroe, Everis | Markham | 31-Jul-06 |
| Welsh, Thomas Michael | Toronto | 31-Jul-06 |
| Doucette, Robert Anthony | Wyevale | 31-Jul-06 |
| Fleming, Ronald | Ajax | 31-Jul-06 |
| Danukarjanto, Valentinus P. | Scarborough | 31-Jul-06 |
| Bertolone, Luigi G. | Toronto | 31-Jul-06 |
| Victory, Jaleh | Thornhill | 01-Aug-06 |
| Kim, Hak Kwan | Toronto | 01-Aug-06 |
| Sato, Haruo | Willowdale | 01-Aug-06 |
| Hale, Terence B. | Mississauga | 01-Aug-06 |
| Hale, Jennifer D. | Mississauga | 01-Aug-06 |
| Antle, Trent | North Bay | 01-Aug-06 |
| Bristow, Martin Richard | Mississauga | 01-Aug-06 |
| Afolabi, Olaniyi | Tecumeh | 01-Aug-06 |
| Harms, Jean | Caledonia | 02-Aug-06 |
| Hyjek, Timothy P | Cambridge | 02-Aug-06 |
| Vanderberg, James Arthur | Guelph | 02-Aug-06 |
| Bombay, Matthew | Fergus | 03-Aug-06 |
| naglewski, Jerzy | Peterborough | 03-Aug-06 |
| Bylsma, Gregory Richard | Woodstock | 03-Aug-06 |
| james, Adedotun Olushola | Mississauga | 04-Aug-06 |
| Taylor, Catherine | Levack | 04-Aug-06 |
| Clarke, Renee | Cambridge | 04-Aug-06 |
| Ashwell, Melissa Ann | Guelph | 04-Aug-06 |

RE-REGISTRATIONS

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|-------------------|---------------|-------------------|
| Galvis, Bernardo | Toronto | 31-Jul-06 |
| Tuppenney, Thomas | Toronto | 01-Aug-06 |
| Sillifant, Betty | St Catharines | 04-Aug-06 |

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|--|-------------------|-------------------|
| Li, W. Michael | Grand Banjk, NL | 31-Jul-06 |
| December 29, 2006 to January 1, 2006 | | |
| McAlpine, Kathleen Alice | Chateauguay, QC | 31-Jul-06 |
| September 21, 2006 to September 25, 2006 | | |
| Stokes, Gary | Lancaster, ON | 31-Jul-06 |
| October 5, 2006 to October 9, 2006 | | |
| Walker, Sharon Denise | Williams Lake, BC | 01-Aug-06 |
| September 14, 2006 to September 18, 2006 | | |
| Spracklin, Bernice | Brigus, NL | 01-Aug-06 |
| September 7, 2006 to September 11, 2006 | | |
| Vanbeek, Lawrence H | Abbotsford, BC | 01-Aug-06 |
| August 24, 2006 to August 28, 2006 | | |

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|--|-----------------------|-------------------|
| Sealhunter, Jacob | Chisasibi, QC | 01-Aug-06 |
| August 18, 2006 to August 22, 2006 | | |
| Enns, Eugene | Steinbach, MB | 02-Aug-06 |
| August 9, 2006 to August 13, 2006 | | |
| Roddy, Michael | Bexley, OH | 02-Aug-06 |
| August 24, 2006 to August 28, 2006 | | |
| Woodcock, Terry | Sillikers, NB | 03-Aug-06 |
| October 26, 2006 to October 30, 2006 | | |
| Kollmar, Knut | Lachine, QC | 03-Aug-06 |
| September 7, 2006 to September 11, 2006 | | |
| Salesdiniz, Francisco | Portugal | 03-Aug-06 |
| October 5, 2006 to October 9, 2006 | | |
| Martins Maia, Jose | Portugal | 03-Aug-06 |
| October 19, 2006 to October 23, 2006 | | |
| Dowbush, Ronald M | Innisfail, AB | 03-Aug-06 |
| September 14, 2006 to September 18, 2006 | | |
| Peterson, Ian | St Francis Xavier, MB | 04-Aug-06 |
| August 3, 2006 to August 7, 2006 | | |
| Garisto, James | Poughkeeps, NY | 04-Aug-06 |
| August 10, 2006 to August 14, 2006 | | |

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|---------------------------------|---------------|-------------------|
| Hinwood, Andrew | Thunder Bay | 31-Jul-06 |
| Flynn, Lisa | Goderich | 31-Jul-06 |
| Neto, Joaquim | Cambridge | 31-Jul-06 |
| Oldham, James | Boltjon | 31-Jul-06 |
| Blindell-Colbourne, Phyllis Kay | Brockville | 01-Aug-06 |
| Colbourne, Reid | Brockville | 01-Aug-06 |
| Folkins, Stanley | London | 01-Aug-06 |
| Greening, Alphaeus | Tweed | 01-Aug-06 |
| Herber, Grace | Niagara Falls | 01-Aug-06 |
| Herbert, Bonita | Kirkland Lake | 01-Aug-06 |
| Guenther, Joanne | Hamilton | 01-Aug-06 |
| Guenther, Rolf | Hamilton | 01-Aug-06 |
| Guy, Clyde | Hamilton | 01-Aug-06 |
| McAlister, Ian | Toronto | 01-Aug-06 |
| McAlister, Kathleen | Brantford | 01-Aug-06 |
| Pike, Keith | Scarborough | 01-Aug-06 |
| Pike, Shona | Scarborough | 01-Aug-06 |
| Redner, Gloria | Kenora | 01-Aug-06 |
| Redner, Val | Kenora | 01-Aug-06 |
| Reid, Dana Maureen | Oshawa | 01-Aug-06 |
| Reid, Robert | Oshawa | 01-Aug-06 |
| Silvester, Edith Ann | Leamington | 01-Aug-06 |
| Vincent, Morris | London | 01-Aug-06 |
| Vincent, Wanda | London | 01-Aug-06 |
| Young, Joy Patricia Joan | Mississauga | 04-Aug-06 |

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil
(139-G404)

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Dated at the City of Waterloo, this 2nd day of August 2006.

(139-P239) 32, 33, 34, 35

JOHN MATLOCK
Director of Communications
Perimeter Institute
Bus: 519-569-7600 ext. 6082

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

INDIMENSIONS CORPORATION

TAKE NOTICE that the shareholders of INDIMENSIONS CORPORATION passed a Special Resolution on July 31, 2006 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the Business Corporations Act, R.S.O. 1990.

DATED the 31st day of July, 2006.

(139-P244A) PETER SWEENEY, President

INDIMENSIONS CORPORATION

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholders of the above Corporation was held on the 31st day of July, 2006, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of INDIMENSIONS CORPORATION.

DATED the 31st day of July, 2006.

(139-P244B) PETER SWEENEY, Liquidator

INDIMENSIONS CONSULTING GROUP INC.

TAKE NOTICE that the shareholders of INDIMENSIONS CONSULTING GROUP INC. passed a Special Resolution on July 31, 2006 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the Business Corporations Act, R.S.O. 1990.

DATED the 31st day of July, 2006.

(139-P245A) PETER SWEENEY, President

INDIMENSIONS CONSULTING GROUP INC.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholders of the above Corporation was held on the 31st day of July, 2006, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of INDIMENSIONS CONSULTING GROUP INC.

DATED the 31st day of July, 2006.

(139-P245B) PETER SWEENEY, Liquidator

Application to Provincial Parliament

**Notice of Application by The Centre for International Governance
Innovation for a Private Bill**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Centre for International Governance Innovation application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to exempt certain land from taxation for municipal and school purposes beginning in 2006 while the land is used for specified purposes, namely research and education.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulation and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the City of Waterloo, this 2nd day of August 2006.

MOHAMED HAMOODI
Director of Governmental and
Public Affairs
The Centre for International
Governance Innovation
Bus: 519-885-2444 ext. 235

(139-P238) 32, 33, 34, 35

Notice of Application by Perimeter Institute for a Private Bill

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Perimeter Institute application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to exempt certain lands from taxation for municipal and school purposes beginning in 2006 while the lands are used for specified purposes, namely research and education.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulation and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

**Sale of Lands for Tax Arrears
by Public Tender**
**Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF LASALLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 12:00 p.m. local time on September 13, 2006 at the Corporation of the Town of LaSalle, 5950 Malden Rd LaSalle ON.

Tenders will be opened in public at 2 p.m. on the same day.

Description of Lands:

Plan 731 Lot 363. Frontage 51.67 ft., Depth 86.67 ft. Zoned R1(h). Located on Woodmont Cres E/S
Minimum Tender Amount: \$649.12

Plan 777 Lot 107. Frontage 31 ft., Depth 123 ft. Zoned R1(h). Located on Maple St S/S
Minimum Tender Amount: \$926.49

Plan 853 Lot 963. Frontage 30 ft., Depth 100 ft. Zoned A Located on Neil St S/S
Minimum Tender Amount: \$1,062.00

Plan 930 Lots 40-42. Frontage 90 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Maurice Ave N/S
Minimum Tender Amount: \$831.48

Conc 2 Pt Lot 2. Frontage 460 ft., Depth Irreg. Zoned A. Located on Canard Dr S/S
Minimum Tender Amount: \$626.05

Plan 1010 Lot 63. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Ecorse Rd W/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 62. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Ecorse Rd W/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 61. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Ecorse Rd W/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 60. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Ecorse Rd W/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 59. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Ecorse Rd W/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 58. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Ecorse Rd W/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 57. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Ecorse Rd W/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 56. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Ecorse Rd W/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 55. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Ecorse Rd W/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 50. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Belmont Rd E/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 49. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Belmont Rd E/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 48. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Belmont Rd E/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 47. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Belmont Rd E/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 46. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Belmont Rd E/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 45. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Belmont Rd E/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 44. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Belmont Rd E/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 43. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Belmont Rd E/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 42. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Belmont Rd E/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 41. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Belmont Rd E/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 40. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Belmont Rd E/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Plan 1010 Lot 39. Frontage 40 ft., Depth 100 ft. Zoned A. Located on Belmont Rd E/S
Minimum Tender Amount: \$650.87

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

NANCY SKINNER - Tax Collector
The Corporation of the Town of LaSalle
5950 Malden Rd
LaSalle ON N9H 1S4
T. 519 969-7770 ext 228
E.nskinner@town.lasalle.on.ca

(139-P246)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TYENDINAGA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, September 15th, 2006 at the Tyendinaga Township Municipal Office, 859 Melrose Road, RR #1, Shannonville, ON K0K 3A0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Tyendinaga Township Municipal Office, 859 Melrose Rd, Shannonville.

Description of Land(s):

Part Lot 25, Concession 1, South of the Road, Township of Tyendinaga, County of Hastings, and more particularly described as follows:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the Township of Tyendinaga, in the County of Hastings and Province of Ontario and being Part of Lot Number 25, Concession One, South of the Road in the said Township and more particularly described as follows:

COMMENCING at the point of intersection of a wire fence with the south limit of the King's Highway No. 2 according to a plan filed in the Registry Office for the County of Hastings as Highway's Deposited Plan No. 1616, which said point of intersection is 71.23 feet easterly along the south limit of Highway from the intersection of the West limit of said Lot 25;

THENCE South 14 degrees, 21 feet East along the line of said wire fence a distance of 116 feet more or less to its intersection with the line of a wire fence running in an easterly direction;

THENCE Easterly and parallel to the south limit of Highway along the line of said wire fence 164 feet more or less to its intersection with a wire fence running in a northerly direction;

THENCE Northerly along the line of said last mentioned wire fence 116 feet more or less to the south limit of Highway;

THENCE Westerly along the said south limit of Highway, 165 feet more or less to the point of commencement.

AND as previously described in Deed No. 99430.

Roll No. 12 01 000 015 02200 0000.

Municipally described as 7344 Old Highway 2, R R #1, Marysville, ON

Minimum Tender Amount: \$12,481.79

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and G.S.T., if applicable.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MRS JANE PEARSON, Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of Tyendinaga
859 Melrose Rd, RR #1
Shannonville, ON K0K 3A0
(139-P247)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TYENDINAGA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, September 15th, 2006 at The Tyendinaga Township Municipal Office, 859 Melrose Road, R. R. #1, Shannonville, ON K0K 3A0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Tyendinaga Township Municipal Office, 859 Melrose Road, Shannonville.

Property Description:**Parcel One:**

North Half of the North Half of Lot 14, Concession 8, Township of Tyendinaga, County of Hastings, Roll No. 12 01 000 035 15600
Municipally described as Cross Road, R. R. #2, Roslin, Ontario
File No. 10141 Minimum Tender Amount: \$ 5,731.05

Parcel Two:

Part Lot 30, Concession 7, Township of Tyendinaga, County of Hastings, designated as Part 1 on Plan 21R-17095 Roll No. 12 01 000 040 03625
Municipally described as R. R. #1, Shannonville, Ontario
File No. 10142 Minimum Tender Amount: \$ 6,047.42

Parcel Three:

Part of Lots 8, 9 and 10, North side of Main Street, Part of Lot 1 and All of Lots 2 and 3, East of Anna Street, Registered Plan 97, Village of Milltown, Township of Tyendinaga, County of Hastings designated as Part 1 on Plan 21R-17308, Roll No. 12 01 000 010 01900
Municipally described as 6091 Old Highway 2, R R.2, Shannonville, ON
File No. 10131 Minimum Tender Amount: \$ 18,200.22

Parcel Four:

Parcel 10-1 Section 4, Tyendinaga, Part of Lot 10, Concession 4, Township of Tyendinaga County of Hastings designated as Part 1 on Plan 21R-16910 SAVE AND EXCEPT Plan 21M-160 PIN 40560-0020 (LT) Roll No. 12 01 000 035 00100
Municipally described as R. R. #1, Corbyville, Ontario
File No. 10143 Minimum Tender Amount: \$ 7,305.29

Parcel Five:

Parcel 10-1 Section 4, Tyendinaga Part Lot 11, Concession 4, Township of Tyendinaga County of Hastings, designated as Part 2 on Plan 21R-16910 SAVE AND EXCEPT Plan 21M-160 PIN 40560-0021 (LT) Roll No. 12 01 000 035 00101
Municipally described as R. R. #1, Corbyville, Ontario
File No. 10144 Minimum Tender Amount: \$ 8,170.55

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and G.S.T., if applicable.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(139-P248) MRS JANE PEARSON, Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of Tyendinaga
859 Melrose Rd, RR #1
Shannonville, ON K0K 3A0

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—08—19

ONTARIO REGULATION 366/06

made under the

COMMUNITY CARE ACCESS CORPORATIONS ACT, 2001

Made: July 17, 2006

Filed: August 1, 2006

Published on e-Laws: August 1, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 19, 2006

ESTABLISHMENT OF CORPORATIONS

Incorporation

1. Each body set out in the following Table is incorporated as a corporation without share capital under subsection 2 (4) of the Act under the name in English set out in Column 1 and the name in French set out opposite in Column 2.

| | Column 1/Colonne 1 | Column 2/Colonne 2 |
|----------------|--|--|
| Item/ Point | Name of corporation in English/ Dénomination sociale anglaise de la personne morale | Name of corporation in French/ Dénomination sociale française de la personne morale |
| 1. | Central Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Centre |
| 2. | Central East Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Est |
| 3. | Central West Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Ouest |
| 4. | Champlain Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires de Champlain |
| 5. | Erie St. Clair Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires d'Érie St-Clair |
| 6. | Hamilton Niagara Haldimand Brant Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires de Hamilton Niagara Haldimand Brant |
| 7. | Mississauga Halton Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires de Mississauga Halton |
| 8. | North East Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Est |
| 9. | North Simcoe Muskoka Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires de Simcoe Nord Muskoka |
| 10. | North West Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Ouest |
| 11. | South East Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Sud-Est |
| 12. | South West Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Sud-Ouest |
| 13. | Toronto Central Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Toronto |
| 14. | Waterloo Wellington Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires de Waterloo Wellington |

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 366/06

pris en application de la

LOI DE 2001 SUR LES SOCIÉTÉS D'ACCÈS AUX SOINS COMMUNAUTAIRES

pris le 17 juillet 2006

déposé le 1^{er} août 2006publié sur le site Lois-en-ligne le 1^{er} août 2006imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 août 2006

CRÉATION DES SOCIÉTÉS

Constitution

1. Chaque organisme indiqué au tableau suivant est constitué en application du paragraphe 2 (4) de la Loi en tant que personne morale sans capital-actions sous la dénomination sociale anglaise indiquée à la colonne 1 et la dénomination sociale française indiquée en regard à la colonne 2.

| | Column 1/Colonne 1 | Column 2/Colonne 2 |
|----------------|--|--|
| Item/ Point | Name of corporation in English/ Dénomination sociale anglaise de la personne morale | Name of corporation in French/ Dénomination sociale française de la personne morale |
| 1. | Central Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Centre |
| 2. | Central East Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Est |
| 3. | Central West Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Ouest |
| 4. | Champlain Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires de Champlain |
| 5. | Erie St. Clair Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires d'Érie St-Clair |
| 6. | Hamilton Niagara Haldimand Brant Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires de Hamilton Niagara Haldimand Brant |
| 7. | Mississauga Halton Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires de Mississauga Halton |
| 8. | North East Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Est |
| 9. | North Simcoe Muskoka Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires de Simcoe Nord Muskoka |
| 10. | North West Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Nord-Ouest |
| 11. | South East Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Sud-Est |
| 12. | South West Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Sud-Ouest |
| 13. | Toronto Central Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires du Centre-Toronto |
| 14. | Waterloo Wellington Community Care Access Centre | Centre d'accès aux soins communautaires de Waterloo Wellington |

33/06

ONTARIO REGULATION 367/06

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: July 26, 2006

Filed: August 1, 2006

Published on e-Laws: August 2, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 19, 2006

Amending O. Reg. 73/03

(Tax Matters — Special Tax Rates and Limits, 2003 and Later Years)

Note: Ontario Regulation 73/03 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Section 8.2 of Ontario Regulation 73/03 is amended by adding the following subsection:

(1.1) The following property is exempt from the application of Part IX of the Act for the 2006 taxation year:

1. Land at the Pickering Generation Station that is described in paragraph 2 of subsection (1).

(2) Subsection 8 (2) of the Regulation is amended by striking out “In subsection (1)” at the beginning and substituting “In this section”.

Made by:

GREGORY SORBARA
Minister of Finance

Date made: July 26, 2006.

33/06

ONTARIO REGULATION 368/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 2, 2006

Filed: August 3, 2006

Published on e-Laws: August 3, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 19, 2006

Amending O. Reg. 510/99

(Community Safety Zones)

Note: Ontario Regulation 510/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 510/99 is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 13

TOWNSHIP OF CHATSWORTH

1. (1) That part of the King's Highway known as No. 10 in the Township of Chatsworth in the County of Grey lying between a point situate 490 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Glendale Airport Road and a point situate 610 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Glendale Airport Road.

(2) This designation is effective 24 hours a day, seven days a week and every month of the year.

Made by:

MONTE KWINTER

Minister of Community Safety and Correctional Services

Date made: August 2, 2006.

33/06

ONTARIO REGULATION 369/06

made under the

OAK RIDGES MORAINÉ CONSERVATION ACT, 2001

Made: July 31, 2006

Filed: August 3, 2006

Published on e-Laws: August 3, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 19, 2006**HEARINGS CONDUCTED BY A HEARING OFFICER****Definition****1. In this Regulation,**

“affected area” means the area of land in respect of which a hearing is to be held under clause 10 (8) (b) or 12 (9) (b) or subsection 18 (5) of the Act, as the case may be.

Notice under clause 13 (1) (b) of the Act**2. The notice required by clause 13 (1) (b) of the Act must be given to the following persons and public bodies:**

1. Every person or public body who, in writing, requests notice of a hearing.
2. The clerk of every municipality that has jurisdiction in the affected area or within one kilometre of it.
3. The secretary-treasurer of every municipal planning authority that has jurisdiction in the affected area or within one kilometre of it.
4. The secretary-treasurer of every conservation authority that has jurisdiction in the affected area.
5. The Director of the Niagara Escarpment Commission, if the affected area is within one kilometre of the land covered by the Niagara Escarpment Plan approved under the *Niagara Escarpment Planning and Development Act*.
6. The chief of the First Nation council of every First Nation located on a reserve that is within one kilometre of the affected area.

Notice under subsection 18 (6) of the Act

3. The notice required by subsection 18 (6) of the Act must be given to the following persons and public bodies:
1. Every party to, and every participant in, the matter appealed to the Ontario Municipal Board.
 2. Every person or public body who, in writing, requests notice of a hearing.
 3. The clerk of every municipality that has jurisdiction in the affected area or within one kilometre of it.
 4. The secretary-treasurer of every municipal planning authority that has jurisdiction in the affected area or within one kilometre of it.
 5. The secretary-treasurer of every conservation authority that has jurisdiction in the affected area.
 6. The Director of the Niagara Escarpment Commission, if the affected area is within one kilometre of the land covered by the Niagara Escarpment Plan approved under the *Niagara Escarpment Planning and Development Act*.
 7. The chief of the First Nation council of every First Nation located on a reserve that is within one kilometre of the affected area.

Manner of giving notice

4. (1) The notice required by clause 13 (1) (b) or subsection 18 (6) of the Act must be given by personal service, by ordinary mail or by fax to the persons and public bodies described in section 2 or 3 of this Regulation, as the case may be.

(2) The notice required by clause 13 (1) (b) or subsection 18 (6) of the Act may also be given by publication in a newspaper that, in the opinion of the hearing officer, is of sufficiently general circulation in the affected area that it would give the public reasonable notice of the hearing.

Made by:

JOHN PHILIP GERRETSEN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: July 31, 2006.

33/06

CORRECTION

Ontario Regulation 367/06 under the *Municipal Act, 2001* published in the August 19, 2006 issue of *The Ontario Gazette*.

Subsection 1 (2) of Ontario Regulation 367/06, should have read as follows:

(2) Subsection 8.2 (2) of the Regulation is amended by striking out “In subsection (1)” at the beginning and substituting “In this section”.

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 33

| | | |
|---|----------------------|------|
| GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT | | |
| Ontario Highway Transport Board | | 2921 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés | | 2922 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution | | 2923 |
| (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés) | | 2924 |
| Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution | | 2927 |
| Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales | | 2927 |
| ERRATUM NOTICE/Avis d'erreur | | 2928 |
| Marriage Act/Loi sur le mariage | | 2929 |
| Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé | | 2929 |
| Application to Provincial Parliament | | 2929 |
| CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES | | 2929 |
| SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT | | 2930 |
| THE CORPORATION OF THE TOWN OF LASALLE | | 2931 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TYENDINAGA | | 2931 |
| PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/ PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS | | |
| Community Care Access Corporations Act, 2001 | O. Reg. 366/06 | 2933 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 368/06 | 2935 |
| Municipal Act, 2001 | O. Reg. 367/06 | 2934 |
| Oak Ridges Moraine Conservation Act, 2001 | O. Reg. 369/06 | 2935 |



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Païement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



Government
Publications

The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-34
Saturday, 26th August 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 26 août 2006

Parliamentary Notice Avis parlementaire

NOTICE OF ELECTION

A Provincial By-Election will be held to choose a representative for the Legislative Assembly of Ontario on Thursday, September 14, 2006.

Qualified Electors in the Electoral District of **PARKDALE-HIGH PARK** should take note of the following information:

ADDITIONS TO THE LIST OF ELECTORS

Qualified voters whose names are not on the List of Electors may:

- obtain a *Certificate to Vote* at the office of the Electoral District Returning Officer up to 8:00 p.m., WEDNESDAY, September 13, 2006

OR

- obtain a *Certificate to Vote* from the Revision Assistant at an Advance Poll location

OR

- be added to the List of Electors at their polling location *on polling day* if they make a statutory declaration and provide appropriate identification.

OFFICIAL NOMINATION OF CANDIDATES CLOSES

Thursday, August 31, 2006 at 2:00 p.m. in the Returning Office.

ADVANCE POLLS will be held at locations chosen for ease of access **Wednesday, September 6, Thursday, September 7 and Friday, September 8** from 10:00 a.m. until 8:00 p.m. and in the office of the Electoral District Returning Officer from **Saturday, September 2 to Friday, September 8** (Sunday excluded) from 10:00 a.m. until 8:00 p.m.

ELECTION DAY, THURSDAY, September 14, 2006

Voting Hours from 9:00 a.m. until 8:00 p.m.

ELECTIONS ONTARIO

Ted Scaldwell, Returning Officer
Swansea Shopping Centre
34 Southport Street,
Toronto, Ontario M6S 3N3
416-763-0610
1-866-532-3159

Office Hours: Monday to Saturday 10:00 a.m. to 8:00 p.m.
Sundays 12:00 p.m. to 5:00 p.m.

Dated this 16th day of August, 2006

www.electionsontario.on.ca

(139-G417)

JOHN L. HOLLINS
CHIEF ELECTION OFFICER

AVIS D'ÉLECTION

Une élection partielle provinciale aura lieu pour choisir un représentant à l'Assemblée législative de l'Ontario le jeudi 14 septembre 2006.

Les personnes ayant qualité d'électeur dans la circonscription électorale de **PARKDALE-HIGH PARK** devraient prendre note des renseignements suivants :

ADDITIONS À LA LISTE DES ÉLECTEURS

Les personnes ayant qualité d'électeur et dont le nom ne figure pas sur la liste des électeurs peuvent :

- obtenir une *Autorisation de voter* au bureau du directeur du scrutin de la circonscription électorale jusqu'à 20 h le MERCREDI 13 septembre 2006

OU

- obtenir une *Autorisation de voter* auprès d'un réviseur adjoint à un bureau de vote par anticipation

OU

- faire ajouter leur nom à la liste des électeurs à leur bureau de vote le *jour du scrutin* à condition de faire une déclaration solennelle et de fournir les documents d'identification appropriés.

LA PRÉSENTATION OFFICIELLE DES CANDIDATURES DOIT ÊTRE FAITE AU PLUS TARD le jeudi 31 août 2006 à 14 h au bureau du directeur du scrutin.

LES BUREAUX DE VOTE PAR ANTICIPATION seront ouverts dans des locaux choisis en fonction de leur accessibilité les **mercredi 6 septembre, jeudi 7 septembre, et vendredi 8 septembre** de 10 h à 20 h et au bureau du directeur du scrutin de la circonscription électorale du

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



2941

| | | |
|--------------|--|---------------|
| CANADA | | POSTES |
| POST | | CANADA |
| Postage paid | | Port payé |
| Lettermail | | Poste-lettres |
| 1001799 | | |

samedi 2 septembre au vendredi 8 septembre (sauf le dimanche) de 10 h à 20 h.

JOUR DU SCRUTIN – LE JEUDI 14 septembre 2006

Les bureaux de vote seront ouverts de 9 h à 20 h.

ÉLECTIONS ONTARIO

Ted Scaldwell – Directeur du scrutin

Swansea Shopping Centre
34, rue Southport
Toronto (Ontario) M6S 3N3
416-763-0610
1-866-532-3159

Heures de bureau : 10 h à 20 h (sauf les dimanches)
Les dimanches de 12 h à 17 h

Daté ce 16^e jour d'août 2006

www.electionsontario.on.ca

(139-G418) JOHN L. HOLLINS
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Genesis Limousine Service Inc. 46815
1111 Sixth Line, Oakville, ON L6H 1W6

Applies for an extra-provincial operating licence as follows

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Counties of Wellington and Middlesex and the Regional Municipalities of Peel, York, Halton, Niagara and Waterloo to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Applies for an extra-provincial operating licence as follows 46815-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Counties of Wellington and Middlesex and the Regional Municipalities of Peel, York, Halton, Niagara and Waterloo.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Michael J. Giovino (o/a G's Limousine) 46591
70 Edna St., Kitchener, ON N2H 2E4

Applies for an extra-provincial operating licence as follows

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Counties of Wellington and Middlesex and the Regional Municipalities of Peel, Halton, Niagara and Waterloo to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Applies for an extra-provincial operating licence as follows 46591-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Counties of Wellington and Middlesex and the Regional Municipalities of Peel, Halton, Niagara and Waterloo.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Treasured Tours, Inc. 46813
955E. 79th St., Chicago, Illinois 60619, USA

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

(139-G419) FELIX D'MELLO
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

| | |
|---------------------------------------|-----------|
| 2006-08-26 | |
| A. E. HAYLEY CONSTRUCTION LIMITED | 000207697 |
| AFFORDABLE WEDDING PLANNERS PLUS INC. | 001318816 |
| ALLGEMS ASSOCIATES LIMITED | 000649100 |
| ANDREW WALSH & ASSOCIATES LTD. | 001109621 |
| ANTCON HOLDINGS INC. | 001273801 |
| AVSERVE CANADA LTD. | 001315707 |
| B & G AIR CONDITIONING INC. | 001172356 |
| B & L CONCRETE LTD. | 001128542 |
| BAYSIDE RENTALS INC. | 001022360 |
| BORDIE'S FLEET AND LEASING LTD. | 000630404 |
| BR MACHINERY LTD. | 001557527 |
| BRAMPTON FREIGHT SERVICE LTD. | 002021112 |
| BUTTERNUT TREE ENTERPRISES LIMITED | 000239878 |
| CABLE SYSTEM COMMUNICATION INC. | 001101594 |
| CANNOLIA CORPORATION | 000873412 |
| CLUB ILLUSION RESTAURANT & BAR INC. | 002021822 |
| COMPOUND CARS LTD. | 001084551 |
| DANIEL CREEK MANAGEMENT SERVICES INC. | 001026066 |
| DON HOOD FINANCIAL PLANNING LTD. | 000908472 |
| EDUCATIONAL TECTONIC ADVENTURES INC. | 001258870 |
| EMATINEG ENTERPRISES CORPORATION | 001368933 |
| EXCEL SHADES INCORPORATED | 001097358 |
| EXTREME SAFETY PRODUCTS INC. | 001204945 |
| FOREST CITY AWNINGS LIMITED | 000509580 |
| FORMRYDT FOUNDATIONS INC. | 001036784 |
| GREY OWL PRINTING LIMITED | 000298379 |
| GUIDO'S CUSTOM SLITTING INC. | 001207824 |
| HORIZON ASSOCIATES INC. | 000734976 |
| IMAGE DESIGN & GRAPHICS LIMITED | 000710435 |
| IMAGIMATICS CORPORATION | 001012719 |
| JANKUS HOTEL (TILBURY) LIMITED | 000231734 |
| KALESA CAFE RESTAURANT INC. | 001410296 |
| LE BISTRO INC. | 001548676 |
| LEATHER & LUGGAGE LIMITED | 001497695 |
| LINC UTILITIES LTD. | 001385194 |
| LINDKO REALTY LTD. | 000423622 |
| LINDOS OF RODOS INC. | 001374393 |
| LINGGHARD HOLDINGS INC. | 000614110 |
| MCCOMAS INDUSTRIES INTERNATIONAL INC. | 001304711 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

| | |
|---|-----------|
| ONALEE INC. | 001430962 |
| OSIRIS MANAGEMENT INC. | 001352243 |
| PARAMOUNT ENVIRONMENTAL SERVICES LTD. | 001364048 |
| PARKLANE HOMES LTD. | 001379814 |
| PRIME ASSOCIATES ENTERPRISES INC. | 001220012 |
| PROMO-MAXIMUS ENTERPRISES INC. | 001455031 |
| R-CON CONTRACTING INC. | 001450746 |
| ROSE MECHANICAL LTD. | 000671166 |
| S & R COMMUNICATIONS INC. | 001027692 |
| SHAPES FITNESS (SCARBOROUGH) LTD. | 001313551 |
| SHELburne TURF LIMITED | 000344786 |
| SIR LOIN FINE FOODS INC. | 000717876 |
| SKETCH COMMUNICATIONS INC. | 001303068 |
| SOFREH IRANI INC. | 001401092 |
| SORENSEN POOLS INC. | 001162734 |
| SUNRISE WOOD PRODUCTS INC. | 001211972 |
| SUNSHINE VALLEY FARM INC. | 001333547 |
| TEFOST TRUCKING SERVICE INC. | 001313452 |
| THAMES TRAVEL (LONDON) LTD. | 000682416 |
| THE DUKE IS BACK! INC. | 001515533 |
| THE LOCKER ROOM CANADA LIMITED | 000647930 |
| TONY POLONI LIMITED | 000221646 |
| TOP MOTORS INC. | 001161175 |
| TRANSPORTATION SERVICES ON SITE CORPORATION | 001492311 |
| TRENTON TIRE SERVICE LIMITED | 001085473 |
| UPE CANADA, INC. | 001384359 |
| WORDS INC. | 001238726 |
| YAMA MOTORS INC. | 001557739 |
| YCOR ENTERPRISES INC. | 001273719 |
| 1011623 ONTARIO LIMITED | 001011623 |
| 1024931 ONTARIO INC. | 001024931 |
| 1064927 ONTARIO INC. | 001064927 |
| 1124372 ONTARIO LIMITED | 001124372 |
| 1173277 ONTARIO LIMITED | 001173277 |
| 1201857 ONTARIO LIMITED | 001201857 |
| 1204038 ONTARIO LTD. | 001204038 |
| 1212250 ONTARIO INC. | 001212250 |
| 1218102 ONTARIO LTD. | 001218102 |
| 1233261 ONTARIO LIMITED | 001233261 |
| 1304825 ONTARIO INC. | 001304825 |
| 1309839 ONTARIO INC. | 001309839 |
| 1312718 ONTARIO INC. | 001312718 |
| 1320773 ONTARIO INC. | 001320773 |
| 1322833 ONTARIO INC. | 001322833 |
| 1327112 ONTARIO INC. | 001327112 |
| 1349714 ONTARIO INC. | 001349714 |
| 1374092 ONTARIO INC. | 001374092 |
| 1378651 ONTARIO INC. | 001378651 |
| 1384494 ONTARIO LTD. | 001384494 |
| 1397738 ONTARIO INC. | 001397738 |
| 1425451 ONTARIO LIMITED | 001425451 |
| 1429906 ONTARIO INC. | 001429906 |
| 1432191 ONTARIO LIMITED | 001432191 |
| 1445019 ONTARIO INC. | 001445019 |
| 1451842 ONTARIO INC. | 001451842 |
| 1466061 ONTARIO LIMITED | 001466061 |
| 1485875 ONTARIO INC. | 001485875 |
| 1496064 ONTARIO INC. | 001496064 |
| 1496107 ONTARIO INC. | 001496107 |
| 1500575 ONTARIO INC. | 001500575 |
| 1544480 ONTARIO INC. | 001544480 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1552934 ONTARIO INC. | 001552934 |
| 1553549 ONTARIO INC. | 001553549 |
| 2001530 ONTARIO INC. | 002001530 |
| 2005937 ONTARIO INC. | 002005937 |
| 362390 ONTARIO LIMITED | 000362390 |
| 529520 ONTARIO INC. | 000529520 |
| 658691 ONTARIO LIMITED | 000658691 |
| 820832 ONTARIO LIMITED | 000820832 |
| 858567 ONTARIO INC. | 000858567 |
| 864333 ONTARIO LIMITED | 000864333 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G405)

**Cancellation of Certificate
of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de constitution
(Non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-07-31 | |
| ALL TRADES CONTRACTING INC. | 001290248 |
| ALLNET COMMUNICATIONS INC. | 001249440 |
| AUTO GLASS MAGIC LTD. | 000964681 |
| AWANS INTERNATIONAL TRADING CORPORATION | 001542779 |
| BELL CABS (1981) LTD. | 000495265 |
| BLOOR STREET AUTO SALES LTD. | 001054224 |
| BORIS HEATING AND AIR CONDITIONING CO. LTD. | 000854683 |
| BRIAN WALKOM AUTOMOBILES INC. | 001401689 |
| CAFE BUONGUSTAIO INC. | 000935290 |
| CEH MECHANICAL SYSTEMS CORP. | 000591189 |
| CELEBRITY COACH-WORKS LTD. | 001312376 |
| CHAMPION DRIVERS TRAINING INC. | 001233246 |
| CIRKLE CHEK TRUCK SAFETY INC. | 001364138 |
| CLADWEAR INC. | 001084174 |
| CLUB ESTANO CORPORATION | 002016449 |
| COMPUCARE LIMITED | 000738379 |
| CONTRACT FURNITURE INSTALLATION SALES INC. | 001320656 |
| DANIEL MACDONALD INVESTMENTS LTD. | 000354900 |
| DAVID BENNETT PRODUCTIONS LTD. | 000846369 |
| DIXON LOGISTICS INC. | 001458836 |
| DROMORE BUILDERS LTD. | 000741192 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| ELICO INC. | 001276597 |
| ESCAPE FITNESS INC. | 001308013 |
| EXXOFF INC. | 000693126 |
| FALKHAN ENTERTAINMENT HOLDINGS INC. | 000848312 |
| FASTEKK SYSTEMS INTERNATIONAL INC. | 001136251 |
| FIORUCCI INVESTMENTS INC. | 000726736 |
| FROZEN FILMS INC. | 001264491 |
| GALLERY AUTOMOBILES INC. | 001095213 |
| GOALCOM SOLUTIONS INC. | 001224519 |
| HARDAV TRANSPORT INC. | 001083373 |
| HAVANA HEAVEN FINE CIGARS & ACCESSORIES INC. | 001256565 |
| HERITAGE CLOTHING (CANADA) LIMITED | 000421118 |
| HIT ELECTRIC POWER EQUIPMENT & MATERIAL INC. | 001339304 |
| HORSESHOE HOSPITALITY INC. | 001326558 |
| IN-STORE AUTOMATION INC. | 001127102 |
| INDIGO RUG & HOME LTD. | 001367912 |
| INTEGRATED COMMUNICATION TECHNOLOGIES INC. | 001221101 |
| J. RAPHAELSON AND COMPANY INC. | 001321381 |
| J.B.C. MANUFACTURING LIMITED | 000621215 |
| J.M. BLIZZARD CONTRACTING LTD. | 001468107 |
| JAYNA TRANSPORT LTD. | 001370408 |
| JLM WHOLESALE GROCERS CORP. | 001065354 |
| JWG AVIATION INC. | 000940698 |
| KERSI INVESTMENTS INCORPORATED | 001428419 |
| LA MAISON MODERN INC. | 001063102 |
| LUMON INTERNATIONAL INC. | 001373099 |
| MACCALLUM SCALE LIMITED | 001105313 |
| MAITLAND SOFTWARE DEVELOPMENT INC. | 000824748 |
| NICMAT PRODUCTS INC. | 001342725 |
| ONE DEGREE ABOVE INC. | 000978639 |
| OPTICAL 20-20 LTD. | 001135882 |
| PREMIERE FUNDRAISING PROGRAMS, INC. | 000957653 |
| PRITCHARD'S FOODS LIMITED | 000336869 |
| PURCHASE REALTY CORP. | 001018381 |
| REP VENTILATION LTD. | 000537586 |
| RISTORANTE CENTRO PIAZZA INC. | 001135478 |
| ROTUNDO PLUMBING COMPANY LIMITED | 000251151 |
| SARTAN MANUFACTURING LIMITED | 000256527 |
| SILMARIL KENNELS LTD. | 000436112 |
| SOUTH GREY FEEDS LTD. | 001013205 |
| STATION CHAMBERLAND INC. | 001278499 |
| SUGARBRIDGE PROPERTIES INC. | 000755442 |
| SYDCHRIS LIMITED | 000224021 |
| TACWIN INTERNATIONAL TRADING INC. | 001071998 |
| THE MURRAY ROSEN GROUP, INC. | 000521138 |
| THE SURF COASTER INC. | 000546779 |
| THE YARN BOUTIQUE LTD. | 001269477 |
| TOMORROW BUILDING MAINTENANCE INC. | 000901058 |
| TOP STAR DISTRIBUTION GROUP INC. | 001105864 |
| TRICOMM GROUP INC. | 001008754 |
| TRINIDAD AND TOBAGO CABLE HOLDINGS INC. | 001001980 |
| UPPER CANADA SOAP & CANDLE MAKERS INCORPORATED | 000568341 |
| ZYGMUNT REALTY & INSURANCE INC. | 000763378 |
| 1004020 ONTARIO INC. | 001004020 |
| 1008873 ONTARIO INC. | 001008873 |
| 101 DIMENSIONS INTERNATIONAL INC. | 001206726 |
| 1040540 ONTARIO INC. | 001040540 |
| 1067881 ONTARIO LIMITED | 001067881 |
| 1083097 ONTARIO INC. | 001083097 |
| 1090454 ONTARIO INCORPORATED | 001090454 |
| 1105649 ONTARIO LTD. | 001105649 |
| 1106733 ONTARIO LTD. | 001106733 |
| 1151637 ONTARIO INC. | 001151637 |
| 1174540 ONTARIO LIMITED | 001174540 |
| 1184499 ONTARIO LIMITED | 001184499 |
| 1191343 ONTARIO LIMITED | 001191343 |
| 1199292 ONTARIO LTD. | 001199292 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1213881 ONTARIO LIMITED | 001213881 |
| 1214134 ONTARIO INC. | 001214134 |
| 1214530 ONTARIO LIMITED | 001214530 |
| 1264138 ONTARIO LIMITED | 001264138 |
| 1269807 ONTARIO INC. | 001269807 |
| 1312746 ONTARIO INC. | 001312746 |
| 1316214 ONTARIO INC. | 001316214 |
| 1358284 ONTARIO INC. | 001358284 |
| 1358667 ONTARIO INC. | 001358667 |
| 1382670 ONTARIO LTD. | 001382670 |
| 1431144 ONTARIO INC. | 001431144 |
| 1432792 ONTARIO LIMITED | 001432792 |
| 1450572 ONTARIO INC. | 001450572 |
| 1475728 ONTARIO LIMITED | 001475728 |
| 1479267 ONTARIO INC. | 001479267 |
| 1489748 ONTARIO LTD. | 001489748 |
| 1490689 ONTARIO LIMITED | 001490689 |
| 1496707 ONTARIO INC. | 001496707 |
| 1507203 ONTARIO INC. | 001507203 |
| 1528189 ONTARIO LTD. | 001528189 |
| 2016233 ONTARIO LIMITED | 002016233 |
| 457095 ONTARIO LIMITED | 000457095 |
| 524665 ONTARIO INC. | 000524665 |
| 548444 ONTARIO INC. | 000548444 |
| 564711 ONTARIO LIMITED | 000564711 |
| 587964 ONTARIO INC. | 000587964 |
| 636816 ONTARIO LIMITED | 000636816 |
| 670500 ONTARIO LTD. | 000670500 |
| 851283 ONTARIO LTD. | 000851283 |
| 853323 ONTARIO INC. | 000853323 |
| 930288 ONTARIO INC. | 000930288 |
| 984373 ONTARIO LIMITED | 000984373 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G406)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-05-23 | |
| JACLIN MANAGEMENT LTD. | 000629165 |
| 2006-06-21 | |
| NARWHAL PRODUCTIONS INC. | 001392460 |
| 2006-06-22 | |
| INNOVATIVE COSMETICS ENTERPRISE (I.C.E.) INC. | 001334773 |
| 2006-06-27 | |
| 984560 ONTARIO INC. | 000984560 |
| 2006-07-14 | |
| VICRO-TEK PACKAGING INC. | 000981685 |
| 2006-07-19 | |
| MARTI G INC. | 001242471 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-07-25 | |
| 1043024 ONTARIO INC. | 001043024 |
| 2006-07-26 | |
| BELUGA CORPORATION | 001027827 |
| DC AIR SYSTEMS LTD. | 001464737 |
| FALCON TRADING INC. | 001630647 |
| 1375273 ONTARIO LIMITED | 001375273 |
| 2006673 ONTARIO LIMITED | 002006673 |
| 946224 ONTARIO LTD. | 000946224 |
| 2006-07-27 | |
| ALLAN R. SMITH INSURANCE BROKER LIMITED | 000414273 |
| ASSURANCE GREENSTONE INSURANCE BROKERS LIMITED | 001197173 |
| BRAMCO CONTRACTING LTD. | 000815151 |
| CATOS INVESTMENTS INC. | 000955798 |
| CRESO CAPITAL HOLDINGS INC. | 002050615 |
| DEVANJAN SERVICES CO. INC. | 001046591 |
| DOCUMENT MANAGEMENT SYSTEMS LTD. | 001378490 |
| GRIMA RENOVATIONS LTD. | 001411912 |
| INLINE MULTIMEDIA INTERNATIONAL INC. | 001373173 |
| KINGSWOOD CAPITAL HOLDINGS INC. | 002050616 |
| LONDON WAFFLE AND PANCAKE INC. | 000705100 |
| MANDI FOODS INC. | 001140495 |
| MILITEX COMPOSITES INC. | 001116710 |
| N VISION TRONICS CORPORATION | 001621312 |
| OPEN SYSTEMS LTD. | 000932923 |
| STREETING ENTERTAINMENT INC. | 001479019 |
| 1041491 ONTARIO LIMITED | 001041491 |
| 1068247 ONTARIO INC. | 001068247 |
| 1194871 ONTARIO LTD. | 001194871 |
| 634028 ONTARIO INC. | 000634028 |
| 844264 ONTARIO LIMITED | 000844264 |
| 2006-07-28 | |
| ABLE TECH MANUFACTURING INC. | 001428455 |
| ARRAY SYSTEMS COMPUTING PRODUCTS, INC. | 000521293 |
| ATIKAKI MOTORS LTD. | 000362918 |
| CAMILLA GREY CONSULTING INC. | 001064350 |
| CANADIAN SPORT PUBLISHING LIMITED | 001336673 |
| CHENWANG ENTERPRISES INC. | 001096060 |
| GINGER PRESS INC. | 000887258 |
| MEL HENRY WOODWORKING INC | 000771838 |
| ORI CANATEX INTERNATIONAL INC. | 000891296 |
| RICHRICHER.COM INC. | 001408491 |
| STEER SPECIALTY INSURANCE LTD. | 001348915 |
| UNLIMITED PAINTING & SPRAYING INC. | 000769350 |
| 1014876 ONTARIO INC. | 001014876 |
| 1021352 ONTARIO INC. | 001021352 |
| 1036340 ONTARIO LIMITED | 001036340 |
| 1615902 ONTARIO LTD. | 001615902 |
| 957033 ONTARIO INC. | 000957033 |
| 2006-07-31 | |
| ACTRA CONTRACTORS INC. | 000912447 |
| BCM CONSTRUCTION LTD. | 001637598 |
| BURLINGTON TREE SURGEONS LIMITED | 000651239 |
| DIANA'S HEALTH & WELLNESS CENTRE INC. | 001575097 |
| EASY DELIVERS INC. | 002039189 |
| F.T. COLLECT & ASSOCIATES INC. | 000898331 |
| HOFFMAN AMBULANCE SERVICE LTD. | 000443256 |
| MINERAL LINE CANADA INC. | 001615328 |
| OMNI-SERV CANADA LIMITED | 002060166 |
| PARAMOUNT TRAVEL GROUP INC. | 001118000 |
| PORT ELGIN CAR RENTAL LTD. | 000863855 |
| RANDALL STRANK M.D. PROFESSIONAL CORPORATION | 001548957 |
| RUSH & RUSH SERVICE INC. | 001674620 |
| S.K. PAVING LTD. | 001578665 |
| STITCHERY PLUS INC. | 000437879 |
| TEMISKAMING HARDWARE LIMITED | 000069810 |
| TRIPOD CANADA INC. | 001190856 |
| VNN REBAR LTD. | 001103347 |
| WHAT'S IN THE MAIL INC. | 001200290 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| WORLD ETHNIC BROADCASTING CANADA INC. | 002063463 |
| 1058527 ONTARIO LTD. | 001058527 |
| 1088028 ONTARIO LIMITED | 001088028 |
| 1194539 ONTARIO LIMITED | 001194539 |
| 1269445 ONTARIO INC. | 001269445 |
| 2006-08-01 | |
| 1136983 ONTARIO LIMITED | 001136983 |
| 689835 ONTARIO LIMITED | 000689835 |
| 2006-08-02 | |
| BSP DENTAL PROCESSING LTD. | 001102168 |
| CS MARKETING CORP. | 001354698 |
| DIMETECH CORP. | 001258920 |
| EMACHA MEDIA INC. | 001226406 |
| EXPERTACTICS INC. | 001578724 |
| KEY FOCUS LTD. | 000968706 |
| LONTOR VALVES & CONTROLS INC. | 001040727 |
| MAGIC EXPRESS COURIERS LTD. | 001243947 |
| OMEMEE GLIDING AND COUNTRY LIMITED | 000299067 |
| R. AND W. FORD LTD. | 000287672 |
| ZACC'S HEALTH FOODS LTD. | 001072554 |
| ZAMIKO INTERNATIONAL LTD. | 001145819 |
| 1130512 ONTARIO INC. | 001130512 |
| 1503938 ONTARIO INC. | 001503938 |
| 1531636 ONTARIO INC. | 001531636 |
| 244066 ONTARIO LIMITED | 000244066 |
| 608397 ONTARIO INC. | 000608397 |
| 825115 ONTARIO INC. | 000825115 |
| 2006-08-03 | |
| AIJA CANADA INC. | 002071460 |
| ARROWHEAD PALMS (GENERAL PARTNERSHIP) LIMITED | 001330733 |
| CLERC HOLDINGS INC. | 000923945 |
| COCOBOLO INC. | 001142654 |
| EZER CORPORATION | 000650422 |
| INNOSYS CONSULTING INC. | 001316954 |
| JANE ANDERSON MANAGEMENT LTD. | 000475334 |
| KINGPITT INVESTMENTS LIMITED | 000072247 |
| PF PAPER CORPORATION | 000933684 |
| SUBSTANCE INTERNATIONAL INC. | 000772871 |
| WOODRICH INVESTMENT CORPORATION | 000354235 |
| 1011107 ONTARIO LIMITED | 001011107 |
| 1017441 ONTARIO INC. | 001017441 |
| 1165584 ONTARIO INC. | 001165584 |
| 1271697 ONTARIO LIMITED | 001271697 |
| 1450017 ONTARIO LTD. | 001450017 |
| 1537794 ONTARIO LIMITED | 001537794 |
| 1544108 ONTARIO INC. | 001544108 |
| 1591209 ONTARIO INC. | 001591209 |
| 2007606 ONTARIO LIMITED | 002007606 |
| 2013710 ONTARIO LTD. | 002013710 |
| 670474 ONTARIO INC. | 000670474 |
| 903868 ONTARIO INC. | 000903868 |
| 942901 ONTARIO LIMITED | 000942901 |
| 962227 ONTARIO INC. | 000962227 |
| 2006-08-04 | |
| BASHAAL LTD. | 001374543 |
| BLACKBURN SOFTWARE CORP. | 000828908 |
| BRIGHT PEARL ESCORTS LTD. | 002010101 |
| BURRISON INVESTMENTS INC. | 000536573 |
| COOLTECH MECHANICAL LTD. | 001328264 |
| COOLTECH VENTILATION (1998) LTD. | 001294952 |
| COOLTECH VENTILATION LTD. | 001148180 |
| ELY CAB LIMITED | 000079868 |
| KADREW INVESTMENTS INC. | 001066044 |
| KHAN BROTHERS INC. | 001509228 |
| LONDON ROLLER HOCKEY LTD. | 001365285 |
| METRO BOOK & NEWSPAPER INC. | 002006140 |
| NAFTA INTERNATIONAL CANADA INC. | 001094263 |
| NORTHWOOD TRADING INC. | 001643261 |
| PIKELNER CONSULTING INC. | 001354488 |
| SANSETO ENTERPRISES INC. | 000945172 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| THE CANADIAN LAW ENFORCEMENT LEARNING CENTRE INC. | 001016913 |
| TRIGENIT CONSULTING LIMITED | 002052033 |
| W. P. SMITH CONSULTANTS LTD. | 000394127 |
| 1424363 ONTARIO INC. | 001424363 |
| 1633104 ONTARIO INC. | 001633104 |
| 570876 ONTARIO LIMITED | 000570876 |
| 735320 ONTARIO LIMITED | 000735320 |
| 967899 ONTARIO LTD. | 000967899 |
| 2006-08-08 | |
| ALMAR DISTRIBUTORS INC. | 001253883 |
| C. J. PENNER TRUCKING LTD. | 000698430 |
| DAY TO DAY INVESTMENT INC. | 001533270 |
| DECADE ELECTRONICS LIMITED | 000456081 |
| H. & H. INVESTMENT CORPORATION | 000727102 |
| HALE ENTERPRISES INC. | 001455555 |
| I.K. V.M. ENTERPRISES INC. | 001162551 |
| ISLAMIA RESTAURANT CANADA LTD. | 001347576 |
| LECLERC & COTTRELL ANTIQUE ORIENTAL CARPETS INC. | 000596674 |
| MINERVA CONSULTANTS & ASSOCIATES INC. | 001266590 |
| MRT HOME AND AUTO SUPPLIES LIMITED | 000244271 |
| OHM VERGE INSURANCE BROKERS LTD. | 001624729 |
| QUINTETE SPORTS WEAR CORPORATION | 001060448 |
| STRANDS HAIR STUDIO INC. | 000469365 |
| THUNDER TIRE SERVICE INC. | 001037609 |
| WOODBINE HUMBER DEVELOPMENTS INC. | 001256379 |
| 1171564 ONTARIO INC. | 001171564 |
| 1180354 ONTARIO LIMITED | 001180354 |
| 1247000 ONTARIO INC. | 001247000 |
| 1254064 ONTARIO LIMITED | 001254064 |
| 1286221 ONTARIO INC. | 001286221 |
| 1521522 ONTARIO LTD. | 001521522 |
| 733862 ONTARIO INC. | 000733862 |
| 961161 ONTARIO INC. | 000961161 |
| 2006-08-09 | |
| B. NO. 1 INC. | 000851724 |
| CANOPCO TECHNOLOGIES INC. | 001390843 |
| CONGRUENT INC. | 001619858 |
| CRADOR ENTERPRISES INC. | 001084508 |
| GEOFF POWER PRINTING LIMITED | 000654310 |
| MEGA IMPORTS LIMITED | 001130326 |
| OMNITECHNICAL SERVICES INC. | 001175269 |
| P. I. PULSIFER & ASSOCIATES INC. | 001351261 |
| THE CANDY BOWL INC. | 001411169 |
| UPPER STORY ENTERTAINMENT INC. | 001344932 |
| 1093812 ONTARIO LTD. | 001093812 |
| 1308630 ONTARIO INC. | 001308630 |
| 1333606 ONTARIO LTD. | 001333606 |
| 623620 ONTARIO INC | 000623620 |

(139-G407)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out

hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved.
The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
|---|--|

2006-08-11

| | |
|---|---------|
| 50 CARROLL STREET MANAGEMENT INC. | 2061831 |
| 525 AUTO SALES INC. | 2061611 |
| A+ LANGUAGE CENTER INC. | 2061615 |
| ADAKYT CONSTRUCTION INC. | 1638242 |
| AFCMD 2005 INC. | 1642634 |
| BHUMIKA INTERNATIONAL INC. | 2061809 |
| CROC BLOC INC. | 1306574 |
| EMPEROR CONSULTANT CO. INC. | 1642627 |
| ENTERTAINMENT LIQUIDATORS OF CANADA INC. | 1642820 |
| DEVON TRANSIT LTD. | 1634281 |
| GUNTHER MANAGEMENT INC. | 2061832 |
| KAMASUTRA INC. | 2061834 |
| KNS SUPER PRINTS INC. | 747393 |
| METRO (HAMILTON) REALTY 2000 INC. | 1077219 |
| NORTHERN FIRST NATIONS HOCKEY INC. | 2061845 |
| NULOWEL HOLDINGS LIMITED | 490058 |
| PAR TEE LOUNGE INC. | 1642733 |
| RUSSIAN HOUSE INC. | 1642885 |
| SAMRA TRUCK & TRAILER REPAIRS LTD. | 2061616 |
| SHIRAD'S WINGATE INCORPORATED | 1642650 |
| STERLING AUTO SALES LTD | 1423019 |
| VERIPRIME CANADA INC. | 2061798 |
| 479370 ONTARIO LIMITED | 479370 |
| 577298 ONTARIO LIMITED | 577298 |
| 1217202 ONTARIO INC. | 1217202 |
| 1405743 ONTARIO INC. | 1405743 |
| 1590401 ONTARIO INC. | 1590401 |
| 1618778 ONTARIO INC. | 1618778 |
| 1635124 ONTARIO LIMITED | 1635124 |
| 1635199 ONTARIO INC. | 1635199 |
| 1635709 ONTARIO INC. | 1635709 |
| 1635711 ONTARIO LTD. | 1635711 |
| 1642664 ONTARIO INC. | 1642664 |
| 1642671 ONTARIO LTD. | 1642671 |
| 1642757 ONTARIO INC. | 1642757 |
| 1642760 ONTARIO INC. | 1642760 |
| 1642779 ONTARIO INC. | 1642779 |
| 1642878 ONTARIO LIMITED | 1642878 |
| 1642891 ONTARIO INC. | 1642891 |
| 2059698 ONTARIO INC. | 2059698 |
| 2061587 ONTARIO LTD. | 2061587 |
| 2061662 ONTARIO INC. | 2061662 |
| 2061666 ONTARIO INC. | 2061666 |
| 2061737 ONTARIO INC. | 2061737 |

2006-08-14

| | |
|--|---------|
| ADCO TRUCK RENTAL & LEASING INC. | 1646004 |
| ALISSAR KABOB HOUSE INC. | 1633698 |
| ALL SEASONS SERVICES LIMITED ABORIST & LANDSCAPING LTD. | 1645221 |
| ALPHACOM DIRECT INC. | 2061516 |
| CANADA-VIETNAM TRAINING CENTRE INC. | 1645363 |
| ENERGY CONSULTANTS & CONTRACTING INC. | 763320 |
| FINFEL INC. | 2061763 |
| GRANDE CUISINE HOLDINGS INC. | 1273583 |
| GREAT CANADIAN COUNTRY ESTATES INCORPORATED | 1645238 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
|---|--|

| | |
|--|---------|
| HALLER PROFESSIONAL CORPORATION | 2061684 |
| HYPERELEVEN INC. | 2061580 |
| INPOWER ENERGY SOLUTIONS INC. | 2062990 |
| JEMS MOBILE SIGNS LTD. | 1645364 |
| MCTAVISH LOGISTICS LTD. | 1645347 |
| OLAS HOLDINGS INC. | 2061764 |
| PARATAX CONSULTING INC. | 1319641 |
| PARTNERS CATERING INC. | 1134128 |
| PROGUITARS INC. | 2061721 |
| REALTIME EDGE INC. | 2061427 |
| SAM AUTOMOTIVE INCORPORATED | 1645511 |
| SPECTRUM STORE FIXTURES INC. | 1385552 |
| T & T EMPIRES INCORPORATED | 1645243 |
| TRI STAR EQUITY CAPITAL INTERMEDIARIES INCORPORATED | 2062867 |
| UNITED AWAN AUTOS INC. | 1645499 |
| VIVEIROS & SON PAINTERS INC. | 1253829 |
| 1415408 ONTARIO LTD. | 1415408 |
| 1626904 ONTARIO LIMITED | 1626904 |
| 1627477 ONTARIO INC. | 1627477 |
| 1635179 ONTARIO LTD. | 1635179 |
| 1635759 ONTARIO INC. | 1635759 |
| 1642824 ONTARIO LTD. | 1642824 |
| 1642949 ONTARIO INC. | 1642949 |
| 1643994 ONTARIO INC. | 1643994 |
| 1645218 ONTARIO LTD. | 1645218 |
| 1645220 ONTARIO LTD. | 1645220 |
| 1645273 ONTARIO INC. | 1645273 |
| 1645276 ONTARIO LIMITED | 1645276 |
| 1645320 ONTARIO INCORPORATED | 1645320 |
| 1645334 ONTARIO INC. | 1645334 |
| 1645335 ONTARIO INC. | 1645335 |
| 1645382 ONTARIO LTD. | 1645382 |
| 1645475 ONTARIO LTD. | 1645475 |
| 1645480 ONTARIO INC. | 1645480 |
| 1645530 ONTARIO INC. | 1645530 |
| 1645539 ONTARIO INC. | 1645539 |
| 1645540 ONTARIO LTD. | 1645540 |
| 1645546 ONTARIO LIMITED | 1645546 |
| 1646001 ONTARIO INC. | 1646001 |
| 2063000 ONTARIO INC. | 2063000 |
| 2063001 ONTARIO LIMITED | 2063001 |
| 2063011 ONTARIO INC. | 2063011 |
| 2063043 ONTARIO INC. | 2063043 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G408)

Cancellation for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporation Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination

sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

| | |
|----------------------|----------------------------|
| Name of Corporation: | Ontario Corporation Number |
| Dénomination sociale | Numéro de la |
| de la société | société en Ontario |

| | |
|------------------------------------|---------|
| 2006-08-14 | |
| C.T. DRAIN CONSTRUCTION LIMITED | 728991 |
| MAPLE LEAF BALLROOMS, LIMITED | 50036 |
| PROVIDENT FINANCIAL SERVICES, INC. | 1123952 |
| RIDDLES: GAME-SET-MATCH INC. | 1445486 |
| SANAM INC. | 2067275 |
| 1317186 ONTARIO INC. | 1317186 |
| 2023576 ONTARIO LIMITED | 2023576 |

(139-G409) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

ERRATUM NOTICE Avis d'erreur

ONTARIO CORPORATION NUMBER 747326

Vide Ontario Gazette, Vol. 139-14 dated April 8, 2006

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241(4) of the Business Corporations Act set out in the April 8, 2006 issue of the Ontario Gazette with respect to CSSI (John St.) Ltd., was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 139-14 datée du 8 avril 2006

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241(4) de la Loi sur les sociétés par actions et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 8 avril 2006 relativement à CSSI (John St.) Ltd., a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

(139-G410) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

ERRATUM NOTICE Avis d'erreur

Vide Ontario Gazette, Vol. 139-32 dated August 12, 2006.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under subsection 317(9) under Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act set out in the August 12, 2006 issue of the Ontario Gazette was issued with the incorrect title and Subsection for Kingdom Athletics Basketball Incorporated, Ontario Corporation Number 1690993.

The notice should read:

Cancellation For Cause under Section 317(1) of the Corporations Act.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 139-32 datée du 12 août, 2006

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis sous la subdivision 317(9) en vertu de la Notice de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 12 août, 2006 indique le mauvais

titre et subdivision pour Kingdom Athletics Basketball Incorporated, Numéro de la société en Ontario 1690993.

Le titre est :

Annulation A Juste Titre conformément de l'article 317 (1) de la **Loi sur les personnes morales**

(139-G411) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 17, 2006 to July 30, 2006, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 17 juillet au 30 juillet 2006, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

| PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|---------------------------|----------------------------|
| ABDUL, SHAKOOR. | SHAKOOR, ABDUL.. |
| ABRAMOV, SAMI. | ZEMTSOV, SAM. |
| ACSINIUC, ARUSIAG. | ACSINIUC, LOUISA.ARUSIAG. |
| AHMED, AYAN.MUSE. | AHMED, AYANE.MUSSA. |
| AHMED, FARHANA. | ARYAN, LIYANA.FARAH. |
| AKBAR, SHAF.ALI. | AHMED, SHAF. |
| AKBAR, TAHA.ALI. | AHMED, TAHA. |
| | DAKHEEL, |
| AL-ZAFEERI, ABDULLAH. | ABDULLAH.THAJEEL. |
| ALFARO, JESSICA. | ALFARO MERCADO, |
| JOANNA. | JESSICA.JOANNA. |
| ALI, STEPHEN.RAY. | TROTMAN, STEPHEN.RAY. |
| MARVIN. | MARVIN.ALI. |
| | EVANS-ALLEN, |
| ALLEN, AVARIE.MICHELLE. | AVARIE.MICHELLE. |
| AMBROZEWICZ, ELZBIETA. | AMBROZEWICZ, ELIZABETH. |
| AMIN, AMIBEN.ARUNBHAI. | PATEL, AMI.KEYUR. |
| ANGI-DOBOS, | ANGI-DOBOS, |
| GÁBOR.ANDRÁS.. | GABRIEL.ANDRÁS. |
| ASSAD, HANY.ATEF.HANNA. | HANNA, HANY.ATEF. |
| ATTALLAH, MERIT.HANI. | HANNA, MIRETTE.HANI. |
| BALIC, MARY.. | BALIC, MARY.JELENA.CIPCIC. |
| BALLANTYNE, TASHAUN. | WEST, TASHAUN. |
| SAMUEL.SPENCER. | SAMUEL.SPENCER. |
| BARITUA, JOEY.LIM. | LIM, JOEY.ZI.QI. |
| BARITUA, ROOSEVELT. | LIM, ROOSEVALT.CEE.MING. |
| BARON, MARIE-CLAUDETTE. | BARON, CAT. |
| BAYLIS, KYLE.JASON. | ALBERS, KYLE.JASON. |
| BEAUCHEMIN-DE SANTIS, | BEAUCHEMIN-KILBORN, |
| STEPHEN.NICHOLAS. | STEPHEN.NICHOLAS. |
| BIGRAS, MARIE.SUZANNE. | BIGRAS, NICOLE.SUZANNE. |
| BIJU, NIDHIN.JOSEPH. | JOSPEH, NIDHIN.BIJU. |
| BINA, PARIA. | BINA, ANGEL.PARIA. |
| | HAYES-ROCHELEAU, |
| BODECHON, JESSE.DANIEL. | JESSE.DANIEL. |
| BONHAM, LINDSEY.RAE. | BONHAM, LINZY.RAE. |
| | LOCKYER, STEVEN.LIVIO. |
| BOOK, STEVEN.LIVIO.SAURO. | SAURO.BOOK. |
| BORDIGNON, LORY.ADAMO. | BORDIGNON, LORIS.ADAMO. |
| BOZORGI, FATEMEH. | BOZORGI, MARJAN. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|----------------------------------|--|--|-----------------------------------|
| BROWN, ANDREW.GORDON. | PECKHAM, ANDREW.GORDON. | HAZENBERG, RHETA.MARIA.RUTH. | HAZENBERG, EVAN.NICHOLAS.LEO. |
| BROWN, MATTHEW.DOUGLAS. | PECKHAM, MATTHEW.DOUGLAS. | HEINRICH, RYAN.MATHEW. | SCHULTZE, RYAN.RUEDIGER. |
| CAMILLERI, JANE. | CINI, JANE. | HEJNOWICZ, STANLEY.JOHN. | HENOWICK, STANLEY.WILLIAM. |
| CAMIRE, SHANNON.ELIZABETH. | SPARROW, ELIZABETH.MARIÉ.IRENE.CAMIRÉ. | HEMATI, SOROUSH. | HEMATI, ARAZ.SOROUSH. |
| | MARTINSEN, | HEWITT, CHRISTINE.MARIE. | VASEY, CHRISTINE.MARIE. |
| CAMPBELL, NICOLE.AMANDA. | NICOLE.AMANDA. | HINNELLS, TAMMY.MARIE. | HINNELLS, TAMARA.MARIE. |
| CAMPEAU, GISELLE. | CAMPEAU, GISELE. | HORODYNSKY, KRISTEN.SARA. | COENEN, KRISTEN.SARA. |
| CAO, WAN.YU. | HUANG, WAN.YU. | HORODYNSKY, MATTHEW.PAUL. | COENEN, MATTHEW.PAUL. |
| CASEMTI, ETIENNE. | KASMETIS, STEVE. | HORODYNSKY, WENDI.KRISTINE. | COENEN, WENDI.KRISTINE. |
| CAYEN, HÉLÈNE.THÉRÈSE. | CAYEN, THERESA. | HUANG, WEN.YA. | HUANG, WINNIE.WEN.YA. |
| CEN, RONALD.KING.YUEN. | SUM, RONALD.KING.LONG. | HUU, TUONG.VI. | HUU, VI.TUONG. |
| CEN, ZHEN.LIANG. | SUM, JOE. | ILIC, SASA.. | ILICH, SASHA. |
| CHABILAL, SANDRA. | BISSOON, SANDRA. | IRVING, PAIGE.SHARON. | DOTY, PAIGE.SHARON. |
| CHAN, WING.KI. | CHAN, KITTY.WING.KI. | JANE, BIOULENT. | JANE, BULENT. |
| CHEN, TZU-EN. | LAI, SUZANNA.TZU.EN. | JONES-BELLMAN, DARIAN.HAILEY. | HENDERSON-BELLMAN, DARIAN.HAILEY. |
| CHEN, YI.FENG. | CHEN, JESLYN.YIJIA. | KAILIMAN, MAITINIYAZI. | MATNIYAZ, KARIMA. |
| CHEUNG, MATTHEW.ROBERT. | CHEUNG SALISBURY, MATTHEW.ROBERT. | KALPALLI PULAPURA. | |
| | PHILLIPS, CALEB. | RAMKUMAR. | KUMAR, RAM. |
| CHIN, CALEB.JOSHUA.ANTON. | JOSHUA.ANTON. | KANAGARATNAM, MATHUSHAN. | SIVAKUMAR, MATHUSHAN. |
| CHIVAVIRO, CAESAR.MUSINACHIREVO. | D'ALMEIDA, CAESAR.MUSINACHIREVO. | KANANKE GAMAGE PERER, CHITRA. | PERERA, CHITRA..KANANKE.GAMAGE. |
| CHIVAVIRO, YVETTE.ELEANOR. | D'ALMEIDA, YVETTE.ELEANOR. | KARABET, IRINA. | KARABET, EREET. |
| CHO, BENJANIN.JANUARY. | CHO, BENJAMIN.JANUARY. | KASRAVI, FARHAD. | KHOSRAVI, FARHAD. |
| | CHOW, | KASSAR, HIAM. | KASSAR, AMY. |
| CHOW, KEVIN.KAI-FUN.. | MICHAEL.KEVIN.KAI.FUN. | KASSAR, MARK.KHALED. | KASSAR, MARK.. |
| CHOW, SHIRLEY. | CHOU, ISOJE.IYA-EWEKA. | KAUR, AMARJIT. | PANESAR, AMARJIT.KAUR. |
| CONRAY, | | KAUR, GIAN. | SINGH, GIAN.KAUR. |
| NEILA.BELINDA.ROSIE. | FAGIN-HORAN, LINDA.JOAN. | KAUR, TARANDEEP. | PANESAR, TARANDEEP.KAUR. |
| DA PONTE, | | KEIMEL, ANNA.ANTONIETTA. | CAZZIN, ANNA.ANTONIETTA. |
| JOAO.DE.BRITO.VENTURA. | DA PONTE, JOHN.BRIT. | KHODABAKHSHI, ZAMIR. | BAKHSHZAD, ZAMIR. |
| DABALATO, ASHA.SAID. | WARSAME, FAIZA.MOHAMED. | KOCSIS, NANDORNE. | KOCSIS, MARIANNA. |
| DAHIR, IDRIS.ADEN. | WABERI, IDRIS.ADAM. | KOCZULA, SONIA.IRENE. | FOSTER, SONIA.IRENE. |
| DELLER, MEGAN.ELISE. | DELLER, ELISE.STEVEN. | KOLOGEE, PAULINE.ROSE.. | DAVIDSON, KATHRYN.MARY.PAULINE. |
| DEMFORD, | DEMFORD, | LAM, KATY. | WAN, KATY. |
| ERIC.LUKSHMEN. | ERIC.LUKSHMEN. | LAMEEI, PARWANEH. | LAMEI, PARWANEH. |
| DEVEAUX-DARRACH, GINA.CORDELLIA. | DEVEAUX, GINA.CORDELLIA. | LAPHAM, SHELLEY.ANN. | LAPHAM, MISHELE-LEE.ANN. |
| DEWING, RONDA.DIANNE. | LAUER, RONDA.DIANNE.. | LAPOSTOLLE, ASHLEY.VERONICA. | SLYKHUIS, ASHLEY.VERONICA. |
| DIVER, TYLER.JOHN. | BESTERD, TYLER.JOHN. | LAPOSTOLLE-MCLELLAND, SAMANTHA.DANIELLE.DIANE. | SLYKHUIS, SAMANTHA.DANIELLE. |
| DOMURACKI, TANIA.MICHELLE. | ALEXANDER, TANIA. | LARIN, KENNETH.HENRY. | FRASER, KENNETH.HAMISH. |
| | MICHELLE.DOMURACKI. | LAU, LAI.MING.. | LAU, KELLY.AMANDA.. |
| | URBANKE, | LAVIGNE, JULIE. | LÉONARD, JULIE. |
| DUNN, BRENDA-MAY. | BRENNA.TATYANA. | LAWRANCE, MICHAEL.CURTIS. | CURTIS, MICHAEL.JAMES. |
| EASY, MICHELLE.MARIE. | EVANS, MICHELLE.MARIE. | LEE, RICHARD.JAMES. | WHIPP, WILLIAM.JAMES. |
| EKOLO, JOSUÉ.JONATHAN. | EKOLO DERONETH, JOSUÉ.JONATHAN. | LEE, UN.SANG. | LEE, MATTHEW.UNSANG. |
| | EKOLO DERONETH, LYDIA.NEEMA. | LI, CHONG. | LEE, STEVEN.TAO-CHUNG. |
| EKOLO, LYDIA.NEEMA. | HOQUE, SAKIB.MAHMUD. | LIASHKO, ULADA. | LIASHKO, VLADA. |
| FAHIM, SAKIB.MAHUMD. | PARVEZ, FAREHA. | LIPIEC, JULIA.CATHERINE. | KLANN, JULIA.LIPIEC. |
| FAREHA, FAREHA. | BRAZIL, VENUSIA.TAVANE. | LIU, FENG.HONG.. | LIU, BAOLIN. |
| FLORIO, VENUSIA.TAVANE. | MILLER, JEREMY.TERRY.LEE. | LIU, JIA-YUN. | BOWLEY, JENNY.LIU.JIA-YUN. |
| FOLEY, JEREMY.TERRY.LEE. | | LU, RUI.JUAN. | CHIU, AMY.LU. |
| FRANK, | | MAHESWARAN, VINOTHA. | RAJPRAMEELAN, VINOTHA. |
| RONEL.ARIEL.SHELDON. | FRANK, RONEL.ARIEL. | MAMAUAG, BERNADETTE.JAYVEE. | SERRANO. |
| GARDNER, LANDEN.SPENCER. | MANLEY, LANDEN.SPENCER. | MANGAL, VOSHAN.KRISHAN. | BERNADETTE.JAYVEE. |
| GEISLER, | DOWLING, | MANN, HARJINDER.KAUR. | MANGAL, VAUGHN. |
| CHRISTINE.YVONNE. | CHRISTINE.YVONNE. | MANN, PARMINDER.KAUR. | DHINDSA, HARJINDER.KAUR. |
| | GODIN, | MANN, SURINDER.KAUR. | TOOR, PARMINDER.KAUR. |
| GODIN, LOLA. | CAROLE.CARMEN.MARIE. | MARCHINA, ITALO.PIETRO. | GILL, SURINDER.KAUR. |
| GRAMAROSSA, PATRICIA.JOE. | PERCZYK, PATRICIA.JOE. | | MARCHINA, PETER. |
| GRAY MURDY, | | | |
| JOANNE.ELIZABETH. | GRAY, JOANNE.ELIZABETH. | | |
| HADDOW, | PRICE, | | |
| RACHELLE.CASSANDRA. | RACHELLE.CASSANDRA. | | |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|--|---|--|---|
| MARKAROV, IOURI IGOREVITCH. MARSZALEK, ANETA MAGDALENA. | MARKAROV, YURI.I. MARSZALEK, ANNA MAGDALENA. MATHESON, JAMES KEVIN LLOYD. CARROL, BRANDON WAYNE. ZEPEDA MCKINLAY, ERICK STUARDO. COLWELL, PAULA MARIE. | SINGH, PUNEET. SIVABALARADNASINGAM, SHAJEENA. SIVASHANMUGARAJAH, KAPIL. SIVASHANMUGARAJAH, STEFHY. SIVASHANMUGARAJAH, SUMATHY-PONNAMP. SOANS, NANDITA DOMINIQUE. SRIGLEY, CARRIE LYNN. ST-AMAND, MARIE MONIQUE LISE. STACEY, DOYLE CHRISTIAN DUFF. STAGG, MARIE NICOLE MICHELINE. DIANE THÉRÈSE. SUMEDIAH, NZUONKWELLE. SZARSKI, ALEKSANDRA. TAYIERJIANG, SIMAYI. TAYLOR, MOLLY ELIZABETH. | PANESAR, PUNEET SINGH. BALASINGAM, SHAJEENA. LINCOLN, LEVENSON KAPIL. LINCOLN, STEFHY. LINCOLN, STELLA. SOANS, NEENA DOMENICA. GRAYSON, CARRIE LYNN. SAINT-AMAND, MONIQUE MARIE LISE. BROWN, DOYLE CHRISTIAN DUFF. BRADY, MARIE NICOLE MICHELINE. DIANE THÉRÈSE. NZUONKWELLE, SUMEDIAH. HODDINOTT, ALEKSANDRA. ISIMJAN, TAYIRJAN TAYLOR. PARTON, MOLLY ELIZABETH. HAILE, SAMUEL TECLEHAIMANOT. PERRON THEBERGE, JUSTIN ROBERT. |
| MATHESON, KEVIN LLOYD. MATTICE, BRANDON WAYNE. | | TECLEHAIMANOT, SAMUEL. | |
| MCKINLAY, ERICK STUARDO. MCQUIGGAN, PAULA MARIE. MEDEIROS-MOORE, JASMIN LAURA. MILLER, MYRA MAE.. MORAD, RACHEL ALEXANDRA. MOWAT, MARY EILEEN. MOYER, ABIGAIL JUSTINE. MOYER, TAWNY. CASSANDRA-LEE. MPEKIARIS, ANDROMACHIS. MPEKIARIS, PAVLOS. MRAVUNAC, TANYA CATHERINE. MYERS, DEVONTEE CHRISTOPHER. LONDEL. | MEDEIROS, JASMIN LAURA. SABLE, MYRA. DI CESARE, RACHEL. ALEXANDRA MORAD. RUSHE, MARY EILEEN.. BRUSH, ABIGAIL JUSTINE. BRUSH, TAWNY. CASSANDRA-LEE. BEKIARIS, ANDROMAHI. BEKIARIS, PAUL PAVLOS. MC VITTIE, TANYA CATHERINE. MYERS-CAMPBELL, DEVONTÉ CHRISTOPHER. LONDEL. | THEBERGE, JUSTIN ROBERT. THIRUGNANAMOORTHY, VAGEESAN. THIRUVANANTHAPURAM, HARIHARASUBRAMA. THOMPSON, ELEANOR MERLE. THORNTON, BRANDON ANTOON. THURASINGAM, UMA. | MOORTHY, ROY VAAHEESAN. HARIHARAN, RAMESH TARRUN. THOMPSON, MERLE ELEANOR. MACKINNON, BRANDON ANTOON. SADAKOPAN, UMA. TOURIGNY, LISA ALINE MARIE. HO, DAVID. TRIEU, BRANDON TRI. TUEN MUK, CONNIE MEI FONG. HAROLD, ALEXA ASHLEE. |
| NAFEISHA, PAERHATI. NAJZER, JACEK. NELSON, ANNIE. NG, CHI YUNG. NING, AN ZHE. OSTAPENKO, NATALIA. OWOEYE, OLUWAFUNMIKE BOLANLE. PAPOUTSIS, JAMES DIMITRIOS. PAQUETTE, CHANTAL. PAVAO DE MALO, JOHN.. | PARHAT, NAFEISHA. NAJZER, JACK. NELSON, ANNIE CUSICK. NG, ERIC CHI YUNG. NING, ANDREW AN ZHE. LAVRENKOVA, NATALIA. DAYO-ELUGBAJU, OLUWAFUNMIKE BOLANLE. PAPOUTSIS, DIMITRIOS JAMES. CLERMONT, CHANTAL. DEMELO, JOHN PAVAO. PERERA, UDANI BUDDHIMA. | TOURIGNY, LIZA ALINE. TRAN, ANH VU. TRIEU, TRI TRONG. | ADAMS, TYLER CAYNETH. VERVITAS, CHRISTINE CHRYSOULA. GARRETT, LYN LOUISE. |
| PERERA, GANGODAWILAGE B. PETERS, GAITREE. PILON, TREVOR EDWARD. POMPILI-HENNIGAR, ELLEN JO ANN. PULLEYBLANK, BLAIR CORINE. | GANGODAWILAGE. NARAIN, GAITREE. DAWES, TREVOR EDWARD. POMPILI, ELLEN JO ANN. | TUEN MUK, MEI FONG. VANDENTOP, ALEXA ASHLEE. VANDERVELDE, TYLER CAYNETH. | |
| RIVET, JOSEPH PHILIPPE LUC. | KRUPP, BLAIR CORINE. RIVEST, LUC PHILIPPE JOSEPH. ROPKING, JOHN HANS-MERTEN. ROCHE, ALEX. RUTTAN, JENNIFER AMANDA. KEFFER, CLAUDIA FÉRIEL. SANDALA, GEORGE. GRANT, KARIM EDWARD. | VERVITAS, CHRYSOULA. VIDOMSKI, LINDA LOUISE. VILARINHO, CIDALIA CARRICO. VYKHODTSEV, GUENNADI. WAGG, MICHELLE ANNE. WALDRON, LESLIE ELIZABETH. WALI MUHAMMAD, KAMRAN. KARIM QAMRUDDIN. WALI MUHAMMAD, KARIM QAMRUDDIN. WALI MUHAMMAD, TABISH KARIM QAMRUDDIN. WALI MUHAMMAD, ZARREN.. WARD, JOSHUA DUSTIN. | ADAMS, TYLER CAYNETH. VERVITAS, CHRISTINE CHRYSOULA. GARRETT, LYN LOUISE. |
| ROEPKING, HANS-MERTEN. RUBINSKY, GARY. RUTTAN, ADAM CHARLES. SAADI, FÉRIEL MYRIAM. SANDALE, GEORGE. SATUR, MOHAMED IQBAL. SCERBAKA, SVETLANA SERGYEVNA. SCERBAKS, BOGDANS IL YICH. SCHEIM, ADINA MEIRA. SEL VAKULENTHIRAN, SMAILIN, TERRY BELL. SEL VARATNAM, SASIKUMAR. SHEARSON, ANNE ELIZABETH. SIGIT, IWANTO. SIMPSON, BRITNEY CATHERINE. SINCLAIR, BETTEENA JANE. SINGH, AMARJIT. SINGH, DEVON RAGEVIN. | LUC PHILIPPE JOSEPH. ROPKING, JOHN HANS-MERTEN. ROCHE, ALEX. RUTTAN, JENNIFER AMANDA. KEFFER, CLAUDIA FÉRIEL. SANDALA, GEORGE. GRANT, KARIM EDWARD. | WALI MUHAMMAD, KAMRAN. KARIM QAMRUDDIN. WALI MUHAMMAD, KARIM QAMRUDDIN. WALI MUHAMMAD, TABISH KARIM QAMRUDDIN. WALI MUHAMMAD, ZARREN.. WARD, JOSHUA DUSTIN. | PATEL, CIDALIA CARRICO. VIHODSEF, GENE. PEER, MICHELLE ANNE. WALDRON, LESLIE ELIZABETH. FAZLI, KAMRAN. FAZLI, KARIM. FAZLI, TABISH. FAZLI, ZARREN. HICKE, JOSHUA DUSTIN. TOUCHETTE, BARBARA LOUISE. |
| | ROGERS, ANNE ELIZABETH. SIE, IVAN. GALLERNO, BRITNEY CATHERINE. AMBROZIC, MARIA ROSA. PANESAR, AMARJIT SINGH. SANGARA, DEVON RAGEVIN.. | WEEKS, BARBARA LOUISE. WILLIAMS-WALTERS, DAVID ISAAC. YAUN, MARJORIE KATHLEEN. YEA, YIN SHAN. YU, HIU PUI. | WALTERS, DAVID ISAAC. YAUN, JACQUELINE. MARJORIE KATHLEEN. AU, ADA RHODA YIN SHAN. YU, HUBIE HIU PUI. |

PREVIOUS NAME

NEW NAME

ZAGHLOUL, RANA.
ZHANG, SHUHUAL.
ZHANG, XUEMEI..
ZHAO, YI.SHUN.

ALHAMMOURI-ZAGHLOUL,
RANA.
ZHAO, SUE..
CHEN, SHERRY..
ZHAO, ETHAN.

(139-G415)

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|-----------------------------|---------------|----------------|
| Gervais, Richard | Hammond | 08-Aug-06 |
| Murray, Scott William | Collingwood | 08-Aug-06 |
| Raible, Katherine | Cambridge | 09-Aug-06 |
| Birsan, Corneliu | Kitchener | 09-Aug-06 |
| Pardo, Fernando E | Waterloo | 09-Aug-06 |
| Fitzgerald, Valerie Maureen | Corbeil | 09-Aug-06 |
| Baydak, Donna D | Ajax | 09-Aug-06 |
| Kukkola, Glen | Woodstock | 09-Aug-06 |
| Zobell, Herbert William | Thunder Bay | 10-Aug-06 |
| Grimaldi, Felipe | Kitchener | 10-Aug-06 |
| Touaboy, Henri | Kirkland Lake | 10-Aug-06 |
| Ayigbe, Felix | Toronto | 10-Aug-06 |

RE-REGISTRATIONS

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|-------------------------|------------|----------------|
| Hodgins, Neil Alexander | Windsor | 08-Aug-06 |
| Kyereneh, Samuel F | Bolton | 08-Aug-06 |
| Sabageh, Josjeph O | Windsor | 09-Aug-06 |
| Weinberger, Kurt | Waterloo | 09-Aug-06 |
| Guetter, Anita | Dorchester | 10-Aug-06 |
| Powell, Brenda | McGregor | 10-Aug-06 |

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|---|------------------|----------------|
| Lane, Warren Wilson | Buffalo, NY | 08-Aug-06 |
| September 1, 2006 to September 5, 2006 | | |
| Kazer, Michael T | Livonia, MI | 09-Aug-06 |
| September 7, 2006 to September 11, 2006 | | |
| Raakman, Timothy L | Three Rivers, MI | 10-Aug-06 |
| August 10, 2006 to August 14, 2006 | | |

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|-------------------|--|----------------|
| Beachey, Mitchell | Pembroke | 10-Aug-06 |
| | JUDITH M. HARTMAN, Deputy Registrar General/ Registraire générale adjointe de l'état civil | |

(139-G416)

Ministry of Municipal Affairs and Housing Ministère des Affaires municipales et du Logement

Tenant Protection Act, 1997
Loi de 1997 sur la protection
des locataires

SECTION 129

GUIDELINE FOR 2007

NOTICE

The Guideline applicable for the year 2007 for the purposes of the Tenant Protection Act, 1997 is 2.6 percent.

Dated at Toronto, this 11th day of August, 2006

(139-G412)

JOHN GERRETSEN
Minister of Municipal
Affairs and Housing

Ontario Securities Commission

AMENDMENTS TO NATIONAL INSTRUMENT 31-101 NATIONAL REGISTRATION SYSTEM AND TO NATIONAL POLICY 31-201 NATIONAL REGISTRATION SYSTEM

On August 1, 2006, an instrument amending National Instrument 31-101 *National Registration System* and National Policy 31-201 *National Policy 31-201* came into force as a rule under the Securities Act (Ontario).

The amendment instrument requires a firm filer to select as its principal regulator the local securities regulatory authority or regulator in the jurisdiction where the filer's head office is located. In exceptional circumstances, factors other than a firm's head office may be considered when the firm filer applies for a change of principal regulator, as provided in an amendment to NP 31-201.

The full text of the Amendment Instrument is available in the Ontario Securities Commission's Bulletin at 2006 (29) OSCB 6489 and on the Commission's website at http://www.osc.gov.on.ca/Regulation/Rulemaking/rm_index.jsp.

(139-G413)

Ministry of the Attorney General Ministère du Procureur général

NOTICE 42A-06

STATUTORY NOTICE UNDER THE REMEDIES FOR ORGANIZED CRIME AND OTHER UNLAWFUL ACTIVITIES ACT, 2001

NOTICE TO MUNICIPAL CORPORATIONS AND PUBLIC BODIES OF A CLASS PRESCRIBED IN SECTION 12 OF ONTARIO REGULATION 233/03 THAT SUFFERED PECUNIARY LOSSES BY REASON OF THE UNLAWFUL ACTIVITY RESULTING IN CIVIL FORFEITURE PROCEEDINGS IN THE MATTER OF THE ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO AND \$1,475.00 IN CANADIAN CURRENCY; \$20 IN U.S. CURRENCY (IN REM) AND RICARDO RICHARD SPENCE, EMMANUEL FIREW AND MELLISSA M. MALLETTE.

Pursuant to a court order made in the above proceeding, \$1,493.60 has been forfeited to the Crown and deposited in a special purpose account. Any municipal corporation or public body of a prescribed class, which has suffered pecuniary losses as a result of the above unlawful activity is entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with the provisions of Regulation 233/03 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 233/03 may be found at www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/030233_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries about potential claims please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 42A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 PM on September 26, 2006 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

AVIS 42A-06

AVIS RÉGLEMENTAIRE EN VERTU DE LA LOI DE 2001 SUR LES RECOURS POUR CRIME ORGANISÉ ET AUTRES ACTIVITÉS ILLÉGALES

AVIS AUX MUNICIPALITÉS OU ORGANISMES PUBLICS D'UNE CATÉGORIE PRESCRITE À L'ARTICLE 12 DU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 233/03 QUI ONT SUBI DES PERTES PÉCUNAIRES OU EXTRAPÉCUNAIRES PAR SUITE D'ACTIVITÉS ILLÉGALES AYANT DONNÉ LIEU À UNE INSTANCE DE CONFISCATION AU CIVIL DANS L'AFFAIRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO ET DE 1 475 \$ EN DEVICES CANADIENNES; 20 \$ EN DEVICES AMÉRICAINES (EN MATIÈRE RÉELLE) ET RICARDO RICHARD SPENCE, EMMANUEL FIREW ET MELLISSA M. MALLETTE.

Conformément à une ordonnance judiciaire rendue dans l'instance susmentionnée, la somme de 1 493,60 \$ a été confisquée au profit de la Couronne et déposée dans un compte spécial. Toute municipalité ou tout organisme public d'une catégorie prescrite qui a subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires par suite de l'activité illégale à l'égard de laquelle l'instance a été introduite a le droit de demander une indemnité.

Toutes les demandes doivent être conformes aux dispositions du règlement 233/03 et présentées sur la formule de demande prescrite, faute de quoi elles seront rejetées. Le règlement 233/03 est consultable à : http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/030233_f.htm#1.

Pour obtenir la formule de demande ou pour demander des renseignements au sujet de réclamations potentielles, veuillez appeler gratuitement le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites, au 1 888 246-5359, ou écrire à l'attention du :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley Ouest, case postale 333
Toronto (Ontario) M7A 1N3

Les demandes d'indemnité dûment remplies, citant l'**Avis 42A-06**, doivent parvenir à l'adresse ci-dessus, le 26 septembre 2006, à 17 heures, au plus tard, pour être prises en compte.

Vous risquez de ne pas être admissible à une indemnité si vous avez contribué à vos pertes ou participé à l'activité illégale à l'égard de laquelle l'instance a été introduite.

(139-G414)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Application to Provincial Parliament

Notice of Application by The Centre for International Governance Innovation for a Private Bill

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Centre for International Governance Innovation application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to exempt certain land from taxation for municipal and school purposes beginning in 2006 while the land is used for specified purposes, namely research and education.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulation and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the City of Waterloo, this 2nd day of August 2006.

MOHAMED HAMOODI
Director of Governmental and
Public Affairs
The Centre for International
Governance Innovation
Bus: 519-885-2444 ext. 235

(139-P238) 32, 33, 34, 35

Notice of Application by Perimeter Institute for a Private Bill

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Perimeter Institute application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to exempt certain lands from taxation for municipal and school purposes beginning in 2006 while the lands are used for specified purposes, namely research and education.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulation and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the City of Waterloo, this 2nd day of August 2006.

JOHN MATLOCK
Director of Communications
Perimeter Institute
Bus: 519-569-7600 ext. 6082

(139-P239) 32, 33, 34, 35

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Motilal Champsee of the City of Toronto an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 714262 Ontario Limited, a company dissolved as of the 9th day of June, 2005, to the same manner and to the same extent as if it had not been dissolved.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Toronto, this 17th day of August, 2006.

Signed by: ANDREJ F. MARKES on behalf of
Motilal Champsee, Beach,
Hepburn LLP, Barristers
and Solicitors
36 Toronto Street, Suite 1000
Toronto, Ontario M5C 2C5
Tel No. 416-350-3655
Fax No. 416-350-3510

(139-P251) 34, 35, 36, 37

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Motilal Champsee of the City of Toronto an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Kenborn Holdings Limited a company dissolved as of the 9th day of December 2002, to the same manner and to the same extent as if it had not been dissolved.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Toronto, this 28th day of June, 2006.

Signed by: Andrej F. Markes on behalf of
Motilal Champsee, Beach,
Hepburn LLP, Barristers
and Solicitors
36 Toronto Street, Suite 1000
Toronto, Ontario M5C 2C5
Tel No. 416-350-3655
Fax No. 416-350-3510

(139-P252) 34, 35, 36, 37

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

1635015 ONTARIO INC.

Ontario Corporation No. 1635015

Notice Concerning Winding Up

1. The name of the Corporation is:

1635015 Ontario Inc.

2. Date of Incorporation:

November 16, 2004

3. Liquidator:

Name: Sam Carrafiello

Address: 548 Stonehenge Drive
Ancaster, Ontario L9K 1S7

Date Appointed: July 17, 2006

4. This notice is filed under subsection 205(2) of the Business Corporations Act. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on August 14, 2006. Pursuant to subsection 205(3) of the Business Corporations Act, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

(139-P249A) "SAM CARRAFIELLO"
Liquidator

1635016 ONTARIO INC.

Ontario Corporation No. 1635016

Notice Concerning Winding Up

1. The name of the Corporation is:

1635016 Ontario Inc.

2. Date of Incorporation:

November 16, 2004

3. Liquidator:

Name: Gene Carrafiello

Address: 2319 Fairview Street, Suite 603
Burlington, Ontario L7R 2E3

Date Appointed: July 17, 2006

4. This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on August 14, 2006. Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

(139-P249B)

"GENE CARRAFIELLO"
Liquidator

**Immersion Studios Inc.
Ontario Corporation No. 1226483**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF Immersion Studios Inc., Date of Incorporation: March 6, 1997, Liquidator: Schonfeld Inc., Address: 220 Bay Street, 9th Floor, Toronto, Ontario, M5J 2W4, Appointed: July 28, 2006.

This notice is filed under subsection 210(4) of the *Business Corporations Act*. The court has appointed the above named as the liquidator of the corporation.

DATED at Toronto, this 16th day of August, 2006.

(139-P250)

SCHONFELD INC.
Liquidator

**HOMES DEVELOPMENT LIMITED
(the "Corporation")**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF HOMES DEVELOPMENT LIMITED

This Notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act* (Ontario).

A special meeting of the sole shareholder of the Corporation was held on August 17, 2006 whereby the Liquidator's final account was approved by special resolution.

DATED this 17th day of August, 2006.

(139-P257)

GRANT THORNTON LIMITED
as Liquidator

**Sale of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARATHON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time September 8, 2006.

Description of Lands:

85 Peninsula Road
Parcel 23370 SEC TBF
PT Mining Claim TB 7226
PIC PT 3 55R6943
MARATHON
BEING ALL OF PIN 62448-0529
Minimum Tender Amount: \$175,655.18

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 percent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001*, and the *Municipal Tax Sales Act*. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

CARMELO NOTARBARTOLO
Finance & Administration Manager/Treasurer
The Town of Marathon
P.O. Bag TM, 4 Hemlo Drive
Marathon, Ontario P0T 2E0
(807) 229-1340, extension 2231

(139-P253)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF
TRENT HILLS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time Wednesday, September 27th, 2006 at the Municipal Office, 66 Front Street South, Campbellford, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, Campbellford.

Description of Lands:

1. Roll 1435 229-030-07300
Concession 5 Part Lot 14 RP 38R5758 Part 2, formerly Township of Percy
Minimum Tender Amount: \$3266.95
2. Roll 1435 229-030-03022
Concession 4 Part Lot 9 RD Plan 69 Part 22 formerly Township of Percy
Minimum Tender Amount: \$2107.03
3. Roll 1435 229-030-03015
Concession 4 Part Lot 9 RD Plan 69 Part 15 formerly the Township of Percy
Minimum Tender Amount: \$2055.40
4. Roll 1435-229-060-01432
Part of Lot 9, Concession 3 being part 32 on Plan RD 70 formerly the Township of Percy
Minimum Tender Amount: \$4611.14
5. Roll 1435-229-060-01435
Part of Lot 9, Concession 3 being Part 35 on Plan RD 70 formerly Township of Percy
Minimum Tender Amount: \$4702.13
6. Roll 1435-229-060-16002
Part Lot 14, Concession 4, Part 2 on RD Plan 68 formerly the Township of Percy
Minimum Tender Amount: \$2862.23

7. Roll 1435-229-060-16004

Part Lot 14 Concession 4, Part 4 on RD Plan 68 formerly Township of Percy

Minimum Tender Amount: \$2866.23

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

JANICE CAMPBELL – Tax Collector
(705) 653-1900 Ext 230
JEFF BUSH – Treasurer
The Corporation of the Municipality of Trent Hills
(705) 653-1900 Ext 232
PO Box 1030
Campbellford, Ontario K0L 1L0

(139-P254)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PELEE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, October 10, 2006 at 1045 West Shore Road, Pelee Island, Ontario N0R 1M0.

Description of Lands:

Roll Number: 3701 011 000 11800 0000, PIN Number 75112-0229 (LT), PT LT 65 PL 338 PELEE AS IN R1398600; S/T R369479; T/W R372651; S/T R372651; PELEE

Minimum Tender Amount: \$16,249.53

Roll Number: 3701 050 000 09900 0000, PIN Number 75111-0081 (LT), PT LT 25 PL 35 PELEE AS IN R903243 (SCHEDULE A PG 1); S/T EXECUTION 96-00741, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 98-02806, IF ENFORCEABLE; PELEE

Minimum Tender Amount: \$10,791.18

Roll Number: 3701 050 000 00400 0000, PIN Number 75111-0081 (LT), PT LT 25 PL 35 PELEE AS IN R903243 (SCHEDULE A PG 2-3); S/T EXECUTION 96-00741, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 98-02806, IF ENFORCEABLE; PELEE

Minimum Tender Amount: \$7,633.61

Roll Number: 3701 050 000 00500 0000, PIN Number 75111-0081 (LT), PT LT 25 PL 35 PELEE AS IN R903243 (SCHEDULE A PG 4-5); S/T EXECUTION 96-00741, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 98-02806, IF ENFORCEABLE; PELEE

Minimum Tender Amount: \$7,534.14

Roll Number: 3701 050 000 02400 0000, PIN Number 75111-0167 (LT), LOT 26 PL 1309 PELEE; PELEE

Minimum Tender Amount: \$4,481.65

Roll Number: 3701 040 000 06600 0000, PIN Number 75108-0103 (LT), LT 19 PL 338 PELEE EXCEPT PT 1 PL 12R6084; PELEE
Minimum Tender Amount: \$16,277.97

Roll Number: 3701 040 000 06700 0000, PIN Number 75108-0103 (LT), PT LT 19 PL 338 PELEE; PT 1 12R6084; PELEE
Minimum Tender Amount: \$11,707.16

Roll Number: 3701 011 000 11900 0000, PIN Number 75112-0228 (LT), PT LT 65 PL 338 PELEE AS IN R1398599; T/W R814298; S/T R814298; PELEE

Minimum Tender Amount: \$13,891.01

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

HEATHER MARCHAND Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of Pelee
1045 West Shore Road
Pelee Island, Ontario
N0R 1M0

(139-P255)

Sale of Land by Public Auction

Municipal Act, 2001

THE MUNICIPALITY OF CHATHAM-KENT

Take Notice that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 1:00 o'clock in the afternoon on the 6th day of October, 2005 at the Council Chambers of the Municipality of Chatham-Kent, 315 King Street West, Chatham, Ontario.

Description of Land(s):

All lands are in the Municipality of Chatham-Kent, the following are the geographic descriptions and municipal addresses.

Roll # 3650-010-003-05100 Lot 11, Plan 390, formerly in the Township of Romney, County of Kent now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as described in Instrument Number 519184 S/T debts in 519184. (ROMNEY) P.I.N. 00849-0049 Land Titles.
Minimum Bid: \$5,276.07

Roll # 3650-080-001-59100 Part of Lot 36, Plan 791, designated as Parts 4 and 5 on Reference Plan 24R6336 subject to R.O.W. as in LT22960 over Parts 4 & 5, 24R6336 in favour of the owners of Parts 3 & 6, 24R6336 subject to easement as in 256900 over Part 5, 24R6336 in favour of Union Gas Limited in the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 159 Queen St N (TILBURY) P.I.N. 00809-0298 Land Titles.

Minimum Bid: \$14,487.64

Roll # 3650-110-004-02800 Con A, N Pt Lot 7, Geographic Township of Raleigh, formerly the Township of Raleigh, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario designated as Part 3 of Reference Plan 24R822. Being 6314 Seventh Line W (RALEIGH) P.I.N. 00876-0026 Land Titles.

Minimum Bid: \$8,326.96

Roll # 3650-140-005-15000 Part Lot 19, Townline Range Concession, in the Geographic Township of Harwich, formerly in the County of Kent, now in the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as in 499004 together with 499004 Harwich. Being 21748 Kent Bridge Rd (HARWICH) P.I.N. 00900-0038 Land Titles.

Minimum Bid: \$12,105.99

Roll # 3650-390-003-01300 East Half of Lot 32, on the South side of Brown Street, according to Plan Number 133 formerly in the Town of Dresden, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as in Instrument Number 415698. Being 471 Brown St (DRESDEN) P.I.N. 00603-0046 Registry.

Minimum Bid: \$7,974.29

Roll # 3650-390-003-03000 Lot 84, Plan 133 formerly in the Town of Dresden, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as in 108649. Being Robinson St (DRESDEN) P.I.N. 00603-0148 Registry.

Minimum Bid: \$5,779.94

Roll # 3650-420-003-12300 Plan 47 Pt Lot 16, in the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as described in Instrument Number 588294. Being 18 Scane St (CHATHAM) P.I.N. 00509-0053 Land Titles.

Minimum Bid: \$11,128.09

Roll # 3650-442-001-07000 Part of Lot 30, Plan 116 in the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as described in Instrument Number 613440 SUBJECT to and together with R.O.W. over Part of Lot 30, Plan 116 as in Instrument Number 111596 and 484031. Being 508 James St (WALLACEBURG) P.I.N. 00567-0121 Land Titles.

Minimum Bid: \$32,909.76

Roll # 3650-443-004-11300 Part of Lot 3, Block L, Plan 115 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as in WA18361. Being 321 King St (WALLACEBURG) P.I.N. 00555-0079 Land Titles.

Minimum Bid: \$14,910.22

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or by cash.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale, contact:

Municipality of Chatham-Kent
315 King Street West, P O Box 640,
Chatham, Ontario, N7M 5K8
STUART WOOD, Director, Financial Services/Treasurer
www.chatham-kent.ca
or BONNIE DREWERY, Collections Officer

(139-P256)

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—08—26

ONTARIO REGULATION 370/06

made under the

ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: August 8, 2006

Filed: August 10, 2006

Published on e-Laws: August 11, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 26, 2006

Amending O. Reg. 201/96
(General)

Note: Ontario Regulation 201/96 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 7.2 of Ontario Regulation 201/96 is amended by adding the following paragraph:

10. Amendments dated July 31, 2006.

2. This Regulation comes into force on the later of,

(a) July 31, 2006; and

(b) the day that is 10 days after the day it is filed, where the following are not included in calculating the 10 days:

(i) the day of filing, and

(ii) Saturdays and Sundays and other holidays within the meaning of the *Interpretation Act*.

Made by:

GEORGE SMITHERMAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: August 8, 2006.

34/06

ONTARIO REGULATION 371/06

made under the

DRUG INTERCHANGEABILITY AND DISPENSING FEE ACT

Made: August 8, 2006

Filed: August 10, 2006

Published on e-Laws: August 11, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 26, 2006

Amending Reg. 935 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 935 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 3 of Regulation 935 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

10. Amendments dated July 31, 2006.

2. This Regulation comes into force on the later of,

(a) July 31, 2006; and

(b) the day that is 10 days after the day it is filed, where the following are not included in calculating the 10 days:

(i) the day of filing, and

(ii) Saturdays and Sundays and other holidays within the meaning of the *Interpretation Act*.

Made by:

GEORGE SMITHERMAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: August 8, 2006.

34/06

ONTARIO REGULATION 372/06

made under the

FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: August 9, 2006

Filed: August 11, 2006

Published on e-Laws: August 11, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: August 26, 2006

Amending Reg. 414 of R.R.O. 1990

(Grapes for Processing — Marketing)

Note: Regulation 414 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 16 (2) of Regulation 414 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “20” and substituting “21”.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 372/06

pris en application de la

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

pris le 9 août 2006
déposé le 11 août 2006
publié sur le site Lois-en-ligne le 11 août 2006
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 26 août 2006

modifiant le Règl. 414 des R.R.O. de 1990
(Raisins de transformation — Commercialisation)

Remarque : Le Règlement 414 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le paragraphe 16 (2) du Règlement 414 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution de «21» à «20».

Made by:
Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

DAVE HOPE
Chair
Président

GLORIA MARCO BORYS
Secretary
Secrétaire

Date made: August 9, 2006.
Pris le : 9 août 2006.

34/06

ONTARIO REGULATION 373/06

made under the

TENANT PROTECTION ACT, 1997

Made: July 17, 2006
Filed: August 11, 2006
Published on e-Laws: August 14, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: August 26, 2006

TABLE OF OPERATING COST CATEGORIES FOR 2007

Table for 2007

1. The Table referred to in subsection 129 (2) of the Act is the following for the year 2007:

TABLE FOR 2007

| Column 1 | Column 2 | Column 3 |
|-----------------------------|-------------------------------|------------|
| Operating Cost Category | Three-year Moving Average (%) | Weight (%) |
| Insurance | 7.52 | 6.06 |
| Heating | 9.83 | 24.38 |
| Hydro | 5.42 | 7.51 |
| Water | 6.11 | 3.89 |
| Municipal Taxes and Charges | 2.58 | 26.93 |
| Administration | 1.90 | 14.79 |
| Maintenance | 2.12 | 14.45 |
| Miscellaneous | 1.90 | 1.99 |

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 373/06

pris en application de la

LOI DE 1997 SUR LA PROTECTION DES LOCATAIRES

pris le 17 juillet 2006

déposé le 11 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 14 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 26 août 2006**BARÈME DES CATÉGORIES DE FRAIS D'EXPLOITATION POUR 2007**

Barème pour 2007

1. Le barème visé au paragraphe 129 (2) de la Loi est le suivant pour 2007 :

BARÈME POUR 2007

| Colonne 1 | Colonne 2 | Colonne 3 |
|-----------------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| Catégorie de frais d'exploitation | Moyenne mobile de trois ans (%) | Facteur de pondération (%) |
| Assurance | 7,52 | 6,06 |
| Chauffage | 9,83 | 24,38 |
| Électricité | 5,42 | 7,51 |
| Eau | 6,11 | 3,89 |
| Redevances et impôts municipaux | 2,58 | 26,93 |
| Administration | 1,90 | 14,79 |
| Entretien | 2,12 | 14,45 |
| Divers | 1,90 | 1,99 |

34/06

CORRECTION

Ontario Regulation 350/06 under the *Building Code Act, 1992* published in the July 22, 2006 issue of *The Ontario Gazette*.

The symbols set out in Column 1 should have been shown as the symbols set out in Column 2 in the provisions of Division B set out in Column 3.

| Column 1 | Column 2 | Column 3 |
|-------------------|----------------|--|
| Symbol as Printed | Correct Symbol | Provision of Division B |
| EC | °C | 3.1.4.2.(1)(c)(iii) 3.1.5.12.(3)(d), wherever it occurs 3.1.5.12.(4)(d)(i), wherever it occurs 3.1.8.8.(1), in the portion before clause (a) 3.1.8.8.(4)(a) 3.1.8.8.(5) 3.1.8.8.(7) 3.1.8.9.(2)(b) Table 3.1.8.15., Column 3 3.2.3.1.(6), definition of “T _e ”, wherever it occurs 3.2.3.16.(1)(a)(ii) 3.6.2.7.(9) 3.6.4.3.(1)(b) 3.8.3.11.(1)(d) 3.11.9.1.(8) 3.12.4.1.(17)(b) Table 4.1.8.17., Column 2, wherever it occurs 6.2.1.2.(1) 6.2.1.2.(2) 6.2.1.6.(2)(b) 6.2.3.2.(2)(f) 6.2.3.4.(1) 6.2.3.16.(1)(c) 6.2.4.4.(8) 6.2.9.2.(2), in the portion before clause (a) 6.2.9.2.(6) Table 6.2.9.3., Column 1 6.2.9.4.(1) 6.2.9.5.(1) 6.2.11.1.(2) 6.2.11.1.(4) 7.6.1.12.(5)(d) 7.6.1.12.(6)(b) 7.6.5.1.(1) 7.6.5.2.(4)(a) 7.6.5.2.(4)(b) 7.6.5.3.(1)(b) |
| E | ° | 3.8.3.3.(9) 3.8.3.8.(1)(d)(i), wherever it occurs 3.8.3.13.(3)(c)(ii) 3.11.4.1.(15)(b) 4.1.6.2.(5)(a) 4.1.6.2.(5)(b), wherever it occurs 4.1.6.2.(5)(c) 4.1.6.2.(6)(a) 4.1.6.2.(6)(b), wherever it occurs 4.1.6.2.(6)(c) 7.2.4.3.(1) 7.2.4.3.(2), in the portion before clause (a) 7.2.10.9.(1)(b) 7.4.7.1.(5) 7.4.7.1.(9) 7.5.6.3.(1)(c) 7.5.6.3.(2) 7.5.6.5.(3)(a) |

| Column 1 | Column 2 | Column 3 |
|--|---|--|
| Symbol as Printed | Correct Symbol | Provision of Division B |
| # | \leq | 4.1.8.4.(6), equation Table 4.1.8.4.A., Column 3 Table 4.1.8.4.A., Column 4, wherever it occurs Table 4.1.8.4.A., Column 5 Table 4.1.8.4.B., Column 2 Table 4.1.8.4.C., Column 2 Table 4.1.8.9., Column 6 Table 4.1.8.11., Column 3 Table 4.1.8.11., Column 5 4.1.8.11.(10)(a), in the portion before subclause (i) Table 8.7.3.1., Column 1, wherever it occurs Table 8.7.4.1.A., Column 1, wherever it occurs |
| \exists | \geq | 4.1.8.4.(6), in the portion following the equation Table 4.1.8.4.A., Columns 3-5 Table 4.1.8.4.B., Column 6 Table 4.1.8.4.C., Column 6 Table 4.1.8.9., Column 5 Table 4.1.8.9., Column 6 4.1.8.11.(7), definition of "J _x " Table 4.1.8.11., Column 1 Table 4.1.8.11., Column 4 Table 4.1.8.11., Column 6 4.1.8.11.(10)(b) |
| ϕ | Φ | 4.1.3.1.(1)(l) 4.1.3.1.(1)(m) 4.1.3.2.(1) |
| Q | q | 4.1.7.1.(1), definition of "Q" 4.1.7.1.(3), definition of "Q" |
| X | . | Table 4.1.8.11., Note (1) 5.4.1.2.(1) |
| m ² | m ² | 3.3.5.7.(3)(b)(i) |
| ! | • | Table 4.1.2.1.B, Column 1, wherever it occurs |
| S _s (C _b C _w .C _s C _a) | S _s (C _b C _w C _s C _a) | 4.1.6.2.(1), definition of "S _r " |
| 15 | 15° | 4.1.6.3.(2) |
| V _s | \bar{V}_s | Table 4.1.8.4.A., Column 3 |
| N ₆₀ | \bar{N}_{60} | Table 4.1.8.4.A., Column 4 |
| F _a | F _a | 4.1.8.17.(1), definition of "F _a " |
| S _a | S _a | 4.1.8.17.(1), definition of "S _a " |
| IE | I _E | 4.1.8.17.(1), definition of "IE" |
| Sp | S _p | 4.1.8.17.(1), definition of "Sp", wherever it occurs |
| CpArAx/Rp | C _p A _r A _x /R _p | 4.1.8.17.(1), definition of "Sp" |
| Cp | C _p | 4.1.8.17.(1), definition of "Cp" |
| Ar | A _r | 4.1.8.17.(1), definition of "Ar" |
| A _x | A _x | 4.1.8.17.(1), definition of "A _x " |
| h _x / h _n | h _x / h _n | 4.1.8.17.(1), definition of "A _x " |
| R _p | R _p | 4.1.8.17.(1), definition of "Rp" |
| W _p | W _p | 4.1.8.17.(1), definition of "Wp" |
| Φm | μm | Table 8.7.3.3.A., Column 1 |
| | ° | 12.3.3.11.(4) |
| W/ m ² °C | W/ m ² .°C | Table 12.3.4.2.C., Column 2 |
| W/ m·C | W/ m·°C | Table 12.3.4.5., Note (1) |

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 34

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

| | |
|--|------|
| Parliamentary Notice/Avis parlementaire | 2941 |
| Ontario Highway Transport Board | 2942 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés | 2943 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés) | 2944 |
| Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution | 2945 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions) | 2946 |
| Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions) | 2947 |
| ERRATUM NOTICE/Avis d'erreur | 2948 |
| Change of Name Act/Loi sur le changement de nom | 2948 |
| Marriage Act/Loi sur le mariage | 2951 |
| Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des Affaires municipales et du Logement | 2951 |
| Ontario Securities Commission | 2951 |
| Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur général | 2952 |
| Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé | 2952 |
| Application to Provincial Parliament | 2952 |

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES 2953

| | |
|---|------|
| SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT | |
| THE CORPORATION OF THE TOWN OF MARATHON | 2954 |
| THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF TRENT HILLS | 2954 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PELEE | 2955 |
| SALE OF LAND BY PUBLIC AUCTION | |
| THE MUNICIPALITY OF CHATHAM-KENT | 2955 |

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

| | | |
|--|----------------------|------|
| Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act | O. Reg. 371/06 | 2958 |
| Farm Products Marketing Act | O. Reg. 372/06 | 2958 |
| Ontario Drug Benefit Act | O. Reg. 370/06 | 2957 |
| Tenant Protection Act, 1997 | O. Reg. 373/06 | 2959 |



Ontario

TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



Government
Publications

The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-35
Saturday, 2nd September 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 2 septembre 2006

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Brampton Limousines Inc. 46569
24 Maitland St., Brampton, ON L6S 3B7

Applies for an extra-provincial operating licence as follows

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, the County of Dufferin and the Regional Municipalities of Peel, York and Halton to the Ontario/Québec and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: 46569-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, the County of Dufferin and the Regional Municipalities of Peel, York and Halton.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Farhad Siassi (o/a Art Limousine Service) 46787
62 Blackforest Dr., Richmond Hill, ON L4E 4R5

Applies for an extra-provincial operating licence as follows

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton and the Regional Municipalities of Durham, Peel, York, Niagara, Waterloo and Halton to the Ontario/Québec and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows 46787-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton and the Regional Municipalities of Durham, Peel, York, Niagara, Waterloo and Halton.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers exclusive of the driver.

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux



© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006

2969



Superior Limousine Service Inc.
2227 Dixie Rd., Mississauga, ON L4Y 1Z8

46767

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Ottawa, Toronto and Hamilton, the County of Middlesex and the Regional Municipalities of Peel, York, Halton, Niagara and Durham to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction;

1. and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46767-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Ottawa, Toronto and Hamilton, the County of Middlesex and the Regional Municipalities of Peel, York, Halton, Niagara and Durham.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Wow Trans. Inc.
O/a Wheels on Wheels Transportation, S.E.T.Y.
110 Littles Rd., Toronto, ON M1B 5G8

46809

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of students for the York Region District School Board and the York Catholic District School Board between points in the Regional Municipality of York and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

NOTE: This replaces terms that appeared in the Ontario Gazette dated August 12, 2006.

(139-G428) **FELIX D'MELLO**
 Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

2006-09-02

| | |
|---------------------------|-----------|
| AL-VIN PRODUCTS LTD. | 000675690 |
| ALJES COMMUNICATIONS INC. | 001261621 |
| ALTERRA URBAN REALTY INC. | 000669725 |
| ASHLEY HILL HOMES INC. | 001192899 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| ASHUR INC. | 001264398 |
| ASPECT DESIGNS INC. | 000609681 |
| AUTOBAHN MARKETING GROUP INC. | 001032192 |
| AUTOMAGIC OF CANADA LTD. AUTOMAGIQUE DU CANADA | |
| LTEE. | 001019331 |
| AZTECWARE COMPUTING INC. | 001070265 |
| BIZ2GLOBE.NET INC. | 001432599 |
| BLACK CROWN INTERNATIONAL LIMITED | 000523829 |
| BLUE PEAK ASSOCIATES INC. | 001246768 |
| CASTLEWORKS INC. | 001266173 |
| CASTONGUAY CONSTRUCTION LTEE/LTD. | 000608415 |
| CONNORS, LOVELL & ASSOCIATES INC. | 001246431 |
| CORONA PUB & GRILL LIMITED | 001502688 |
| CYBERSTATION COMPUTERS & SUPPORT INC. | 001183526 |
| DATA DYNAMICS TRADING CORP. | 001099600 |
| DAVID CRAIG ARTIST LTD. | 000316733 |
| DEER LAKE TRADING POST LIMITED | 000360995 |
| DILLON INDUSTRIES LTD. | 002020380 |
| FIRST RATE PAVING & CONCRETE INC. | 001282486 |
| GIL'S LANDSCAPE SERVICES LTD. | 000914873 |
| GLOBAL EXPRESS DELIVERY SERVICES INC. | 001293194 |
| GNG HEALTH & BEAUTY INC. | 001170474 |
| GOLF TRADITIONS (CANADA) LTD. | 001216524 |
| HAMILTONWEB INC. | 001297671 |
| INTERNATIONAL QUEST PERSONNEL CONSULTANTS (MISSISSAUGA) INC. | 000710997 |
| ITALICUS PUBLISHING CO. LIMITED | 000114866 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| JUST BANKS CLEANING SERVICES INC. | 000882520 |
| KINDERKARE INC. | 001381619 |
| KIOSK INVESTMENTS LIMITED | 000232630 |
| LACHLAN MCGILLIVRAY ENTERPRISES LTD. | 000486940 |
| LOYALIST ESTATES LIMITED | 000792100 |
| M&W TRANSPORTATION INC. | 001323181 |
| MAKLINTER CORPORATION | 001186340 |
| MATTRESS FIRM INC. | 001132409 |
| MAURTRI CONSTRUCTION CORPORATION | 001081164 |
| MEDCOM LTD. | 001137516 |
| MOBILITY TELECOM (CANADA) INC. | 001071054 |
| ONTARIO PRESS LIMITED | 001014446 |
| PAGEACTIVE DESIGN LTD. | 001172735 |
| PAUL DURANTE ENTERPRISES INC. | 001338202 |
| PEEL METAL INDUSTRIES INC. | 001265429 |
| PREMIER CELLULAR COMMUNICATIONS INC. | 001348377 |
| PUREGAIN ELECTRONICS LIMITED | 000643971 |
| R. J. HENDRY COMPANY INC. | 000661835 |
| R.D.M. ENTERPRISES CO. LTD. | 000585376 |
| RD AUTO ENTERPRISE INC. | 001477655 |
| REPUBLIC ENVIRONMENTAL SYSTEMS (BRANTFORD) LTD. | 001246211 |
| RICOCHET INCORPORATED | 001192720 |
| RICOCHET MECHANICAL LTD. | 001363633 |
| RODAN SCIENTIFIC INC. | 001068550 |
| RUNNIN & GUNNIN MARINE SERVICES INC. | 001438116 |
| SNARDA INVESTMENTS CANADA LTD. | 000457483 |
| SOUNDFIELD STUDIOS INC. | 000985027 |
| STANLEY ROBERT ILLUSTRATION & DESIGN LIMITED | 000488706 |
| STARDREAM VIDEO LTD. | 001407757 |
| STARRATT RESOURCES LIMITED | 000050907 |
| TAWAKAL TELECOM CORP. | 001382494 |
| THE DOLLHOUSE GENTLEMEN'S CLUB INC. | 001314448 |
| TIMPANI EQUIPMENT LIMITED | 001116597 |
| TORONTO HAULAGE INC. | 001001224 |
| TRANSCON EXPRESS LIMITED | 001239839 |
| TREND INTERNATIONAL CANADA INC. | 001031543 |
| V. S. CARPENTRY C. INC. | 001556985 |
| VANDEE-TECH INC. | 001177171 |
| VOSTOK PRODUCTIONS INC. | 001345601 |
| VR POLYURETECH CANADA INC | 001162661 |
| WABA HOLDINGS INC. | 001441777 |
| WEP ENTERPRISES INC. | 001318658 |
| WUJ ENTERPRISES INC. | 001349755 |
| ZERO.ONE LIMITED | 001512543 |
| 1010449 ONTARIO INC. | 001010449 |
| 1024954 ONTARIO INC. | 001024954 |
| 1038251 ONTARIO INC. | 001038251 |
| 1043063 ONTARIO LTD. | 001043063 |
| 1044200 ONTARIO LIMITED | 001044200 |
| 1064497 ONTARIO LIMITED | 001064497 |
| 1093091 ONTARIO INC. | 001093091 |
| 1108741 ONTARIO INC. | 001108741 |
| 1111644 ONTARIO LTD. | 001111644 |
| 1119771 ONTARIO LIMITED | 001119771 |
| 1132253 ONTARIO LIMITED | 001132253 |
| 1135405 ONTARIO INC. | 001135405 |
| 1146947 ONTARIO INC. | 001146947 |
| 1160052 ONTARIO LIMITED | 001160052 |
| 1188159 ONTARIO INC. | 001188159 |
| 1197690 ONTARIO LTD. | 001197690 |
| 1197883 ONTARIO INC. | 001197883 |
| 1245859 ONTARIO LIMITED | 001245859 |
| 1247554 ONTARIO LIMITED | 001247554 |
| 1248969 ONTARIO LTD. | 001248969 |
| 1275493 ONTARIO INC. | 001275493 |
| 1275939 ONTARIO INC. | 001275939 |
| 1287787 ONTARIO LTD. | 001287787 |
| 1301956 ONTARIO INC. | 001301956 |
| 1328857 ONTARIO LIMITED | 001328857 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1329574 ONTARIO LIMITED | 001329574 |
| 1354048 ONTARIO CORPORATION | 001354048 |
| 1369699 ONTARIO INC. | 001369699 |
| 1469835 ONTARIO LTD. | 001469835 |
| 2021200 ONTARIO LTD. | 002021200 |
| 437998 ONTARIO INC. | 000437998 |
| 600521 ONTARIO INC. | 000600521 |
| 632740 ONTARIO INC. | 000632740 |
| 641101 ONTARIO LIMITED | 000641101 |
| 644131 ONTARIO LIMITED | 000644131 |
| 691637 ONTARIO LIMITED | 000691637 |
| 751549 ONTARIO LIMITED | 000751549 |
| 784864 ONTARIO LIMITED | 000784864 |
| 862592 ONTARIO LIMITED | 000862592 |
| 983697 ONTARIO LIMITED | 000983697 |
| 994116 ONTARIO LIMITED | 000994116 |

(139-G420)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-08-07 | |
| AIRPORT LOUNGE INC. | 001500739 |
| AJAX HI-FI INC. | 001102069 |
| ANICKO INTERIOR INC. | 001307153 |
| AUTOMOBILE CLEARING NETWORK INC. | 001134909 |
| BAD BOYZ 2000 INC. | 001374576 |
| BEGLEY ASSOCIATES INC. | 001176126 |
| BEL PAESE FINE FOODS LTD. | 001029377 |
| BENEFICA RESTAURANT INC. | 001248304 |
| BILCAN ENTERPRISES INC. | 001033519 |
| BRAMPTON CHILDREN'S RESIDENTIAL SERVICES LTD. | 001084114 |
| BRANT-OXFORD LANDSCAPE CONTRACTORS INC. | 000922149 |
| CAKEWARE TECHNOLOGIES INC. | 000863403 |
| CANADA CAR & SALES LTD. | 001271475 |
| CANCATHAY INDUSTRIES INC. | 001078888 |
| CASA FERA CO. LTD. | 000414031 |
| CHATSWORTH INVESTMENTS INC. | 001355419 |
| CHOPRA ENVIRONMENTAL MANAGEMENT INC. | 000912792 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| COMPUTER CONSULTING SERVICES CORPORATION | 001214908 |
| D.F. IMPLEX INC. | 001354567 |
| DESIGN TECH MARKHAM LTD. | 001070622 |
| DIAMOND - MAGIC 2001 CHEMICALS LTD. | 001038065 |
| DWAYNE TASKER PAINTING & REPAIRS LTD. | 000933878 |
| ECO BUILDING SYSTEMS INC. | 001399802 |
| ELLIOT EQUIPMENT SERVICE CO. LTD. | 001116765 |
| EULAIN INVESTMENTS LTD. | 000471711 |
| EXECUTIVE HAIR STYLING LIMITED | 000148630 |
| F. C. CARPENTRY & RENOVATIONS LTD. | 000647289 |
| FREDERICK DICKSON & CO. INC. | 000570126 |
| GATEWAY MOTOR PRODUCTS INC. | 001132002 |
| GEO-Graphics AND PERFORMANCE LTD. | 000366107 |
| GLOBAL STUDENT EXCHANGE SERVICES LIMITED | 001091009 |
| H M CONSTRUCTION SERVICES INC. | 000668590 |
| HALTON TAXI SERVICES LIMITED | 001137566 |
| I-CAR RENTAL & LEASING INC. | 001244045 |
| INDIANHEAD TENNIS CLUB LIMITED | 000673437 |
| INSTANT PROFIT SYSTEMS INC. | 001053386 |
| ISTEC INTERNATIONAL INC. | 000906969 |
| JACK McLAREN TOUR AND TRAVEL INCORPORATED | 000774276 |
| JACK'S PLACE INC. | 001019196 |
| JAGGER'S CONVENIENCE INC. | 000941786 |
| JKA MOTORS LTD. | 001343017 |
| JOHN LOREFICE JEWELLERS INC. | 000919077 |
| JOHN PIPER MANAGEMENT SERVICES INC. | 001129626 |
| KEKSTAS JULL LTD. | 000577925 |
| KLEINERT INVESTMENT CANADA LIMITED | 000854008 |
| KUNNUK INVESTMENTS INC. | 001074734 |
| LA TANNING AND SKINCARE CLINIC INC. | 001009328 |
| LARA WICKES HOLDINGS LTD. | 000967496 |
| LEAP ENERGY AND POWER CORP. | 001350093 |
| LIBERTY CONSULTING LIMITED | 001105748 |
| LINCOLN PARK INC. | 000952962 |
| LORING TRUCK SERVICE INC. | 001186477 |
| LORNE MCFADGEN INC. | 000405189 |
| MAKE IT GREEN FLORIST LTD. | 000910346 |
| METACQUEST INC. | 000578680 |
| MIKE BUCK CONTRACTING INC. | 001292709 |
| MIRROR L'IMAGE 2001 INC. | 001130358 |
| MOTEL PRODUCTIONS INC. | 001256754 |
| MUSKOKA SIGNS (1996) LIMITED | 001176227 |
| NEWINFO SERVICES INC. | 001075109 |
| ONE WAY INC. | 001434451 |
| PEERLESS POOLS LTD | 000876081 |
| PENS PLUS OFFICE SUPPLIES LTD. | 000884344 |
| RAMFIXX TECHNOLOGIES INC. | 001154613 |
| RASO'S BAR & CAFE LTD. | 001388138 |
| ROBERT DARLING MARKETING SERVICES INC. | 001029944 |
| ROBLOR SYSTEMS INC. | 001261297 |
| ROSEL PHARMACY LIMITED | 001320224 |
| STEVE THOMPSON'S SPORTING GOODS LIMITED | 000412981 |
| STURGEON HOTEL & MOTEL LIMITED | 000359801 |
| SWEETEST INC. | 001288050 |
| TECHBOUTIQUE INC. | 001354237 |
| THE KING'S HEALTH CENTRE CORPORATION | 001059317 |
| THE MODERN STYLE CERAMIC TILE INC. | 000879739 |
| THE ROASTERY COFFEE HOUSE INC. | 001031162 |
| TILBURY CONCEPT GROUP INC. | 001022955 |
| TNNS MANAGEMENT SERVICES LIMITED | 000896069 |
| TRITON TECHNOLOGIES INC. | 001178711 |
| VALFASH (HOLDINGS) LIMITED | 000961553 |
| VILLAMAR CONSTRUCTION LTD. | 001030053 |
| WDF DEVELOPMENT LTD. | 001070453 |
| XTC PRODUCTIONS INC. | 001169179 |
| YOUR WELL BEING LIMITED | 000997036 |
| 1003107 ONTARIO INC. | 001003107 |
| 1007996 ONTARIO LTD. | 001007996 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1018154 ONTARIO INC. | 001018154 |
| 1050515 ONTARIO INC. | 001050515 |
| 1054866 ONTARIO LIMITED | 001054866 |
| 1059612 ONTARIO INC. | 001059612 |
| 1074145 ONTARIO INC. | 001074145 |
| 1079928 ONTARIO INC. | 001079928 |
| 1080424 ONTARIO LIMITED | 001080424 |
| 1087290 ONTARIO INC. | 001087290 |
| 1088714 ONTARIO INC. | 001088714 |
| 1114314 ONTARIO LTD. | 001114314 |
| 1190244 ONTARIO INC. | 001190244 |
| 1227350 ONTARIO LTD. | 001227350 |
| 1233960 ONTARIO LIMITED | 001233960 |
| 1241696 ONTARIO LIMITED | 001241696 |
| 1259621 ONTARIO INC. | 001259621 |
| 1269696 ONTARIO INC. | 001269696 |
| 1307821 ONTARIO LIMITED | 001307821 |
| 1310148 ONTARIO INC. | 001310148 |
| 1325117 ONTARIO INC. | 001325117 |
| 1331819 ONTARIO LTD. | 001331819 |
| 1352919 ONTARIO LTD. | 001352919 |
| 1408026 ONTARIO INC. | 001408026 |
| 1429339 ONTARIO LIMITED | 001429339 |
| 1445514 ONTARIO INC. | 001445514 |
| 1448607 ONTARIO LIMITED | 001448607 |
| 1493372 ONTARIO LIMITED | 001493372 |
| 480254 ONTARIO INC. | 000480254 |
| 563465 ONTARIO LIMITED | 000563465 |
| 639085 ONTARIO LIMITED | 000639085 |
| 678222 ONTARIO LIMITED | 000678222 |
| 678903 ONTARIO LIMITED | 000678903 |
| 717966 ONTARIO LIMITED | 000717966 |
| 724892 ONTARIO LIMITED | 000724892 |
| 872053 ONTARIO LIMITED | 000872053 |
| 879310 ONTARIO LIMITED | 000879310 |
| 908339 ONTARIO LTD. | 000908339 |
| 938063 ONTARIO LIMITED | 000938063 |
| 947742 ONTARIO LIMITED | 000947742 |
| 948291 ONTARIO INC. | 000948291 |
| 949086 ONTARIO INC. | 000949086 |
| 986153 ONTARIO LTD. | 000986153 |
| 998126 ONTARIO LTD. | 000998126 |

(139-G421)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-07-14 | |
| ENHANCED DECORATING INC. | 001263350 |
| LEARN INC. | 000788664 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-07-24 | |
| FLANVI TRANSPORT, LTD. | 000508575 |
| 2006-07-26 | |
| TELARIAN INTERNET COMMERCE CORPORATION | 001096004 |
| 2006-08-01 | |
| AMANI HOLDINGS INC. | 002030878 |
| CREATIVE BIOSOLUTIONS INC. | 001482835 |
| DEBROL INVESTMENTS INC. | 000692572 |
| GOLDEN VIEW ENTERPRISES INC. | 002074294 |
| JIM ANDERSON MEXICAN IMPORTS INC. | 001229859 |
| KEN-O-FORMING LTD. | 001377803 |
| KORHONEN AQUATIC RESEARCH AND TECHNOLOGIES INCORPORATED | 001336490 |
| TECTRONICS CANADA INC. | 001088688 |
| TRATTORIA ROMA RESTAURANT & PIZZERIA INC. | 001082752 |
| TYRRELL STONE DESIGN LIMITED | 001170799 |
| 1017647 ONTARIO LTD. | 001017647 |
| 1306305 ONTARIO INC. | 001306305 |
| 1411038 ONTARIO LIMITED | 001411038 |
| 1571960 ONTARIO CORPORATION | 001571960 |
| 2027424 ONTARIO LTD. | 002027424 |
| 703894 ONTARIO INC. | 000703894 |
| 2006-08-02 | |
| ARGO GOLF INC. | 001215753 |
| BERT MEYER CARPENTRY LIMITED | 000700537 |
| CANADIAN SCIENCE & TECHNOLOGY RESOURCES INC. | 000968561 |
| CUSEO RENOVATIONS INC. | 001575653 |
| DEAN'S NEP SALES & SERVICE INC. | 001425734 |
| F & S BROWN INVESTMENTS LTD. | 000738073 |
| FIELD AND SCREEN PRODUCTIONS INC. | 000877855 |
| GASMAC SYSTEMS INC. | 000868194 |
| HUMAN SPIRIT LTD. | 001407292 |
| MICHAEL THE PLUMBER LTD. | 001155340 |
| MORGANTOWNE DEVELOPMENTS LIMITED | 000276146 |
| POWER SALUSCURA INC. | 001227167 |
| THREE STAR MOUNTAIN CONSTRUCTION LTD. | 000895346 |
| TURBO LEASE INC. | 001115848 |
| 100TH MONKEY INC. | 001638286 |
| 1046411 ONTARIO INC. | 001046411 |
| 1056028 ONTARIO LIMITED | 001056028 |
| 1121779 ONTARIO INC. | 001121779 |
| 1225350 ONTARIO INC. | 001225350 |
| 1403203 ONTARIO LTD. | 001403203 |
| 2006-08-03 | |
| BORSHAY'S GARAGE LIMITED | 000091023 |
| Cragwood Management Inc. | 001107626 |
| EDGE MEDICAL GROUP LTD. | 002065443 |
| ELECTRIC PODIUM INC. | 001390776 |
| EQUUS GROUP (NO. 3) INC. | 000394630 |
| H.A.U.A. LIMITED | 000999268 |
| K'S ASIAN FOOD SERVICES LTD. | 001161916 |
| MAD RIVER CLOTHING COMPANY LIMITED | 001182750 |
| RG SOFTWARE SOLUTIONS INC. | 001356314 |
| RICK BELCH & SON'S PLUMBING INC. | 000995209 |
| SEW EIRAM INVESTMENTS INC. | 000609316 |
| URGENT SECURITY SYSTEMS INC. | 001402091 |
| WAYNE CURRIE CONSULTING SERVICES INC. | 001239986 |
| 1116398 ONTARIO INC. | 001116398 |
| 1262545 ONTARIO LIMITED | 001262545 |
| 1367809 ONTARIO INC. | 001367809 |
| 983867 ONTARIO LIMITED | 000983867 |
| 2006-08-04 | |
| ARTIN GALLERY LIMITED | 001156811 |
| BLACK INK ACCOUNTING MANAGEMENT LIMITED | 001086663 |
| BUBBA'S BAR & GRILL LTD. | 001352060 |
| CO-TRIPLE COMPUTER SYSTEMS INC. | 000466938 |
| DEKKEMA GERVAIS (AURORA) INC. | 001077424 |
| FREMANTLE OF CANADA LIMITED | 000081427 |
| JOHN-ASH INVESTMENTS LTD. | 000726545 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| KILGOUR, GOODMAN INC. | 000775222 |
| MACRAY'S MEN'S SHOPS INC. | 000500867 |
| MAR FOODS INC. | 002008873 |
| N.E.S. HOME IMPROVEMENTS INC. | 001683997 |
| STOJKO LANDSCAPING LTD. | 002037258 |
| TUMEAST EXPLORATION LTD. | 001237159 |
| 1020304 ONTARIO LIMITED | 001020304 |
| 1166200 ONTARIO INC. | 001166200 |
| 1187740 ONTARIO INC. | 001187740 |
| 1201396 ONTARIO INC. | 001201396 |
| 1299101 ONTARIO INC. | 001299101 |
| 1331473 ONTARIO LIMITED | 001331473 |
| 1657669 ONTARIO INC. | 001657669 |
| 827866 ONTARIO INC. | 000827866 |
| 2006-08-05 | |
| TOWN CARPENTRY LTD. | 001095612 |
| 1157368 ONTARIO INC. | 001157368 |
| 2006-08-08 | |
| ANJADE HOMES INC. | 000838068 |
| AQUAMARINE WINDOW CLEANING LTD. | 001621508 |
| ARLENE SMITH ENTERPRISES LTD. | 000425281 |
| ARTEX ALLIED SERVICES INC. | 001132794 |
| BOREAL / FUTURE PATH INC. | 001063811 |
| CELUS NETWORK SOLUTIONS INC. | 002008517 |
| CENTURY 21 ELDORADO REAL ESTATE LTD | 000563243 |
| CHIP TECH LTD. | 001097868 |
| COOPER, GOULAS FINANCIAL SERVICES INC. | 001338607 |
| CORONATION HOUSE (BURLINGTON) LIMITED | 000213731 |
| DATAWIL INTL. INC. | 000913849 |
| FUDEX INTERNATIONAL INC. | 000884790 |
| GAME DEVELOPMENT GROUP INC. | 000407594 |
| GLOBAL INNOVATIONS CONSULTING INC. | 001251652 |
| J.G. GELINAS CONSTRUCTION INC. | 000918883 |
| JASEA INC. | 001474643 |
| JNR DESIGNS LTD. | 001222223 |
| JOHN DEGROOT ASSOCIATES INC. | 000626188 |
| JOHN H-BARRINGTON LTD. | 000258298 |
| KALFAT CORPORATION | 000806876 |
| L & L ADJUSTING INC. | 000681426 |
| LINO NADALIN CONSTRUCTION LIMITED | 000236159 |
| LORWEST CORPORATION | 001354485 |
| LOUCON SERVICES INC. | 001161737 |
| MARLEX HOLDINGS INC. | 001257588 |
| MEDICCARE ASSESSMENT CENTRE INC. | 002017249 |
| NOXON HOLDINGS LIMITED | 000489521 |
| PEACOCK FASTENERS & BUILDING SPECIALTIES INC. | 000135511 |
| PRITCHARD'S PRESERVES LTD. | 001247860 |
| PRO-CARE TOWING & RECOVERY INC. | 001371883 |
| SCRIBE INTERNATIONAL INC. | 001245325 |
| SPURR ENTERPRISE INC. | 001604580 |
| STEEG CONSULTING INC. | 001254958 |
| TBI TECHNOLOGIES CORPORATION | 000769553 |
| VESTRU INVESTMENTS LIMITED | 000095189 |
| WHAT A GAS ENTERPRISES LTD. | 000809626 |
| 1022440 ONTARIO LIMITED | 001022440 |
| 1034457 ONTARIO INC. | 001034457 |
| 1130948 ONTARIO INC. | 001130948 |
| 1301380 ONTARIO INC. | 001301380 |
| 1357749 ONTARIO INC. | 001357749 |
| 1371835 ONTARIO INC. | 001371835 |
| 1372679 ONTARIO LIMITED | 001372679 |
| 1508892 ONTARIO INC. | 001508892 |
| 1526405 ONTARIO INC. | 001526405 |
| 1662763 ONTARIO LTD. | 001662763 |
| 2006563 ONTARIO LTD. | 002006563 |
| 2065480 ONTARIO LTD. | 002065480 |
| 601363 ONTARIO LIMITED | 000601363 |
| 895550 ONTARIO INC. | 000895550 |
| 924369 ONTARIO LTD. | 000924369 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-08-09 | |
| BURTON BROS. SHEET METAL (TORONTO) LTD. | 000288319 |
| DELTA FORWARDING INC. | 001646955 |
| ON THE EDGE MARKETING INC. | 001388149 |
| REGAL TOUCH INC. | 001226379 |
| 1604258 ONTARIO INC. | 001604258 |
| 2069800 ONTARIO LIMITED | 002069800 |
| 831452 ONTARIO INC. | 000831452 |
| 2006-08-10 | |
| ALLGEN TAX PLANNERS INC. | 001678132 |
| ATLAS INTERNATIONAL GROUP LTD. | 002031456 |
| BBS TRADING INC. | 001012954 |
| BELLINI PLUMBING INDUSTRIES LTD. | 001203988 |
| BUCHMUELLER ASSOCIATES INC. | 000588710 |
| C-POINT HOLDINGS INC. | 001358551 |
| CABPRA CONSULTANTS LTD. | 001272581 |
| CANADA LILY ARTS IMPORT & EXPORT INC. | 001478375 |
| CANADA MILK INC. | 001472521 |
| CUTTING EDGE FABRICATING INC. | 001233691 |
| DNM GSE INC. | 002035134 |
| FIORINDO HOLDING CORPORATION LIMITED | 000774132 |
| GOODERHAM INVESTMENT CORPORATION | 002004152 |
| HELPDESK SOLUTIONS INC. | 001155447 |
| PLEWES TOOKER AND ASSOCIATES LIMITED | 000211140 |
| QBCZ INC. | 002045877 |
| RICHMOND HILL DEVELOPMENTS LIMITED | 000563603 |
| SHELMEL INVESTMENTS LIMITED | 000265502 |
| STONYLAKE SOLUTIONS INC. | 002002845 |
| TGM INTERNATIONAL GROUP INC. | 001667222 |
| WESTMOUNT PHYSIOTHERAPY & REHABILITATION INC. | 002002385 |
| 1322744 ONTARIO LTD. | 001322744 |
| 1552896 ONTARIO LTD. | 001552896 |
| 1605165 ONTARIO LTD. | 001605165 |
| 1622067 ONTARIO INC. | 001622067 |
| 692844 ONTARIO LTD. | 000692844 |
| 805771 ONTARIO INC. | 000805771 |
| 909528 ONTARIO INC. | 000909528 |
| 968896 ONTARIO LIMITED | 000968896 |
| 2006-08-11 | |
| A & J'S SUMMIT TECHNOLOGY INC. | 001281996 |
| AMIECOM INC. | 001529290 |
| EDWARD ST. CAR RENTALS LIMITED | 000233723 |
| FLOWCO INC. | 001336012 |
| GIANNI MERCHANDISING LTD. | 000947204 |
| MODULAR WALL SYSTEMS INC. | 001131721 |
| NANCY WANG DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION | 002062837 |
| NANLEI INTERNATIONAL INC. | 001295486 |
| PHANTOM COMPUTER SYSTEMS INC. | 001037533 |
| RAINBOW CARPENTRY & RENOVATIONS LTD. | 000586072 |
| STAND SURE FARMS INC. | 001317012 |
| 1005711 ONTARIO INC. | 001005711 |
| 1219632 ONTARIO INC. | 001219632 |
| 1593290 ONTARIO INC. | 001593290 |
| 2006-08-14 | |
| CASSINI SCULPTURES INCORPORATED | 002001724 |
| GORR MEN'S WEAR INC. | 000548844 |
| INCONEX EVENT MANAGEMENT INC. | 001642326 |
| JOHN PROSSER & ASSOC.'S LTD. | 000921191 |
| LILIANA FOODS INC. | 001002404 |
| MALIK AND CO INC. | 001424630 |
| RYJ FOOD DISTRIBUTION INC. | 001232618 |
| TRI-COUNTY EQUIPMENT LIMITED | 000223497 |
| 1215530 ONTARIO INC. | 001215530 |
| 1467471 ONTARIO INC. | 001467471 |
| 1508921 ONTARIO INC. | 001508921 |
| 1565029 ONTARIO INC. | 001565029 |
| 2007164 ONTARIO LTD. | 002007164 |
| 444383 ONTARIO LIMITED | 000444383 |
| 651877 ONTARIO LIMITED | 000651877 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 833648 ONTARIO LIMITED | 000833648 |
| 920021 ONTARIO LIMITED | 000920021 |
| 2006-08-15 | |
| A.S. GLOBAL INC. | 001581926 |
| ADELSOL INVESTMENTS & MANAGEMENT LIMITED | 000113528 |
| BETTY DAY FOODS LIMITED | 000364689 |
| DAVIS CONTROLS RIDEAU LIMITED | 001073773 |
| EUREKA COMPUTER RESOURCE CENTRE INC. | 001286771 |
| LEED NT CORP. | 001191329 |
| MARYK DONCREST INC. | 000886019 |
| PBC MANAGEMENT INC. | 001282250 |
| RGT HOLDINGS LIMITED | 001269669 |
| THE CUTTER'S EDGE INC. | 001451278 |
| 1026250 ONTARIO LIMITED | 001026250 |
| 1099716 ONTARIO INC. | 001099716 |
| 1210609 ONTARIO INC. | 001210609 |
| 1352907 ONTARIO INC. | 001352907 |
| 1620531 ONTARIO INC. | 001620531 |
| 1632141 ONTARIO INC. | 001632141 |
| 2006-08-16 | |
| DSH HOLDING CORP. | 001539436 |
| KIM HOA SEAFOOD RESTAURANT LTD. | 001375664 |
| 1231849 ONTARIO INC. | 001231849 |
| 1275495 ONTARIO LIMITED | 001275495 |
| 1431678 ONTARIO INC. | 001431678 |
| 1477613 ONTARIO INC. | 001477613 |
| 1648689 ONTARIO INC. | 001648689 |

(139-G422) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| 2006-08-17 | |
| AC MEDIA INC. | 1577270 |
| ARMOUR ARMOUR #2 LTD. | 1387213 |
| C.J. INVESTMENTS INC. | 1564177 |
| FINMARK CONSULTING INC. | 1571893 |
| FUTURA FOOD SALES AND MARKETING LIMITED | 529991 |
| LISTLINC MARKETING CORP. | 1059665 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| MV RANGE INDUSTRIES INC. | 992157 |
| MURRAY MERKLEY SPORTSWEAR LTD. | 355706 |
| RAMFIXX TECHNOLOGIES INC. | 1154613 |
| 833354 ONTARIO LTD. | 833354 |
| 1127435 ONTARIO INC. | 1127435 |
| 1150796 ONTARIO INC. | 1150796 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G423)

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| 2006-08-18 | |
| AN STYLE INC. | 1645506 |
| ATTITUDE CONCEPTS INC. | 1645491 |
| C. A. WINES & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD. | 960138 |
| E-LINK PRODUCTS & SERVICES LTD. | 1645498 |
| JACK'N JILL'S INDOOR PARTY PLAYGROUND INCORPORATED | 2061783 |
| MKCHINA INC. | 1645588 |
| PERFORMANCE SALES INTERNATIONAL LTD. | 1644858 |
| PREMIER AUTO-TECH SERVICES INC. | 2063018 |
| RAS MECHANICAL INC. | 2063070 |
| ROCSON AUTOMATION CONTROL SYSTEM LTD. | 2063030 |
| TANDEM AIR SPECIALISTS LTD. | 1301441 |
| 1191925 ONTARIO LTD. | 1191925 |
| 1292684 ONTARIO INC. | 1292684 |
| 1484059 ONTARIO LIMITED | 1484059 |
| 1490741 ONTARIO LTD. | 1490741 |
| 1508635 ONTARIO INC. | 1508635 |
| 1553460 ONTARIO INC. | 1553460 |
| 1594624 ONTARIO INC. | 1594624 |
| 1635755 ONTARIO INC. | 1635755 |
| 1645237 ONTARIO LTD. | 1645237 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G424)

**Cancellation for Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se
conformer à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| 2006-08-21 | |
| BETHEL BAPTIST CHURCH (TORONTO) | 1644882 |
| WINSTONETTES GYMNASIAC ASSOCIATION | 252100 |
| 2006-08-23 | |
| BRADFORD ROD AND GUN CLUB INC. | 667417 |
| FIRST NATIONS GREEN ENERGY RESEARCH PROJECT | 1650488 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G425)

**Marriage Act
Loi sur le mariage**

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|----------------------------|---------------|-------------------|
| Soberano, Larrie | Toronto | 14-Aug-06 |
| Grayda, Rony Doritan | Woodbridge | 14-Aug-06 |
| Sinclair, Allan C | Toronto | 14-Aug-06 |
| Grafstein, Sheldon Shlomo | Toronto | 14-Aug-06 |
| Thiessen, Randal | Ruthven | 14-Aug-06 |
| Friesen, Jacob | Wheatley | 14-Aug-06 |
| Scobie, Nathanile Farquhar | Pickering | 14-Aug-06 |
| Burkholder, Ezra Merle | Sioux Lookout | 14-Aug-06 |
| Ibanez, Ellis Javier | Etobicoke | 14-Aug-06 |
| Davis, Lorraine | St Catharines | 14-Aug-06 |
| Nicholson, Gail | Peterborough | 14-Aug-06 |
| Moreno, Daniel | London | 15-Aug-06 |
| Kowal, Wojciech | Ottawa | 15-Aug-06 |
| Khanjani, Siavosh | Thornhill | 15-Aug-06 |
| Vermette, Stephane | Nepean | 15-Aug-06 |
| Kampen, Eric | Orangeville | 15-Aug-06 |
| Passmore, Wendy Susan | Orillia | 15-Aug-06 |
| Cooper, George Lloyd | Unionville | 15-Aug-06 |
| Reid, Wycliffe Robert | Hamilton | 16-Aug-06 |
| Bocalan, Maria | Ajax | 16-Aug-06 |

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|-----------------------|-------------|----------------|
| Lounder, Audrey Grace | Maynooth | 18-Aug-06 |
| Serrano, Liza E | Mississauga | 18-Aug-06 |
| McCaig, Catharine | Pembroke | 18-Aug-06 |
| Nowak, Piotr | Brampton | 18-Aug-06 |
| Morissett, Georges | Ottawa | 18-Aug-06 |
| Pigeon, Sean | Ottawa | 18-Aug-06 |
| Philp, Kevin | Burlington | 18-Aug-06 |

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from August 11, 2006 to August 20, 2006, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 11 août au 20 août 2006, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|-------------------------|-----------|----------------|
| Burkholder, Daniel John | St Thomas | 14-Aug-06 |
| Neuman, Sheila | Barrie | 14-Aug-06 |

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|--|---------------|----------------|
| Mennell, Mary | Dryden | 14-Aug-06 |
| September 28, 2006 to October 2, 2006 | | |
| Straccia, John J | Shelby Twp | 14-Aug-06 |
| September 21, 2006 to September 25, 2006 | | |
| Panella, P. Luciano | Italy | 14-Aug-06 |
| September 28, 2006 to October 2, 2006 | | |
| Ludwig, John | Kentwood, MI | 15-Aug-06 |
| September 20, 2006 to September 24, 2006 | | |
| Idems, John | Oshawa | 15-Aug-06 |
| August 16, 2006 to August 20, 2006 | | |
| Martens, Peter Kent | Steinbach, MB | 16-Aug-06 |
| August 24, 2006 to August 28, 2006 | | |
| Bays, Eric | Ottawa | 18-Aug-06 |
| September 22, 2006 to September 26, 2006 | | |
| Paquette, Terrence | Lachute, QC | 18-Aug-06 |
| October 18, 2006 to October 22, 2006 | | |
| Schwab, Mark | Vancouver | 18-Aug-06 |
| August 24, 2006 to August 28, 2006 | | |

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|-------------------|-------------|----------------|
| Matthews, Shirley | Durham | 15-Aug-06 |
| Cachia, Edward | Lindsay | 15-Aug-06 |
| Duthie, Robert J | Cambridge | 15-Aug-06 |
| Delacruz, Josue G | Mississauga | 15-Aug-06 |
| MacInnes, James | Cobourg | 16-Aug-06 |
| Edmonds, John | Ottawa | 16-Aug-06 |
| Sovereign, James | Schreiber | 16-Aug-06 |
| Davis, La Rae | Windsor | 18-Aug-06 |

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(139-G426)

| PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|---------------------------|--------------------------|
| ABOU ALY, MARWA. | LOZAIK, MARWA. |
| ADEBAYO, | AGBELESE, |
| ADEYINKA.ADENIKE. | ADEYINKA.ADENIKE. |
| AFSHAR GHASEMLOU, | |
| SAGHAR. | AFSHAR, SAGHAR. |
| AKINTAYO, | OGUNFUNWA, |
| OMOLARA.OLANIKE. | OMOLARA.OLANIKE. |
| AKTER, JESMIN. | AKHTER, NAJNEEN. |
| AL-BAKER, IBRAHIM.RASHID. | REBIN, ALLAN. |
| ALAGNEF, ABDULBASET. | TIARRI, AARON.DAVID. |
| ALLEWELL, DAVID.PAXTON. | ALLEWELL, PAXTON.DAVID. |
| ALU BAFENO, KITOKO. | KITOKO, BAFENO.PABLO. |
| AMIRUZZAMAN, MD. | UZZAMAN, AMIR.MD.. |
| ANDERSON, | |
| AMANDA.MARGARET. | DELIA, LALINA APARAJITA |
| ARCAND, | ARCAND, |
| MARIE.ALINE.NATALIE. | NATALIE.MARIE.ALINE. |
| ARMSTRONG, KARYN.ANN. | SMITH, KARYN.ANN. |
| ARUNAN, SIVAKOLUNTHU. | ARUNAN, SIVA.. |
| AUSTIN, | WIRKKUNEN, |
| RICHARD.ANTHONY.SCOTT. | RICHARD.ANTHONY.SCOTT. |
| BAGUISA, | PACULANAN, |
| FRANCIS.JON.DAYNO. | FRANCIS.BAGUISA. |
| | BALDON GHOBREYAL, |
| BALDON, CRISTINA. | CRISTINA. |
| BANNISTER, | WILLIAMSON, |
| MARGARET.LOUISE. | MARGARET.LOUIA. |
| BARBALAT, DMITRI. | ELPERIN, DMITRI. |
| BARBALAT, TAL. | ELPERIN, TAL.. |
| BARNABY, SPENCER.KEITH. | HODGINS, SPENCER.KEITH. |
| BEACH, VICTORIA.DIANE. | HUGHES, VICTORIA.DIANE. |
| BELANGER, | BELANGER-PHOENIX, |
| ALEXANDER.RAYMOND. | ALEXANDER.RAYMOND.. |
| BELLITTI, JOHN. | BELLETTI, JOHN. |
| BELYAKOVA, | |
| MARYNA.EDUARDIVNA. | TREBINA, MARINA. |
| | VAN DUZEN, |
| BERARD, COLE.JACK.EARL. | COLE.JACK.EARL. |
| BEYGELMAN, IRINA. | SOROKIN, IRINA. |
| BICKLE, TRAVIS.MCGREGOR. | HONOURE, LORIE. |
| | TSHIANI-LEVINE, KELLIYA- |
| BISUMBULÉ TSHIANI | EMMA.BISUMBULÉ- |
| BUKUMBA, KELLIYA-EMMA. | BUKUMBA. |
| BLASY, BRENDA.LYNN. | LYNN, BRENDA. |
| BOHNERT, DAVID.SHAWN. | STROME, DAVID.SHAWN.. |
| BOLLIGER MCCONKEY, | BOLLIGER, |
| SAGAN.HEINZ.JOSEPH. | SAGAN.MICHAEL. |
| BONNETT, MARGARET.JANE. | REES, MARGARET.JAYNE. |
| BOSHEH, SUSAN. | GENOVESE, SUSAN. |
| BOUZANE, JOSHUA.GORDON. | GANHAO, JOSHUA.GORDON. |
| | HAMILTON, |
| BROMFIELD, SANDRA.MARIE. | SANDRA.MARIE. |
| BROWN, DINAH.LEIGH. | JANSEN, .DINAH.LEIGH. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|---|---|---|---|
| BROWN RIGG, CYNTHIA.KATHERINE. BRUCE, KRISTIAN.MARK. | ANDERSON, CYNTHIA.KATHERINE. CROKER, KRISTIAN.MARK. BROUSSEAU, RAYMOND.MARCEL. | FISCH, DEBORA.MARILYN. FLARO, JOSEPH.BRIEND. | FOX, DEBORA.MARILYN. FLARO, BRIAN.JOSEPH. MCKINLEY, ROBYN.CHRISTINE. HOLLETT, FERN.MARY.IRENE. FU, JESSICA.JIALU. DROBNIK, KATARZYNA. GOBEIL, CHERIE.LYNE. HILAND, LAURA.JOLEEN. |
| BRUSSAU, RAYMOND.MARCEL. BURTCH-BROWN, CRAIG.DAVID.ALAN. BURTCH-FELLOWS, SAMANTHA.LEE. BUTINDA, ATOSHA.. BUTT, SHAHARYAR.NADEEM. CAI, RU.HAI. CARHUALLANQUI CORONACION, NILO.EFREN. | RAYMOND.MARCEL. CARLEY, CRAIG.DAVID.. CARLEY, SAMANTHA. LEE.CHARLOTTE. M'PUTU, NINA. NADEEM, SHAHARYAR. CAI, LARRY.RUHAI. CORONA, NILO.EFREN. CHAN, SANDRA.CHEUK.SHAN. CHAN, CATHY.WAI.CHING. GAYLE, ELIZABETH. CHENG, JERRY.Y. CHUANG, STEPHANIE.HAN-YU. AHMED, MOHAMMAD.ANWAR. VIBERT, JASON.MICHAEL. CARTIER, DEÉ-ANNA.MARY-ROSE. ALEXANDER, CODY.LEE.THOMAS. MASTERS, ALLISON.JOANNE. MASTERS, MADISON.NANCY. MASTERS, OLIVIA.TERESA. JASINSKA, BARBARA.. COLLIER, JENNIFER.SUSAN. DAGG, JAIME.LYNN. DASHTI, DINA.SADAF. DAVID, FRANCIS. | FROATS, FERN.MARY.IRENE. FU, JIALU. GADOMSKI, KATARZYNA. GALWAY, CHERIE.LYNE.. GAMMIE, LAURA.JOLEEN. GHASSEMI-VELASHANI, HASSAN.ALI. GIOHINEJAD, MARSSA. GNANATHICCAM, CARMELIN.SHIYAMINI. GOETZ-GADON, JESSE.PAUL. GORIAREVA, ELENA.. GOW, FRANCES.WINNIFRED. GROCHENKOV, SERGUEI.SERGUEEVITCH. | GHASSEMI, HASSAN.. GIAHI, MARSSA. JOSEPH, CARMELIN.SHIYAMINI. GADON, JESSE.PAUL. GORIACHEVA, ELENA.MARGO.. GOW, FRANCIE.WINNIFRED. GROCHENKOV, SERGE. VELILLA, ANGELITA..VILLEGAS. BARUCH, NADEZHDA. DEL CARPIO GUZMAN, EDITH.. WUJEK, MALGORZATA. HAMMOND, BRANDON.JOHN. MAC DONALD, JANET.LYNN. PENNER, BRADEN.THOMAS. HICKS, RYAN.CHRISTOPHER. HO, CHI.WUN.. CORDAIE, ALEXANDRIA.OLIVIA. DANIS, JOANNE.GISELE. MACLENNAN, MICHAEL.JOHN.ARTHUR. HORROCKS, TINA.CONCETTA. XAVIER, PATRICK.LOUIS. FRANÇOIS.HOUSSAIS. JODREY, DONNA.MARIE. HOO, YEE.BING. HUANG, LI-FANG.JUDY. SYED, ARSHAD.HUSSAIN. DEL CARPIO GUZMAN, BRENDA.ESTEFANY.. DEL CARPIO GUZMAN, DENISSE.JOSHELIN. IANNOU, BILL. IANNOU, JULIA.GRACE. IPPERSEL, ROBERT.JOSEPH.ARTHUR. HUSSAIN, MAUHAM. BHIKAM, JOYCE.MONICA. MICHAELS, ANTHONY.DANIEL.. |
| CHAN, CHEUK.YUNG. CHAN, WAI.CHING. CHARLES, ELIZABETH. CHENG, YIHENG. CHUANG, SHUN.TI. CHUGHTAI, ANWAR.AHMED.. CLAXTON, JASON.MICHAEL. COULES, DEANNA.MARY-ROSE. CROWE, CODY.LEE.THOMAS. CRUZ, ALLISON.JOANNE. CRUZ, MADISON.NANCY. CRUZ, OLIVIA.TERESA. CYNARSKA, BARBARA.. DA SILVA, JENNIFER.SUSAN. DAGG, JESSICA.LYNN.. DASHTI, SADAF. DAVID, FRANCIS. DAVIDSON, ALEXIS.ELIZABETH. DAVIES, ALLISON. DE NEW, JOAN.EDITH.MAYNE. DE NEW, WILLIAM.PAUL. DE SILVA, BRANDON.RICHARD. DEMETS, JOHN.GERARD. DESJARDIN, JOSEPH.DENIS.PAUL.ROGER. DHALIWAL, MANINDER.KAUR. DINNALL, ICODEL.LEANORA. DO, MICHAEL. DOBRAZT, ELLEN.ROSELDA.MAY. DOUCET, BOBBY.JIMMY. DRACHINSKY, DIMA. DU, PU. DU, THI.MINH.NGUYET. DUMONT, SHANE.. DYMNY, JERZY.LESLAW. DZIEDOLIK, IWONA.SYLWIA. EDMOND, ALAIN. EDMONDS, KIMBERLEY.ANNE. EFREMOVA, GALINA.NIKOLAEVNA. ESMAIL, ZAHRA. FARAG, GEORGE.ABDALLA. FEAR, DOUGLAS.JEFFREY. FENG, SIRUI. | RAYMOND.MARCEL. CARLEY, CRAIG.DAVID.. CARLEY, SAMANTHA. LEE.CHARLOTTE. M'PUTU, NINA. NADEEM, SHAHARYAR. CAI, LARRY.RUHAI. CORONA, NILO.EFREN. CHAN, SANDRA.CHEUK.SHAN. CHAN, CATHY.WAI.CHING. GAYLE, ELIZABETH. CHENG, JERRY.Y. CHUANG, STEPHANIE.HAN-YU. AHMED, MOHAMMAD.ANWAR. VIBERT, JASON.MICHAEL. CARTIER, DEÉ-ANNA.MARY-ROSE. ALEXANDER, CODY.LEE.THOMAS. MASTERS, ALLISON.JOANNE. MASTERS, MADISON.NANCY. MASTERS, OLIVIA.TERESA. JASINSKA, BARBARA.. COLLIER, JENNIFER.SUSAN. DAGG, JAIME.LYNN. DASHTI, DINA.SADAF. DAVID, BRIAN.WILLIAM. DAVIDSON-VERMETTE, ALEXIS.ELIZABETH. DAVIES, ALLISON.LUKE.. NATHANSON, JOAN.EDITH.MAYNE. NATHANSON, DANIEL.VICTOR. SILVER, CATRIEL. BURROWS, JOHN.GERARD. DESJARDINS, ROGER.DENIS. BHANGU, MANINDER.KAUR. BLAKE, ICODELL.LEANORA. VAN DO, MICHAEL.JOUEL.. DEVITT, ELLEN.ROSELDA.MAY. MEJAKI, BOBBY.JIMMY. KRUPNIK, MATTHEW. DU, ELLEN. DU, JESSICA.. PRESTON, SHANE.MAURICE. DYMNY, JERZY.SMOKEY. JAMROG, IWONA.SYLWIA. SHAW-EDMOND, ALAIN. LAWRENCE, KIMBERLEY.ANNE. ZHUKOV, GALINA.NIKOLAEVNA. JAMANI, ZARA. BISHAI, GEORGE.A.R. FEAR, HEATHER.ANNE.. FENG, SIMON.SIRUI. | GUIAO, ANGELITA..VILLEGAS. GURGOV, NADEGDA. GUZMAN CUELLAR, EDITH.. HALKIW, MALGORZATA. HALL, BRANDON.WILLIAM.JOHN. HAMILTON, JANET.LYNN. HEAD, BRADEN.THOMAS. HICKS, CYLE. HO, CHI.WUN.. HOGAN, DARLENE.MARY. HOGUE, JOANNE.MARY. HOKKE, MICHAEL.JOHN.ARTHUR. HORROCKS, CONCETTA. HOUSAIS, PATRICK.LOUIS.FRANÇOIS. HOWE, DONNA.MARIE. HU, YI.BING. HUANG, LI.FANG. HUSSAIN, SYED.ARSHAD. IBANEZ GUZMAN, BRENDA.ESTEFANY.. IBANEZ GUZMAN, DANISSE.JOSHELIN. IOANNOU, BILL. IOANNOU, JULIA.GRACE. IPPERCIEL, ROBERT.JOSEPH.ARTHUR. IQBAL, MAUHAM. JOHN, JOYCE.MONICA. JOLLY, ANTHONY.MICHAEL.AUSTIN. JUGENE SUMATHI, ABISHEK.RONICHUDSON. JUNKO, PHILIP.RICHARD. KAMBO, KULWINDER.KAUR. KANDALO, SALMAN. KANTHAN, SELLATHURAI. KARBALAE HADI DOLAB, MOHSEN. KARBALAIE HADIE DOLL, AMIR.ABBAS. KHAN, SHARON.ANGELLA. | GHASSEMI, HASSAN.. GIAHI, MARSSA. JOSEPH, CARMELIN.SHIYAMINI. GADON, JESSE.PAUL. GORIACHEVA, ELENA.MARGO.. GOW, FRANCIE.WINNIFRED. GROCHENKOV, SERGE. VELILLA, ANGELITA..VILLEGAS. BARUCH, NADEZHDA. DEL CARPIO GUZMAN, EDITH.. WUJEK, MALGORZATA. HAMMOND, BRANDON.JOHN. MAC DONALD, JANET.LYNN. PENNER, BRADEN.THOMAS. HICKS, RYAN.CHRISTOPHER. HO, VIOLA.CHI.WUN. CORDAIE, ALEXANDRIA.OLIVIA. DANIS, JOANNE.GISELE. MACLENNAN, MICHAEL.JOHN.ARTHUR. HORROCKS, TINA.CONCETTA. XAVIER, PATRICK.LOUIS. FRANÇOIS.HOUSSAIS. JODREY, DONNA.MARIE. HOO, YEE.BING. HUANG, LI-FANG.JUDY. SYED, ARSHAD.HUSSAIN. DEL CARPIO GUZMAN, BRENDA.ESTEFANY.. DEL CARPIO GUZMAN, DENISSE.JOSHELIN. IANNOU, BILL. IANNOU, JULIA.GRACE. IPPERSEL, ROBERT.JOSEPH.ARTHUR. HUSSAIN, MAUHAM. BHIKAM, JOYCE.MONICA. MICHAELS, ANTHONY.DANIEL.. RONICHUDSON, ABISHEK. MARLOW, PHILIP.RICHARD. JASSAL, KULWINDER.KAUR. DAVID, JOHN.. KANDIAH, SELLATHURAI. GHADERINIKO, MOHSEN. GHADERINIKO, AMIR.ABBAS. ISREE, SHARON.ANGELLA. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|---|--|---|--|
| KHIT, SEMEN. KHORAMDEL, AZARNOSH. | KHIT, SEMYON. MALEKNEJAD, AZARNOSH. PAYETTE, CHRISTOPHER.WILLIAM. | AURA.SHARON.ROSE.G. OMER MOHAMED, MOHAMED.SHARIF.. OMIDVAR GHAREH JEGHEH, ABOLGHASSEM. ONASANYA, EULALIA.OLUREMI. ONGKEKO, MARIA.CARIDAD. OPOKU, KWAKU.YEBOAH.OT. | AURA.SHARON.ROSE.G. SHARIF, MOHAMED.OMER. MOHAMED. OMIDVAR, GHASSEM. TOBLER, EULALIA.OLUREMI. CHAN, CHARITY.ONGKEKO. OPOKU, MICHAEL.KWAKU. ACOSTA, MARIBE.ALIMORON. BURMAZOVIC, LAURA. PELLETIER, CANDI-LYNNE. RANDHAWA, RAJINDER.KAUR. PANCHALINGAM, CHANDRIKA. AYNKARAN, CHANDRIKA. PAQUETTE, STEPHANIE.LAURIE. PIKE, STEPHANIE.LAURIE. HALIL, NAZIM.VEYSEL. PATEL, HETALBAHEN. PIYUSHKUMAR. SETA, SIDDIK. RACZ, ANDREAS. RACZ, JOZSEF.ALEX. WOHLGEMUT, JOEL.RAINER.PAULS. PEARCE, GLEN.DEL.TIMOTHY. CUTTIFORD, VALMA.ELAINE. ROBINSON, JENNIFER.CHRISTENE. KAMIN, MALIYA.CHRISTELLE.PETIT. ZWANENBEEK, ALIDA.LOUISE. PLOUFFE, MYONNE.BLANCHE. PAQUETTE, PATRICK.JOSEPH.SERGE. THOMPSON, DEREK.SCOTT. POTJEWYD, ROBERT.JOSEPH. PODOLYAN, SVETLANA. QAQISH, SAMEERA.SULEIMAN. LOZOVSKY, ELENA. ALSINDI, REHAM. RAMEESH, ABINAV. PERSAUD, ANUP.DARSHAN. PERSAUD, PRIYA.DARSHANEE. PRIYA.DARSHANEE. ASSELSTINE RAYMOND, ALYSSA.ELIZABETH. ARJUNE, SHAMEENA. OJELADE, KUDIRAT.ADEDOYIN. MCLEOD, BRIAN.ALEXANDER. REID, QUIN.CHARLES.CHESLEY. RIDGWAY, JENNIFER.RACHEL.JOAN. ROY, PRAGMA.LABONI. RUST, DEBORAH.AMANDA. JUNE.ROSE.SYLVIA. RYKALOVA, MARIE. SAAID, JUMAN. SAAID, SAAD. SAAID, SHARIF. SAFARI, MARIA. |
| KIDD, CHRISTOPHER.WILLIAM.. KIERSTEAD, JONATHAN.KEVIN.GREGGORY. | OLIVER, JONATHAN.JAMES. COMEAU, JAYDEN.ERIC.JOHN. KNAPPER, ROBBERT. NICOLAAS.PARKER. KODOBAN, NATALIYA. KITOKO, KOMBA-JESSICA. LAWRENCE, STACEY. LORENE.MARJORIE. LE, MINH-HIEN.THI. LEUNG, CATHERINE.HO.LAM. HUI, PIC.SAN.BESSY. TSHIANI-BISUMBULÉ, OCTAVIE.LEVINE. KELYN, TRACY.ANN. LI, DANIEL.TZE.CHEONG. RILEY, ANDREW.BRUCE.. LIU, JIA.MIN.. WYLER, SHAYNE.PAUL. LIU, TOM. | ORENCIA, MARIBE.ALIMORON. OROVEC, LAURA. OTTEN, CANDI-LYNNE. PABLA, RAJINDER.KAUR. PANCHALINGAM, CHANDRIKA. PAQUETTE, STEPHANIE.LAURIE. PASEV, NASKO.VESELINO. PATEL, HETALBAHEN.DHANSUKHBHAI. PATEL, SIDDIKBHAI.MUSA. PATI, ANDREAS. PATI, JOZSEF.ALEX. PAULS WOHLGEMUT, JOEL.RAINER. PEARCE, GLEN.DEL.. PERRIMAN, VALMA.ELAINE. PERSAUD, JENNIFER.CHRISTENE. PETIT, CHRISTELLE. PHILBIN, ALIDA.LOUISE. PLOUFFE, MIGNONNE. POIRIER, JOSEPH.SERGE.PATRICK. PORTER, DEREK.SCOTT. POTJEWYD, BOELO.ALBERTINUS.MARIA. PRAVICOV, SVETLANA. QANDAH, SAMEERA.SULEIMAN. RAIN, ELENA. RAMADANI, REHAM. RAMESH, ABINAV. RAMNANDAN, ANUP.DARSHAN. RAMNANDAN, PRIYA.DARSHANEE. RAYMOND, ALYSSA.ELIZABETH. RAZACK, BIBI.SHAMEENA. RAZAQ, KUDIRAT.ADEDOYIN. REEKS, BRIAN.ALEXANDER. REID, CHARLES.CHESLEY.. RIDGWAY, JENNIFER.RACHEL.JOAN. ROY, PRAGMA.LABONI. RUST, DEBORAH.AMANDA. JUNE.ROSE.SYLVIA. RYKALOVA, MARIE. SAAID, JUMAN. SAAID, SAAD. SAAID, SHARIF. SAFARI, MARIA. | LEUNG, HO.LAM. LEUNG, PIC.SAN.BESSY. LEVINE, OCTAVE.TCHIANI. LEVY, TRACY.ANN. LI, TZE.CHEONG. LICHTY, ANDREW.BRUCE. LIN, JIA.MIN. LITWILLER, SHAYNE.PAUL. LIU, XIANGHAI. LOCHHEAD, STEPHANIE.NICOLE. LOFO, JOHN. LORETTE, TAMMY.LYNN. LUI, TSZ-WAI. LUO, QUN.RONG. MACLEAN, BARRY.KENNETH. MADURAI, KALYANI.PRAKASAM. MANNING, SARAH.ANNE. MATUMONA, DANIEL.SOKI. MATUMONA, ELIJAH-DANIEL. MATUMONA, JONATHAN.DANIEL. MATUMONA, MAVUNINA. MC INTOSH, PATRICK.JAMES.. MC KINNON, CRAIG.ANDREW. MCCORD, MELANIE.ANNA. MCLAURIN, ROSS. MELAKNEJAD ORANGI, POOYAN. MI, TAO. MILLER, LISA.JENNIFER. MILOSAVLJEVIC, KRISTINA. MIRANDA, ROSINA. MOHAN, SOOKDAYE. MOORE, KELLY.STEVEN.. MORELLI, JULIE.LAURA.. MUHAMMAD YASIN, MUHAMMAD.HOSHIM. MURDOCK, LORNA.JEAN. MYLVAGANAM, THARANIKA. NESKOSKI, ZAKLINA. NORDSTRUM, BRIAN.ANTON. NOU, YUN-HEE. NOËL, CARMEL. LAURETTE.MARIE. OLIVERIA. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|----------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------|
| SALEEM, SADIA. | SHAKEEL, SADIA. | VILLARROEL, JENNIFER.LYNE. | HAYES, JENNIFER. |
| SAMUEL, ALEYAMMA. | SAMUEL, MERCY. | VOIT, STEPHEN.MATTHEW. | MAHAEL YA.LYNE. |
| SARATE, | ESTERON, | WALLES, | VOIT, MATTHEW.STEPHEN. |
| MARIA.LUISA.SOLMERIN. | MARIA.LUISA.SOLMERIN. | CHEYANNE.MARIE.JOANNE. | HELSON, |
| SAVAGE, ADIEN. | SAVAGE, ADRIEN.WILFRED. | WARSAME, TUSMO.FARAH.ALI. | CHEYANNE.MARIE.JOANNE. |
| | TAGGART, | WEISS, SHIRLEY.ANN. | MUHAMMAD, AMANI.ABIB. |
| SCHULTZ, WAYNE.ANTHONY. | WAYNE.ANTHONY. | WENGRINOWICZ, JAY.PETER.. | WEISS, CHERYL.ANN. |
| SEMINE, PETER.. | SOMIN, PETER.. | XU, SERINA.KE.XIN. | PERCY, JAY.PETER. |
| | SHAW-EDMOND, | YACOB, | CHAN, SERINA. |
| SHAW, KATHRYN.ANNE. | KATHRYN.ANNE. | HEBA.MICHEL.EDWARD. | RASEM, |
| SHAW, NAOMI.GAYLE. | KNOLL, NAOMI.GAYLE. | YAQOOBI, HAFEEZULLAH. | HEBA.MICHEL.EDWARD. |
| SHEA, DENYSE.KAREN. | SHEA, KAREN. | YE, XIAO.HAN. | YAQOOBI, HAFEEZ. |
| SHEHATA, MONA.EL-SAYEH. | ELSAIEH, MONA.HAMED. | YILMAZ, SIDIKI.ZEYNEP. | YE, CLEONE.XIOKA. |
| SHEIKH, SHANIYA. | SHEIKH, SHANIA. | YIP, ANNIE.YAU.YEE.WONG. | YILMAZ, ZEYNEP. |
| SHERRING, ROBERT.WILLIAM. | CAIRNS, ROBERT.WILLIAM. | ZEN, EDA.GIUSEPPINA. | WONG, ANNIE.YAU-YEE. |
| SHI, SHUK-FONG. | SHI, SOPHIA.SHUK-FONG. | ZHAN, ZHIJUN. | ZEN, EDDA.GIUSEPPINA. |
| SHUSTER, HILDA. | SHUSTER, LYN. | ZIENCHUK, PATRICIA.LOUISE. | ZHAN, JUSTIN.ZHIJUN. |
| SIMPSON-KINGMA, | | | MORGAN, PATRICIA.LOUISE. |
| KAREN.LOUISE. | SIMPSON, KAREN.LOUISE. | | |
| SINGH, AMARDEEP. | BOLA, AMARDEEP.SINGH. | | |
| | BHANGU, | | |
| SINGH, GURINDERJIT. | GURINDERJIT.SINGH. | | |
| SINGH, GURPREET.. | BAHT, GURPREET.SINGH. | | |
| SINGH, RANDHIR. | BHANGU, RANDHIR.SINGH. | | |
| | BHANGU, | | |
| SINGH, SHAANDEEP. | SHAANDEEP.SINGH. | | |
| | BINNING, | | |
| SINGH, SUKHWINDER. | SUKHWINDER.SINGH. | | |
| SINGH, SURJIT.KAUR. | KATARIA, SUJI. | | |
| SINGH, WAZIR. | NANDAL, SUNNY.SINGH. | | |
| SIVAKOLUNTHU, | | | |
| RANJITHAMALAR. | SIVA, RANJITHAMALAR. | | |
| SIVAKOLUNTHU, SINTHUJA. | SIVA, SINTHUJA. | | |
| SIVAKOLUNTHU, THARSANA. | SIVA, THARSANA. | | |
| SMALLSHAW, | BANASZKIEWICZ, | | |
| DERIAN.KENNETH. | DERIAN.KENNETH. | | |
| | WILSON, | | |
| SMITH, RAEBEKA.GALE.. | RAEBEKA.GALE.DIANE. | | |
| SODAN, NARITA. | SEEDIAL, NARITA. | | |
| SOUAI, NABIL. | SOUAI, NABIL. | | |
| SPRAGUE, MOLLY.CLARE. | FLANAGAN, MOLLY.CLARE. | | |
| | RICARD, | | |
| STRICKLAND, LINDA.JEAN. | DIANE.MARIE.CARMEL. | | |
| SUBRAMANYA, VIDYA. | KAURI, VIDYA. | | |
| SUN, YI.KANG. | XU, YIKANG. | | |
| SZATKOWSKI, MARTHA-ALICIA. | SZATKOWSKI, | | |
| TANASOI, | MARTA.ALICIA. | | |
| DAHLIA.IOANA.MARIA. | TANASOIU, | | |
| | DAHLIA.IOANA.MARIA. | | |
| | MCMULLEN, | | |
| TEEFY, ALYSSA.MARIE. | ALYSSA.MARIE. | | |
| THANGARAJAH, JEGANANTHY. | SIVAKUMAR, JEGANANTHY. | | |
| THOLBOK, NYADAK.DIEW. | ANGUEI, ATONG.MABIL. | | |
| TREMBINSKI, KATELYN.MARIE. | KOMSA, KATELYN.MARIE. | | |
| | TROTTIER, | | |
| TROTTIER, ADELE.GILBERT. | GILBERT.JOSEPH.. | | |
| TSAI, TZY-CHYUN. | TSAI, FRED.TZY-CHYUN. | | |
| TSENHLEVYCH, VOLODYMYR. | TSENGLEVICH, VLADIMIR. | | |
| | TSHIANI-LEVINE, SASCHA- | | |
| TSHIANI-LEVINE, SASCHA- | MAXIM.BISUMBULÉ- | | |
| MAXIM.BISUMBULÉ-MUKENGÉ. | MUKENGÉ. | | |
| VALOPPI, NIVES. | VALOPPI, NEVIS.NELLIE. | | |
| VAN DUYVENDYK, | VAN STRATEN, | | |
| STEPHANIE.JOY. | STEPHANIE.JOY. | | |
| VAN WEEZEL, | VAN VEZEL, | | |
| FEDERICO.EDGARDO. | FEDERICO.EDGARDO. | | |
| VEAUDRY, AARON.DALE. | MC COURT, AARON.DALE. | | |
| | MC COURT, | | |
| VEAUDRY, BRANDON.BLAIR. | BRANDON.BLAIR. | | |
| VICTOROVICH, OLGA. | BUSH, OLA. | | |

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(139-G427)

Notice of Proposed Regulation Under the Local Health System Integration Act, 2006 French Language Health Services Advisory Council

Introduction

The Minister of Health and Long-Term Care on behalf of the Government of Ontario invites public comments on a proposed regulation under the *Local Health System Integration Act, 2006*.

The Act requires the Minister to establish a French language health services advisory council to advise the Minister about health and service delivery issues related to francophone communities and priorities and strategies for the provincial strategic plan related to those communities. The Lieutenant Governor in Council is authorized under the Act to make a regulation concerning the member organizations of the council.

Under the Act, the Minister is required to publish a notice of the proposed regulation in the *Ontario Gazette*, give notice of the proposed regulation and allow at least 60 days for public comment.

Overview of the Legislation

The *Local Health System Integration Act, 2006* received Royal Assent on March 28, 2006. The legislation establishes an integrated health system to improve the health of Ontarians through better access to health services, coordinated health care and effective and efficient management of the health system at the local level by local health integration networks (LHINs).

Proposed Regulation under the *Local Health System Integration Act, 2006*

The proposed regulation lists the organizations from which the council members would be selected. Under the proposed regulation, the members of the French language health services advisory council would be representatives of the following organizations:

- Alliance des réseaux ontariens de santé en français (representing French language health services networks);
- Assemblée de la francophonie de l'Ontario (representing francophone Ontarians);

- Association française des municipalités de l'Ontario (representing francophone municipalities);
- Fédération des aînés et des retraités francophones de l'Ontario (representing francophone seniors);
- Groupe francophone de l'Association des centres de santé de l'Ontario (representing francophone Community Health Centres);
- Regroupement des intervenantes et intervenants francophones en santé et en services sociaux de l'Ontario (representing health and social service professionals);
- Union Provinciale des Minorités Raciales et Ethnoculturelles Francophones de l'Ontario (representing francophone racial minorities).

The French language health services advisory council would have a provincial scope and would be advisory to the Minister.

The Council's mandate could include providing advice on specific health needs, priorities, strategies and performance measures for the French community. Council members would represent views of the francophone community, they could prepare reports and analyze research or information and / or make the Minister aware of any critical issues emerging in their community. The mandate of the Council and role of Council members will not be included in the regulation; these will be addressed in operational policy.

A copy of the proposed regulation is attached as Schedule "A."

Invitation to Provide Written Comments

Interested parties are invited to make **written comments** on the proposed regulation on or before **Thursday, November 2, 2006**. When preparing your response, please consider whether the proposed organizations listed in the regulation should be included in the final regulation or if other organizations should be included. Please be as specific as possible and provide rationale for any proposed changes.

Submit Written Comments to:

LHIN Legislation – French Language Health Services Advisory Council Regulation
Ministry of Health and Long-Term Care
15th Floor, 56 Wellesley Street West
Toronto, ON M5S 2S3

Fax: 416-327-8313

Email: LHINLegislation@moh.gov.on.ca

The proposed regulation is provided in both English and French. We welcome your comments in either language.

The Minister will consider comments received on or before **Thursday, November 2, 2006** or a written synopsis of such comments during the final preparation of the regulation. The final regulation is at the discretion of the Lieutenant Governor in Council.

A final regulation under the *Local Health System Integration Act, 2006* would be published in *The Ontario Gazette*. For updates, please monitor the Ministry's website at www.health.gov.on.ca.

Please note that unless requested and agreed otherwise by the Ministry, all materials or comments received from organizations will be considered public information and may be used and disclosed by the Ministry to assist the Ministry in evaluating and revising the proposed draft regulation. This may involve disclosing materials or comments, or summaries of them, to other interested parties during and after the request for public comment process.

An individual who provides materials or comments and who indicates an affiliation with an organization will be considered to have submitted those comments or materials on behalf of the organization so identified.

A copy of the legislation is available from Publications Ontario, 50 Grosvenor Street, Toronto, ON M7A 1N8 or from <http://www.e-laws.gov.on.ca>.

Additional information on LHINs is available on the Ministry's website at www.health.gov.on.ca

SCHEDULE "A"

ONTARIO REGULATION

made under the

LOCAL HEALTH SYSTEM INTEGRATION ACT, 2006

FRENCH LANGUAGE HEALTH SERVICES ADVISORY COUNCIL

French language health services advisory council

1. The following organizations are prescribed for the purposes of appointing members to the French language health services advisory council under subsection 14 (3) of the Act:

1. Alliance des réseaux ontariens de santé en français.
2. Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO).
3. Association française des municipalités de l'Ontario (AFMO).
4. Fédération des aînés et des retraités francophones de l'Ontario (FAFO).
5. Groupe francophone de l'Association des centres de santé de l'Ontario.
6. Regroupement des intervenantes et intervenants francophones en santé et en services sociaux de l'Ontario (RIFSSSO).
7. Union Provinciale des Minorités Raciales et Ethnoculturelles Francophones de l'Ontario (UP-MREF).

(139-G429)

Avis de projet de règlement en vertu de la Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local Conseil consultatif des services de santé en français

Introduction

Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée souhaite obtenir, pour le compte du gouvernement de l'Ontario, les commentaires du public sur un projet de règlement en vertu de la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé*.

La Loi exige que le ministre crée un conseil consultatif des services de santé en français pour le conseiller sur les questions relatives à la santé et à la prestation de services qui concernent les collectivités francophones et sur les priorités et les stratégies à intégrer au plan stratégique provincial à l'égard de ces collectivités. La Loi autorise le lieutenant-gouverneur en conseil à déterminer par voie de règlement les organismes membres du conseil.

Aux termes de la Loi, le ministre doit publier un avis du projet de règlement dans la *Gazette de l'Ontario*, publier le texte du projet de règlement et laisser au moins soixante (60) jours au public pour faire ses commentaires.

Aperçu de la Loi

La *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local* a reçu la sanction royale le 28 mars 2006. La Loi vise à établir un système de santé intégré afin d'améliorer la santé de la population ontarienne grâce à un meilleur accès aux services de santé, à des soins de santé

coordonnés et à une gestion efficace et efficiente du système de santé à l'échelon local par l'entremise de réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS).

Projet de règlement en vertu de la Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local

Le projet de règlement énumère les organismes au sein desquels les membres du conseil seront sélectionnés. En vertu du projet de règlement, les membres du conseil consultatif des services de santé en français seraient des personnes représentant les organismes suivants :

- Alliance des réseaux ontariens de santé en français;
- Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO);
- Association française des municipalités de l'Ontario (AFMO);
- Fédération des aînés et des retraités francophones de l'Ontario (FAFO);
- Groupe francophone de l'Association des centres de santé de l'Ontario;
- Regroupement des intervenantes et intervenants francophones en santé et en services sociaux de l'Ontario (RIFSSSO);
- Union Provinciale des Minorités Raciales et Ethnoculturelles Francophones de l'Ontario (UP-MREF).

Le conseil consultatif des services de santé en français aurait une portée provinciale et il agirait à titre consultatif auprès du ministre.

Le conseil pourrait avoir le mandat de fournir des conseils sur les besoins particuliers, les priorités, les stratégies et l'évaluation du rendement en matière de santé des collectivités francophones. Les membres du conseil feraient valoir les opinions des collectivités francophones, ils pourraient rédiger des rapports, analyser l'information et informer le ministre de tout enjeu important susceptible de toucher leur collectivité. Le mandat du conseil et le rôle des membres du conseil ne seront pas déterminés par le règlement, mais plutôt à l'aide de politiques opérationnelles.

Un exemplaire du projet de règlement est présenté à l'annexe « A » ci-joint.

Invitation à fournir des commentaires écrits

Nous invitons les parties intéressées à nous fournir leurs **commentaires écrits** sur le projet de règlement d'ici **le jeudi 2 novembre 2006**. Dans votre réponse, veuillez indiquer si vous pensez que les organismes énumérés dans le projet de règlement devraient être inclus dans la version définitive du règlement ou si d'autres organismes devraient y être ajoutés. Soyez aussi précis que possible et veuillez fournir une explication pour toute modification suggérée.

Veuillez envoyer vos commentaires écrits à l'adresse suivante :

Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local
Règlement sur le conseil consultatif des services de santé en français
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
15^e étage, 56, rue Wellesley Ouest
Toronto ON M5S 2S3

Télé. : 416 327-8313
Courriel : LHINLegislation@moh.gov.on.ca

Le projet de règlement est fourni en français et en anglais. Vous pouvez soumettre vos commentaires dans une langue ou l'autre.

Le ministre étudiera les commentaires reçus d'ici **le jeudi 2 novembre 2006** ou un résumé écrit de ces commentaires à l'étape de l'élaboration finale du règlement. Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, à sa discrétion, déterminer le contenu de la version définitive du règlement.

Il convient de noter que, sauf demandé et agréé au contraire par le ministère, tout matériel ou commentaire reçu de la part d'une organisation sera considéré comme appartenant au domaine public et pourra être utilisé et divulgué par le ministère dans le cadre de l'évaluation et du remaniement du projet de règlement. Par conséquent, il est possible que des documents ou des commentaires reçus, ou encore

leurs sommaires, soient communiqués à d'autres parties intéressées pendant et après le processus de consultation publique.

Toute personne qui fournit des documents ou des commentaires et qui mentionne être affiliée à une organisation sera considérée comme ayant soumis ces commentaires ou documents au nom de l'organisation dont elle a fait mention.

Vous pouvez vous procurer un exemplaire de la Loi en vous adressant à Publications Ontario, 50, rue Grosvenor, Toronto ON M7A 1N8 ou à <http://www.e-laws.gov.on.ca>.

Des renseignements supplémentaires sont disponibles sur le site Web du ministère à www.health.gov.on.ca.

ANNEXE « A »

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO

pris en application de la

LOI DE 2006 SUR L'INTÉGRATION DU SYSTÈME DE SANTÉ LOCAL

CONSEIL CONSULTATIF DES SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS

Conseil consultatif des services de santé en français

1. Les organismes suivants sont prescrits aux fins de la nomination des membres du conseil consultatif des services de santé en français aux termes du paragraphe 14 (3) de la Loi :

1. Alliance des réseaux ontariens de santé en français.
2. Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO).
3. Association française des municipalités de l'Ontario (AFMO).
4. Fédération des aînés et des retraités francophones de l'Ontario (FAFO).
5. Groupe francophone de l'Association des centres de santé de l'Ontario.
6. Regroupement des intervenantes et intervenants francophones en santé et en services sociaux de l'Ontario (RIFSSSO).
7. Union Provinciale des Minorités Raciales et Ethnoculturelles Francophones de l'Ontario (UP-MREF).

(139-G430)

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Application to Provincial Parliament

Notice of Application by The Centre for International Governance Innovation for a Private Bill

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Centre for International Governance Innovation application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to exempt certain land from taxation for municipal and school purposes beginning in 2006 while the land is used for specified purposes, namely research and education.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulation and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the City of Waterloo, this 2nd day of August 2006.

MOHAMED HAMOODI
Director of Governmental and
Public Affairs
The Centre for International
Governance Innovation
Bus: 519-885-2444 ext. 235

(139-P238) 32, 33, 34, 35

Notice of Application by Perimeter Institute for a Private Bill

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Perimeter Institute application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to exempt certain lands from taxation for municipal and school purposes beginning in 2006 while the lands are used for specified purposes, namely research and education.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulation and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the City of Waterloo, this 2nd day of August 2006.

JOHN MATLOCK
Director of Communications
Perimeter Institute
Bus: 519-569-7600 ext. 6082

(139-P239) 32, 33, 34, 35

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Motilal Champsee of the City of Toronto an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 714262 Ontario Limited, a company dissolved as of the 9th day of June, 2005, to the same manner and to the same extent as if it had not been dissolved.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Toronto, this 17th day of August, 2006.

Signed by:

ANDREJ F. MARKES on behalf of
Motilal Champsee, Beach,
Hepburn LLP, Barristers
and Solicitors
36 Toronto Street, Suite 1000
Toronto, Ontario M5C 2C5
Tel No. 416-350-3655
Fax No. 416-350-3510

(139-P251) 34, 35, 36, 37

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Motilal Champsee of the City of Toronto an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Kenborn Holdings Limited a company dissolved as of the 9th day of December 2002, to the same manner and to the same extent as if it had not been dissolved.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Toronto, this 28th day of June, 2006.

Signed by:

Andrej F. Markes on behalf of
Motilal Champsee, Beach,
Hepburn LLP, Barristers
and Solicitors
36 Toronto Street, Suite 1000
Toronto, Ontario M5C 2C5
Tel No. 416-350-3655
Fax No. 416-350-3510

(139-P252) 34, 35, 36, 37

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER OF THE ESTATE OF BETTY MAE CAMPBELL, late of the City of Thunder Bay, in the Province of Ontario, deceased.

ALL CLAIMS AGAINST the above estate, duly verified by Statutory Declaration, must be filed with the undersigned at their offices at 300 - 240 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba, R3C 1T1 on or before the 29th day of September, 2006.

PULLAN KAMMERLOCH FROHLINGER

(139-P264) PER: KIRK R. KIRBY
Solicitor for the Executor

703040 Ontario Inc. Ontario Corporation Number 703040

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF 703040 Ontario Inc., Date of Incorporation: February 12, 1987, Liquidator: Brian D. Martin, Address: 862 Lakeview Road, Fort Erie, Ontario L2A 5Y5, Appointed: July 6, 2006.

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on August 18, 2006.

DATED at Fort Erie this 18th day of August, 2006.

(139-P258) BRIAN D. MARTIN
Liquidator

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le sherif

UNDER AND BY VIRTUE OF A WRIT OF SEIZURE AND SALE issued out of the Federal Court of Canada (Trial Division) dated April 15, 1997 as Court File #GST-1780-97 filed with the Sudbury Sheriff's Office and to me directed, against the real and personal property of 749523 **ONTARIO LIMITED cob SIERRA HOMES**, Defendant, at the suit of IN THE MATTER OF THE EXCISE TAX ACT, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of 749523 **ONTARIO LIMITED cob SIERRA HOMES**, in and to:

PIN #73496-322, Lot 30, Plan 53M1234, (Oakdale Street) in the Township of Garson, City of Greater Sudbury, District of Sudbury.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of 749523 **ONTARIO LIMITED cob SIERRA HOMES**, Defendant, I shall offer for sale by Public Auction in my office at 155 Elm St, Sudbury, Ontario on:

THURSDAY, OCTOBER 12, 2006 AT 10:00 AM

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing
And pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT
OFFICE at 155 Elm St., Sudbury, Ontario
All payments in cash or by certified cheque made
Payable to MINISTER OF FINANCE
Deed Poll provided by Sheriff only upon
Satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY,

Dated August 23, 2006

(139-P259)

MADELEINE MAITLAND
SHERIFF
155 Elm Street
SUDBURY, On P3C 1T9
705-564-7777

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

CITY OF GREATER SUDBURY

Tenders for the purchase of land(s) as described below may be obtained from the City of Greater Sudbury, Supplies & Services Department, 2nd Floor, Tom Davies Square, 200 Brady Street, Sudbury or through the City's website at <http://www.greatersudbury.ca/pubapps/tenders/>. Be sure to register to receive addendums. **If you do not register, you will not be notified of properties that have been cancelled and/or removed from the Tax Sale List.**

Take Notice that tenders for the purchase of the land(s) as described below will be received **NO LATER THAN 3:00 p.m.** (Our time), on Thursday, September 28th, 2006 at the Supplies & Services Department, 2nd Floor, Tom Davies Square, 200 Brady Street, Sudbury, ON. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m., in Room C-11, 1st Floor, Tom Davies Square.

Description of Lands:

File #04-18 (Roll #040.019.03000)

226 Bloor Street
McKim Twp, Con 4 Lot 6 Plan 1S
Pt Lot 52 PIN 02135-0048 IR
3075.00 SF
Assessed Value: Commercial \$ 54,000
Minimum Tender Amount: \$ 51,285.69

File #04-62 (Roll #140.001.01700)

6 Regional Road 8
Dowling Twp, Con 6 Lot 9 & 10 Plan M576
Lot 261-270 Pcl 25551 to Pcl 25561
Pcl 25831 Pt 1 SR6565 AKA Plan M576 PT BLKA
40946.00 SF 354.81 FR
Assessed Value: Commercial \$ 1,034,800
Residential \$ 70,200
Minimum Tender Amount: \$ 401,515.19

File #04-110 (Roll #240.002.09900)

1324 Highway 17 East
Dryden Twp, Con 4 Lot 4 Pcl 25391
OTHER
43250.00 SF 250.00 FR 173.44 D
Assessed Value: Commercial \$ 124,000
Minimum Tender Amount: \$ 47,276.27

File #05-47 (Roll #110.002.31400)

65 Nelson Road
Waters Twp, Con 5 Lot 1 Pcl 28849
RP 53R-9064 Parts 1 to 3 EXCP RP 53R15671 Part 1
71.05 Acres
Assessed Value: Industrial \$ 1,305,020
Residential \$ 209,980
Minimum Tender Amount: \$ 340,485.29

File #04-51 (Roll #120.008.12300)

7515 Highway 17 West
Lorne Twp, Con 5 Lot 3 Pcl 18064
71438.40 SF
Assessed Value: Residential \$ 12,500
Minimum Tender Amount: \$ 39,241.44

File #04-64 (Roll #150.002.08900)

15 Fifth Avenue
 Levack Twp, Con 1 Lot 8 Plan M1009
 Lot 81 Pcl 25238
 Bunkhouse No. 5
 14700.00 SF 147.00 FR 100.00 D
Assessed Value: Multi-Residential \$ 133,000
Minimum Tender Amount: \$ 97,791.82

File #05-03 (Roll #010.016.05900)

2361 Bancroft Drive
 Neelon Twp, Con 3 Lot 11 RP53R2622
 Parts 1 & 2 Pcl 37191 OTHER
 11325.00 SF 114.00 FR 100.00 D
Assessed Value: Commercial \$ 225,000
Minimum Tender Amount: \$ 73,115.20

File #05-61 (Roll #160.003.00110)

100 Lavallee Road
 Balfour Twp, Con 2 Lot 3 Pcl 19815
 Pcl 31292 Pcl 31293 RP 53R16950 Parts 1 & 2
 73.38 Acres
Assessed Value: Commercial \$ 234,000
Residential \$ 1,241,000
Minimum Tender Amount: \$ 128,537.45

Tenders must be submitted using the address label sheet provided, in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters including any environmental concerns relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

Potential Purchasers must obtain all information regarding these properties on their own and the municipality does not provide an opportunity for potential purchasers to view properties nor is it in a position to provide successful purchasers with a key or vacant possession.

Frequently Asked Questions and Maps of all properties are also posted on the City's website at <http://www.greatersudbury.ca/pubapps/tenders/>

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act.

The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes (i.e. the property taxes that have accumulated since the first day of advertising of the land for sale until a successful purchaser is declared) and any relevant federal or provincial taxes that may apply (including land transfer tax and GST). Failure to complete the transaction by the successful bidder will result in the forfeiture of their deposit.

Questions regarding any aspect of this Public Tender Tax Sale must be received in writing via email to Colette Lariviere, Supplies & Services Section - colette.lariviere@greatersudbury.ca or in writing by fax to (705) 671-8118.

TONY DERRO
 Chief Tax Collector
 DARRYL MATHÉ
 Manager of Supplies and Services/Purchasing Agent
 CITY OF GREATER SUDBURY
 P.O. Box 5000 Stn A
 200 Brady Street
 Sudbury ON P3A 5P3

(139-P260)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF SAULT STE. MARIE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, October 4th, 2006, at the City Tax Collector's Office, 2nd Floor, Civic Centre, 99 Foster Drive, Sault Ste. Marie, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day in the Russ Ramsay Board Room, 3rd Floor, Civic Centre.

Property #1. Description of Land: Roll No. 57 61 020 017 044 00. 136 Biggings Avenue. Lt 10, E/S Carney's Lane, PL 329, St. Mary's; Sault Ste. Marie. PIN-31538-0131 (LT).
Minimum Tender Amount: \$10,718.42

Property #2. Description of Land: Roll No. 57 61 020 042 001 00. 317 Albert Street East. Lt 61-65, PL 327, St. Mary's; Lane PL 327, St. Mary's closed by T-98759; Sault Ste. Marie. PIN-31542-0005 (LT).
Minimum Tender Amount: \$74,881.99

Property #3. Description of Land: Roll No. 57 61 030 085 039 00. 1032 Great Northern Road. Lt 37, RCPH-737, Tarentorus; Sault Ste. Marie. PIN-31510-0111 (LT).
Minimum Tender Amount: \$161470.33

Property #4. Description of Land: Roll No. 57 61 030 092 122 00. 00000 Fish Hatchery Road. Lt 4, RCPH-742, Tarentorus; Sault Ste. Marie. PIN-31507-0020 (LT).
Minimum Tender Amount: \$5,090.07

Property #5. Description of Land: Roll No. 57 61 040 021 067 00. 254 Queen Street East. Pt Lt 1-2, PL 1391, St. Mary's as in T-364971; Sault Ste. Marie. PIN-31543-0054 (LT).
Minimum Tender Amount: \$241,070.24

Property #6. Description of Land: Roll No. 57 61 040 026 014 00. 23 Cathcart Street. Lt 11, PL 4536, St. Mary's; Sault Ste. Marie. PIN-31576-0085 (LT).
Minimum Tender Amount: \$5,879.84

Property #7. Description of Land: Roll No. 57 61 050 023 067 00. 264 Kingsford Road. Lt 476-482, PL 7602, Korah; Sault Ste. Marie. PIN-31585-0119 (LT).
Minimum Tender Amount: \$6,071.30

Property #8. Description of Land: Roll No. 57 61 050 024 104 00. 630 Brunswick Avenue. Lt 497-498, PL 7602, Korah; Sault Ste. Marie. PIN-31585-0130 (LT) Part.
Minimum Tender Amount: \$3,478.57

Property #9. Description of Land: Roll No. 57 61 050 024 105 00. 634 Brunswick Avenue. Lt 495-496, PL 7602, Korah; Sault Ste. Marie. PIN-31585-0130 (LT) Part.
Minimum Tender Amount: \$3,478.57

Property #10. Description of Land: Roll No. 57 61 050 050 047 03. 00000 Unknown. Pt Sec 23, Korah, Pt 2 IR-5248; Sault Ste. Marie. PIN-31598-0118 (LT).
Minimum Tender Amount: \$5,282.08

Property #11. Description of Land: Roll No. 57 61 050 070 022 00. 1434 Peoples Road. Pt Sec 24, Korah As in T-209002; Sault Ste. Marie. PIN-31566-0388 (LT).
Minimum Tender Amount: \$12,884.25

Property #12. Description of Land: Roll No. 57 61 060 010 009 01. 00000 Second Line West. Pt Lt 4, RCPH- 637, Korah, Pt 2, IR-8688; Sault Ste. Marie. PIN-31593-0479 (LT).
Minimum Tender Amount: \$6,482.51

Property #13. Description of Land: Roll No. 57 61 060 012 028 00. 10 Donna Drive. Lt 45, PL H-534, Korah; Sault Ste. Marie. PIN-31595-0364 (LT).

Minimum Tender Amount: \$13,292.82

Property #14. Description of Land: Roll 57 61 060 070 132 00. 588 Airport Road. Pcl 8198, Sec AWS; Pt Sec 12, Parke, Pt 7, 8, 9, 1R-3069; Sault Ste. Marie. PIN-31616-0107 (LT).

Minimum Tender Amount: \$5,900.77

Property #15. Description of Land: Roll No. 57 61 060 070 195 00. 81 Victoria Street. Lt 151, PL 58, Awenge; Sault Ste. Marie. PIN-31613-0325 (LT).

Minimum Tender Amount: \$5,703.65

This tax sale is subject to cancellation in accordance with the provisions of the Municipal Act's tax sale provisions.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title or any other matters relating to the land to be sold, including but not limited to the potential existence of environmental contamination, estates and interests of the federal or provincial governments or their agencies, easements and restrictive covenants, and interest acquired by adverse possession. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, penalties and interest, GST if applicable, and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MR. PETER A. LIEPA
Acting City Tax Collector
The Corporation of the City of Sault Ste. Marie
P. O. Box 580
99 Foster Drive
Sault Ste. Marie, ON P6A 5N1
(705) 759-5269

(139-P261)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WAINFLEET

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 27 September 2006, at the Municipal Office, 19M43 Hwy #3, Wainfleet, Ontario L0S 1V0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 19M43 Hwy #3, Wainfleet.

Property Description:

Roll No. 27 14 000 005 34800 0000, PIN 64015-0017(LT), Part Lot 23, Concession 1, Township of Wainfleet, Regional Municipality of Niagara (No. 59) Being the Lands in RO597721. File No. 05-01

Minimum Tender Amount \$15,083.20

Roll No. 27 14 000 010 09300 0000, PIN 64026-0137(LT), Part Lot 6, Concession 6 and Part of the Road Allowance Between Concession 5 & 6, Township of Wainfleet, Regional Municipality of Niagara (No. 59) Being the Lands in RO392132. File No. 05-04

Minimum Tender Amount \$9,743.22

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

www.OntarioTaxSales.ca

or if no internet access available, contact:

MR. C. SCOTT LUEY, CGA
Director of Corporate Services/Treasurer
The Corporation of the Township of Wainfleet
19M43 Hwy #3, Box 40
Wainfleet, Ontario L0S 1V0
905-899-3463

(139-P262)

www.township.wainfleet.on.ca

Sale of Land by Public Auction

Municipal Act, 2001

THE CORPORATION OF THE COUNTY OF HURON

Take Notice that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 10 o'clock on the 3rd day of October, 2006 at Huron County Court House, 1 Courthouse Square, Goderich, Ontario N7A 1M2

Description of Land(s):

1. LT 45 E/S Colborne St PL 136 Ashfield;
Township of Ashfield-Colborne-Wawanosh
Minimum Bid: \$2,006.41

2. LT 10 PL 133 Tuckersmith; S/T R117614;
Municipality of Huron East
Minimum Bid: \$12,799.11

3. LT 26 PL 305 Grey; LT 27 PL 305 Grey; LT 28 PL 305 Grey;
Municipality of Huron East
Minimum Bid: \$2,437.53

4. PT LT 6 CON 1 Usborne as in R175326;
Municipality of South Huron
Minimum Bid: \$10,301.41

5. LT 31 PL 211 Stephen S/T R162961; S/T Execution 92-0197, if enforceable; S/T Execution 92-0233, if enforceable; S/T Execution 92-0246, if enforceable; S/T Execution 92-0471, if enforceable; S/T Execution 92-0476, if enforceable;
Municipality of South Huron
Minimum Bid: \$14,055.59

6. PT LT 10 CON 6 Stephen;
Municipality of South Huron
Minimum Bid: \$15,925.65

7. PT LT 4 PL 211 Stephen as in R316157; S/T & T/W R316157;
Municipality of South Huron
Minimum Bid: \$5,071.92

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale, contact:

(139-P263)

TREASURER
THE CORPORATION OF
THE COUNTY OF HURON
1 COURTHOUSE SQUARE,
GODERICH, ONTARIO N7A 1M2

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—09—02

ONTARIO REGULATION 374/06

made under the

EDUCATION ACT

Made: July 11, 2006

Approved: August 10, 2006

Filed: August 14, 2006

Published on e-Laws: August 16, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending O. Reg. 183/97

(Letters of Permission)

Note: Ontario Regulation 183/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 183/97 is amended by adding the following French version:

PERMISSIONS INTÉRIMAIRES

1. (1) Le ministre peut accorder à un conseil une permission intérimaire valable pour la période qui y est précisée si le directeur de l'éducation ou le secrétaire du conseil présente au ministère une demande rédigée selon la formule 1 ainsi que les preuves suivantes :

- a) le conseil a placé, au moins à trois reprises, une annonce publicitaire publique pour le poste d'enseignant que prévoient les règlements;
- b) au moins une annonce a été publiée dans un quotidien diffusé dans l'ensemble de l'Ontario ou sur un site Web public que le ministre a approuvé;
- c) au moins une annonce a été publiée au cours des 30 jours qui ont précédé la date de début de l'emploi;
- d) sept jours se sont écoulés depuis la date de la dernière annonce;
- e) aucun enseignant n'a présenté sa candidature ou aucun candidat au poste n'a accepté celui-ci.

(2) La durée de validité de la permission intérimaire ne doit :

- a) ni dépasser une année;
- b) ni dépasser la fin de l'année scolaire à moins que la période visée ne commence après la fin de celle-ci et ne finisse avant le début de la suivante.

2.

FORM 1
APPLICATION FOR LETTER OF PERMISSION
Education Act

On behalf of
(name of board)

A LETTER OF PERMISSION is requested to employ

.....
(name in full)

Social Insurance Number

as a teacher of the division

at school,

from 20 to 20

I certify and attach evidence that the Board has complied with section 1 of Ontario Regulation 183/97, including a copy of the most recent advertisement or posting of the position for which the Letter of Permission is required.

Date
Director of Education or Secretary of the Board

LETTER OF PERMISSION IS HEREBY GRANTED

Date
(Name)
Minister of Education (or delegate)

FORMULE 1
DEMANDE DE PERMISSION INTÉRIMAIRE
Loi sur l'éducation

Au nom du
(nom du conseil)

Une PERMISSION INTÉRIMAIRE est demandée pour l'emploi de :

.....
(prénoms et nom)

dont le numéro d'assurance sociale est

en qualité d'enseignant au cycle

à l'école

du 20 au 20

Je certifie et joins la preuve que le Conseil s'est conformé à l'article 1 du Règlement de l'Ontario 183/97. Vous trouverez également ci-joint une copie de l'annonce la plus récente du poste pour lequel la permission intérimaire est demandée.

Le directeur de l'éducation ou le secrétaire du Conseil,

Date :

LA PERMISSION INTÉRIMAIRE EST ACCORDÉE PAR LA PRÉSENTE.

Le ministre de l'Éducation (ou son délégué),

Date :

.....
(nom)

Made by:
Pris par :

La ministre de l'Éducation,

SANDRA PUPATELLO
Minister of Education

Date made: July 11, 2006.
Pris le : 11 juillet 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 375/06

made under the

EDUCATION ACT

Made: July 11, 2006
Approved: August 10, 2006
Filed: August 14, 2006
Published on e-Laws: August 16, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending Reg. 309 of R.R.O. 1990
(Supervisory Officers)

Note: Regulation 309 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 309 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

AGENT DE SUPERVISION

PARTIE I

QUALIFICATION REQUISE DE L'AGENT DE SUPERVISION

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«architecte» S'entend au sens de la *Loi sur les architectes*. («architect»)

«avocat» Membre du Barreau du Haut-Canada. («lawyer»)

«brevet de directeur d'école» Brevet permanent de directeur d'école. («Principal's Certificate»)

«comptable agréé» Membre de l'Institut des comptables agréés de l'Ontario. («chartered accountant»)

«comptable en management accrédité» Membre inscrit ou accrédité auprès de la Société des comptables en management de l'Ontario. («certified management accountant»)

«comptable général accrédité» Membre de l'Association des comptables généraux accrédités de l'Ontario. («certified general accountant»)

«diplôme d'études postsecondaires acceptable» Diplôme, y compris le baccalauréat dans une discipline appliquée, décerné par les établissements d'enseignement postsecondaire suivants :

- a) les établissements qui y sont autorisés par une loi de l'Assemblée, y compris les personnes qui y sont autorisées en vertu de la *Loi de 2000 favorisant le choix et l'excellence au niveau postsecondaire*;
- b) les établissements qui sont situés dans une province ou un territoire canadien autre que l'Ontario, si l'Ordre juge le diplôme équivalent au diplôme visé à l'alinéa a);
- c) les établissements qui sont situés aux États-Unis et reconnus par les associations suivantes, si l'Ordre juge le diplôme équivalent au diplôme visé à l'alinéa a) :
 - (i) la Middle States Association of Colleges and Schools,
 - (ii) la New England Association of Schools and Colleges,
 - (iii) la North Central Association of Colleges and Schools,
 - (iv) la Northwest Commission on Colleges and Universities,
 - (v) la Southern Association of Colleges and Schools,
 - (vi) la Western Association of Schools and Colleges;
- d) les établissements qui sont situés dans un pays autre que le Canada et les États-Unis, si l'Ordre juge le diplôme équivalent au diplôme visé à l'alinéa a). («acceptable post-secondary degree»)

«ingénieur» S'entend au sens de la *Loi sur les ingénieurs*. («professional engineer»)

«programme de gestion des conseils scolaires» Deux cours d'études supérieures obligatoires, dont un cours sur les finances des conseils scolaires et l'autre sur leur administration, qui sont approuvés par le ministre et offerts par des établissements décernant des diplômes d'études postsecondaires acceptables et quatre cours d'études supérieures facultatifs qui sont approuvés par le ministre et offerts par des établissements décernant des diplômes d'études postsecondaires acceptables en éducation, en administration publique ou en sciences politiques. («program in school board management»)

(2) Quiconque est titulaire ou réputé titulaire, aux termes du présent règlement, d'un brevet d'agent de supervision possède, sous réserve du paragraphe 6 (1), la qualification requise de l'agent de supervision pour l'application de la Loi et du présent règlement.

(3) La personne visée au paragraphe 3 (4) qui est employée par un conseil possède la qualification requise de l'agent de supervision en administration des affaires pour l'application de la Loi et du présent règlement, pendant la durée de son emploi auprès du conseil au poste visé à ce paragraphe.

(4) Pour l'application du présent règlement, quiconque est titulaire d'une maîtrise qui constitue un diplôme d'études postsecondaires acceptable et termine avec succès dans une université, soit dans le cadre des cours qu'il doit nécessairement suivre pour obtenir le diplôme, soit en plus de ceux-ci, un cours d'études supérieures sur les finances des conseils scolaires et un autre sur leur administration est réputé avoir terminé un programme de gestion des conseils scolaires.

(5) Pour l'application du présent règlement, quiconque est titulaire d'un diplôme d'études postsecondaires acceptable et est comptable général accrédité, comptable en management accrédité ou comptable agréé est réputé avoir terminé les quatre cours d'études supérieures facultatifs qui font partie du programme de gestion des conseils scolaires.

2. Le ministre délivre un brevet d'agent de supervision à quiconque en fait la demande et possède la qualification requise, selon l'attestation de l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario.

2.1. (1) Sur présentation d'une demande à cet effet, le ministre délivre un brevet d'agent de supervision en administration des affaires à toute personne qui possède la qualification requise ainsi définie :

1. Elle possède au moins sept ans d'expérience réussie dans le domaine de l'administration des affaires, dont au moins trois ans d'expérience pertinente en qualité de gestionnaire.
2. Elle est titulaire d'un diplôme d'études postsecondaires acceptable.
3. Selon le cas :
 - i. elle est titulaire d'une maîtrise qui constitue un diplôme d'études postsecondaires acceptable,
 - ii. elle a qualité pour exercer la profession d'architecte, de comptable général accrédité, de comptable en management accrédité, de comptable agréé, d'avocat ou d'ingénieur ou une autre profession qui, de l'avis du ministre, fournit l'expérience nécessaire pour occuper le poste d'agent de supervision en administration des affaires.

4. Elle a terminé avec succès un programme de gestion des conseils scolaires.
5. Elle a terminé avec succès, dans un délai de cinq ans après l'avoir commencé, le programme menant à la qualification d'agente ou d'agent de supervision en administration des affaires qui est décrit à l'article 2.2.

(2) Est réputé posséder la qualification requise qui est énoncée aux dispositions 1 à 4 du paragraphe (1) quiconque possède, au plus tard le 31 décembre 1997, les qualités requises du candidat au brevet d'agent de supervision en administration des affaires visées au paragraphe 2 (3) du présent règlement tel qu'il existait immédiatement avant le 6 novembre 1992.

2.2 Le programme menant à la qualification d'agente ou d'agent de supervision en administration des affaires visé à l'article 2.1 remplit les critères suivants :

1. Il est offert par un organisme ou établissement qui a conclu avec le ministre un contrat visant à dispenser l'enseignement et à organiser l'expérience pratique mentionnées aux dispositions 3 et 4.
2. Nul ne peut y être admis sans avoir présenté à l'organisme ou à l'établissement offrant le programme la preuve qu'il possède la qualification requise qui est énoncée aux dispositions 1 à 4 du paragraphe 2.1 (1).
3. Le programme comporte tous les modules suivants :
 - i. quatre modules d'enseignement d'au moins 50 heures d'enseignement chacun,
 - ii. un module d'expérience pratique en milieu de travail d'au moins 50 heures.
4. Les modules d'enseignement doivent, de l'avis du ministre, se rapporter au poste d'agent de supervision en administration des affaires dans les domaines suivants :
 - i. Les lois, les règlements et les politiques gouvernementales qui concernent l'éducation en Ontario.
 - ii. Les programmes-cadres et autres documents de référence qui touchent l'enseignement aux niveaux élémentaire et secondaire en Ontario.
 - iii. La théorie et la pratique de la supervision, de l'administration et de l'organisation.

3. (1) L'agent de supervision chargé de l'élaboration, de la mise en oeuvre, du fonctionnement et de la supervision des programmes d'enseignement dans les écoles est, selon le cas :

- a) titulaire d'un brevet d'agent de supervision;
- b) réputé titulaire d'un brevet d'agent de supervision aux termes de l'article 4.

(2) Le cadre supérieur de l'administration des affaires qui se trouve dans l'une des situations suivantes est titulaire, sous réserve des paragraphes (4) et (5), ou réputé titulaire, aux termes du présent règlement, d'un brevet d'agent de supervision en administration des affaires :

- a) il relève d'un directeur de l'éducation;
- b) il relève d'un directeur adjoint ou d'un directeur associé de l'éducation;
- c) il est employé par un conseil dont l'effectif scolaire est supérieur à 600 élèves et qui n'emploie pas de directeur de l'éducation.

(3) Le cadre de l'administration des affaires qui remplit tous les critères suivants est titulaire, sous réserve du paragraphe (4), ou réputé titulaire, aux termes du présent règlement, d'un brevet d'agent de supervision en administration des affaires :

- a) une ou plusieurs des fonctions d'un agent de supervision lui sont attribuées;
- b) il relève du cadre supérieur de l'administration des affaires visé au paragraphe (2);
- c) il a été nommé à un poste désigné par le conseil comme un poste de surintendant, surintendant adjoint, contrôleur, contrôleur adjoint, administrateur ou administrateur adjoint des affaires, ou à un poste que le conseil juge équivalent et qui est approuvé par le ministre.

(4) Le conseil peut nommer à titre de cadre supérieur de l'administration des affaires visé au paragraphe (2) ou à titre de cadre de l'administration des affaires visé au paragraphe (3), pour une période d'au plus deux ans, une personne qui n'est pas titulaire d'un brevet d'agent de supervision en administration des affaires ou qui n'est pas réputée en être titulaire aux termes du présent règlement si les conditions suivantes sont réunies :

- a) elle est titulaire d'un diplôme d'études postsecondaires acceptable ou a qualité pour exercer la profession d'architecte, de comptable général accrédité, de comptable en management accrédité, de comptable agréé, d'avocat ou d'ingénieur ou une autre profession qui, de l'avis du ministre, fournit l'expérience nécessaire pour occuper le poste d'agent de supervision en administration des affaires;

- b) elle a conclu avec le conseil une entente écrite énonçant qu'elle s'efforcera d'obtenir un brevet d'agent de supervision en administration des affaires pendant la durée de son mandat.

(5) Malgré le paragraphe (4), le conseil peut employer pendant au plus deux années supplémentaires la personne qu'il a nommée en vertu de ce paragraphe si elle continue de faire des progrès en vue de l'obtention du brevet d'agent de supervision en administration des affaires.

(6) Quiconque a été nommé en vertu du paragraphe (4) avant le 6 novembre 1992 peut, avec l'accord du conseil, modifier l'entente visée à l'alinéa (4) b) pour la rendre compatible avec les nouvelles exigences de cet alinéa.

4. Est réputé titulaire d'un brevet d'agent de supervision quiconque, avant le 1^{er} juillet 1974 :

- a) soit était titulaire d'un brevet d'inspecteur d'école élémentaire ou d'école publique ou d'un brevet de directeur d'école secondaire ou d'école secondaire de type A;
- b) soit travaillait comme inspecteur provincial ou municipal des écoles secondaires.

5. (1) Quiconque était employé par un conseil le 31 août 1975 et occupait l'un des postes visés au paragraphe 3 (2) ou (3) est réputé titulaire d'un brevet d'agent de supervision.

(2) Quiconque était employé par le ministère le 31 août 1975 et occupait un poste jugé par le ministre semblable à l'un des postes visés au paragraphe 3 (2) ou (3) est réputé titulaire d'un brevet d'agent de supervision.

6. (1) Possède la qualification requise de l'agent de supervision en vertu du présent règlement à des fins d'administration des affaires seulement quiconque, selon le cas :

- a) est titulaire d'un brevet d'agent de supervision et n'était pas tenu, lors de l'obtention de ce brevet, d'avoir sept ans d'expérience réussie en enseignement;
- b) est réputé titulaire d'un brevet d'agent de supervision aux termes de l'article 5;
- c) est titulaire d'un brevet d'agent de supervision en administration des affaires.

(2) Est réputé titulaire d'un brevet d'agent de supervision en administration des affaires l'agent de supervision autre que celui visé au paragraphe (1) qui, le 30 septembre 1986, exerçait :

- a) soit les fonctions du cadre supérieur de l'administration des affaires visé à l'alinéa 3 (2) c) qui relève de l'une des personnes précisées aux alinéas 3 (2) a) et b);
- b) soit les fonctions du cadre de l'administration des affaires visé à l'alinéa 3 (3) c) qui relève du cadre supérieur de l'administration des affaires visé au paragraphe 3 (2).

PARTIE II MUTATION ET CONGÉDIEMENT

7. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«excédentaire» À l'égard du poste d'agent de supervision, poste qui n'a plus besoin d'être pourvu pour l'une des raisons suivantes :

- a) la mise en oeuvre par le conseil d'un plan de réorganisation à long terme des écoles ou des services de supervision, qui a pour effet d'éliminer ce poste ou de le fusionner avec un autre;
- b) la réduction du nombre des classes ou des opérations du conseil qui demandent une supervision;
- c) la modification des obligations ou des exigences requises des conseils dans le cadre d'une loi qui a pour effet de rendre le service de supervision superflu ou moins nécessaire.

(2) S'il déclare excédentaire le poste d'un agent de supervision, le conseil prend les mesures suivantes :

- a) il avise par écrit l'agent de supervision, au moins trois mois à l'avance, que son poste a été déclaré excédentaire;
- b) il mute l'agent de supervision à un poste pour lequel il possède les qualités requises et qui comprend des tâches administratives et de supervision aussi semblables que possible à celles qu'il remplissait dans son poste précédent;
- c) il rémunère l'agent de supervision pendant au moins un an après la date de la mutation, sans baisse de salaire.

8. (1) Le conseil ne peut ni suspendre ni congédier un agent de supervision sans l'avoir suffisamment informé des raisons invoquées et lui avoir donné l'occasion de présenter des observations au conseil.

(2) L'agent de supervision qui souhaite présenter des observations au conseil peut le faire verbalement ou par écrit.

9. à 15.

Made by:
Pris par :

La ministre de l'Éducation,

SANDRA PUPATELLO
Minister of Education

Date made: July 11, 2006.
Pris le : 11 juillet 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 376/06

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: August 10, 2006
Filed: August 14, 2006
Published on e-Laws: August 15, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Section 37.1 of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:

(2.0.1) In this section,

“diagnostic service” means a service rendered by a physician in Ontario that is listed in the schedule of benefits with a technical and professional fee.

(2) Subsection 37.1 (2.3) of the Regulation is revoked.

(3) Section 37.1 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2.5.1) Despite subsection (2), the amount payable for the professional component of a diagnostic service rendered by a physician at a department of a public hospital after the time specified in subsection (2.5.2) and before October 1, 2006 to an in-patient in the hospital is the amount payable for the same service rendered to an out-patient of the hospital.

(2.5.2) The time mentioned in subsection (2.5.1) is the later of April 1, 2006 and the effective date on which the hospital and the physicians routinely practicing in the hospital department notify the General Manager in writing of the hospital's intention to decline global funding for the professional component of in-patient diagnostic services rendered in the department.

2. (1) Subsection 38.4 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

12.1 If it is required by the Ontario Health Insurance Plan, the master number specified by the Plan for the location at the hospital site at which the service was rendered.

(2) Paragraph 13 of subsection 38.4 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

13. If it is required by the Ontario Health Insurance Plan for a service rendered by a physician in a hospital on or after April 1, 2006, the service location indicator code assigned by the Plan that indicates whether the service was an in-patient, out-patient, day surgery or emergency department service.

3. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1 and 2 are deemed to have come into force on April 1, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 377/06
made under the
HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: August 10, 2006
Filed: August 14, 2006
Published on e-Laws: August 15, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending Reg. 569 of R.R.O. 1990
(Reports)

Note: Regulation 569 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 5.1 (2) of Regulation 569 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “the Schedule” and substituting “Schedule 1”.

(2) Subsection 5.1 (3) of the Regulation is amended by striking out “the Schedule” and substituting “Schedule 1”.

2. Paragraph 3 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

3. Bay Centre for Birth Control, Women’s College Hospital, 790 Bay Street, Toronto.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 377/06
pris en application de la
LOI SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

pris le 10 août 2006
déposé le 14 août 2006
publié sur le site Lois-en-ligne le 15 août 2006
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 septembre 2006

modifiant le Règl. 569 des R.R.O. de 1990
(Rapports)

Remarque : Le Règlement 569 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) Le paragraphe 5.1 (2) du Règlement 569 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution de «l'annexe 1» à «l'annexe».

(2) Le paragraphe 5.1 (3) du Règlement est modifié par substitution de «l'annexe 1» à «l'annexe».

2. La disposition 3 de l'annexe 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

3. Bay Centre for Birth Control, Women’s College Hospital, 790, rue Bay, Toronto.

35/06

ONTARIO REGULATION 378/06

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: August 10, 2006

Filed: August 14, 2006

Published on e-Laws: August 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending Reg. 949 of R.R.O. 1990

(Parking Infractions)

Note: Regulation 949 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) The Table to section 13 of Regulation 949 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out the following:

| |
|--|
| Durham |
| Halton |
| Ottawa (City of Ottawa, established January 1, 2001) |
| Strathroy |
| Sturgeon Falls |

(2) The Table to section 13 of the Regulation is amended by adding the following:

| |
|-------------------|
| Hamilton |
| Madawaska Valley |
| Ottawa |
| Owen Sound |
| Strathroy-Caradoc |
| Thorold |
| West Nipissing |

(3) The Table to section 13 of the Regulation is amended by adding the following:

| |
|------------|
| Kingsville |
|------------|

2. (1) The Table to section 16 of the Regulation is amended by striking out the following:

| |
|--|
| Township of Amabel |
| Town of Dryden |
| Town of Durham |
| Town of Exeter |
| City of Hamilton (established January 1, 2001) |
| Town of Kemptville |
| Town of Kenora |
| Village of Lucan |
| City of Ottawa (established January 1, 2001) |
| Village of Port Stanley |
| Town of Sioux Lookout |
| Town of Strathroy |
| Town of Sturgeon Falls |
| Village of West Lorne |

(2) The Table to section 16 of the Regulation is amended by adding the following:

| |
|---------------------------------|
| Municipality of Central Elgin |
| City of Dryden |
| City of Hamilton |
| City of Kenora |
| Township of Lucan Biddulph |
| Municipality of North Grenville |
| City of Ottawa |

| |
|--------------------------------|
| Municipality of Sioux Lookout |
| Municipality of South Huron |
| Township of Strathroy-Caradoc |
| Municipality of West Elgin |
| Municipality of West Nipissing |

(3) The Table to section 16 of the Regulation is amended by adding the following:

| |
|------------------------|
| City of Kawartha Lakes |
|------------------------|

(4) The Table to section 16 of the Regulation is amended by adding the following:

| |
|--------------------|
| Town of Kingsville |
|--------------------|

3. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsections 1 (3) and 2 (4) come into force on August 15, 2006.

(3) Subsection 2 (3) comes into force on October 2, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 379/06

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: August 10, 2006

Filed: August 14, 2006

Published on e-Laws: August 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Regulation 950 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) The Table to section 4.5 of Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “City of Toronto (established January 1, 1998)” and substituting “City of Toronto”.

(2) The Table to section 4.5 of the Regulation is amended by adding the following:

| |
|------------------------|
| City of Kawartha Lakes |
| County of Haliburton |

(3) The Table to section 4.5 of the Regulation is amended by adding the following:

| |
|----------------------------------|
| District Municipality of Muskoka |
|----------------------------------|

(4) The Table to section 4.5 of the Regulation is amended by adding the following:

| |
|------------------|
| Haldimand County |
|------------------|

(5) The Table to section 4.5 of the Regulation is amended by striking out the following:

| |
|---|
| Township of Bicroft in the County of Haliburton |
| Township of Cardiff in the County of Haliburton |
| That part of the King’s Highway known as No. 115 in the Township of Manvers in the County of Victoria |

2. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 1 (4) comes into force on September 1, 2006.

(3) Subsections 1 (2) and (5) come into force on October 2, 2006.

(4) Subsection 1 (3) comes into force on October 16, 2006.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 379/06

pris en application de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 10 août 2006

déposé le 14 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 septembre 2006

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(Instances introduites au moyen du dépôt d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Le Règlement 950 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) Le tableau de l'article 4.5 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution de «Cité de Toronto» à «Cité de Toronto (établie le 1^{er} janvier 1998)».

(2) Le tableau de l'article 4.5 du Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit :

| |
|------------------------|
| Cité de Kawartha Lakes |
|------------------------|

| |
|---------------------|
| Comté de Haliburton |
|---------------------|

(3) Le tableau de l'article 4.5 du Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit :

| |
|-------------------------------------|
| Municipalité de district de Muskoka |
|-------------------------------------|

(4) Le tableau de l'article 4.5 du Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit :

| |
|--------------------|
| Comté de Haldimand |
|--------------------|

(5) Le tableau de l'article 4.5 du Règlement est modifié par suppression de ce qui suit :

| |
|---|
| Canton de Bicroft dans le comté de Haliburton |
|---|

| |
|---|
| Canton de Cardiff dans le comté de Haliburton |
|---|

| |
|---|
| La partie de la route principale portant le numéro 115 qui se situe dans le canton de Manvers dans le comté de Victoria |
|---|

2. (1) Sous réserve des paragraphes (2), (3) et (4), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 1 (4) entre en vigueur le 1^{er} septembre 2006.

(3) Les paragraphes 1 (2) et (5) entrent en vigueur le 2 octobre 2006.

(4) Le paragraphe 1 (3) entre en vigueur le 16 octobre 2006.

ONTARIO REGULATION 380/06

made under the

FAMILY RESPONSIBILITY AND SUPPORT ARREARS ENFORCEMENT ACT, 1996

Made: August 10, 2006

Filed: August 14, 2006

Published on e-Laws: August 15, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending O. Reg. 160/00

(Fees Charged by Director)

Note: Ontario Regulation 160/00 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The definition of “confirmation of identity letter” in section 1 of Ontario Regulation 160/00 is revoked.
2. The Table to subsection 2 (1) of the Regulation is amended by striking out the following:

| | |
|---|--------|
| Providing confirmation of identity letter | 150.00 |
|---|--------|

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 380/06

pris en application de la

LOI DE 1996 SUR LES OBLIGATIONS FAMILIALES ET L'EXÉCUTION DES ARRIÉRÉS D'ALIMENTS

pris le 10 août 2006

déposé le 14 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 septembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 160/00

(Droits demandés par le directeur)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 160/00 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. La définition de «lettre de confirmation d'identité» à l'article 1 du Règlement de l'Ontario 160/00 est abrogée.
2. Le tableau figurant au paragraphe 2 (1) du Règlement est modifié par suppression de ce qui suit :

| | |
|--|--------|
| Fourniture d'une lettre de confirmation d'identité | 150,00 |
|--|--------|

ONTARIO REGULATION 381/06

made under the

EDUCATION ACT

Made: August 10, 2006

Filed: August 14, 2006

Published on e-Laws: August 16, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending O. Reg. 412/00

(Elections to and Representation on District School Boards)

Note: Ontario Regulation 412/00 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Section 13 of Ontario Regulation 412/00 is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

13. Subject to subsection (2), Part I applies to the 2006 regular election and to any by-election held during the term of office of members of boards that commences immediately after that election, with the following modifications:

.

(2) Section 13 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) With respect to the application of Part I to the 2006 regular election of members to the Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest and to any by-election held during the term of office of members of that board that commences immediately after that election, the following rules apply:

1. A provision in Part I applies unless its application is specifically modified or negated in paragraphs 2 to 7 or its application would be inconsistent with a rule set out in one of those paragraphs.
2. The population of the board's electoral group shall be the population that was determined by the Municipal Property Assessment Corporation before Ontario Regulation 381/06 made under the *Education Act* came into force and was reported by the Corporation on June 14, 2006.
3. The number of members to be elected to the board shall be the number that was determined by the board in accordance with section 3 before Ontario Regulation 381/06 made under the *Education Act* came into force.
4. The reference to "March 31 in each election year" in subsection 4 (1) and section 5 shall be read as "seven days after the day Ontario Regulation 381/06 made under the *Education Act* is filed".
5. The board shall not, in a distribution under section 6 or 7, allot to a geographic area a number of members that is different from the sum of the applicable electoral quotients for the geographic area by an amount that is greater than 0.05 times the total number of members.
6. The reference to "April 3 in each election year" in subsection 9 (2) shall be read as "10 days after the day Ontario Regulation 381/06 made under the *Education Act* is filed".
7. Section 10 does not apply.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 381/06

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 10 août 2006

déposé le 14 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 septembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 412/00

(Élections aux conseils scolaires de district et représentation au sein de ces conseils)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 412/00 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) L'article 13 du Règlement de l'Ontario 412/00 est modifié par substitution de ce qui suit au passage qui précède la disposition 1 :

13. Sous réserve du paragraphe (2), la partie I s'applique aux élections ordinaires de 2006 et à toutes les élections partielles qui se tiennent pendant le mandat des membres des conseils qui débute immédiatement après la tenue de ces élections ordinaires, avec les adaptations suivantes :

(2) L'article 13 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Les règles suivantes régissent l'application de la partie I aux élections ordinaires de 2006 des membres du Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest et à toutes les élections partielles qui se tiennent pendant le mandat de ces membres qui débute immédiatement après la tenue de ces élections ordinaires :

1. Les dispositions de la partie I s'appliquent sauf si leur application est expressément modifiée ou exclue par les dispositions 2 à 7 ou en cas d'incompatibilité avec une règle qui y est énoncée.
2. La population des membres du groupe électoral du conseil est celle qu'a dénombrée la Société d'évaluation foncière des municipalités avant l'entrée en vigueur du Règlement de l'Ontario 381/06 pris en application de la *Loi sur l'éducation* et dont la Société a fait rapport le 14 juin 2006.
3. Le nombre de membres à élire au conseil est celui qu'il a déterminé conformément à l'article 3 avant l'entrée en vigueur du Règlement de l'Ontario 381/06 pris en application de la *Loi sur l'éducation*.
4. La mention de «le 31 mars d'une année d'élections» au paragraphe 4 (1) et à l'article 5 vaut mention de «sept jours après le dépôt du Règlement de l'Ontario 381/06 pris en application de la *Loi sur l'éducation*».
5. Le conseil ne doit pas faire en sorte qu'il existe entre, d'une part, le nombre de membres alloué à une région géographique selon la répartition effectuée aux termes de l'article 6 ou 7 et, d'autre part, la somme des quotients électoraux applicables pour cette région une différence supérieure à 0,05 fois le nombre total de membres.
6. La mention de «le 3 avril d'une année d'élections» au paragraphe 9 (2) vaut mention de «10 jours après le dépôt du Règlement de l'Ontario 381/06 pris en application de la *Loi sur l'éducation*».
7. L'article 10 ne s'applique pas.

35/06

ONTARIO REGULATION 382/06

made under the

CHIROPODY ACT, 1991

Made: February 10, 2006

Approved: August 10, 2006

Filed: August 15, 2006

Published on e-Laws: August 16, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Revoking O. Reg. 829/93

(Election of Council Members)

Note: Ontario Regulation 829/93 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 829/93 is revoked.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF CHIROPODISTS OF ONTARIO:

BRUCE RAMSDEN
President

FELECIA SMITH
Registrar

Date made: February 10, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 383/06

made under the

CHIROPODY ACT, 1991

Made: February 10, 2006

Approved: August 10, 2006

Filed: August 15, 2006

Published on e-Laws: August 16, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Revoking O. Reg. 708/93

(Committee Composition)

Note: Ontario Regulation 708/93 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 708/93 is revoked.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF CHIROPODISTS OF ONTARIO:

BRUCE RAMSDEN
*President*FELECIA SMITH
Registrar

Date made: February 10, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 384/06

made under the

CHIROPODY ACT, 1991

Made: February 10, 2006

Approved: August 10, 2006

Filed: August 15, 2006

Published on e-Laws: August 16, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending O. Reg. 203/94

(General)

Note: Ontario Regulation 203/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.**1. Part 1 of Ontario Regulation 203/94 is revoked.**

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF CHIROPODISTS OF ONTARIO:

BRUCE RAMSDEN
President

FELECIA SMITH
Registrar

Date made: February 10, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 385/06

made under the

CHIROPODY ACT, 1991

Made: February 10, 2006

Approved: August 10, 2006

Filed: August 15, 2006

Published on e-Laws: August 16, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending O. Reg. 679/93
(Examinations)

Note: Ontario Regulation 679/93 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 4 (1) of Ontario Regulation 679/93 is amended by striking out “prescribed” and substituting “required”.

(2) Subsections 4 (2) and (3) of the Regulation are revoked.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF CHIROPODISTS OF ONTARIO:

BRUCE RAMSDEN
President

FELECIA SMITH
Registrar

Date made: February 10, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 386/06

made under the

CHIROPODY ACT, 1991

Made: February 10, 2006

Approved: August 10, 2006

Filed: August 15, 2006

Published on e-Laws: August 16, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending O. Reg. 830/93

(Registration)

Note: Ontario Regulation 830/93 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 2 (2) of Ontario Regulation 830/93 is revoked and the following substituted:

(2) The application fee is non-refundable.

(2) Subsection 2 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) It is a requirement for the issuing of a certificate of registration that the applicant pay the required applicable annual fee.

(3) Subsection 2 (4) of the Regulation is revoked.**2. Section 11 of the Regulation is amended by adding “or required” after “prescribed” in the portion before clause (a).****3. Section 12 of the Regulation is amended by adding “or required” after “prescribed”.****4. Clause 13 (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(a) the application for reinstatement fee;

5. Section 14 of the Regulation is revoked.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF CHIROPODISTS OF ONTARIO:

BRUCE RAMSDEN
*President*FELECIA SMITH
Registrar

Date made: February 10, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 387/06

made under the

NURSING ACT, 1991

Made: April 27, 2006

Approved: August 10, 2006

Filed: August 15, 2006

Published on e-Laws: August 16, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending O. Reg. 275/94

(General)

Note: Ontario Regulation 275/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The following provisions of Ontario Regulation 275/94 are amended by striking out “and before January 1, 2007” wherever that expression appears:

1. Paragraph 1 of subsection 11 (1).

2. Paragraph 1 of subsection 11 (2).

2. (1) Subparagraph 2 i of subsection 11 (6) of the Regulation is amended by striking out “or December 31, 2010, whichever is earlier”.

(2) Subparagraph 2 ii of subsection 11 (6) of the Regulation is amended by striking out “or December 31, 2008, whichever is earlier”.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF NURSES OF ONTARIO:

ANNE L. COGHLAN
Executive Director

SANDRA KEATING
President

Date made: April 27, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 388/06

made under the

MASSAGE THERAPY ACT, 1991

Made: May 2, 2006

Approved: August 10, 2006

Filed: August 15, 2006

Published on e-Laws: August 16, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending O. Reg. 544/94

(General)

Note: Ontario Regulation 544/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subparagraph 4 iii of subsection 13 (2) of Ontario Regulation 544/94 is amended by striking out “of the opposite or same sex” in the portion before sub-subparagraph A.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF MASSAGE THERAPISTS OF ONTARIO:

RICK OVEREEM
President

DEBORAH WORRAD
Registrar

Date made: May 2, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 389/06

made under the

CHIROPODY ACT, 1991

Made: May 1, 2006
Approved: August 10, 2006
Filed: August 15, 2006
Published on e-Laws: August 16, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending O. Reg. 203/94
(General)

Note: Ontario Regulation 203/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subparagraph 4 iii of subsection 18 (2) of Ontario Regulation 203/94 is amended by striking out “of the opposite or same sex” in the portion before sub-subparagraph A.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF CHIROPODISTS OF ONTARIO:

BRUCE RAMSDEN
President

FELECIA SMITH
Registrar

Date made: May 1, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 390/06

made under the

OPTOMETRY ACT, 1991

Made: May 8, 2006

Approved: August 10, 2006

Filed: August 15, 2006

Published on e-Laws: August 16, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending O. Reg. 119/94

(General)

Note: Ontario Regulation 119/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subparagraph 4 iii of subsection 11 (2) of Ontario Regulation 119/94 is amended by striking out “of the opposite or same sex” in the portion before sub-subparagraph A.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF OPTOMETRISTS OF ONTARIO:

MARK TEEPLE
*President*M.J. TURNOUR
Registrar

Date made: May 8, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 391/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 11, 2006

Filed: August 17, 2006

Published on e-Laws: August 18, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990

(Parking)

Note: Regulation 604 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Appendix A to Regulation 604 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 91
HIGHWAY NO. 77

1. That part of the King's Highway known as No. 77 in the Municipality of Leamington in the County of Essex beginning at a point situate 15 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 3 and extending northerly for a distance of 1838 metres.

Made by:

HARINDER JEET SINGH TAKHAR
Minister of Transportation

Date made: May 11, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 392/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 9, 2006

Filed: August 17, 2006

Published on e-Laws: August 18, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Regulation 619 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Paragraph 2 of Part 1 of Schedule 21 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

District of Sudbury — City of Greater Sudbury

2. That part of the King's Highway known as No. 17 in the City of Greater Sudbury lying between a point situate 600 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Municipal Road 55 Hamlet of Lively and a point situate 915 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Regional Road 4.

(2) Paragraph 29 of Part 2 of Schedule 21 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Sudbury — City of Greater Sudbury

29. That part of the King's Highway known as No. 17 in the City of Greater Sudbury lying between a point situate 170 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Mountainview Road and a point situate 600 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Municipal Road 55 Hamlet of Lively.

Made by:

DONNA H. CANSFIELD
Minister of Transportation

Date made: August 9, 2006.

35/06

ONTARIO REGULATION 393/06

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: August 17, 2006

Filed: August 18, 2006

Published on e-Laws: August 18, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 2, 2006

Amending O. Reg. 663/98

(Area Descriptions)

Note: Ontario Regulation 663/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Schedule 1 to Part 7 of Ontario Regulation 663/98 is amended by striking out,

| | |
|----------------------------------|------------|
| Algonquin Highlands, Township of | Haliburton |
|----------------------------------|------------|

(2) Schedule 1 to Part 7 of the Regulation is amended by striking out,

| | |
|---|-------------|
| Blair, Brown, East Mills, Hardy, Henvy, Lount, McConkey, Mowat, Patterson, Pringle, Wallbridge, Wilson, Geographic Townships of | Parry Sound |
|---|-------------|

and substituting the following:

| | |
|--|-------------|
| Blair, Brown, East Mills, Hardy, Henvy, Laurier, Lount, McConkey, Mowat, Patterson, Pringle, Wallbridge, Wilson, Geographic Townships of | Parry Sound |
|--|-------------|

(3) Schedule 1 to Part 7 of the Regulation is amended by striking out,

| | |
|---------------------------------------|-----------|
| Boyd, Lauder, Geographic Townships of | Nipissing |
|---------------------------------------|-----------|

and substituting the following:

| | |
|--|-----------|
| Ballantyne, Boulter, Boyd, Lauder, Paxton, Geographic Townships of | Nipissing |
|--|-----------|

(4) Schedule 1 to Part 7 of the Regulation is amended by adding the following:

| | |
|----------------------------|-------------|
| Callander, Municipality of | Parry Sound |
|----------------------------|-------------|

.

| | |
|----------------------|-------------|
| Carling, Township of | Parry Sound |
|----------------------|-------------|

.

| | |
|---|--------------|
| Cavan-Millbrook-North Monaghan, Township of | Peterborough |
| Centre Hastings, Municipality of | Hastings |
| Central Frontenac, Township of | Frontenac |
| Chisholm, Township of | Nipissing |

(5) Schedule 1 to Part 7 of the Regulation is amended by striking out,

| | |
|----------------------|----------------|
| Cramahe, Township of | Northumberland |
|----------------------|----------------|

(6) Schedule 1 to Part 7 of the Regulation is amended by adding the following:

| | |
|-------------------------------|--------|
| Lanark Highlands, Township of | Lanark |
|-------------------------------|--------|

.

| | |
|-----------------------------|-----------|
| Lucan Biddulph, Township of | Middlesex |
| Madoc, Township of | Hastings |

.

| | |
|-----------------------|-------------|
| McKellar, Township of | Parry Sound |
|-----------------------|-------------|

.

| | |
|----------------------------|--------|
| Mississippi Mills, Town of | Lanark |
|----------------------------|--------|

.

| | |
|----------------------------------|---------------------|
| North Frontenac, Township of | Frontenac |
| North Grenville, Municipality of | Leeds and Grenville |
| North Kawartha, Township of | Peterborough |
| North Middlesex, Municipality of | Middlesex |

.

| | |
|----------------------|--------|
| Norwich, Township of | Oxford |
|----------------------|--------|

.

| | |
|---------------------------|--------------------------------|
| South Dundas, Township of | Stormont, Dundas and Glengarry |
|---------------------------|--------------------------------|

.

| | |
|------------------------------|-------|
| South Huron, Municipality of | Huron |
|------------------------------|-------|

.

| | |
|---------------------|-------------|
| Strong, Township of | Parry Sound |
| Tay, Township of | Simcoe |

2. This Regulation comes into force on September 2, 2006.

Made by:

DAVID JAMES RAMSAY
Minister of Natural Resources

Date made: August 17, 2006.

35/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 35

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

| | |
|---|------|
| Ontario Highway Transport Board | 2969 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés | 2970 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés) | 2971 |
| Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution | 2972 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales | 2974 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions) | 2975 |
| Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales) | 2975 |
| Marriage Act/Loi sur le mariage | 2975 |
| Change of Name Act/Loi sur le changement de nom | 2976 |
| Notice of Proposed Regulation Under the Local Health System Integration Act, 2006 French Language Health Services Advisory Council | 2979 |
| Avis de projet de règlement en vertu de la Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local Conseil consultatif des services de santé en français | 2980 |
| Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé | 2981 |
| Application to Provincial Parliament | 2982 |

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES

| | |
|---|------|
| SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIFF | 2983 |
| SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT CITY OF GREATER SUDBURY | 2983 |
| THE CORPORATION OF THE CITY OF SAULT STE. MARIE | 2984 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WAINFLEET | 2985 |
| SALE OF LAND BY PUBLIC AUCTION THE CORPORATION OF THE COUNTY OF HURON | 2985 |

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

| | | |
|---|----------------------|------|
| Chiropody Act, 1991 | O. Reg. 382/06 | 3000 |
| Chiropody Act, 1991 | O. Reg. 383/06 | 3001 |
| Chiropody Act, 1991 | O. Reg. 384/06 | 3001 |
| Chiropody Act, 1991 | O. Reg. 385/06 | 3002 |
| Chiropody Act, 1991 | O. Reg. 386/06 | 3003 |
| Chiropody Act, 1991 | O. Reg. 389/06 | 3005 |
| Education Act | O. Reg. 374/06 | 2987 |
| Education Act | O. Reg. 375/06 | 2989 |
| Education Act | O. Reg. 381/06 | 2999 |
| Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996 | O. Reg. 380/06 | 2998 |
| Fish and Wildlife Conservation Act, 1997 | O. Reg. 393/06 | 3008 |
| Health Insurance Act | O. Reg. 376/06 | 2993 |
| Health Protection and Promotion Act | O. Reg. 377/06 | 2994 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 391/06 | 3006 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 392/06 | 3007 |
| Massage Therapy Act, 1991 | O. Reg. 388/06 | 3004 |
| Nursing Act, 1991 | O. Reg. 387/06 | 3004 |
| Optometry Act, 1991 | O. Reg. 390/06 | 3006 |
| Provincial Offences Act | O. Reg. 378/06 | 2995 |
| Provincial Offences Act | O. Reg. 379/06 | 2996 |



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Païement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



Gouvernement
Publications

The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-36
Saturday, 9th September 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 9 septembre 2006

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

BUDGET MEASURES ACT, 2005

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name September 18, 2006 as the day on which sections 1 to 60 of Schedule L to the *Budget Measures Act, 2005*, c. 28, which enacts the *Private Career Colleges Act, 2005*, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on August 24, 2006.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2005 SUR LES MESURES BUDGÉTAIRES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 18 septembre 2006 comme le jour où entrent en vigueur les articles 1 à 60 de l'annexe L de la *Loi de 2005 sur les mesures budgétaires*, chap. 28, qui édicte la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 24 août 2006.

PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
(139-G431) ministre des Services gouvernementaux

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

GOVERNMENT EFFICIENCY ACT, 2002

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 2, 2007 as the day on which subsections 9 (3), (4), (5) and (6) of Schedule E to the *Government Efficiency Act, 2002*, c. 18, which amend the *Vital Statistics Act*, come into force.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2002 SUR L'EFFICIENCE DU GOUVERNEMENT

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 2 janvier 2007 comme le jour où entrent en vigueur les paragraphes 9 (3), (4), (5) et (6) de l'annexe E de la *Loi de 2002 sur l'efficacité du gouvernement*, chap. 18, qui modifie la *Loi sur les statistiques de l'état civil*.

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



3013



WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on August 24, 2006.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

**STATUTE LAW AMENDMENT ACT (GOVERNMENT
MANAGEMENT AND SERVICES), 1994**

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 2, 2007 as the day on which subsections 102 (5), (15) and (30) of the *Statute Law Amendment Act (Government Management and Services), 1994*, c. 27, which amend the *Vital Statistics Act*, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on August 24, 2006.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TRANSPORTATION STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 2005

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name October 1, 2006 as the day on which section 3 of Schedule B of the *Transportation Statute Law Amendment Act, 2005*, c. 26, which amends the *Public Transportation and Highway Improvement Act*, comes into force.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 24 août 2006.

PAR ORDRE

(139-G432)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

**LOI DE 1994 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI A TRAIT AUX
PRATIQUES DE GESTION ET AUX SERVICES DU
GOUVERNEMENT**

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 2 janvier 2007 comme le jour où entrent en vigueur les paragraphes 102 (5), (15) et (30) de la *Loi de 1994 modifiant des lois en ce qui a trait aux pratiques de gestion et aux services du gouvernement*, chap. 27, qui modifie la *Loi sur les statistiques de l'état civil*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 24 août 2006.

PAR ORDRE

(139-G433)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

**LOI DE 2005 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI CONCERNE LE
TRANSPORT**

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} octobre 2006 comme le jour où entre en vigueur l'article 3 de l'annexe B de la *Loi de 2005 modifiant des lois en ce qui concerne le transport*, chap. 26, qui modifie la *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun*.

GERRY PHILLIPS
ministre des Services gouvernementaux

GERRY PHILLIPS
ministre des Services gouvernementaux

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on August 24, 2006.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

TÉMOIN:

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 24 août 2006.

PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
(139-G434) ministre des Services gouvernementaux

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Ciromark Enterprises Ltd. (o/a Premier Coach) 45403-B
P. O. Box 96705, Maple, ON. L6A 0A2

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, Ottawa, Greater Sudbury and Hamilton, the Counties of Brant, Dufferin, Elgin, Essex, Frontenac, Grey, Haldimand, Norfolk, Hastings, Huron, Middlesex, Oxford, Perth, Peterborough, Simcoe, Wellington, Northumberland, the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry, the United Counties of Leeds and Grenville, the Districts of Parry Sound, Muskoka, Sudbury and Nippising, the Municipality of Chatham-Kent, the Regional Municipalities of Durham, York, Peel, Halton, Waterloo and Niagara to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **45403-C**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, Ottawa, Greater Sudbury and Hamilton, the Counties of Brant, Dufferin, Elgin, Essex, Frontenac, Grey, Haldimand, Norfolk, Hastings, Huron, Middlesex, Oxford, Perth, Peterborough, Simcoe, Wellington, Northumberland, the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry, the United Counties of Leeds and Grenville, the Districts of Parry Sound, Muskoka, Sudbury and Nippising, the Municipality of Chatham-Kent, the Regional Municipalities of Durham, York, Peel, Halton, Waterloo and Niagara.

Classic Alliance Motor Coach Inc. 46078-D
202 Sauve Ouest, Montreal, Quebec H3L 1Y9

Applies for the approval of a transfer of shares as follows:

75 Class "A" Shares of the capital stock of Classic Alliance Motor Coach Inc. now in the name of M. Sergio Mastronardi, 58 rue de Richelieu, Blainville, Terrebonne, Quebec J7B 1M2 to 119301 Canada Inc., 140, Place des Chatelets, Laval, Quebec H7W 2T5.

Men In Black Limousine Services Ltd. 46594
160 Wilkinson Rd., Unit 30, Brampton, ON L6T 4Z4

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Counties of Dufferin, Wellington, Brant, Middlesex, Perth, Oxford, Elgin, Lambton and Essex and the Regional Municipalities of Peel, York, Halton, Niagara, Waterloo and Durham to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction;

1. and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46594-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Counties of Dufferin, Wellington, Brant, Middlesex, Perth, Oxford, Elgin, Lambton and Essex and the

Regional Municipalities of Peel, York, Halton, Niagara, Waterloo and Durham.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Sharp Bus Lines Limited **21605-A20/A21/A22/A23**
28 Luscombe Dr., P. O. Box 342, Simcoe, ON N3Y 4L2

Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence X-448, public vehicle operating licences PV-2208 and PV-2542, and public vehicle (school bus) operating licence PVS-4185, all now in the name of G. P. Defent Inc., 21 Kirwin Dr., Ingersoll, ON N5C 3M4.

21605-A24/A25/A26

Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence X-1356, public vehicle operating licence PV-3937, and public vehicle (school bus) operating licence PVS-7881, all now in the name of

Towle Bus Lines Inc., Box 69, 448 Alma St., Amherstburg, ON N9V 2Z2.

21605-A27/A28/A29/A30

Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence X-299, public vehicle operating licence PV-1704, and public vehicle (school bus) operating licences PVS-771 and PVS-3498, all now in the name of Essex Transportation Limited, 353 Maidstone Avenue East, Essex, Ontario N8M 2Y3.

21605-A31/A32/A33

Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence X-458, public vehicle operating licence PV-2413, and public vehicle (school bus) operating licence PVS-1413, all now in the name of 336825 Ontario Limited, o/a "Shoreline Coach", 1 Main St. W., Unit 6, Kingsville, ON N9V 1H2.

(139-G435) **FELIX D'MELLO**
 Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

2006-09-09

| | |
|---|-----------|
| ADMIC SYSTEMS LTD. | 000482682 |
| ANCIENT GRACE INC. | 001205057 |
| AUDIO-TO-GO INC. | 000574669 |
| AUTO TRUCK RUSTPROOFING (CHATHAM) LIMITED | 000300963 |
| BALDWIN BOWL INC. | 001171152 |
| BELTON MASONRY LIMITED | 000264846 |
| BLOOR PARK MEDICAL REHAB SERVICES LIMITED | 001034728 |
| BLUE STAR DRYWALL & ACOUSTICS LTD. | 001075204 |
| BRENDAN BEDDING LIMITED | 000529686 |
| BRODT FAMILY HOLDINGS INC. | 000720720 |
| CELL-TEC COMMUNICATIONS INC. | 001346981 |
| CLUB PACKAGING LTD. | 001084368 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| CONTEMPORARY BUILDING MAINTENANCE INC. | 000530942 |
| CORAM LIMITED | 001367230 |
| COVER-ALL MECHANICAL LTD. | 001004721 |
| D & H ENTERPRISES INC. | 001121761 |
| DALY'S WOOD PRODUCTS LTD. | 001114059 |
| DAVID AINSLEY PROPERTY CORPORATION | 001122167 |
| DAYBREAK LOGISTICS INC. | 001295276 |
| DESIGN/BUILD/MANAGE INC. | 001346962 |
| DIGITAL SAGE CORPORATION | 001098321 |
| DOWNTOWN GAS & AUTO INC. | 001041588 |
| ELZAHRA MIDDLE EASTERN CUISINE INC. | 001232683 |
| EQUIVET LIMITED | 000318297 |
| FERGUSON GARDENS AND GREENHOUSES LTD. | 001425917 |
| FLORIDA PRODUCE WHOLESALERS LTD. | 001002963 |
| G. & G. BOBCAT SERVICES LTD. | 000832134 |
| G.M. FOOD SERVICE LTD. | 000743895 |
| GARTSHORE GRAPHICS INC. | 001513046 |
| GHOULSOFT INC. | 001189738 |
| IMAGIMAX DESIGN ENTERTAINMENT ASSOCIATES INC. | 001271775 |
| IMI TRANSPORT INC. | 001323483 |
| IMS MOVING SERVICES INC. | 001136062 |
| K.L. DRYWALL & ACOUSTICS INC. | 001097652 |
| KILLKEV INDUSTRIAL SALES & SERVICE INC. | 001349950 |
| KO-BEN, INC. | 000976152 |
| L.W. HANNAFIN CONSTRUCTION LTD. | 000469356 |
| LEIB'S FRUIT & MEAT CENTRE LIMITED | 000482941 |
| LOUIE LINGUINI'S ITALIAN KITCHEN INC. | 001283945 |
| M & M ENTERPRISES INC. | 001315762 |
| MACKENZIE'S HOUSEKEEPING LTD | 000537142 |
| MEESTER MIKE'S INC. | 000555006 |
| MELBYCO LIMITED | 001122333 |
| MINMETALS CANADA INC. | 000996205 |
| MIRANDELA CONCRETE FORMING LIMITED | 001412841 |
| M.S. DESIGNERS OUTLET INC. | 001127163 |
| NEWAY ROLLER INC. | 001032368 |
| NOVA/KING ELECTRICAL INC. | 001220718 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| OTTERMAN'S WELL DRILLING INC. | 001290790 |
| PABELL ENTERPRISES INC. | 000585163 |
| PAUL MACKENZIE HAY INC. | 000829576 |
| PIRUM INC. | 001088907 |
| PRIMAVERA GIFT IMPORTS LTD. | 001417326 |
| QUALITY IMPRESSIONS INC. | 001314617 |
| QUARTEC INFORMATION SERVICES INC. | 001086937 |
| R.O.E. RESEARCH INC. | 001192582 |
| REEL ARTISTS INC. | 001135902 |
| REFLEX COLOUR INC. | 001189369 |
| REID'S TILE LIMITED | 000867005 |
| RICHARD LEEADAM CONSULTING LTD. | 000907531 |
| RND CANADA INC. | 001120593 |
| ROAD SAVERS CENTRAL LTD. | 001024605 |
| SATELLITE ADVANCED TECHNOLOGIES INC. | 001245486 |
| SGRO AUTO SERVICES INC. | 001409949 |
| SHUANG CHIEH INTERNATIONAL ENTERPRISES INC. | 001290536 |
| SIMCOE IRON INC. | 001284361 |
| STANLEY METALCRAFTS LIMITED | 000118184 |
| STAR SAWMILLS EQUIPMENT INC. | 001287085 |
| STYLE COUNSEL INC. | 001360779 |
| SUNRISE INDUSTRIES (1992) LTD. | 000992314 |
| TEXTILE DUNDAS DISCOUNT LTD | 000762601 |
| THE ORGANIC BUDDHA INC. | 001504670 |
| THE PHOTO HOUSE INC. | 001455980 |
| TIMBER BAY COOK SHACK INC. | 001195703 |
| TOMIK LAWN CARE & PROPERTY MAINTENANCE LTD. | 001208992 |
| TROY EXPRESS LINES INC. | 000974254 |
| UNIVERSAL SUPER STONE INC. | 001177925 |
| YORK LATHING & ACOUSTICS LTD. | 001080458 |
| 1007946 ONTARIO LIMITED | 001007946 |
| 1015626 ONTARIO LTD. | 001015626 |
| 1069179 ONTARIO LIMITED | 001069179 |
| 1079447 ONTARIO LTD. | 001079447 |
| 1091034 ONTARIO INC. | 001091034 |
| 1136812 ONTARIO INC. | 001136812 |
| 1159245 ONTARIO INC. | 001159245 |
| 1170771 ONTARIO LIMITED | 001170771 |
| 1188796 ONTARIO INC. | 001188796 |
| 1198904 ONTARIO LIMITED | 001198904 |
| 1207169 ONTARIO INC. | 001207169 |
| 1210865 ONTARIO INC. | 001210865 |
| 1235267 ONTARIO INC. | 001235267 |
| 1240524 ONTARIO INC. | 001240524 |
| 1258629 ONTARIO INC. | 001258629 |
| 1294791 ONTARIO INC. | 001294791 |
| 1297305 ONTARIO LIMITED | 001297305 |
| 1312700 ONTARIO LTD. | 001312700 |
| 1323020 ONTARIO LTD. | 001323020 |
| 1344484 ONTARIO LIMITED | 001344484 |
| 1349769 ONTARIO INC. | 001349769 |
| 1359887 ONTARIO LTD. | 001359887 |
| 1383421 ONTARIO INC. | 001383421 |
| 1449977 ONTARIO INC. | 001449977 |
| 1453544 ONTARIO INC. | 001453544 |
| 1464238 ONTARIO LTD. | 001464238 |
| 1471125 ONTARIO LTD. | 001471125 |
| 1483708 ONTARIO INC. | 001483708 |
| 1519486 ONTARIO LTD. | 001519486 |
| 1536516 ONTARIO LIMITED | 001536516 |
| 2016544 ONTARIO LTD. | 002016544 |
| 2016610 ONTARIO INC. | 002016610 |
| 733530 ONTARIO INC. | 000733530 |
| 737068 ONTARIO INC. | 000737068 |
| 746459 ONTARIO INC. | 000746459 |
| 794585 ONTARIO INC. | 000794585 |
| 805647 ONTARIO INC. | 000805647 |
| 851104 ONTARIO LIMITED | 000851104 |
| 873151 ONTARIO INC. | 000873151 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 996645 ONTARIO INC. | 000996645 |

(139-G436) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-08-14 | |
| A. J. TRANSPORT LTD. | 001256931 |
| AARDVARK GAME CORPORATION | 000604450 |
| AIRPORT BOAT LIFTS INC. | 001383186 |
| ANDREW LINDSAY ENTERPRISES LTD. | 000465604 |
| AQUASAFE WATER TREATMENT SYSTEMS LIMITED | 001369440 |
| BARBEQUE 'N LEISURE LIVING (CDA.) INC. | 000761283 |
| C. W. ARCHIBALD LIMITED | 000208287 |
| CAMTECH HOLDINGS LTD. | 000829579 |
| CANADA ALL APPLIANCES SERVICE & PARTS LTD. | 001210132 |
| CARLISLE CORPORATION | 000788187 |
| CHERRYHILL PROPERTY SERVICES INC. | 001287215 |
| CHIMAERA SOLUTIONS INC. | 001271070 |
| D H R MARKETING LIMITED | 001151190 |
| D.F.S. RESOURCE RECOVERY INTERNATIONAL INC. | 001021567 |
| DAISY MEADOW INC. | 001362088 |
| DEELAYNE INC. | 000805082 |
| DERMET PRODUCTIONS LIMITED | 000249019 |
| DONALD B. ALLEN LIMITED | 000243621 |
| DRAPERY & CARPET DEPOT INC. | 001078717 |
| DREAM OF SHANGHAI RESTAURANT LTD. | 001539361 |
| ELECTRONIC-LAND LTD. | 000399097 |
| ELK CARPENTRY LTD. | 001346507 |
| FAN2FAN LTD. | 000986896 |
| FIBRE TRADING GROUP INC. | 000521556 |
| FICON HOLDINGS INC. | 000987889 |
| FITZWILLIAM HOLDINGS LTD. | 000453330 |
| FOLLOWS LATIMER PRODUCTIONS INC. | 000971769 |
| FOSDICK'S SUDBURY LTD. | 000939730 |
| GARDEN STYLES LTD. | 001231861 |
| GEORGE WACHMANN ASSOCIATES LTD. | 000581483 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| GLOBAL OIL AND GAS DEVELOPMENT CORPORATION | 001109412 |
| GLOBAL TELECOM SUPPLIES LTD. | 001209882 |
| HENDOR MANAGEMENT LIMITED | 001390343 |
| HEROIC AGE STUDIOS INC. | 001344182 |
| HG80 MEDIA INC. | 001501989 |
| HILDEBRAND PRODUCTIONS INC. | 000719075 |
| HOWARTH INFORMATION TECHNOLOGIES INC. | 001323914 |
| IMPACT ZONE COMMUNICATIONS INC. | 001378221 |
| INTERCARDS & GIFTS LTD. | 000967856 |
| INTERNORTH TRANSPORTATION LTD. | 001323234 |
| J. & B. FAST FREIGHT INC. | 000844587 |
| J. AUSTEN ENTERPRISES LTD. | 000446549 |
| JILL & DAVE'S PLACE LTD. | 000415070 |
| JOHN W. THOMPSON & ASSOCIATES INC. | 000641040 |
| JUPITER PHOTO LTD. | 001007076 |
| KID-SIDERATION INC. | 000593969 |
| KIMQ CORPORATION | 001315402 |
| LAS GROUP INC. | 000932061 |
| LINEPOINT CONSULTING INC. | 001329996 |
| M.E. HACHBORN LIMITED | 001015541 |
| MAINLINE PICTURES INC. | 001251719 |
| MALLEUS MANAGEMENT CORPORATION | 000516525 |
| NATIONAL CAPITAL MANAGEMENT INC. | 001168499 |
| NET INTERNATIONAL INC. | 001099501 |
| NEW STYLE CARPENTRY CO. LTD. | 000838025 |
| NORTHERN TRUCK WORKS LTD. | 001057983 |
| NORTHWOOD DATA LOGGERS LIMITED | 001161946 |
| PASTAGGIO RISTORANTE INC. | 001296815 |
| PAULIZ INVESTMENTS INC. | 001280165 |
| PEG MANAGEMENT CORPORATION | 001056506 |
| PRECISION WELDING & SPECIALTY FABRICATION INC. | 001163114 |
| QLOGIX INC. | 001329977 |
| QUATTRO HAIR DESIGNS (LINDSAY) LIMITED | 000956265 |
| RMJ SECURITIES (CANADA) LIMITED | 000747065 |
| SAVEENA INT'L SHOES CORP. | 000989341 |
| SUGAR CREEK SHOWCASE INC. | 001077401 |
| T.E.FULTON MOVING INC. | 000659913 |
| TANE CONSULTING INC. | 001041208 |
| TAURUS STEEL SALES INC. | 001542725 |
| TEAM OF CHAMPIONS INC. | 001247555 |
| TELEGRAM ACQUISITION CORP. | 001161735 |
| THE MORASSUTTI GROUP INC. | 000513237 |
| TRANSFORMATION SERVICES INC. | 001311765 |
| TRAV-JOR HOLDINGS INC. | 000652576 |
| TRI M ENTERPRISES INC. | 001381890 |
| TTI CONCEPTS INC. | 000874732 |
| T2 INTERNATIONAL INC. | 001285020 |
| UNEEDA DELIVERY SERVICE INC. | 001149433 |
| VOCATEX LIMITED | 001116992 |
| WILD WATER & WHEELS CORP. | 000946745 |
| WIN SMOKE & VARIETY LTD. | 001329169 |
| YOUR SAFETY SOURCE INCORPORATED | 001447602 |
| 1041986 ONTARIO LIMITED | 001041986 |
| 1048700 ONTARIO INC. | 001048700 |
| 1056960 ONTARIO LIMITED | 001056960 |
| 1073792 ONTARIO LTD. | 001073792 |
| 1087087 ONTARIO INC. | 001087087 |
| 1092545 ONTARIO INC. | 001092545 |
| 1108974 ONTARIO LIMITED | 001108974 |
| 1109762 ONTARIO LTD. | 001109762 |
| 1145898 ONTARIO LIMITED | 001145898 |
| 1149983 ONTARIO INC. | 001149983 |
| 1153875 ONTARIO LTD. | 001153875 |
| 1154694 ONTARIO INC. | 001154694 |
| 1155877 ONTARIO LTD. | 001155877 |
| 1176285 ONTARIO INC. | 001176285 |
| 1195650 ONTARIO INC. | 001195650 |
| 1199795 ONTARIO LIMITED | 001199795 |
| 1204067 ONTARIO LIMITED | 001204067 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1227752 ONTARIO LTD. | 001227752 |
| 1294746 ONTARIO INC. | 001294746 |
| 1315424 ONTARIO LIMITED | 001315424 |
| 1319787 ONTARIO LTD. | 001319787 |
| 1342377 ONTARIO INC. | 001342377 |
| 1343105 ONTARIO INC. | 001343105 |
| 1349747 ONTARIO INC. | 001349747 |
| 1359006 ONTARIO INC. | 001359006 |
| 1362015 ONTARIO LIMITED | 001362015 |
| 1453284 ONTARIO LIMITED | 001453284 |
| 1535234 ONTARIO INC. | 001535234 |
| 2011733 ONTARIO LIMITED | 002011733 |
| 760067 ONTARIO INC. | 000760067 |
| 910993 ONTARIO LIMITED | 000910993 |
| 920745 ONTARIO INC. | 000920745 |
| 920813 ONTARIO INC. | 000920813 |
| 942064 ONTARIO INC. | 000942064 |
| 964225 ONTARIO INC. | 000964225 |

(139-G437)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-07-12 | |
| 712435 ONTARIO LIMITED | 000712435 |
| 2006-07-16 | |
| 1340621 ONTARIO LTD. | 001340621 |
| 2006-07-31 | |
| ROYMOUNT MANAGEMENT ENTERPRISES INC. | 001235398 |
| 2006-08-08 | |
| MN UDDIN INC. | 001532515 |
| 2006-08-09 | |
| ARNOLD MINORS & ASSOCIATES INC. | 001045696 |
| ATEASE CONSULTING INC. | 002069969 |
| BENCOM PROPERTIES INC. | 001568994 |
| CIRRUS TRADERS CORPORATION | 000644988 |
| EFT CAPITAL INC. | 001264586 |
| ENVIRO PROPERTY SERVICES INC. | 000423616 |
| FIVE STAR PRINTING INC. | 001458317 |
| GRANTON VIP CARD LTD. | 001530668 |
| HQZ BOTTOM LINE INSURANCE BROKERS LIMITED | 001117124 |
| IT'S HEAVEN LTD. | 001138469 |
| LES WILSON LEASING LIMITED | 000223745 |
| PROTEK FIRE SERVICES LTD. | 002027457 |
| RUMACK'S TAXI LIMITED | 000512081 |
| SOLOFIX CORPORATION | 002068463 |
| SPRINGWATER AVIATION INC. | 001124001 |
| THE UNIFORM TIE CO. LTD. | 000718295 |
| TORVAN CAPITAL GROUP INC. | 001132126 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| VISION CARE OPTICAL ON BAYVIEW (2000) INC. | 001423260 |
| WETTLAUER DOUGLAS INC. | 000755926 |
| ZEESOFTPLUS CONSULTING INC. | 002002584 |
| 1139671 ONTARIO INC. | 001139671 |
| 1198353 ONTARIO INC. | 001198353 |
| 1237554 ONTARIO LTD. | 001237554 |
| 1248143 ONTARIO LTD. | 001248143 |
| 1501545 ONTARIO LIMITED | 001501545 |
| 2042637 ONTARIO INC. | 002042637 |
| 983372 ONTARIO INC. | 000983372 |
| 2006-08-10 | |
| AURORA COMMUNITY REALTY INC. | 001145964 |
| BEAUTY SHADE COMPANY LIMITED | 000286572 |
| BENCHDOG INC. | 001149344 |
| BIODENTICS INC. | 001605832 |
| CANADIAN VENTURE TRAVEL LTD. | 001464304 |
| COLLINGWOOD AIR SERVICES LIMITED | 000214544 |
| DESIGNERS PAINT AND TILE LIMITED | 001185367 |
| EFFICACY MARKETING LIMITED | 000849948 |
| GIZMAN COOPERATIVES LTD. | 001574853 |
| HOTAK ENTERPRISE LTD. | 001018580 |
| KARST HOLDINGS INC. | 000868298 |
| MANOTICK DELICATESSEN LTD. | 000243980 |
| NAJA CONSULTING INC. | 001457473 |
| NORTHERN MEGA WRAPS INC. | 001493266 |
| STALEY GENERAL CONTRACTING LTD. | 000351356 |
| TAYBYRNE DEVELOPMENT CORPORATION | 001001116 |
| WOODBINE LANDSCAPE AND GARDEN SUPPLY INC. | 001245230 |
| 1109175 ONTARIO LTD. | 001109175 |
| 1171844 ONTARIO INC. | 001171844 |
| 1172694 ONTARIO LIMITED | 001172694 |
| 1180693 ONTARIO INC. | 001180693 |
| 1380393 ONTARIO LIMITED | 001380393 |
| 1404487 ONTARIO INC. | 001404487 |
| 1626437 ONTARIO LIMITED | 001626437 |
| 2045046 ONTARIO INC. | 002045046 |
| 2065210 ONTARIO INC. | 002065210 |
| 748190 ONTARIO LTD. | 000748190 |
| 2006-08-11 | |
| A & P DRYCLEANERS AND ALTERATIONS LTD. | 002081026 |
| AUDIES ENTERPRISES INC | 000849064 |
| AURORA BOWL INC. | 000534811 |
| CADWELL PROPERTIES LIMITED | 000059025 |
| CHECKMATE AUTO RENTALS LTD. | 000607700 |
| GARROW MOTOR SPORTS INC. | 000975003 |
| GRAND VIEW AUTO BODY LTD. | 000557724 |
| H-JAN INC. | 001119810 |
| IPH COLLISION AND GENERAL CONSULTANTS INC. | 002009027 |
| KASI EXPRESS VENDING INC. | 001600156 |
| KYALAMI MICROSYSTEMS CANADA LTD | 001146570 |
| L.A.D. CONSTRUCTION INC. | 002087093 |
| LANGDON REAL ESTATE & DEVELOPMENT CORPORATION | 000312763 |
| LEADING EDGE CAD/CAM INC. | 001123538 |
| MILTON MEDICAL BUILDINGS LIMITED | 000965354 |
| MODEX BUILDING GROUP INC. | 002043487 |
| MONKEYBIZ INC. | 002045278 |
| NEXMOVE.COM CANADA INC. | 001420806 |
| NORTHLAND HARDWARE (THUNDER BAY) LIMITED | 000406403 |
| OCEANTEL COMMUNICATIONS SUPPLY INC. | 001207689 |
| P. C. MOULD LTD. | 000641104 |
| PONDEREEK CONSTRUCTION INC. | 000819203 |
| RAY COUNTRYMAN EXCAVATING LIMITED | 000248855 |
| RHO FILMS INC. | 002046918 |
| STEPHEN HARRIS HOLDINGS INC. | 000692002 |
| SYNCHROTEL COMMUNICATIONS LTD. | 001497359 |
| TOURNAMENT RENTALS INC. | 001151323 |
| V & S GAS BAR MOTORS INC. | 002045606 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| WORLD ENTERTAINMENT SERVICES INC. | 001330334 |
| 103907 ONTARIO LIMITED | 000103907 |
| 1084096 ONTARIO LIMITED | 001084096 |
| 1084122 ONTARIO LIMITED | 001084122 |
| 1382620 ONTARIO INC. | 001382620 |
| 1387842 ONTARIO INC. | 001387842 |
| 1395909 ONTARIO INC. | 001395909 |
| 1405290 ONTARIO LTD. | 001405290 |
| 1489155 ONTARIO LIMITED | 001489155 |
| 1497360 ONTARIO INC. | 001497360 |
| 1681334 ONTARIO LIMITED | 001681334 |
| 2006544 ONTARIO INC. | 002006544 |
| 2038251 ONTARIO LTD. | 002038251 |
| 448476 ONTARIO LIMITED | 000448476 |
| 774311 ONTARIO INC. | 000774311 |
| 837204 ONTARIO INC. | 000837204 |
| 2006-08-14 | |
| ACT II HOLDINGS LTD. | 000620620 |
| ANDELA BAKERIES INC. | 000462205 |
| ARCTIC CLAIMS SERVICE LTD. | 001444109 |
| CANUS WEILAND INC. | 000868367 |
| CUSHON BOULET HOLDINGS INC. | 000812369 |
| G. LOUGHEED & SONS LTD. | 000539751 |
| HANS GUTTINGER SUDBURY LIMITED | 000247471 |
| HORN CONSULTING INC. | 001238220 |
| INDULGE ME GIFT SERVICE INC. | 001433598 |
| J. THORNE MANAGEMENT CONSULTING GROUP INC. | 001440003 |
| J.R. TRAINING AND DEVELOPMENT INC. | 001403898 |
| JACQUES LALANDE LIMITED | 000146971 |
| JENWAY MANAGEMENT INC. | 000823909 |
| JOSEPH J.M. HOFFER PROFESSIONAL CORPORATION | 001587481 |
| KELLY SMITH CONSULTING INC. | 001242006 |
| KEN MUSGRAVE & ASSOCIATES LTD. | 001247734 |
| L.B. CORSI PAINTING & DECORATING INC. | 000710117 |
| LAMDA VENTURE INVESTMENTS LIMITED | 001054349 |
| MASTER PROPERTY MANAGEMENT INC. | 001577906 |
| MOFKIN SERVICES LIMITED | 000288501 |
| R. F. CHRISTIE INVESTMENT CORP. | 000460589 |
| SANG WOOK KO MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION | 001594598 |
| SOURCEWRITE INCORPORATED | 001409874 |
| THE GREEN OFFICE INC. | 001519572 |
| TILBURY SALES YARD & AUCTION HOUSE LTD. | 001522183 |
| TRIMTAG INTERNATIONAL INC. | 001547192 |
| VAST LEARNING EXPERIENCE INC. | 000997900 |
| VIEWCAST HOLDINGS INC. | 000702218 |
| 1006164 ONTARIO INC. | 001006164 |
| 1074078 ONTARIO LIMITED | 001074078 |
| 1092785 ONTARIO LTD. | 001092785 |
| 1097395 ONTARIO LIMITED | 001097395 |
| 1099166 ONTARIO INC. | 001099166 |
| 1347245 ONTARIO LIMITED | 001347245 |
| 1397535 ONTARIO LTD. | 001397535 |
| 1527278 ONTARIO LIMITED | 001527278 |
| 1596760 ONTARIO INC. | 001596760 |
| 1604551 ONTARIO INC. | 001604551 |
| 1646418 ONTARIO LTD. | 001646418 |
| 1663517 ONTARIO INC. | 001663517 |
| 2 GEN. INC. | 001371797 |
| 2056189 ONTARIO INC. | 002056189 |
| 452061 ONTARIO LIMITED | 000452061 |
| 606697 ONTARIO LIMITED | 000606697 |
| 685375 ONTARIO LTD. | 000685375 |
| 2006-08-15 | |
| ANGKOR WAT IMPORT & EXPORT COMPANY LTD. | 001232916 |
| APICES SYSTEMS INC. | 000647190 |
| BOBITA STUDIO INC. | 000647927 |
| BREAKAWAY FUNDRAISING AND PROMOTIONS INC. | 001045907 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| BYLAND COMPANY LIMITED | 000364466 |
| EAGLE AUTO DEALER INC. | 001039784 |
| PACE SPORTSTEC INC. | 001241229 |
| PPE INC. | 002000745 |
| PRO GOLF ST. CATHERINES INC. | 001303051 |
| QVS AMERICA INC. | 000970517 |
| QVS MARKETING & SALES INC. | 000788519 |
| THE PROPAGANDA PARTNERSHIP INC. | 002004117 |
| 1011119 ONTARIO LIMITED | 001011119 |
| 1129362 ONTARIO INC. | 001129362 |
| 1142374 ONTARIO LIMITED | 001142374 |
| 1408450 ONTARIO LTD. | 001408450 |
| 1478282 ONTARIO INC. | 001478282 |
| 1480357 ONTARIO INC. | 001480357 |
| 1559173 ONTARIO INC. | 001559173 |
| 354123 ONTARIO LTD. | 000354123 |
| 582223 ONTARIO INC. | 000582223 |
| 877081 ONTARIO INC. | 000877081 |
| 995322 ONTARIO LIMITED | 000995322 |
| 2006-08-16 | |
| BOOMER LEASING INC. | 001437374 |
| CAN-ROM CONTRACTING INC. | 001296359 |
| CAPSTONE BUILDING INSPECTIONS INC. | 001363544 |
| FREEDY'S CLOTHING STORE LIMITED | 000151542 |
| GORG OIL LTD. | 001132712 |
| JUST LOVELY LIMITED | 001285237 |
| K. & S. DRILLING LIMITED | 000251779 |
| KEY3MEDIA EVENTS CANADA, INC. | 001464634 |
| MARKETING SUPPORT MANAGEMENT CORPORATION | 001247073 |
| PANSIL CONSULTANTS INCORPORATED | 000231523 |
| R.C. AUTO & CYCLE WORKS LTD. | 000983512 |
| R.J. STORIE & ASSOCIATES INC. | 001411564 |
| TOPHAR CO. LTD. | 000729200 |
| WEINSTAR LIMITED | 000202531 |
| 1082983 ONTARIO LTD. | 001082983 |
| 1196636 ONTARIO INC. | 001196636 |
| 1404693 ONTARIO LIMITED | 001404693 |
| 1408646 ONTARIO INC. | 001408646 |
| 2016401 ONTARIO INC. | 002016401 |
| 2045341 ONTARIO INC. | 002045341 |
| 747487 ONTARIO INC. | 000747487 |
| 844248 ONTARIO LTD. | 000844248 |
| 2006-08-17 | |
| AARDENT DENTAL MANAGEMENT INC. | 000715884 |
| BWGR ENTERPRISES INC. | 002041354 |
| CAMPAGNANO INVESTMENTS INC. | 000880723 |
| CHAMBERLAIN LAKE LIMITED | 000126419 |
| DAVE CORMACK CONTRACTING INC. | 001191949 |
| FEASEY FLOORING INC. | 001028035 |
| HARL-ITE LIMITED | 000335578 |
| HERSHAW CARPENTRY AND CONSTRUCTION CORPORATION | 000520297 |
| HIGHER POWER INVESTMENTS LTD. | 000797780 |
| INC. ROBUR ET SECURITAS | 000815271 |
| JIM CARROLL AND ASSOCIATES INVESTIGATION SERVICES INC. | 001270612 |
| JOHN VOISIN CONTRACTING LIMITED | 000319001 |
| LIGHTSHOW COMMUNICATIONS INC. | 000541229 |
| M&S LIQUIDATION INC. | 002047974 |
| MACKAY ANIMAL CLINIC PROFESSIONAL CORPORATION | 002038226 |
| MICHAEL CORNALE HOLDINGS INC. | 001177116 |
| OGDEN-CHARTERS ELECTRIC LTD. | 000853388 |
| ORRLING ART LIMITED | 000703706 |
| REALSTAR HEALTHCARE US HOLDINGS INC. | 001594584 |
| SPORTSWORLD EXPO PRODUCTIONS INC. | 001165138 |
| VICTOR-LYNN INCORPORATED | 000469701 |
| WARDLY'S FINE FOOD & CATERING INC. | 001044264 |
| 1143141 ONTARIO INC. | 001143141 |
| 1154471 ONTARIO INC. | 001154471 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1180669 ONTARIO INC | 001180669 |
| 1181207 ONTARIO LIMITED | 001181207 |
| 1222070 ONTARIO INC. | 001222070 |
| 1272201 ONTARIO INC. | 001272201 |
| 1393391 ONTARIO LIMITED | 001393391 |
| 1436695 ONTARIO LTD. | 001436695 |
| 1603832 ONTARIO INC. | 001603832 |
| 526087 ONTARIO LIMITED | 000526087 |
| 725873 ONTARIO LIMITED | 000725873 |
| 742612 ONTARIO INC | 000742612 |
| 816896 ONTARIO INC. | 000816896 |
| 922055 ONTARIO INC. | 000922055 |
| 998166 ONTARIO INC. | 000998166 |
| 2006-08-18 | |
| A-R VUJIC & WARING REAL ESTATE LIMITED | 000201325 |
| ALLENCOURT MAIL BOXES INC. | 002058963 |
| ALPET CONSULTANTS INC. | 000889407 |
| B & B GROVES & COMPANY LTD. | 000945236 |
| B. YATES VENTURES INC. | 000955926 |
| BELLTEX INTERNATIONAL INC. | 001125534 |
| D'ALOISIO HARDWARE LIMITED | 000083472 |
| GLOBEXCEED INC. | 001328401 |
| HAAS MANAGEMENT LIMITED | 001269007 |
| HUNIMPEX INC. | 000896431 |
| JADA TECHNOLOGY CORPORATION | 001562005 |
| JUST GOT NAME CHANGED INC. | 001659349 |
| MIS SYSTEM TEST INC. | 001475134 |
| PO CHEUNG GARMENTS INC. | 001378222 |
| RONALD MORAN TRUCKING LTD. | 001271033 |
| ROYAL COMPOSITE PALLET EXTRUSIONS LIMITED | 001306252 |
| SATELLITE & SECURITY SPECIALISTS INC. | 000982724 |
| WBC SERVICES INC. | 001375879 |
| WORLD SELECTION IMPORT/EXPORT LTD. | 000634323 |
| 1096414 ONTARIO LIMITED | 001096414 |
| 1146906 ONTARIO INC. | 001146906 |
| 1276802 ONTARIO LIMITED | 001276802 |
| 1422406 ONTARIO LIMITED | 001422406 |
| 1553277 ONTARIO INC. | 001553277 |
| 2017329 ONTARIO INC. | 002017329 |
| 2049075 ONTARIO LTD. | 002049075 |
| 2060162 ONTARIO INC. | 002060162 |
| 2006-08-21 | |
| AVENUE WINDOW COVERINGS INC. | 001001064 |
| CIRCADENCE CORPORATION LTD. | 000952833 |
| CLAMPDOWN SOFTWARE INC. | 001267198 |
| CLEMENT LECOURS HOLDING CO. INC. | 000751195 |
| FORT WILLIAM COAL DOCK COMPANY LIMITED | 000006720 |
| FRANK A. HIGHLEY PROFESSIONAL CORPORATION | 001587484 |
| GIANT HOME BUILDERS LIMITED | 000142720 |
| HOME OWNERSHIP MEMBERS EQUITY INC. | 001079317 |
| INTERNATIONAL INSTRUMENTATION INC. | 000493215 |
| LINK ASIA TOURS INC. | 001187133 |
| LUISMIN MINES LTD. | 001286310 |
| MARUTI ENTERPRISES INC. | 002043977 |
| MOTOR ALLIANCE INC. | 001512718 |
| NORSHARP MEDICAL MANAGEMENT LTD. | 000450220 |
| O.T.C. ENTERPRISES LTD. | 001163389 |
| PARLAW LTD. | 001259865 |
| PERTH COUNTRY GALLERY LTD. | 000469903 |
| ROBERT S. CAMERON LIMITED | 000242755 |
| S.B.S. ENTERPRISES INC. | 001062569 |
| TDJI-TRANSPORT INC. | 002021405 |
| TECUMSEH SATELLITE INC. | 002026246 |
| THE KING AND QUEEN OF PARALLAX INC. | 001371008 |
| 1002383 ONTARIO LTD. | 001002383 |
| 1129985 ONTARIO INC. | 001129985 |
| 1135903 ONTARIO INC. | 001135903 |
| 1154745 ONTARIO LTD. | 001154745 |
| 1263218 ONTARIO INC. | 001263218 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1277059 ONTARIO LIMITED | 001277059 |
| 1318771 ONTARIO INC. | 001318771 |
| 2015694 ONTARIO LTD. | 002015694 |
| 2058328 ONTARIO INC. | 002058328 |
| 959769 ONTARIO LIMITED | 000959769 |
| 2006-08-22 | |
| AUTUMN RIDGE TERRACES INC. | 002049970 |
| BOUNCE SPORTS MEDIA INCORPORATED | 002019198 |
| CAM ASCENZO FAMILY HOLDINGS INC. | 002018171 |
| CASTLEMORE OFFICE CLEANING SERVICES LTD | 000837314 |
| CDX CONSULTANTS INC. | 000652663 |
| FBG CANADA LIMITED | 001266887 |
| INTERNATIONAL WILFRED LIMITED | 001034748 |
| L.G.SOURCE TRADING ENTERPRISES INC | 000645143 |
| N. E. HIPWELL SECURITIES LIMITED | 000075753 |
| NATIONAL SAFETY ASSOCIATES LTD. NSA LTEE | 000744136 |
| ONTEK DEVELOPMENT CORPORATION | 000974548 |
| SCREAMING SLAVE SINEMA LTD. | 000753882 |
| TEJAS BLINDS & DRAPERIES OF CANADA CORP. | 001572731 |
| TOTAL SPACE DESIGNERS INC. | 000437754 |
| ZEAL NETWORKS INC. | 002007669 |
| 1069038 ONTARIO LIMITED | 001069038 |
| 1128288 ONTARIO INC. | 001128288 |
| 1148174 ONTARIO LTD. | 001148174 |
| 120866 ONTARIO LIMITED | 000120866 |
| 1405386 ONTARIO LIMITED | 001405386 |
| 1524257 ONTARIO LIMITED | 001524257 |
| 2004123 ONTARIO LTD. | 002004123 |
| 2034883 ONTARIO INC. | 002034883 |
| 764883 ONTARIO LIMITED | 000764883 |
| 2006-08-23 | |
| CANALES REFINISHING SERVICES LTD. | 001625483 |
| CEF FINANCING CORP. | 001638916 |
| CEF LEGAL INC. | 001638917 |
| CONTROL CARE INCORPORATED | 000482429 |
| FALK CANADIAN INVESTMENTS II INC. | 001631635 |
| NAPCO INTERNATIONAL CANADA LTD. | 000728708 |
| RICKY & CARRIE ENTERPRISE INC. | 001456925 |
| TGA INVESTMENTS INC. | 001465089 |
| TIKKA CORNER INC. | 001267073 |
| TWIN CEDAR INVESTMENTS LTD. | 002031888 |
| YORKWOOD HOMES TRELAWNY LTD. | 000941472 |
| 1046552 ONTARIO LIMITED | 001046552 |
| 1112850 ONTARIO INC. | 001112850 |
| 532940 ONTARIO LIMITED | 000532940 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G438)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt

requis par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| 2006-08-23 | |
| A. F. R. GLOBAL INC. | 815832 |
| BRAMPTON HUT VARIETY STORES LIMITED | 404083 |
| CENTURY 21 LISTOSEL REALTY INC. | 492400 |
| DANFORTH TYPEWRITER SALES AND SERVICE LIMITED | 418661 |
| LUMU GRAPHICS INC. | 757068 |
| THE NEW HORIZON COMPANY INC. | 894145 |
| THE VIRTUAL BROCHURE COMPANY INC. | 2035878 |
| 1285048 ONTARIO INC. | 1285048 |
| 1568630 ONTARIO INC. | 1568630 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G442)

ERRATUM NOTICE Avis d'erreur

ONTARIO CORPORATION NUMBER 564711

Vide Ontario Gazette, Vol. 139-34 dated August 26, 2006

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241(4) of the *Business Corporations Act* set out in the August 26, 2006 issue of the Ontario Gazette with respect to 564711 Ontario Limited was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 139-34 datée du 26 août 2006

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 26 août 2006 relativement à 564711 Ontario Limited a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G443)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|----------------------|-------------|-------------------|
| Main, joel | Mississauga | 21-Aug-06 |
| Christi, Mahendra | Brampton | 21-Aug-06 |
| Lah, David | Brampton | 21-Aug-06 |
| McCorkle, H. Kenneth | Chatham | 21-Aug-06 |
| Zwart, Willemina | London | 21-Aug-06 |

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|-------------------------|-------------|----------------|
| Overduin, Joel | Mitchell | 21-Aug-06 |
| Shalla, Christopher | Barry's Bay | 21-Aug-06 |
| Sykes, Suzanne Edith | Burnstown | 21-Aug-06 |
| Gabriel, Tobias | Toronto | 21-Aug-06 |
| Watkinson, Andrew M | Stratford | 22-Aug-06 |
| Watkinson, Stephane | Stratford | 22-Aug-06 |
| Daigle, Denise | Timmins | 22-Aug-06 |
| Rosen, David | Toronto | 22-Aug-06 |
| Wong, Kwok-Hin | Toronto | 22-Aug-06 |
| Witton, Sharon J | Pickering | 22-Aug-06 |
| Zhou, Qunsheng | Kanata | 22-Aug-06 |
| Sarazin, Stephane | Ottawa | 22-Aug-06 |
| Shearer, James D | Red Lake | 22-Aug-06 |
| Lamb, Robert Neil | Ottawa | 23-Aug-06 |
| Tamayo, Richard | North York | 23-Aug-06 |
| Chisholm, Murray | Waterdown | 24-Aug-06 |
| Ruiz, Orlando | Toronto | 24-Aug-06 |
| Wan, James Hak-Dat | Markham | 24-Aug-06 |
| Meyers, Cameron Francis | Hamilton | 24-Aug-06 |

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|---------------------|--------------|----------------|
| Allard, Denis | Greely | 23-Aug-06 |
| Paterson, Cathryn | London | 23-Aug-06 |
| Morgan, Donald | Hamilton | 24-Aug-06 |
| Way, doris | Toronto | 24-Aug-06 |
| Macnamarra, James | Toronto | 24-Aug-06 |
| Boyle, Gayle | Port Carling | 24-Aug-06 |
| Ostler, Kenneth | Thunder Bay | 24-Aug-06 |
| Kelly, James | Toronto | 24-Aug-06 |
| Schuck, Joseph John | Pickering | 24-Aug-06 |

(139-G439) JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from August 21, 2006 to August 27, 2006, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 21 août au 27 août 2006, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

| PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| ABDULKARIM, CHRO.MOHAMMAD.. | ZAND, CHRO. |
| ABDUSSAMI, SYED. | BAHZAD, SYED.ABDUSSAMI. |
| ABEDI, FAEZEH. | ABEDI, ROSE.. |
| AHMED, FARAAS. | AHMED, FARAAS. |
| AL-ANEZI, AIYED. | JASIM, ALI.MAJBEL. |
| ALBRECHT, DANIELLE.ELIZABETH. | WEISHAR, DANIELLE.ELIZABETH. |
| ALBRECHT, OWEN.MAXWELL. | WEISHAR, OWEN.MAXWELL. |
| AYOTTE, JOSEPH.RENE.RAYMOND.. | AYOTTE, RAY.JOSEPH.REMI. |
| BALTAZAR, ADRIANA. | BALTAZAR CAIATO, ADRIANA. |
| BARBOUR, IRMA.DALIAH. | FRANCIS, IRMA.DALIAH. |
| BARFKNECHT, LEE- ANNE.LEGER. | LÉGER, LEE-ANNE.JOAN. |
| BARRY, ROSEMARY. | FORTUNE, ROSEMARY. |
| BEN SHIMON, TAMARA.NAOMI.ATKIN. | PLENER ABIR, TAMARA.NAOMI.ATKIN.. |
| BENKETIRA, ASSIA. | BENKETIRA, ASSIA.SHANTÉ. |
| BISHOP-SAWNEY. | |
| MARCIA.ROBERTA. | SAWNEY, JOY-LIZA.ROBERTA. |
| BONNER, SHERWIN.TOMMY. | PRAILL, THOMAS.SHERWIN. |
| BREUER, ELAD. | BREUER, JAYDEN.ELAD. |
| BRISCOE, NICHOLAS.CHRISTOPHER. | MELNIKE, NICHOLAS.COOPER. |
| BROWN, JACEY.LYNN.. | KENNEDY, JACEY.LYNN. |
| BROWN, SAVANNAH.LEIGH. | HULME, SAVANNAH.LEIGH. |
| BROWNLIE, CAROLYN.ANN. | WEBB, CAROLYN.ANN. |
| BUCKINDALE, BETTY.LONEY. | RICHS, BETTY.. |
| BULLEN, | MASON, |
| QUINCY.VERTA.EMILY. | QUINCY.VERTA.EMILY. |
| BUTTAR, ZUNASH.ALEEM. | BUTTAR, ZYNAH.FARAH. |
| CABANERO, | |
| MARY.LOURDES.. | GLUCK, MARY.LOURDES. |
| CANNON, PATRICIA. | MCAULEY, SHELBA.JEAN. |
| CAO, WEN. | TAM, KIMBERLY. |

| NAME | RE-REGISTRATIONS LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|-----------------|---------------------------|----------------|
| Sukhdeo, George | Woodbridge | 21-Aug-06 |

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|--|---------------|----------------|
| Wakeling, Faye | Verdun, QC | 22-Aug-06 |
| September 22, 2006 to September 26, 2006 | | |
| Gauci, John Baptist | Zejtun, Malta | 22-Aug-06 |
| August 24, 2006 to August 28, 2006 | | |
| Ouellet, Yoland | Montreal, QC | 22-Aug-06 |
| September 7, 2006 to September 11, 2006 | | |

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

| NAME | LOCATION | EFFECTIVE DATE |
|------------------------|---------------|----------------|
| Cantlon, Steven | Scarborough | 21-Aug-06 |
| Kurzydlo, Wojciech | Mississauga | 21-Aug-06 |
| Manadan, Davis | Toronto | 21-Aug-06 |
| Miranda, Daryl | Toronto | 21-Aug-06 |
| Nisiewicz, Roman | Mississauga | 21-Aug-06 |
| Ovlak, Slawomir | Toronto | 21-Aug-06 |
| Yokom, Gordon | Hamilton | 21-Aug-06 |
| Muttart, Kay | Richmond Hill | 21-Aug-06 |
| Wilson, Ian | Barrie | 21-Aug-06 |
| Bouchard, Andre | Ottawa | 22-Aug-06 |
| Otis, Joseph Edouard | Ottawa | 22-Aug-06 |
| Bonesteel, John J | Waterloo | 22-Aug-06 |
| Willson, Dennis Harold | Bothwell | 22-Aug-06 |
| Krebs, Daniel | Red Lake | 23-Aug-06 |
| LaPlante, Robert | Ottawa | 23-Aug-06 |
| de Savigny, Gordon A | Dunrobin | 23-Aug-06 |
| Mutch, Jeffrey | Toronto | 23-Aug-06 |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|--|---|---|---|
| CHAPLIN, DYLAN.ROBERT. CHEN, XU. | MURPHY, DYLAN. ROBERT.CHAPLIN. CHEN, ANGELA.XU. CHILTON, KATHRYN.MICHELLE. CHOW, DANNY.TIN-VAN. SCARICAMAZZA-CHRISTIE, KRISTINA.ALEXANDRA. DANG, VAN-MI.THUY. | HARPER, ANJELICA. RACHEL.DOROTHY. HARRISON, TERRY.ALISTAIR. HARTING, JENNIFER.LYNNE. HARTWELL, CLAYTON. DANIEL.PHILLIP.BRENT. HAVRYSHCHUK, DANIELLA. HEISLER, DOUGLAS.WAYNE. HEVESI, ZOLTAN.MARCUS. HODGKINSON, JOSHUA.ERIK. HOLIPAZ, AGNES. HUNG, CATHERINE.KIT.MING. HUSSAIN, MUDHAR.ALADIN.. JIA, YUN.PENG. JUHASZ, CYNTHIA.ALEXANDRA. JUNG, GEEYOUNG. JUNG, MOHAMMED. MANSOOR.ULLAH. | MORTON, ANJELICA.RACHEL.DOROTHY.. WILLETT, TERRENCE.ALLISTER. CALPU, JENNIFER.LYNNE. FARMER, BRENT.CLAYTON. KUKURUDZA, DANIELLA. WHITE, DOUGLAS.WAYNE. HEVESSY, ZOLTAN.MARCUS. PELLETIER, JOSHUA.ERIK. MENDOZA, AGNES. SUN, CATHERINE.KIT.MING. SAFAR, MODAR.ALADDIN. JIA, DAVID.YUNPENG. JUHASZ-HEVESSY, CYNTHIA.ALEXANDRA. YOO, JULIA.GEEYOUNG. JUNG, MANSOOR.MOHAMMED. LABRECHE-KALNINS, GABRIELLE.JOSEE. KALSI, NANCY. BANBAIT, SARBJEET. KESHISHIAN, SEDA. AHMAD, FERHENE. KHAN-LEBEL, MANSURA.SIDIQA. PODSIADLY, JERRY.. THACKORIE, PRIYA.NAVINI. KOLESNICHENKO, NELLIE.SARAH. KOLESOVA, DARIA. DANIELLA.DARIA.ALEJANDRA. NORTON, ALICE. KRMEK, NORA.SNEZANA. LACHANCE, SUZANNE.M.. AGBORCHI, LAURA.AKWI.NDAKWAH. LAVOIE, ROLANDE.EVELYN.MARIE. DEL GUIDICE, MICHAYLA.ANNE.STELLA. LEBEL, SAMEE.ZACHARY. PARK, LEE.EUNKYUNG. LEE, STEVE.SANGWOO. LEGACY, DONALD.JOSEPH. BRIDGER, GABRIEL.MICHAEL. HILL, NATALEE.CLAIRE. LENNOX, CAROLYN.ANN. LEUNG, KA.HO.. TUNG, JESSICA. LIN, STEPHEN.YANGHAO. LIU, CHRISTINA.HUI.BING. LIU, ERIC.QING.QI. LIU, LUCY.YUYING. LOGAN, KALAICHELIVI. LOGAN, PAKALAVAN. LOGAN, THOYAVAN. BURKE, JUDY.ANN. LAW, JENNA.MAE. AHMED, MAAZ.NABIL. MAINLAND, DAVID.JONOTHON. D'SA, SHRINIE.BERNADINE. |
| CHILTON, MICHAEL.BRUCE. CHOW, TIN.VAN.. CHRISTIE, KRISTINA.ALEXANDRA. CHU, FIONA.MINH.MINH. CHVEITSER, SERGUEI.IGOREVITCH. CISHECKI, MELANIE.ANN. COLLIN, BRIGITTE.MARGUERITE. COLLINS, SETH.DANIEL.. CORREIA, SONIA. CORRIN, NANCY.ELIZABETH. COURVILLE, MARIE.LOUISE. HILDA.HELENE. COUTRE, THEA.THRESA.ROSE. DANILOVIC, ALEXANDER.ROY. | SCHWEITZER, SERGEI. SMITH, MELANIE.ANN. TRIGWELL, BRIGITTE.MARGUERITE. MANNING, SETH.DANIEL.. STAFFIERE, SONIA. ROY, NANCY.ELIZABETH. DECOURVILLE, NANCY.HELENE. PARENT, THEA.ROSE. SANKIN, ALEXANDER. BUCHANAN, MATTHEW.JAMES.. DOWNS, KAYLA.ANN.. ARMSTRONG, JANICE.MARY.. DHANESHWAR, DANNY. DICKSON, MELANIE.KATHRYN. DIDKOVSKY, VINCENT.EUGENE. MONIZ, LINÉA.TENILLE.DENISE. COULTIS, CALEB.ANDREW.DEANE. DU, JESSICA. DUONG, CHRISTINE.CHANG. GREGORY, MICHAEL.JAMES. HASSAM, TYRA.DEMALIZA. | KALNINS, GABRIELLE.JOSEE. KAUR, POONAMDEEP. KAUR, SARBJEET. KESHISH HARTOON, SEDIK. KHAN, FARHEEN. KHAN, MANSURA.SIDIQA. KLEINKNECHT, JERZY.. KOBEEER, PRIYA.NAVINI. KOLESNICZENKO, NELLIE.SARAH. KOLESOVA, DARIA. KOSALKA, ALINA.MARIA. KRMEK, SNEZANA. LACHANCE, SUSANE.MARY. | LABRECHE-KALNINS, GABRIELLE.JOSEE. KALSI, NANCY. BANBAIT, SARBJEET. KESHISHIAN, SEDA. AHMAD, FERHENE. KHAN-LEBEL, MANSURA.SIDIQA. PODSIADLY, JERRY.. THACKORIE, PRIYA.NAVINI. KOLESNICHENKO, NELLIE.SARAH. KOLESOVA, DARIA. DANIELLA.DARIA.ALEJANDRA. NORTON, ALICE. KRMEK, NORA.SNEZANA. LACHANCE, SUZANNE.M.. AGBORCHI, LAURA.AKWI.NDAKWAH. LAVOIE, ROLANDE.EVELYN.MARIE. DEL GUIDICE, MICHAYLA.ANNE.STELLA. LEBEL, SAMEE.ZACHARY. PARK, LEE.EUNKYUNG. LEE, STEVE.SANGWOO. LEGACY, DONALD.JOSEPH. BRIDGER, GABRIEL.MICHAEL. HILL, NATALEE.CLAIRE. LENNOX, CAROLYN.ANN. LEUNG, KA.HO.. TUNG, JESSICA. LIN, STEPHEN.YANGHAO. LIU, CHRISTINA.HUI.BING. LIU, ERIC.QING.QI. LIU, LUCY.YUYING. LOGAN, KALAICHELIVI. LOGAN, PAKALAVAN. LOGAN, THOYAVAN. BURKE, JUDY.ANN. LAW, JENNA.MAE. AHMED, MAAZ.NABIL. MAINLAND, DAVID.JONOTHON. D'SA, SHRINIE.BERNADINE. |
| DE VRIES, MATTHEW.JAMES. DENTINGER, KAYLA.ANN. DEVINE, JANICE.MARY. DHANESHWAR, DHANESHWAR. DICK, MELANIE.KATHRYN.. DIDKOVSKY, VYACHESLAV. DODDS, LINEA.TENILLE.DENISE. DOW, CALEB.ANDREW.DEANE. DU, SHUANGYE. DUONG, THUY.TRAM. DURIGON, MICHAEL.JAMES. ESSOP, TYRA.DEMALIZA. FILIGNO-LORINI, MICHAEL.HENRY.. FILIPENKO, YANA. FINLAYSON, CHRISTOPHER. MICHEAL.JOHN. FLOCCARI, CHRISTINA.LOUISE. FRIEDLANDER, STEPHANIE.ALEXANDRA. FRITSCH, AMY.ELIZABETH. FURNELL, VIRGINIA.ROSE. GALLANT, DWAYNE.JOSEPH.. GHAFOR ARAGHI SANI, MASOMEH. GHUMMAN, GAGANDEEP.SINGH. GIGNAC, THOMAS.ROGER. GIONFRIDDO, ALYSSA.MICHELLE. GONCALVES, SANDRA.MARY.PINHEIRO. GREEN, CARMEN.ISABELLA. GREENE, SPENCER.TAYLOR. GRZEJSZCZAK, JENNIFER. HAIDARI KOLTEPEH BOUKAN, M. HALL, DUNBAR.THOMPSON. HANNA, CHARLES.CLARE.. HARDEEN, BHOJWATTIE. | ARMSTRONG, JANICE.MARY.. DHANESHWAR, DANNY. DICKSON, MELANIE.KATHRYN. DIDKOVSKY, VINCENT.EUGENE. MONIZ, LINÉA.TENILLE.DENISE. COULTIS, CALEB.ANDREW.DEANE. DU, JESSICA. DUONG, CHRISTINE.CHANG. GREGORY, MICHAEL.JAMES. HASSAM, TYRA.DEMALIZA. LORINI, MICHAEL.HENRY. SKYBIN, YANA. SALLOWS, CHRISTOPHER. JAMES.EDWARD. WILLIAMS, CHRISTINA.LOUISE. CHRISTIE, STEPHANIE.ALEXANDRA. WAGENAAR, AMY.ELIZABETH. PANKO, VIRGINIA.ROSE. LACROIX, DWAYNE.JOSEPH. AALAM, MASOMEH. GHUMMAN, GAAGAANDEEP.SINGH. PETERSON, THOMAS.ROGER. GIONFRIDDO, ALICIA.MICHELLE. DELGADO, SANDRA.MARY.PINHEIRO. LOREN, CARMEN. PACKO, SPENCER.TAYLOR. NORTON, JENNIFER. HAIDARI, MOHAMMAD. THOMPSON, DUNBAR.CLAIR. HANNAH, CHARLES.CLARE. HARDEEN-MOSES, BHOJWATTIE. | LAURA AKWI, NDAKWAH. LAVOIE, MARIE.ROLANDE. LAWSON, MICHAYLA.ANNE.STELLA. LEBEL, USAMA.MUHAMMAD. LEE, EUNKYUNG. LEE, SANG.WOO. LEGACE, JOSEPH.DONALD. LEINBACH, GABRIEL.MICHAEL. LEITCH, NATALIE.CLAIRE. LENNOX, CAROLINE.ANN. LEUNG, CHI.HAN. LI, JESSICA. LIN, YANGHAO. LIU, HUI.BING. LIU, QING.QI. LIU, YU.YING. LOGABALACHANDRAN, KALAICHELVI. LOGABALACHANDRAN, PAKALAVAN, LOGABALACHANDRAN, THOYAVAN. LOVELY, JUDY.ANN. LUCYK, JENNA.MAY. MAAZ, MAAZ. MAINLAND, JONATHAN.DAVID. MAJUANA KANKANAMGE, | LABRECHE-KALNINS, GABRIELLE.JOSEE. KALSI, NANCY. BANBAIT, SARBJEET. KESHISHIAN, SEDA. AHMAD, FERHENE. KHAN-LEBEL, MANSURA.SIDIQA. PODSIADLY, JERRY.. THACKORIE, PRIYA.NAVINI. KOLESNICHENKO, NELLIE.SARAH. KOLESOVA, DARIA. DANIELLA.DARIA.ALEJANDRA. NORTON, ALICE. KRMEK, NORA.SNEZANA. LACHANCE, SUZANNE.M.. AGBORCHI, LAURA.AKWI.NDAKWAH. LAVOIE, ROLANDE.EVELYN.MARIE. DEL GUIDICE, MICHAYLA.ANNE.STELLA. LEBEL, SAMEE.ZACHARY. PARK, LEE.EUNKYUNG. LEE, STEVE.SANGWOO. LEGACY, DONALD.JOSEPH. BRIDGER, GABRIEL.MICHAEL. HILL, NATALEE.CLAIRE. LENNOX, CAROLYN.ANN. LEUNG, KA.HO.. TUNG, JESSICA. LIN, STEPHEN.YANGHAO. LIU, CHRISTINA.HUI.BING. LIU, ERIC.QING.QI. LIU, LUCY.YUYING. LOGAN, KALAICHELIVI. LOGAN, PAKALAVAN. LOGAN, THOYAVAN. BURKE, JUDY.ANN. LAW, JENNA.MAE. AHMED, MAAZ.NABIL. MAINLAND, DAVID.JONOTHON. D'SA, SHRINIE.BERNADINE. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|--------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|
| SHRINIE.BERNADINE. | | JEREMY.CHRISTIAN. | JEREMY.CHRISTIAN. |
| MALBOEUF, JEAN.PAUL. | MELBEUF, JEAN.PAUL. | RIPLEY, STEPHANIE.ANNE. | SICARD, STEPHANIE.ANNE. |
| MANIKKAVASAGAR. | | RIVERA, NELIA.LIDAY. | RIVERA, NELIA.ALMADIN.. |
| LOGABALACHANDRA. | MANIKAVASAGAR, LOGAN. | ROBACK, ANNIE.MARY. | ROBACK, MARY.ANN. |
| MARRINER-REID, | | ROBERTS, JILL.ELIZABETH. | SCHERER, JILL.ELIZABETH. |
| PAMELA.JANE. | LAVERGNE, PAMELA.JANE. | RODA, ADRIANA.ANGELA.. | DUNN, ADRIANA.ANGELA. |
| MATHEW, BABY. | MATHEW, XAVIER. | ROGERS-HARTWELL, | FARMER, |
| MC GARVEY, GOLDIE.ILENE. | MC GARVEY, EILEEN.GOLDIE. | BRODY.WILLIAM.JAMES. | BRODY.JAMES.WILLIAM. |
| MCKIE, | STERLING, | SAAD, LAS.ANKAZ.SHAHAB. | ZAND, LAS. |
| LORRAINE.ELIZABETH.. | LORRAINE.ELIZABETH. | SAAD, LIZA.ANKAZ.SHAHAB. | ZAND, LIZA. |
| MCLEAN, | | SADRZADEH, LEYLA. | SADRZADEH, LILI. |
| D'SHAUN.NATHANIEL. | PRINCE, D'SHAUN.NATHANIEL. | SAIFUDDIN, | KANCHWALA, |
| MCMILLAN, GLORIA.DALE. | BELDORAI, GLORI. | TABASSUM.TAHER. | TASNEEM.QUSAI. |
| MEI, YU.. | MEI, BILL. | SAIKALIY, TONY. | SAIKLEY, TONY. |
| MENDONCA, NILSON.CESAR. | PRESCOTT, NEIL.ANTONY. | SANAULLAH, SANAULLAH. | NAWAB, DANIEL.SANAULLAH. |
| MODI, BHAVINI.NARESHK. | MODI, BHAVINI.RAKESH. | SANTOS, MERCEDES. | NAMER, MERCEDES.SANTOS. |
| MOHAMMED, OSAMA. | MOHAMMED, HUMZA. | SHAH, SYEDA.SAMRINA. | BATOOL, SAMRINA. |
| | HASSAN, | SHIU, KWOK.WING. | SHIU, MARTIN.KWOK.WING. |
| MUHIYADIN, HAYTHAM. | HAYTHAM.MUHIYADIN. | SHVEDOVA, TETYANA. | SHVEDOVA, TANYA.. |
| MUTHULINGAM, | NANTHAKUMAR, | SINGH, AKSHAY. | PARMAR, AKSHAY.SINGH. |
| PIRIYATHARSINI. | PRIYATHARSINI. | SINGH, | |
| NANGCHOK, | | AMARDEEP.JOSEPH.JOHN.. | GREWAL, AMARDEEP.JOSEPH.. |
| DICKYI.TSERING. | SHUKLA, DEKI.NANGCHOK. | SINGH, AMARJIT.. | GREWAL, AMARJIT. |
| NARAINI, RAMDAI. | NARAINI, SARAH.RAMDAL. | | SANDHER, |
| NEEDHAM, AMANDA.ELLEN. | NEEDHAM, RYAN.MICHAEL. | SINGH, DHANWANT. | DHANWANT.DONNY.SINGH. |
| NGO, BINH.HUE. | NGO, ANGIE.HUE.BINH. | SINGH, HARSHARN.KAUR. | GREWAL, HARSHARN.. |
| NI, XIAN.JING. | LIN, XIAN.JING. | SINGH, HENNA.. | PARMAR, HENNA.SINGH. |
| NOAH, SARAH.. | LAVERY, SARAH.ELIZABETH. | SINGH, KULDEEP.SINGH. | GHATOURA, KULDEEP.SINGH. |
| NOVIKOVA, | SOKOLOVA, | SINGH, MOHAN.PAL. | PARMAR, MOHANPAL.SINGH. |
| ZINAIDA.PETROVNA. | ZINAIDA.PETROVNA. | SORENSEN, | GRANT, |
| O'CONNOR, | | CATHERINE.ANN.JANE. | CATHERINE.ANN.JANE. |
| CHRISTINE.LYNN. | KOSTELLO, CHRISTINE.LYNN. | | XUMPHONPHITUCK, |
| O'CONNOR, | | SUPOUNPITEK, NALOLIT. | NALONGLITH. |
| TIMOTHY.PATRICK. | O'HARA, TIMOTHY.PATRICK. | TAKEM AGBORCHI, | AGBORCHI, |
| | NAMER, MARIA. | MALIA.PELTRA.ENOW-EBAL. | MALIA.PELTRA.ENOW. |
| OCAMPO, MARIA.CAMILA. | CAMILA.SANTOS. | TEES, KEN.LUC.. | BRAY, KEN.LUC. |
| OKIRIA, | OKIRIA, | TEWFIK, NANCY. | HANNA, NANCY. |
| CHRISTINE.MARY.AMUJAL. | FAVOUR.SHEKINAH.AMUJAL. | TIBA, ETSUB. | YILEKAL, ETSUB. |
| ORPIN, JOHN.ALEXANDER. | STEWART, JOHN.. | TIWARI, KHEMCHAND. | TIWARI, SOHAM. |
| OSTOS HIDALGO, | SILVERTHORNE, | TREGOUBOV, | |
| MARIA.CAROLINA.. | CAROLINA.OSTOS. | VITALI.IGOREVITCH. | ROSEN, VITALI.MICHAEL.. |
| OUELLETTE, | | | TROIAN, |
| HARRISON.CHARLES. | SLADE, HARRY.CHARLES. | TROIAN, MITCHELL.JAMES. | MITCHELL.JAMES.THOMAS. |
| PABLA, HARDEEP.KAUR. | KAUR, IKMAN. | | TURNER MALYNYK, |
| PARK, SEOYOUNG. | PARK, CHRISTINE.SEOYOUNG. | TURNER, JESSICA.JOAN.. | JESSICA.JOAN. |
| PARPIA, AMBREEN.AMIRALI. | DHANJI, AMBREEN. | UMANSKY, DAVID.. | UMANSKY-VILNER, DAVID.. |
| RAHEMTULLA.AHAMAD. | SHAFFIQ.NOOR. | UMANSKY, EFRAIM. | UMANSKY, FRED. |
| PATEY, IESHEA.ROXANNE. | WALSH, IESHEA.ROXANNE. | UMANSKY, ELINOY. | UMANSKY, ELEENNOY. |
| PAVLOV, RUSLAN. | PAVLOV, RICK.CHRISTOPHER. | VIDAL, JOAN.ELIZABETH. | GORDON, JOAN.ELIZABETH. |
| PAVLOV, YULIA. | PAVLOV, JULIA.JANE. | VYSHNEVSKA, OLENA.. | VYSHNEVSKI, ELLENA. |
| PAXMAN, TAMMY.MARIE. | GULRAIZ, TAMMY.MARIE. | VYSHNEVSKIY, OLEG. | VYSHNEVSKI, ALEC. |
| PIETROBON, LORRAINE.ANN. | WINDLE, LORRAINE.ANN. | WANG, ZHUO. | WANG, YIWEN.. |
| PODNR, JESSICA.NICOLE.. | MOORE, JESSICA.NICOLE. | WELT, STEPHON.WILLIAM. | FOSTER, STEPHON.WILLIAM. |
| POPELA, PAUL.MARTIN. | POPELA, PAVEL.MARTIN. | WILSON, ANNA.LESLIE. | TURNBULL, ANNA.LESLIE. |
| PRANGE, LORI.CATHERINE. | PRANGE, LAUREN.CATHERINE. | YANG, CHENG-HUNG. | YANG, JEFF.HUNG. |
| PRZYSUSKI, MENACHEN.. | PRZYSUSKI, MARTIN. | | YANG, |
| RAAFI, ABOUR. | SHEIKH, ABDURRAAFI. | YANG, YOUNG.YOOK. | JONATHAN.YOUNG.WOOK. |
| | NICHOLAS, | YANIW, | ORSI, |
| RADATOVIC, SUSAN.MARIE.. | SUSAN.MARIE.RADATOVIC. | DEANNA.BERNICE.MARIAN. | DEANNA.BERNICE.MARIAN. |
| RAGUPATHY, | RATNASABAPATHY, | YARASCAVITCH, | |
| RATNASABAPATHY. | RAGUPATHY. | CARIL.YNNE. | YARASCAVITCH, CARIL.YNNE. |
| RALHAN, BALBIR.KAUR. | REHAL, BALBIR.KAUR. | YE, RUI.YI. | YIP, IRENE.SHUI.YEE. |
| RALHAN, DILBAG.SINGH. | REHAL, DILBAG.SINGH. | YE, XIAO.YAN. | YE, SHARON.XIAOYAN. |
| RALHAN, JUSTIN.PAL. | REHAL, JUSTIN.PAL.SINGH. | YOO, HYUNEE. | YOO, JENNIFER.HYUNEE. |
| RALHAN, MONIQUE. | REHAL, MONIQUE. | YOO, HYUNSUN. | YOO, JESSICA.HYUNSUN. |
| RALHAN, RENU. | REHAL, RENU. | YOO, JONGIL. | YOO, JAMES.JONGIL. |
| RHEE, SANGMIN.BEN. | RHEE, BEN.SANGMIN. | YOTT, DANIELLE.MICHELLE. | MANNING, MATTEA.KARIS. |
| RHEE, WON.KYU. | RHEE, TOM.WONKYU. | | |
| RHEE, WONJI. | RHEE, SUSAN.WONJI. | | |
| RINGWOOD, | KIRKWOOD, | | |

PREVIOUS NAME

NEW NAME

ZHANG, JIALIANG.
ZHANG, YIMING.

CHANG, ANDREW..
ZHANG, JAMES. YIMING.

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(139-G440)

Ministry of the Attorney General Ministère du Procureur général

NOTICE 43A-06

STATUTORY NOTICE UNDER THE REMEDIES FOR ORGANIZED CRIME AND OTHER UNLAWFUL ACTIVITIES ACT, 2001

NOTICE TO MUNICIPAL CORPORATIONS AND PUBLIC BODIES OF A CLASS PRESCRIBED IN SECTION 12 OF ONTARIO REGULATION 233/03 THAT SUFFERED PECUNIARY LOSSES BY REASON OF THE UNLAWFUL ACTIVITY RESULTING IN CIVIL FORFEITURE PROCEEDINGS IN THE MATTER OF THE ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO AND \$14,535.00 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND STEPHANE LAPLANTE.

Pursuant to a court order made in the above proceeding, \$11,052.31 has been forfeited to the Crown and deposited in a special purpose account. Any municipal corporation or public body of a prescribed class, which has suffered pecuniary losses as a result of the above unlawful activity is entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with the provisions of Regulation 233/03 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 233/03 may be found at www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/030233_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries about potential claims please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 43A-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 PM on September 9, 2006 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

AVIS 43A-06

AVIS PRÉVU PAR LA LOI DE 2001 SUR LES RECOURS POUR CRIME ORGANISÉ ET AUTRES ACTIVITÉS ILLÉGALES

AVIS EST DONNÉ AUX MUNICIPALITÉS ET ORGANISMES PUBLICS D'UNE CATÉGORIE PRESCRITE À L'ARTICLE 12 DU RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 233/03 QUI ONT SUBI DES PERTES PÉCUNIAIRES PAR SUITE DE L'ACTIVITÉ ILLÉGALE À L'ÉGARD DE LAQUELLE UNE INSTANCE CIVILE DE CONFISCATION A ÉTÉ INTRODUITE, EN L'AFFAIRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO, DE 14 535 \$ EN DEVICES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE) ET DE STEPHANE LAPLANTE.

En vertu d'une ordonnance de la cour rendue relativement à l'instance susmentionnée, 11 052,31 \$ ont été confisqués au profit de la Couronne et versés dans un compte spécial. Toute municipalité ou organisme public d'une catégorie prescrite qui a subi des pertes pécuniaires par

suite de l'activité illégale susmentionnée a le droit de demander une indemnité.

Toute personne qui présente une demande doit utiliser la formule prescrite et la remplir selon les dispositions du Règlement 233/03. Une demande qui n'est pas conforme au Règlement sera rejetée. Le Règlement 233/03 se trouve à www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/030233_f.htm.

Si vous voulez obtenir une formule de demande ou si vous avez des questions concernant d'éventuelles demandes, veuillez communiquer avec le Bureau de recours civil à l'égard d'activités illicites en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359 ou en écrivant au :

Ministère du Procureur général
Bureau de recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Pour être admissibles, les demandes produites doivent porter la mention **Avis 43A-06**, être envoyées à l'adresse ci-dessus et parvenir au bureau d'ici le 9 septembre 2006 à 17 h.

L'admissibilité à une indemnité peut être refusée s'il est établi que l'auteur de la demande peut avoir participé ou contribué aux pertes qu'il a subies ou à l'activité illégale à l'égard de laquelle l'instance a été introduite.

(139-G441)

Notice of Minister of Health and Long-Term Care

NOTICE OF PROPOSED REGULATION

Personal Health Information Protection Act, 2004

The Minister of Health and Long-Term Care on behalf of the Government of Ontario invites public comments on a regulation proposed to be made under the *Personal Health Information Protection Act, 2004* ("PHIPA").

PHIPA came into force on November 1, 2004. Ontario Regulation 329/04, "General," made under PHIPA also came into force on November 1, 2004. The Government is proposing a regulation to amend Regulation 329/04. The Act requires that the Minister publish a notice of the proposed regulation and allow 60 days for public comment, after which the Minister reports to the Lieutenant Governor in Council, who may then finalize the regulation with or without changes.

Content of Proposed Regulation

The proposed regulation would establish a requirement for the Smart Systems for Health Agency / Agence des systèmes intelligents pour la santé to put into place practices and procedures reviewed by the Information and Privacy Commissioner to protect the privacy and confidentiality of personal health information and that permit a health information custodian that relies on the SSHA for services to comply with the requirements of PHIPA.

Invitation to Provide Comments on Proposed Regulations

The public is invited to provide written comments on the proposed regulation over a 60-day period, commencing on September 9, 2006 and ending on November 9, 2006. In providing comments, please consider whether the proposed amendments to Regulation 329/04 should be made, with or without changes. Furthermore, please consider whether any other amendment should be made to Regulation 329/04. Please be as specific as possible, and provide a full rationale for any suggested changes or additions.

Written comments may be addressed to:

Ms. Carol Appathurai
Ministry of Health and Long Term Care
Strategic Policy Branch
8th Floor Hepburn Block

Toronto, Ontario
M7A 1R3
Fax: (416) 314-8275

The proposed regulation set out following this notice is provided in English and French. We welcome your input in either English or French. All comments and submissions received during the comment period will be considered during final preparation of the regulation. The content, structure and form of the proposed regulation is subject to change as a result of the comment process in the discretion of the Lieutenant Governor in Council, who has the final decision on the contents of any regulation.

Information respecting the *Personal Health Information Protection Act, 2004*, Regulation 329/04, and electronic copies of this notice, including the text of the proposed regulation, may be accessed through the Ministry of Health and Long Term Care's web-site at the following address: http://www.health.gov.on.ca/english/public/legislation/bill_31/priv_legislation.html

Copies of the legislation and Regulation 329/04 are also available from Publications Ontario, 50 Grosvenor St., Toronto, Ontario, M7A 1N8, (416) 326-5300.

Please note that unless requested and agreed otherwise by the Ministry all materials or comments received from organizations in response to this Notice will be considered public information and may be used and disclosed by the Ministry to assist the Ministry in evaluating and revising the proposed regulation. This may involve disclosing materials or comments, or summaries of them, to other interested parties during and after the request for public comment process.

An individual who provides materials or comments and who indicates an affiliation with an organization will be considered to have submitted those comments or materials on behalf of the organization so identified. Materials or comments received from individuals who do not indicate an affiliation with an organization will not be considered public information unless expressly stated otherwise by the individual. However, materials or comments provided by individuals may be used and disclosed by the Ministry to assist in evaluating and revising the proposed regulation. Personal information of those who do not specify an organizational affiliation, such as an individual's name and contact details, will not be disclosed by the Ministry without the individual's consent unless required by law.

If you have any questions about the collection of this information, you can contact the Freedom of Information and Privacy Coordinator of the Ministry of Health and Long-Term Care at (416) 327-7040.

The Honourable George Smitherman Minister of Health and Long-Term Care

PROPOSED REGULATION

under the

PERSONAL HEALTH INFORMATION PROTECTION ACT, 2004

GENERAL

1. Ontario Regulation 329/04 is amended by adding the following section:

Smart Systems for Health Agency

6.1 The Smart Systems for Health Agency shall put in place administrative, technical and physical safeguards, practices and procedures that have been reviewed by the Commissioner to protect both the privacy of the individuals in relation to whose personal health information it provides services and the confidentiality of such information, and that,

- (a) permit compliance with the Act by health information custodians who rely on services supplied by the Agency to use electronic means to collect, use, modify, disclose, retain or dispose of personal health information; and

- (b) permit the Agency to comply with section 6 of this Regulation.

2. This Regulation comes into force six months after the day on which it is filed.

(139-G444A)

Avis du ministre de la Santé et des Soins de longue durée

AVIS DE PROJET DE RÈGLEMENT

Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé

Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée invite, au nom du gouvernement de l'Ontario, le public à présenter des commentaires sur le projet de règlement pris en application de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* (« LPRPS »).

La LPRPS et le Règlement de l'Ontario 329/04, « Général », pris en application de la LPRPS sont entrés en vigueur le 1^{er} novembre 2004. Le projet de règlement du gouvernement modifierait le Règlement 329/04. La Loi oblige le ministre à publier un avis du projet de règlement et à prévoir un délai de 60 jours pour les commentaires du public, après quoi le ministre donne rapport au lieutenant-gouverneur en conseil, qui peut alors sanctionner le règlement avec ou sans modifications.

Contenu du projet de règlement

Le projet de règlement exigerait que l'Agence des systèmes intelligents pour la santé / Smart Systems for Health Agency adopte des pratiques et des procédures examinées par la commissaire à l'information et à la protection de la vie privée afin de protéger la vie privée et d'assurer la confidentialité des renseignements personnels sur la santé et qui permettent à un dépositaire de renseignements sur la santé, qui compte sur les services de l'ASIS, de se conformer aux exigences de la LPRPS.

Invitation à présenter des commentaires sur le projet de règlement

Le public est invité à présenter des commentaires écrits sur le projet de règlement dans un délai de 60 jours entre le 9 septembre 2006 et le 9 novembre 2006. Lors de la présentation des commentaires, veuillez considérer s'il y a lieu d'inclure les dispositions proposées dans la version finale du règlement 329/04 avec ou sans modifications. Veuillez également considérer s'il y a lieu d'y ajouter d'autres dispositions. Soyez le plus précis possible et justifiez toute modification ou tout ajout proposé.

Les commentaires écrits peuvent être adressés à :
M^{me} Carol Appathurai
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
Direction des politiques stratégiques
80, rue Grosvenor
Édifice Hepburn, 8^e étage
Toronto (Ontario)
M7A 1R3
Télécopieur : 416 314-8275

Le projet de règlement ci-joint est fourni en français et en anglais aux fins de consultation. Nous vous invitons à faire vos commentaires en français ou en anglais.

Tous les commentaires et observations reçus durant la période de consultation seront examinés à l'étape de l'élaboration finale du règlement. Le contenu, la structure et la forme du projet de règlement sont sujets à des modifications en raison du processus de consultation. Le lieutenant-gouverneur en conseil détermine les dispositions, s'il en est, qui seront incluses dans le projet de règlement.

Les renseignements concernant la *Loi sur la protection des renseignements personnels sur la santé*, le Règlement 329/04 et les versions électroniques du présent avis, y compris le texte du projet de règlement, peuvent être consultés sur le site Web du ministère de la Santé et des Soins de longue durée à l'adresse suivante : <http://>

www.health.gov.on.ca/french/public/legislation/bill_31f/priv_legislation.html

On peut également obtenir un exemplaire de la Loi et du Règlement en s'adressant à Publications Ontario, 50, rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8, 416 326-5300.

Il convient de noter que, sauf demandé et agréé au contraire par le ministère, tout matériel ou commentaire reçu en réponse au présent avis de la part d'une organisation sera considéré comme appartenant au domaine public et pourra être utilisé et divulgué par le ministère dans le cadre de l'évaluation et du remaniement du projet de règlement. Par conséquent, il est possible que des documents ou des commentaires reçus, ou encore leurs sommaires, soient communiqués à d'autres parties intéressées pendant et après le processus de consultation publique.

Toute personne qui fournit des documents ou des commentaires et qui mentionne être affiliée à une organisation sera considérée comme ayant soumis ces commentaires ou documents au nom de l'organisation dont elle a fait mention.

Les documents et les commentaires reçus d'un particulier qui n'a fait mention d'aucune affiliation à une organisation ne seront pas considérés comme appartenant au domaine public, sauf indication contraire du particulier. Toutefois, les documents et les commentaires fournis par un particulier pourront être utilisés et divulgués par le ministère dans le cadre de l'évaluation et du remaniement du projet de règlement. Les renseignements personnels concernant les particuliers qui n'ont fait mention d'aucune affiliation à une organisation, comme le nom de la personne et ses coordonnées, ne seront pas divulgués par le ministère sans le consentement de la personne, sauf si la loi l'exige.

Pour toute question concernant la collecte de ces renseignements, veuillez communiquer avec le coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée du ministère de la Santé et des Soins de longue durée, au 416 327-7040.

L'honorable George Smitherman
Ministre de la Santé et des Soins de longue durée

RÈGLEMENT PROPOSÉ

en application de la

LOI DE 2004 SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SUR LA SANTÉ

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1. Le Règlement de l'Ontario 329/04 est modifié par adjonction de l'article suivant :

Agence des systèmes intelligents pour la santé

6.1 L'Agence des systèmes intelligents pour la santé met en place des mesures de précaution, des pratiques et des procédures d'ordre administratif, technique et physique que le commissaire a examinées, afin de protéger la vie privée des particuliers à l'égard desquels elle fournit des services touchant leurs renseignements personnels sur la santé et de protéger la confidentialité de ces renseignements, lesquelles :

- d'une part, permettent aux dépositaires de renseignements sur la santé qui comptent sur les services fournis par l'Agence de se conformer à la Loi lorsqu'ils utilisent des moyens électroniques pour recueillir, utiliser, modifier, divulguer, conserver ou éliminer des renseignements personnels sur la santé;
- d'autre part, permettent à l'Agence de se conformer à l'article 6 du présent règlement.

2. Le présent règlement entre en vigueur six mois après le jour de son dépôt.

(139-G444B)

Courts of Justice Act, s.127

Postjudgment and Prejudgment Interest Rates

1. Postjudgment interest rates (and prejudgment interest rates for causes of action arising on or before October 23, 1989) are as follow:

| | 1st Quarter | 2nd Quarter | 3rd Quarter | 4th Quarter |
|------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 1985 | 12.0% | 13.0% | 11.0% | 11.0% |
| 1986 | 11.0% | 13.0% | 10.0% | 10.0% |
| 1987 | 10.0% | 9.0% | 10.0% | 11.0% |
| 1988 | 10.0% | 10.0% | 11.0% | 12.0% |
| 1989 | 13.0% | 13.0% | 14.0% | 14.0% |
| 1990 | 14.0% | 15.0% | 15.0% | 14.0% |
| 1991 | 14.0% | 11.0% | 11.0% | 10.0% |
| 1992 | 9.0% | 9.0% | 8.0% | 7.0% |
| 1993 | 10.0% | 8.0% | 7.0% | 6.0% |
| 1994 | 6.0% | 6.0% | 8.0% | 7.0% |
| 1995 | 8.0% | 10.0% | 9.0% | 8.0% |
| 1996 | 8.0% | 7.0% | 6.0% | 6.0% |
| 1997 | 5.0% | 5.0% | 5.0% | 5.0% |
| 1998 | 5.0% | 6.0% | 6.0% | 7.0% |
| 1999 | 7.0% | 7.0% | 6.0% | 6.0% |
| 2000 | 6.0% | 7.0% | 7.0% | 7.0% |
| 2001 | 7.0% | 7.0% | 6.0% | 6.0% |
| 2002 | 4.0% | 4.0% | 4.0% | 4.0% |
| 2003 | 4.0% | 4.0% | 5.0% | 5.0% |
| 2004 | 4.0% | 4.0% | 4.0% | 4.0% |
| 2005 | 4.0% | 4.0% | 4.0% | 4.0% |
| 2006 | 5.0% | 5.0% | 6.0% | 6.0% |

This table shows the postjudgment interest rates for orders made in the quarters indicated. This table also shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising on or before October 23, 1989.

For proceedings commenced before January 1, 1985, the postjudgment interest rate is the prime bank rate, which is published in the Bank of Canada Review. The rate can be found from either the back copies of the Bank of Canada Review or by calling the Bank of Canada. The rates are also reproduced in the 1987 to 1991 editions of Carthy Millar Cowan's *Ontario Annual Practice* (published by Canada Law Book Inc.) or in the 1985-1990 editions of Watson and McGowan's *Supreme and District Court Practice* (published by Thomson Carswell) following the text of section 138 of the *Judicature Act*.

2. Prejudgment interest rates for causes of action arising after October 23, 1989 are as follows:

| | 1st Quarter | 2nd Quarter | 3rd Quarter | 4th Quarter |
|------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 1989 | | | | 12.4% |
| 1990 | 12.5% | 13.5% | 13.9% | 12.9% |
| 1991 | 12.3% | 10% | 9.1% | 8.8% |
| 1992 | 7.7% | 7.5% | 6.3% | 5.1% |
| 1993 | 8.3% | 6.1% | 5.1% | 5.0% |
| 1994 | 4.3% | 4.1% | 6.6% | 5.6% |
| 1995 | 6.0% | 8.0% | 7.6% | 6.6% |
| 1996 | 6.1% | 5.6% | 5.0% | 4.3% |
| 1997 | 3.3% | 3.3% | 3.3% | 3.5% |
| 1998 | 4.0% | 5.0% | 5.0% | 6.0% |
| 1999 | 5.3% | 5.3% | 4.8% | 4.8% |
| 2000 | 5.0% | 5.3% | 6.0% | 6.0% |
| 2001 | 6.0% | 5.8% | 4.8% | 4.3% |
| 2002 | 2.5% | 2.3% | 2.5% | 3.0% |
| 2003 | 3.0% | 3.0% | 3.5% | 3.3% |
| 2004 | 3.0% | 2.8% | 2.3% | 2.3% |
| 2005 | 2.8% | 2.8% | 2.8% | 2.8% |
| 2006 | 3.3% | 3.8% | 4.5% | 4.5% |

This table shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising after October 23, 1989.

(139-G445)

LYNN NORRIS
A/Director
Corporate Planning Branch
Court Services Division
Ministry of the Attorney General

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Application to Provincial Parliament

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Motilal Champsee of the City of Toronto an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 714262 Ontario Limited, a company dissolved as of the 9th day of June, 2005, to the same manner and to the same extent as if it had not been dissolved.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Toronto, this 17th day of August, 2006.

Signed by:

ANDREJ F. MARKES on behalf of
Motilal Champsee, Beach,
Hepburn LLP, Barristers
and Solicitors
36 Toronto Street, Suite 1000
Toronto, Ontario M5C 2C5
Tel No. 416-350-3655
Fax No. 416-350-3510

(139-P251) 34, 35, 36, 37

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Motilal Champsee of the City of Toronto an application will be made to the Legislative Assembly of

the Province of Ontario for an Act to revive Kenborn Holdings Limited a company dissolved as of the 9th day of December 2002, to the same manner and to the same extent as if it had not been dissolved.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Toronto, this 28th day of June, 2006.

Signed by:

Andrej F. Markes on behalf of
Motilal Champsee, Beach,
Hepburn LLP, Barristers
and Solicitors
36 Toronto Street, Suite 1000
Toronto, Ontario M5C 2C5
Tel No. 416-350-3655
Fax No. 416-350-3510

(139-P252) 34, 35, 36, 37

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Red Leaves Resort Association application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to continue the Association as a corporation without share capital to which all persons acquiring a real property interest in the Red Leaves resort will become members. The Red Leaves Association will manage and maintain the public lands and amenities at the resort and will provide a number of services that enhance the interests of its members in the resort.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the Township of Muskoka Lakes this 30th day of August, 2006

Red Leaves Resort Association
ROBERT W. COMISH
Secretary

(139-P269) 36, 37, 38, 39

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

WHITECAST METALS LIMITED

TAKE NOTICE that the shareholder of WHITECAST METALS LIMITED passed a Special Resolution on August 1, 2006 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* (Ontario).

DATED August 1, 2006.

(139-P265A)

RAYMOND WHITE, President

WHITECAST METALS LIMITED

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholder of the above Corporation was held on August 1, 2006, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of WHITECAST METALS LIMITED.

DATED August 1, 2006.

(139-P265B)

RAYMOND WHITE, Liquidator

GREEN CEDAR HOLDINGS INC.

TAKE NOTICE that the shareholder of GREEN CEDAR HOLDINGS INC. passed a Special Resolution on August 30, 2006 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* (Ontario).

DATED the 30th day of August, 2006.

(139-P270)

JOSEPH G. SPERANZINI

WOOLCOTT'S SHOES INCORPORATED

TAKE NOTICE that the shareholder of WOOLCOTT'S SHOES INCORPORATED passed a Special Resolution on August 29, 2006 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* (Ontario).

DATED the 29th day of August, 2006.

(139-P271)

JOSEPH G. SPERANZINI

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le sherif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at TORONTO, Ontario dated **July 8, 2005** Court File Number **05-00281** to me directed, against the real and personal property of **DAVID W. ROBINSON also known as DAVID WAYNE ROBINSON also known as DAVID ROBINSON** Defendant, at the suit of **ROYAL BANK OF CANADA**, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of **DAVID W. ROBINSON also known as DAVID WAYNE ROBINSON also known as DAVID ROBINSON**, Defendant in and to:

Whole of Lot 24, Registered Plan No. 1598, City of Trenton in the County of Hastings.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **DAVID W. ROBINSON also known as DAVID WAYNE ROBINSON also known as DAVID ROBINSON**, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **Superior Court of Justice 235 Pinnacle Street, Belleville, ON K8N 3A9 on Tuesday, October 17, 2006 at 11:00 a.m.**

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at

Superior Court of Justice

235 Pinnacle Street, Belleville, ON K8N 3A9

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated Monday, September 4, 2006

Sheriff

BONNIE GRYPE
Superior Court of Justice
235 Pinnacle Street
Belleville, ON K8N 3A9

(139-P272)

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF EAR FALLS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 6, 2006 at the Municipal Office, P.O. Box 309, 15 Spruce Street, Ear Falls, Ontario P0V 1T0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 15 Spruce Street, P.O. Box 309, Ear Falls, Ontario P0V 1T0

Description of Lands:

Roll No. 60 42 000 001 37500 0000 Parcel 5669, Lot 175, Plan M700, Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) being the remainder of all the Parcel.

Minimum Tender Amount: \$3,116.50

Roll No. 60 42 000 002 03000 0000 Parcel 5312, Lot 2, Plan M332, Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) being the remainder of all the Parcel.

Minimum Tender Amount: \$14,473.75

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

P.M. COVELL, Deputy Clerk Treasurer
The Corporation of the Township of Ear Falls
15 Spruce Street
P.O. Box 309
Ear Falls, Ontario P0V 1T0

(139-P266)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF HAWKESBURY

Take notice that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 6th, 2006 at the Town Hall, 600 Higginson St., Hawkesbury, Ontario K6A 1H1.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. in the Council Chambers at the Town Hall, 600 Higginson St., Hawkesbury, Ontario K6A 1H1.

Description of Lands:

Parcel 33-1, Section M-9, Town of Hawkesbury, County of Prescott, as described on certificate number 0056169

Minimum Tender Amount: \$10,500.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MR MICHEL THIBODEAU
The Corporation of the Town of Hawkesbury
600, Higginson St.
Hawkesbury, Ontario.
K6A 3B9

(139-P267)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF PORT COLBORNE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of land(s) described below and will be accepted if sealed in an envelope and clearly marked with the address, PIN (Property Identification Number) and the Roll Number of the property for which the tender is submitted. A separate tender must be submitted for each property.

Tenders will be received ONLY at the City of Port Colborne Municipal Office, City Clerk's Office, 1st Floor, 66 Charlotte Street, Port Colborne, Ontario, L3K 3C8, until 3:00 p.m. local time on Monday September 25, 2006. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at the City of Port Colborne Municipal Office, Committee Room, 3rd Floor, 66 Charlotte Street, Port Colborne, Ontario. L3K 3C8.

Description of Land:

Part Lot 4, North side of Clarence Street, Plan 987, 988 & 989, Geographic Town of Port Colborne, now the City of Port Colborne, Regional Municipality of Niagara (No.59), being the lands in Instrument No. RO601537. Being all of the PIN.
PIN: 64156-0285(LT)

Municipal Address: 49 Clarence Street West
Commercial Property
Roll No: 2711-010-022-00500-0000
2006 Assessed Value: 88,000
2006 Annual Property Taxes: \$3,813.72
Site Area: 33.00 x 165.00 more or less
Minimum Tender Amount: \$26,131.20

Firstly, Part of Lots 6, 7 & 8 on the North side of Alma Street, Part of Alma Street, Plan 843,
Secondly, Lot 7 and Part of Lots 5, 6 & 8, South side of Alma Street, Plan 843, in the City of Port Colborne, Regional Municipality of Niagara (No.59), as in Instrument No. RO689134, Being all of the PIN.
PIN: 64149-0157(LT)

Municipal Address: 302 Welland Street
Commercial Property
Roll No: 2711-020-009-04800-0000
2006 Assessed Value: 87,000
2006 Annual Property Taxes: \$3,673.60
Site Area: 549.40 x 152.00 (1.49 Acres) more or less
Minimum Tender Amount: \$57,848.45

Part Lot 24, Concession 2, Geographic Township of Humberstone, Now the City of Port Colborne, Regional Municipality of Niagara (No.59).
Part 1 59R5177. Being all of the PIN.
PIN: 64165-0072(LT)

Municipal Address: 398 Killaly Street East
Commercial Property
Roll No.: 2711-020-013-11900-0000
2006 Assessed Value: 185,000
2006 Annual Property Taxes: \$8,532.17
Site Area: 229.66 x 210.00 more or less
Minimum Tender Amount: \$141,034.25

Part Lot 1, North side of Main Street West, originally Plan 3252, now Plan 762, Geographic Village of Humberstone, now City of Port Colborne, Regional Municipality of Niagara (No.59), being the lands in Instrument No. 645225, Subject to Easements as in Instrument No.'s 342554 and 719196.

Municipal Address: 175 Main Street West
Parking Lot
Roll No.: 2711-030-030-04700-0000
2006 Assessed Value: 37,000
2006 Annual Property Taxes: \$1,562.34
Site Area: 31.53 x 181.50 more or less
Minimum Tender Amount: \$22,344.02

Part Lot 1, North side of Main Street West, originally Plan 3252, now Plan 762, Geographic Village of Humberstone, now City of Port Colborne, Regional Municipality of Niagara (No.59), being the lands in Instrument No. 199963, Subject to an Easement as in Instrument No. 342554.

Municipal Address: 179 Main Street West
Commercial Property
Roll No.: 2711-030-030-04800-0000
2006 Assessed Value: 129,000
2006 Annual Property Taxes: \$5,781.28
Site Area: 35.00 x 181.50 more or less
Minimum Tender Amount: \$76,279.13

In the City of Port Colborne, Regional Municipality of Niagara, formerly in the Town of Port Colborne, in the County of Welland:

Firstly, Lots 91, 91 and 92 on the east side of Elm Street, Lots 79, 80 and 81 on the west side of Garlinda Street, the northerly 80 feet of Lots 82, 83, 84, 85, 86, 87 and 88 on the south side of Courtland Avenue, Plan 3 for the Village of Humberstone, now known as Plan 831.

Secondly, Lot 89 on the East side of Elm Street, formerly Cranberry Street, Plan 3 for the Village of Humberstone, now known as Plan 831. Save and Except those lands conveyed to the Niagara, St. Catharines and Toronto Railway Company by Instrument No. 197 registered July 23, 1913. As lastly described in Instrument No. 586224.

Thirdly, Lot 78, on the West side of Garlinda Street. Save and Except those lands conveyed to the Niagara, St. Catharines and Toronto Railway Company by Instrument No. 197 registered July 23, 1913. As lastly described in Instrument No. 586223.

Municipal Address: 861 Elm Street
 Vacant Industrial Land
 Roll No.: 2711-030-030-18500-0000
 2006 Assessed Value: 40,000
 2006 Annual Property Taxes: \$1,755.61
 Site Area: 80.00 x 375.00 more or less
Minimum Tender Amount: \$52,755.60

Part Lot 33, Concession 1, Geographic Township of Humberstone, Now the City of Port Colborne, Regional Municipality of Niagara (No.59), being the lands in Instrument No. RO592810. Being all of the PIN.
 PIN: 64157-0010(LT)
 Municipal Address: Main Street West SS
 Vacant Land
 Roll No.: 2711-030-034-02302-0000
 2006 Assessed Value: 18,800
 2006 Annual Property Taxes: \$330.75
 Site Area: 147.50 x 147.50 more or less
Minimum Tender Amount: \$5,245.15

Part Lot 9, Concession 1, Geographic Township of Humberstone, Now the City of Port Colborne, Regional Municipality of Niagara (No.59), being the lands in Instrument No. RO536056. Being all of the PIN.
 PIN: 64409-0030(LT)
 Municipal Address: Wyldewood Rd WS
 Vacant Land
 Roll No.: 2711-040-002-01700-0000
 2006 Assessed Value: 4,800
 2006 Annual Property Taxes: \$185.64
 Site Area: 60.00 x 125.00 more or less
Minimum Tender Amount: \$5,039.37

Part Lot 24, Concession 2, Geographic Township of Humberstone, Now the City of Port Colborne, Regional Municipality of Niagara (No. 59). Part 1, 59R-5176. Being all of the PIN.
 PIN: 64165-0070(LT)
 Municipal Address: 427 Main Street East
 Commercial Property
 Roll No.: 2711-040-004-14100-0000
 2006 Assessed Value: 320,000
 2006 Annual Property Taxes: \$14,660.47
 Site Area: 166.42 x 240.00 more or less
Minimum Tender Amount: \$277,250.02

Part Lot 12, Concession 4, Geographic Township of Humberstone, now the City of Port Colborne, Regional Municipality of Niagara (No.59), being the lands in Instrument No. AA75223. Being all of the PIN.
 PIN: 64412-0039(LT)
 Municipal Address: 3256 Concession 3 Rd
 Vacant Land
 Roll No: 2711-040-006-11201-0000
 2006 Assessed Value: 19,400
 2006 Annual Property Taxes: \$341.31
 Site Area: 177.00 x 920.00 (3.70 Acres) more or less
Minimum Tender Amount: \$8,392.74

The sale of these properties is subject to cancellation up to the time that a deed is registered, without any further notice.

The Minimum Tender amount represents the cancellation price as of the first day of advertising.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the City of Port Colborne and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold, including but not limited to the potential existence of environmental contamination, estates and interests of the federal or provincial governments or their agencies, easements and restrictive covenants, and interests acquired by adverse possession. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The properties are to be sold as is. The lands and/or premises may contain contaminants. The vendor will not provide any warranties or assurances concerning the environmental quality of the lands and/or premises being sold.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under the Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, penalties and interest, GST if applicable, and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

PETER M. SENESE, Treasurer
 The City of Port Colborne
 66 Charlotte Street.
 Port Colborne, Ontario, L3K 3C8
 (905) 835-2900

(139-P268)

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—09—09

ONTARIO REGULATION 394/06

made under the

LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: February 9, 2006
Filed: August 21, 2006
Published on e-Laws: August 21, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending O. Reg. 16/99
(Automated System)

Note: Ontario Regulation 16/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The Table to subsection 3 (1) of Ontario Regulation 16/99 is amended by adding the following item:

| Column 1 | Column 2 |
|------------------------|-----------------|
| Prince Edward (No. 47) | August 21, 2006 |

Made by:

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

Date made: February 9, 2006.

36/06

ONTARIO REGULATION 395/06

made under the

ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: August 17, 2006
Filed: August 22, 2006
Published on e-Laws: August 23, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending O. Reg. 201/96
(General)

Note: Ontario Regulation 201/96 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 7.2 of Ontario Regulation 201/96 is amended by adding the following paragraph:

11. Amendments dated August 31, 2006.
2. **This Regulation comes into force on the later of,**
 - (a) **August 31, 2006; and**
 - (b) **the day that is 10 days after the day it is filed, where the following are not included in calculating the 10 days:**
 - (i) **the day of filing, and**
 - (ii) **Saturdays and Sundays and other holidays within the meaning of the *Interpretation Act*.**

Made by:

GEORGE SMITHERMAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: August 17, 2006.

36/06

ONTARIO REGULATION 396/06

made under the

DRUG INTERCHANGEABILITY AND DISPENSING FEE ACT

Made: August 17, 2006
Filed: August 22, 2006
Published on e-Laws: August 23, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending Reg. 935 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 935 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 3 of Regulation 935 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

11. Amendments dated August 31, 2006.
2. **This Regulation comes into force on the later of,**
 - (a) **August 31, 2006; and**
 - (b) **the day that is 10 days after the day it is filed, where the following are not included in calculating the 10 days:**
 - (i) **the day of filing, and**
 - (ii) **Saturdays and Sundays and other holidays within the meaning of the *Interpretation Act*.**

Made by:

GEORGE SMITHERMAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: August 17, 2006.

36/06

ONTARIO REGULATION 397/06

made under the

PLANNING ACT

Made: August 22, 2006

Filed: August 22, 2006

Published on e-Laws: August 23, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending O. Reg. 104/72

(Restricted Areas — Regional Municipality of York, Town of Markham)

Note: Ontario Regulation 104/72 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview and the Table of Unconsolidated and Unrevoked Regulations which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 104/72 is amended by adding the following section:

81. (1) Despite section 4, an outdoor golf driving range, practice putting green and equipment maintenance area, together with accessory buildings and structures may be erected, located and used on the lands described in subsection (2) if the following requirements are met:

| | |
|---|----------------------|
| Minimum lot area | 94,675 square metres |
| Minimum lot frontage | 200.25 metres |
| Minimum distance between any building or structure and the west lot line: | 64 metres |
| Minimum distance between any building and east lot line: | 400 metres |
| Minimum distance between any building and south lot line: | 82 metres |
| Minimum distance between any building and north lot line: | 115 metres |
| Maximum gross floor area of accessory building: | 7.5 square metres |
| Maximum building height: | 1 storey |

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the town of Markham in The Regional Municipality of York being composed of part of Lot 23 in Concession 6 and further identified as PIN 03056-0136 (LT).

(3) This section is revoked on June 14, 2008.

Made by:

LARRY CLAY
Regional Director
Municipal Service Office - Central Ontario
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Date made: August 22, 2006.

ONTARIO REGULATION 398/06

made under the

NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: August 16, 2006

Filed: August 24, 2006

Published on e-Laws: August 28, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990

(Local Services Boards)

Note: Regulation 737 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 26 (4) of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2, 3, 8 and 9 of the Schedule to the Act.

Made by:

RICK BARTOLUCCI

Minister of Northern Development and Mines

Date made: August 16, 2006.

36/06

ONTARIO REGULATION 399/06

made under the

NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: August 16, 2006

Filed: August 24, 2006

Published on e-Laws: August 28, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990

(Local Services Boards)

Note: Regulation 737 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 43 (4) of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2, 6, 8 and 9 of the Schedule to the Act.

2. Subsection 55 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2, 6 and 9 of the Schedule to the Act.

Made by:

RICK BARTOLUCCI
Minister of Northern Development and Mines

Date made: August 16, 2006.

36/06

ONTARIO REGULATION 400/06

made under the

NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: August 16, 2006

Filed: August 24, 2006

Published on e-Laws: August 28, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(Local Services Boards)

Note: Regulation 737 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The Schedule to section 5 of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

SCHEDULE

All those parcels or tracts of land in the geographic Townships of Henvey, Mowat and Wallbridge and lands to the west of the geographic Township of Mowat in the Territorial District of Parry Sound, in the Province of Ontario, described as follows:

FIRSTLY:

Beginning at a point along the water's edge of the northerly bank of the Key River, said point being on the southwesterly production of the southeasterly limit of Crown Location CL 4850 designated as Part 1, on Reference Plan 42R-9593, deposited in the Land Registry Office at Parry Sound and shown as having a bearing of N 36° 14' E;

Thence northeasterly along the said southwesterly production and along the southeasterly limit of Crown Location CL 4850 to the most easterly angle of said Part 1;

Thence northwesterly and westerly along the northerly limit of said Crown Location CL 4850 crossing the westerly boundary of the geographic Township of Mowat to the northwest angle of Crown Location CL 4850 being the northwest angle of Part 2, Plan 42R-9593 and a point on the easterly limit of Crown Location CT 11;

Thence northerly along the easterly limit of Crown Location CT 11 to the northeasterly angle thereof;

Thence southwesterly along the northerly limit of Crown Location CT 11 and the southwesterly production thereof, to the westerly limit of Highway No. 69;

Thence northerly and along the said westerly limit of Highway No. 69 to a point being on the westerly production of the southerly limit of Grundy Lake Provincial Park;

Thence in a general easterly direction along the said westerly production and the southerly limit of Grundy Lake Provincial Park to a point distant 0.804 kilometre measured easterly from, and perpendicular to, the centre line of Highway No. 69;

Thence southerly and parallel with that centre line, 0.804 kilometre in perpendicular distance therefrom, to the water's edge along the northerly bank of the Key River;

Thence in a general westerly direction along that water's edge to the point of beginning.

SECONDLY:

Beginning at the southeasterly corner of the geographic Township of Henvey;

Thence northerly along the easterly boundary of that geographic Township to the water's edge along the southerly shore of Straight Lake;

Thence westerly along the water's edge to the easterly limit of Henvey Inlet Indian Reserve No. 2;

Thence in a southeasterly and southwesterly direction along the easterly and southerly limits of that Reserve to a point distant 0.804 kilometre measured westerly from, and perpendicular to, the westerly limit of the King's Highway No. 69;

Thence southerly parallel with that King's Highway and 0.804 kilometre in perpendicular distance therefrom, to the intersection with a line drawn parallel to and distant 1.609 kilometres perpendicularly from the northwesterly limit of the King's Highway No. 526;

Thence southwesterly and parallel to the northwesterly limit of the King's Highway No. 526 and at a perpendicular distance of 1.609 kilometres therefrom and continuing to the most southeasterly extremity of Doctor Oil Island;

Then south astronomic in a straight line to the centre of the North Channel;

Thence easterly along the centre of the North Channel, Byng Inlet and the Magnetawan River to the intersection with the southerly production of the easterly boundary of the geographic Township of Henvey;

Thence northerly along that southerly production to the place of beginning.

THIRDLY

All that parcel or tract of land in the Township of Wallbridge, in the Territorial District of Parry Sound being composed of part of the Clarke, White and Co.'s Milling Location, Mill Location B and part of that Township, more particularly described as follows:

Beginning at the intersection of the west limit of the Magnetawan Indian Reserve No. 1 with the southerly limit of the King's Highway No. 645;

Thence west astronomic 1,000 metres to the point of commencement;

Thence west astronomic 3,920 metres more or less, to the southerly production of the west limit of the Clarke, White and Co.'s Milling Location;

Thence northerly along that southerly production and west limit 1,360 metres more or less, to the water's edge of Byng Inlet;

Thence easterly along that water's edge to its intersection with a line drawn north astronomic from the point of commencement;

Thence south along that north astronomic line 1,900 metres more or less, to the point of commencement.

2. The Schedule to section 25 of the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE

All that parcel or tract of land in the geographic townships of Gorham, Jacques, Fowler and Ware, in the Territorial District of Thunder Bay and Province of Ontario, described as follows:

Beginning at the southeasterly corner of Lot 12, Concession 8, in the geographic Township of Gorham;

Thence northerly along the easterly limit of the said Lot 12, Concession 8, to the northeasterly corner thereof;

Thence easterly along the boundary between the geographic Township of Jacques and Gorham, to the southeasterly corner of Lot 4, Concession 1, in the said Township of Jacques;

Thence northerly along the easterly boundary of Lot 4 in Concessions 1, 2, 3, 4 and 5, to the northeasterly corner of the S $\frac{1}{2}$ of Lot 4, Concession 5;

Thence westerly along the northerly limit of the S $\frac{1}{2}$ of Lots 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 and 12, Concession 5, to the northwesterly corner of the S $\frac{1}{2}$ of Lot 12, Concession 5, in the said Township of Jacques;

Thence northerly along the boundary between the geographic Townships of Jacques and Fowler to the northeasterly corner of Lot 1, Concession 5, in the said geographic Township of Fowler;

Thence westerly along the northerly limit of Lots 1, 2, 3 and 4, Concession 5, to the northwesterly corner of Lot 4, Concession 5, in the said geographic Township of Fowler;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 4, Concession 5, to the southwesterly corner of Lot 4, Concession 5, at the water's edge of Hawk Lake;

Thence in a southwesterly direction along the water's edge of Hawk Lake, being also the south and southeasterly limit of Lots 5 and 6, Concession 5, to intersection of said water's edge with the line between Concessions 4 and 5;

Thence westerly along the northerly limit of Lots 6, 7 and 8, Concession 4, to the northwesterly corner of Lot 8, Concession 4;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 8, Concession 4, to a point being at the intersection of the said westerly limit with the northerly water's edge of Hawk Lake;

Thence in a southwesterly direction along the northerly water's edge of Hawk Lake to a point on the westerly limit of Lot 9, Concession 4, being at the intersection of the said westerly limit with the said northerly water's edge;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 9, Concession 4, and the extension of the said westerly limit across Hawk Lake to the southwesterly corner of Lot 9, Concession 4;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 10, Concessions 1, 2 and 3, to the southeasterly corner of Lot 10, Concession 1, in the said geographic Township of Fowler;

Thence easterly along the boundary between the Townships of Fowler and Ware to the northwesterly corner of Lot 3, Concession 8, in the geographic Township of Ware;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 3, Concessions 8, 7, and 6, to the northeasterly corner of Lot 4, Concession 5;

Thence westerly along the northerly limit of Lots 4, 5, and 6, Concession 5, to the northwesterly corner of Lot 6, Concession 5;

Thence southerly along the westerly limit of the said Lot 6 to the line between the north and south halves of Lot 7, Concession 5;

Thence westerly along the line between the north and south halves of said Lot 7 to the westerly limit of the said lot;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 7, Concessions 5 and 4, to the northerly limit of Mining Location 210T;

Thence easterly along the said northerly limit to the northeasterly corner of the said Mining Location;

Thence southerly along the easterly limit of Mining locations 210T and 214T to the southeasterly corner of Mining Location 214T;

Thence westerly along the southerly limit of said Mining Location 214T to the northwesterly corner of Lot 7, Concession 3;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 7, Concessions 3 and 2, to the line between the north and south halves of Lot 7, Concession 2;

Thence easterly along the line between the north and south halves of said Lot 7 to the westerly limit of Lot 6, Concession 2;

Thence southerly along the westerly limit of the said Lot 6, Concession 2, to the southwesterly corner thereof;

Thence easterly along the southerly limit of the said Lot 6, Concession 2, to the northwesterly corner of Lot 5, Concession 1;

Thence southerly along the westerly limit of the said Lot 5, Concession 1, to the line between the north and south halves of Lot 5, Concession 1;

Thence easterly along the line between the north and south halves of Lots 5 and 4, Concession 1, to the westerly limit of Lot 3, Concession 1;

Thence southerly along the westerly limit of said Lot 3, Concession 1, to the southerly boundary of the geographic Township of Ware;

Thence easterly along the southerly boundary of the geographic townships of Ware and Gorham to the southeasterly corner of Lot 9, Concession 1, in the said Township of Gorham;

Thence northerly along the easterly limit of Lot 9, Concession 1, to the northeasterly corner thereof;

Thence in a straight line northerly, across Mining locations AL 43 and R 463, to the southeast corner of Lot 9, Concession 2;

Thence northerly along the easterly limit of Lot 9, Concessions 2, 3, and 4, to the line between the north and south halves of Lot 9, Concession 4;

Thence westerly along the line between the north and south halves of said Lot 9 to the easterly limit of Lot 10, Concession 4;

Thence northerly along the easterly limit of Lot 10, Concessions 4, 5, 6, and 7, to the line between the north and south halves of Lot 10, Concession 7;

Thence westerly along the line between the north and south halves of said Lot 10 to the easterly limit of Lot 11, Concession 7;

Thence northerly along the easterly limit of said Lot 11, Concession 7, to the northeasterly corner thereof;

Thence westerly along the northerly limit of said Lot 11, Concession 7, to the place of beginning.

Made by:

RICK BARTOLUCCI
Minister of Northern Development and Mines

Date made: August 16, 2006.

36/06

ONTARIO REGULATION 401/06

made under the

VITAL STATISTICS ACT

Made: August 24, 2006

Filed: August 25, 2006

Published on e-Laws: August 28, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending Reg. 1094 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 1094 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Sections 1, 2 and 3 of Regulation 1094 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

1. (1) Upon the birth in Ontario of a child, the following persons shall give notice of the birth under section 8 of the Act:
 1. Each legally qualified medical practitioner or midwife who attends at the birth, except if another legally qualified medical practitioner or midwife who attends at the birth gives the notice.
 2. The nurse in attendance at the birth, if no legally qualified medical practitioner or midwife is in attendance at the birth.
- (2) The notice of birth shall be in the form that the Registrar General requires under section 42 of the Act.
- (3) The person giving the notice of birth shall deliver or mail it within two days after the day of birth to the division registrar of the registration division within which the child was born.
- (4) Upon receiving the notice of birth, the division registrar shall transmit it to the Registrar General.

2. (1) In this section,

“assisted conception” means conception that occurs through a means other than sexual intercourse;

“incapable” means unable, because of illness or death, to make a statement;

“other parent” means a person whom a child’s mother acknowledges as the other parent, who wishes to be acknowledged as the other parent and who agrees to certify the statement with respect to the child where the father is unknown and conception occurred through assisted conception;

“statement” means a statement mentioned in subsection (4) respecting the birth in Ontario of a child.

(2) Subject to subsection (3), for the purposes of subsection 9 (1) of the Act, either of the following groups of persons, and no other persons, are required to certify the birth in Ontario of a child:

1. The mother and the father of the child.
2. The mother and the other parent of the child.

(3) The duty in subsection 9 (1) of the Act to certify the birth in Ontario of a child does not apply to,

- (a) the child’s mother, if she is incapable;
- (b) the child’s father, if he is incapable or is unacknowledged by or unknown to the mother; or
- (c) the child’s other parent, if the person is incapable.

(4) A person who is required to certify the birth in Ontario of a child shall make and certify a statement in the form that the Registrar General requires respecting the birth and, subject to subsection (5), shall, within 30 days of the birth, mail or deliver the statement to the division registrar of the registration division within which the child was born.

(5) If a person has applied for a court order under section 4, 5 or 6 of the *Children’s Law Reform Act* within 30 days of the birth in Ontario of a child, a person who is required under subsection (4) to make and certify the statement with respect to the child shall deliver the statement to the Registrar General within the earlier of,

- (a) 45 days from the date on which the court finally disposes of the application, subject to whatever extension the court has granted under subsection (6); and
 - (b) the first anniversary of the date of birth of the child, subject to whatever extension the court has granted under subsection (6).
- (6) The court may grant an extension of a time period specified in clause (5) (a) or (b).

(7) A parent who makes the statement without the other person who is a parent because that other person is incapable shall attach a statutory declaration of the fact to the statement.

(8) Another person acting on behalf of a child’s parents may make and certify the statement if,

- (a) both parents are incapable; or
- (b) the child’s mother is incapable and the father is,
 - (i) unacknowledged by the mother, or
 - (ii) unknown to the mother if there is no other parent of the child.

(9) A person acting on behalf of a child’s parents who makes and certifies the statement under subsection (8) shall mail or deliver the statement, together with a statutory declaration that the circumstances described in clause (8) (a) or (b) apply, to the division registrar of the registration division within which the child was born.

(10) A statement shall contain particulars of the parents listed on it.

(11) If the appropriate division registrar does not receive a statement respecting a child within the time required by subsection (4) or (5), as applicable, the Registrar General may complete, certify and register a statement.

(12) For the purposes of subsection 9 (3) of the Act, on receiving a certified copy of an order under section 4, 5 or 6 of the *Children’s Law Reform Act* respecting a child who was born in Ontario, but whose birth is not registered in Ontario, the Registrar General may register the child’s birth to show the particulars of the child’s parents so that the registration accords with the order.

(13) On receiving a certified copy of an order under section 97 of the *Courts of Justice Act* that a person is not a parent of a child who was born in Ontario, the Registrar General may consider the order in determining how to register the child’s birth or to amend the registration to show the particulars of the child’s parents.

(14) If a pregnancy results in the birth of more than one child, a separate statement shall be made in respect of the birth of each child.

(15) If a statement completed by only one parent of the child or by a person who is not the child's parent is registered, any parent or both parents of the child may apply to the Registrar General under subsection 9 (6) of the Act to amend the statement.

(16) A parent who applies to amend the statement without the other person who is a parent shown on the statement or who will be a parent shown on the statement once amended may do so only if that other person is incapable and the applicant attaches a statutory declaration to the application stating that the other person is incapable.

(17) Sections 8, 9, 10, 11, 12, 13, 17, 21, 22, 23, 24, 25, 26 and 27 of the Act and this section and sections 1, 3 to 15 and 35 to 47 of this Regulation apply with necessary modifications to still-births.

3. (1) For the purposes of subsection 9 (2) of the Act, a person who finds a new-born deserted child or who has received custody or care and control of an abandoned child shall provide the information concerning the birth of the child that the person possesses.

(2) The person shall provide the information to the division registrar of the registration division, within which the child is found, within seven days after finding the child or receiving custody or care and control of the child.

2. Forms 1, 2, 33 and 34 of the Regulation are revoked.

3. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1 and 2 come into force on the day subsection 102 (5) of the *Statute Law Amendment Act (Government Management and Services)*, 1994 comes into force.

36/06

ONTARIO REGULATION 402/06

made under the

SAFE DRINKING WATER ACT, 2002

Made: August 10, 2006

Filed: August 25, 2006

Published on e-Laws: August 28, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending O. Reg. 170/03

(Drinking-Water Systems)

Note: Ontario Regulation 170/03 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The French version of subsection 7-3 (1) of Schedule 7 to Ontario Regulation 170/03 is amended by striking out “qui se trouve en aval” and substituting “qui se trouve en amont”.

2. The French version of subsection 8-4 (1) of Schedule 8 to the Regulation is amended by striking out “qui se trouve en aval” and substituting “qui se trouve en amont”.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 402/06

pris en application de la

LOI DE 2002 SUR LA SALUBRITÉ DE L'EAU POTABLE

pris le 10 août 2006

déposé le 25 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 28 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 9 septembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 170/03

(Réseaux d'eau potable)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 170/03 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. La version française du paragraphe 7-3 (1) de l'annexe 7 du Règlement de l'Ontario 170/03 est modifiée par substitution de «qui se trouve en amont» à «qui se trouve en aval».

2. La version française du paragraphe 8-4 (1) de l'annexe 8 du Règlement est modifiée par substitution de «qui se trouve en amont» à «qui se trouve en aval».

36/06

ONTARIO REGULATION 403/06

made under the

EDUCATION ACT

Made: August 23, 2006

Filed: August 25, 2006

Published on e-Laws: August 28, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending O. Reg. 400/98

(Tax Matters — Tax Rates for School Purposes)

Note: Ontario Regulation 400/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 12 of Ontario Regulation 400/98 is amended by adding the following subsection:

(5) Despite the provisions of any other section, the tax rate for school purposes for the professional sports facility class in the City of Ottawa for 2006 is 0.01744022 but shall be reduced for 2006 by 0.01571822.

2. Table 17 of the Regulation is amended by striking out,

| | | |
|--------------------------|------------|------------|
| Terrace Bay, Township of | 0.02971592 | 0.03139107 |
|--------------------------|------------|------------|

and substituting the following:

| | | |
|--------------------------|------------|------------|
| Terrace Bay, Township of | 0.01995365 | 0.02902934 |
|--------------------------|------------|------------|

Made by:

GREGORY SORBARA
Minister of Finance

Date made: August 23, 2006.

36/06

ONTARIO REGULATION 404/06

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: August 23, 2006

Filed: August 25, 2006

Published on e-Laws: August 28, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending O. Reg. 119/06

(Tax Matters — Time Limits for 2006 under Sections 308, 308.1, 310, 311, 314, 329.1 and 362 of the Act)

Note: Ontario Regulation 119/06 has not previously been amended.

1. Section 1 of Ontario Regulation 119/06 is amended by adding the following subsection:

(2) Despite subsection (1), the time limit for 2006 under subsection 329.1 (2) of the Act is extended to September 30, 2006 for the Town of Northeastern Manitoulin and the Islands and the Township of Terrace Bay.

Made by:

GREGORY SORBARA
Minister of Finance

Date made: August 23, 2006.

36/06

ONTARIO REGULATION 405/06

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: August 23, 2006

Filed: August 25, 2006

Published on e-Laws: August 28, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending O. Reg. 274/04

(Additional Information for the Purposes of Section 365.1 of the Act)

Note: Ontario Regulation 274/04 has not previously been amended.

1. The title to Ontario Regulation 274/04 is revoked and the following substituted:**TAX MATTERS — NOTICE UNDER SUBSECTION 365.1 (5) OF THE ACT**

2. (1) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out “subsection 365.1 (11) of the Act” in the portion before paragraph 1 and substituting “paragraph 6 of subsection 365.1 (5) of the Act”.

(2) Paragraph 2 of subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out “subsection 365.1 (2) or (3) of the Act” and substituting “subsection 365.1 (2) of the Act”.

Made by:

GREGORY SORBARA
Minister of Finance

Date made: August 23, 2006.

36/06

ONTARIO REGULATION 406/06

made under the

ASSESSMENT ACT

Made: August 23, 2006

Filed: August 25, 2006

Published on e-Laws: August 28, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 9, 2006

Amending O. Reg. 282/98
(General)

Note: Ontario Regulation 282/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 282/98 is amended by adding the following section after the heading “Managed Forests Property Class”:

8.2 In this section and sections 9 to 9.7,

“Administrator” means the Minister of Natural Resources or the employee of the Ministry of Natural Resources to whom the Minister has delegated his or her powers under Part VI (“Disputes Relating to the Managed Forests Property Class”);

“approved managed forest plan” means a managed forest plan that is approved by a managed forest plan approver as having been prepared in accordance with the Ontario government publication published in 2006 titled “Ontario Managed Forest Tax Incentive Program Guide”;

“designated government agent” means a person described as the designated government agent in the Ontario government publication published in 2006 titled “Ontario Managed Forest Tax Incentive Program Guide”;

“managed forest plan approver” means a person designated by the Minister as a managed forest plan approver.

2. (1) Subsection 9 (1) of the Regulation is amended by adding “and sections 9.1 to 9.7” after “this section”.

(2) Paragraph 1 of subsection 9 (2) of the Regulation is amended by adding the following subparagraph:

i.1 two or more individuals as joint tenants or tenants in common if 50 per cent or more of the beneficial interest in the land is held by persons described in subparagraph i,

(3) Paragraph 2 of subsection 9 (2) of the Regulation is amended by striking out “subsection (3)” and substituting “subsections (3) and (4)”.

(4) Paragraph 4 of subsection 9 (2) of the Regulation is amended by striking out “subsection (3)” in the portion before subparagraph i and substituting “subsections (3) and (4)”.

(5) Subsections 9 (3) to (12) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(3) An area in a parcel of land that does not contain enough trees to satisfy the requirements in paragraph 4 of subsection (2) forms part of the eligible land in the parcel,

(a) if the area does not exceed 10 per cent of the forest area on the land or parcel that satisfies the requirements described in paragraph 4 of subsection (2); and

(b) if the area contributes to the objectives set out in the approved managed forest plan for the forest.

(4) An area in a parcel of land that does not contain enough trees to satisfy the requirements in paragraph 4 of subsection (2) forms part of the eligible land in the parcel,

- (a) if the area cannot support trees through normal forest management activities because of natural constraints;
 - (b) if the area does not exceed 25 per cent of the total area of the eligible land, excluding any area that forms part of the eligible land by virtue of subsection (3); and
 - (c) if the area contributes to the objectives set out in the approved managed forest plan for the forest.
- (5) Eligible land is managed forests land for a taxation year if the requirements set out in subsection (6), (7) or (8) or section 9.3 are satisfied.
- (6) If the eligible land was not classified as managed forests land for the previous year, the eligible land is managed forests land for a taxation year covered by the approved managed forest plan if an application under section 9.1 is approved.
- (7) If the eligible land was classified as managed forests land for the previous year and if an application under section 9.2 or 9.4 to have the classification continued was required during the previous year, the eligible land is managed forests land for a taxation year covered by the approved managed forest plan if the application was approved.
- (8) If the eligible land was classified as managed forests land for the previous year but no application under section 9.2 was required during the previous year, the eligible land is managed forests land for a year covered by the approved managed forest plan.

3. The Regulation is amended by adding the following sections:

9.1 (1) If the owner of eligible land wishes to have it classified as managed forests land for a taxation year and if the land was not so classified for the previous taxation year, the owner shall apply in accordance with this section to have it classified as managed forests land.

(2) For 2008 and subsequent taxation years, the owner shall submit the completed application on or before June 30 of the previous year and the application must satisfy the requirements set out in section 9.5.

(3) For the 2007 taxation year, the owner shall submit the completed application on or before August 31, 2006 and the application must satisfy the requirements set out in section 9.5.

(4) Subject to subsection 9.7 (2), the Administrator shall approve an application that satisfies the requirements set out in section 9.5.

9.2 (1) If the owner of eligible land that is classified as managed forests land wishes to have the classification continued after the expiry of the approved managed forest plan that was submitted with the most recent prior application for classification of the land as managed forests land, the owner shall apply in accordance with this section to have the classification continued.

(2) The owner shall submit the completed application on or before July 31 of the year preceding the year in which the approved managed forest plan expires, and the application must satisfy the requirements set out in section 9.5.

(3) Subject to subsection 9.7 (2), the Administrator shall approve an application that satisfies the requirements set out in section 9.5.

(4) This section applies with respect to 2008 and subsequent taxation years.

9.3 (1) This section applies, despite subsections 9 (7) and (8), if eligible land was classified as managed forests land pursuant to an application that was submitted before January 1, 2006.

(2) If the land was classified as managed forests lands pursuant to an application that was submitted prior to 2001, the land is not classified as managed forests land for 2006 unless the owner submits a completed application on or before August 31, 2006, and the application satisfies the requirements set out in section 9.5.

(3) If the land was classified as managed forests land pursuant to an application that was submitted after 2000, the approved managed forest plan in effect for 2005 is deemed to expire at the end of the fifth year after the year in which the application was made, and the land shall continue to be classified as managed forests land for the extended term of the plan.

(4) Despite subsection (3), the approved managed forest plans in effect for 2005 are deemed to expire at the end of the tenth year after the year in which the application referenced in subsection (3) was made and the land shall continue to be classified as managed forests land for the extended term of the plan if the owner applies in accordance with subsection (5).

(5) The owner shall submit the completed application on or before August 31, 2006, and the application must satisfy the requirements set out in section 9.5.

(6) Subject to subsection 9.7 (2), the Administrator shall approve an application under this section that satisfies the requirements set out in section 9.5.

9.4 (1) If managed forests land changes owners, the land ceases to be classified as managed forests land.

(2) The new owner of the land may submit an application to continue the classification of the land as managed forests land, and the application must satisfy the requirements set out in section 9.5.

(3) The deadline for making an application under subsection (2) is the earlier of December 31 of the year in which the land is transferred to the new owner or 90 days after the land is transferred to the new owner.

(4) Subject to subsection 9.7 (2), the Administrator shall approve an application that satisfies the requirements set out in section 9.5.

(5) If the application is approved,

- (a) the classification of the land is deemed, despite subsections (1) and 9 (7), to have continued without interruption for the entire year in which the application was made; and
- (b) the approved managed forest plan in effect immediately before the land was transferred to the new owner applies for the entire year in which the application was made.

9.5 For the purposes of subsections 9.1 (2), 9.2 (2), 9.3 (2) and (5) and 9.4 (2), the application must satisfy the following requirements:

- 1. The application must be made in a form approved by the Administrator and must be submitted to a designated government agent.
- 2. In the application, the owner must state that the land is eligible land.
- 3. In the application, the owner must agree to the following:
 - i. To provide,
 - A. an approved forest management plan for the land for a term of 10 years commencing the year after the year in which the application is made, or to provide such portions of the plan as the designated government agent may require, in an application under subsection 9.1 (2), 9.2 (2), 9.3 (2) or 9.4 (2), or
 - B. a copy of the approved forest management plan in effect for 2005, or to provide such portions of the plan as the designated government agent may require, in an application under subsection 9.3 (5).
 - ii. To manage the forest in accordance with the plan.
 - iii. To allow a person selected by the Minister of Natural Resources to inspect the land and to inspect documents relating to the land to ensure that the land remains eligible land and to ensure that the forest is and has been managed in accordance with the plan.
 - iv. To co-operate with the person in the course of the inspection.
- 4. In the application the owner must state,
 - i. in an application under subsection 9.1 (2), if the land was classified as a managed forests for a year other than the previous taxation year and if the ownership of the land has not changed since then, that the land was managed in accordance with the approved managed forest plan during the term of the plan and that the owner did not fail to do anything which the owner agreed to do in the previous application,
 - ii. in an application under subsection 9.2 (2) or 9.3 (2) or (5), that the land has been managed in accordance with the approved managed forest plan during the period since the date of the most recent prior application for classification of the land as managed forests land, and that the owner has not failed to do anything which the owner agreed to do in that application.

9.6 (1) The owner of managed forests land must submit a progress report between January 1 and July 31 of the fifth year after the year in which the owner submitted the most recent prior application under section 9.1, 9.2 or 9.4 for classification of the land as managed forests land.

(2) If the land was continued as managed forests land under subsection 9.3 (4), the owner must submit a progress report between January 1 and July 31 of the fifth year after the year in which the owner submitted the application referred to in subsection 9.3 (3), but only if the fifth year is 2008 or a subsequent year.

(3) The owner must submit the progress report to the Minister and the report must be prepared in a form acceptable to the Minister.

(4) The owner shall notify the designated government agent if any of the following events occurs and shall give the designated government agent the particulars of the event:

- 1. A change that relates to the eligibility of the land for classification as managed forests land.
- 2. A sale of any portion of the land, including the proposed date of the transfer.
- 3. A change in any of the information contained in the most recent application for classification.
- 4. An increase or decrease in the size of the forest.

9.7 (1) Land ceases to be classified as managed forests land if,

- (a) it is not managed in accordance with the approved managed forest plan;
- (b) the owner fails to do anything which the owner agreed to do in the application under section 9.5; or
- (c) the requirements described in section 9.6 are not satisfied.

(2) The Administrator may refuse to approve an application to classify land as managed forests land,

- (a) if the land ceased under subsection (1) to be classified as managed forests land after the date of the most recent prior application by the same owner in respect of the land; and
- (b) if the Administrator has determined that there is reason to believe that the owner would not manage the land in accordance with the approved managed forest plan, or would fail to satisfy the owner's obligations described in section 9.5 or 9.6.

4. (1) Subsection 34 (1) of the Regulation is amended by striking out "assessment commissioner" at the end and substituting "assessment corporation".

(2) Subsection 34 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Section 39.1 of the Act applies with respect to a request described in subsection (1) with the following modifications:

- 1. References to the assessment corporation or the assessor are deemed to be references to the Administrator.
- 2. If the Administrator is required to give notice of a settlement to the municipality under subsection 39.1 (5) of the Act, the Administrator shall also give notice of the settlement to the assessment corporation.
- 3. Section 35 applies, with necessary modifications, with respect to the application of section 40 of the Act under subsection 39.1 (8) of the Act.
- 4. If, in the settlement, it is agreed that the land will be classified in the managed forests property class, the person who requested the reconsideration is deemed to have requested the assessment corporation to re-determine the current value of the land in accordance with subsection 19 (5.2) of the Act.

5. The heading before section 36 of the Regulation and section 36 are revoked and the following substituted:

SPECIAL CONSIDERATION IF DEADLINE MISSED

36. (1) The Administrator shall agree to a settlement classifying land in the managed forests property class if all of the following conditions are satisfied:

- 1. The Administrator receives a request for reconsideration described in subsection 34 (1) on or before December 31 of the taxation year.
- 2. The requirements for the land to be classified in the managed forests property class have been complied with except that the applicable deadline under section 9.1, 9.2, 9.3 or 9.4 for submitting an application for the taxation year was missed.
- 3. The land would have been eligible to be classified in the managed forests property class if the deadline had not been missed.
- 4. In the Administrator's opinion, there are mitigating circumstances explaining why the deadline was missed.

(2) On a complaint described in section 35, the Commissioner shall make a determination that the land should be classified in the managed forests property class if the conditions described in paragraphs 2 and 3 of subsection (1) are satisfied and if, in the Commissioner's opinion, there are mitigating circumstances explaining why the deadline was missed.

(3) This section applies with respect to 2006 and subsequent taxation years.

Made by:

GREGORY SORBARA
Minister of Finance

Date made: August 23, 2006.

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 36

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

| | |
|---|------|
| Proclamation..... | 3013 |
| Proclamation..... | 3014 |
| Proclamation..... | 3015 |
| Ontario Highway Transport Board..... | 3015 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés..... | 3016 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)..... | 3017 |
| Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution..... | 3018 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales..... | 3021 |
| Erratum Notice/Avis d'erreur..... | 3021 |
| Marriage Act/Loi sur le mariage..... | 3021 |
| Change of Name Act/Loi sur le changement de nom..... | 3022 |
| Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur général..... | 3026 |
| Notice of Minister of Health and Long-Term Care..... | 3026 |
| Avis du ministre de la Santé et des Soins de longue durée..... | 3027 |
| Courts of Justice Act, s. 127..... | 3028 |
| Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé..... | 3029 |
| Application to Provincial Parliament..... | 3029 |

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES.....

3029

SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF.....

3030

SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT

| | |
|---|------|
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF EAR FALLS..... | 3030 |
| THE CORPORATION OF THE TOWN OF HAWKESBURY..... | 3031 |
| THE CORPORATION OF THE CITY OF PORT COLBORNE..... | 3031 |

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

| | | |
|---|---------------------|------|
| Assessment Act..... | O. Reg. 406/06..... | 3045 |
| Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act..... | O. Reg. 396/06..... | 3034 |
| Education Act..... | O. Reg. 403/06..... | 3043 |
| Land Registration Reform Act..... | O. Reg. 394/06..... | 3033 |
| Municipal Act, 2001..... | O. Reg. 404/06..... | 3044 |
| Municipal Act, 2001..... | O. Reg. 405/06..... | 3044 |
| Northern Services Boards Act..... | O. Reg. 398/06..... | 3036 |
| Northern Services Boards Act..... | O. Reg. 399/06..... | 3036 |
| Northern Services Boards Act..... | O. Reg. 400/06..... | 3037 |
| Ontario Drug Benefit Act..... | O. Reg. 395/06..... | 3033 |
| Planning Act..... | O. Reg. 397/06..... | 3035 |
| Safe Drinking Water Act, 2002..... | O. Reg. 402/06..... | 3042 |
| Vital Statistics Act..... | O. Reg. 401/06..... | 3040 |



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



Government
Publications

The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-37
Saturday, 16th September 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 16 septembre 2006

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

1204770 Ontario Ltd. 45645
815 Fort William Rd., Thunder Bay, ON P7B 3A4

Applies for the approval of transfer of shares as follows:

100 Class A Common Shares of the capital stock of 1204770 Ontario Ltd. now in the name of Tanya Evans and Jeff Gaska, c/o Brian MacIvor Law Office, 203, 1151 Barton St., Thunder Bay, ON P7B 5N3 to Ronald Christopher John Morand, 815 Fort William Road, Thunder Bay, ON P7B 3A4.

100 Class B Common Shares of the capital stock of 1204770 Ontario Ltd. now in the name of Tanya Evans and Jeff Gaska, c/o Brian MacIvor Law Office, 203, 1151 Barton St., Thunder Bay, ON P7B 5N3 to Ronald

Christopher John Morand, 815 Fort William Road, Thunder Bay, ON P7B 3A4.

NOTE: This replaces the application of Ronald CJ Morand that appeared in the Ontario Gazette dated July 29, 2006.

993692 Ontario Inc. (o/a R & L Bus Lines) 44917-A
147 Monck St., P.O. Box 1168, Bancroft, ON K0L 1C0

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

- A. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Town of Bancroft.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

- B. For the transportation of passengers on a chartered trip for the Joy Bible Camp from points in Ontario.

PROVIDED THAT:

- (i) chartered trips other than those authorized herein are prohibited;
- (ii) the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

James Bonham (o/a Elite Limousine Service) 46728
789 Turnbery St., Brussels, ON N0G 1H0

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, the Regional Municipality of Waterloo and the Counties of Perth, Bruce, Grey, Wellington, Huron, Dufferin and Middlesex to the Ontario/USA border crossings for furtherance:

1. to points as authorized by the relevant jurisdiction;

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



3053



2. on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46728-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, the Regional Municipality of Waterloo and the Counties of Perth, Bruce, Grey, Wellington, Huron, Dufferin and Middlesex.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Canada Limousine Inc. 46789
1370 Don Mills Rd., Suite 300, Toronto, ON M3B 3N7

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip:

- I. from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Regional Municipalities of Durham, Peel, York, Halton, Waterloo and Niagara and the Counties of Simcoe and Middlesex to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction;

1. and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

- II. from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/USA border crossings;

1. to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

- III. from points in the Province of Quebec as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Quebec border crossings;

1. to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46789-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Regional Municipalities of Durham, Peel, York, Halton, Waterloo and Niagara and the Counties of Simcoe and Middlesex.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Can-Am Stage Coach Lines Inc. 46861
580 Taunton Rd. W., Oshawa, ON L1H 7K4

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, the Regional Municipalities of Peel, York and Durham to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46861-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, the Regional Municipalities of Peel, York and Durham.

Frank's Holiday Resort Ltd. 46862
2655 Route 118 Hwy., Chelmsford, N.B. E9E 2G8

For the transportation of passengers on a chartered trip for Skan-Tours Touristik International GmbH:

- A. from points in the Regional Municipality of Peel to the Ontario/Quebec and/or the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction;

1. and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

- B. from points in the Province of New Brunswick as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Quebec or the Ontario/USA border crossings;

1. to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

Holden Charters Inc. 46543-B
327 Con. 8, R. R. # 3, Teeswater, ON N0G 2S0

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip:

A.

- (i) from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Regional Municipalities of Peel, York and Durham, Halton, Waterloo and Niagara, the Counties of Elgin, Dufferin, Middlesex, Oxford, Lambton, Essex, Haldimand, Norfolk,

Brant, Bruce, Grey, Perth, Huron and Wellington and the Municipality of Chatham-Kent;

- (ii) for and on behalf of the Walkerton Clean Water Centre from points in Ontario;

to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance;

1. to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin

2. on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

- B. points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/USA border crossings;

1. to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. to points in Ontario on a one-way chartered trip without pick up of passengers in Ontario

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46543-C**

For the transportation of passengers on a chartered trip:

- (i) from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Regional Municipalities of Peel, York and Durham, Halton, Waterloo and Niagara, the Counties of Elgin, Dufferin, Middlesex, Oxford, Lambton, Essex, Haldimand, Norfolk, Brant, Bruce, Grey, Perth, Huron and Wellington and the Municipality of Chatham-Kent.
- (ii) for and on behalf of the Walkerton Clean Water Centre from points in Ontario.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Knight Star Limousine Inc. 46863
361 Worthington Ave., Richmond Hill, ON L4E 4S3

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, and the Regional Municipalities of Peel, York, Durham and Halton to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance;

1. to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin

2. on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46863-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, and the Regional Municipalities of Peel, York, Durham and Halton.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Zdzislaw Jerry Wierzbinski (o/a Jerry's Limousine Service) 46831
447 Bader Ave., Oshawa, ON L1J 3E9

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Kawartha Lakes, the Regional Municipalities of Peel, York and Durham and the Counties of Peterborough and Northumberland to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance:

1. to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

2. on a one way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46831-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Kawartha Lakes, the Regional Municipalities of Peel, York and Durham and the Counties of Peterborough and Northumberland.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers, exclusive of the driver.

(139-G446) **FELIX D'MELLO**
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

2006-09-16

| | |
|---|-----------|
| ADVANCED INTERNATIONAL TEXTILES INCORPORATED | 000643555 |
| AIM NETWORKS INC. | 001292382 |
| AJS AUTOMOTIVE CONSULTANTS INC. | 001444657 |
| ALGARVE HI-TECH AUTO CLINIC LTD. | 000865145 |
| AMERICAN WATER TECHNOLOGY INC. | 001365342 |
| ARCAD SOFTWARE INC. | 001363674 |
| BEL AIR CUSTOM HOME DESIGN LTD. | 001100225 |
| BELTEX GLOBAL LIMITED | 001336659 |
| BEVERLEY INSURANCE BROKERS LTD. | 000689445 |
| CAFE DE CELLAR LTD. | 001280683 |
| CAN-KA INC. | 001125246 |
| CANADA LIMOUSINE SERVICE LTD. | 000887947 |
| CANADIAN EUROPEAN DEVELOPMENT CORPORATION | 001018392 |
| CANADIAN OFFSHORE SHIPPING INC. | 000857429 |
| CANSTETT LIMITED | 000210301 |
| CASTLE CREDIT CORPORATION LIMITED | 000134592 |
| CHARMEN INVESTMENTS & HOLDING INC. | 001410282 |
| CHOICE CUSTOMS INC. | 001232879 |
| CHOSEN COPIERS LIMITED | 001197055 |
| COMMUNICATION RESOURCE CENTRE INC. | 001097628 |
| DAVE PATERSON CONSULTING INC. | 001428372 |
| DBM CAPITAL CORP. | 000968965 |
| DEVELOPCORP INC. | 001410717 |
| DJEBELLI INC. | 001451947 |
| E. J. GAGNIER HOLDINGS INC. | 000594346 |
| ENVIRONMENTAL SERVICE AND TECHNOLOGY CORPORATION OF CANADA INC. | 001095740 |
| EVTRON LTD. | 000870841 |
| EXPERT TEXT SYSTEMS LTD. | 000591301 |
| FAMIC LAND COMPANY LIMITED | 000087122 |
| FEDERAL TELCO SUPPLY INC. | 001014155 |
| FIRST CARIBE TRADING CORP. | 001242658 |
| FLEET FRANCHISING LTD. | 001306345 |
| GEEKGIRL INC. | 001296678 |
| GREEN ARROW ENTERPRISES LTD. | 000825539 |
| GREENFIELD CONSTRUCTION LTD. | 001080361 |
| H. ALLAIRE ASSOCIATES (S.F.) LTD. | 001252980 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

| | |
|--|-----------|
| HAGGLERS HOCK OUTLET INC. | 001312797 |
| HOUSE OF INTRODUCTIONS LTD. | 001476521 |
| ISTVANS SHELTER (1987) INC | 000718497 |
| JOHN LEPORE & ASSOCIATES REHABILITATION CONSULTANTS INC. | 001149672 |
| LA MIRAGE BANQUET HALLS LTD. | 000547856 |
| LEC STEELES INVESTMENT INC. | 001206185 |
| LLOYD G. HOWE INC. | 000658931 |
| MAGNIFICAT PRODUCTIONS LIMITED | 001029303 |
| MAGNUM PACIFIC VENTURES INC. | 001276975 |
| MANDARIN TRAVEL & TOURS LTD. | 000943616 |
| MARY GILLIES PERSONNEL PLACEMENT LTD. | 000385392 |
| MEDSTAR PROPERTIES INC. | 000893497 |
| MEL-STAR INC. | 001175015 |
| MLCN INNOVATIVE COMPUTING SOLUTIONS INC. | 001221864 |
| MOWAT CONSTRUCTION LIMITED | 001104171 |
| MULTICRAFT VISUAL LIMITED | 000711705 |
| N.A.W.S. SYSTEMS INC. | 000753233 |
| NACALA 2000 INC. | 001346360 |
| NIAGARA FALLS COIN AND STAMP STORE LIMITED | 000378647 |
| NO LOOK PASS PROMOTIONS INC. | 000250289 |
| OLPER INVESTMENTS LIMITED | 000414188 |
| P. SEGUIN CONSTRUCTION LTD. | 001204472 |
| PARKWAY GRAPHICS INC. | 001370333 |
| PAUL BOURGEOIS CONSULTING INC. | 000946718 |
| PICKLE CONSTRUCTION LTD. | 001128764 |
| PLANET EARTH RESOURCE TECHNOLOGIES INC. | 001035298 |
| QUASAR TECHNICAL SERVICES INC. | 001270972 |
| RAJA S. TULI SOFTWARE INC. | 001208647 |
| RENEGADE DESIGN LTD. | 001031288 |
| RESONANCE CAPITAL CORPORATION | 001044496 |
| S. & T. ELECTRICAL (SAULT) LTD. | 001138998 |
| SAMMYLOU INC | 000714275 |
| SCALLOPINI'S RESTAURANT LTD. | 001267484 |
| SINTECH MECHANICAL SYSTEMS LTD. | 000939312 |
| SOMERSET HK INVESTMENT SYNDICATE CORP | 000442915 |
| SONDOLER PHOTOGENS LTD. | 000689601 |
| SUNTAN SOLARIUM INC. | 001218743 |
| TANGLIN PROPERTIES INC. | 001002062 |
| THE CENTRE FOR INTEGRATED GENETICS INC. | 001360417 |
| THE GRANDIR PUBLISHING GROUP INC. | 000804685 |
| THE PANDOFF HOLDINGS CORPORATION | 000567460 |
| THOMAS H. LEEDLE LIMITED | 000301614 |
| TIMBER WOLF SYSTEMS INC. | 001175029 |
| TSURUOKA KARATE INC. | 000295476 |
| TWENTY FIRST CENTURY PRODUCTIONS INC. | 001342344 |
| TYTLER ELECTRIC LTD. | 000698525 |
| VALENTINE CONSULTING INCORPORATED | 001380356 |
| VARSITY SPORTSWEAR LIMITED | 001142170 |
| VINCOR HOLDINGS INC. | 001455788 |
| WESTAR CARPENTRY LTD. | 000994206 |
| ZEE CON LTD. | 000733598 |
| 1005482 ONTARIO LTD. | 001005482 |
| 1010612 ONTARIO CORPORATION | 001010612 |
| 1022078 ONTARIO LIMITED | 001022078 |
| 1041536 ONTARIO LIMITED | 001041536 |
| 1042486 ONTARIO INC. | 001042486 |
| 1066261 ONTARIO LIMITED | 001066261 |
| 1067956 ONTARIO INC. | 001067956 |
| 1075931 ONTARIO INC. | 001075931 |
| 1079728 ONTARIO INC. | 001079728 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1084532 ONTARIO LIMITED | 001084532 |
| 1107913 ONTARIO INC. | 001107913 |
| 1129869 ONTARIO INC. | 001129869 |
| 1138104 ONTARIO LTD. | 001138104 |
| 1147282 ONTARIO LIMITED | 001147282 |
| 1213877 ONTARIO INC. | 001213877 |
| 1235954 ONTARIO LTD. | 001235954 |
| 1242291 ONTARIO INC. | 001242291 |
| 1273582 ONTARIO LTD. | 001273582 |
| 1298631 ONTARIO INC. | 001298631 |
| 1320019 ONTARIO INC. | 001320019 |
| 1324855 ONTARIO INC. | 001324855 |
| 1355956 ONTARIO INC. | 001355956 |
| 1372034 ONTARIO LTD. | 001372034 |
| 1381570 ONTARIO INC. | 001381570 |
| 1394736 ONTARIO INC. | 001394736 |
| 1414636 ONTARIO LTD. | 001414636 |
| 1419335 ONTARIO LIMITED | 001419335 |
| 1441811 ONTARIO INC. | 001441811 |
| 1448143 ONTARIO LIMITED | 001448143 |
| 1501850 ONTARIO INC. | 001501850 |
| 530441 ONTARIO LIMITED | 000530441 |
| 637116 ONTARIO LTD. | 000637116 |
| 717829 ONTARIO LIMITED | 000717829 |
| 745920 ONTARIO INC. | 000745920 |
| 962384 ONTARIO LTD. | 000962384 |
| 986781 ONTARIO INC. | 000986781 |
| 992485 ONTARIO LIMITED | 000992485 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G447)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-08-21 | |
| ACOMITA IMM. LTD. | 001024082 |
| ADZY'S WORLD WEAR INC. | 001254634 |
| ALLAN R. KNIGHT FARMS LTD. | 001134403 |
| AMERICAN NETWORKPLUS CORPORATION | 001101992 |
| AMPSTO11 INCORPORATED | 001246552 |
| ANNE-MAR INVESTMENTS LIMITED | 000649587 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| ARCANA TILE INC. | 001321506 |
| AUTO LINX LTD | 001360285 |
| BARA TRUCKING INC. | 001371160 |
| BARRIE OPERA AUCTIONS LIMITED | 001328433 |
| BLUE WOLVERINE PRESS INC. | 001014237 |
| BRAIN COMPUTER SERVICES INC. | 000961173 |
| CARRIAGE TRADE TRANSPORT LIMITED | 000462580 |
| COASTLOG INDUSTRIES LIMITED | 001113939 |
| COBBLESTONE ESTATE WINES INC. | 001243804 |
| CONSOLIDATED CARPET MILLS LTD. | 000955744 |
| CTR INDUSTRIAL AGENCY INC. | 001357196 |
| DAVID PIPES HOLDINGS LTD. | 000906314 |
| ENCHANTED PICTURES INC. | 000884010 |
| FOXGATE LIMITED | 000332900 |
| FUNKY JOE ENTERPRISES INC. | 000502802 |
| FUZION TELECOM INC. | 001375897 |
| G.I. ELLIOT HOLDINGS INC. | 000710830 |
| GLOBAL IT MANPOWER INC. | 001351851 |
| GROTTERIA PROPERTIES INC. | 001077069 |
| GUARANTEED ON TIME DELIVERY INC. | 001243868 |
| HARTRO OFFICE SYSTEMS LTD. | 000445621 |
| HOT WHEELZ LTD. | 001276568 |
| IAIN & SEAN DUFF ENTERPRISES INC. | 001182329 |
| IMPACT SECURITY SERVICES INC. | 001227660 |
| INDEPENDENT PICTURES, INC. | 001220218 |
| JACK AMEIS HOLDINGS LIMITED | 000690196 |
| JAMES REYNOLDS TRUCKING LTD. | 000481790 |
| JANE FURNITURE INC. | 001240113 |
| KBS & ASSOCIATES INC. | 001265552 |
| KONG SHING GEMSTONES LIMITED | 001369101 |
| L. D. WYE SERVICES LTD. | 000701664 |
| LEGENDS OF HEAVY METAL MUSIC INC. | 001052017 |
| MAITLAND WINDOW COVERINGS LTD. | 000699049 |
| MARYGOLD TECHNOLOGIES INCORPORATED | 001210155 |
| MCADAM REALTY INC. | 001112909 |
| MIDLIFECRISIS CONNECTIONS INC. | 001351646 |
| MILS DISCOUNT PHARMACY LIMITED | 000595912 |
| MOM'S COURIER SERVICE INC. | 001105349 |
| OPTICAL SOLUTIONS GROUP INC. | 001159597 |
| ORNAMENTAL FOOD DISPLAY PRODUCTS INC. | 000574573 |
| PAIGE CREDIT JEWELLERS LIMITED | 000061339 |
| PERFORMANCE SYSTEMS CANADA (PSC) INC. | 000996940 |
| POLYSECT CORPORATION | 000792833 |
| PROGRESSIVE HYDRAULICS INC. | 001183594 |
| REACOM CANADA INC. | 001339761 |
| REGAL FINANCIAL SERVICES INC. | 001354708 |
| RESIDENCES BY BALDWIN INC. | 001375253 |
| SERENITY SPIRITUALITY INC. | 001294695 |
| SILVERSHPERE INC. | 001158996 |
| SINDI ENTERPRISES LTD. | 000524268 |
| SIRTAWN INCORPORATED | 001077114 |
| STAR TRYST INVESTMENTS LTD. | 000880637 |
| STREAMGROVE INVESTMENTS INC. | 000462417 |
| SUNSHINE EXCEL INC. | 001423302 |
| TECUMSETH AIR SERVICES LTD. | 001020744 |
| TON-DEN HOLDINGS INC. | 000707898 |
| TURK-CHAR FARMS LTD. | 000612691 |
| UNIFITZ FAST FOODS INC. | 001148258 |
| VERSATECH CANADA LTD. | 001196778 |
| VIA VENTI INC. | 001077141 |
| WILLOW RUN ENVIRONMENTAL PRODUCTS INC. | 001083166 |
| YATALA HOLDINGS LTD. | 001354889 |
| YU SEE PLASTIC MOLDS CO., LTD. | 001350045 |
| 1002596 ONTARIO INC. | 001002596 |
| 1025196 ONTARIO INC. | 001025196 |
| 1036033 ONTARIO INC. | 001036033 |
| 1056094 ONTARIO INC. | 001056094 |
| 1062408 ONTARIO LTD. | 001062408 |
| 1066636 ONTARIO INC. | 001066636 |
| 1075826 ONTARIO INC. | 001075826 |
| 1078292 ONTARIO INC. | 001078292 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1099200 ONTARIO INC. | 001099200 |
| 1126386 ONTARIO INC. | 001126386 |
| 1128289 ONTARIO LTD. | 001128289 |
| 1128632 ONTARIO LTD. | 001128632 |
| 1132652 ONTARIO LIMITED | 001132652 |
| 1135987 ONTARIO INC. | 001135987 |
| 1197693 ONTARIO INC. | 001197693 |
| 1201009 ONTARIO INC. | 001201009 |
| 1201252 ONTARIO INC. | 001201252 |
| 1204021 ONTARIO INC. | 001204021 |
| 1208689 ONTARIO LIMITED | 001208689 |
| 1227335 ONTARIO LIMITED | 001227335 |
| 1230956 ONTARIO LIMITED | 001230956 |
| 1267465 ONTARIO LTD. | 001267465 |
| 1273244 ONTARIO INC. | 001273244 |
| 1274312 ONTARIO INC. | 001274312 |
| 1278053 ONTARIO INC. | 001278053 |
| 1297766 ONTARIO INC. | 001297766 |
| 1299375 ONTARIO INC. | 001299375 |
| 1307142 ONTARIO LTD. | 001307142 |
| 1320942 ONTARIO INC. | 001320942 |
| 1331631 ONTARIO INC. | 001331631 |
| 1333558 ONTARIO LIMITED | 001333558 |
| 1344869 ONTARIO LTD. | 001344869 |
| 1345890 ONTARIO LIMITED | 001345890 |
| 1359822 ONTARIO INC. | 001359822 |
| 1369877 ONTARIO LIMITED | 001369877 |
| 1441150 ONTARIO LIMITED | 001441150 |
| 1448738 ONTARIO INC. | 001448738 |
| 452201 ONTARIO LTD. | 000452201 |
| 535594 ONTARIO INC. | 000535594 |
| 548180 ONTARIO INC. | 000548180 |
| 576086 ONTARIO LIMITED | 000576086 |
| 686261 ONTARIO INC. | 000686261 |
| 738637 ONTARIO LIMITED | 000738637 |
| 776002 ONTARIO LIMITED | 000776002 |
| 822940 ONTARIO INC. | 000822940 |
| 884568 ONTARIO INC. | 000884568 |
| 925420 ONTARIO INC. | 000925420 |
| 954952 ONTARIO INC. | 000954952 |
| 987158 ONTARIO INC. | 000987158 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G448)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-05-15 | |
| MAGENNIS INTERNATIONAL INC. | 001073985 |
| 2006-08-16 | |
| BOB COLTON CCS INC. | 001436712 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| CANADIAN SHAREWARE LIBRARY INC. | 001109485 |
| FANCY TOUCH PAINTING & IMPROVEMENT LTD. | 001656204 |
| HIGHTOP INC. | 001366730 |
| JOHNSON RETREADS INC. | 000781633 |
| STRATFORD AND DISTRICT LABOUR CENTRE INC. | 000281758 |
| TAORMINA RISTORANTE INC. | 001520795 |
| 1194285 ONTARIO INC. | 001194285 |
| 1551180 ONTARIO LIMITED | 001551180 |
| 559743 ONTARIO LIMITED | 000559743 |
| 634893 ONTARIO INC. | 000634893 |
| 933886 ONTARIO LIMITED | 000933886 |
| 2006-08-18 | |
| AMSON HOME IMPROVEMENTS LTD. | 001492877 |
| ASIAN RYSA ENTERPRISES INC. | 001144952 |
| ATLANTIS EXPRESS LTD. | 001208912 |
| ATON OFFICE FURNITURE INC. | 001510021 |
| FAIRLAND REAL ESTATE LTD. | 000869107 |
| GLOBAL TRAVEL EXPERTS INC. | 001212380 |
| INDUSTRIAL CONTRACT SERVICES INC. | 001168366 |
| KAM CARTRIDGES INC. | 001365726 |
| LAHEY CONSULTANTS INC. | 001024352 |
| LE TRESOR DE CHINE LTEE | 000889900 |
| MEHR CONSULTING INC. | 001520031 |
| PATGROW TRADING INC. | 000463879 |
| ROBERTS COMMERCIAL CORPORATION | 000544193 |
| ROYAL LANE HOMES (WESTON III) INC. | 002042425 |
| RUBINO AND SONS LIMITED | 000080494 |
| UNITED PAINTERS LIMITED | 000202535 |
| WALL & WALL INC. | 000487648 |
| WRIGHT'S TRUCKING INC. | 000765801 |
| 1271745 ONTARIO INC. | 001271745 |
| 1576602 ONTARIO INC. | 001576602 |
| 1656524 ONTARIO INC. | 001656524 |
| 2056056 ONTARIO INC. | 002056056 |
| 900510 ONTARIO INC. | 000900510 |
| 949444 ONTARIO INC. | 000949444 |
| 2006-08-21 | |
| ALGOMA ADJUSTERS LIMITED | 000502795 |
| CHINESE ASSISTANCE CENTER INC. | 001535476 |
| HARVEY PERANSON INSURANCE BROKERS LIMITED | 000360306 |
| HEALTHY GEAR INC. | 002027882 |
| LORAX WASTE MANAGEMENT INC. | 001085160 |
| MARDON OPCO INC. | 000820358 |
| MAROWEN REALTY LIMITED | 001393007 |
| PARAMOUNT EDUCATION INC. | 002062892 |
| PROCOM INTERNATIONAL INC. | 001024718 |
| SMOOTH INTERNATIONAL TRADING LTD. | 001521378 |
| THE WEST POINT ASSEMBLY HALL COMPANY, LIMITED | 000020991 |
| 1384026 ONTARIO INC. | 001384026 |
| 1597722 ONTARIO INC. | 001597722 |
| 2055624 ONTARIO INC. | 002055624 |
| 418087 ONTARIO LIMITED | 000418087 |
| 2006-08-22 | |
| ADDWOOD HOME SERVICES LTD. | 000395476 |
| FIRST MAPLE DEVELOPMENTS INC. | 000730001 |
| FRAMPTON GLOBAL CORP. | 001552718 |
| FREW BROTHERS INC. | 000545765 |
| G. WILSON PHARMACY LTD. | 000819135 |
| GFG ST. THOMAS INC. | 001524943 |
| GHATALIA ARCHITECT INC. | 000809837 |
| KIT-CHI COSMETICS AND ACCESSORIES INC. | 001518296 |
| MANAGEMENT MAGIC LTD. | 000302050 |
| PFP PROFESSIONALS INC. | 001001610 |
| POPLAR PLAINS DEVELOPMENT INC. | 001370500 |
| 1055486 ONTARIO INC. | 001055486 |
| 1142321 ONTARIO INC. | 001142321 |
| 1188928 ONTARIO INC. | 001188928 |
| 1214993 ONTARIO INC. | 001214993 |
| 1240489 ONTARIO LIMITED | 001240489 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1342181 ONTARIO LIMITED | 001342181 |
| 1463642 ONTARIO INC. | 001463642 |
| 1479250 ONTARIO INC. | 001479250 |
| 1531593 ONTARIO INC. | 001531593 |
| 1532153 ONTARIO INC. | 001532153 |
| 355704 ONTARIO LIMITED | 000355704 |
| 455477 ONTARIO INCORPORATED | 000455477 |
| 571623 ONTARIO LIMITED | 000571623 |
| 2006-08-23 | |
| ALL TRUCK REPAIRS & WASH INC. | 002074805 |
| BELFAST AUTO SALES INC. | 001189445 |
| BUMPER REFORMING LIMITED | 000301892 |
| C GONC INC. | 000810046 |
| CHALLENGER ENTERPRISE OPTIMAL INC. | 001609836 |
| CHENG PERSAUD & ASSOCIATES LTD. | 001154253 |
| CONCORD - ERACOM COMPUTER LTD. | 000487937 |
| DML PLUMBING & MECHANICAL CONTRACTING LTD. | 001680371 |
| DOWNEY BUILDING MATERIALS LIMITED | 000068045 |
| FLO DESIGN LTD. | 000468401 |
| FRANKIE THE HOOK TOWING INCORPORATED | 001516178 |
| G & S CLAIMS CONSULTING INC. | 001502197 |
| H.A. CRAIG CONSTRUCTION INC. | 000917316 |
| HERITAGE FLOORING INC. | 001234637 |
| I-PRINT GRAPHICS & PRINTING LTD. | 001452402 |
| KIRAN INTERNATIONAL INC. | 001202364 |
| MGA DIRECT ALLIANCE CORP. | 001531308 |
| NJM ENTERPRISE LTD. | 001411813 |
| NORTHUMBRIAN DEVELOPMENT CORPORATION | 001037668 |
| P. O. MONTGOMERY ENTERPRISES INC. | 000720776 |
| PACKARD HOLDINGS INC. | 001266817 |
| PILER.COM INC. | 001357769 |
| PLOURDE HOMES LIMITED | 000237273 |
| SYS-DATA CONSULTING INC. | 001250082 |
| WONG WING FU ENTERPRISES INC. | 000985162 |
| 1236362 ONTARIO INC. | 001236362 |
| 1243738 ONTARIO LIMITED | 001243738 |
| 1248899 ONTARIO INC. | 001248899 |
| 1248971 ONTARIO INC. | 001248971 |
| 1303186 ONTARIO INC. | 001303186 |
| 1649004 ONTARIO INC. | 001649004 |
| 365290 ONTARIO LIMITED | 000365290 |
| 683510 ONTARIO INC. | 000683510 |
| 948874 ONTARIO LIMITED | 000948874 |
| 2006-08-24 | |
| A & C INTERNATIONAL TRADING CANADA INC. | 000904464 |
| ABH ONTARIO INC. | 001189677 |
| AC THERMAL & NUCLEAR SERVICES INC. | 001421951 |
| ALL ELITE INTERNATIONAL GROUP INC. | 001246539 |
| ALLIANCE COATINGS INC. | 002025935 |
| BELGRAVE ESTATES LIMITED | 001532151 |
| CANADIAN HIGHWAYS EXIT GUIDE INC. | 001159292 |
| CENTRE & QUEEN HOLDINGS LIMITED | 000287001 |
| COINCON CONSTRUCTION INC. | 000995611 |
| D & G AUCTIONS LTD. | 000262422 |
| DAROONZ ONTARIO INC. | 001346496 |
| DSLNGDALE THREE, INC. | 001245928 |
| EARLTON RED AND WHITE LTD. | 000428875 |
| ECONOMICAL LEASING LIMITED | 000125289 |
| FOSTER'S GROUP CANADA INC. | 001499762 |
| G. F. COLES CONSTRUCTION LIMITED | 000092965 |
| GLENCO PETROLEUM LTD. | 000949523 |
| GOODLINK TEXTILES LTD. | 001587134 |
| HEATHER DISTRIBUTING INC. | 001405993 |
| INFORMATION SYSTEMS INSTRUCTION & SERVICES INC. | 000970943 |
| J.M. MONT MARKETING LTD. | 000612112 |
| K + LEARNING CONNECTIONS INC. | 002024714 |
| KIJK CONSULTING LTD. | 001472218 |
| KING-ALGRA BUILDERS INCORPORATED | 000813984 |
| MAPLE HIGHLAND INTERNATIONAL LTD. | 001617920 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| MCFADYEN INDUSTRIES LTD. | 000574932 |
| NEGOCIAR MANAGEMENT INC. | 001465501 |
| NEWARK FEEDS LTD. | 002007210 |
| OUR NEXT GENERATION INC. | 001487408 |
| RADA SERVICE CORPORATION | 000382506 |
| RST ENTERPRISE INC. | 001289879 |
| S. G. BARTLETT CONSULTING INC. | 001201974 |
| SE METCO INC. | 001489264 |
| T. G. SHEARD INVESTMENT COUNSEL LTD. | 000669714 |
| TOTTO BEAUTY WORKS INC. | 001400607 |
| TRI-MART SUPPLIES LTD. | 000982785 |
| TRIARC BEVERAGES INC. | 001468343 |
| TRICITY CAR CARE INC. | 001599573 |
| TRILLIUM RECYCLING AND ENERGY MANAGEMENT CORPORATION | 002036520 |
| TUNE BUGGY INC. | 001300065 |
| WRIGHTFORM AUTOMATION INC. | 001324679 |
| Y.L. PRACTICAL COMPUTERS CANADA INC. | 001497291 |
| 1033064 ONTARIO INC. | 001033064 |
| 1056620 ONTARIO INC. | 001056620 |
| 1076514 ONTARIO LTD. | 001076514 |
| 1115746 ONTARIO INC. | 001115746 |
| 1132448 ONTARIO INC. | 001132448 |
| 1336018 ONTARIO LIMITED | 001336018 |
| 1408512 ONTARIO LTD. | 001408512 |
| 1493117 ONTARIO INC. | 001493117 |
| 1588510 ONTARIO LIMITED | 001588510 |
| 1615189 ONTARIO LTD. | 001615189 |
| 2033210 ONTARIO INC. | 002033210 |
| 2046488 ONTARIO INC. | 002046488 |
| 535131 ONTARIO INC. | 000535131 |
| 547311 ONTARIO LIMITED | 000547311 |
| 595850 ONTARIO INC. | 000595850 |
| 6540 TOMKEN ROAD INC. | 001341153 |
| 660241 ONTARIO LIMITED | 000660241 |
| 949703 ONTARIO INC. | 000949703 |
| 2006-08-25 | |
| ADAMS-WEBBER PETT INC. | 001264396 |
| ADMIRAL BAR & STOOL MFG. INC. | 001361786 |
| ALAN FRIEDLANDER HOLDINGS LIMITED | 000807252 |
| ANDROS ENTERPRISES INC. | 001050583 |
| AUTO BROTHERS INC. | 002016515 |
| B&D MAXIMUM HOLDINGS INC. | 001347333 |
| CAN AM UPHOLSTERY INC. | 001565809 |
| CANADIAN DIGITAL SYSTEMS INC. | 001327045 |
| CONTINENTAL INDUSTRY TRADING CO. LTD. | 001213613 |
| CONVERGENCE DESIGN INC. | 001346546 |
| CUSTOM DRYWALL INTERIORS INC. | 001597065 |
| EUROPEAN RAIL SERVICES INC. | 000401973 |
| FRED YOUNG CONSULTANTS INC. | 001507700 |
| GAGNIER'S SMALL ENGINE SERVICE INC. | 000608352 |
| GOODTIC INTERNATIONAL TRADING CO. LTD. | 001131259 |
| GRACE FURNITURE MANUFACTURERS LIMITED | 000219602 |
| GREENPARK HOME CENTRE INC. | 000689941 |
| INCA RAILING INC. | 001620265 |
| JAMESWAY HOLDINGS CANADA INC. | 001424489 |
| KEN GAUTHIER SPORTING GOODS INC. | 000465190 |
| KOVIAN INCORPORATED | 001085328 |
| MINCHUSON DEVELOPMENT LIMITED | 001266513 |
| N & J MCLURE HOLDINGS LTD. LES PLACEMENTS N & J MCLURE LTEE | 000936386 |
| NIGHT LIFE MAGAZINE INC. | 001224470 |
| OMNI STREAM ENTERPRISE CO. LTD. | 001637407 |
| ONTARIO COLLEGE OF KINESIOLOGISTS INC. | 001565073 |
| PHILLIPS & BONAZZA CONSULTING LTD. | 001133148 |
| PRIMA CHROME FURNITURE COMPANY LIMITED | 000124092 |
| PROACTIVE ENERGY MANAGEMENT INC. | 001527414 |
| R. MANN FETHERSTON LIMITED | 000337467 |
| ROYAL SAFARI INVESTMENTS INC. | 001640526 |
| SIB PRODUCTIONS LTD. | 000635855 |
| SPACEVIEW FINANCIAL GROUP INC. | 001325844 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| STEVEN CLEMENTS SALES LTD. | 000964542 |
| T.H.Y TRADING INC. | 002058027 |
| TERRACE COURT MOTEL INC. | 001475288 |
| VENUS TABLEWARE (CANADA) INC. | 002067342 |
| WFM COM-CON INC. | 001230958 |
| WINSTON CHURCHILL CAR WASH INC. | 000852820 |
| YASHVIJ HOLDINGS INC. | 001388244 |
| 1023638 ONTARIO INC. | 001023638 |
| 1040682 ONTARIO LTD. | 001040682 |
| 1146312 ONTARIO LTD. | 001146312 |
| 1232010 ONTARIO LTD. | 001232010 |
| 1332228 ONTARIO INC. | 001332228 |
| 1337862 ONTARIO LIMITED | 001337862 |
| 1344788 ONTARIO INC. | 001344788 |
| 1369066 ONTARIO LIMITED | 001369066 |
| 1435909 ONTARIO INC. | 001435909 |
| 1457744 ONTARIO INC. | 001457744 |
| 1463080 ONTARIO LTD. | 001463080 |
| 1487168 ONTARIO INC. | 001487168 |
| 1567041 ONTARIO LIMITED | 001567041 |
| 1664205 ONTARIO INC. | 001664205 |
| 2025006 ONTARIO INC. | 002025006 |
| 378130 ONTARIO LTD. | 000378130 |
| 442050 ONTARIO LIMITED | 000442050 |
| 471719 ONTARIO LIMITED | 000471719 |
| 798244 ONTARIO LIMITED | 000798244 |
| 832812 ONTARIO LIMITED | 000832812 |
| 854357 ONTARIO LIMITED | 000854357 |
| 2006-08-26 | |
| DUNROBIN SHORES REALTY LTD. | 000570430 |
| INDU-COM TIRE SALES INC. | 000972641 |
| 1075522 ONTARIO INC. | 001075522 |
| 2006-08-28 | |
| A.CV. CONSTRUCTION INC. | 001592111 |
| ALPHABET ELECTRONICS INC. | 001357453 |
| COMMAND POST AND TRANSFER CORPORATION | 001367647 |
| COMMERCIAL EQUITIES INC. | 000496028 |
| DOMINO TOOL BLOCK INC. | 001636538 |
| HANNA AESTHETIC COSMETIC SURGERY INC. | 001547024 |
| INTERNATIONAL BEAUTY CENTRE LIMITED | 000247717 |
| JD INSPECTIONS LTD. | 002066426 |
| KITCHENER DOWNTOWN PUBLICATIONS INC. | 000742840 |
| L. R. G. MARTIN CONSULTANTS INC. | 000291578 |
| MELNOV LANDMARK LIMITED | 000839290 |
| MILLENM SOLUTIONS INC. | 001186077 |
| PENEX HAZELDEAN LTD. | 001132189 |
| RANGER CONSTRUCTION LTD. | 001367760 |
| ROBERT E. BRANNAN COMPANY LIMITED | 000233604 |
| RUBEL HOLDINGS LIMITED | 001025459 |
| SIMAR TRANSPORT CO. LTD. | 001392147 |
| SPECIALIZED AUTO SERVICE LTD. | 000259807 |
| T.L.S. EXPRESS (HK) LTD. | 001463353 |
| THE IDEAL HAIR AND BEAUTY SALON INC. | 002070399 |
| TRIDENT HEATING & COOLING LTD. | 000639523 |
| UNLIMITED JANITORIAL SERVICES INC. | 000941233 |
| 1095007 ONTARIO LTD. | 001095007 |
| 1399951 ONTARIO INC. | 001399951 |
| 2048100 ONTARIO INC. | 002048100 |
| 395201 ONTARIO LIMITED | 000395201 |
| 563166 ONTARIO LIMITED | 000563166 |
| 592242 ONTARIO INC. | 000592242 |
| 661269 ONTARIO LIMITED | 000661269 |
| 8 PRICE STREET LIMITED | 000542072 |
| 898497 ONTARIO INC | 000898497 |
| 2006-08-29 | |
| A. & S. SILVERBERG LIMITED | 000129758 |
| AGF FT GENERAL PARTNER INC. | 001659227 |
| AMMOPAK CONSTRUCTION LIMITED | 000754248 |
| ARMATURA PROTECTION SYSTEMS INC. | 001012032 |
| GIFTED FLORIST INC. | 001575167 |
| GROUPE TECHNIQUES INC. | 002022665 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| JODAC MANAGEMENT LTD. | 000400417 |
| KE CANADA INC. | 001121945 |
| KY HOLDING INC. | 001418158 |
| LAKE ELLEN HOLDINGS INC. | 000644916 |
| MADE TO MEASURE WOODWORKING INC. | 001482008 |
| MONTBRIDGE PROPERTIES LIMITED | 001187081 |
| MORESUN LIMITED | 000811670 |
| PERSPECSYS INC. | 002106239 |
| PHOENIX DIAGNOSTICS INC. | 000795084 |
| RADIOCORP INC. | 001010789 |
| RASHLEIGH HOLDINGS LIMITED | 000227389 |
| REVHRING HOLDINGS LIMITED | 000410905 |
| RIMINA CONSTRUCTION LIMITED | 000235312 |
| S.J.I. BUSINESS INC. | 001261757 |
| SADDLEQUEST INC. | 001449591 |
| STAR PLUS AUTOMOTIVE LTD. | 001287617 |
| TRI-LINK INC. | 001460839 |
| 1001457 ONTARIO INC. | 001001457 |
| 1197552 ONTARIO INC. | 001197552 |
| 1321588 ONTARIO INC. | 001321588 |
| 1473650 ONTARIO LTD. | 001473650 |
| 1570079 ONTARIO CORP. | 001570079 |
| 1643361 ONTARIO INC. | 001643361 |
| 399844 ONTARIO LIMITED | 000399844 |
| 462234 ONTARIO LIMITED | 000462234 |
| 980602 ONTARIO INC. | 000980602 |
| 2006-08-30 | |
| AGFASOHS INC. | 002074355 |
| BLISSOFT INC. | 001284554 |
| CLASSIC CUSTOM WOODWORKING LTD. | 000912065 |
| EL CAMINO BAR & RESTAURANT INC. | 001496631 |
| FREEDMAN WOODWORKING LIMITED | 001110412 |
| GINA CONCEPTS INC. | 001654710 |
| GRANDVIEW INTERNATIONAL INVESTMENT INC. | 002047972 |
| GREAT CANADIAN HOMES & COTTAGES INC. | 001021084 |
| J2 TEXTILE CORP. | 001540351 |
| MAINPOWER SERVICES INC. | 001541353 |
| OASIS PRESS LTD. | 000852557 |
| PRO QUARTERBACK CAMP INC. | 002038244 |
| SUN TAXI CO. (TORONTO) LIMITED | 000129197 |
| WALIMUZAMIL INC. | 002068729 |
| 1062229 ONTARIO LIMITED | 001062229 |
| 1110300 ONTARIO LIMITED | 001110300 |
| 1329084 ONTARIO LTD. | 001329084 |
| 1366772 ONTARIO LIMITED | 001366772 |
| 1501334 ONTARIO INC. | 001501334 |
| 1521952 ONTARIO INC. | 001521952 |
| 1530590 ONTARIO INC. | 001530590 |
| 1547258 ONTARIO INC. | 001547258 |

(139-G449)

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-02-15 ZONWANG INTERNATIONAL RECYCLE COMPANY LTD. | 1689376 |
| 2006-02-17 1678909 ONTARIO LTD. | 1678909 |
| 2006-02-23 1690323 ONTARIO INC. | 1690323 |
| 2006-02-23 ON LINE EQUIPMENT INT'L INC. | 1690322 |
| 2006-02-23 ON LINE FASHION INC. | 1690324 |
| 2006-02-24 D BUSINESS GROUP INC. | 1688403 |
| 2006-03-06 1691534 ONTARIO INC. | 1691534 |
| 2006-03-08 1691616 ONTARIO INC. | 1691616 |
| 2006-03-10 CLUB PARADISE TANNING STUDIO LTD. | 1686742 |
| 2006-03-20 1692112 ONTARIO INC. | 1692112 |
| 2006-03-27 RAMLOCHAN INC. | 1693463 |
| 2006-03-30 VOGUE CONSULTING AND MANAGEMENT LIMITED | 1694867 |
| 2006-04-05 1684807 ONTARIO LTD. | 1684807 |
| 2006-04-06 JUMBO GOLD INVESTMENT LIMITED | 1695202 |
| 2006-04-07 1695244 ONTARIO INC. | 1695244 |
| 2006-04-12 DIS-PATCH INC. | 1685102 |
| 2006-04-18 BANDHAN INVESTMENTS INC. | 1695860 |
| 2006-09-01 EVANBRIDGE AUTO INC. | 1626203 |
| PAT'S ELECTRONICS LIMITED | 264689 |
| SUB ZERO SERVICES LTD. | 1645378 |
| 1388902 ONTARIO LIMITED | 1388902 |
| 1645591 ONTARIO INC. | 1645591 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G450)

Cancellation for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporation Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| 2006-08-31 ALDEN FINANCIAL CORPORATION | 1286641 |
| CEDAR GUY INC. | 1663751 |
| IUTO HOLDINGS LIMITED | 698058 |
| NOREMAC TECHNOLOGIES INC. | 1293407 |
| ROSTCRAFT CONSTRUCTION INC. | 775273 |
| 834611 ONTARIO LIMITED | 834611 |
| 966722 ONTARIO LIMITED | 966722 |
| 1656776 ONTARIO INC. | 1656776 |
| 1660519 ONTARIO LTD. | 1660519 |

(139-G452) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-09-01 CENTRAL ONTARIO RAILWAY HISTORICAL ASSOCIATION | 944131 |

(139-G453) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Cancellation for Cause (Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(1) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations for cause and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (1) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes pour cause des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
|---|--|

2006-05-31

MRS. LOIS BLACKSTONE SHOP FOR
PARKINSON'S & CHARITY

1692938

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G454)

ERRATUM NOTICE Avis d'erreur

ONTARIO CORPORATION NUMBER 1338651

Vide Ontario Gazette, Vol. 139-32 dated August 12, 2006

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241(4) of the *Business Corporations Act* set out in the August 12, 2006 issue of the Ontario Gazette with respect to The Daul Investment Group Inc. was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 139-32 datée du 12 août 2006

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 12 août 2006 relativement à The Daul Investment Group Inc. a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G455)

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from August 28, 2006 to August 31, 2006, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 28 août

au 31 août 2006, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

| PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|-------------------------------------|---|
| AGUIAR, CHRISTINE. | COSTA, CHRISTINE. |
| AL-HAMAMI, MAJD. | AL-HAMAMI, MAJD.YOUSEF. |
| AMAYA HERNANDEZ, NANCY.JOSEFINA. | AMAYA, NANCY.JOSEFINA. |
| ARBOUR, MARILYNE.CAROLINE. | ARBOUR, CAROLINE.MARILYNE. |
| ARSENEAU, HOPE.MARIE. | FRIESMAN, HOPE.MARIE. |
| ASAMOAH, PRINCE.DURO.NAN. | OPOKU, CYRIL.NANA. |
| BACKER, ADAM. | ISMAIL, MOHAMED. |
| BETTS, LORIE.ANN.SUSAN. | PARTRIDGE, LORIE.ANN.SUSAN. |
| BROWN, LISA.MARIE. | GREVE, LISA.MARIE. |
| BUCHANAN-HOARE, CORINNE.EMMA.. | BUCHANAN, CORINNE.MYA.EMMA. |
| BURKE, JENNIFER.ANN. | FORESTIER, JENNIFER.ANN. |
| BUTCHER, JACQUELINE.LEIGH. | FERGUSON, JACQUELINE.LEIGH. |
| CARERE-CAINES, EMILY.GISELLA. | VAILLANCOURT, EMILY.GISELLA. |
| CARNIE, JORDAN.PATRICK. | SCHENSEMA, JORDAN.PATRICK. |
| CARRUTHERS, BRIAN.IVON. | CARRUTHERS, BRYANT.ROBERT. |
| CHAN, YIU.FAI. | CHAN, PHIL.YIU.FAI. |
| CHUN, HUA.REN. | HENEY, MEGAN.CHUN.HUA. |
| COCKWELL, MEGAN.ANNE.COCKWELL. | SCISSONS, MEGAN.ANNE. |
| COLE, CATHERINE.ANGELA. | COLE, KATHLEEN.ANGELA. |
| COOK, SARAH.MARGARET.. | RUIZ, SARAH.MARGARET. |
| COSTA, PETER. | D'COSTA, LEONARD.S.PETER. |
| DEVINE, ARIEL. | ARMSTRONG, ARIEL.PATRICIA. |
| DEVINE, URGON. | ARMSTRONG, URGON.JOHN. |
| DICK, KATHLEEN.ANNA. | DEAN, KATHLEEN.ANNA. |
| DONG, PHONG.HAI. | TRAN, PHONG.SAIGON.. |
| EL-SOHEMY, JEHAD.SAYED.. | EL-SOHEMY, JAD.SAYED. |
| FAGBEMIRO, OPEYEMI.OLUWAKEMI. | ODUNTAN, OPEYEMI.OLUWAKEMI. |
| FENG, MEI.RU. | FENG, THERESA.MEI.RU. |
| FENG, QI.XIAN. | FUNG, KAI.HAM. |
| FOWLER, MICHAEL.LESLIE.KORI. | MONCUR, KORI.LESLIE.MOSES. |
| GALLASTEGUI, FIORELLA.RAINUSSO. | ZARLENGA, FIORELLA. |
| GANDHI, TRUPTI.MAHENDRA. | PAREKH, TRUPTI. |
| GAUTHIER, SHERRIE.JOANNE. | HAYES, SHERRIE.JOANNE. |
| GELDART, KATHRYN.NATALIE.ERICA. | VELLA-GELDART, KATHRYN.NATALIE.ERICA. |
| GELDART, NICOLE.ELIZABETH.MARIE. | VELLA-GELDART, NICOLE.ELIZABETH.MARIE. |
| GERAMIAN NIK, MASOUMEH. | GERAMIAN NIK, MONICA.. |
| GIROUX, MITCHELL.BLAKE. | BOUDREAU, MITCHELL.BLAKE. |
| HADLEY, DUANE.CHARLES. | HADLEY, JASON.DUANE.CHARLES. |
| HATHAT, AYAH. | HATHAT, AYAH.ADHAM. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|--|
| HATHAT, EYAD. | HATHAT, EYAD.ADHAM. | PRENGA, MARIJE. | GJOMARKAJ, MARIJE. |
| HATHAT, MOHAMMAD. | HATHAT, MOHAMMAD.ADHAM. | PRENGA, PJETER. | GJOMARKAJ, PJETER. |
| HATHAT, RANYA. | HATHAT, RANYA.ADHAM. | QAZI, SUMMERA.BUSHRA. | TANWIR, SUMMERA.BUSHRA. |
| HO, KWUN.WAH. | HO, STEPHON.KWUN.WAH. | QIU, ZHENGRONG. | CHIU, ZEN.RON. |
| HUDAYANTI, ENIL.SIHYUNI.GLORIA. | GRABOWSKI, ENIL.SIHYUNI.GLORIA. | RAMPERSAD, VINDRA.DONNA. | RAMPERSAD, DONNA.VINDRA. |
| JAAT, SHAHZAD.AHMAD. | TANWIR, SHAHZAD.AHMAD. | RAMSBOTTOM, CANDICE.PAULINE. | GIBSON, CANDICE.PAULINE. |
| JARAMILLO, ALEJANDRO. | JARAMILLO, ALEKSANDAR. | REGALADO-PISCO, JIMLET.B. | REGALADO, JIMLET.PISCO. |
| JONES, STEVEN.DONALD.. | LESLIE, STEVE.DONALD. | ROGERS, BRENDA.JEAN. | PUTT ROGERS, BRENDA.JEAN. |
| KHAN, AZAD.STEVE. | KHAN, STEVE.AZAD. | ROSE, STEVEN.MARC. | JOHNSON, DAVID. |
| KINNEAR, CATHLENE.YVONNE.IRENE. | GRAHAM, CATHLEEN.YVONNE.IRENE. | ROSS, DEBBIE.JEAN. | CRADDOCK, DEBBIE.JEAN. |
| KIRKLAND, GRAEME.ROBERT. | KIRKLAND, BING.GRAEME.ROBERT. | SEDIGHTEHRAN, GITA.. | NILFOROUSH, GITA. |
| KRIKORIAN, LEELA.. | GRIGORIAN, LEILA. | SOUNDERAJAN, VINITHA. | DIAS, VINITHA. |
| LACASSE, JOSEPH.GABRIEL.JOCLYN. | LACASSE, JOCELYN.GABRIEL. | SRIGLEY, KYLE.CURTIS.LAVERNE. | LARONDE, KYLE.CURTIS.LAVERNE. |
| LAMADELEINE, MARIE.GHISLAINE. | LAMADELEINE, GUYLAINE.JOANNE. | ST PIERRE, MADISON.MARGARET. | ST PIERRE LYDER, MADISON.MARGARET. |
| LEONG, YUET.NGOR | LEONG, CONNIE. | TRELEAVEN, JOHN.STEVEN.. | DONALDSON, JOHN.JOSEPH. |
| LI, YUAN-FENG.SEAN. | FENG, SEAN.YUAN-FENG. | VAHDAT, HOMAYOUN. | VAHDAT, JAMIE.HOMAYOUN. |
| LICURSI, MICHAEL.JAMES. | RICCI, JAMES.MICHAEL. | VAN DE WOLFSHAAR- VALLÉE, FÉLIX. | WOLFSHAAR-VALLÉE, FÉLIX.ROBERT.ANTONIUS. |
| LIU, LI.KHUN. | LIU, TERESA. | ROBERT.ANTONIUS. | MCANDREW, DENESE.DEBRA. |
| LORENZ, ALLYSSA.KRYSTAL. | KYLE-VOLLETT, ALLYSSA.KRYSTAL. | WATKINS, DENESE.DEBRA. | CROGIE, JACOB.LESLIE. |
| LY, DAC.THAI. | LEE, DAC.THAI. | WHITE, JACOB.LESLIE. | YAU, WINNIE.PIT.YUN. |
| MAGWOOD, MATTHEW.JAMES. | MANUEL, JAMES.MATTHEW. | YAU, PIT.YUN. | FOX, CHARLENE.MARIE. |
| MAISURIA, BHAVNABEN.JEKIS. | MAISURIA, SADIA. | CHARLENE.MARIE. | ZHANG, JAMES.XIAOYU. |
| MANKHI, ABBAS.N. | AL-ENEZI, ALI.NAYEF. | ZHANG, XIAOYU. | MARCONI, CYNTHIA.LYNN. |
| MARK, WEN.YING. | MARK, ELIZABETH.WEN-YING. | ZUPANCICH, CYNTHIA.LYNN. | |
| MFARFO DARTEY, DANIEL. | ASENE, DANIEL. | | JUDITH M. HARTMAN, Deputy Registrar General/ Registraire générale adjointe de l'état civil |
| MILESKE, JEAN.. | MILESKE, YVONNE.MARIE. | (139-G456) | |
| MOREAU, MATHIEU.JAMES.WALSH. | WALSH MOREAU, MATHIEU.JAMES. | | |
| MOREAU, SHANNON.MONICA. | WALSH MOREAU, SHANNON.MONICA. | | |
| MURRAY, DANIEL.. | SAUMURE, DANIEL.. | | |
| NAGY, ASHLEY.MEGAN. | CARTER, ASHLEY.MEGAN. | | |
| NILFOROUSHZADEH, MASOUD. | NILFOROUSH, MASOUD. | | |
| NIP, TIN.SHING. | ZEISS, MICHAEL.FRANCIS. | | |
| NUSSBAUM, MATTHEW.AARON. | AARON, MATTHEW. | | |
| OUNSWORTH, ERIKA.LESLIE. | MAY, ERIKA.LESLIE. | | |
| OWENS, JUSTIN.LEONARD. | GARBACK, JUSTIN.LEONARD. | | |
| PALMA, BRYANNE.O.. | PALMA, BRYAN. | | |
| PARENT, TERRY.MARIE. | PARENT, THERESA.MARIE. | | |
| PATEL, MONICA.BALDEV. | DEONARINE, MONICA.LAXMI. | | |
| PETER, DOREEN.THERESA.DENISE.. | STEENBOK, DENISE.THERESA. | | |
| PETTIT, GAGE.KEITH. | TAYLOR, GAGE.KEITH. | | |
| PLANK, MAX.CARL.GUSTAV. | PLANK, MAXX.MATUESZ.PIOTR. | | |
| PRENGA, GJULIO. | GJOMARKAJ, GJULIO. | | |
| PRENGA, KETI. | GJOMARKAJ, KETI. | | |

Ontario Securities Commission

ONTARIO AMENDMENT INSTRUMENT AMENDING NATIONAL INSTRUMENT 44-101 *SHORT FORM PROSPECTUS DISTRIBUTIONS*

On September 6, 2006 the Ontario Amendment Instrument Amending National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions* came into force as a rule under the *Securities Act* (Ontario) (the **Amendment Instrument**):

The Amendment Instrument supplements the exemption from the prospectus requirements in section 7.1 of National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions* by permitting pre-marketing associated with securities underlying post-closing over allotment options, subject to conditions.

The full text of the Rule is available in the Ontario Securities Commission's Bulletin at (2006) 29 OSCB 7085 and on the Commission's website at http://www.osc.gov.on.ca/Regulation/Rulemaking/rm_index.jsp.

(139-G458)

Foreign Cultural Objects *Immunity From Seizure Act* Determination

Pursuant to delegated authority and in accordance with subsection 1(1) of the *Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act*, R.S.O. 1990, c.F.23, the works of art or objects of cultural significance listed in Schedule "A" attached hereto, which works or objects are to be on temporary exhibit during the *Italian Arts and Design: 20th Century* exhibition at the Royal Ontario Museum in Toronto pursuant to loan agreements between the Royal Ontario Museum and the lenders listed in the attached Schedule "A", are hereby determined to be of cultural significance and the temporary exhibition of these works or objects in Ontario are in the interest of the people of Ontario.

Date: August 31, 2006

DETERMINED BY: Richard Mortimer, Assistant Deputy Minister (A), Ministry of Culture

SCHEDULE "A" ITALIAN ARTS AND DESIGN: 20TH CENTURY ROYAL ONTARIO MUSEUM

| Obj. count | Lender's name and address | Object Identification: (a) Title (b) artist (c) accession/catalogue number | Date/ Age | Material or Medium of object and support | Dimensions |
|------------|---|---|--------------------|---|--|
| 1 | The Metropolitan Museum of Art 1000 Fifth Avenue New York, NY 10028 | Dress, Evening Mariano Fortuny, Italian, born Spain, 1871-1949 1980.170 | 1920's | Silk, glass | L. from shoulder: 159.4 cm |
| 2 | | Dress, Evening Mariano Fortuny, Italian, born Spain, 1871-1949 C.158.61.4 | 1920's | Silk, glass, cotton | L. from shoulder to hem: 144.8 cm |
| 3 | | Urn with cover Gio Ponti, Italian, 1891-1979 31.83ab | 1925 | Porcelain | H. 50.2 cm |
| 4 | | "Lady" Armchair Marco Zanuso, Italian, 1916-2001 1986.287 | 1951 | Metal legs and upholstered foam rubber | H. 82 cm |
| 5 | | "Tube" Chair Joe Colombo, Italian, 1930-1971 1987.98.1a-d | 1969-70 | PVC plastic (polyvinyl chloride), tubular steel, rubber, polyurethane foam, synthetic knit upholstery | H. 64.1 x D. 49.2 cm nested |
| 6 | | Unique Forms of Continuity in Space Umberto Boccioni, Italian, 1882-1916 1990.38.3 | 1913 | Bronze | H. 121.9 x W. 39.4 x D. 91.4 cm |
| 7 | | "Carlton" Room Divider Ettore Sottsass, Italian, born Austria 1917 1997.460.1a-d | 1981 | Wood, plastic laminate | H: 194.9 x W: 189.9 x D: 40 cm |
| 8 | | "Toio" Floor Lamp Pier Giacomo Castiglioni, Italian, 1913-1968 Achille Castiglioni, Italian, 1918-2002 2002.582.5 | Designed d 1962 | Automobile headlight bulb, steel, enamel, transformer, rubber, duct tape, plastic | 165.1 x 21 x 19.7 cm |
| 9 | The Wolfsonian – Florida International University 1001 Washington Avenue, Miami Beach, Florida | Secretary Designed by Ernesto Basile (Italian, 1857-1932) Metal work by Antonio Ugo (Italian, 1870-1950) Painted interior decoration by Ettore de Maria Bergler (Italian, 1851-1938) 84.11.17a-b | 1903 | Mahogany, bronze, leather, paint | 170.2 (height) x 132.1 (width) x 49.5 (depth) cm |
| 10 | | Mural Study, Le Forze Fascist [The Fascist Forces] for the Padiglione dell'Architettura [Architecture Pavilion], VI Triennale, Milan, 1936 Designed by Tullio d'Albisola (Italian, 1899-1971) 84.7.82 | c. 1935 | Glazed earthenware | 46.1 (height) x 88.8 (width) x 3.8 (depth) cm |
| 11 | | Gate Designed by Ernesto Puppo (Italian, 1904-87) 87.1569.17.2.1 | 1933 | Aluminium | 62.8 (height) x 117.8 (width) x 6.35 (depth) cm |
| 12 | | Gate Designed by Ernesto Puppo (Italian, 1904-87) 87.1569.17.2.2 | 1933 | Aluminium | 62.8 (height) x 117.8 (width) x 6.35 (depth) cm |

| Obj. count | Lender's name and address | Object Identification: (a) Title (b) artist (c) accession/catalogue number | Date/ Age | Material or Medium of object and support | Dimensions |
|------------|--|--|--------------|--|--|
| 13 | | Urn Made by Ercole Barovier (Italian, 1889-1974) 84.8.21a-b | c. 1910 | Hand-blown glass | Overall: 40.3 (height) x 23.8 (width) x 21.6 (depth) cm (a), Lid: 17.7 (height) x 19.1 (width) x 19.1 (depth) cm (b) Urn: 26.7 (height) x 26.7 (width) x 21.6 (depth) cm |
| 14 | | Chair Designed by Eugenio Quarti (Italian, 1867-1929) 84.11.10.2 | 1900 | Mahogany, mother-of-pearl, copper, silver, brass, replacement upholstery | 92.7 (height) x 33 (width) x 43.2 (depth) cm |
| 15 | The Museum of Modern Art 11 West 53 rd Street New York, NY 10019 | Palace of Italian Civilization, Rome, Italy, 1936-42 Exterior Perspective, preliminary version, 1939 Ernesto Bruno La Padula, Italian, 1902-1968 with Giovanni Guerrini, Italian, 1887-1972 and Mario Romano, Italian 309.1984 | 1939 | Tempera on wood | 90 x 89.9 cm |
| 16 | | Fiocco (Bow) Armchair Gruppo G14, Italian Gianfranco Facchetti, Italian, born 1939 Umberto Orsoni, Italian, born 1940 Gianni Pareschi, Italian, born 1940 Giuseppe Pensotti, Italian, born 1939 Roberto Ubaldi, Italian, born 1940 410.1972 | 1970 | Iron tube and stretch fabric | 108.6 x 73.3 x 118.1 cm |

(139-G457)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Application to Provincial Parliament

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Motilal Champsee of the City of Toronto an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 714262 Ontario Limited, a company dissolved as of the 9th day of June, 2005, to the same manner and to the same extent as if it had not been dissolved.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Toronto, this 17th day of August, 2006.

Signed by:

ANDREJ F. MARKES on behalf of
Motilal Champsee, Beach,
Hepburn LLP, Barristers
and Solicitors
36 Toronto Street, Suite 1000
Toronto, Ontario M5C 2C5
Tel No. 416-350-3655
Fax No. 416-350-3510

(139-P251) 34, 35, 36, 37

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Motilal Champsee of the City of Toronto an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Kenborn Holdings Limited a company dissolved as of the 9th day of December 2002, to the same manner and to the same extent as if it had not been dissolved.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

DATED at Toronto, this 28th day of June, 2006.

Signed by: Andrej F. Markes on behalf of
Motilal Champsee, Beach,
Hepburn LLP, Barristers
and Solicitors
36 Toronto Street, Suite 1000
Toronto, Ontario M5C 2C5
Tel No. 416-350-3655
Fax No. 416-350-3510

(139-P252) 34, 35, 36, 37

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Red Leaves Resort Association application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to continue the Association as a corporation without share capital to which all persons acquiring a real property interest in the Red Leaves resort will become members. The Red Leaves Association will manage and maintain the public lands and amenities at the resort and will provide a number of services that enhance the interests of its members in the resort.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the Township of Muskoka Lakes this 30th day of August, 2006

(139-P269) 36, 37, 38, 39

Red Leaves Resort Association
ROBERT W. COMISH
Secretary

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice dated July 8, 1996 and December 5, 2005, Sheriff's file 05-394 & 05/2292, to me directed, against the real and personal property of Jack A. Nader & Yolande J. Nader aka Yolande Nader, Debtors, at the suit of Toronto Dominion Bank, Creditors, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of, Jack A Nader & Yolande J. Nader aka Yolande Nader debtors, in and to: Unit 99, Level 1 Carleton Condominium Plan No 86, registered in land registry office for the Land Titles Division of Ottawa-Carleton No 4 and its appurtenant common interest and municipally known as 1793 Meadowbrook Dr., Gloucester, Ontario.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Jack A Nader and Yolande J Nader aka Yolande Nader debtors, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office **2nd Floor 161 Elgin St., Ottawa, Ontario** on Thursday, October 26, 2006 at 10:00 A.M.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at: Sheriff's Office 2nd flr 161 Elgin St., Ottawa, Ontario K2P 2K1
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated September 1, 2006.

(139-P269)

LORRAINE ROY
Sheriff - City of Ottawa
161 Elgin St., Ottawa

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Ontario, at Whitby, Ontario dated September 23, 2005, Court File Number 38465/05SR, to me directed, against the real and personal property of, **Diane Ouellette**, Defendant, at the suit of **Toronto-Dominion Bank**, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of, **Diane Ouellette**, Defendant in and to:

Lot 210 Plan 1039 Sandwich West; Pt Lot 211 Plan 1039 Sandwich West as in R1269308; Windsor; and being: PIN 01218-0309(LT), and known municipally as 907 Curry Avenue, Windsor, Ontario, N9B 2C3.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **Diane Ouellette**, Defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Courthouse, 245 Windsor Avenue, Windsor, ON N9A 1J2, on October 20th, 2006 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Court Enforcement Office, 245 Windsor Avenue, Windsor, Ontario N9A 1J2
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 7, 2007

(139-P277)

Sheriff
Court Enforcement Office,
245 Windsor Avenue
Windsor, Ontario
N9A 1J2

District of Rainy River

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at London, Ontario, dated August 12, 2005, Court File Number 05-00079, to me directed, against the real and personal property of Gary Corwin Marsh, Defendant, at the suit of Bank of Nova Scotia, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Gary Corwin Marsh, in and to:

PIN 56032-0063, Lot 93, Plan SM 128, Township of Senn, District of Rainy River and PIN 56032-0173, Location GW 337, Township of Senn, District of Rainy River, being Part 1, Plan 48R-2693

Municipal Address:
93 Burditt Lake, Ontario

Property Description:
SRL Lot 93, Plan SM-128 & Pt 1, 48R-2693, Pcls 19701 and 25068, Senn Township, Burditt Lake, District of Rainy River

The subject property is a cottage lot located on mainland in the north arm of Burditt Lake (also known as Clearwater Lake) with no road access. The property is approximately 3 miles from the public boat launch and approximately 50 miles northwest of Fort Frances, Ontario. The 1.2 acre lot is on a peninsula with over 200 feet of shoreline. The buildings consist of an 800 sq. ft. cottage, guest cabin, gas shed, storage shed, solar power shed, outhouse and floating dock.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Gary Corwin Marsh, Defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 333 Church Street, Court room #2, Fort Frances, Ontario on Wednesday, October 18, 2006 at 10:00 a.m. CST.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Superior Court of Justice, 333 Church Street, Fort Frances, Ontario P9A 1C9
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated September 7, 2006 (at Fort Frances, ON).

(139-P278)

VICKI JEWELL, Supervisor, Court Operations
Sheriff's Office, Rainy River District,
333 Church Street
Fort Frances, ON P9A 1C9

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF CORNWALL

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, August 29, 2006 at 340 Pitt Street, 4th Floor, Cornwall, ON

Description of Lands:

1. Part of Lots 1 & 2, North Side of First Street, Cornwall Town Site, City of Cornwall, County of Stormont, designated as Part 1 on Reference Plan 52R-5571.
(Municipally described as 428 Second Street East, Cornwall ON)
Minimum Tender Amount: \$68,527.64
2. Lot 21, Registered Plan 160
(Municipally described as 8 Fifteenth Street West, Cornwall ON)
Minimum Tender Amount: \$6,412.98

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, check the City's website www.city.cornwall.on.ca or contact:

MR. DAVID DICK -Treasurer
The Corporation of the City of Cornwall
340 Pitt Street, 4th Floor
Cornwall, Ontario K6H 5T9
613-930-2787 ext. 2313

(139-P270)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CENTRAL FRONTENAC

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 11 October 2006, at the Township Office, 1084 Elizabeth St., Sharbot Lake, Ontario K0H 2P0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township Office, 1084 Elizabeth St., Sharbot Lake.

Property Description:

Roll No. 10 39 010 020 03510 0000, PIN 36172-0109(R) Part Lot 26, Concession 4, Geographic Township of Kennebec, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13) Designated as Part 1, Plan 13R-8159. File No. 05-01

Minimum Tender Amount \$4,714.46

Roll No. 10 39 010 020 03520 0000, PIN 36172-0046(R) Part Lot 26, Concession 4, Geographic Township of Kennebec, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13) Designated as Part 2, Plan 13R-8159. File No. 05-02

Minimum Tender Amount \$4,663.66

Roll No. 10 39 010 020 03530 0000, PIN 36172-0110(R) Part Lot 26, Concession 4, Geographic Township of Kennebec, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13) Designated as Part 3, Plan 13R-8159. File No. 05-03

Minimum Tender Amount \$4,663.66

Roll No. 10 39 010 020 03580 0000, PIN 36172-0112(R) Part Lot 26, Concession 5, Geographic Township of Kennebec, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13) Designated as Part 2, Plan 13R-10295. File No. 05-04

Minimum Tender Amount \$4,596.07

Roll No. 10 39 010 020 03590 0000, PIN 36172-0070(R) Part Lot 26, Concession 5, Geographic Township of Kennebec, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13) Designated as Part 3, Plan 13R-10295. File No. 05-05

Minimum Tender Amount \$4,545.27

Roll No. 10 39 010 020 15200 0000, PIN 36168-0127(R) Part Lot 21, Concession 8, Geographic Township of Kennebec, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13) Designated as Parts 3 & 4, Plan 13R1611. File No. 05-06

Minimum Tender Amount \$4,820.79

Roll No. 10 39 010 020 15250 0000, PIN 36168-0126(R) Part Lot 21, Concession 8, Geographic Township of Kennebec, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13) Designated as Part 1, Plan 13R-1611. File No. 05-07

Minimum Tender Amount \$4,711.44

Roll No. 10 39 010 030 03960 0000, PIN 36171-0085(R) Part Lot 17, Concession 3, Geographic Township of Kennebec, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13) Designated as Parts 1, 2 & 3, Plan 13R-7158. Subject to and Together with a Right of Way as in Instrument No. FR628714. File No. 05-09

Minimum Tender Amount \$9,124.80

Roll No. 10 39 010 030 03965 0000, PIN 36171-0084(R) Part Lot 17, Concession 3, Geographic Township of Kennebec, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13) Designated as Parts 4, 5 & 6, Plan 13R-7158. Subject to and Together with a Right of Way as in FR628713. File No. 05-10

Minimum Tender Amount \$8,782.08

Roll No. 10 39 010 030 04900 0000, PIN 36164-0045(R) Part Lot 7, Concession 4, Geographic Township of Kennebec, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13), Being the Lands in Instrument No. KE3318. File No. 05-11

Minimum Tender Amount \$12,993.08

Roll No. 10 39 030 010 29824 0000, PIN 36166-0161(R) Part Lot 13, Concession 8, Geographic Township of Kennebec, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13), Designated as Part 1, Plan 13R-8350. File No. 05-13

Minimum Tender Amount \$5,041.43

Roll No. 10 39 040 010 02200 0000, PIN 36150-0076(R) Part Lot 12, Concession 1, Geographic Township of Hinchinbrooke, Now in the

Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13) Being the Lands in Instrument No. FR399510. File No. 05-14

Minimum Tender Amount \$5,558.12

Roll No. 10 39 040 010 04900 0000, PIN 36156-0183(R) Part Lot 11, Concession 2, Geographic Township of Hinchinbrooke, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13), Being the Lands in Instrument No. FR621094. File No. 05-15

Minimum Tender Amount \$6,294.63

Roll No. 10 39 040 050 02600 0000, PIN 36160-0053(R) Part Lot 22, Concession 8, Lying west of forced Rd., aka McLean &, lying north of forced Rd., aka Wagerville Rd., Geographic Township of Hinchinbrooke, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13), Being the Lands in Instrument No. FR454872 (1stly & 2ndly). File No. 05-17

Minimum Tender Amount \$15,726.31

Roll No. 10 39 040 060 00510 0000, PIN 36157-0045(R) Part Lot 23, Concession 1, Geographic Township of Hinchinbrooke, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13), Designated as Part 1, Plan 13R-9551. File No. 05-18

Minimum Tender Amount \$7,012.32

Roll No. 10 39 040 060 05500 0000, PIN 36158-0297(R) Part Lot 25, Concession 1, Geographic Township of Hinchinbrooke, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13), Being the Lands Described in FR511298. File No. 05-20

Minimum Tender Amount \$12,420.32

Roll No. 10 39 070 020 18800 0000, PIN 36225-0113(R) Part Lot 12, Concession 9, Geographic Township of Olden, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13), Being the Lands Described in Instrument No. FR352996, Lying south of forced Twp Road, aka Garrett Rd. File No. 05-21

Minimum Tender Amount \$6,559.48

Roll No. 10 39 080 040 04500 0000, PIN 36232-0051(R) Part Lot 11, Concession 1, Geographic Township of Oso, Now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13), Being the Lands Described in FR161131, Save and Except Part 8 on Expropriation Plan 1482. File No. 05-24

Minimum Tender Amount \$6,220.72

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

www.OntarioTaxSales.ca

Or if no internet access available, contact:

MS. JUDY C. GRAY
Treasurer/Tax Collector
The Corporation of the Township of Central Frontenac
P.O. Box 89
Sharbot Lake, Ontario K0H 2P0
(613) 279-2935 Ext. 224
www.centralfrontenac.com

(139-P271)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
SOUTH ALGONQUIN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, October 27, 2006 at the Municipal Offices, Highway No. 60, Madawaska, ON K0J 2C0. The tenders will then be opened in public on the same day at the same place, immediately after 3:00 p.m. local time.

Description of Lands:

1. Parcel 20986 in the register for Nipissing, being PIN 49229-0317(LT) being that part of Lot 6, Concession 8, geographic Township of Lyell designated as Part 1 on Plan NR-1042 except Part 5 on Plan 36R-4822, Municipality of South Algonquin, District of Nipissing
Minimum Tender Amount: \$4,100.00
2. Parcel 26034 in the register for Nipissing, being PIN 49226-0138(LT) being that part of Lot 16, Concession 2, geographic Township of Murchison designated as Part 1 on Reference Plan 36R-6039, Municipality of South Algonquin, District of Nipissing
Minimum Tender Amount: \$11,000.00
3. Parcel 24619 in the register for Nipissing, being PIN 49227-0280(LT) being that part of Lot 7, Concession 5, geographic Township of Airy, designated as Part 1 on Plan 36R-2971, Municipality of South Algonquin, District of Nipissing
Minimum Tender Amount: \$8,800.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

HAROLD J. LUCKASAVITCH, Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of South Algonquin
P.O. Box 240
Madawaska, Ontario K0J 2C0
Tel: (613) 637-2650
Fax: (613) 637-5368

(139-P272)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF EAR FALLS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 11 October 2006, at the Municipal Office, 15 Spruce Street, P.O. Box 309, Ear Falls, Ontario P0V 1T0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 15 Spruce Street, Ear Falls, Ontario.

Property Description:

Roll No. 60 42 000 001 17627 0000, 2 Alder Cres., Ear Falls, PIN 42180-0598(LT) Parcel 5705, Part Lot 3, Plan M-638, The Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) (No. 23) Designated as Part 2, Plan 23R-3584. File No. 05-01
Minimum Tender Amount: \$7,782.35

Roll No. 60 42 000 001 17628 0000, 4 Alder Cres., Ear Falls, PIN 42180-1105(LT) Parcel 5812, Part Lot 3, Plan M-638, The Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) (No. 23) Designated as Part 4, Plan 23R-3584. File No. 05-02
Minimum Tender Amount: \$20,330.95

Roll No. 60 42 000 001 17629 0000, 22 Alder Cres., Ear Falls, PIN 42180-0595(LT) Parcel 5209, Part Lot 3, Plan M-638, The Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) (No. 23) Designated as Part 3, Plan 23R-3584. File No. 05-03
Minimum Tender Amount: \$7,270.03

Roll No. 60 42 000 001 17630 0000, 24 Alder Cres., Ear Falls, PIN 42180-1106(LT) Parcel 5881, Part Lot 3, Plan M-638, The Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) (No. 23) Designated as Part 1, Plan 23R-3584. File No. 05-04
Minimum Tender Amount: \$16,757.64

Roll No. 60 42 000 001 17631 0000, 6 Alder Cres., Ear Falls, PIN 42180-1103(LT) Parcel 5810, Part Lot 3, Plan M-638, The Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) (No. 23) Designated as Part 2, Plan 23R-3611. File No. 05-05
Minimum Tender Amount: \$7,101.18

Roll No. 60 42 000 001 17632 0000, 8 Alder Cres., Ear Falls, PIN 42180-1104(LT) Parcel 5811, Part Lot 3, Plan M-638, The Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) (No. 23) Designated as Part 4, Plan 23R-3611. File No. 05-06
Minimum Tender Amount: \$12,623.04

Roll No. 60 42 000 001 17633 0000, 18 Alder Cres., Ear Falls, PIN 42180-0597(LT) Parcel 5465, Part Lot 3, Plan M-638, The Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) (No. 23) Designated as Part 3, Plan 23R-3611. File No. 05-07
Minimum Tender Amount: \$7,538.20

Roll No. 60 42 000 001 17634 0000, 20 Alder Cres., Ear Falls, PIN 42180-1102(LT) Parcel 5809, Part Lot 3, Plan M-638, The Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) (No. 23) Designated as Part 1, Plan 23R-3611. File No. 05-08
Minimum Tender Amount: \$8,862.09

Roll No. 60 42 000 001 17635 0000, 10 Alder Cres., Ear Falls, PIN 42180-0600(LT) Parcel 5779, Part Lot 3, Plan M-638, The Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) (No. 23) Designated as Part 2, Plan 23R-3773. File No. 05-09
Minimum Tender Amount: \$7,367.74

Roll No. 60 42 000 001 17636 0000, 12 Alder Cres., Ear Falls, PIN 42180-0596(LT) Parcel 5464, Part Lot 3, Plan M-638, The Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) (No. 23) Designated as Part 4, Plan 23R-3773. File No. 05-10
Minimum Tender Amount: \$12,507.09

Roll No. 60 42 000 001 17637 0000, 14 Alder Cres., Ear Falls, PIN 42180-1101(LT) Parcel 5780, Part Lot 3, Plan M-638, The Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) (No. 23) Designated as Part 3, Plan 23R-3773. File No. 05-11
Minimum Tender Amount: \$7,289.27

Roll No. 60 42 000 001 17638 0000, 16 Alder Cres., Ear Falls, PIN 42180-0599(LT) Parcel 5778, Part Lot 3, Plan M-638, The Township of Ear Falls, District of Kenora (Patricia Portion) (No. 23) Designated as Part 1, Plan 23R-3773. File No. 05-12
Minimum Tender Amount: \$13,780.21

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

www.OntarioTaxSales.ca

or if no internet access available, contact:

MS. BECKY BERGMAN
Accounts Receivable
The Corporation of the Township of Ear Falls
P.O. Box 309
Ear Falls, Ontario P0V 1T0
(807) 222-3624 Ext. 22

(139-P273)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PERRY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 27 September 2006, at the Municipal Office, 90 Old Government Road, P.O. Box 70, Emsdale, Ontario P0A 1J0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 90 Old Government Road, Emsdale.

Property Description:

Roll No. 49 14 000 002 03410 000, 1stly: Part of the Original Shore Road Allowance in front of Lot 22, Concession 6, Township of Perry, District of Parry Sound (No. 42); 2ndly: Part Lot 29, Plan 167, Township of Perry, District of Parry Sound (No. 42) File No. 04-01

Minimum Tender Amount \$15,524.30

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

www.OntarioTaxSales.ca

or if no internet access available, contact:

MR. WILL JAQUES
Clerk Administrator
The Corporation of the Township of Perry
90 Old Government Road
P.O. Box 70
Emsdale, Ontario P0A 1J0
(705) 636-5941

(139-P274)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CHISHOLM

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, October 12, 2006 at the Township of Chisholm Municipal Office. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Lands:

Rem Pcl 7816 Nip, concession 7, Pt. Lot 20, Township of Chisholm, District of Nipissing. (7.23 acres)

Minimum Tender Amount: \$3,588.91

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MRS. LINDA RINGLER, Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of Chisholm
2847 Chiswick Line, R.R. #4
Powassan, Ontario
P0H 1Z0
(705) 724-3526

(139-P275)

Sale of Land by Public Auction

Municipal Act, 2001

THE MUNICIPALITY OF CHATHAM-KENT

AMENDED NOTICE

**(PLEASE NOTE SALE DATE & PROPERTY ADDRESS CHANGES
FOR PARCEL NO 2 & 3)**

Take Notice that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at **1:00 o'clock in the afternoon on the 21st day of September, 2006** at the Council Chambers of the Municipality of Chatham-Kent, 315 King Street West, Chatham, Ontario.

Description of Land(s):

All lands are in the Municipality of Chatham-Kent, the following are the geographic descriptions and municipal addresses.

Roll # 3650-010-003-05100 Lot 11, Plan 390, formerly in the Township of Romney, County of Kent now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as described in Instrument Number 519184 S/T debts in 519184. (ROMNEY) P.I.N. 00849-0049 Land Titles.

Minimum Bid: \$5,276.07

Roll # 3650-080-001-59100 Part of Lot 36, Plan 791, designated as Parts 4 and 5 on Reference Plan 24R6336 subject to R.O.W. as in LT22960 over Parts 4 & 5, 24R6336 in favour of the owners of Parts 3 & 6, 24R6336 subject to easement as in 256900 over Part 5, 24R6336 in favour of Union Gas Limited in the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario. Being 163 Queen St N (TILBURY) P.I.N. 00809-0298 Land Titles.

Minimum Bid: \$14,487.64

Roll # 3650-110-004-02800 Con A, N Pt Lot 7, Geographic Township of Ralceigh, formerly the Township of Ralceigh, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario designated as Part 3 of Reference Plan 24R822. Being 6314 Seventh Line W (RALEIGH) P.I.N. 00876-0026 Land Titles.

Minimum Bid: \$8,326.96

Roll # 3650-140-005-15000 Part Lot 19, Townline Range Concession, in the Geographic Township of Harwich, formerly in the County of Kent, now in the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as in 499004 together with 499004 Harwich. Being 21748 Kent Bridge Rd (HARWICH) P.I.N. 00900-0038 Land Titles.

Minimum Bid: \$12,105.99

Roll # 3650-390-003-01300 East Half of Lot 32, on the South side of Brown Street, according to Plan Number 133 formerly in the Town of Dresden, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as in Instrument Number 415698. Being 471 Brown St (DRESDEN) P.I.N. 00603-0046 Registry.

Minimum Bid: \$7,974.29

Roll # 3650-390-003-03000 Lot 84, Plan 133 formerly in the Town of Dresden, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as in 108649. Being Robinson St (DRESDEN) P.I.N. 00603-0148 Registry.

Minimum Bid: \$5,779.94

Roll # 3650-420-003-12300 Plan 47 Pt Lot 16, in the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as described in Instrument Number 588294. Being 18 Scane St (CHATHAM) P.I.N. 00509-0053 Land Titles.

Minimum Bid: \$11,128.09

Roll # 3650-442-001-07000 Part of Lot 30, Plan 116 in the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as described in Instrument Number 613440 SUBJECT to and together with R.O.W. over Part of Lot 30, Plan 116 as in Instrument Number 111596 and 484031. Being 508 James St (WALLACEBURG) P.I.N. 00567-0121 Land Titles.

Minimum Bid: \$32,909.76

Roll # 3650-443-004-11300 Part of Lot 3, Block L, Plan 115 formerly in the Town of Wallaceburg, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as in WA18361. Being 321 King St (WALLACEBURG) P.I.N. 00555-0079 Land Titles.

Minimum Bid: \$14,910.22

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or by cash.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale, contact:

Municipality of Chatham-Kent
315 King Street West, P O Box 640,
Chatham, Ontario, N7M 5K8
STUART WOOD, Director, Financial Services/Treasurer
www.chatham-kent.ca
or BONNIE DREWERY, Collections Officer

Personal information contained on this form, collected pursuant to the *Municipal Act* will be used for the purposes of that Act. Questions should be directed to the Freedom of Information and Privacy Co-ordinator at the institution responsible for the procedures under that Act.

(139-P276)

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—09—16

ONTARIO REGULATION 407/06

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: August 24, 2006

Filed: August 28, 2006

Published on e-Laws: August 29, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Regulation 950 has previously been amended. Those amendments are listed in the [Table of Regulations](#) [Legislative History Overview](#) which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Schedule 17.6 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following items:

| | | |
|-----------|--|-----------------------|
| 0.1 | Disabled person fail to be accompanied | subsection 2 (5) |
| | | |
| 4. | Fail to carry deemed licence while fishing | section 6.1 |
| 5. | Take more fish than limit while camping in specified Divisions | clause 9 (5) (a) |
| 6. | Take more fish than limit while camping in Division 22 | clause 9 (5) (b) |
| | | |
| 14. | Unlawfully buy fish | subsection 20 (3) |
| | | |
| 18.0.1 | Fail to carry document while transporting fish | subsection 29 (2) |
| | | |
| 18.14.1 | Bait Dealer — buy bait from unauthorized person | subsection 31.3 (1.1) |
| | | |
| 18.18.1 | Fail to retain log book for five years | subsection 31.3 (6) |
| | | |
| 18.20.1 | Fail to retain documents for three years | subsection 32 (4) |

(2) Items 18.23, 19, 20, 21, 22, 23, 24 and 25 of Schedule 17.6 to the Regulation are revoked and the following substituted:

| | | |
|-------|--|------------------------|
| 18.23 | Fail to pay interest on invoiced amount | subsection 34 (5) |
| 19. | Fail to submit report | subsection 34.1 (2) |
| 20. | Place fishing hut on ice with prescribed number not displayed | subsection 37 (3) |
| 21. | Occupy fishing hut on ice with prescribed number not displayed | subsection 37 (3) |
| 22. | Place fishing hut on ice after March 1 | subsection 38 (1) |
| 23. | Use fishing hut on ice after March 1 | subsection 38 (1) |
| 24. | Occupy fishing hut on ice after March 1 | subsection 38 (1) |
| 25. | Leave fishing hut on ice after March 1 | subsection 38 (1) |
| 26. | Place fishing hut on ice after March 15 | subsection 38 (2) |
| 27. | Use fishing hut on ice after March 15 | subsection 38 (2) |
| 28. | Occupy fishing hut on ice after March 15 | subsection 38 (2) |
| 29. | Leave fishing hut on ice after March 15 | subsection 38 (2) |
| 30. | Place fishing hut on ice after March 31 | subsection 38 (5) |
| 31. | Use fishing hut on ice after March 31 | subsection 38 (5) |
| 32. | Occupy fishing hut on ice after March 31 | subsection 38 (5) |
| 33. | Leave fishing hut on ice after March 31 | subsection 38 (5) |

2. Schedule 17.7 to the Regulation is amended by adding the following items:

| | | |
|-----|---|--------------------------------------|
| 4.1 | Unlawfully apply for apprenticeship card | subsection 9 (6) |
| 4.2 | Class A1 apprenticeship hunter unlawfully carry firearm | paragraph 2, subsection 10 (2) |
| 4.3 | Class A2 apprenticeship hunter unlawfully carry firearm | paragraph 3, subsection 10 (2) |

.

| | | |
|------|---|-------------------|
| 10.1 | Fail to immediately attach seal to wolf | clause 17 (1) (a) |
| 10.2 | Fail to immediately attach seal to coyote | clause 17 (1) (a) |

.

| | | |
|------|--|-------------------|
| 14.1 | Fail to properly attach seal to wolf | clause 17 (1) (a) |
| 14.2 | Fail to properly attach seal to coyote | clause 17 (1) (a) |

.

| | | |
|------|--|-------------------|
| 18.1 | Transport wolf without seal attached | clause 17 (1) (b) |
| 18.2 | Transport coyote without seal attached | clause 17 (1) (b) |

.

| | | |
|--------|--|------------|
| 28.0.1 | Attach seal to wolf killed by another person | section 20 |
| 28.0.2 | Attach seal to coyote killed by another person | section 20 |

.

| | | |
|------|--|------------------------|
| 51.1 | Kill more game birds than found in Table 7 | subsection 25 (3.1) |
| 51.2 | Kill more small game than found in Table 9 | subsection 25 (3.1) |

| | | |
|------|---|---------------------|
| 51.3 | Possess more game birds than found in Table 7 | subsection 25 (3.1) |
| 51.4 | Possess more small game than found in Table 9 | subsection 25 (3.1) |

.

| | | |
|------|--|---------------------|
| 53.1 | Apply for more than two wolf/coyote seals in same year | subsection 29.1 (2) |
| 53.2 | Possess more than two wolf/coyote seals in same year | subsection 29.1 (2) |
| 53.3 | Fail to return completed questionnaire | subsection 29.1 (3) |

.

| | | |
|------|--|-------------------|
| 63. | Unlawfully kill more than one deer | subsection 43 (1) |
| 63.1 | Unlawfully kill more deer than seals issued | subsection 43 (1) |
| 64. | Fail to hunt in accordance with conditions of seal | subsection 43 (3) |

.

| | | |
|--------|---|------------|
| 79.0.1 | Unlawfully hunt predominantly white moose | section 51 |
|--------|---|------------|

.

| | | |
|------|--|-------------------|
| 89.1 | Fail to return completed questionnaire | subsection 59 (2) |
|------|--|-------------------|

.

| | | |
|-------|--|---------------------|
| 135.1 | Hunt game birds during closed season | subsection 78.1 (1) |
| 135.2 | Hunt game birds by falconry during closed season | subsection 78.1 (2) |
| 135.3 | Hunt small game during closed season | subsection 78.1 (3) |
| 135.4 | Hunt small game by falconry during closed season | subsection 78.1 (4) |

.

| | | |
|-------|---------------------------------------|--------------------|
| 179.1 | Fail to report wolf that was killed | subsection 130 (1) |
| 179.2 | Fail to report coyote that was killed | subsection 130 (1) |

.

| | | |
|-------|--|--------------------|
| 180.1 | Fail to provide required information on wolf or coyote that was killed | subsection 130 (2) |
|-------|--|--------------------|

3. Schedule 17.8 to the Regulation is amended by adding the following items:

| | | |
|------|---|--------------------|
| 12.1 | Unlawfully possess part of cervid killed outside of Ontario | subsection 4.2 (1) |
| 12.2 | Unlawfully dispose of hide | subsection 4.2 (4) |
| 12.3 | Unlawfully dispose of skin | subsection 4.2 (4) |
| 12.4 | Unlawfully possess cervid in unmarked container | section 4.3 |
| 12.5 | Fail to notify the Ministry of positive CWD test | clause 4.4 (a) |
| 12.6 | Fail to submit information to district manager | clause 4.4 (b) |

.

| | | |
|------|----------------------------------|-------------|
| 19.1 | Sell pelts to unauthorized buyer | section 8.1 |
|------|----------------------------------|-------------|

4. Schedule 17.10 to the Regulation is amended by adding the following items:

| | | |
|-----|--|------------------|
| 2.1 | Unlawfully buy game wildlife | clause 3 (2) (a) |
| 2.2 | Unlawfully buy specially protected wildlife | clause 3 (2) (a) |
| 2.3 | Unlawfully sell game wildlife | clause 3 (2) (b) |
| 2.4 | Unlawfully sell specially protected wildlife | clause 3 (2) (b) |

| | | |
|-----|---|------------------|
| 8.1 | Unlawfully buy game reptile | clause 7 (2) (a) |
| 8.2 | Unlawfully buy specially protected reptile | clause 7 (2) (a) |
| 8.3 | Unlawfully buy game amphibian | clause 7 (2) (a) |
| 8.4 | Unlawfully buy specially protected amphibian | clause 7 (2) (a) |
| 8.5 | Unlawfully sell game reptile | clause 7 (2) (b) |
| 8.6 | Unlawfully sell specially protected reptile | clause 7 (2) (b) |
| 8.7 | Unlawfully sell game amphibian | clause 7 (2) (b) |
| 8.8 | Unlawfully sell specially protected amphibian | clause 7 (2) (b) |

| | | |
|------|---------------------------------|-------------------|
| 31.1 | Unlawfully buy a falconry bird | clause 24 (4) (a) |
| 31.2 | Unlawfully sell a falconry bird | clause 24 (4) (b) |

37/06

ONTARIO REGULATION 408/06

made under the

ONTARIO DISABILITY SUPPORT PROGRAM ACT, 1997

Made: August 24, 2006

Filed: August 28, 2006

Published on e-Laws: August 29, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006Amending O. Reg. 222/98
(General)

Note: Ontario Regulation 222/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 42 of Ontario Regulation 222/98 is amended by adding the following paragraph:14. A benefit paid under section 4 of the *Universal Child Care Benefit Act* (Canada).**2. This Regulation is deemed to have come into force on July 1, 2006.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 408/06

pris en application de la

**LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIEN DE SOUTIEN AUX PERSONNES
HANDICAPÉES**

pris le 24 août 2006

déposé le 28 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 septembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 222/98

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 222/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'article 42 du Règlement de l'Ontario 222/98 est modifié par adjonction de la disposition suivante :

14. Une prestation versée aux termes de l'article 4 de la *Loi sur la prestation universelle pour la garde d'enfants* (Canada).

2. Le présent règlement est réputé être entré en vigueur le 1^{er} juillet 2006.

37/06

ONTARIO REGULATION 409/06

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: August 24, 2006

Filed: August 28, 2006

Published on e-Laws: August 29, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 134/98

(General)

Note: Ontario Regulation 134/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 53 of Ontario Regulation 134/98 is amended by adding the following paragraph:

14. A benefit paid under section 4 of the *Universal Child Care Benefit Act* (Canada).

2. This Regulation is deemed to have come into force on July 1, 2006.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 409/06

pris en application de la

LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIO AU TRAVAIL

pris le 24 août 2006

déposé le 28 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 septembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 134/98

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 134/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'article 53 du Règlement de l'Ontario 134/98 est modifié par adjonction de la disposition suivante :

14. Une prestation versée aux termes de l'article 4 de la *Loi sur la prestation universelle pour la garde d'enfants* (Canada).

2. Le présent règlement est réputé être entré en vigueur le 1^{er} juillet 2006.

37/06

ONTARIO REGULATION 410/06

made under the

DISTRICT SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION BOARDS ACT

Made: August 24, 2006

Filed: August 28, 2006

Published on e-Laws: August 29, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 278/98

(General)

Note: Ontario Regulation 278/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 4 (1) of Ontario Regulation 278/98 is amended by striking out “three years” at the end and substituting “four years”.

(2) Subsection 4 (2) of the Regulation is amended by striking out “three years” at the end and substituting “four years”.

2. Subsection 5 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) No member of the board shall serve as chair for more than,

(a) in the case of a member appointed as chair before January 1, 2007, three consecutive terms; and

(b) in the case of a member appointed as chair on or after January 1, 2007, four consecutive terms.

3. This Regulation comes into force on January 1, 2007.

37/06

ONTARIO REGULATION 411/06

made under the

ONTARIO DISABILITY SUPPORT PROGRAM ACT, 1997

Made: August 24, 2006

Filed: August 28, 2006

Published on e-Laws: August 29, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 222/98

(General)

Note: Ontario Regulation 222/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 17 of Ontario Regulation 222/98 is amended by adding the following subsection:

(2) The Director may make a new determination of the effective date of eligibility for income support in the case of completed applications in which the applicant was determined to be eligible for income support on or after June 1, 1998 up to and including May 24, 2006 if that determination of the effective date of eligibility was made by the application of the four-month limit referred to in clause 17 (1) (b) or (2) (b), as those clauses read prior to May 25, 2006.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

29.1 (1) Where the Director has made a new determination of the effective date of eligibility for income support under subsection 17 (2), the amount of income support payable for the period between the effective date of eligibility as determined under that subsection and the effective date of eligibility as previously determined under section 17 as it read prior to May 25, 2006 shall be calculated in accordance with this section.

(2) A person who was not in receipt of income assistance under the *Ontario Works Act, 1997* in the month in which his or her effective date of eligibility for income support fell, as previously determined under section 17 as it read prior to May 25, 2006, is eligible,

- (a) for each full month of the period described in subsection (1), for an amount of income support equal to the amount of income support, exclusive of benefits, to which the person was entitled in the first full month of eligibility for income support, as previously determined under section 17 as it read prior to May 25, 2006;
- (b) for any incomplete month of the period described in subsection (1), for an amount of income support prorated, on the basis of the number of days of eligibility, if any, in relation to the amount of income support, exclusive of benefits, to which the person was entitled in the first full month of eligibility for income support, as previously determined under section 17 as it read prior to May 25, 2006.

(3) For each full month of the period described in subsection (1), a person who was in receipt of income assistance under the *Ontario Works Act, 1997* in the month in which his or her effective date of eligibility for income support fell, as previously determined under section 17 as it read prior to May 25, 2006, is eligible for an amount of income support equal to the amount of income support, exclusive of benefits, to which the person was entitled in the first full month of eligibility for income support, as previously determined under section 17 as it read prior to May 25, 2006, less the amount of income assistance payable under that Act that was exempted for that month.

(4) Despite subsection (1), the amount of income support payable for the period described in that subsection may be calculated in accordance with section 29 if,

- (a) a person with a new effective date of eligibility determined under subsection 17 (2) requests the Director to do so; and
- (b) the Director is satisfied that there was a substantial change in the person's circumstances between the effective date of eligibility determined under subsection 17 (2) and the effective date of eligibility determined by the application of the four-month limit referred to in clause 17 (1) (b) or (2) (b), as those clauses read prior to May 25, 2006.

3. Section 44 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.0.0.0.1) No benefits referred to in subsection (1) shall be paid with respect to an amount of income support payable as a result of a new determination of the effective date of eligibility for income support under subsection 17 (2).

4. Clause 51 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) 100 per cent of any arrears of income support, including arrears of income support payable under section 29.1, or any arrears of assistance under the *Ontario Works Act, 1997* payable to the recipient.

5. Section 57 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

7. A new determination of the effective date of eligibility for income support under subsection 17 (2).
8. A determination of an amount of income support payable under section 29.1.
9. A decision of the Director to apply any amount of income support payable to a recipient as a result of a new determination of the effective date of eligibility under subsection 17 (2) against any overpayment of income support incurred under the Act or any overpayment recoverable from a recipient or the recipient's spouse under subsection 14 (3) of the Act.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 411/06

pris en application de la

LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIEN DE SOUTIEN AUX PERSONNES HANDICAPÉES

pris le 24 août 2006

déposé le 28 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 septembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 222/98

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 222/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'article 17 du Règlement de l'Ontario 222/98 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Le directeur peut déterminer de nouveau la date de prise d'effet de l'admissibilité au soutien du revenu dans le cas des demandes complètes dont l'auteur a été reconnu, entre le 1^{er} juin 1998 et le 24 mai 2006, comme étant admissible au soutien du revenu si cette première détermination a été faite par l'effet de la limite de quatre mois visée à l'alinéa 17 (1) b) ou (2) b), tels que ces alinéas existaient avant le 25 mai 2006.

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

29.1 (1) Lorsque le directeur fait une nouvelle détermination de la date de prise d'effet au soutien du revenu en application du paragraphe 17 (2), le montant du soutien du revenu payable pour la période comprise entre la date de prise d'effet de l'admissibilité déterminée en application de ce paragraphe et la date de prise d'effet déterminée antérieurement en application de l'article 17, tel que cet article existait avant le 25 mai 2006, est calculé conformément au présent article.

(2) La personne qui ne recevait pas d'aide au revenu en application de la *Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail* au cours du mois au cours duquel tombe la date de prise d'effet de son admissibilité au soutien du revenu, déterminée antérieurement en application de l'article 17, tel qu'il existait avant le 25 mai 2006, est admissible :

- a) pour chaque mois complet de la période visée au paragraphe (1), à un montant du soutien du revenu égal à celui auquel elle avait droit, sans compter les prestations, au cours du premier mois complet de son admissibilité au soutien du revenu, déterminée antérieurement en application de l'article 17, tel que cet article existait avant le 25 mai 2006;
- b) pour toute fraction de mois de la période visée au paragraphe (1), à un montant du soutien du revenu calculé proportionnellement au nombre de jours de son admissibilité, le cas échéant, au montant du soutien du revenu auquel elle avait droit, sans compter les prestations, au cours du premier mois complet de son admissibilité au soutien du revenu, déterminée antérieurement en application de l'article 17, tel que cet article existait avant le 25 mai 2006.

(3) Pour chaque mois complet de la période visée au paragraphe (1), la personne qui recevait une aide au revenu en application de la *Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail* au cours du mois au cours duquel tombe la date de prise d'effet de son admissibilité au soutien du revenu, déterminée antérieurement en application de l'article 17, tel que cet article existait avant le 25 mai 2006, est admissible à un montant du soutien du revenu égal à celui auquel elle avait droit, sans compter les prestations, au cours du premier mois complet de son admissibilité au soutien du revenu, déterminée antérieurement en application de l'article 17, tel que cet article existait avant le 25 mai 2006, déduction faite du montant d'aide au revenu payable en application de cette loi qui n'était pas considéré comme un revenu pour ce mois.

(4) Malgré le paragraphe (1), le montant du soutien du revenu payable pour la période visée à ce paragraphe peut être calculé conformément à l'article 29 si :

- a) d'une part, la personne pour laquelle une nouvelle date d'admissibilité a été déterminée en application du paragraphe 17 (2) le demande au directeur;
- b) d'autre part, le directeur est convaincu que la situation de la personne a changé de façon importante entre la date de prise d'effet de l'admissibilité déterminée en application du paragraphe 17 (2) et celle déterminée par l'effet de la limite de quatre mois visée à l'alinéa 17 (1) b) ou (2) b), tels que ces alinéas existaient avant le 25 mai 2006.

3. L'article 44 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.0.0.0.1) Aucune des prestations visées au paragraphe (1) ne doit être versée à l'égard d'un montant du soutien du revenu payable à la suite d'une nouvelle détermination de la date de prise d'effet de l'admissibilité au soutien du revenu faite en application du paragraphe 17 (2).

4. L'alinéa 51 (1) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) 100 pour cent de tout arriéré du soutien du revenu, y compris l'arriéré du soutien du revenu payable en application de l'article 29.1, ou de tout arriéré de l'aide prévue par la *Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail* payable au bénéficiaire.

5. L'article 57 du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

7. Toute nouvelle détermination de la date de prise d'effet de l'admissibilité au soutien du revenu faite en application du paragraphe 17 (2).
8. Le calcul d'un montant du soutien du revenu payable en application de l'article 29.1.
9. La décision du directeur d'affecter tout montant du soutien du revenu payable à un bénéficiaire à la suite d'une nouvelle détermination de la date de prise d'effet de l'admissibilité au soutien du revenu faite en application du paragraphe 17 (2) soit au paiement excédentaire de soutien du revenu qui a été versé, le cas échéant, aux termes de la Loi, soit au paiement excédentaire qui peut être recouvré du bénéficiaire ou de son conjoint en vertu du paragraphe 14 (3) de la Loi.

37/06

ONTARIO REGULATION 412/06

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: August 24, 2006

Filed: August 28, 2006

Published on e-Laws: August 29, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 338/96

(Exemption — Subsection 39 (1) of the Act)

Note: Ontario Regulation 338/96 has previously been amended. Those amendments are listed in the [Table of Regulations Legislative History Overview](#) which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subclause 1 (b) (v) of Ontario Regulation 338/96 is revoked and the following substituted:

(v) West Nile Virus Illness.

37/06

ONTARIO REGULATION 413/06

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: August 24, 2006

Filed: August 28, 2006

Published on e-Laws: August 29, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 199/03

(Control of West Nile Virus)

Note: Ontario Regulation 199/03 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Section 1 of Ontario Regulation 199/03 is amended by striking out “the document entitled *West Nile Virus Preparedness and Prevention Plan for Ontario*, published by and available from the Ministry of Health and Long-Term Care, dated May 28, 2004” and substituting “the document entitled *West Nile Virus Preparedness and Prevention Plan 2006*, published by and available from the Ministry of Health and Long-Term Care, dated June 26, 2006”.

37/06

ONTARIO REGULATION 414/06

made under the

PRIVATE CAREER COLLEGES ACT, 2005

Made: August 24, 2006

Filed: August 28, 2006

Published on e-Laws: August 30, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006**TRAINING COMPLETION ASSURANCE FUND AND OTHER FINANCIAL MATTERS****CONTENTS****PART I
DEFINITIONS**

1. Interpretation

**PART II
TRAINING COMPLETION ASSURANCE FUND ADVISORY BOARD**

2. Establishment of Board
3. Composition of Board
4. Term of office
5. Remuneration and expenses
6. Indemnification of members
7. Quorum
8. Administrative support
9. Board functions
10. Reports

**PART III
TRAINING COMPLETION ASSURANCE FUND****ESTABLISHMENT OF FUND**

11. Establishment of Fund
12. Fiscal year
13. Founding premiums

- 14. Founding surcharge
- 15. Prorated amounts of founding surcharges and subsequent annual premiums
- 16. Late payment

ADMINISTRATION OF FUND

- 17. Administration of Fund
- 18. Payments out of Fund
- 19. Employees and experts
- 20. Annual reports

PART IV PREMIUMS AND LEVIES

- 21. Collection of information
- 22. Payments to Fund by private career colleges
- 23. Notice of premium, etc.
- 24. Late payment
- 25. Initial annual premiums
- 26. Subsequent annual premiums
- 27. Prorated amounts of founding surcharges, premium surcharges and subsequent annual premiums
- 28. Premium surcharge
- 29. Levies
- 30. Adjustment to payments
- 31. Exemption

PART V SECURITY

- 32. Security required
- 33. Amount of security
- 34. Forfeiture of security
- 35. Transition

PART VI TRAINING COMPLETION AND REFUND OF FEES WHERE PRIVATE CAREER COLLEGE CEASES TO OPERATE

- 36. Definitions
- 37. General limitation
- 38. Duty to provide training completion, refunds
- 39. Training completion plan
- 40. Approval of training completion provider
- 41. Where training completion available
- 42. Student expenses re: training completion
- 43. Refund if student refuses training completion
- 44. Refunds if training completion not available
- 45. Payment of training completion providers' costs
- 46. Time period for making student claims
- 47. Payment of student claims and training completion costs
- 48. Where proceeds from forfeited security excessive
- 49. Subrogation
- 50. Transition
- 51. Commencement

PART I DEFINITIONS

Interpretation

1. (1) In this Regulation,

“authorized issuer or guarantor” means,

- (a) Canada, Ontario or another province of Canada,
- (b) an agency of the Government of Canada or a province of Canada, or
- (c) a bank or financial institution that is supervised or examined by the central bank of Canada or another governmental authority in Canada; (“émetteur ou caution autorisé”)

“Board” means the Training Completion Assurance Fund Advisory Board established under section 2; (“Conseil”)

“campus” means a location at which a private career college offers one or more vocational programs; (“campus”)

"financial statements" includes, unless a contrary intention appears, *pro forma* financial statements prepared in accordance with generally accepted accounting principles; ("états financiers")

"Fund" means the Training Completion Assurance Fund established under section 11; ("Fonds")

"General Fund Money" means money in the Fund other than money received by the Superintendent as a result of realizing upon security provided by a private career college that has been declared to be forfeited under section 34 or income received by the Superintendent on any security provided by a private career college; ("sommés générales")

"training completion" means training that is provided in accordance with Part VI to allow students enrolled in a vocational program at a private career college to complete their training in the vocation if the program is discontinued by the private career college before the students complete the program; ("achèvement de la formation")

"unearned fee" means a fee that is paid to a private career college in respect of a vocational program before the program or a part of the program is provided and that is unearned by the college because the program or a paid portion of the program has not been provided. ("droits non acquis")

(2) A reference to a vocational program in this Regulation is a reference to a vocational program that has been approved by the Superintendent under section 23 of the Act.

PART II TRAINING COMPLETION ASSURANCE FUND ADVISORY BOARD

Establishment of Board

2. For the purposes of section 4 of the Act, an advisory board is hereby established to be known in English as the Training Completion Assurance Fund Advisory Board and in French as Conseil consultatif du Fonds d'assurance pour l'achèvement de la formation.

Composition of Board

3. (1) The Board shall be composed of,

- (a) the Superintendent, who is a member by virtue of his or her office; and
- (b) five to nine members who shall be appointed by the Minister.

(2) The Minister shall use his or her best efforts to ensure that the members appointed under clause (1) (b) include,

- (a) representatives of private career colleges;
- (b) students or former students of private career colleges;
- (c) persons with no affiliation to any private career college; and
- (d) an actuary.

(3) A majority of the members of the Board shall be representatives of private career colleges.

(4) The Superintendent is a non-voting member of the Board.

(5) The Superintendent may appoint a delegate to sit as a member of the Board in his or her stead.

(6) The Minister shall appoint one of the members of the Board as the chair of the Board and another member as vice-chair.

Term of office

4. A Board member is appointed for such term as may be specified in the appointment and is eligible for reappointment.

Remuneration and expenses

5. (1) Board members shall receive no remuneration for carrying out their duties as Board members.

(2) Board members shall be reimbursed for reasonable travel expenses and other reasonable expenses incurred in carrying out their duties as Board members.

Indemnification of members

6. (1) Subject to subsections (2) and (3), the Superintendent shall indemnify out of General Fund Money a member or former member of the Board, or any heirs or legal representatives of the member or former member, against all costs and liabilities reasonably incurred in respect of any civil action or proceeding to which the member or former member is made a party by reason of being or having been a member of the Board.

(2) The Superintendent shall indemnify a person under subsection (1) only if the member or former member acted honestly and in good faith in the performance or intended performance of his or her duties with respect to the matters alleged in the action or proceeding.

(3) The Superintendent shall not pay any General Fund Money for the purposes of indemnifying a member or former member under subsection (1) if liability insurance has been purchased under subsection (4).

(4) The Superintendent may, on the recommendation of the Board, pay General Fund Money in order to purchase and maintain insurance for the benefit of members or former members of the Board against any liability that would otherwise be indemnified against out of General Fund Money under subsection (1).

Quorum

7. A majority of the Board members, excluding the Superintendent or his or her delegate, constitutes a quorum.

Administrative support

8. The Minister shall provide the Board with such administrative support as the Minister considers necessary for the purposes of the Board.

Board functions

9. The Board shall perform the following functions:

1. Provide advice and make recommendations to the Superintendent with respect to the administration of the Fund, including the amount of premiums, surcharges and levies to be paid into the Fund by private career colleges and the frequency of the payments.
2. Make recommendations with respect to guidelines that the Superintendent may adopt governing situations where a private career college ceases to provide a vocational program and, in particular, the provision and administration of training completion and the payment of training completion costs and refunds under Part VI in such situations.
3. Make recommendations to the Superintendent with respect to the measures to be taken in the event of a particular private career college ceasing to operate.
4. Make recommendations to the Superintendent on the suitability of any person, private career college or organization that may be approved under section 40 to provide training completion to the former students of a private career college that ceases to operate.
5. Develop and submit to the Superintendent recommended strategies to promote public awareness of the Fund.
6. Provide advice to the Superintendent with respect to the engaging of persons to provide professional, technical or other assistance to the Board under section 19.
7. Provide advice to the Superintendent with respect to the criteria to be used, for the purposes of clause 14 (1) (d) of the Act, in determining whether an applicant for registration under the Act can be expected to be financially responsible in the operation of a private career college.

Reports

10. (1) The Board shall provide the Superintendent with such reports and information as the Superintendent may request from time to time within the time period specified by the Superintendent.

(2) The Superintendent may publish the reports and information provided by the Board under subsection (1) in such manner as the Superintendent considers advisable.

PART III TRAINING COMPLETION ASSURANCE FUND

ESTABLISHMENT OF FUND

Establishment of Fund

11. (1) The Training Completion Assurance Fund is established for the purposes of section 3 of the Act.

(2) The Fund shall be composed of money from the following sources:

1. Premiums, surcharges and levies payable by private career colleges under sections 13, 14 and Part IV.
2. Interest charged under sections 16 and 24 and subsection 30 (3) on late payments of premiums, surcharges and levies.
3. Any income earned by the Fund, including income received by the Superintendent on any security provided under section 32.
4. Money received by the Superintendent as the result of realizing upon any security provided by a private career college that has been declared to be forfeited under section 34.
5. Money recovered in an action brought by the Superintendent under section 49.
6. Donations made to the Fund.

(3) Money received under subsection (2) shall be held in a separate interest-bearing account in the Consolidated Revenue Fund to be known as the Training Completion Assurance Fund Account.

Fiscal year

12. (1) The Fund's fiscal year begins on January 1 of any given year.

(2) Despite subsection (1), the period beginning on the day this Regulation comes into force and ending on December 31, 2007 shall be deemed to be the first fiscal year for purposes of the operation of the Fund.

Founding premiums

13. (1) Subject to section 31, all private career colleges that are registered under the Act on the day this Regulation comes into force shall pay founding premiums to the Superintendent for deposit to the Fund for the Fund's first two fiscal years in accordance with this section.

(2) A private career college shall pay a founding premium with respect to each of the college's registration periods that overlaps with the Fund's first two fiscal years in accordance with subsection (3).

(3) Depending on the length of any registration period of a private career college, a private career college shall pay either two or three founding premiums as follows:

1. The first founding premium shall be paid with respect to the period that begins on January 1, 2007 and ends when the college's registration in effect on that date expires.
2. The second founding premium shall be paid with respect to the college's following period of registration.
3. If the periods of registration referred to in paragraphs 1 and 2 total less than 24 months, a third founding premium shall be paid with respect to the balance of the 24 months remaining in the following period of registration in accordance with subsection (8).

(4) The second founding premium and any third founding premium shall be paid by a private career college at such time before the college's renewal of registration as may be specified by the Superintendent.

(5) The Superintendent shall give each private career college written notice of the day on which a founding premium is payable.

(6) The Superintendent shall determine the amount of a private career college's first founding premium in accordance with the following rules:

1. If the period with respect to which the founding premium is paid is a period of one year, multiply by 0.875 per cent the amount of the college's annual gross revenue from vocational programs, as indicated in the most recent financial statements available to the Superintendent on the day the amount is determined.
2. If the period with respect to which the founding premium is paid exceeds or is less than one year,
 - i. determine the amount under paragraph 1, and
 - ii. increase or decrease the amount proportionately, based on the amount of time by which the period exceeds or is less than one year.

(7) If the registration period in respect of which the second founding premium is paid ends on or before December 31, 2008, the Superintendent shall determine the amount of the premium by multiplying the amount of the college's annual gross revenue from vocational programs, as indicated in the most recent financial statements available to the Superintendent on the day the amount is determined, by 0.875 per cent.

(8) The Superintendent shall determine the amount of a second founding premium that is paid with respect to a registration period that ends after December 31, 2008 and the amount of any third founding premium in accordance with the following rules:

1. Determine the portion of the registration period that will elapse before January 1, 2009.
2. Determine the amount in accordance with paragraph 1 of subsection (6) and reduce that amount proportionately to the portion determined under paragraph 1.

Founding surcharge

14. (1) Subject to section 31, in the Fund's third fiscal year and in every subsequent fiscal year until the Fund reaches the value described in subsection (2), every private career college shall pay a founding surcharge to the Superintendent for deposit to the Fund in accordance with this section, in addition to paying its annual premium under section 26.

(2) The founding surcharge shall be paid annually until the value of the Fund equals or exceeds 3 per cent of the total gross revenues from vocational programs of all private career colleges in Ontario for the Fund's previous fiscal year.

(3) For the purposes of subsection (2), the total gross revenues from vocational programs of all private career colleges in Ontario shall be determined by adding the gross revenue from the vocational programs of each private career college, as set out in the college's most recent financial statements filed before the beginning of the Fund's fiscal year in which the founding surcharge is payable.

(4) The Superintendent shall determine the amount of a private career college's founding surcharge for one of the Fund's fiscal years by multiplying the amount of the college's annual premium for the same fiscal year, as determined in accordance with section 26, by 6.

(5) In the case of a private career college that registers under the Act for the first time after this Regulation comes into force, the private career college shall begin to pay a founding surcharge annually in accordance with this section once it has paid its two initial annual premiums under section 25.

Prorated amounts of founding surcharges and subsequent annual premiums

15. If a private career college is required to pay a founding premium in a second or third registration period under subsection 13 (8), the Superintendent shall determine the amount of the annual premium payable under section 26 and of any founding surcharge payable under section 14 for such registration period in accordance with the following rules:

1. The annual premium is determined by,
 - i. determining the portion of the registration period that will elapse from January 1, 2009 until the last day of the period; and
 - ii. calculating the amount of the annual premium for the entire registration period in accordance with section 26 and reducing that amount proportionately to the portion determined under subparagraph i.
2. The founding surcharge is determined by calculating the amount of the founding surcharge for the entire registration period in accordance with section 14 and reducing that amount proportionately by the portion determined under subparagraph 1 i.

Late payment

16. If a private career college fails to remit all or part of a founding premium within 30 days of receiving notice under subsection 13 (5) or fails to remit all or part of a founding surcharge together with the annual premium under section 26, the Superintendent shall charge interest on the unpaid amount at the interest rate payable on unpaid taxes under the *Retail Sales Tax Act*.

ADMINISTRATION OF FUND

Administration of Fund

17. (1) The Superintendent is responsible for the administration and management of the Fund.

(2) At the request of the Superintendent, a private career college shall provide him or her with such information as the Superintendent considers necessary for the administration and management of the Fund.

Payments out of Fund

18. (1) The Superintendent may direct that money received by the Superintendent as a result of realizing upon security provided by a private career college that has been declared to be forfeited under section 34 be paid out of the Fund for the following purposes only:

1. To pay training completion costs under section 45 or claims made by students under sections 42, 43 and 44 that arise as a result of that private career college ceasing to operate in the circumstances described in subsection 38 (1).
2. To pay any excess amount referred to in section 48.

(2) The Superintendent may direct that income received by the Superintendent on security provided by a private career college that has not been declared to be forfeited under section 34 be paid out of the Fund to the private career college to the extent that the sum of the value of the security and the income received by the Superintendent exceed the amount of security required to be provided by the college under section 33.

(3) The Superintendent may direct that General Fund Money be paid out of the Fund for the following purposes only:

1. Subject to subsections (4) and (6), to pay training completion costs under section 45 or claims made by students under sections 42, 43 and 44 that arise as a result of a private career college ceasing to operate in the circumstances described in subsection 38 (1).
2. To reimburse the members of the Board for reasonable expenses incurred in carrying out their duties as Board members.
3. To pay for the expenses incurred by the Superintendent for purposes of the administration and management of the Fund.

4. To pay for the indemnification of persons under subsections 6 (1) and (2) or for the cost of insurance referred to in subsection 6 (4).
5. To pay the amount of any overpayment referred to in clause 30 (1) (b).

(4) No General Fund Money shall be paid out of the Fund for the purpose referred to in paragraph 1 of subsection (3) where security provided by the private career college is declared to be forfeited under section 34 before January 1, 2009.

(5) General Fund Money may be paid out of the Fund for the purpose referred to in paragraph 1 of subsection (3) where security provided by the private career college is declared to be forfeited under section 34 on or after January 1, 2009, even if the event referred to in subsection 34 (1) that gave rise to the declaration of forfeiture occurred before that date.

(6) No General Fund Money shall be paid out of the Fund for the purpose referred to in paragraph 1 of subsection (3) if the private career college ceased to operate at a time when it was exempt from making payments under section 31.

Employees and experts

19. The Superintendent may engage persons to provide professional, technical or other assistance to the Superintendent or to the Board.

Annual reports

20. The Board and the Superintendent shall prepare a joint annual report on the activities of the Board and of the Fund and shall submit the report to the Minister.

PART IV PREMIUMS AND LEVIES

Collection of information

21. (1) For the purpose of determining the amount of any premium, surcharge or levy that a private career college is required to pay under this Regulation, every private career college shall,

- (a) upon application for registration or renewal of registration under the Act, submit to the Superintendent a copy of the private career college's financial statements prepared by a public accountant licensed under the *Public Accounting Act, 2004* in respect of the private career college's most recently completed fiscal year;
- (b) at the request of the Superintendent, submit financial statements prepared by a public accountant licensed under the *Public Accounting Act, 2004* with respect to such period of time as the Superintendent may specify;
- (c) at the request of the Superintendent, submit such additional information as the Superintendent considers necessary to make his or her determination.

(2) A private career college shall provide the Superintendent with audited financial statements prepared in accordance with generally accepted accounting principles if requested to do so by the Superintendent.

Payments to Fund by private career colleges

22. Subject to section 31, every private career college shall pay to the Superintendent for deposit to the Fund,

- (a) founding premiums in accordance with section 13, if applicable;
- (b) founding surcharges in accordance with section 14, if applicable;
- (c) initial annual premiums in accordance with section 25, if applicable;
- (d) annual premiums in accordance with section 26;
- (e) any premium surcharges required under section 28; and
- (f) any levy required under section 29.

Notice of premium, etc.

23. (1) The Superintendent shall give every private career college written notice of the day on which any premium, surcharge or levy is due.

(2) A private career college that receives notice under subsection (1) shall pay the premium, surcharge or levy within 30 days of receiving the notice.

Late payment

24. If a private career college fails to remit all or part of a premium, surcharge or levy within 30 days of receiving notice under section 23, the Superintendent shall charge interest on the unpaid amount at the interest rate payable on unpaid taxes under the *Retail Sales Tax Act*.

Initial annual premiums

25. (1) Subject to section 31, every private career college that registers under the Act for the first time after the day this Regulation comes into force shall pay to the Superintendent for deposit to the Fund the initial annual premiums referred to in clause 22 (c) for the first 24 months after the college is registered under the Act.

(2) A private career college shall pay an initial premium with respect to each registration period that begins during the 24-month period referred to in subsection (1).

(3) Depending on the length of the first registration period established under section 17 of the Act, a private career college shall pay either two or three initial premiums as follows:

1. The first initial annual premium shall be paid with respect to the first period of registration.
2. The second initial annual premium shall be paid with respect to the second period of registration.
3. If the second registration period ends before the end of the 24-month period referred to in subsection (1), a third initial annual premium shall be paid with respect to the third period of registration.

(4) The Superintendent shall determine the amount of a private career college's first initial annual premium in accordance with the following rules:

1. If the period with respect to which the initial annual premium is paid is a period of one year, multiply by 0.875 per cent the amount of the college's annual gross revenue from vocational programs, as indicated in the most recent financial statements available to the Superintendent on the day the amount is determined.
2. If the period with respect to which the initial annual premium is paid exceeds or is less than one year,
 - i. determine the amount under paragraph 1, and
 - ii. increase or decrease the amount proportionately, based on the amount of time by which the period exceeds or is less than one year.

(5) The Superintendent shall determine the amount of a second and any third initial annual premium in accordance with the following rules:

1. If the first period of registration referred to in paragraph 1 of subsection (3) is 12 months, determine the amount for the second registration period in accordance with paragraph 1 of subsection (4).
2. If the first period of registration referred to in paragraph 1 of subsection (3) is less than 12 months, determine the amount for the second registration period in accordance with paragraph 1 of subsection (4) and the amount for the third registration period in accordance with paragraph 2 of subsection (4).
3. If the first period of registration referred to in paragraph 1 of subsection (3) is more than 12 months, determine the amount for the second registration period in accordance with paragraph 2 of subsection (4).

Subsequent annual premiums

26. (1) Subject to section 31, this section applies to a private career college,

- (a) after it has paid its last founding premium under section 13, in the case of a private career college that is registered under the Act on the day this Regulation comes into force; or
- (b) after it has paid its last initial annual premium under section 25, in the case of a private career college that registers under the Act for the first time after the day this Regulation comes into force.

(2) A private career college shall pay an annual premium to the Superintendent for deposit to the Fund on such day before every renewal of registration as may be specified in the notice referred to in section 23.

(3) The amount of an annual premium to be paid by a private career college shall be the greater of,

- (a) \$500.00; or
- (b) the amount determined using the following formula:

$$A \times B$$

where,

"A" is, subject to subsection (4), the percentage set out in Column 2 of the Table to this subsection opposite the range of credit risk scores set out in Column 1 of the Table within which the private career college's credit risk score falls, as indicated in a report prepared by a credit rating agency, and

"B" is the private career college's highest monthly unearned revenue account balance from fees paid by students in respect of vocational programs during the college's most recent fiscal year that ended before the day the annual premium is assessed.

TABLE

| Column 1 Range of credit risk scores | Column 2 Percentage (%) |
|---|----------------------------|
| The range of credit risk scores assigned to one third of the persons rated by the agency who have the highest degree of credit risk | 1.25 |
| The range of credit risk scores assigned to one third of the persons rated by the agency who have a middle degree of credit risk | 1 |
| The range of credit risk scores assigned to one third of the persons rated by the agency who have the lowest degree of credit risk | 0.75 |

(4) For the purposes of the formula in clause (3) (b), the percentage referred to in the description of “A” shall be 1.25 per cent and not the amount determined in accordance with the Table to subsection (3) if,

- (a) a report by a credit rating agency is not available with respect to a particular private career college; or
- (b) the private career college is a partnership or sole proprietorship and the partners of the partnership or the sole proprietor, as the case may be, have refused to consent to the Superintendent obtaining a report from a credit rating agency regarding their credit rating.

(5) For the purposes of the formula in clause (3) (b), a private career college’s unearned revenue account balance from fees paid by students in respect of vocational programs, for any given month in the college’s fiscal year, shall be determined in accordance with the following rules:

1. Determine the portion of any fees collected in previous months as prepaid fees that remains unearned at the beginning of the month.
2. Add the amount of any prepaid unearned fees collected during the month to the amount determined under paragraph 1.
3. Subtract from the sum determined under paragraph 2 the portion of the fees referred to in paragraphs 1 and 2 that is earned by the private career college during the month.

Prorated amounts of founding surcharges, premium surcharges and subsequent annual premiums

27. If a private career college is required to pay an initial annual premium in a second or third registration period under subsection 25 (5), the Superintendent shall determine the amount of the founding surcharge payable under section 14, the premium surcharge payable under section 28 or the annual premium payable under section 26 in accordance with the following rules:

1. The annual premium is determined by,
 - i. determining the portion of the registration period that will elapse from the end of the 24-month period referred to in subsection 25 (1) until the last day of the period, and
 - ii. calculating the amount of the annual premium for the entire registration period in accordance with section 26 and reducing that amount proportionately to the portion determined under subparagraph i.
2. The founding surcharge or premium surcharge, as the case may be, is determined by calculating the amount of the surcharge in accordance with subsection 14 (4) or subsection 28 (3), as applicable, based on the annual premium calculated in accordance with subparagraph 1 ii.

Premium surcharge

28. (1) This section does not apply until after the end of the Fund’s last fiscal year in which a founding surcharge is payable under section 14.

(2) If, at the end of one of the Fund’s fiscal years, the value of the Fund is less than 3 per cent of the total gross revenues from vocational programs of all private career colleges in Ontario for the Fund’s previous fiscal year, as determined under subsection (5),

- (a) the Superintendent shall, during the Fund’s next fiscal year, give notice of a premium surcharge to every private career college, together with the notice of annual premium sent under section 23; and
- (b) subject to section 31, every private career college shall pay the premium surcharge in accordance with this section, in addition to the annual premium payable under section 26.

(3) The Superintendent shall determine the amount of a premium surcharge payable by a private career college by multiplying the amount of the college’s annual premium determined in accordance with section 26 or 27, by the number determined under subsection (4).

(4) The number referred to in subsection (3) shall be the number set out in Column 2 of the Table to this subsection opposite the percentage of the total gross revenues from vocational programs of all private career colleges in Ontario, as set out in Column 1 of the Table, that the value of the Fund was at the end of the Fund’s previous fiscal year referred to in subsection (2).

TABLE

| Column 1 Percentage | Column 2 Number |
|--|--------------------|
| A percentage that is at least 2.25 per cent but less than 3 per cent | 3 |
| A percentage that is at least 1.5 per cent but less than 2.25 per cent | 4 |
| A percentage that is at least 0.75 per cent but less than 1.5 per cent | 5 |
| A percentage that is less than 0.75 per cent | 6 |

(5) For the purposes of subsections (2) and (4), the total gross revenues from vocational programs of all private career colleges in Ontario shall be determined by adding the gross revenue from such programs of each private career college, as set out in the most recent financial statements filed by each college before the day on which the value of the Fund is assessed.

Levies

29. (1) This section applies only on or after January 1, 2009.

(2) Subject to section 31, the Superintendent may impose a levy on all private career colleges if,

- the value of the Fund falls below 1.5 per cent of the total gross revenues from vocational programs of all private career colleges in Ontario, as determined under subsection (4); and
- the Superintendent has reasonable grounds to believe that the money in the Fund or to be paid into the Fund will not be sufficient to meet projected payments out of the Fund in accordance with section 18.

(3) The Superintendent may give notice of a levy at any time during a fiscal year of the Fund, and the levy shall be paid by all private career colleges, in addition to any surcharge or premium that may be required to be paid in the fiscal year under section 14, 25, 26 or 28.

(4) For the purposes of clause (2) (a), the total gross revenues from vocational programs of all private career colleges in Ontario shall be determined by adding the annual gross revenue from such programs of each private career college, as set out in the most recent financial statements filed by each college before the day on which the value of the Fund is assessed.

(5) In determining whether to impose a levy, the Superintendent shall consult with the Board.

(6) The Superintendent shall determine the amount of a levy to be paid by all private career colleges taking into account the factors listed in subsection (7).

(7) The following are the factors to be considered in determining the amount of the levy:

- The amount of any decline in the value of the Fund.
- The projected amounts to be paid out of the Fund under Part VI over the 12-month period that follows the date the levy is payable.
- The effect that the levy will have on the private career college sector.

(8) Despite subsection (6), the amount of the total levy to be paid by each private career college shall not be greater than 0.875 per cent of the total gross revenues from vocational programs of the private career college in the fiscal year of the college, as set out in the most recent financial statements filed by the college before the day on which the levy is imposed.

(9) Each private career college shall pay, subject to the limit set out in subsection (8), the same percentage rate of a levy.

Adjustment to payments

30. (1) If the Superintendent receives audited financial statements from a private career college under subsection 21 (2) indicating that the amount of any payment previously made by the college under section 22 was incorrect, the Superintendent may determine the amount, based on the audited financial statements and,

- if that amount is more than the amount of the payment previously received, shall give the college notice that it must pay the difference between the two amounts within 30 days of receipt of the notice; and
- if that amount is less than the amount of the payment previously received, shall pay the amount of the overpayment to the college.

(2) A private career college that receives notice of an adjustment to a payment for a fiscal year under clause (1) (a) shall remit the amount of the adjustment to the Superintendent within 30 days of receipt of the notice.

(3) If a private career college fails to remit the amount of the adjustment on the day it is due, the Superintendent shall charge interest on the unpaid amount at the interest rate payable on unpaid taxes under the *Retail Sales Tax Act*.

Exemption

31. (1) A private career college is exempt from making a payment referred to in section 22 once the private career college's gross annual revenue from vocational programs in any of its fiscal years, as shown on its financial statements, equals or exceeds \$25,000,000.

(2) A private career college that becomes exempt from making payments under subsection (1) continues to be exempt until the financial statements submitted to the Superintendent under section 21 indicate that the private career college's gross annual revenue from vocational programs has fallen to less than \$20,000,000.

(3) The gross annual revenue from vocational programs of a private career college that is exempted shall not be included when determining the total gross revenues from vocational programs of all private career colleges in subsection 14 (3) or in section 26, 28 or 29.

PART V SECURITY

Security required

32. (1) For the purposes of section 6 of the Act and subject to subsection (7), every applicant for registration or for renewal of a registration under section 14 of the Act shall provide the Superintendent with security that meets the requirements described in this section in an amount determined under section 33.

(2) The security shall be made payable to the Crown and shall be one of the following:

1. A personal bond accompanied by collateral security.
2. A bond issued or guaranteed by an authorized issuer or guarantor.
3. A letter of credit issued or guaranteed by an authorized issuer or guarantor.

(3) The types of security referred to in subsection (2) shall be in a form approved by the Superintendent.

(4) The classes of negotiable security that may be accepted as collateral security for a personal bond under paragraph 1 of subsection (2) are,

- (a) bonds issued or guaranteed by Canada; or
- (b) bonds issued or guaranteed by any province of Canada.

(5) The security must meet the following specifications:

1. The amount of the security must become payable to the Crown upon the direction of the Superintendent.
2. The Superintendent may give the direction referred to in paragraph 1 in the circumstances described in section 34 at any time during the period covered by the security and, subject to subsection (6), up to six months after the last day of that period.
3. If the security is in the form described in paragraph 2 of subsection (2), the authorized issuer or guarantor is not entitled to cancel the security before it expires unless,
 - i. the authorized issuer or guarantor gives at least two months' written notice to the Superintendent and to the private career college that the authorized issuer or guarantor wishes to cancel it, and
 - ii. the Superintendent gives the authorized issuer or guarantor a written acknowledgement of receipt of the notice under subparagraph i, specifying the date on or after which the security may be cancelled.

(6) Despite paragraph 2 of subsection (5) or any provision in a security instrument, an institution that provided a bond referred to in paragraph 2 of subsection (2) on behalf of a private career college as security under this Part shall not be required to pay the bond to the Crown after the last day of the period covered by it if, on or before the last day of that period, the private career college provided the Superintendent with a personal bond or letter of credit referred to in paragraph 1 or 3 of subsection (2).

(7) An applicant for registration, or for renewal of a registration, under section 14 of the Act is not required to provide security under this section if the applicant is a registered charity as defined in subsection 248 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) and has a charity registration number issued by the Canada Revenue Agency.

Amount of security

33. (1) Subject to subsections (4), (6) and (7), the amount of the security shall be,

- (a) in the case of an applicant for registration under the Act, the greater of,
 - (i) \$10,000, and
 - (ii) the amount determined under subsection (2);
- (b) in the case of an applicant for renewal of registration, the greater of,
 - (i) \$10,000, and
 - (ii) the amount determined under subsection (3).

(2) For the purposes of clause (1) (a), the amount shall be equal to 10 per cent of the private career college's gross annual revenue from fees that will be paid by students in respect of vocational programs during the private career college's first 12 months of operation, as indicated in the applicant's *pro forma* financial statements.

(3) For the purposes of subclause (1) (b) (ii), the amount shall be equal to 25 per cent of the private career college's highest monthly unearned revenue account balance from fees paid by students in respect of vocational programs during the college's last fiscal year that ended before the application for renewal is made, as set out in the college's financial statements for that fiscal year.

(4) If the amount determined under subsection (2) or (3) is greater than \$3,000,000, the amount of the security that an applicant must pay under subsection (1) is \$3,000,000.

(5) For the purposes of subsection (3), a private career college's unearned revenue account balance, from fees paid by students in respect of vocational programs, for any given month shall be determined in accordance with the following rules:

1. Determine the portion of any fees collected in previous months as prepaid fees that remains unearned at the beginning of the month.
2. Add the amount of any prepaid unearned fees collected during the month to the amount determined under paragraph 1.
3. Subtract from the sum determined under paragraph 2 the portion of the fees referred to in paragraphs 1 and 2 that is earned by the private career college during the month.

(6) The Superintendent may,

- (a) subject to subsection (4), increase the amount of the security to be provided by an applicant under this section if the applicant opens a campus or offers a vocational program at a campus that did not previously offer the program, or in any other circumstance in which the Superintendent is satisfied that the increased amount is necessary to provide appropriate protection for the students of a private career college; or
- (b) decrease the amount of the security to be provided by an applicant under this section if the Superintendent is satisfied that the decreased amount will provide appropriate protection for the students of the private career college.

(7) If an applicant is exempt from paying premiums, surcharges or levies under section 31, the amount of security the applicant is required to provide under this section is \$3,000,000.

(8) Any security provided by a private career college shall be deposited with the Superintendent and maintained in the amount required under this section.

Forfeiture of security

34. (1) The Superintendent may declare the security provided by a private career college under section 32 to be forfeited if either of the following events occurs:

1. A private career college has ceased to operate and discontinued all vocational programs before some of the students enrolled in the programs had completed their training.
2. The Superintendent has issued a proposal to suspend, revoke or refuse to renew a private career college's registration.

(2) If the Superintendent decides to declare a security to be forfeited under subsection (1), he or she shall do so within 12 months of having knowledge of the occurrence of the event that gave rise to the decision.

(3) Despite subsection (2), if the event that gives rise to the Superintendent's decision to declare a security to be forfeited occurred before the day this Regulation comes into force, the Superintendent may make the declaration within 12 months of the day this Regulation comes into force.

(4) Upon declaring a security to be forfeited,

- (a) the amount of the security becomes due and owing by the person bound by the security as a debt due to the Crown in right of Ontario; and
- (b) the Superintendent shall direct the person bound by the security to pay the amount of the security to the Crown.

(5) The Superintendent may take such measures as he or she sees fit for the enforcement of the security, including by taking measures under the *Personal Property Security Act*, or by bringing a proceeding under the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada), the *Courts of Justice Act*, the *Corporations Act*, or the *Winding-up and Restructuring Act* (Canada), for the appointment of an interim receiver, custodian, trustee, receiver or liquidator, as the case may be.

Transition

35. (1) Subject to this section, any security that was provided by a private career college before the day this Regulation comes into force and that is in effect on that day shall continue in effect after that day.

(2) Subject to subsection (3), if a private career college provides new security to the Superintendent after the day this Regulation comes into force but before January 1, 2009, the security shall meet the requirements of this Part.

(3) Until January 1, 2009, the amount of any security provided by a private career college shall be determined in accordance with subsections 9 (2.2) to (2.9) of Regulation 939 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General) made under the *Private Career Colleges Act*, despite their revocation.

(4) Despite subsection (3), until January 1, 2009, an applicant for registration or for renewal of registration is not required to provide security in accordance with subsection (3) if the applicant is a registered charity as defined in subsection 248 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) and has a charity registration number issued by the Canada Revenue Agency.

(5) If the Superintendent declares the security provided by a private career college to be forfeited after the day this Regulation comes into force but before January 1, 2009, the following rules apply to the making and paying out of any claims for the proceeds of the security:

1. Any former student of the private career college who had not completed a vocational program on the day the program was discontinued may file a claim with the Superintendent for a refund of any unearned fee paid in respect of the program.
2. A claim by a former student shall be made within six months after the day the Superintendent declares the security to be forfeited.
3. The Superintendent shall not pay any claims made under paragraph 2 until the expiry of the six-month period for making claims.
4. If, after the expiry of the six-month claim period, the Superintendent determines that the total amount of the claims against the security exceed the amount of the security, the Superintendent may reduce the amounts to which the students would otherwise be entitled on a proportional basis in accordance with the amount of the security available.
5. Despite paragraph 3, the Superintendent may pay claims made by former students and training completion costs before the expiry of the six-month claim period if the Superintendent has reasonable grounds to believe that the total amount to be paid out of the proceeds will not exceed the amount of the security.

(6) Any bond provided by a private career college under paragraph 2 of subsection 32 (2) that has not been declared to be forfeited shall, as of January 1, 2009, be deemed to be cancelled and no further liability attaches to the bond.

(7) Before a security is deemed to be cancelled under subsection (6), the private career college that provided the security shall provide the Superintendent with new security that satisfies the requirements of section 33 and that will be in effect as of January 1, 2009.

(8) Despite any provision in this Part or under the *Private Career Colleges Act* or any provision in a security instrument, an institution that provided a bond under paragraph 2 of subsection 32 (2) on behalf of a private career college shall not be required to pay the security to the Crown after the security expires or is cancelled if, upon the expiry or cancellation of the security or its deemed cancellation under subsection (6), the private career college provided the Superintendent with either a letter of credit or a personal bond that meets the requirements of this Part.

PART VI

TRAINING COMPLETION AND REFUND OF FEES WHERE PRIVATE CAREER COLLEGE CEASES TO OPERATE

Definitions

36. In this Part,

“forfeited security” means security declared to be forfeited under section 34.

General limitation

37. All amounts referred to in sections 41, 42, 43, 44 and 45 are subject to the rules and limits set out in section 47.

Duty to provide training completion, refunds

38. (1) The Superintendent shall ensure that training completion or refunds are provided to the former students of a private career college in accordance with this Part if the private career college,

- (a) has ceased to operate; and
- (b) has discontinued one or more of its vocational programs before the former students enrolled in the program completed the program.

(2) In carrying out his or her responsibilities with respect to the provision of training completion under this Part, the Superintendent may have regard to a training completion plan prepared by a private career college under section 39.

Training completion plan

39. (1) Every private career college shall include a copy of its training completion plan with respect to a vocational program in every application for approval of the vocational program submitted under section 23 of the Act.

(2) A training completion plan shall be in a form approved by the Superintendent.

(3) A training completion plan shall,

- (a) identify one or more persons, private career colleges or organizations that the private career college believes are capable of providing training completion to its students in the event that the college should cease to operate; and
- (b) include a statement explaining how this training will allow the students to complete their training in the vocation and a comparison of the vocational program that was discontinued and the vocational program or training that could be provided by the person, private career college or organization referred to in clause (a).

(4) If events have occurred that would affect the information referred to in clause (3) (a) or (b) or any other information in the training completion plan, the private career college shall make such changes as are necessary to the plan.

(5) A private career college shall give the Superintendent written notice of any changes to a training completion plan, including a description of the changes, within five days of the changes occurring.

Approval of training completion provider

40. (1) If one or more students of a private career college have not completed a vocational program in the circumstances described in subsection 38 (1), the Superintendent shall use his or her best efforts to identify and approve a person, private career college or organization for the purposes of providing training completion to the former students.

(2) The Superintendent may approve one or more persons, private career colleges or organizations for the purposes of providing the training completion to the former students of a private career college if,

- (a) the person, private career college or organization is capable of providing training that is comparable in content and quality to that of the discontinued vocational program in which the former students had been enrolled;
- (b) the person, private career college or organization is reasonably accessible to the former students;
- (c) the person, private career college or organization agrees to provide the training completion on such terms as may be determined by the Superintendent; and
- (d) the cost of the training completion is less than the maximum amount payable under subsection 47 (6).

(3) A person, private career college or organization may be approved to provide training completion under subsection (2) even if the person, private career college or organization has not been approved by the Superintendent to provide the vocational program to which the training completion relates.

(4) The Superintendent shall contact the former students of a private career college by such method as the Superintendent considers appropriate and advise the former students as to whether training completion is available and, if so, identify the one or more persons, private career colleges or organizations that will be providing the training completion.

(5) A former student shall, within 14 days of being advised that training completion is available, inform the Superintendent in writing as to whether he or she chooses to attend training completion.

(6) The Superintendent may collect such information as he or she considers necessary before advising former students under subsection (4).

Where training completion available

41. (1) If the Superintendent approves a person, private career college or organization to provide training completion to the former students of a private career college,

- (a) except as provided under subsection (2), no person shall charge the former students a fee in respect of their participation in the training completion;
- (b) the Superintendent shall pay the training completion costs referred to in section 45 to the person, private career college or organization that provides the training completion to the former students; and
- (c) the Superintendent shall pay the following amounts to the former students:
 - (i) amounts to pay for expenses described in section 42 incurred by former students while participating in the training completion, and
 - (ii) any refunds that may be claimed under section 43 by former students who refuses to participate in the training completion.

(2) A person, private career college or organization that provides training completion to the former students of a private career college that has ceased to operate in the circumstances described in subsection 38 (1), or the Superintendent, may charge a former student fees in respect of their participation in the training completion if,

- (a) at the time the private career college ceased operating, the former student owed all or part of his or her fees in respect of a vocational program to the private career college; and
- (b) the training completion agreement between the person, private career college or organization and the Superintendent provides for the recovery of the unpaid fees by the Superintendent or the person, private career college or organization, as the case may be.

Student expenses re: training completion

42. (1) The Superintendent shall reimburse out of the Fund, in accordance with this section, the following expenses incurred by former students of a private career college while participating in training completion provided under this Part:

1. Any reasonable costs, as determined by the Superintendent, incurred in order to provide care to children or other persons who are dependent on the student for care while the student attends training completion.
2. Any reasonable transportation costs, as determined by the Superintendent, incurred in travelling to and from the place at which training completion is provided.

(2) The Superintendent shall not reimburse any expenses except to the extent that they have been approved under subsection (4).

(3) A former student of a private career college who anticipates incurring any of the expenses referred to in subsection (1) while participating in training completion shall prepare an estimate of the expenses and submit it to the Superintendent for approval under subsection (4), together with documentation in support of the estimate required by the Superintendent, at the time the student informs the Superintendent in writing that he or she chooses to participate in training completion.

(4) The Superintendent shall approve the reimbursement of the expenses to a former student in accordance with the following rules:

1. If the expenses would not have been necessary in order for the former student to complete his or her training in the vocational program had it not been discontinued, the Superintendent shall approve the reimbursement of all of the expenses.
2. If a portion of the expenses would have been incurred in order for the former student to complete his or her training in the vocational program had it not been discontinued, the Superintendent shall approve the reimbursement of only the portion of the expenses that exceeds the expenses that would have been incurred had the discontinued vocational program not been discontinued.

(5) Subject to subsection (6), if a former student submits to the Superintendent a request for reimbursement of the approved expenses, together with the evidence that the expenses were incurred, the Superintendent shall pay the amount out of the Fund.

(6) The Superintendent shall not reimburse expenses under subsection (5) if the request for reimbursement, together with the evidence that the expenses were incurred, is not received by the Superintendent within 90 days of the former student completing the training.

Refund if student refuses training completion

43. (1) A former student of a private career college who is advised by the Superintendent that training completion is available but who refuses to participate in it may submit a claim to the Superintendent for a refund of all or part of the fees that were paid to the private career college in respect of a discontinued vocational program.

(2) The Superintendent shall pay a former student who makes a claim under subsection (1),

- (a) the portion of the fees that were paid to the private career college in respect of a discontinued vocational program that were unearned by the college on the day the vocational program was discontinued; or
- (b) if the Superintendent has reasonable grounds to believe that participation in the training completion would have caused the former student undue hardship, all fees that were paid by the former student to the private career college in respect of the discontinued vocational program.

(3) Despite subsection (2), the Superintendent shall not pay a claim for a refund under this section unless the claim is submitted to the Superintendent within the claim period specified in section 46.

(4) A person who submits a claim under this section shall provide the Superintendent with such information in support of the claim as the Superintendent may require.

Refunds if training completion not available

44. (1) A former student of a private career college who is advised by the Superintendent that training completion is not available may submit a claim to the Superintendent for a refund of all fees that were paid to the private career college in respect of a discontinued vocational program.

(2) The Superintendent shall not pay a claim for a refund under this section unless the claim is submitted to the Superintendent within the claim period specified in section 46.

(3) A person who submits a claim under this section shall provide the Superintendent with such information in support of the claim as the Superintendent may require.

Payment of training completion providers' costs

45. (1) The Superintendent shall pay the costs of providing the training completion incurred by the persons, private career colleges or organizations who provide the training completion.

(2) The amount of the training completion costs shall be as agreed between the Superintendent and the person, private career college or organization who provides the training completion.

Time period for making student claims

46. If a private career college ceases to operate in the circumstances described in subsection 38 (1), any claims by former students for a refund under section 43 or 44 shall be submitted to the Superintendent on or before the day that is six months after the day the Superintendent declared the security provided by the private career college to be forfeited.

Payment of student claims and training completion costs

47. (1) If a private career college ceases to operate in the circumstances described in subsection 38 (1), the Superintendent shall pay in accordance with this section,

(a) the training completion costs referred to in section 45, if the Superintendent approves a person, private career college or organization to provide training completion to the former students of the private career college; and

(b) any claims made by former students for expenses under section 42 or for refunds under section 43 or 44.

(2) The training completion costs referred to in clause (1) (a),

(a) shall be paid in priority to any claims by former students referred to in clause (1) (b); and

(b) may be paid before the expiry of the time period for making claims under section 46.

(3) Subject to subsection (4), the Superintendent shall not pay any claims made by former students until the expiry of the time period for making such claims under section 46.

(4) The Superintendent may pay training completion costs under section 45 or claims under sections 42 to 44 made by former students before the expiry of the time period referred to in subsection (3) if he or she reasonably determines at the time of making the payments that the total amount of the payments will not reduce any payment to former students of another private career college whose security has been declared to be forfeited under section 34 prior to the making of the payments.

(5) Subject to subsections (6) and (8), the Superintendent shall pay the amounts referred to in subsection (1) out of the Fund,

(a) first from the proceeds of the security that was provided by the private career college and declared to be forfeited under section 34; and

(b) from General Fund Money, after the proceeds referred to in clause (a) have been exhausted.

(6) The maximum amount to be paid out of the Fund under subsection (5) shall be the lesser of,

(a) \$3,000,000; or

(b) the sum of the amount of the proceeds from the security provided by the private career college and 75 per cent of the General Fund Money, as determined on the day the Superintendent makes the payments.

(7) In determining the amount of the General Fund Money under subsection (6), the Superintendent shall not include any General Fund Money allocated to pay amounts referred to in subsection (1) in respect of all private career colleges that ceased to operate in the circumstances described in subsection 38 (1) at any time before the time at which the private career college referred to in subsection (6) ceased to operate.

(8) If, after the expiry of the time period under section 46 for making student claims, the Superintendent determines that the total amount to be paid out of the proceeds of a forfeited security and out of General Fund Money under subsection (5) exceeds the maximum amount payable under subsection (6), the Superintendent may reduce the payments to be made out of General Fund Money to former students of the college on a proportional basis so that the maximum amount is not exceeded.

Where proceeds from forfeited security excessive

48. If the amount of the proceeds from a forfeited security exceeds the amount required to satisfy all claims made against the security under this Part, the Superintendent shall pay the excess amount to the person bound by the security at any time after the expiry of the time period for making claims under section 46.

Subrogation

49. Upon making a payment out of the Fund with respect to a claim by a former student of a private career college or in order to pay any training completion costs incurred by a person, private career college or organization approved under section 40, the Superintendent is subrogated to all rights of recovery of the student, person, private career college or organization against the private career college that ceased to operate, its directors and officers, and may bring an action to enforce such rights.

Transition

50. (1) Despite anything in this Part, no payment shall be made out of General Fund Money with respect to training completion costs and claims by former students prior to January 1, 2009.

(2) Until January 1, 2009, the training completion costs and claims by former students referred to in subsection (1) shall be paid entirely from the proceeds of the private career college's forfeited security in accordance with subsection 35 (5).

Commencement

51. This Regulation comes into force on the later of the day section 55 of the *Private Career Colleges Act, 2005* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 414/06

pris en application de la

LOI DE 2005 SUR LES COLLÈGES PRIVÉS D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL

pris le 24 août 2006

déposé le 28 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 septembre 2006

FONDS D'ASSURANCE POUR L'ACHÈVEMENT DE LA FORMATION ET AUTRES QUESTIONS D'ORDRE FINANCIER

SOMMAIRE

PARTIE I DÉFINITIONS

1. Définitions

PARTIE II

CONSEIL CONSULTATIF DU FONDS D'ASSURANCE POUR L'ACHÈVEMENT DE LA FORMATION

2. Création du Conseil
3. Composition
4. Mandat
5. Rémunération et frais
6. Indemnisation des membres
7. Quorum
8. Aide administrative
9. Fonctions du Conseil
10. Rapports

PARTIE III

FONDS D'ASSURANCE POUR L'ACHÈVEMENT DE LA FORMATION

CRÉATION DU FONDS

11. Création du Fonds
12. Exercice
13. Primes de constitution
14. Supplément de prime de constitution
15. Calcul proportionnel des suppléments de prime de constitution et primes annuelles suivantes
16. Paiement en retard

ADMINISTRATION DU FONDS

17. Administration du Fonds
18. Prélèvements sur le Fonds
19. Employés et experts
20. Rapports annuels

PARTIE IV PRIMES ET COTISATIONS

21. Collecte de renseignements
22. Paiements au Fonds
23. Avis de prime et autres
24. Paiement en retard
25. Primes annuelles initiales

- 26. Primes annuelles suivantes
- 27. Calcul proportionnel des suppléments de prime de constitution, des suppléments de prime et des primes annuelles suivantes
- 28. Supplément de prime
- 29. Cotisations
- 30. Rajustement des versements
- 31. Exonération

PARTIE V SÛRETÉS

- 32. Sûreté obligatoire
- 33. Montant de la sûreté
- 34. Confiscation de la sûreté
- 35. Dispositions transitoires

PARTIE VI

ACHÈVEMENT DE LA FORMATION ET REMBOURSEMENT DES DROITS EN CAS DE CESSATION DES ACTIVITÉS DU COLLÈGE PRIVÉ D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL

- 36. Définition
- 37. Restriction générale
- 38. Obligations en matière d'achèvement de la formation et de remboursement
- 39. Plan d'achèvement de la formation
- 40. Approbation du fournisseur du programme d'achèvement de la formation
- 41. Existence d'un programme d'achèvement de la formation
- 42. Frais des étudiants pour achever leur formation
- 43. Remboursement si l'étudiant refuse le programme d'achèvement de la formation
- 44. Remboursement en l'absence de programme d'achèvement de la formation
- 45. Paiement des frais des fournisseurs pour l'achèvement de la formation
- 46. Délai de présentation des demandes des étudiants
- 47. Règlement des demandes des étudiants et des frais d'achèvement de la formation
- 48. Excédent du produit de la sûreté confisquée
- 49. Subrogation
- 50. Dispositions transitoires
- 51. Entrée en vigueur

PARTIE I DÉFINITIONS

Définitions

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«achèvement de la formation» Formation dispensée conformément à la partie VI qui permet aux étudiants inscrits à un programme de formation professionnelle offert par un collège privé d'enseignement professionnel de poursuivre leur formation dans la profession visée si le collège a annulé le programme avant qu'ils ne puissent l'achever. («training completion»)

«campus» Emplacement où un collège privé d'enseignement professionnel offre un ou plusieurs programmes de formation professionnelle. («campus»)

«Conseil» Le Conseil consultatif du Fonds d'assurance pour l'achèvement de la formation créé par l'article 2. («Board»)

«droits non acquis» Droits versés à un collège privé d'enseignement professionnel à l'égard d'un programme de formation professionnelle avant qu'il ne soit dispensé en tout ou en partie et que le collège n'a donc pas encore gagnés. («unearned fee»)

«émetteur ou caution autorisé» S'entend des personnes suivantes :

- a) le Canada, l'Ontario ou une autre province canadienne;
- b) un organisme du gouvernement du Canada ou d'une province canadienne;
- c) une banque ou une institution financière qui fait l'objet de contrôles ou d'exams par la banque centrale ou un autre organisme gouvernemental du Canada. («authorized issuer or guarantor»)

«états financiers» Sauf indication contraire, s'entend en outre d'états financiers pro forma préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus. («financial statements»)

«Fonds» Le Fonds d'assurance pour l'achèvement de la formation créé par l'article 11. («Fund»)

«sommes générales» Sommes du Fonds à l'exclusion des sommes que reçoit le surintendant par suite de la réalisation de la sûreté fournie par un collège privé d'enseignement professionnel qui est déclarée confisquée en vertu de l'article 34 et des revenus qu'il reçoit de toute sûreté fournie par un tel collège. («General Fund Money»)

(2) La mention d'un programme de formation professionnelle au présent règlement vaut mention d'un programme de formation professionnelle qui a reçu l'autorisation du surintendant en vertu de l'article 23 de la Loi.

PARTIE II

CONSEIL CONSULTATIF DU FONDS D'ASSURANCE POUR L'ACHÈVEMENT DE LA FORMATION

Création du Conseil

2. Pour l'application de l'article 4 de la Loi, est créé un conseil consultatif appelé Conseil consultatif du Fonds d'assurance pour l'achèvement de la formation en français et Training Completion Assurance Fund Advisory Board en anglais.

Composition

3. (1) Le Conseil se compose des personnes suivantes :

- a) le surintendant, membre d'office;
- b) de cinq à neuf membres nommés par le ministre.

(2) Le ministre fait tous les efforts possibles pour que les membres nommés conformément à l'alinéa (1) b) comprennent :

- a) des représentants des collèges privés d'enseignement professionnel;
- b) des étudiants ou des anciens étudiants des collèges privés d'enseignement professionnel;
- c) des personnes n'ayant aucun lien avec un collège privé d'enseignement professionnel;
- d) un actuaire.

(3) La majorité des membres du Conseil sont des représentants des collèges privés d'enseignement professionnel.

(4) Le surintendant est un membre sans voix délibérative du Conseil.

(5) Le surintendant peut nommer son délégué au Conseil.

(6) Le ministre nomme des membres du Conseil à la présidence et à la vice-présidence.

Mandat

4. Les membres du Conseil sont nommés pour un mandat renouvelable dont l'acte de nomination précise la durée.

Rémunération et frais

5. (1) Les membres du Conseil ne sont pas rémunérés pour l'exercice de leurs fonctions.

(2) Les membres du Conseil ont droit au remboursement des frais raisonnables de déplacement et autres qu'ils engagent dans l'exercice de leurs fonctions.

Indemnisation des membres

6. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le surintendant indemnise, par prélèvement sur les sommes générales, un membre ou ancien membre du Conseil, ou ses héritiers ou représentants successoraux, pour l'ensemble des frais et obligations raisonnables entraînés par une action ou autre instance civile à laquelle le membre ou l'ancien membre est partie en raison de sa qualité actuelle ou passée de membre.

(2) Le surintendant n'indemnise une personne en application du paragraphe (1) que si le membre ou l'ancien membre a agi avec intégrité et de bonne foi dans l'exercice effectif ou censé tel de ses fonctions à l'égard des faits reprochés dans l'action ou autre instance.

(3) Le surintendant ne doit pas indemniser, par prélèvement sur les sommes générales, un membre ou ancien membre en application du paragraphe (1) si une assurance responsabilité a été souscrite en vertu du paragraphe (4).

(4) Sur recommandation du Conseil, le surintendant peut effectuer des prélèvements sur les sommes générales afin de souscrire une assurance responsabilité civile au profit des membres ou anciens membres du Conseil et ainsi les couvrir dans les cas qui feraient autrement l'objet d'une indemnisation sur ces sommes en application du paragraphe (1).

Quorum

7. La majorité des membres du Conseil, à l'exclusion du surintendant ou de son délégué, constitue le quorum.

Aide administrative

8. Le ministre fournit au Conseil l'aide administrative qu'il estime nécessaire au fonctionnement du Conseil.

Fonctions du Conseil

9. Le Conseil exerce les fonctions suivantes :

1. Conseiller le surintendant et lui faire des recommandations à l'égard de l'administration du Fonds, notamment le montant des primes, des suppléments et des cotisations que les collèges privés d'enseignement professionnel doivent verser au Fonds et la fréquence des versements.
2. Faire des recommandations sur les lignes directrices que le surintendant peut adopter pour régir les cas où un collège privé d'enseignement professionnel cesse de dispenser un programme de formation professionnelle, en particulier la prestation et l'administration de programmes d'achèvement de la formation ainsi que le paiement des frais d'achèvement de la formation et le règlement des demandes de remboursement que prévoit la partie VI en pareil cas.
3. Faire des recommandations au surintendant à l'égard des mesures à prendre si un collège privé d'enseignement professionnel donné cesse ses activités.
4. Faire des recommandations au surintendant à l'égard de l'aptitude des personnes, collèges privés d'enseignement professionnel ou organismes qui peuvent être approuvés en vertu de l'article 40 pour dispenser des programmes d'achèvement de la formation aux anciens étudiants d'un collège qui cesse ses activités.
5. Élaborer et présenter au surintendant des stratégies recommandées pour sensibiliser le public au Fonds.
6. Conseiller le surintendant sur l'engagement des personnes chargées de fournir une aide, notamment sur le plan professionnel ou technique, au Conseil en vertu de l'article 19.
7. Conseiller le surintendant sur les critères devant servir, pour l'application de l'alinéa 14 (1) d) de la Loi, à établir si on peut s'attendre à ce que l'auteur d'une demande d'inscription présentée en vertu de la Loi pratique une saine gestion financière dans l'exploitation d'un collège privé d'enseignement professionnel.

Rapports

10. (1) Le Conseil fournit au surintendant les rapports et les renseignements qu'il lui demande dans les délais qu'il précise.

(2) Le surintendant peut publier les rapports et les renseignements que le Conseil lui fournit en application du paragraphe (1) de la manière qu'il estime souhaitable.

PARTIE III FONDS D'ASSURANCE POUR L'ACHÈVEMENT DE LA FORMATION

CRÉATION DU FONDS

Création du Fonds

11. (1) Le Fonds d'assurance pour l'achèvement de la formation est créé pour l'application de l'article 3 de la Loi.

(2) Le Fonds est alimenté par les sources suivantes :

1. Les primes, suppléments et cotisations que les collèges privés d'enseignement professionnel doivent verser en application des articles 13 et 14 et de la partie IV.
2. Les intérêts imputés en vertu des articles 16 et 24 et du paragraphe 30 (3) en cas de paiement en retard des primes, suppléments et cotisations prévus au présent règlement.
3. Les revenus du Fonds, y compris ceux que reçoit le surintendant de toute sûreté fournie en application de l'article 32.
4. Les sommes que reçoit le surintendant par suite de la réalisation de toute sûreté fournie par un collège privé d'enseignement professionnel qui est déclarée confisquée en vertu de l'article 34.
5. Les sommes recouvrées dans le cadre des actions intentées par le surintendant en vertu de l'article 49.
6. Les dons au profit du Fonds.

(3) Les sommes reçues en application du paragraphe (2) sont détenues dans un compte distinct du Trésor portant intérêt appelé Compte du Fonds d'assurance pour l'achèvement de la formation.

Exercice

12. (1) L'exercice du Fonds commence le 1^{er} janvier.

(2) Malgré le paragraphe (1), la période allant du jour de l'entrée en vigueur du présent règlement au 31 décembre 2007 est réputée constituer le premier exercice aux fins du fonctionnement du Fonds.

Primes de constitution

13. (1) Sous réserve de l'article 31, tous les collèges privés d'enseignement professionnel qui sont inscrits sous le régime de la Loi le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement versent une prime de constitution au surintendant pour les deux premiers exercices du Fonds, conformément au présent article, pour dépôt dans le Fonds.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel verse une prime de constitution à l'égard de chaque période d'inscription qui chevauche les deux premiers exercices du Fonds conformément au paragraphe (3).

(3) Selon la durée de toute période d'inscription, le collège privé d'enseignement professionnel verse deux ou trois primes de constitution, comme suit :

1. La première prime de constitution est versée à l'égard de la période qui commence le 1^{er} janvier 2007 et se termine à l'expiration de l'inscription du collège alors en vigueur.
2. La deuxième prime de constitution est versée à l'égard de la période d'inscription suivante du collège.
3. Si les périodes d'inscription visées aux dispositions 1 et 2 ont une durée inférieure à 24 mois en tout, une troisième prime de constitution est versée à l'égard de la fraction restante au cours de la période d'inscription suivante conformément au paragraphe (8).

(4) Le collège privé d'enseignement professionnel verse sa deuxième et, au besoin, sa troisième prime de constitution au moment, antérieur au renouvellement de son inscription, que précise le surintendant.

(5) Le surintendant avise par écrit tous les collèges privés d'enseignement professionnel de la date de paiement de la prime de constitution.

(6) Le surintendant calcule la première prime de constitution du collège privé d'enseignement professionnel selon les règles suivantes :

1. Si la période à laquelle se rapporte la prime de constitution est d'un an, multiplier par 0,875 pour cent les recettes brutes annuelles du collège provenant de ses programmes de formation professionnelle qui figurent dans les derniers états financiers dont dispose le surintendant à la date du calcul.
2. Si la période à laquelle se rapporte la prime de constitution est supérieure ou inférieure à un an :
 - i. calculer le montant en application de la disposition 1,
 - ii. augmenter ou diminuer ce montant proportionnellement à la période supérieure ou inférieure à un an.

(7) Si la période d'inscription à laquelle se rapporte la deuxième prime de constitution se termine au plus tard le 31 décembre 2008, le surintendant en calcule le montant en multipliant par 0,875 pour cent les recettes brutes annuelles du collège provenant de ses programmes de formation professionnelle qui figurent dans les derniers états financiers dont dispose le surintendant à la date du calcul.

(8) Le surintendant calcule la deuxième prime de constitution à l'égard de la période d'inscription qui se termine après le 31 décembre 2008 et, au besoin, la troisième prime selon les règles suivantes :

1. Déterminer la fraction de la période d'inscription qui s'écoulera avant le 1^{er} janvier 2009.
2. Calculer le montant de la prime conformément à la disposition 1 du paragraphe (6) et la réduire en proportion de la fraction visée à la disposition 1.

Supplément de prime de constitution

14. (1) Sous réserve de l'article 31, à compter du troisième exercice du Fonds et jusqu'à ce que sa valeur mentionnée au paragraphe (2) soit atteinte, le collège privé d'enseignement professionnel verse au surintendant, en plus de la prime annuelle prévue à l'article 26, un supplément de prime de constitution, pour dépôt dans le Fonds, conformément au présent article.

(2) Le supplément de prime de constitution est versé chaque année jusqu'à ce que la valeur du Fonds soit égale ou supérieure à 3 pour cent du total des recettes brutes qui proviennent des programmes de formation professionnelle de tous les collèges privés d'enseignement professionnel en Ontario pour l'exercice précédent du Fonds.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), le total des recettes brutes qui proviennent des programmes de formation professionnelle de tous les collèges privés d'enseignement professionnel en Ontario est calculé en additionnant les recettes brutes provenant des programmes de formation professionnelle de chaque collège qui figurent dans les derniers états financiers qu'il a déposés avant le début de l'exercice du Fonds où il doit verser le supplément de prime de constitution.

(4) Le surintendant calcule le supplément de prime de constitution d'un collège privé d'enseignement professionnel pour un exercice du Fonds en multipliant par 6 la prime annuelle du collège pour le même exercice calculée en application de l'article 26.

(5) Le collège privé d'enseignement professionnel qui s'inscrit pour la première fois sous le régime de la Loi après l'entrée en vigueur du présent règlement ne commence à verser son supplément annuel de prime de constitution conformément au présent article qu'après avoir versé ses deux primes annuelles initiales en application de l'article 25.

Calcul proportionnel des suppléments de prime de constitution et primes annuelles suivantes

15. Si le collège privé d'enseignement professionnel est tenu de verser une prime de constitution à l'égard de sa deuxième ou de sa troisième période d'inscription en application du paragraphe 13 (8), le surintendant calcule la prime annuelle prévue à l'article 26 et tout supplément de prime de constitution prévu à l'article 14 qu'il doit verser pour la période en question selon les règles suivantes :

1. La prime annuelle est calculée :

- i. d'abord, en déterminant la fraction de la période d'inscription qui s'écoulera entre le 1^{er} janvier 2009 et le dernier jour de la période,
 - ii. ensuite, en calculant la prime annuelle pour l'ensemble de la période d'inscription conformément à l'article 26 et en réduisant le montant proportionnellement à la fraction visée à la sous-disposition i.
2. Le supplément de prime de constitution est déterminé en calculant le montant pour l'ensemble de la période d'inscription conformément à l'article 14 et en le réduisant proportionnellement à la fraction visée à la sous-disposition 1 i.

Paiement en retard

16. Si le collège privé d'enseignement professionnel n'acquiesce pas tout ou partie de sa prime de constitution dans les 30 jours qui suivent la réception de l'avis visé au paragraphe 13 (5) ou ne verse pas tout ou partie du supplément de prime de constitution avec la prime annuelle prévue à l'article 26, le surintendant lui impute des intérêts sur le montant impayé au taux d'intérêt payable sur les taxes impayées en application de la *Loi sur la taxe de vente au détail*.

ADMINISTRATION DU FONDS

Administration du Fonds

17. (1) Le surintendant est chargé de l'administration et de la gestion du Fonds.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel fournit au surintendant, sur demande, les renseignements que ce dernier estime nécessaires à l'administration et à la gestion du Fonds.

Prélèvements sur le Fonds

18. (1) Le surintendant peut ordonner que les sommes qu'il reçoit par suite de la réalisation de la sûreté fournie par un collège privé d'enseignement professionnel qui est déclarée confisquée en vertu de l'article 34 soient prélevées sur le Fonds aux fins suivantes seulement :

1. Le paiement des frais d'achèvement de la formation visés à l'article 45 ou le règlement des demandes des étudiants visées aux articles 42, 43 et 44 qui découlent de la cessation des activités du collège dans les circonstances mentionnées au paragraphe 38 (1).
2. Le versement de l'excédent visé à l'article 48.

(2) Le surintendant peut ordonner que les revenus qu'il reçoit de la sûreté fournie par un collège privé d'enseignement professionnel qui n'est pas déclarée confisquée en vertu de l'article 34 soient prélevés sur le Fonds en faveur du collège dans la mesure où la somme de la valeur de la sûreté et des revenus reçus par le surintendant est supérieure à la sûreté que le collège doit fournir en application de l'article 33.

(3) Le surintendant peut ordonner que les sommes générales soient prélevées sur le Fonds aux fins suivantes seulement :

1. Sous réserve des paragraphes (4) et (6), le paiement des frais d'achèvement de la formation visés à l'article 45 ou le règlement des demandes des étudiants visées aux articles 42, 43 ou 44 qui découlent de la cessation des activités d'un collège privé d'enseignement professionnel dans les circonstances mentionnées au paragraphe 38 (1).
2. Le remboursement des frais raisonnables que les membres du Conseil engagent dans l'exercice de leurs fonctions.
3. Le remboursement des frais que le surintendant engage dans le cadre de l'administration et de la gestion du Fonds.
4. Le versement de l'indemnité prévue aux paragraphes 6 (1) et (2) ou le paiement du coût de l'assurance prévue au paragraphe 6 (4).
5. Le versement de l'excédent visé à l'alinéa 30 (1) b).

(4) Aucune somme générale ne doit être prélevée sur le Fonds à la fin visée à la disposition 1 du paragraphe (3) dans les cas où la sûreté fournie par le collège privé d'enseignement professionnel est déclarée confisquée en vertu de l'article 34 avant le 1^{er} janvier 2009.

(5) Une somme générale peut être prélevée sur le Fonds à la fin visée à la disposition 1 du paragraphe (3) dans les cas où la sûreté fournie par le collège privé d'enseignement professionnel est déclarée confisquée en vertu de l'article 34 le 1^{er} janvier 2009 ou après cette date même si l'événement mentionné au paragraphe 34 (1) qui a donné lieu à la déclaration de confiscation s'est produit avant cette date.

(6) Aucune somme générale ne doit être prélevée sur le Fonds à la fin visée à la disposition 1 du paragraphe (3) si le collège privé d'enseignement professionnel a cessé ses activités à un moment où il était exonéré de paiements en application de l'article 31.

Employés et experts

19. Le surintendant peut engager des personnes pour fournir une aide, notamment sur le plan professionnel ou technique, à lui-même ou au Conseil.

Rapports annuels

20. Le Conseil et le surintendant préparent conjointement un rapport annuel sur les activités du Conseil et du Fonds et le remettent au ministre.

**PARTIE IV
PRIMES ET COTISATIONS****Collecte de renseignements**

21. (1) Aux fins du calcul des primes, suppléments ou cotisations qu'il est tenu de verser en application du présent règlement, le collège privé d'enseignement professionnel remet les documents suivants au surintendant :

- a) lors de sa demande d'inscription ou de renouvellement de l'inscription sous le régime de la Loi, une copie des états financiers portant sur son dernier exercice complet qui ont été préparés par un expert-comptable titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi de 2004 sur l'expertise comptable*;
- b) les états financiers préparés par un expert-comptable titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi de 2004 sur l'expertise comptable* que lui demande le surintendant à l'égard de toute période qu'il précise;
- c) les renseignements supplémentaires que le surintendant lui demande et qu'il estime nécessaires au calcul.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel fournit sur demande au surintendant des états financiers vérifiés préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus.

Paiements au Fonds

22. Sous réserve de l'article 31, le collège privé d'enseignement professionnel verse ce qui suit au surintendant pour dépôt dans le Fonds :

- a) les primes de constitution que prévoit l'article 13, le cas échéant;
- b) les suppléments de prime de constitution que prévoit l'article 14, le cas échéant;
- c) les primes annuelles initiales que prévoit l'article 25, le cas échéant;
- d) les primes annuelles que prévoit l'article 26;
- e) les suppléments de prime que prévoit l'article 28;
- f) les cotisations que prévoit l'article 29.

Avis de prime et autres

23. (1) Le surintendant avise par écrit tous les collèges privés d'enseignement professionnel de la date d'exigibilité des primes, suppléments ou cotisations.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel qui reçoit l'avis visé au paragraphe (1) verse la prime, le supplément ou la cotisation dans les 30 jours.

Paiement en retard

24. Si le collège privé d'enseignement professionnel ne verse pas tout ou partie d'une prime, d'un supplément ou d'une cotisation dans les 30 jours qui suivent la réception de l'avis visé à l'article 23, le surintendant lui impute des intérêts sur le montant impayé au taux d'intérêt payable sur les taxes impayées en application de la *Loi sur la taxe de vente au détail*.

Primes annuelles initiales

25. (1) Sous réserve de l'article 31, le collège privé d'enseignement professionnel qui s'inscrit pour la première fois sous le régime de la Loi après l'entrée en vigueur du présent règlement verse au surintendant, pour dépôt dans le Fonds, les primes annuelles initiales visées à l'alinéa 22 c) à l'égard des 24 mois qui suivent son inscription.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel verse une prime initiale à l'égard de chaque période d'inscription qui commence au cours des 24 mois mentionnés au paragraphe (1).

(3) Selon la durée de sa première période d'inscription fixée en application de l'article 17 de la Loi, le collège privé d'enseignement professionnel verse deux ou trois primes initiales, comme suit :

1. La première prime annuelle initiale est versée à l'égard de la première période d'inscription.
2. La deuxième prime annuelle initiale est versée à l'égard de la deuxième période d'inscription.
3. Si la deuxième période d'inscription se termine avant la fin des 24 mois mentionnés au paragraphe (1), la troisième prime annuelle est versée à l'égard de la troisième période d'inscription.

(4) Le surintendant calcule la première prime annuelle initiale du collège privé d'enseignement professionnel selon les règles suivantes :

1. Si la période à laquelle se rapporte la prime annuelle initiale est d'un an, multiplier par 0,875 pour cent les recettes brutes annuelles du collège provenant de ses programmes de formation professionnelle qui figurent dans les derniers états financiers dont dispose le surintendant à la date du calcul.
2. Si la période à laquelle se rapporte la prime annuelle initiale est supérieure ou inférieure à un an :
 - i. calculer le montant en application de la disposition 1,
 - ii. augmenter ou diminuer ce montant proportionnellement à la période supérieure ou inférieure à un an.
- (5) Le surintendant calcule la deuxième et, au besoin, la troisième prime annuelle initiale selon les règles suivantes :
 1. Si la première période d'inscription visée à la disposition 1 du paragraphe (3) est d'une durée de 12 mois, calculer la prime applicable à la deuxième période d'inscription conformément à la disposition 1 du paragraphe (4).
 2. Si la première période d'inscription visée à la disposition 1 du paragraphe (3) est d'une durée inférieure à 12 mois, calculer la prime applicable à la deuxième période d'inscription conformément à la disposition 1 du paragraphe (4) et la prime applicable à la troisième période d'inscription conformément à la disposition 2 du paragraphe (4).
 3. Si la première période d'inscription visée à la disposition 1 du paragraphe (3) est d'une durée supérieure à 12 mois, calculer la prime applicable à la deuxième période d'inscription conformément à la disposition 2 du paragraphe (4).

Primes annuelles suivantes

26. (1) Sous réserve de l'article 31, le présent article s'applique au collège privé d'enseignement professionnel :
- a) après le versement de sa dernière prime de constitution en application de l'article 13, si le collège est inscrit sous le régime de la Loi le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement;
 - b) après le versement de sa dernière prime annuelle initiale en application de l'article 25, si le collège s'inscrit pour la première fois sous le régime de la Loi après l'entrée en vigueur du présent règlement.
- (2) Le collège privé d'enseignement professionnel verse sa prime annuelle au surintendant, pour dépôt dans le Fonds, le jour, antérieur au renouvellement de son inscription, que précise l'avis visé à l'article 23 .
- (3) La prime annuelle que doit verser le collège privé d'enseignement professionnel correspond à la plus élevée des sommes suivantes :
- a) 500 \$;
 - b) le montant calculé selon la formule suivante :

$$A \times B$$

où :

- «A» représente, sous réserve du paragraphe (4), le pourcentage indiqué à la colonne 2 du tableau du présent paragraphe en regard de la zone de pointage applicable au collège, selon le rapport de l'agence d'évaluation de crédit, qui figure à la colonne 1 du même tableau;
- «B» représente le solde mensuel le plus élevé du compte de recettes non acquises du collège qui proviennent des droits payés par les étudiants pour ses programmes de formation professionnelle au cours du dernier exercice qui s'est terminé avant la date de fixation de la prime annuelle.

TABLEAU

| Colonne 1 Zones de pointage | Colonne 2 Pourcentage (%) |
|---|------------------------------|
| La zone de pointage du tiers des personnes présentant le degré de risque le plus élevé selon l'agence d'évaluation | 1,25 |
| La zone de pointage du tiers des personnes présentant un degré de risque moyen selon l'agence d'évaluation | 1 |
| La zone de pointage du tiers des personnes présentant le degré de risque le plus faible selon l'agence d'évaluation | 0,75 |

- (4) Aux fins de la formule indiquée à l'alinéa (3) b), le pourcentage visé à la description de l'élément «A» est de 1,25 pour cent et non le montant calculé conformément au tableau du paragraphe (3) dans les cas suivants :

- a) soit il n'existe pas de rapport d'agence d'évaluation du crédit sur le collège privé d'enseignement professionnel concerné;
- b) soit le collège privé d'enseignement professionnel est une société de personnes ou une entreprise à propriétaire unique et les associés ou le propriétaire, selon le cas, ont refusé de donner leur consentement à ce que le surintendant obtienne un rapport d'une agence d'évaluation du crédit sur leur cote de crédit.

(5) Aux fins de la formule indiquée à l'alinéa (3) b), le solde du compte de recettes non acquises du collège privé d'enseignement professionnel qui proviennent des droits payés par les étudiants pour ses programmes de formation professionnelle au cours d'un mois donné de l'exercice du collège est calculé selon les règles suivantes :

1. Prendre la partie non acquise au début du mois des droits payés d'avance qui ont été perçus au cours des mois précédents.
2. Ajouter le montant des droits payés d'avance et non acquis qui a été perçu au cours du mois à la somme calculée en application de la disposition 1.
3. Soustraire de la somme calculée en application de la disposition 2 la partie des droits visés aux dispositions 1 et 2 que le collège a acquise au cours du mois.

Calcul proportionnel des suppléments de prime de constitution, des suppléments de prime et des primes annuelles suivantes

27. Si le collège privé d'enseignement professionnel est tenu de verser une prime annuelle initiale à l'égard de sa deuxième ou de sa troisième période d'inscription en application du paragraphe 25 (5), le surintendant calcule le supplément de prime de constitution prévu à l'article 14, le supplément de prime prévu à l'article 28 ou la prime annuelle prévue à l'article 26 qu'il doit verser pour la période en question selon les règles suivantes :

1. La prime annuelle est calculée :
 - i. d'abord, en déterminant la fraction de la période d'inscription qui s'écoulera entre la fin des 24 mois visés au paragraphe 25 (1) et le dernier jour de la période,
 - ii. ensuite, en calculant la prime annuelle pour l'ensemble de la période d'inscription conformément à l'article 26 et en en réduisant le montant proportionnellement à la fraction visée à la sous-disposition i.
2. Le supplément de prime de constitution ou le supplément de prime, selon le cas, est déterminé en en calculant le montant conformément au paragraphe 14 (4) ou 28 (3), selon le cas, en fonction de la prime annuelle calculée conformément à la sous-disposition 1 ii.

Supplément de prime

28. (1) Le présent article ne s'applique qu'une fois terminé le dernier exercice du Fonds à l'égard duquel un supplément de prime de constitution doit être versé en application de l'article 14.

(2) Si, au terme d'un de ses exercices, la valeur du Fonds tombe au-dessous de 3 pour cent du total, calculé conformément au paragraphe (5), des recettes brutes qui proviennent des programmes de formation professionnelle de tous les collèges privés d'enseignement professionnel en Ontario à l'égard de l'exercice précédent du Fonds :

- a) le surintendant avise tous les collèges qu'ils devront, au cours de l'exercice suivant, verser un supplément de prime lorsqu'il les avise de la prime annuelle à verser en application de l'article 23;
- b) sous réserve de l'article 31, le collège privé d'enseignement professionnel verse le supplément de prime conformément au présent article en plus de la prime annuelle prévue à l'article 26.

(3) Le surintendant calcule le supplément de prime que doit verser le collège privé d'enseignement professionnel en multipliant sa prime annuelle calculée conformément à l'article 26 ou 27 par le nombre obtenu en application du paragraphe (4).

(4) Le nombre visé au paragraphe (3) est celui indiqué à la colonne 2 du tableau du présent paragraphe en regard du pourcentage du total des recettes brutes provenant des programmes de formation professionnelle de tous les collèges privés d'enseignement professionnel en Ontario qui figure à la colonne 1 du même tableau et auquel correspondait la valeur du Fonds à la fin de l'exercice précédent dont il est question au paragraphe (2).

TABLEAU

| Colonne 1 Pourcentage | Colonne 2 Nombre correspondant |
|--|-----------------------------------|
| Pourcentage d'au moins 2,25 pour cent et inférieur à 3 pour cent | 3 |
| Pourcentage d'au moins 1,5 pour cent et inférieur à 2,25 pour cent | 4 |
| Pourcentage d'au moins 0,75 pour cent et inférieur à 1,5 pour cent | 5 |
| Pourcentage inférieur à 0,75 pour cent | 6 |

(5) Pour l'application des paragraphes (2) et (4), le total des recettes brutes provenant des programmes de formation professionnelle de tous les collèges privés d'enseignement professionnel en Ontario est calculé en additionnant les recettes brutes ainsi produites par chaque collège, selon les derniers états financiers qu'il a déposés avant la date de fixation de la valeur du Fonds.

Cotisations

29. (1) Le présent article ne s'applique qu'à compter du 1^{er} janvier 2009.

(2) Sous réserve de l'article 31, le surintendant peut imposer une cotisation à tous les collèges privés d'enseignement professionnel si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la valeur du Fonds tombe au-dessous de 1,5 pour cent du total des recettes brutes, calculé en application du paragraphe (4), qui proviennent des programmes de formation professionnelle de tous les collèges privés d'enseignement professionnel en Ontario;
- b) le surintendant a des motifs raisonnables de croire que le solde du Fonds ou les sommes qui doivent y être versées ne permettront pas d'effectuer les prélèvements prévus sur le Fonds conformément à l'article 18.

(3) Le surintendant peut donner un avis de cotisation n'importe quand au cours d'un exercice du Fonds. Les collèges privés d'enseignement professionnel doivent tous verser cette cotisation en plus de tout supplément ou de toute prime dont l'article 14, 25, 26 ou 28 exige le versement pour le même exercice.

(4) Pour l'application de l'alinéa (2) a), le total des recettes brutes provenant des programmes de formation professionnelle de tous les collèges privés d'enseignement professionnel en Ontario est calculé en additionnant les recettes brutes annuelles ainsi produites par chaque collège, selon les derniers états financiers qu'il a déposés avant la date de fixation de la valeur du Fonds.

(5) Le surintendant consulte le Conseil pour établir s'il convient d'imposer une cotisation.

(6) Le surintendant calcule la cotisation que doivent verser tous les collèges privés d'enseignement professionnel en tenant compte des facteurs indiqués au paragraphe (7).

(7) Les facteurs suivants entrent dans le calcul de la cotisation :

1. Le montant de toute baisse de la valeur du Fonds.
2. Les prélèvements prévus sur le Fonds en application de la partie VI pour les 12 mois suivant la date d'exigibilité de la cotisation.
3. Les conséquences de la cotisation sur l'ensemble des collèges privés d'enseignement professionnel.

(8) Malgré le paragraphe (6), le montant de la cotisation totale que doit verser chaque collège privé d'enseignement professionnel ne doit pas dépasser 0,875 pour cent du total de ses recettes brutes provenant des programmes de formation professionnelle au cours de son exercice, telles qu'elles figurent dans les états financiers les plus récents qu'il a déposés avant le jour où la cotisation est imposée.

(9) Sous réserve du plafond fixé au paragraphe (8), le taux de cotisation est le même pour chaque collège privé d'enseignement professionnel.

Rajustement des versements

30. (1) Si le surintendant reçoit d'un collège privé d'enseignement professionnel, en application du paragraphe 21 (2), des états financiers vérifiés qui indiquent que le montant d'un versement effectué auparavant en application de l'article 22 est incorrect, le surintendant peut le recalculer en se fondant sur les états financiers vérifiés et :

- a) si ce montant est supérieur à celui du versement précédent, il avise le collège qu'il doit verser la différence dans les 30 jours qui suivent la réception de l'avis;
- b) si ce montant est inférieur à celui du versement précédent, il verse l'excédent au collège.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel qui est avisé du rajustement d'un versement pour un exercice en vertu de l'alinéa (1) a) verse la somme correspondante au surintendant dans les 30 jours qui suivent la réception de l'avis.

(3) Si le collège privé d'enseignement professionnel ne lui verse pas à la date prévue la somme correspondant au rajustement, le surintendant lui impute des intérêts sur le montant impayé au taux d'intérêt payable sur les taxes impayées en application de la *Loi sur la taxe de vente au détail*.

Exonération

31. (1) Le collège privé d'enseignement professionnel est exonéré des paiements visés à l'article 22 dès que ses recettes brutes annuelles provenant de ses programmes de formation professionnelle au cours d'un de ses exercices, selon ses états financiers, sont égales ou supérieures à 25 000 000 \$.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel qui est exonéré de paiements en application du paragraphe (1) en demeure exonéré jusqu'à ce que les états financiers qu'il dépose auprès du surintendant en application de l'article 21 indiquent que ses recettes brutes annuelles provenant de ses programmes de formation professionnelle sont tombées au-dessous de 20 000 000 \$.

(3) Les recettes brutes annuelles provenant des programmes de formation professionnelle d'un collège privé d'enseignement professionnel qui est exonéré de paiements ne doivent pas entrer dans le calcul du total des recettes brutes provenant des programmes de formation professionnelle de tous les collèges privés d'enseignement professionnel conformément au paragraphe 14 (3) ou à l'article 26, 28 ou 29.

**PARTIE V
SÛRETÉS****Sûreté obligatoire**

32. (1) Pour l'application de l'article 6 de la Loi et sous réserve du paragraphe (7), l'auteur d'une demande d'inscription ou de renouvellement de l'inscription visée à l'article 14 de la Loi fournit au surintendant une sûreté conforme aux exigences du présent article dont le montant est calculé en application de l'article 33.

(2) La sûreté est payable à la Couronne et prend l'une des formes suivantes :

1. Un cautionnement personnel accompagné d'une garantie accessoire.
2. Un cautionnement émis ou garanti par un émetteur ou une caution autorisé.
3. Une lettre de crédit émise ou garantie par un émetteur ou une caution autorisé.

(3) Les types de sûreté mentionnés au paragraphe (2) se présentent sous la forme qu'approuve le surintendant.

(4) Les titres négociables pouvant être acceptés comme garantie accessoire aux fins du cautionnement personnel visé à la disposition 1 du paragraphe (2) entrent dans les catégories suivantes :

- a) les obligations émises ou garanties par le Canada;
- b) les obligations émises ou garanties par une province canadienne.

(5) La sûreté doit présenter les caractéristiques suivantes :

1. Elle doit être payable à la Couronne sur ordre du surintendant.
2. Le surintendant peut donner l'ordre visé à la disposition 1 dans les circonstances mentionnées à l'article 34 n'importe quand au cours de la période de validité de la sûreté et, sous réserve du paragraphe (6), jusqu'à six mois après le dernier jour de cette période.
3. Si la sûreté se présente sous la forme mentionnée à la disposition 2 du paragraphe (2), l'émetteur ou la caution autorisé n'a le droit de l'annuler avant la date d'expiration que dans les conditions suivantes :
 - i. d'une part, il donne au surintendant et au collège privé d'enseignement professionnel un préavis écrit d'au moins deux mois de son intention,
 - ii. d'autre part, le surintendant lui confirme par écrit qu'il a reçu le préavis visé à la sous-disposition i et précise la date à compter de laquelle la sûreté est annulable.

(6) Malgré la disposition 2 du paragraphe (5) ou toute disposition de la sûreté, l'établissement qui a fourni au nom du collège privé d'enseignement professionnel le cautionnement visé à la disposition 2 du paragraphe (2) à titre de sûreté en application de la présente partie n'est pas tenu de le verser à la Couronne après le dernier jour de sa période de validité si, au plus tard ce jour-là, le collège a fourni au surintendant le cautionnement personnel ou la lettre de crédit visé à la disposition 1 ou 3 du paragraphe (2).

(7) L'auteur d'une demande d'inscription ou de renouvellement de l'inscription visée à l'article 14 de la Loi n'est pas tenu de fournir la sûreté prévue au présent article s'il s'agit d'un organisme de bienfaisance enregistré au sens du paragraphe 248 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et porteur d'un numéro d'enregistrement délivré par l'Agence du revenu du Canada.

Montant de la sûreté

33. (1) Sous réserve des paragraphes (4), (6) et (7), la sûreté correspond à ce qui suit :

- a) le plus élevé des montants suivants, s'il s'agit d'une demande d'inscription sous le régime de la Loi :
 - (i) 10 000 \$,
 - (ii) le montant calculé en application du paragraphe (2);
- b) le plus élevé des montants suivants, s'il s'agit d'une demande de renouvellement d'inscription :
 - (i) 10 000 \$,
 - (ii) le montant calculé en application du paragraphe (3).

(2) Pour l'application de l'alinéa (1) a), le montant correspond à 10 pour cent des recettes brutes annuelles du collège privé d'enseignement professionnel provenant des droits que les étudiants paieront pour ses programmes de formation professionnelle au cours de ses 12 premiers mois de fonctionnement, selon les états financiers pro forma de l'auteur de la demande.

(3) Pour l'application du sous-alinéa (1) b) (ii), la sûreté est égale à 25 pour cent du solde mensuel le plus élevé du compte de recettes non acquises du collège privé d'enseignement professionnel qui proviennent des droits payés par les étudiants pour ses programmes de formation professionnelle au cours du dernier exercice du collège qui s'est terminé avant qu'il ne présente sa demande de renouvellement, selon les états financiers du collège pour l'exercice en question.

(4) La sûreté que l'auteur de la demande doit fournir en application du paragraphe (1) s'élève à 3 000 000 \$ si le montant visé au paragraphe (2) ou (3) est supérieur à cette somme.

(5) Pour l'application du paragraphe (3), le solde du compte de recettes non acquises du collège privé d'enseignement professionnel qui proviennent des droits payés par les étudiants pour ses programmes de formation professionnelle au cours d'un mois donné est calculé selon les règles suivantes :

1. Prendre la partie non acquise au début du mois des droits payés d'avance qui ont été perçus au cours des mois précédents.
2. Ajouter le montant des droits payés d'avance et non acquis qui a été perçu au cours du mois à la somme calculée en application de la disposition 1.
3. Soustraire de la somme calculée en application de la disposition 2 la partie des droits visés aux dispositions 1 et 2 que le collège a acquise au cours du mois.

(6) Le surintendant peut prendre les mesures suivantes :

- a) sous réserve du paragraphe (4), augmenter la sûreté que l'auteur d'une demande doit fournir en application du présent article s'il ouvre un campus ou dispense un programme de formation professionnelle à un campus qui ne l'offrait pas auparavant, ou qu'il doit fournir dans toute autre circonstance s'il est convaincu que la sûreté ainsi augmentée est nécessaire pour bien protéger les étudiants du collège;
- b) réduire la sûreté que l'auteur d'une demande doit fournir en application du présent article s'il est convaincu que la sûreté ainsi réduite protégera bien les étudiants du collège privé d'enseignement professionnel.

(7) La sûreté que doit fournir l'auteur d'une demande qui est exonéré du paiement des primes, suppléments ou cotisations en application de l'article 31 s'élève à 3 000 000 \$.

(8) Toute sûreté que fournit le collège privé d'enseignement professionnel est déposée auprès du surintendant et maintenue au montant exigé par le présent article.

Confiscation de la sûreté

34. (1) Le surintendant peut déclarer confisquée la sûreté que fournit le collège privé d'enseignement professionnel en application de l'article 32 si l'un ou l'autre des événements suivants se produit :

1. Le collège a cessé ses activités et a annulé tous ses programmes de formation professionnelle avant que certains de ses étudiants qui y étaient inscrits aient pu terminer leur formation.
2. Le surintendant a déclaré son intention de suspendre l'inscription du collège, de la révoquer ou de refuser de la renouveler.

(2) Si le surintendant décide de déclarer une sûreté confisquée en vertu du paragraphe (1), il doit le faire dans les 12 mois qui suivent le moment où il a pris connaissance du fait que l'événement qui a donné lieu à sa décision s'est produit.

(3) Malgré le paragraphe (2), si l'événement qui donne lieu à sa décision de déclarer une sûreté confisquée se produit avant l'entrée en vigueur du présent règlement, le surintendant peut faire la déclaration dans les 12 mois qui suivent son entrée en vigueur.

(4) Sur déclaration de confiscation de la sûreté :

- a) la sûreté est exigible et payable par la personne liée par elle à titre de créance de la Couronne du chef de l'Ontario;
- b) le surintendant ordonne à la personne liée par la sûreté de la verser à la Couronne.

(5) Le surintendant peut prendre les mesures qu'il estime indiquées pour réaliser la sûreté, notamment prendre les mesures prévues par la *Loi sur les sûretés mobilières* ou engager les procédures prévues par la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada), la *Loi sur les tribunaux judiciaires*, la *Loi sur les personnes morales* ou la *Loi sur les liquidations et les restructurations* (Canada) en vue de faire nommer un séquestre ou un séquestre intérimaire, un dépositaire, un gardien, un fiduciaire, un syndic ou un liquidateur, selon le cas.

Dispositions transitoires

35. (1) Sous réserve du présent article, la sûreté que fournit le collège privé d'enseignement professionnel avant le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement et qui est valable ce jour-là le demeure par la suite.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), si le collège privé d'enseignement professionnel fournit une nouvelle sûreté au surintendant après l'entrée en vigueur du présent règlement mais avant le 1^{er} janvier 2009, elle doit être conforme aux exigences de la présente partie.

(3) Jusqu'au 1^{er} janvier 2009, la sûreté que fournit le collège privé d'enseignement professionnel est calculée conformément aux paragraphes 9 (2.2) à (2.9) du Règlement 939 (Dispositions générales) des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 pris en application de la *Loi sur les collèges privés d'enseignement professionnel*, malgré leur abrogation.

(4) Malgré le paragraphe (3), l'auteur d'une demande d'inscription ou de renouvellement de l'inscription n'est pas tenu de fournir la sûreté visée au paragraphe (3) jusqu'au 1^{er} janvier 2009 s'il s'agit d'un organisme de bienfaisance enregistré au sens du paragraphe 248 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et porteur d'un numéro d'enregistrement délivré par l'Agence du revenu du Canada.

(5) Si, après l'entrée en vigueur du présent règlement mais avant le 1^{er} janvier 2009, le surintendant déclare confisquée la sûreté fournie par le collège privé d'enseignement professionnel, les règles suivantes s'appliquent à la présentation et au règlement des demandes relatives au produit de la sûreté :

1. Les anciens étudiants du collège qui n'ont pas terminé leur programme de formation professionnelle le jour où il a été annulé peuvent présenter au surintendant une demande de remboursement des droits non acquis qu'ils ont payés à son égard.
2. Les demandes des anciens étudiants doivent être présentées dans les six mois qui suivent la déclaration de confiscation de la sûreté par le surintendant.
3. Le surintendant ne doit pas régler les demandes présentées en application de la disposition 2 avant l'expiration du délai de six mois.
4. Si, une fois le délai de six mois expiré, il détermine que le montant total des demandes visant la sûreté est supérieur à celle-ci, le surintendant peut réduire, proportionnellement au montant de la sûreté, la somme à laquelle chaque étudiant aurait autrement droit.
5. Malgré la disposition 3, le surintendant peut régler les demandes des anciens étudiants et les frais d'achèvement de la formation avant l'expiration du délai de six mois s'il a des motifs raisonnables de croire que le montant total à payer sur le produit de la sûreté ne sera pas supérieur à celle-ci.

(6) Le cautionnement que fournit le collège privé d'enseignement professionnel en application de la disposition 2 du paragraphe 32 (2) et qui n'a pas été déclaré confisqué est réputé annulé au 1^{er} janvier 2009 et toute obligation s'y rattachant est éteinte.

(7) Le collège privé d'enseignement professionnel qui a fourni une sûreté au surintendant doit, avant qu'elle ne soit réputée annulée en application du paragraphe (6), lui fournir une nouvelle sûreté qui est conforme aux exigences de l'article 33 et qui sera valable à compter du 1^{er} janvier 2009.

(8) Malgré les autres dispositions de la présente partie, la *Loi sur les collèges privés d'enseignement professionnel* ou toute disposition de la sûreté, l'établissement qui a fourni un cautionnement au nom du collège privé d'enseignement professionnel, en application de la disposition 2 du paragraphe 32 (2), ne doit pas être tenu de verser la sûreté à la Couronne après sa date d'expiration ou d'annulation si, à cette date ou à la date où elle est réputée annulée par l'effet du paragraphe (6), le collège a fourni au surintendant une lettre de crédit ou un cautionnement personnel qui est conforme aux exigences de la présente partie.

PARTIE VI

ACHÈVEMENT DE LA FORMATION ET REMBOURSEMENT DES DROITS EN CAS DE CESSATION DES ACTIVITÉS DU COLLÈGE PRIVÉ D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL

Définition

36. La définition qui suit s'applique à la présente partie.

«sûreté confisquée» Sûreté déclarée confisquée en vertu de l'article 34.

Restriction générale

37. Tous les montants visés aux articles 41, 42, 43, 44 et 45 sont assujettis aux règles et plafonds énoncés à l'article 47.

Obligations en matière d'achèvement de la formation et de remboursement

38. (1) Le surintendant veille à ce que les anciens étudiants d'un collège privé d'enseignement professionnel puissent achever leur formation ou être remboursés conformément à la présente partie si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le collège a cessé ses activités;
- b) le collège a annulé un ou plusieurs programmes de formation professionnelle avant que les étudiants qui y étaient inscrits aient pu le terminer.

(2) Lorsqu'il assume ses obligations en matière d'achèvement de la formation que prévoit la présente partie, le surintendant peut tenir compte du plan d'achèvement de la formation que le collège privé d'enseignement professionnel a préparé en application de l'article 39.

Plan d'achèvement de la formation

39. (1) Le collège privé d'enseignement professionnel joint une copie de son plan d'achèvement de la formation à l'égard d'un programme de formation professionnelle à toute demande d'autorisation du programme de formation professionnelle visée à l'article 23 de la Loi.

(2) Le plan d'achèvement de la formation est présenté selon la formule qu'approuve le surintendant.

(3) Le plan d'achèvement de la formation comprend les renseignements suivants :

- a) le nom d'une ou de plusieurs personnes ou d'un ou de plusieurs collèges privés d'enseignement professionnel ou organismes qui, d'après le collège privé d'enseignement professionnel, sont en mesure de dispenser un programme d'achèvement de la formation à ses étudiants s'il devait cesser ses activités;
- b) une déclaration expliquant comment la formation proposée permettra aux étudiants d'achever leur formation dans la profession visée et une comparaison entre le programme annulé et le programme ou la formation que pourraient dispenser les personnes, collèges privés d'enseignement professionnel ou organismes visés à l'alinéa a).

(4) Le collège privé d'enseignement professionnel apporte les modifications nécessaires au plan d'achèvement de la formation s'il s'est produit certains événements touchant les renseignements visés à l'alinéa (3) a) ou b) ou tout autre renseignement figurant dans ce plan.

(5) Le collège privé d'enseignement professionnel avise par écrit le surintendant des modifications apportées au plan d'achèvement de la formation, avec une description de leur nature, dans un délai de cinq jours.

Approbation du fournisseur du programme d'achèvement de la formation

40. (1) Si un ou plusieurs étudiants du collège privé d'enseignement professionnel n'ont pas terminé un programme de formation professionnelle dans les circonstances mentionnées au paragraphe 38 (1), le surintendant fait tous les efforts possibles pour trouver et approuver une personne, un collège privé d'enseignement professionnel ou un organisme qui soit en mesure de leur offrir un programme d'achèvement de la formation.

(2) Le surintendant peut approuver une ou plusieurs personnes ou un ou plusieurs collèges privés d'enseignement professionnel ou organismes qui sont en mesure de dispenser un programme d'achèvement de la formation aux anciens étudiants du collège privé d'enseignement professionnel si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la personne, le collège ou l'organisme est en mesure d'offrir une formation dont le contenu et la qualité sont comparables à ceux du programme de formation professionnelle annulé auquel les étudiants étaient inscrits;
- b) les anciens étudiants du collège ont un accès raisonnable à la personne, au collège ou à l'organisme;
- c) la personne, le collège ou l'organisme convient de dispenser le programme d'achèvement de la formation aux conditions que fixe le surintendant;
- d) les frais d'achèvement de la formation sont inférieurs à la somme maximale qui peut être prélevée en vertu du paragraphe 47 (6).

(3) Une personne, un collège privé d'enseignement professionnel ou un organisme peut être approuvé pour dispenser un programme d'achèvement de la formation en vertu du paragraphe (2) même si la personne, le collège ou l'organisme n'a pas reçu l'autorisation du surintendant de dispenser le programme de formation professionnelle auquel se rapporte le programme d'achèvement de la formation.

(4) Le surintendant communique avec les anciens étudiants du collège privé d'enseignement professionnel de la façon qu'il estime appropriée, les informe de l'existence ou non d'un programme d'achèvement de la formation et, dans l'affirmative, leur donne le nom des personnes, collèges privés d'enseignement professionnel ou organismes qui le dispenseront.

(5) Au plus tard 14 jours après avoir été informé de l'existence d'un programme d'achèvement de la formation, l'ancien étudiant avise le surintendant par écrit s'il choisit de s'en prévaloir ou non.

(6) Le surintendant peut recueillir les renseignements qu'il estime nécessaires avant d'informer les anciens étudiants comme le prévoit le paragraphe (4).

Existence d'un programme d'achèvement de la formation

41. (1) Si le surintendant approuve une personne, un collège privé d'enseignement professionnel ou un organisme pour dispenser aux anciens étudiants d'un collège privé d'enseignement professionnel un programme d'achèvement de la formation :

- a) sous réserve du paragraphe (2), nul ne doit leur demander de droits pour suivre cette formation;
- b) le surintendant paie les frais d'achèvement de la formation visés à l'article 45 à la personne, au collège ou à l'organisme qui dispense le programme d'achèvement de la formation aux anciens étudiants;
- c) le surintendant paie les sommes suivantes aux anciens étudiants :
 - (i) d'une part, l'équivalent des frais mentionnés à l'article 42 qu'ils engagent pendant qu'ils suivent le programme d'achèvement de la formation,
 - (ii) d'autre part, les remboursements que peuvent demander, en vertu de l'article 43, ceux qui refusent de suivre le programme d'achèvement de la formation.

(2) La personne, le collège privé d'enseignement professionnel ou l'organisme qui dispense un programme d'achèvement de la formation aux anciens étudiants du collège privé d'enseignement professionnel qui a cessé ses activités dans les circonstances mentionnées au paragraphe 38 (1), ou encore le surintendant, peut demander des droits à un ancien étudiant pour qu'il puisse suivre le programme si les conditions suivantes sont réunies :

- a) lors de la cessation des activités du collège, l'ancien étudiant lui devait une partie ou la totalité des droits relatifs au programme de formation professionnelle;
- b) l'entente portant sur l'achèvement de la formation qu'ont conclue la personne, le collège ou l'organisme et le surintendant prévoit le recouvrement des droits impayés par l'une ou l'autre des deux parties.

Frais des étudiants pour achever leur formation

42. (1) Le surintendant prélève sur le Fonds, conformément au présent article, les sommes nécessaires au remboursement des frais qu'engagent les anciens étudiants d'un collège privé d'enseignement professionnel pour suivre le programme d'achèvement de la formation dispensé en application de la présente partie :

1. Les frais raisonnables, de l'avis du surintendant, qu'ils engagent pour la garde d'enfants ou d'autres personnes à leur charge pendant qu'ils suivent le programme d'achèvement de la formation.
2. Les frais de transport raisonnables, de l'avis du surintendant, qu'ils engagent pour se rendre à l'endroit où est dispensé le programme d'achèvement de la formation et pour en revenir.

(2) Le surintendant ne doit rembourser des frais que dans la mesure où ils ont été approuvés au préalable en application du paragraphe (4).

(3) L'ancien étudiant d'un collège privé d'enseignement professionnel qui prévoit d'engager des frais visés au paragraphe (1) pendant qu'il participe à un programme d'achèvement de la formation prépare une estimation de ces frais qu'il remet au surintendant, avec les documents à l'appui qu'il lui demande, aux fins d'approbation en application du paragraphe (4), au moment de l'informer par écrit qu'il choisit de participer au programme.

(4) Le surintendant approuve le remboursement de leurs frais aux anciens étudiants selon les règles suivantes :

1. S'ils n'avaient pas eu besoin de les engager afin d'achever la formation que leur offrait le programme de formation professionnelle qui a été annulé, le surintendant approuve le remboursement de tous leurs frais.
2. S'ils avaient eu besoin d'engager une partie des frais afin d'achever la formation que leur offrait le programme de formation professionnelle qui a été annulé, le surintendant approuve le remboursement de la partie seulement des frais qui est supérieure à ceux qu'ils auraient engagés si le programme n'avait pas été annulé.

(5) Sous réserve du paragraphe (6), si l'ancien étudiant lui remet une demande de remboursement des frais approuvés, avec justificatifs, le surintendant en prélève le montant sur le Fonds.

(6) Le surintendant ne doit rembourser les frais à l'ancien étudiant en application du paragraphe (5) que s'il reçoit la demande de remboursement, avec justificatifs, dans les 90 jours de la date d'achèvement de la formation.

Remboursement si l'étudiant refuse le programme d'achèvement de la formation

43. (1) L'ancien étudiant d'un collège privé d'enseignement professionnel que le surintendant avise de l'existence d'un programme d'achèvement de la formation mais qui refuse d'y participer peut présenter au surintendant une demande de remboursement partiel ou intégral des droits qu'il a payés au collège à l'égard du programme de formation professionnelle qui a été annulé.

(2) Le surintendant verse ce qui suit à l'ancien étudiant qui présente une demande en vertu du paragraphe (1) :

- a) soit la partie non acquise par le collège, à la date d'annulation du programme de formation professionnelle, des droits que l'étudiant lui a payés à l'égard de ce programme;
- b) soit tous les droits que l'étudiant a payés au collège à l'égard du programme de formation professionnelle qui a été annulé si le surintendant a des motifs raisonnables de croire que le fait de suivre le programme d'achèvement de la formation lui aurait causé un préjudice injustifié.

(3) Malgré le paragraphe (2), le surintendant ne doit régler les demandes de remboursement visées au présent article que si elles lui sont présentées dans le délai précisé à l'article 46.

(4) Quiconque présente une demande de remboursement au surintendant en vertu du présent article y joint les renseignements qu'il exige à l'appui de la demande.

Remboursement en l'absence de programme d'achèvement de la formation

44. (1) L'ancien étudiant d'un collège privé d'enseignement professionnel que le surintendant avise qu'il n'existe aucun programme d'achèvement de la formation peut lui présenter une demande de remboursement intégral des droits qu'il a payés au collège à l'égard du programme de formation professionnelle qui a été annulé.

(2) Le surintendant ne doit régler les demandes de remboursement visées au présent article que si elles lui sont présentées dans le délai précisé à l'article 46.

(3) Quiconque présente une demande de remboursement au surintendant en vertu du présent article y joint les renseignements qu'il exige à l'appui de la demande.

Paiement des frais des fournisseurs pour l'achèvement de la formation

45. (1) Le surintendant paie les frais d'achèvement de la formation engagés par la personne, le collège privé d'enseignement professionnel ou l'organisme qui dispense le programme d'achèvement de la formation.

(2) Le montant des frais d'achèvement de la formation est celui dont le surintendant a convenu avec la personne, le collège privé d'enseignement professionnel ou l'organisme qui dispense le programme.

Délai de présentation des demandes des étudiants

46. Si le collège privé d'enseignement professionnel cesse ses activités dans les circonstances mentionnées au paragraphe 38 (1), les demandes de remboursement des anciens étudiants visées à l'article 43 ou 44 sont présentées au surintendant au plus tard six mois après qu'il a déclaré confisquée la sûreté fournie par le collège privé d'enseignement professionnel.

Règlement des demandes des étudiants et des frais d'achèvement de la formation

47. (1) Si le collège privé d'enseignement professionnel cesse ses activités dans les circonstances mentionnées au paragraphe 38 (1), le surintendant règle ce qui suit conformément au présent article :

- a) les frais d'achèvement de la formation visés à l'article 45, s'il approuve une personne, un collège privé d'enseignement professionnel ou un organisme qui est en mesure de dispenser un programme d'achèvement de la formation aux anciens étudiants du collège;
- b) les demandes de frais que lui présentent les anciens étudiants en application de l'article 42 ou les demandes de remboursement qu'ils lui présentent en application de l'article 43 ou 44.

(2) Les frais d'achèvement de la formation visés à l'alinéa (1) a) :

- a) doivent être payés en priorité par rapport aux demandes des anciens étudiants visées à l'alinéa (1) b);
- b) peuvent être payés avant l'expiration du délai de présentation des demandes prévu à l'article 46.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), le surintendant ne doit pas régler les demandes que lui présentent les anciens étudiants avant l'expiration du délai de présentation des demandes prévu à l'article 46.

(4) Le surintendant peut payer les frais d'achèvement de la formation visés à l'article 45 ou régler les demandes des anciens étudiants visées aux articles 42 à 44 avant l'expiration du délai visé au paragraphe (3) s'il établit sur la foi de motifs raisonnables, au moment de verser les sommes en question, que le montant total du versement ne réduira pas les sommes destinées aux anciens étudiants d'un autre collège privé d'enseignement professionnel dont la sûreté a été déclarée confisquée en vertu de l'article 34 avant qu'il n'effectue le versement.

(5) Sous réserve des paragraphes (6) et (8), le surintendant prélève les montants visés au paragraphe (1) sur le Fonds dans l'ordre suivant :

- a) d'abord, par prélèvement sur le produit de la sûreté fournie par le collège et déclarée confisquée en vertu de l'article 34;
- b) ensuite, par prélèvement sur les sommes générales, une fois le produit visé à l'alinéa a) épuisé.

(6) La somme maximale qui peut être prélevée sur le Fonds en application du paragraphe (5) est égale au moins élevé des montants suivants :

- a) 3 000 000 \$;
- b) la somme du produit de la sûreté fournie par le collège privé d'enseignement professionnel et de 75 pour cent de la valeur des sommes générales, telle qu'elle s'établit à la date du prélèvement par le surintendant.

(7) Lorsqu'il établit la valeur des sommes générales en application du paragraphe (6), le surintendant ne doit pas inclure celles affectées au paiement des montants visés au paragraphe (1) à l'égard de tous les collèges privés d'enseignement professionnel qui ont cessé leurs activités dans les circonstances mentionnées au paragraphe 38 (1) n'importe quand avant que le collège visé au paragraphe (6) ait lui-même cessé ses activités.

(8) Si, une fois expiré le délai de présentation des demandes des étudiants prévu à l'article 46, le surintendant détermine que la somme maximale payable par prélèvement sur le produit d'une sûreté confisquée et sur les sommes générales conformément au paragraphe (5) dépasse la somme maximale payable en application du paragraphe (6), le surintendant peut réduire proportionnellement les prélèvements sur les sommes générales qui sont destinés aux anciens étudiants du collège afin de ne pas dépasser la somme maximale.

Excédent du produit de la sûreté confisquée

48. Si le produit de la sûreté confisquée est supérieur au montant total des demandes visant la sûreté présentées en application de la présente partie, le surintendant verse l'excédent à la personne liée par la sûreté, après l'expiration du délai de présentation des demandes prévu à l'article 46.

Subrogation

49. Lorsqu'il effectue un prélèvement sur le Fonds pour régler la demande d'un ancien étudiant d'un collège privé d'enseignement professionnel ou pour payer les frais d'achèvement de la formation engagés par une personne, un collège privé d'enseignement professionnel ou un organisme approuvé en application de l'article 40, le surintendant est subrogé dans tous les droits de recouvrement qu'ils possèdent contre le collège, ses administrateurs et ses dirigeants et peut intenter une action pour faire valoir ces droits.

Dispositions transitoires

50. (1) Malgré les autres dispositions de la présente partie, aucune somme ne doit être prélevée sur les sommes générales à l'égard des frais d'achèvement de la formation engagés et des demandes présentées par les anciens étudiants avant le 1^{er} janvier 2009.

(2) Jusqu'au 1^{er} janvier 2009, les frais d'achèvement de la formation et les demandes des anciens étudiants dont il est question au paragraphe (1) sont réglés entièrement sur le produit de la sûreté confisquée du collège privé d'enseignement professionnel conformément au paragraphe 35 (5).

Entrée en vigueur

51. Le présent règlement entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 55 de la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel* ou, s'il lui est postérieur, le jour de son dépôt.

37/06

ONTARIO REGULATION 415/06

made under the

PRIVATE CAREER COLLEGES ACT, 2005

Made: August 24, 2006

Filed: August 28, 2006

Published on e-Laws: August 30, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006**GENERAL****CONTENTS****PART I
INTERPRETATION**

1. Definitions

**PART II
EXCLUDED INSTITUTIONS**

2. Institutions excluded from application of Act

**PART III
REGISTRATION**

3. Content of application
4. Public interest criteria
5. Conditions of registration: insurance
6. Conditions of registration: trust account

**PART IV
VOCATIONAL PROGRAMS**

7. Vocations
8. Vocational programs
9. Exemptions

- 10. Application for approval
- 11. Program information
- 12. Condition of approval and duration
- 13. Substantial change to vocational program
- 14. Transitional

PART V ADVERTISEMENT

- 15. Definition
- 16. Content of advertisement
- 17. Advertising records
- 18. Misleading statements

PART VI ADMISSIONS REQUIREMENTS AND CONTRACTS

- 19. Admission requirements
- 20. Contract terms
- 21. Other contracts
- 22. Void contracts
- 23. Record of contracts

PART VII PROTECTION OF STUDENT INTERESTS

- 24. Fee refund policy
- 25. Full refunds
- 26. Partial refund where student does not commence program
- 27. Partial refunds: withdrawals and expulsions after program commenced
- 28. Partial refunds: distance education programs
- 29. Partial refunds: non-continuous programs
- 30. No retention of refund
- 31. Treatment of books and equipment
- 32. Refund for international students
- 33. Currency
- 34. Student transcripts
- 35. Transcript content
- 36. Student complaint procedure

PART VIII OPERATION OF COLLEGE

- 37. Required presence in Ontario
- 38. Display of certificate of registration
- 39. Copy of legislation
- 40. Copy of program
- 41. Qualifications of instructional staff
- 42. Personal information re: instructors
- 43. Itemized list of fees
- 44. Charging fees
- 45. Student files
- 46. Credentials
- 47. Notice re: change of ownership
- 48. Notice of other changes

PART IX TRANSITIONAL MATTERS

- 49. Existing operators
- 50. Termination of exemption

PART X REVOCATION AND COMMENCEMENT

- 51. Revocation
- 52. Commencement

PART I INTERPRETATION

Definitions

1. In this Regulation,

“campus” means a location at which a private career college offers one or more vocational programs; (“campus”)

“international student” means a student at a private career college who applied for or received a temporary resident visa as a member of the student class under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada); (“étudiant étranger”)

“prospective international student” means a person who is required to apply for and receive a temporary resident visa as a member of the student class under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) in order to enrol at a private career college. (“étudiant étranger éventuel”)

PART II EXCLUDED INSTITUTIONS

Institutions excluded from application of Act

2. (1) The institutions, agencies and entities described in paragraph 1 are prescribed under clause (e) of the definition of “private career college” in subsection 1 (1) of the Act as a class of institutions, agencies and entities that are not private career colleges and are prescribed for the purposes of clauses 8 (2) (e), 9 (2) (e) and 12 (3) (e) of the Act:

1. Institutions, agencies and entities that provide vocational programs to residents of Ontario but do not have any of the following elements of physical presence in Ontario:
 - i. A head office.
 - ii. A postal address or a telephone or fax number in Ontario.
 - iii. The occupancy of real property in Ontario for the purposes of providing or administering vocational programs.
 - iv. The employment in Ontario of an agent or manager who provides or arranges the provision of vocational programs in Ontario, an employee who teaches vocational programs in Ontario, an administrator or a person who invigilates examinations in Ontario.

(2) The following institutions are prescribed under clause (e) of the definition of “private career college” in subsection 1 (1) of the Act as an institution, agency or entity that is not a private career college and are prescribed for the purposes of clauses 8 (2) (e), 9 (2) (e) and 12 (3) (e) of the Act:

1. The Eastern Ontario School of X-Ray Technology, Kingston.
2. The Hospital for Sick Children, Toronto.
3. The Michener Institute for Applied Health Sciences, Toronto.
4. The Niagara Parks Commission School of Horticulture.

PART III REGISTRATION

Content of application

3. (1) In addition to the information that may be required by the Superintendent under section 13 of the Act, a person applying for registration with respect to a private career college shall include the following information in the application:

1. A list of the proposed vocational programs and all other programs that the private career college proposes to offer.
2. A copy of all contract forms proposed to be used between the private career college and a prospective student, including contract forms with respect to programs that are not vocational programs.
3. The names, addresses and telephone numbers of three persons who are not related to the applicant and who are able to provide references as to the character and reputation of,
 - i. the applicant, in the case of an applicant who is not a corporation, or
 - ii. the officers and directors of the applicant, in the case of an applicant who is a corporation.
4. If the applicant intends to advertise,
 - i. a copy of the advertising and marketing materials proposed to be used in any form of written publication, including publication on the internet, in all the languages in which the advertisement is to appear, and
 - ii. a copy of the text of a proposed radio or television broadcast in all the languages in which the text is to be broadcast.
5. If an advertisement or material referred to in paragraph 4 is to be published or broadcast in a language other than English or French, a translation of the text prepared by a person whose primary employment is translation or who has trained as a translator.
6. If the applicant is not also the individual responsible for the administration of a campus of the college, the name, address, telephone number, fax number and e-mail address of that individual.

7. Any operating or business name of the applicant registered under the *Business Names Act* if that name is different from the applicant's legal name.
8. If applicable, evidence that an application has been made to the Minister of Training, Colleges and Universities for an approval to use the term "college" or "institute", or its French equivalent, under the *Business Corporations Act*, *Corporations Act* or the *Business Names Act* or evidence that such an approval has been given.
9. A copy of any agreement between the applicant and any person retained to maintain or issue transcripts in accordance with paragraph 1, 3 or 4 of section 34.
10. A copy of the college's student complaint procedure established in accordance with section 31 of the Act.
11. Evidence of the insurance required under subsection 5 (2).
12. A copy of any partnership or franchise agreement.
13. In the case of an application by a corporation, a copy of an up-to-date corporation profile report filed under the *Corporations Information Act*.
14. A copy of any fire inspection report on the buildings used by the private career college for purposes of providing instruction.
15. A copy of the college's expulsion policy.
16. If the applicant is required to establish a trust account under section 6, a copy of the trust agreement with the bank or financial institution.
17. The projected enrolment for both domestic and international students in each program.

(2) An application for registration with respect to a private career college shall be accompanied by an application for approval for each vocational program that the college proposes to offer, made in accordance with Part IV.

(3) An application for renewal of a registration to operate a private career college shall set out in detail any change proposed to the information provided in the application for registration or in the applicant's most recent application for renewal, in addition to the information that may be required by the Superintendent under section 13 of the Act.

(4) An application for renewal of a registration to operate a private career college shall set out the college's total enrolment in each vocational program and the enrolment of international students in each vocational program during the college's last registration period.

(5) An application for renewal of a registration to operate a private career college shall be made within six months after the end of the college's fiscal year.

(6) If a private career college fails to apply for renewal of its registration within the time period referred to in subsection (5), the college shall pay, in addition to the renewal fee payable under subsection (7), a penalty in an amount that is 50 per cent of the renewal fee unless the Superintendent is satisfied that there were reasonable grounds for the failure to apply in time.

(7) An application for registration or for renewal of registration shall be accompanied by the fees required by the Minister under section 7 of the *Ministry of Training, Colleges and Universities Act*.

(8) A copy of the agreement referred to in paragraph 9 of subsection (1) is not required to be included in an application for registration made before the first anniversary of the day this section comes into force.

Public interest criteria

4. For the purposes of subsection 14 (2) of the Act, the Superintendent shall consider the following criteria in determining whether it is in the public interest to issue or renew a registration for a private career college:

1. Whether sufficient information has been provided by the applicant to conduct a proper assessment of the quality of the applicant's vocational programs.
2. Whether any of the applicant's vocational programs are in respect of vocations for which employers or regulatory bodies normally require prospective employees or members of the regulated occupation or profession to have a university degree or a degree from an institution, other than a university, that is authorized to grant the degree under the *Post-secondary Education Choice and Excellence Act, 2000* or under a special Act that establishes or governs the institution.
3. Whether the vocational programs would jeopardize public health or safety.

Conditions of registration: insurance

5. (1) Compliance with subsections (2) and (3) is prescribed as a condition of registration.

(2) Every person who operates a private career college shall ensure that the college is insured and that the insurance coverage is sufficient to,

- (a) compensate the college for any damages to its buildings or equipment; and
 - (b) protect the college, and save harmless any of its officers, employees, agents and any volunteers, in the case of any claims made in respect of accidents that occur or personal injuries that are suffered by students while attending the college, including accidents that occur off-campus if attendance at such places is required as part of a vocational program.
- (3) A person who was registered to operate a private career college under the *Private Career Colleges Act* on the day before this section comes into force shall maintain any insurance coverage in effect at that time until the person complies with this section.
- (4) A person who was registered as a private career college under the *Private Career Colleges Act* is not required to comply with this section until 60 days after this section comes into force.

Conditions of registration: trust account

6. (1) The following persons shall establish a trust account to hold fees paid by or on behalf of international students in respect of vocational programs, upon such terms as the Superintendent may impose as conditions of registration, which may include conditions to be included in a required trust agreement with a bank or financial institution:
- 1. A private career college applying for a renewal of registration at which the number of international students enrolled in the fiscal year immediately prior to its application for renewal exceeded 50 per cent of the total number of students enrolled in its vocational programs in that year.
 - 2. A person applying for registration as a private career college if the Superintendent has reasonable grounds for believing that the number of prospective international students to be enrolled by the private career college in its first year of registration will exceed 50 per cent of the total number of students enrolled in its vocational programs in that year.
 - 3. A private career college advised in writing by the Superintendent that the Superintendent has reasonable grounds for believing that the college has international students or prospective international students who may be at risk of not receiving a fee refund as required under Part VII.
- (2) In determining whether reasonable grounds exist under paragraph 3 of subsection (1), the Superintendent shall consider those factors he or she considers relevant but must consider the following:
- 1. Whether the private career college has failed to satisfy the fee refund requirements set out in Part VII in the case of fees paid by international students.
 - 2. The financial viability of the private career college.
 - 3. The number of complaints, and their nature, made by international students relating to the operation and practices of the private career college or the operation and practices of the applicant prior to its registration as a private career college.
- (3) A trust account established pursuant to subsection (1) shall be designated as the *Private Career Colleges Act* Trust Account for the purposes of this regulation.
- (4) A private career college required to establish a trust account under subsection (1) shall,
- (a) hold all money received from its international students or prospective international students in trust; and
 - (b) deposit all such money into a trust account with a bank or financial institution that is supervised or examined by the central bank of Canada or another governmental authority in Canada.
- (5) A private career college that is required to establish a trust account shall not disburse or withdraw any money held in the fund until,
- (a) the student commences the vocational program for which he or she has paid a fee; or
 - (b) a refund is required under Part VII.
- (6) The Superintendent may in writing,
- (a) order any person having on deposit funds in a trust account to hold those funds;
 - (b) order a private career college or former private career college to refrain from withdrawing any funds from the trust account;
 - (c) order a private career college or former private career college to hold any funds in the trust account in trust for the student entitled to it.
- (7) The Superintendent may make an order if either of the events referred to in subsection 34 (1) of Ontario Regulation 414/06 has occurred.
- (8) In the case of a bank or financial institution, the order applies only to the offices and branches named in it.

(9) The Superintendent may consent to the release of any funds in the trust account from the order or may wholly revoke the order.

(10) An application may be made to the Superior Court of Justice for a determination in respect of the disposition of a trust account,

- (a) by a person in receipt of an order, if that person is in doubt as to whether the order applies to the trust account; or
- (b) by a person who claims an interest in the trust account subject to the order.

(11) If the Superintendent has made an order, he or she may apply to the Superior Court of Justice for directions or for an order as to the disposition of the trust account affected by the order.

(12) An application by the Superintendent under this section may be made without notice to any other person.

PART IV VOCATIONAL PROGRAMS

Vocations

7. (1) For the purposes of the definition of “vocational program” in subsection 1 (1) of the Act and subject to subsection (2), each occupation included in the document entitled “National Occupational Classification, 2001 – Occupational Description” published by Human Resources and Skills Development Canada in 2001 is prescribed as a vocation.

(2) The occupations set out in the Table to this section are not prescribed as vocations for the purposes of the definition of “vocational program” in subsection 1 (1) of the Act, even though they are included in the document referred to in subsection (1):

TABLE
LIST OF EXCLUDED OCCUPATIONS

| Item | NOC Code Number | Occupations |
|------|-----------------|--|
| 1. | 3123 | Other Professional Occupations in Health Diagnosing and Treating |
| 2. | 3232 | Midwives and Practitioners of Natural Healing |
| 3. | 5232 | Other Performers |
| 4. | Minor Group 525 | Athletes, Coaches, Sports Officials and Referees, Program Leaders and Instructors in Recreation and Sports |
| 5. | 6484 | Other Personal Service Occupations |

(3) Despite item 2 in the Table to subsection (2), a vocational program in the vocation of shiatsu massage is prescribed as a vocational program for the purposes of the Act and the regulations.

Vocational programs

8. The following classes of programs are prescribed as programs that are vocational programs for the purposes of the Act and the regulations:

1. Programs that provide skills and training in the use or servicing of a product where,
 - i. the vendor or manufacturer of the product issues designations to persons who are qualified to work in areas related to the operation, maintenance, sale or servicing of the product, and
 - ii. the skills and training provided by the program are in demand by employers.
2. Programs in respect of fire protection or police work that prepare students for admission to training programs in those occupations prescribed under the *Fire Protection and Prevention Act, 1997* or the *Police Services Act*.

Exemptions

9. (1) The following classes of programs are prescribed as programs that are not vocational programs for the purposes of the Act and the regulations:

1. Programs that provide instruction for work in a religious vocation, whether or not the program is provided by a religious organization.
2. Programs that are less than 40 hours in duration.
3. Programs for which a fee of less than \$1,000 is charged.
4. Programs that are offered exclusively to persons under the age of 18 years.
5. Programs to which an Act of the Legislature other than the *Private Career Colleges Act, 2005* or an Act of Canada applies, if that Act contains protections similar to those in the *Private Career Colleges Act, 2005* relating to program quality and to student interests.

(2) Paragraph 2 of subsection (1) does not apply to a vocational program that falls within a class of vocational programs in respect of which the Superintendent has issued a directive under section 53 of the Act requiring that such vocational programs be longer than 40 hours in duration.

(3) Subsection (1) applies to a program described in that subsection even though the program may otherwise meet the requirements of a vocational program as defined in subsection 1 (1) of the Act.

Application for approval

10. (1) In addition to any information that may be required by the Superintendent under subsection 23 (2) of the Act or section 43, an application for approval of a vocational program shall include the following information:

1. A description of the admission requirements for the program, including minimum educational requirements and the particulars of any qualifying test required to be taken by a prospective student.
2. Information relating to the content of the program as required under section 11.
3. Two copies, in blank, of the credential that the college proposes to issue to students who successfully complete the program.
4. A list of the equipment and facilities to be used in providing the program.
5. If the program relates to a profession or occupation that is governed by a regulatory body, or for which a professional or occupational association or organization exists, any statement relating to the program and any report on it made or prepared by or on behalf of the regulatory body of the profession or occupation or the professional association or organization.
6. Any statement relating to the program made by a representative of the government of any province, territory or country or report prepared in relation to the program by such a representative.
7. If another post-secondary educational institution recognizes the successful completion of the program by granting credits towards the completion of a program offered by that institution, a statement to that effect signed by an officer or director of the institution or a person having authority to bind the institution.

(2) An application for approval of a vocational program shall be accompanied by the fee required by the Minister under section 7 of the *Ministry of Training, Colleges and Universities Act*.

Program information

11. (1) An application for approval of a vocational program shall include a description of the program prepared by the applicant that contains,

- (a) the name and a brief description of every subject and module included in the program;
- (b) the number of hours of instruction required for each subject and module; and
- (c) a description of the system of evaluation for the program and for every subject and module in it.

(2) A person who applies for approval of a vocational program shall ensure that the Superintendent is provided with a copy of the report of an evaluation of the program conducted by a person who has expertise in the evaluation of such programs and is approved by the Superintendent.

(3) The evaluation shall be conducted at the expense of the private career college and the evaluation report shall include a copy of the description of the program initialled by the person who prepared the report.

(4) The person who conducts the evaluation shall submit the report directly to the Superintendent.

Condition of approval and duration

12. (1) It is a condition of an approval of a vocational program that the private career college inform each student enrolled in the program of the result of an evaluation of the student's progress,

- (a) in the case of a program described in section 27, prior to halfway through each 12-month period;
- (b) in the case of a program described in section 29, prior to halfway through the program.

(2) For the purposes of subsection 23 (5) of the Act, the period during which an approval of a vocational program granted by the Superintendent is valid is a period of five years or such lesser period as may be specified by the Superintendent in the approval.

Substantial change to vocational program

13. (1) For the purposes of subsection 23 (6) of the Act, the following changes constitute a substantial change to a vocational program:

1. A change in the program that would result in a change in the degree of knowledge or specialization with respect to the vocation.

2. A change in the duration of the program.
3. A change in the mode of delivering the program.
4. The introduction or deletion of a practicum.
5. A change in admission requirements.
6. A change in the requirements for successful completion of the program and for promotion within the program.
7. A change in the private career college's policies and procedures for granting advanced standing.
8. A reduction or loss of equipment, facilities and learning resources.
9. A change in the title of the program.
10. Any change that would adversely affect the private career college's ability to comply with the conditions of the Superintendent's approval.

(2) In addition to any information that may be required by the Superintendent under subsection 23 (2) of the Act, an application for approval of a substantial change to a vocational program shall include a description of the proposed change and the rationale for the change.

(3) An application for approval of substantial change to a vocational program shall be accompanied by the fee required by the Minister under section 7 of the *Ministry of Training, Colleges and Universities Act*.

Transitional

14. (1) The approval of a vocational program that was issued by the Superintendent on a day before the day this Regulation comes into force continues to be valid after that day.

(2) The Superintendent may give notice to a private career college that offers a vocational program that was approved on a day before the day this Regulation comes into force to apply for a renewal of the approval on or before a day specified in the notice.

(3) If a private career college applies for a renewal of an approval of a vocational program in respect of which a notice is received under subsection (2), the renewal shall not be granted unless the applicant meets all the requirements of the Act and of this Regulation.

(4) The approval of a vocational program in respect of which a notice of renewal is issued under subsection (2) remains valid until,

- (a) if an application for renewal is not made to the Superintendent on or before the day specified in the notice, that day; or
- (b) if an application for renewal is made to the Superintendent on or before the day specified in the notice, the day the Superintendent renews the approval or gives notice of a decision not to renew the approval.

PART V ADVERTISEMENT

Definition

15. In this Part,

“advertisement” means an advertisement in any language, whether written or oral, distributed or transmitted by any means including by publication, radio, television or the internet.

Content of advertisement

16. (1) Every private career college shall ensure that an advertisement of the college or of a vocational program offered at the college meets the following requirements:

1. The advertisement shall give the operating or business name registered under the *Business Names Act* or, if none, the college's legal name.
2. The advertisement shall not contain a statement that,
 - i. misleads or is likely to mislead the public,
 - ii. guarantees admission to or successful completion of a vocational program offered at the college,
 - iii. implies that employment is assured for any students who successfully complete a vocational program offered at the college,
 - iv. implies that the admission of a prospective international student to a private career college will guarantee the student the right to enter Canada under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) or to receive a visa under that Act.

3. If the advertisement refers to the fact that a person has been registered under the Act to operate the college, the advertisement must use the following words to do so: "Registered as a private career college under the *Private Career Colleges Act, 2005*" or the words, "Inscrit à titre de collège privé d'enseignement professionnel en vertu de la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel*".
 4. If the advertisement refers to the fact that a particular vocational program has been approved by the Superintendent under section 23 of the Act, the advertisement must use the following words to do so: "Approved as a vocational program under the *Private Career Colleges Act, 2005*" or the words, "Autorisé à titre de programme de formation professionnelle en vertu de la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel*".
 5. An advertisement that refers to a program that is not a vocational program must clearly indicate that the program is not a vocational program by using the words, "This program does not require approval under the *Private Career Colleges Act, 2005*" or the words, "Ce programme ne requiert pas d'autorisation en vertu de la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel*", if,
 - i. the advertisement refers to programs that are vocational programs as well as to programs that are not vocational programs and refers to the approved status of the vocational programs, or
 - ii. the advertisement refers to programs that are not vocational programs and refers to the college's registered status under the Act.
 6. If the advertisement refers to a vocational program and the program's language of instruction is neither English nor French, the advertisement shall state the program's language of instruction.
- (2) A private career college that was registered under the *Private Career Colleges Act* immediately before the day this section comes into force and that entered into an agreement for the publication or transmission of an advertisement before that day may publish or transmit the advertisement until the day the agreement expires even though the advertisement does not comply with subsection (1), provided that the advertisement was permitted under Regulation 939 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General).

Advertising records

17. (1) A private career college shall maintain a copy of the following material related to each advertisement:
 1. The text of the advertisement, whether the advertisement is written or oral.
 2. The period during which the advertisement was published or broadcast.
 3. If the advertisement has been published or broadcast in a language other than English or French, a translation of the text prepared by a person whose primary employment is translation or who has trained as a translator.
 4. If the advertisement contains a testimonial, endorsement or representation of opinion, a separate text of the testimonial, endorsement or representation of opinion signed by the person making it.
 5. If the advertisement refers to the fact that a vocational program is recognized as a valid program for training by the regulatory body of a profession or occupation or by a professional or occupational association or organization, a statement recognizing the program signed by or on behalf of the regulatory body or the association or organization.
 6. If the advertisement refers to the fact that a vocational program has been recognized by the government of any province, territory or country for a particular purpose, a statement to that effect signed by a representative of the government.
 7. If the advertisement refers to the fact that another post-secondary educational institution recognizes the successful completion of a vocational program by granting credits towards the completion of a program offered by that institution, a statement to that effect signed by an officer or director of the institution or a person having authority to bind the institution.
- (2) Subject to subsection (3), the material referred to in subsection (1) shall be maintained at each campus of the private career college in Ontario for a period of one year after the date of the last publication or broadcast of the advertisement.
- (3) With the approval of the Superintendent, a private career college may maintain the material,
 - (a) at its head office situated in Ontario; or
 - (b) if the college does not have a head office in Ontario, at an address of the person engaged or employed by the college as agent, manager or administrator under section 36.

Misleading statements

18. (1) No person, operator, officer, director, employee or agent acting on behalf of a private career college shall make a false or misleading statement, written or oral, or any statement described in paragraph 2 of subsection 16 (1) for the purpose of inducing a student or prospective student to enrol in a program or to enter into a contract with a private career college.
- (2) If a person referred to in subsection (1) makes a statement contrary to that subsection and the statement constitutes a fundamental breach of a contract between the student and the college, the contract is voidable by the student.
- (3) If the contract is rendered void by the student, no money is payable by the student under the contract.

PART VI ADMISSIONS REQUIREMENTS AND CONTRACTS

Admission requirements

19. (1) It is a condition of registration of an operator of a private career college that no student be admitted to a vocational program at the college unless the student meets the admission requirements for the program established by the college and those set out in subsection (3).

(2) Despite subsection (1), a student who does not meet the admission requirements referred to in that subsection on the day he or she enrolls in the program may be admitted to the program as long as the student meets the requirements before the program commences.

(3) An applicant for admission to the program shall meet one of the following admission requirements:

1. The applicant must,
 - i. have received a diploma from a school in Ontario that is a secondary school within the meaning of the *Education Act* or an equivalent diploma, or
 - ii. meet such other academic qualifications as are specified by the Superintendent as a condition to the approval of the vocational program under section 23 of the Act.
2. If an applicant does not meet the academic qualifications required by paragraph 1, the applicant must,
 - i. be, on or before the day the program commences, at least 18 years of age or such other age as may be specified by the Superintendent as a condition to the approval of the vocational program under section 23 of the Act, and
 - ii. successfully complete a qualifying test that has been approved by the Superintendent.

(4) A private career college shall not establish an admission requirement that is contrary to the requirements set out in subsection (3).

(5) If the admission requirements for a vocational program that apply under this section differ from the admission requirements that applied before the day this section comes into force, a person who was admitted to a vocational program before that day in accordance with the previous admission requirements is deemed to meet the new admission requirements and his or her admission to the program is valid for all purposes.

(6) A private career college shall not impose undue pressure on, coerce or otherwise require a student to obtain a product or service from a particular person, including the private career college and any of its affiliates, as a requirement for admission to a vocational program offered by the college.

(7) For the purposes of subsection (6), a person or entity is affiliated with a private career college if one of them is controlled, directly or indirectly, by the other or both are controlled by the same person or entity.

Contract terms

20. (1) Every contract entered into by a private career college and a student for the provision of a vocational program shall include the following terms:

1. The name of the vocational program as approved by the Superintendent under section 23 of the Act.
2. The student's address and telephone number and, if applicable, his or her e-mail address.
3. The start and expected completion date for the vocational program.
4. The language of instruction for the vocational program.
5. The admission requirements for the vocational program.
6. The fees, expressed in Canadian dollars, payable by the student and a schedule indicating the time and amount of each payment.
7. A statement in bold face type that the private career college does not guarantee employment for any student who successfully completes a vocational program offered by the college.
8. A statement in bold face type that the contract is subject to the *Private Career Colleges Act, 2005* and the regulations made under the Act.
9. An acknowledgement by the student that he or she has received a copy of the college's fee refund policy, as required under subsection 29 (3) of the Act.
10. An acknowledgement by the student that he or she has received a copy of the statement of student rights and responsibilities developed by the Superintendent, as required under section 32 of the Act.
11. An acknowledgement by the student that he or she has received a copy of the college's student complaint procedure, as required under subsection 31 (3) of the Act.

12. A copy of the consent to the collection and use of personal information required under subsection 50 (3) of the Act in the wording required under subsection (2).
13. An acknowledgement by the student that he or she has received a copy of the private career college's policy relating to the expulsion of students.
14. The schedule of hours of instruction.
15. The location of a practicum, if applicable.

(2) For the purposes of subsection 50 (3) of the Act, the following wording, or its French equivalent in the French version of this Regulation, is prescribed for a student's consent:

Private career colleges (PCCs) must be registered under the *Private Career Colleges Act, 2005*, which is administered by the Superintendent of Private Career Colleges. The Act protects students by requiring PCCs to follow specific rules on, for example, fee refunds, training completions if the PCC closes, qualifications of instructors, access to transcripts and advertising. It also requires PCCs to publish and meet certain performance standards, e.g., percentage of graduates who obtain employment. This information may be used by other students when they are deciding where to obtain their training. The consent set out below will help the Superintendent to ensure that current and future students receive the protection provided by the Act.

I, [insert student's name], allow [insert name of private career college] to give my name, address, telephone number, e-mail address and other contact information to the Superintendent of Private Career Colleges for the purposes checked below:

- ☐ To advise me of my rights under the *Private Career Colleges Act, 2005* including my rights to a refund of fees, access to transcripts and a formal student complaint procedure;
- ☐ To collect information on the performance of [insert name of college], for example, the percentage of students who graduate from programs and the percentage of graduates who find employment; and
- ☐ To determine whether [insert name of college] has met the performance objectives required by the Superintendent for its vocational programs.

I understand that I can refuse to sign this consent form and that I can withdraw my consent at any time for future uses of my personal information by writing to (add contact information of college). I understand that if I refuse or withdraw my consent the Superintendent may not be able to contact me to inform me of my rights under the Act or collect information to help potential students make informed decisions about their educational choices.

Name of Student

(3) A contract entered into before January 1, 2007 by a private career college and a student for the provision of a vocational program is not required to include the acknowledgements referred to in paragraphs 11 and 13 of subsection (1).

Other contracts

21. A private career college shall not include the terms referred to in paragraphs 8, 10 and 12 of subsection 20 (1) in a contract for the provision of a program that is not a vocational program approved under section 23 of the Act.

Void contracts

22. A contract for the provision of a vocational program between a private career college and a student that does not contain all of the terms required under section 20 is voidable by the student.

Record of contracts

23. A private career college that enters into a contract with a student for the provision of a vocational program shall retain a copy of the contract for at least three years after the date the student ceases to be a student at the private career college.

PART VII PROTECTION OF STUDENT INTERESTS

Fee refund policy

24. The provisions set out in sections 25 to 33 are prescribed for vocational programs as provisions of every fee refund policy adopted by a private career college under section 29 of the Act.

Full refunds

25. (1) A private career college shall refund all of the fees paid by a student under a contract for the provision of a vocational program in the following circumstances:

1. The contract is rescinded by a person within two days of receiving a copy of the contract in accordance with section 36 of the Act.
2. The private career college discontinues the vocational program before the student completes the program, subject to subsection (2).
3. The private career college charges or collects the fees,
 - i. before the registration was issued for the college under the Act or before the vocational program was approved by the Superintendent, or
 - ii. before entering into a contract for the provision of the vocational program with the student, unless the fee is collected under subsection 44 (3).
4. The private career college expels the student from the college in a manner or for reasons that are contrary to the college's expulsion policy.
5. The private career college employs an instructor who is not qualified to teach all or part of the program under section 41.
6. The contract is rendered void under subsection 18 (2) or under section 22.
7. If a private career college fails to, or does not accurately, provide in the itemized list provided to the Superintendent under section 43 a fee item corresponding to a fee paid by a student for the provision of a vocational program, the college shall pay the student,
 - i. in the case of an item not provided by the college, the full amount of the fee for the item, and
 - ii. in the case of a fee in excess of the amount of the fee provided for the item, the difference between the amount of the fee for the item provided to the Superintendent and the fee collected.

(2) A full refund is not payable in the circumstances described in paragraph 2 of subsection (1) if the discontinuance of the vocational program coincides with the private career college ceasing to operate.

(3) A refund is not payable under paragraphs 1 to 6 of subsection (1) unless the student gives the private career college a written demand for the refund.

(4) A refund under subsection (1) is payable by the private career college within 30 days of the day the student delivers to the college,

- (a) in the case of a rescission under section 36 of the Act, notice of the rescission; or
- (b) in the case of a refund under paragraphs 2 to 6 of subsection (1), a written demand for the refund.

Partial refund where student does not commence program

26. (1) If a student is admitted to a vocational program, pays fees to the private career college in respect of the program and subsequently does not commence the program, the college shall refund part of the fees paid by the student in the following circumstances:

1. The student gives the college notice that he or she is withdrawing from the program before the day the vocational program commences.
2. In the case of a student who is admitted to a vocational program on the condition that the student meet specified admission requirements before the day the program commences, the student fails to meet the requirements before that day.
3. The student does not attend the program during the first 14 days that follow the day the program commenced and the college gives written notice to the student that it is cancelling the contract no later than 45 days after the day the program has commenced.

(2) The amount of a refund under subsection (1) shall be an amount that is equal to the full amount paid by the student for the vocational program, less an amount equal to the lesser of 20 per cent of the full amount of the fee and \$500.

(3) A refund under subsection (1) is payable,

- (a) in the case of a refund under paragraph 1 of subsection (1), within 30 days of the day the student gives notice of withdrawing from the program;
- (b) in the case of a refund under paragraph 2 of subsection (1), within 30 days of the day the vocational program commences; and
- (c) in the case of a refund under paragraph 3 of subsection (1), within 45 days of the day the vocational program commences.

(4) For the purposes of paragraph 3 of subsection (1), it is a condition of a contract for the provision of a vocational program that the private career college may cancel the contract within 45 days of the day the vocational program commences if the person who entered the contract with the college fails to attend the program during the 14 days that follow the day the vocational program commences.

(5) A private career college that wishes to cancel a contract in accordance with subsection (4) shall give written notice of the cancellation to the other party to the contract within 45 days of the day the vocational program commences.

Partial refunds: withdrawals and expulsions after program commenced

27. (1) A private career college shall give a student who commences a vocational program a refund of part of the fees paid in respect of the program if, at a time during the program determined under subsection (3),

- (a) the student withdraws from the program after the program has commenced; or
 - (b) the student is expelled from the program in circumstances where the expulsion is permitted under the private career college's expulsion policy.
- (2) This section does not apply to vocational programs described in sections 28 and 29.

(3) A private career college shall pay a partial refund under this section only if the withdrawal or expulsion from the vocational program occurs at a time during the program determined in accordance with the following rules:

- 1. In the case of a vocational program that is less than 12 months in duration, the withdrawal or expulsion occurs during the first half of the program.
- 2. In the case of a vocational program that is 12 months or more in duration,
 - i. for the first 12 months in the duration of the program and for every subsequent full 12 months in the program, the withdrawal or expulsion occurs during the first six months of that 12-month period, and
 - ii. for any period in the duration of the vocational program remaining after the last 12-month period referred to in subparagraph i has elapsed, the withdrawal or expulsion occurs in the first half of the period.

(4) If the student withdraws or is expelled from a vocational program within the first half of a period referred to in subsection (3), the amount of the refund that the private career college shall pay the student shall be equal to the full amount of the fees paid in respect of the program less,

- (a) an amount that is equal to the lesser of 20 per cent of the full amount of the fees in respect of the program and \$500; and
- (b) the portion of the fees in respect of the portion of the period that had elapsed at the time of the withdrawal or expulsion.

(5) If the student withdraws or is expelled from a vocational program during the second half of a period referred to in subsection (3), the private career college is not required to pay the student any refund in respect of that period.

(6) A private career college shall refund the full amount of fees paid in respect of a period that had not yet commenced at the time of the withdrawal or expulsion.

Partial refunds: distance education programs

28. (1) This section applies to a vocational program that is offered by mail, on the internet or by other similar means.

(2) A private career college shall give a student who commences a vocational program referred to in subsection (1) a refund of part of the fees paid in respect of the program if,

- (a) the student withdraws from the program or the student is expelled from the program in circumstances where the expulsion is permitted under the private career college's expulsion policy; and
- (b) at the time of the withdrawal or expulsion, the student has not submitted to the private career college all examinations that are required in order to complete the program.

(3) The amount of the refund that a private career college shall give a student under subsection (1) shall be determined in accordance with the following rules:

- 1. Determine the total number of segments in the vocational program for which an evaluation is required.
- 2. Of the total number of program segments determined under paragraph 1, determine the number of segments in respect of which an evaluation has been returned to the student.
- 3. The amount of the refund that the private career college shall pay the student shall be equal to the full amount of the fees paid in respect of the program less,
 - i. an amount that is equal to the lesser of 20 per cent of the full amount of the fees in respect of the program and \$500, and

ii. the portion of the fees in respect of the number of segments determined under paragraph 2.

(4) A private career college is not required to give a student any refund if the student, at the time of withdrawal or expulsion, has been evaluated in respect of more than half of the total number of segments in the program.

Partial refunds: non-continuous programs

29. (1) This section applies to a vocational program approved by the Superintendent to be provided through a fixed number of hours of instruction over an indeterminate period of time.

(2) A private career college shall give a student who commences a vocational program referred to in subsection (1) a refund of part of the fees paid in respect of the program if, before completing the required number of hours of instruction,

- (a) the student has given the college notice that he or she is withdrawing from the program; or
- (b) the student is expelled from the program in circumstances where the expulsion is permitted under the private career college's expulsion policy.

(3) The amount of the refund that a private career college shall give a student under subsection (1) shall be equal to the full amount of the fees paid in respect of the program less,

- (a) an amount that is equal to the lesser of 20 per cent of the full amount of the fees in respect of the program and \$500; and
- (b) a portion of the fees in respect of the program that is proportional to the number of hours of instruction that have elapsed at the time of the withdrawal or expulsion.

(4) A private career college is not required to give a student any refund if the student, at the time of withdrawal or expulsion, has completed more than half of the required number of hours of instruction in a program.

No retention of refund

30. A private career college shall not retain, by way of deduction or set-off, any refund of fees payable to a student under sections 25 to 29 in order to recover an amount owed by the student in respect of any service or program other than a vocational program offered by the private career college.

Treatment of books and equipment

31. In calculating a refund under sections 25 to 29, a private career college may retain the retail cost of books or equipment that the private career college supplied to the student if the student,

- (a) fails to return the books or equipment to the private career college within 10 days of the student's withdrawal or expulsion from the program; or
- (b) returns the books or equipment to the private career college within the 10-day period referred to clause (a), but fails to return it unopened or in the same state it was in when supplied.

Refund for international students

32. A notice to a private career college that is provided by or on behalf of an international student or of a prospective international student and that states that the student has not been issued a temporary resident visa as a member of the student class under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) is deemed to be,

- (a) notice of a rescission of the contract for the purposes of section 36 of the Act if the notice is given within two days of receiving a copy of the contract; and
- (b) notice that the student is withdrawing from the program for the purposes of paragraph 1 of subsection 26 (1) or clause 29 (2) (a) if the notice is received on or before half of the duration of the program has elapsed.

Currency

33. Any refund of fees that a private career college is required to pay under the Act shall be paid in Canadian dollars.

Student transcripts

34. (1) The following rules and practices are prescribed for the purposes of subsection 30 (2) of the Act as the rules and practices that every private career college must follow to ensure that its students and former students have access to their transcripts:

1. A copy of every student's transcript shall be kept in accordance with subsection 30 (1) of the Act at the campus of the private career college which the student is attending or at a facility approved by the Superintendent that is located at a place that is physically separate from the private career college and that is owned and operated by a person that is not affiliated with the college.
2. A copy of every former student's transcript shall be kept in accordance with subsection 30 (1) of the Act at a facility referred to in paragraph 1 and shall be sent to the facility within 90 days of the completion of the vocational program by the student or of the student's withdrawal or expulsion, as the case may be.

3. A private career college shall retain a person approved by the Superintendent to issue transcripts to students in the event that the college ceases to operate.
 4. A private career college may retain a person approved by the Superintendent to issue transcripts to students while it is operating.
 5. A private career college shall inform the Superintendent of any of the following changes at least five days prior to the change:
 - i. A change in the owner, operator or location of a facility referred to in paragraph 1.
 - ii. A change in the person retained under paragraph 3 or 4 and, if the person is a corporation or business, in the location of its head office.
 6. A request for an official transcript by or on behalf of a student or former student may be made to the private career college or to a person retained under paragraph 3 or 4.
 7. Despite paragraph 6, a private career college must, upon request, by a student or former student retrieve any transcript located at a facility on behalf of the student.
- (2) A private career college is not required to send transcripts to a facility referred to in paragraph 2 of subsection (1) before the day that is one year after the day this section comes into force.

Transcript content

- 35. (1)** Every private career college shall ensure that every student transcript includes the following information:
1. The name of the private career college as it appears on the registration for the college and the address of the college.
 2. The name and student number, if any, of the student or former student.
 3. The name and identification code, if any, of the vocational program, each course and practicum in which the student or former student is or was enrolled, including courses in progress.
 4. A description of any credit or advanced standing given to the student or former student by the private career college or accepted by the college prior to the commencement by the student or former student of the college's vocational program.
 5. The academic history of the student or former student at the private career college, including his or her period of attendance, the grade received for each course and practicum in the vocational program and a description of the grading system.
 6. Any academic awards and honours given to the student or former student by the private career college.
 7. A description of any credential awarded to a former student and the date of the award.
 8. The date the transcript is issued.
- (2) A transcript is an official transcript if,
- (a) in the case of a transcript issued by a private career college, it is certified by an official of the college as a true and accurate transcript and it bears the college's official seal, if it has one; or
 - (b) in the case of a transcript issued by a person retained in accordance with paragraph 3 or 4 of section 34, it is certified by that person as a true and accurate copy of the transcript.

Student complaint procedure

- 36. (1)** The student complaint procedure required under section 31 of the Act shall include,
- (a) a requirement that a complaint be made in writing;
 - (b) the person or persons, identified by position, who will decide whether to dismiss the complaint or make a recommendation as to any further action in relation to the complaint;
 - (c) the process to be followed by the private career college in dealing with the complaint which shall include,
 - (i) giving the student making the complaint an opportunity to make oral submissions,
 - (ii) allowing the student to have a person present with the student at all stages of the proceedings, and
 - (iii) the right of the student to have the person referred to in subclause (ii) make the oral submissions on his or her behalf;
 - (d) a description of the manner in which complaints, submissions and decisions will be recorded;
 - (e) a maximum length of time that may elapse between the date the complaint is submitted and the date a decision is issued by the college;
 - (f) a requirement that the decision be delivered to the student in writing and include reasons;
 - (g) a procedure for reviewing a decision;

- (h) a requirement that the college maintain a record of every complaint at the campus where the complaint originated for a period of at least three years from the date of the decision relating to the complaint, which record shall include a copy of the complaint, of any submission filed with respect to the complaint and of the decision; and
- (i) a requirement that the college provide the student who makes a complaint with a copy of the record referred to in clause (h).

(2) If a student is not satisfied with a private career college's resolution of his or her complaint in accordance with the procedure set out in subsection (1), the student may refer the matter to the Superintendent and shall include in his or her application to the Superintendent a copy of the record referred to in clause (1) (h).

(3) A private career college shall, as a condition of its registration, file a copy of any changes to the procedure with the Superintendent.

(4) A change to a private career college's complaint procedure shall not come into effect until approved by the Superintendent.

(5) A private career college that is registered under the *Private Career Colleges Act* on the day before the day this section comes into force is not required to comply with this section until January 1, 2007.

PART VIII OPERATION OF COLLEGE

Required presence in Ontario

37. (1) A private career college shall engage or employ an agent, manager or person responsible for the administration of the college in Ontario who has authority to accept or cancel contracts for the private career college and to refund fees paid by or on behalf of a student attending or admitted to the college.

(2) A private career college shall have a postal address in Ontario.

Display of certificate of registration

38. A private career college shall display its certificate of registration in a conspicuous location at the entrance to the private career college or in some other location on the premises where it can be readily observed by the students and the public.

Copy of legislation

39. A private career college shall keep an up-to-date copy of the Act and of all regulations made under the Act at each of its campuses and make them available for review by any student upon request during the college's normal business hours.

Copy of program

40. (1) A private career college shall keep a copy of the description of each vocational program provided by the college at the campus at which each vocational program is provided for at least six years after the day the vocational program is approved under section 23 of the Act.

(2) With the approval of the Superintendent, a private career college may maintain the descriptions,

- (a) at its head office situated in Ontario; or
- (b) if the college does not have a head office in Ontario, at an address of the person engaged or employed by the college as agent, manager or administrator under section 37.

Qualifications of instructional staff

41. (1) A private career college shall not employ a person to provide instruction in a vocational program unless,

- (a) the person has one of the following qualifications:
 - (i) the person has 48 months of work experience in the vocation,
 - (ii) the person has 24 months of work experience in the vocation and one of the educational qualifications described in subsection (2), or
 - (iii) the person has 24 months of work experience in the vocation and 36 months of teaching experience in the vocation; and
- (b) in the case of a vocation that is governed by a regulatory body that has prescribed qualifications for persons instructing students, the qualifications prescribed by the body.

(2) A person referred to in subclause (1) (a) (ii) must have one of the following educational qualifications:

- (a) The person holds a Bachelor degree from a university in Ontario or another post-secondary institution authorized to grant the degree under the *Post-secondary Education Choice and Excellence Act, 2000* or under a special Act of the Assembly that establishes or governs the institution;

- (b) The person holds a Bachelor degree from a university or other post-secondary institution in another province or territory of Canada or a degree from a university or post-secondary institution outside Canada that is equivalent to a Bachelor degree described in clause (a);
- (c) The person is a graduate of a college of applied arts and technology established under an Act of the Assembly or of an equivalent institution outside Ontario;
- (d) The person is a graduate of a private career college registered under the Act or a predecessor of the Act or of an equivalent institution outside Ontario;
- (e) The person holds a certificate of qualification issued under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act* or the *Apprenticeship and Certification Act, 1998* or an equivalent certificate issued under legislation of another province or territory of Canada.

(3) Despite subsection (1), a private career college may employ a person who does not meet the requirements of subsection (1) as an instructor in a vocational program if the person is approved by the Superintendent for the purposes of providing instruction at the college.

(4) The Superintendent shall approve the employment of a person as an instructor at a private career college under subsection (3) if, in the opinion of the Superintendent, the person is proficient in the vocation or in the subjects in which the person proposes to provide instruction.

(5) Despite subsections (1) and (3), a private career college may employ persons as substitute instructors in a vocational program even though they do not meet the requirements of those subsections but in no case shall all such persons instruct for a temporary period that is, in the aggregate, in excess of 10 per cent of the program's duration.

(6) Despite subsections (1), (3) and (4), a person who is employed as an instructor in a vocational program at a private career college on the day this section comes into force may continue to teach the program if the person met the qualifications required under Regulation 939 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General) immediately before that day.

Personal information re: instructors

42. (1) No private career college shall employ a person as instructor in a vocational program at the college unless the instructor completes a form containing such personal information as may be required by the Superintendent under section 50 of the Act and submits the form to the college.

(2) The private career college shall keep a record of personal information provided under subsection (1) at the campus of the college at which the person is employed.

Itemized list of fees

43. (1) Upon application for approval of a vocational program, a private career college shall provide the Superintendent with an itemized list of all fees that will be charged by the college to a student who enrolls in the program from the day of the enrolment until the day the program is completed, including tuition fees, cost of books, and any administrative charges and other compulsory or optional fees, whether or not such fees are charged in relation to the vocational program.

(2) The Superintendent shall publish on the Ministry website the fees charged in relation to a vocational program, except optional fees, provided by a private career college under subsection (1).

Charging fees

44. (1) From the date of a student's enrolment in a vocational program until the day the program is completed, a private career college shall not charge the student more than the amount listed for each item on the itemized list provided to the Superintendent under subsection 43 (1) of all fees charged with respect to the vocational program.

(2) Subject to subsection (3), a private career college shall not collect a fee from a person who wishes to enrol in a vocational program until the college and the person have entered into a written contract for the provision of the vocational program.

(3) Before entering into a written contract for the provision of a vocational program, a private career college may charge and collect a fee of \$500 or 20 per cent of the total fees payable with respect to the program, whichever is less, for processing an application for the program or conducting admission tests or assessments.

(4) If a private career college has entered into a contract with a prospective international student or an international student for the provision of a vocational program, the college may charge and collect a portion of the fees relating to the program before the commencement of the program but the portion shall not exceed 25 per cent of the total fees payable in relation to the program.

(5) Subsection (4) does not apply to a private career college that was registered under the *Private Career Colleges Act* before the day this section comes into force until 30 days after that day.

(6) A private career college shall only charge and accept payment of a fee in relation to a vocational program in Canadian dollars.

(7) Upon collecting a fee from a student enrolled in a vocational program, a private career college shall issue a receipt setting out the name of the college and of the vocational program, an itemized list of all fees paid, the name of the student and the date the receipt was issued.

Student files

45. (1) A private career college shall maintain a file containing the following information on each of its students:

1. Full name, sex, date of birth, residential address while enrolled, permanent address, phone numbers at the residential and the permanent address, and any cell phone number or e-mail address.
2. A record of the results of any academic evaluations of the student by the college.
3. A copy of the signed contract between the college and the student.
4. A copy of evidence verifying that student has met the admission requirements in accordance with subsections 19 (3), (4) and (5) and any other admission requirements established by the college.
5. If the student has withdrawn or been expelled from a program, copies of the withdrawal or expulsion letter, any refund calculation and any refund cheque.
6. A copy of all receipts issued to the student for the payment of fees as required under subsection 44 (7).

(2) Each student file shall be kept for at least three years from the date the student completed the program.

Credentials

46. (1) A private career college shall issue the credential approved by the Superintendent under section 25 of the Act for a vocational program to every student who successfully completes the program and fulfils the terms of his or her contract with the college.

(2) A private career college shall issue the credential to the student within 60 days of the day the student successfully completes the program and fulfils the terms of the contract.

Notice re: change of ownership

47. (1) A private career college shall give the Superintendent notice of any of change in the ownership of the college whether the change is carried out by way of,

- (a) transfer of all or substantially all of the assets of the college;
- (b) in the case of a corporation, a transfer of the shares of the corporation that would be sufficient to allow the person acquiring the shares to make a change to the corporation's board of directors;
- (c) in the case of a partnership, a change in the partners.

(2) The notice of the change of ownership shall be given to the Superintendent at least 30 days before the change occurs and shall include the following information:

1. A copy of the documents that will effect the change such as any amended articles of incorporation, amended articles of amalgamation, revised partnership agreement, agreement of purchase and sale and a corporation profile report filed under the *Corporations Information Act*.
2. The name, address, telephone number, fax number and e-mail address of any new director, officer or person responsible for the administration of a campus of the private career college.
3. Such other information as the Superintendent may require.

(3) A notice of change of ownership shall be in such form as the Superintendent may require and shall be accompanied by the fee required by the Minister under section 7 of the *Ministry of Training, Colleges and Universities Act*.

Notice of other changes

48. (1) A private career college shall give the Superintendent written notice of any of the following changes within five days of the change occurring:

1. A change in the person responsible for the administration of a campus of a private career college.
2. A change in e-mail address, telephone number or fax number for a private career college's head office and for any of its campuses.

(2) A private career college shall give the Superintendent 30 days written notice of a proposed change in the address of its head office or a campus.

(3) A private career college that intends to discontinue a vocational program that has commenced and in which students are enrolled shall give the Superintendent written notice of that fact at least 14 days before the date on which the program will be discontinued and shall provide confirmation of the training completion plan or fee refund arrangements made with the students.

PART IX TRANSITIONAL MATTERS

Existing operators

49. (1) This section applies to a person who is deemed to be registered to operate a private career college under section 58 of the Act.

(2) Despite subsections 17 (1) and (2) of the Act, the deemed registration of a person referred to in subsection (1) shall expire eight months after the last day of the private career college's fiscal year that ends after September 30, 2006.

(3) Any renewal of a registration that expires under subsection (2) shall expire on the date specified in the renewal.

(4) Any subsequent renewal of registration shall expire on the first anniversary of the date of the renewal.

Termination of exemption

50. If, immediately before the day this section comes into force, an organization or corporation was exempt from the operation of the *Private Career Colleges Act* by virtue of section 27 or 28 of Regulation 939 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General) made under that Act, the organization or corporation continues, despite the revocation of those sections, to be exempt for a period of one year after the day on which the *Private Career Colleges Act, 2005* comes into force.

PART X REVOCATION AND COMMENCEMENT

Revocation

51. Regulation 939 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

Commencement

52. This Regulation comes into force on the later of the day section 55 of the *Private Career Colleges Act, 2005* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 415/06

pris en application de la

LOI DE 2005 SUR LES COLLÈGES PRIVÉS D'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL

pris le 24 août 2006

déposé le 28 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 septembre 2006

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

SOMMAIRE

PARTIE I INTERPRÉTATION

1. Définitions

PARTIE II ÉTABLISSEMENTS EXCLUS

2. Établissements soustraits à l'application de la Loi

PARTIE III INSCRIPTION

3. Contenu de la demande
4. Critères : intérêt public
5. Conditions de l'inscription : assurance
6. Conditions de l'inscription : compte en fiducie

**PARTIE IV
PROGRAMMES DE FORMATION PROFESSIONNELLE**

- 7. Professions
- 8. Programmes de formation professionnelle
- 9. Exclusions
- 10. Demande d'autorisation
- 11. Renseignements sur le programme
- 12. Condition et durée de l'autorisation
- 13. Modification importante du programme de formation professionnelle
- 14. Dispositions transitoires

**PARTIE V
PUBLICITÉ**

- 15. Définition
- 16. Contenu de la publicité
- 17. Documents à conserver
- 18. Déclarations trompeuses

**PARTIE VI
CONDITIONS D'ADMISSION ET CONTRATS**

- 19. Conditions d'admission
- 20. Conditions du contrat
- 21. Autres contrats
- 22. Contrats nuls
- 23. Registre des contrats

**PARTIE VII
PROTECTION DES INTÉRÊTS DES ÉTUDIANTS**

- 24. Politique de remboursement des droits
- 25. Remboursement intégral
- 26. Remboursement partiel si l'étudiant ne commence pas le programme
- 27. Remboursement partiel : abandon ou renvoi après le début du programme
- 28. Remboursement partiel : programmes de formation à distance
- 29. Remboursement partiel : programmes non continus
- 30. Interdiction de retenir le remboursement
- 31. Traitement des livres et du matériel
- 32. Remboursement : étudiants étrangers
- 33. Devise
- 34. Relevés de notes
- 35. Contenu du relevé de notes
- 36. Procédure de règlement des plaintes des étudiants

**PARTIE VIII
EXPLOITATION DU COLLÈGE**

- 37. Présence obligatoire en Ontario
- 38. Affichage du certificat d'inscription
- 39. Copie de la Loi et des règlements d'application
- 40. Copie du programme
- 41. Qualités requises du personnel enseignant
- 42. Renseignements personnels : enseignants
- 43. Liste détaillée des droits
- 44. Droits
- 45. Dossiers des étudiants
- 46. Titres
- 47. Avis : changement qui survient dans la propriété
- 48. Avis : autres changements

**PARTIE IX
QUESTIONS TRANSITOIRES**

- 49. Exploitants existants
- 50. Révocation de la dispense

**PARTIE X
ABROGATION ET ENTRÉE EN VIGUEUR**

- 51. Abrogation
- 52. Entrée en vigueur

PARTIE I INTERPRÉTATION

Définitions

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«campus» Emplacement où un collège privé d'enseignement professionnel offre un ou plusieurs programmes de formation professionnelle. («campus»)

«étudiant étranger» Étudiant inscrit à un collège privé d'enseignement professionnel qui a demandé ou reçu un visa de résident temporaire appartenant à la catégorie des étudiants en vertu de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada). («international student»)

«étudiant étranger éventuel» Personne qui est tenue de demander et de recevoir un visa de résident temporaire appartenant à la catégorie des étudiants en vertu de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada) pour s'inscrire à un collège privé d'enseignement professionnel. («prospective international student»)

PARTIE II ÉTABLISSEMENTS EXCLUS

Établissements soustraits à l'application de la Loi

2. (1) Les établissements, organismes et entités visés à la disposition 1 sont prescrits pour l'application de l'alinéa e) de la définition de «collège privé d'enseignement professionnel» au paragraphe 1 (1) de la Loi comme catégorie d'établissements, d'organismes et d'entités qui ne sont pas des collèges privés d'enseignement professionnel, et sont prescrits pour l'application des alinéas 8 (2) e), 9 (2) e) et 12 (3) e) de la Loi :

1. Les établissements, organismes et entités qui dispensent des programmes de formation professionnelle aux résidents de l'Ontario, sans toutefois y avoir de présence matérielle sous l'une ou l'autre des formes suivantes :

- i. Un siège social.
- ii. Une adresse postale ou un numéro de téléphone ou de télécopieur en Ontario.
- iii. L'occupation d'un bien immeuble en Ontario dans le but de dispenser ou d'administrer des programmes de formation professionnelle.
- iv. L'emploi, en Ontario, d'un mandataire ou d'un gestionnaire qui y dispense ou fait en sorte qu'y soient dispensés des programmes de formation professionnelle, d'un employé qui y enseigne dans des programmes de formation professionnelle, d'un membre du personnel d'administration ou d'une personne qui y surveille des examens.

(2) Les établissements qui suivent sont prescrits pour l'application de l'alinéa e) de la définition de «collège privé d'enseignement professionnel» au paragraphe 1 (1) de la Loi comme des établissements, des organismes ou des entités qui ne sont pas des collèges privés d'enseignement professionnel, et sont prescrits pour l'application des alinéas 8 (2) e), 9 (2) e) et 12 (3) e) de la Loi :

1. Eastern Ontario School of X-Ray Technology, Kingston.
2. Hospital for Sick Children, Toronto.
3. Michener Institute for Applied Health Sciences, Toronto.
4. Niagara Parks Commission School of Horticulture.

PARTIE III INSCRIPTION

Contenu de la demande

3. (1) L'auteur d'une demande d'inscription à l'égard d'un collège privé d'enseignement professionnel y joint les renseignements suivants en plus de ceux qu'exige le surintendant aux termes de l'article 13 de la Loi :

1. Une liste des programmes de formation professionnelle et des autres programmes que le collège privé d'enseignement professionnel se propose d'offrir.
2. Une copie de toutes les formules de contrat que le collège privé d'enseignement professionnel se propose d'utiliser pour conclure un contrat avec un étudiant éventuel, y compris celles qui visent des programmes qui ne sont pas des programmes de formation professionnelle.
3. Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de trois personnes qui ne sont pas liées à l'auteur de la demande et qui peuvent donner des références quant à la moralité et à la réputation :
 - i. soit de l'auteur de la demande, si ce dernier n'est pas une personne morale,
 - ii. soit des dirigeants et des administrateurs de l'auteur de la demande, si ce dernier est une personne morale.
4. Si l'auteur de la demande prévoit de faire de la publicité :

- i. une copie du matériel de publicité et de commercialisation qu'il se propose d'utiliser sous quelque forme de publication écrite que ce soit, y compris la publication sur Internet, dans toutes les langues dans lesquelles la publicité doit paraître,
 - ii. une copie du texte de la publicité qu'il se propose de diffuser à la radio ou à la télévision, dans toutes les langues dans lesquelles la publicité doit être diffusée.
5. Si la publicité ou le matériel visé à la disposition 4 doit être publié ou diffusé dans une langue autre que le français ou l'anglais, la traduction du texte faite par une personne dont l'emploi principal est la traduction ou qui a été formée comme traducteur.
 6. Si l'auteur de la demande n'est pas également le responsable de l'administration d'un campus du collège, le nom, l'adresse, le numéro de téléphone, le numéro de télécopieur et l'adresse électronique de cette personne.
 7. Tout nom commercial de l'auteur de la demande qui a été enregistré en application de la *Loi sur les noms commerciaux*, s'il diffère de sa dénomination sociale.
 8. S'il y a lieu, la preuve que la demande d'approbation de l'utilisation du terme «collège» ou «institut», ou de son équivalent anglais, en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*, de la *Loi sur les personnes morales* ou de la *Loi sur les noms commerciaux* a été présentée au ministre de la Formation et des Collèges et Universités, ou la preuve qu'une telle approbation a été accordée.
 9. Une copie de tout accord conclu entre l'auteur de la demande et la personne dont les services sont retenus pour conserver ou délivrer les relevés de notes dans le cadre de la disposition 1, 3 ou 4 de l'article 34.
 10. Une copie de la procédure de règlement des plaintes des étudiants établie conformément à l'article 31 de la Loi.
 11. La preuve de la souscription de l'assurance prévue au paragraphe 5 (2).
 12. Une copie de tout contrat de société de personnes ou contrat de franchisage.
 13. Si l'auteur de la demande est une personne morale, une copie du Profil de la société à jour qui a été déposé en application de la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales*.
 14. Une copie du rapport d'inspection incendie visant les bâtiments qu'utilise le collège afin de dispenser son enseignement.
 15. Une copie de la politique du collège en matière de renvoi des étudiants.
 16. Si l'auteur de la demande est tenu d'ouvrir un compte en fiducie en application de l'article 6, une copie de la convention de fiducie conclue avec la banque ou l'institution financière.
 17. L'effectif prévu, tant en étudiants canadiens qu'en étudiants étrangers, de chaque programme.

(2) La demande d'inscription visant un collège privé d'enseignement professionnel est accompagnée de la demande d'autorisation de dispenser chaque programme de formation professionnelle que le collège projette d'offrir, présentée conformément à la partie IV.

(3) Outre les renseignements qu'exige le surintendant aux termes de l'article 13 de la Loi, la demande de renouvellement d'une inscription pour exploiter un collège privé d'enseignement professionnel énonce de façon détaillée les modifications qu'il est proposé d'apporter aux renseignements fournis dans la demande d'inscription ou dans la demande de renouvellement la plus récente.

(4) La demande de renouvellement d'une inscription pour exploiter un collège privé d'enseignement professionnel énonce l'effectif total et l'effectif en étudiants étrangers pour chaque programme de formation professionnelle du collège au cours de sa dernière période d'inscription.

(5) La demande de renouvellement d'une inscription pour exploiter un collège privé d'enseignement professionnel est présentée dans les six mois de la fin de l'exercice du collège.

(6) Le collège privé d'enseignement professionnel qui ne demande pas le renouvellement de son inscription dans le délai prévu au paragraphe (5) paie, en plus des droits de renouvellement exigibles en application du paragraphe (7), une pénalité égale à 50 pour cent de ces droits, à moins que le surintendant ne soit convaincu que le retard s'explique par des motifs raisonnables.

(7) La demande d'inscription ou de renouvellement d'une inscription est accompagnée des droits qu'exige le ministre en vertu de l'article 7 de la *Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités*.

(8) Il n'est pas obligatoire de joindre une copie de l'accord visé à la disposition 9 du paragraphe (1) à la demande d'inscription présentée avant le premier anniversaire de l'entrée en vigueur du présent article.

Critères : intérêt public

4. Pour l'application du paragraphe 14 (2) de la Loi, le surintendant tient compte des critères suivants pour déterminer s'il est dans l'intérêt public de délivrer ou de renouveler une inscription pour exploiter un collège privé d'enseignement professionnel :

1. Le fait de savoir si l'auteur de la demande a fourni suffisamment de renseignements pour effectuer une évaluation appropriée de la qualité de ses programmes de formation professionnelle.
2. Le fait de savoir si des programmes de formation professionnelle de l'auteur de la demande visent des professions à l'égard desquelles les employeurs ou les organismes de réglementation exigent normalement que les futurs employés ou les futurs membres de la profession réglementée soient titulaires d'un grade universitaire ou d'un grade attribué par un établissement non universitaire, autorisé à attribuer le grade en vertu de la *Loi de 2000 favorisant le choix et l'excellence au niveau postsecondaire* ou d'une loi spéciale qui crée ou régit l'établissement.
3. Le fait de savoir si les programmes de formation professionnelle auraient pour effet de mettre en danger la santé ou la sécurité publique.

Conditions de l'inscription : assurance

5. (1) L'observation des paragraphes (2) et (3) est prescrite comme condition de l'inscription.
- (2) Toute personne qui exploite un collège privé d'enseignement professionnel veille à ce que le collège souscrive une assurance dont la couverture est suffisante pour ce qui suit :
 - a) d'une part, indemniser le collège de tous dommages causés à ses bâtiments ou à son matériel;
 - b) d'autre part, protéger le collège et indemniser ses dirigeants, employés, mandataires et bénévoles en cas de demandes de règlement présentées à l'égard d'accidents, ou encore de lésions corporelles subies par les étudiants alors qu'ils fréquentent le collège, y compris des accidents survenant hors campus si un programme de formation professionnelle exige la présence des étudiants à des endroits hors campus.
- (3) La personne qui était inscrite pour exploiter un collège privé d'enseignement professionnel en vertu de la *Loi sur les collèges privés d'enseignement professionnel* la veille du jour de l'entrée en vigueur du présent article continue de souscrire toute assurance en vigueur à ce moment jusqu'à ce qu'elle se conforme au présent article.
- (4) La personne qui était inscrite pour exploiter un collège privé d'enseignement professionnel en vertu de la *Loi sur les collèges privés d'enseignement professionnel* n'est pas tenue de se conformer au présent article avant le 60^e jour qui suit son entrée en vigueur.

Conditions de l'inscription : compte en fiducie

6. (1) Les personnes suivantes ouvrent un compte en fiducie pour y détenir les droits payés par les étudiants étrangers ou en leur nom à l'égard de programmes de formation professionnelle, selon les modalités que le surintendant impose comme conditions de l'inscription, lesquelles peuvent comporter des conditions à inclure dans toute convention de fiducie qu'elles sont tenues de conclure avec une banque ou une institution financière :
 1. Les collèges privés d'enseignement professionnel qui demandent le renouvellement de leur inscription et dont le nombre des étudiants étrangers inscrits au cours de l'exercice précédant immédiatement la demande dépassait 50 pour cent du nombre total d'étudiants inscrits à leurs programmes de formation professionnelle au cours de cet exercice.
 2. Toute personne qui demande d'être inscrite comme collège privé d'enseignement professionnel, si le surintendant a des motifs raisonnables de croire que le nombre des étudiants étrangers éventuels qui y seront inscrits au cours de sa première année d'inscription dépassera 50 pour cent du nombre total d'étudiants inscrits à ses programmes de formation professionnelle au cours de cette année.
 3. Les collèges privés d'enseignement professionnel que le surintendant a avisés par écrit qu'il a des motifs raisonnables de croire qu'ils comptent des étudiants étrangers ou des étudiants étrangers éventuels qui risquent peut-être de ne pas recevoir de remboursement de droits comme l'exige la partie VII.
- (2) Quand il décide s'il existe des motifs raisonnables dans le cadre de la disposition 3 du paragraphe (1), le surintendant tient compte des éléments qu'il juge pertinents, mais obligatoirement de ceux qui suivent :
 1. Le fait de savoir si le collège privé d'enseignement professionnel n'a pas satisfait aux exigences en matière de remboursement des droits énoncées à la partie VII dans le cas des droits payés par des étudiants étrangers.
 2. La viabilité financière du collège privé d'enseignement professionnel.
 3. Le nombre et la nature des plaintes faites par les étudiants étrangers quant à l'exploitation et aux méthodes du collège privé d'enseignement professionnel ou à celles de l'auteur de la demande avant son inscription comme collège privé d'enseignement professionnel.
- (3) Le compte en fiducie ouvert en application du paragraphe (1) est désigné comme compte en fiducie visé par la *Loi sur les collèges privés d'enseignement professionnel* pour l'application du présent règlement.
- (4) Le collège privé d'enseignement professionnel qui est tenu d'ouvrir un compte en fiducie en application du paragraphe (1) fait ce qui suit :
 - a) il détient en fiducie toutes les sommes qu'il reçoit de ses étudiants étrangers ou de ses étudiants étrangers éventuels;

b) il dépose ces sommes dans un compte en fiducie ouvert auprès d'une banque ou d'une institution financière qui fait l'objet de contrôles ou d'examen par la banque centrale ou par un autre organisme gouvernemental du Canada.

(5) Le collège privé d'enseignement professionnel qui est tenu d'ouvrir un compte en fiducie ne doit pas dépenser ni retirer les sommes qui y sont détenues avant :

- a) soit que l'étudiant commence le programme de formation professionnelle pour lequel il a payé des droits;
- b) soit qu'un remboursement soit exigé en application de la partie VII.

(6) Le surintendant peut, par écrit :

- a) soit ordonner au dépositaire de sommes placées dans un compte en fiducie de les retenir;
- b) soit ordonner au collège privé d'enseignement professionnel ou à un ancien collège privé d'enseignement professionnel de s'abstenir de retirer des sommes du compte en fiducie;
- c) soit ordonner au collège privé d'enseignement professionnel ou à un ancien collège privé d'enseignement professionnel de détenir en fiducie pour l'étudiant qui y a droit les sommes placées dans le compte en fiducie.

(7) Le surintendant peut prendre une ordonnance si l'un ou l'autre des événements visés au paragraphe 34 (1) du Règlement de l'Ontario 414/06 s'est produit.

(8) Dans le cas des banques et des institutions financières, l'ordonnance ne vise que les bureaux et les succursales qui y sont désignés.

(9) Le surintendant peut consentir à soustraire des sommes du compte en fiducie à l'application de l'ordonnance ou la révoquer en totalité.

(10) Peut présenter une requête à la Cour supérieure de justice pour qu'il soit statué sur la disposition d'un compte en fiducie :

- a) quiconque a reçu une ordonnance, s'il a un doute quant à son application au compte en fiducie;
- b) quiconque revendique un intérêt sur le compte en fiducie visé par l'ordonnance.

(11) Si le surintendant a pris une ordonnance, il peut, par voie de requête, demander à la Cour supérieure de justice de donner des directives ou de rendre une ordonnance quant à la disposition du compte en fiducie en cause.

(12) Le surintendant peut présenter une requête en vertu du présent article sans en aviser qui que ce soit.

PARTIE IV PROGRAMMES DE FORMATION PROFESSIONNELLE

Professions

7. (1) Pour l'application de la définition de «programme de formation professionnelle» au paragraphe 1 (1) de la Loi et sous réserve du paragraphe (2), est prescrite comme profession chacune des professions comprises dans le document intitulé *Classification nationale des professions, 2001 – Descriptions des professions*, publié en 2001 par Ressources humaines et Développement des compétences Canada.

(2) Les professions énoncées dans le tableau du présent article ne sont pas prescrites comme professions pour l'application de la définition de «programme de formation professionnelle» au paragraphe 1 (1) de la Loi, même si elles sont comprises dans le document visé au paragraphe (1) :

TABLEAU
LISTE DES PROFESSIONS EXCLUES

| N° | Code de la CNP | Professions |
|----|--------------------------|---|
| 1. | 3123 | Autres professionnels/professionnelles en diagnostic et en traitement de la santé |
| 2. | 3232 | Sages-femmes et praticiens/praticiennes des médecines douces |
| 3. | 5232 | Autres artistes de spectacle |
| 4. | Groupe intermédiaire 525 | Athlètes, entraîneurs/entraîneuses, arbitres et officiels/officielles de sports, animateurs/animatrices et responsables de programmes de sports et de loisirs |
| 5. | 6484 | Autre personnel des soins personnalisés |

(3) Malgré le numéro 2 du tableau du paragraphe (2), le programme de formation professionnelle en shiatsu est prescrit comme programme de formation professionnelle pour l'application de la Loi et des règlements.

Programmes de formation professionnelle

8. Les catégories suivantes de programmes sont prescrites comme programmes de formation professionnelle pour l'application de la Loi et des règlements :

1. Les programmes qui permettent d'acquérir les habiletés et la formation nécessaires à l'emploi ou à l'entretien d'un produit si :
 - i. d'une part, le fabricant ou le vendeur délivre une attestation aux personnes qualifiées pour exécuter un travail dans des domaines reliés au fonctionnement, à la maintenance, à la vente ou à l'entretien du produit,
 - ii. d'autre part, les habiletés et la formation que le programme permet d'acquérir sont recherchées par les employeurs.
2. Les programmes portant sur la protection contre l'incendie ou le travail de police qui préparent les étudiants à l'admission aux programmes de formation dans les professions prescrites par la *Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie* ou la *Loi sur les services policiers*.

Exclusions

9. (1) Les catégories suivantes de programmes sont prescrites comme programmes qui ne sont pas des programmes de formation professionnelle pour l'application de la Loi et des règlements :

1. Les programmes qui dispensent un enseignement menant à un travail dans une profession religieuse, qu'ils soient dispensés par un organisme religieux ou non.
 2. Les programmes d'une durée inférieure à 40 heures.
 3. Les programmes pour lesquels des droits de moins de 1 000 \$ sont demandés.
 4. Les programmes qui sont offerts exclusivement aux moins de 18 ans.
 5. Les programmes auxquels s'applique une loi de la Législature, autre que la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel*, ou une loi du Canada si cette loi comprend des formes de protection semblables à celles prévues par la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel* qui portent sur la qualité des programmes et les intérêts des étudiants.
- (2) La disposition 2 du paragraphe (1) ne s'applique pas à un programme qui fait partie d'une catégorie de programmes de formation professionnelle à l'égard desquels le surintendant a donné, en vertu de l'article 53 de la Loi, une directive en matière de politique exigeant qu'ils soient d'une durée supérieure à 40 heures.

(3) Le paragraphe (1) s'applique à un programme qui y est indiqué même s'il satisfait par ailleurs aux exigences d'un programme de formation professionnelle au sens du paragraphe 1 (1) de la Loi.

Demande d'autorisation

10. (1) La demande d'autorisation de dispenser un programme de formation professionnelle comporte les renseignements suivants en plus de ceux qu'exige le surintendant aux termes du paragraphe 23 (2) de la Loi ou de l'article 43 :

1. Les conditions d'admission au programme, y compris les exigences minimales en matière de scolarité et les détails de tout examen d'aptitude auquel doivent se soumettre les étudiants éventuels.
2. Les renseignements portant sur le contenu du programme qu'exige l'article 11.
3. Deux copies en blanc du document attestant le titre que le collège se propose d'accorder aux étudiants qui terminent le programme avec succès.
4. Une liste du matériel et des installations qui serviront à la prestation du programme.
5. Si le programme concerne une profession régie par un organisme de réglementation ou représentée par une association ou organisation professionnelle, toute déclaration et tout rapport sur le programme fait par l'organisme, l'association ou l'organisation ou pour son compte.
6. Une déclaration ou un rapport du représentant du gouvernement d'une province, d'un territoire ou d'un pays à l'égard du programme.
7. Si un autre établissement d'enseignement post secondaire reconnaît le programme en accordant à quiconque le termine avec succès des équivalences en crédits applicables à un programme qu'il offre, une attestation à cet effet signée par un dirigeant ou un administrateur de l'établissement ou une personne ayant l'autorité de lier l'établissement.

(2) La demande d'autorisation de dispenser un programme de formation professionnelle est accompagnée des droits qu'exige le ministre en vertu de l'article 7 de la *Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités*.

Renseignements sur le programme

11. (1) La demande d'autorisation de dispenser un programme de formation professionnelle comporte une description du programme préparée par l'auteur de la demande et dans laquelle figure ce qui suit :

- a) le titre et une brève description des matières et des modules qui en font partie;
- b) le nombre d'heures d'enseignement exigées pour chaque matière et module;

c) une description du système d'évaluation du programme et de chaque matière et module qu'il comporte.

(2) L'auteur de la demande d'autorisation de dispenser un programme de formation professionnelle veille à fournir au surintendant une copie du rapport de l'évaluation du programme effectuée par une personne qui a des compétences spécialisées dans l'évaluation de tels programmes et qu'approuve le surintendant.

(3) L'évaluation est effectuée aux frais du collège privé d'enseignement professionnel et le rapport d'évaluation comprend une copie de la description du programme évalué, sur laquelle l'auteur du rapport a apposé ses initiales.

(4) La personne qui effectue l'évaluation remet son rapport directement au surintendant.

Condition et durée de l'autorisation

12. (1) L'autorisation d'un programme de formation professionnelle est assujettie à la condition que le collège privé d'enseignement professionnel informe chaque étudiant qui est inscrit au programme des résultats de l'évaluation de ses progrès :

a) avant la moitié de chaque période de 12 mois, dans le cas d'un programme visé à l'article 27;

b) avant la moitié du programme, dans le cas d'un programme visé à l'article 29.

(2) Pour l'application du paragraphe 23 (5) de la Loi, l'autorisation de dispenser un programme de formation professionnelle qu'accorde le surintendant est valable pendant une période de cinq ans ou la période plus courte qu'y précise ce dernier.

Modification importante du programme de formation professionnelle

13. (1) Pour l'application du paragraphe 23 (6) de la Loi, les modifications suivantes constituent une modification importante apportée à un programme de formation professionnelle :

1. Une modification du programme qui entraînerait une modification de l'acquisition de connaissances ou de la spécialisation dans la profession.
2. La modification de la durée du programme.
3. La modification du mode de prestation du programme.
4. L'instauration ou la suppression d'un stage.
5. La modification des conditions d'admission.
6. La modification des exigences pour terminer avec succès le programme et pour la progression au sein de celui-ci.
7. La modification des politiques et des procédures du collège privé d'enseignement professionnel pour l'octroi de dispenses.
8. La réduction ou la perte de matériel, d'installations et de ressources pédagogiques.
9. La modification du titre du programme.
10. Toute modification qui nuirait à la capacité du collège privé d'enseignement professionnel de satisfaire aux conditions que précise le surintendant dans l'autorisation.

(2) Outre les renseignements qu'exige le surintendant aux termes du paragraphe 23 (2) de la Loi, la demande d'autorisation d'une modification importante du programme de formation professionnelle comporte une description de la modification proposée et sa justification.

(3) La demande d'autorisation d'une modification importante du programme de formation professionnelle est accompagnée des droits qu'exige le ministre en vertu de l'article 7 de la *Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités*.

Dispositions transitoires

14. (1) L'autorisation de dispenser un programme de formation professionnelle que le surintendant a délivrée à une date antérieure à la date de l'entrée en vigueur du présent règlement demeure valable après cette date.

(2) Le surintendant peut aviser le collège privé d'enseignement professionnel qui dispense un programme de formation professionnelle autorisé à une date antérieure à la date de l'entrée en vigueur du présent règlement qu'il doit faire une demande de renouvellement de l'autorisation au plus tard à la date précisée dans l'avis.

(3) Si un collège privé d'enseignement professionnel demande le renouvellement de l'autorisation de dispenser un programme de formation professionnelle à l'égard duquel il a reçu l'avis visé au paragraphe (2), le renouvellement ne doit être accordé que si l'auteur de la demande satisfait à toutes les exigences de la Loi et du présent règlement.

(4) L'autorisation de dispenser un programme de formation professionnelle à l'égard duquel un avis de renouvellement est délivré en vertu du paragraphe (2) demeure valable :

- a) si la demande de renouvellement n'est pas présentée au surintendant au plus tard à la date précisée dans l'avis, jusqu'à cette date;
- b) si la demande de renouvellement est présentée au surintendant au plus tard à la date précisée dans l'avis, jusqu'à la date à laquelle le surintendant renouvelle l'autorisation ou donne avis de la décision de ne pas la renouveler.

PARTIE V PUBLICITÉ

Définition

15. La définition qui suit s'applique à la présente partie.

«publicité» Toute publicité, dans n'importe quelle langue, écrite ou orale, distribuée ou transmise par quelque moyen que ce soit, y compris par voie de publication, à la radio, à la télévision ou sur Internet.

Contenu de la publicité

16. (1) Chaque collège privé d'enseignement professionnel veille à ce que la publicité du collège ou d'un programme de formation professionnelle qui y est dispensé satisfasse aux exigences suivantes :

1. La publicité indique le nom commercial du collège enregistré en application de la *Loi sur les noms commerciaux* ou, à défaut, sa dénomination sociale.
2. La publicité ne doit comporter aucune déclaration qui :
 - i. trompe le public ou est susceptible de le tromper,
 - ii. garantit l'admission à un programme de formation professionnelle qu'offre le collège, ou garantit que quiconque s'y inscrit le terminera avec succès,
 - iii. laisse entendre que l'étudiant qui termine avec succès un programme de formation professionnelle qu'offre le collège est assuré d'obtenir un emploi,
 - iv. laisse entendre que l'admission d'un étudiant étranger éventuel à un collège privé d'enseignement professionnel lui garantira le droit d'entrer au Canada sous le régime de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada) ou de recevoir un visa en vertu de cette loi.
3. Si elle mentionne qu'une personne est inscrite en vertu de la Loi pour exploiter le collège, la publicité doit utiliser le libellé suivant : «Inscrit à titre de collège privé d'enseignement professionnel en vertu de la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel*» ou «Registered as a private career college under the *Private Career Colleges Act, 2005*».
4. Si elle mentionne qu'un programme de formation professionnelle particulier est autorisé par le surintendant en vertu de l'article 23 de la Loi, la publicité doit utiliser le libellé suivant : «Autorisé à titre de programme de formation professionnelle en vertu de la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel*» ou «Approved as a vocational program under the *Private Career Colleges Act, 2005*».
5. La publicité qui mentionne un programme qui n'est pas un programme de formation professionnelle doit l'indiquer clairement en utilisant le libellé suivant : «Ce programme ne requiert pas d'autorisation en vertu de la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel*» ou «This program does not require approval under the *Private Career Colleges Act, 2005*», si, selon le cas :
 - i. elle mentionne aussi bien des programmes de formation professionnelle, en précisant qu'ils sont autorisés, que des programmes qui n'en sont pas,
 - ii. elle ne mentionne que des programmes qui ne sont pas des programmes de formation professionnelle et mentionne le fait que le collège est inscrit en vertu de la Loi.
6. Si elle mentionne un programme de formation professionnelle dont la langue d'enseignement n'est ni le français ni l'anglais, la publicité indique sa langue d'enseignement.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel qui était inscrit en vertu de la *Loi sur les collèges privés d'enseignement professionnel* immédiatement avant le jour de l'entrée en vigueur du présent article et qui avait conclu, avant ce jour-là, un accord de publication ou de diffusion d'une publicité peut la publier ou la diffuser, même si elle n'est pas conforme au paragraphe (1), jusqu'à la date d'expiration de l'accord, pourvu qu'elle était permise par le Règlement 939 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (General).

Documents à conserver

17. (1) Le collège privé d'enseignement professionnel conserve une copie de la documentation suivante concernant chaque publicité :

1. Le texte de la publicité, qu'elle soit écrite ou orale.

2. La période pendant laquelle la publicité a été publiée ou a été diffusée.
3. Si la publicité a été publiée ou diffusée dans une langue autre que le français ou l'anglais, la traduction du texte faite par une personne dont l'emploi principal est la traduction ou qui a été formée comme traducteur.
4. Si la publicité contient un témoignage, une recommandation ou une opinion, un texte distinct du témoignage, de la recommandation ou de l'opinion signé par son auteur.
5. Si la publicité mentionne qu'un programme de formation professionnelle est reconnu comme un programme valable, à des fins de formation, par l'organisme de réglementation d'une profession ou par une association ou organisation professionnelle, une déclaration à cet effet signée par l'organisme, l'association ou l'organisation ou pour son compte.
6. Si la publicité mentionne le fait qu'un programme de formation professionnelle est reconnu par le gouvernement d'une province, d'un territoire ou d'un pays à une fin particulière, une déclaration à cet effet signée par le représentant de ce gouvernement.
7. Si la publicité mentionne qu'un autre établissement d'enseignement postsecondaire reconnaît un programme de formation professionnelle en accordant à quiconque le termine avec succès des équivalences en crédits applicables à un programme qu'il offre, une attestation à cet effet signée par un dirigeant ou un administrateur de l'établissement ou une personne ayant l'autorité de lier l'établissement.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), la documentation visée au paragraphe (1) est conservée à chaque campus du collège privé d'enseignement professionnel en Ontario pendant un an après la date de la dernière publication ou diffusion de la publicité.

(3) Avec l'autorisation du surintendant, le collège privé d'enseignement professionnel peut conserver la documentation :

- a) soit à son siège social situé en Ontario;
- b) soit, s'il n'a pas de siège social en Ontario, à l'adresse de la personne qu'il a engagée ou employée comme mandataire, gestionnaire ou responsable de l'administration en application de l'article 36.

Déclarations trompeuses

18. (1) Nulle personne ou nul exploitant, dirigeant, administrateur, employé ou mandataire agissant pour le compte d'un collège privé d'enseignement professionnel ne doit faire une déclaration fausse ou trompeuse, écrite ou orale, ou une déclaration visée à la disposition 2 du paragraphe 16 (1) dans le but d'inciter un étudiant ou un étudiant éventuel à s'inscrire à un programme ou à conclure un contrat avec le collège.

(2) Si une personne visée au paragraphe (1) fait une déclaration contraire à celui-ci et que cette déclaration constitue un manquement fondamental à un contrat conclu entre l'étudiant et le collège, ce contrat peut être annulé par l'étudiant.

(3) Aucune somme n'est payable par l'étudiant aux termes du contrat s'il est annulé par lui.

PARTIE VI CONDITIONS D'ADMISSION ET CONTRATS

Conditions d'admission

19. (1) L'inscription d'un exploitant d'un collège privé d'enseignement professionnel est assujettie à la condition que le collège n'admette à un programme de formation professionnelle qu'il dispense que les étudiants qui remplissent les conditions d'admission établies par le collège et celles énoncées au paragraphe (3).

(2) Malgré le paragraphe (1), l'étudiant qui ne remplit pas les conditions d'admission visées à ce paragraphe le jour où il s'inscrit au programme peut y être admis tant qu'il les remplit avant le début du programme.

(3) Le candidat à l'admission doit remplir l'une ou l'autre des conditions d'admission suivantes :

1. Le candidat doit :
 - i. soit être titulaire d'un diplôme d'une école de l'Ontario qui est une école secondaire au sens de la *Loi sur l'éducation* ou d'un diplôme équivalent,
 - ii. soit satisfaire aux autres exigences en matière de scolarité que précise le surintendant comme condition de l'autorisation de dispenser le programme de formation professionnelle accordée en vertu de l'article 23 de la Loi.
2. S'il ne satisfait pas aux exigences en matière de scolarité que prévoit la disposition 1, le candidat doit :
 - i. d'une part, au plus tard le jour où commence le programme, avoir au moins 18 ans ou l'autre âge que précise le surintendant comme condition de l'autorisation de dispenser le programme de formation professionnelle accordée en vertu de l'article 23 de la Loi,
 - ii. d'autre part, réussir à un examen d'aptitude approuvé par le surintendant.

(4) Le collège privé d'enseignement professionnel ne doit pas établir de condition d'admission qui soit contraire aux exigences énoncées au paragraphe (3).

(5) Si les conditions d'admission au programme de formation professionnelle qui s'appliquent aux termes du présent article sont différentes de celles qui s'appliquaient avant le jour de l'entrée en vigueur de celui-ci, quiconque a été admis au programme avant ce jour-là conformément aux conditions d'admission antérieures est réputé remplir les conditions d'admission et son admission au programme est valable à tous égards.

(6) Le collège privé d'enseignement professionnel ne doit pas exercer des pressions indues, user de coercition ou prendre d'autres mesures pour forcer les étudiants à se procurer un produit ou un service auprès d'une personne donnée, notamment le collège lui-même ou une personne ou entité du même groupe, comme condition d'admission à un programme de formation professionnelle qu'il dispense.

(7) Pour l'application du paragraphe (6), une personne ou une entité est membre du même groupe que le collège privé d'enseignement professionnel si l'un d'eux est contrôlé par l'autre, directement ou indirectement, ou que les deux sont contrôlés par la même personne ou entité.

Conditions du contrat

20. (1) Chaque contrat conclu entre un collège privé d'enseignement professionnel et un étudiant en vue de la prestation d'un programme de formation professionnelle comporte les conditions suivantes :

1. Le titre du programme tel qu'il a été approuvé par le surintendant en application de l'article 23 de la Loi.
2. L'adresse et le numéro de téléphone de l'étudiant et son adresse électronique, s'il en a une.
3. La date à laquelle commence le programme et sa date d'achèvement prévue.
4. La langue d'enseignement du programme.
5. Les conditions d'admission au programme.
6. Les droits, exprimés en dollars canadiens, payables par l'étudiant et un échéancier indiquant la date et le montant de chaque versement.
7. Une déclaration, en caractères gras, selon laquelle le collège privé d'enseignement professionnel ne garantit pas un emploi aux étudiants qui terminent avec succès un programme de formation professionnelle qu'il offre.
8. Une déclaration, en caractères gras, selon laquelle le contrat est assujéti à la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel* et à ses règlements d'application.
9. Une confirmation de l'étudiant indiquant qu'il a reçu une copie de la politique de remboursement des droits du collège, comme l'exige le paragraphe 29 (3) de la Loi.
10. Une confirmation de l'étudiant indiquant qu'il a reçu une copie de la déclaration des droits et responsabilités de l'étudiant, élaborée par le surintendant, comme l'exige l'article 32 de la Loi.
11. Une confirmation de l'étudiant indiquant qu'il a reçu une copie de la procédure de règlement des plaintes des étudiants du collège, comme l'exige le paragraphe 31 (3) de la Loi.
12. Une copie du consentement à la collecte et à l'utilisation de renseignements personnels qu'exige le paragraphe 50 (3) de la Loi, libellé selon le paragraphe (2).
13. Une confirmation de l'étudiant indiquant qu'il a reçu une copie de la politique du collège privé d'enseignement professionnel en matière de renvoi des étudiants.
14. Le calendrier des heures d'enseignement.
15. L'emplacement des stages, s'il y a lieu.

(2) Pour l'application du paragraphe 50 (3) de la Loi, le libellé suivant ou son équivalent anglais, tel qu'il est énoncé dans la version anglaise du présent règlement, est prescrit pour le consentement de l'étudiant :

Les collèges privés d'enseignement professionnel doivent être inscrits en vertu de la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel*, dont l'application relève du surintendant des collèges privés d'enseignement professionnel. La Loi protège les étudiants en exigeant des collèges qu'ils respectent certaines règles portant, notamment, sur le remboursement des droits, l'achèvement de la formation en cas de fermeture, les qualités requises des enseignants, l'accès aux relevés de notes et la publicité. Elle exige également que les collèges rendent publiques et respectent certaines normes de rendement, par exemple en ce qui concerne le pourcentage des anciens étudiants qui ont trouvé du travail. Ces renseignements pourront être utilisés par d'autres étudiants lorsqu'ils décident de l'endroit où ils aimeraient poursuivre leur formation. Le consentement qui suit permettra au surintendant de faire en sorte que les étudiants actuels et futurs jouissent de la protection prévue par la Loi.

Je soussigné(e), [insérer le nom de l'étudiant], permet de remettre à/au [insérer le nom du collège privé d'enseignement professionnel] mes nom, adresse, numéro de téléphone, adresse électronique et autres coordonnées au surintendant des collèges privés d'enseignement professionnel aux fins cochées ci-dessous:

- ☐ M'informer des droits que me confère la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel*, notamment mon droit au remboursement des droits, à l'accès aux relevés de notes et à un processus officiel de règlement des plaintes des étudiants;
- ☐ Recueillir des renseignements sur le rendement de/du [insérer le nom du collège], par exemple, les taux d'obtention de diplôme et les taux d'emploi des diplômés des programmes;
- ☐ Déterminer si [insérer le nom du collège] a respecté les objectifs de rendement que le surintendant a fixés pour ses programmes de formation professionnelle.

Je comprends que je peux refuser de signer la présente formule de consentement et que je peux retirer mon consentement en tout temps à l'égard de l'utilisation future de mes renseignements personnels en écrivant à (coordonnées du collège). Je comprends également que si je refuse de donner mon consentement ou que je le retire, il est possible que le surintendant ne puisse pas communiquer avec moi pour m'informer des droits que me confère la Loi ni recueillir des renseignements susceptibles d'aider des étudiants éventuels à prendre des décisions éclairées quant à leurs choix en matière d'éducation.

Nom de l'étudiant

(3) Il n'est pas obligatoire de joindre les confirmations visées aux dispositions 11 et 13 du paragraphe (1) au contrat que le collège privé d'enseignement professionnel et l'étudiant ont conclu avant le 1^{er} janvier 2007 en vue de la prestation du programme de formation professionnelle.

Autres contrats

21. Le collège privé d'enseignement professionnel ne doit pas inclure les conditions visées aux dispositions 8, 10 et 12 du paragraphe 20 (1) dans un contrat en vue de la prestation d'un programme qui n'est pas un programme de formation professionnelle autorisé en vertu de l'article 23 de la Loi.

Contrats nuls

22. Peut être annulé par l'étudiant le contrat entre un collège privé d'enseignement professionnel et un étudiant en vue de la prestation d'un programme de formation professionnelle qui ne comprend pas toutes les conditions qu'exige l'article 20.

Registre des contrats

23. Le collège privé d'enseignement professionnel qui conclut un contrat avec un étudiant en vue de la prestation d'un programme de formation professionnelle en conserve une copie pendant au moins trois ans après la date à laquelle celui-ci cesse d'y être inscrit comme étudiant.

PARTIE VII PROTECTION DES INTÉRÊTS DES ÉTUDIANTS

Politique de remboursement des droits

24. Les dispositions énoncées aux articles 25 à 33 sont prescrites à l'égard des programmes de formation professionnelle comme dispositions de la politique de remboursement des droits qu'adopte le collège privé d'enseignement professionnel en application de l'article 29 de la Loi.

Remboursement intégral

25. (1) Le collège privé d'enseignement professionnel rembourse la totalité des droits payés par un étudiant aux termes d'un contrat en vue de la prestation d'un programme de formation professionnelle dans les circonstances suivantes :

1. Le contrat est résilié par une personne au plus deux jours après qu'elle en a reçu une copie, conformément à l'article 36 de la Loi.
2. Le collège annule le programme de formation professionnelle avant que l'étudiant ne l'ait terminé, sous réserve du paragraphe (2).
3. Le collège demande ou perçoit les droits :
 - i. soit avant que le collège n'obtienne son inscription en vertu de la Loi ou avant que le programme de formation professionnelle ne soit autorisé par le surintendant,
 - ii. soit avant de conclure un contrat avec l'étudiant en vue de la prestation du programme de formation professionnelle, à moins qu'il ne s'agisse de droits perçus en vertu du paragraphe 44 (3).
4. Le collège renvoie l'étudiant d'une façon ou pour des raisons qui sont contraires à sa politique en matière de renvoi.
5. Le collège emploie un enseignant qui ne possède pas les qualités qu'exige l'article 41 pour enseigner la totalité ou une partie des éléments du programme.
6. Le contrat devient nul par l'effet du paragraphe 18 (2) ou de l'article 22.

7. Si, dans la liste détaillée qu'il remet au surintendant en application de l'article 43, le collège n'indique pas, ou indique incorrectement, un élément correspondant à des droits payés par un étudiant pour la prestation d'un programme de formation professionnelle, il rembourse ce qui suit à l'étudiant :

- i. dans le cas d'un élément non indiqué par le collège, le montant intégral des droits correspondants,
- ii. dans le cas de droits en sus des droits indiqués, la différence entre les droits indiqués au surintendant et les droits perçus.

(2) Un remboursement intégral n'est pas exigible dans les circonstances visées à la disposition 2 du paragraphe (1) si l'annulation du programme de formation professionnelle coïncide avec la cessation des activités du collège privé d'enseignement professionnel.

(3) Les droits ne sont remboursés à l'étudiant en application des dispositions 1 à 6 du paragraphe (1) que s'il présente au collège privé d'enseignement professionnel une demande écrite de remboursement.

(4) Le collège privé d'enseignement professionnel effectue le remboursement prévu au paragraphe (1) dans les 30 jours de celui où l'étudiant lui remet :

- a) un avis de résiliation, dans le cas d'une résiliation en vertu de l'article 36 de la Loi;
- b) une demande écrite de remboursement, dans le cas d'un remboursement visé aux dispositions 2 à 6 du paragraphe (1).

Remboursement partiel si l'étudiant ne commence pas le programme

26. (1) Si un étudiant est admis à un programme de formation professionnelle pour lequel il paie des droits au collège privé d'enseignement professionnel et que, par la suite, il ne commence pas le programme, le collège lui rembourse une partie des droits qu'il a payés dans les circonstances suivantes :

- 1. L'étudiant avise le collège qu'il abandonne le programme avant le jour où il débute.
- 2. Dans le cas d'un étudiant admis à un programme de formation professionnelle pourvu qu'il remplisse les conditions d'admission précisées avant le jour où débute le programme, il ne remplit pas les conditions avant ce jour.
- 3. L'étudiant ne participe pas au programme pendant les 14 premiers jours qui suivent le jour où a débuté le programme et le collège l'avise par écrit de l'annulation du contrat au plus tard 45 jours après ce jour.

(2) Le montant du remboursement prévu au paragraphe (1) est égal au montant intégral payé par l'étudiant pour le programme de formation professionnelle, déduction faite d'un montant égal à 20 pour cent du montant total des droits, jusqu'à concurrence de 500 \$.

(3) Le remboursement prévu au paragraphe (1) est effectué :

- a) dans le cas d'un remboursement visé à la disposition 1 du paragraphe (1), dans les 30 jours de celui où l'étudiant donne avis qu'il abandonne le programme;
- b) dans le cas d'un remboursement visé à la disposition 2 du paragraphe (1), dans les 30 jours de celui où débute le programme de formation professionnelle;
- c) dans le cas d'un remboursement visé à la disposition 3 du paragraphe (1), dans les 45 jours de celui où débute le programme de formation professionnelle.

(4) Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe (1), le contrat en vue de la prestation d'un programme de formation professionnelle est assujéti à la condition que le collège privé d'enseignement professionnel peut l'annuler dans les 45 jours de celui où débute le programme si la personne qui a conclu le contrat avec le collège ne participe pas au programme pendant les 14 jours qui suivent le jour où il débute.

(5) Le collège privé d'enseignement professionnel qui désire annuler un contrat conformément au paragraphe (4) remet un avis d'annulation écrit à l'autre partie au contrat dans les 45 jours de celui où débute le programme de formation professionnelle.

Remboursement partiel : abandon ou renvoi après le début du programme

27. (1) Le collège privé d'enseignement professionnel rembourse à l'étudiant qui commence un programme de formation professionnelle une partie des droits qu'il a payés si, au cours du programme, au moment fixé en application du paragraphe (3) :

- a) soit l'étudiant abandonne le programme une fois commencé;
- b) soit l'étudiant est renvoyé du programme dans des circonstances permises par la politique du collège en matière de renvoi.

(2) Le présent article ne s'applique pas aux programmes de formation professionnelle visés aux articles 28 et 29.

(3) Le collège privé d'enseignement professionnel ne rembourse une partie des droits en application du présent article que si l'étudiant abandonne le programme de formation professionnelle ou en est renvoyé au cours du programme, au moment fixé conformément aux règles suivantes :

1. Si la durée du programme est inférieure à 12 mois, l'abandon ou le renvoi se produit au cours de la première moitié du programme.
2. Si la durée du programme est égale ou supérieure à 12 mois :
 - i. pour chaque période complète de 12 mois, l'abandon ou le renvoi se produit au cours des six premiers mois,
 - ii. pour chaque fraction de période restant après l'expiration de la dernière période de 12 mois visée à la sous-disposition i, l'abandon ou le renvoi se produit au cours de la première moitié de la fraction de la période.
- (4) Si l'étudiant abandonne le programme de formation professionnelle ou en est renvoyé au cours de la première moitié d'une période visée au paragraphe (3), le montant du remboursement que lui verse le collège privé d'enseignement professionnel est égal au montant intégral payé par l'étudiant à l'égard du programme, déduction faite de ce qui suit :
 - a) un montant égal à 20 pour cent du montant intégral des droits à l'égard du programme, jusqu'à concurrence de 500 \$;
 - b) la partie des droits à l'égard de la fraction de la période qui s'était écoulée au moment de l'abandon ou du renvoi.
- (5) Si l'étudiant abandonne le programme de formation professionnelle ou en est renvoyé au cours de la deuxième moitié d'une période visée au paragraphe (3), le collège privé d'enseignement professionnel n'est pas tenu de lui verser de remboursement à l'égard de cette période.
- (6) Le collège privé d'enseignement professionnel rembourse le montant intégral des droits payés à l'égard d'une période qui n'a pas encore commencé à la date de l'abandon ou du renvoi.

Remboursement partiel : programmes de formation à distance

28. (1) Le présent article s'applique au programme de formation professionnelle offert par courrier, sur Internet ou par tout autre moyen semblable.
- (2) Le collège privé d'enseignement professionnel rembourse à l'étudiant qui commence un programme de formation professionnelle visé au paragraphe (1) une partie des droits qu'il a payés à son égard si les conditions suivantes sont réunies :
- a) l'étudiant abandonne le programme ou en est renvoyé dans des circonstances permises par la politique du collège en matière de renvoi;
 - b) à la date de son abandon ou de son renvoi, l'étudiant n'a pas soumis tous les examens requis pour terminer le programme dispensé par le collège.
- (3) Le montant du remboursement que le collège privé d'enseignement professionnel verse à l'étudiant en application du paragraphe (1) est calculé conformément aux règles suivantes :
1. Calculer le nombre total de volets du programme de formation professionnelle pour lesquels une évaluation est exigée.
 2. Calculer le nombre de volets, parmi ceux visés à la disposition 1, à l'égard desquels une évaluation a été remise à l'étudiant.
 3. Le montant du remboursement que le collège verse à l'étudiant correspond au montant intégral des droits payés à l'égard du programme, déduction faite de ce qui suit :
 - i. un montant égal à 20 pour cent du montant intégral des droits à l'égard du programme, jusqu'à concurrence de 500 \$,
 - ii. la partie des droits à l'égard du nombre de volets calculé en application de la disposition 2.
- (4) Le collège privé d'enseignement professionnel n'est pas tenu de verser de remboursement à l'étudiant qui, à la date de l'abandon ou du renvoi, a été évalué à l'égard de plus de la moitié du nombre total de volets du programme.

Remboursement partiel : programmes non continus

29. (1) Le présent article s'applique au programme de formation professionnelle que le surintendant a approuvé comme programme qui est dispensé par le biais d'un nombre fixe d'heures d'enseignement sur une période indéfinie.
- (2) Le collège privé d'enseignement professionnel rembourse à l'étudiant qui commence le programme de formation professionnelle visé au paragraphe (1) une partie des droits qu'il a payés à son égard si, avant d'avoir suivi le nombre requis d'heures d'enseignement :
- a) soit l'étudiant a avisé le collège qu'il abandonnait le programme;
 - b) soit l'étudiant est renvoyé du programme dans des circonstances permises par la politique du collège en matière de renvoi.
- (3) Le montant du remboursement que le collège privé d'enseignement professionnel verse à l'étudiant en application du paragraphe (1) est égal au montant intégral des droits payés à l'égard du programme, déduction faite de ce qui suit :
- a) un montant égal à 20 pour cent du montant intégral des droits à l'égard du programme, jusqu'à concurrence de 500 \$;

- b) la partie des droits à l'égard du programme qui est proportionnelle au nombre d'heures d'enseignement déjà écoulées à la date de l'abandon ou du renvoi.

(4) Le collège privé d'enseignement professionnel n'est pas tenu de verser de remboursement à l'étudiant qui, à la date de l'abandon ou du renvoi, a suivi plus de la moitié des heures d'enseignement que requiert le programme.

Interdiction de retenir le remboursement

30. Le collège privé d'enseignement professionnel ne doit pas retenir, par voie de déduction ou de compensation, le remboursement des droits payables à l'étudiant en application des articles 25 à 29 pour recouvrer un montant que lui doit l'étudiant à l'égard d'un service ou d'un programme, autre qu'un programme de formation professionnelle, qu'il offre.

Traitement des livres et du matériel

31. Lorsqu'il calcule un remboursement prévu aux articles 25 à 29, le collège privé d'enseignement professionnel peut retenir le prix au détail des livres ou du matériel qu'il a fournis à l'étudiant si ce dernier :

- a) soit ne les lui rend pas au plus tard 10 jours après avoir abandonné le programme ou en avoir été renvoyé;
- b) soit les lui rend dans le délai de 10 jours visé à l'alinéa a), mais le fait après les avoir ouverts ou dans un état différent de leur état d'origine.

Remboursement : étudiants étrangers

32. L'avis que donne au collège privé d'enseignement professionnel l'étudiant étranger ou l'étudiant étranger éventuel ou quiconque agit en son nom, selon lequel l'étudiant n'a pas reçu un visa de résident temporaire appartenant à la catégorie des étudiants en vertu de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada), est réputé être :

- a) d'une part, un avis de résiliation du contrat pour l'application de l'article 36 de la Loi, s'il est donné dans les deux jours de la réception d'une copie du contrat;
- b) d'autre part, un avis portant que l'étudiant abandonne le programme pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 26 (1) ou pour l'application de l'alinéa 29 (2) a), s'il est reçu au plus tard le jour où se termine la première moitié du programme.

Devise

33. Tout remboursement des droits auquel le collège privé d'enseignement professionnel est tenu en application de la Loi est payable en dollars canadiens.

Relevés de notes

34. (1) Les règles et pratiques suivantes sont prescrites, pour l'application du paragraphe 30 (2) de la Loi, comme étant les règles et pratiques que doit suivre chaque collège privé d'enseignement professionnel pour veiller à ce que ses étudiants et anciens étudiants aient accès à leurs relevés de notes :

1. Une copie du relevé de notes de chaque étudiant est conservée conformément au paragraphe 30 (1) de la Loi au campus du collège privé d'enseignement professionnel qu'il fréquente ou dans une installation approuvée par le surintendant qui est située à un endroit distinct du collège et dont une personne qui n'est pas membre du même groupe que le collège est le propriétaire et l'exploitant.
2. Une copie du relevé de notes de chaque ancien étudiant est conservée conformément au paragraphe 30 (1) de la Loi dans une installation visée à la disposition 1, où elle est envoyée dans les 90 jours de celui où l'étudiant termine le programme de formation professionnelle, l'abandonne ou en est renvoyé, selon le cas.
3. Le collège privé d'enseignement professionnel retient les services d'une personne qu'approuve le surintendant pour délivrer les relevés de notes aux étudiants en cas de cessation de ses activités.
4. Le collège privé d'enseignement professionnel peut retenir les services d'une personne qu'approuve le surintendant pour délivrer les relevés de notes aux étudiants pendant qu'il est en fonctionnement.
5. Le collège privé d'enseignement professionnel avise le surintendant des changements suivants au moins cinq jours avant qu'ils ne surviennent :
 - i. Tout changement de propriétaire, d'exploitant ou d'emplacement de l'installation visée à la disposition 1,
 - ii. Tout changement de la personne dont les services sont retenus dans le cadre de la disposition 3 ou 4 et, s'il s'agit d'une personne morale ou d'une entreprise, de l'emplacement de son siège social.
6. Une demande de relevé de notes officiel faite par un étudiant ou un ancien étudiant ou en son nom peut être présentée au collège privé d'enseignement professionnel ou à la personne dont les services sont retenus dans le cadre de la disposition 3 ou 4.
7. Malgré la disposition 6, le collège privé d'enseignement professionnel doit, sur demande d'un étudiant ou d'un ancien étudiant, récupérer pour lui tout relevé de notes qui se trouve dans une installation.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel n'est pas tenu d'envoyer des relevés de notes à une installation visée à la disposition 2 du paragraphe (1) avant le premier anniversaire du jour de l'entrée en vigueur du présent article.

Contenu du relevé de notes

35. (1) Chaque collège privé d'enseignement professionnel veille à ce que tous les relevés de notes comportent les renseignements suivants :

1. Le nom du collège, tel qu'il figure dans son inscription, et son adresse.
2. Le nom et le numéro matricule, le cas échéant, de l'étudiant ou de l'ancien étudiant.
3. Le titre et le code d'identification, le cas échéant, du programme de formation professionnelle ainsi que de chaque cours et de chaque stage auxquels l'étudiant ou l'ancien étudiant est ou a été inscrit, y compris les cours qu'il est en train de suivre.
4. Une description des crédits et dispenses que le collège a accordés à l'étudiant ou à l'ancien étudiant ou qu'il a acceptés avant que l'étudiant ou l'ancien étudiant ne commence le programme de formation professionnelle.
5. Les antécédents de l'étudiant ou de l'ancien étudiant au collège, y compris la période pendant laquelle il a fréquenté celui-ci, la note obtenue pour chaque cours et chaque stage du programme de formation professionnelle et une description de la grille de notation.
6. Les récompenses et les distinctions que le collège a attribuées à l'étudiant ou à l'ancien étudiant.
7. Une description de tout titre accordé à l'ancien étudiant et la date à laquelle il l'a été.
8. La date de délivrance du relevé de notes.

(2) Les relevés de notes sont des relevés officiels dans les cas suivants :

- a) dans le cas d'un relevé délivré par un collège privé d'enseignement professionnel, il est certifié comme étant authentique et exact par un de ses dirigeants et porte son sceau officiel, s'il en a un;
- b) dans le cas d'un relevé délivré par une personne dont les services sont retenus dans le cadre de la disposition 3 ou 4 de l'article 34, il est certifié comme étant une copie authentique et exacte par cette personne.

Procédure de règlement des plaintes des étudiants

36. (1) La procédure de règlement des plaintes des étudiants qu'exige l'article 31 de la Loi précise ce qui suit :

- a) l'obligation de présenter la plainte par écrit;
- b) la ou les personnes, désignées par leur poste, qui décideront s'il faut rejeter la plainte ou qui feront une recommandation quant à toute autre mesure à prendre à son égard;
- c) la marche à suivre par le collège privé d'enseignement professionnel pour traiter la plainte, laquelle doit comprendre ce qui suit :
 - (i) l'obligation de donner à l'étudiant qui en est l'auteur l'occasion de présenter des observations orales,
 - (ii) l'obligation de permettre à l'étudiant d'avoir une personne présente à ses côtés à toutes les étapes de la procédure,
 - (iii) le droit de l'étudiant de laisser la personne visée au sous-alinéa (ii) présenter les observations orales en son nom;
- d) la façon dont les plaintes, les observations et les décisions seront consignées;
- e) le laps de temps maximal qui peut s'écouler entre la date à laquelle la plainte est présentée et celle à laquelle le collège rend sa décision;
- f) l'obligation de communiquer la décision par écrit à l'étudiant et de la motiver;
- g) la procédure de révision d'une décision;
- h) l'obligation pour le collège de conserver un dossier de chaque plainte au campus d'où elle provient pendant au moins trois ans à compter de la date de la décision la concernant, ce dossier devant comprendre une copie de la plainte, des observations déposées à son égard et de la décision;
- i) l'obligation pour le collège de fournir à l'étudiant qui présente la plainte une copie du dossier visé à l'alinéa h).

(2) S'il n'est pas satisfait de la façon dont le collège privé d'enseignement professionnel a réglé sa plainte conformément à la procédure énoncée au paragraphe (1), l'étudiant peut renvoyer l'affaire devant le surintendant, auquel cas il doit joindre une copie du dossier visé à l'alinéa (1) h) à sa demande.

(3) Le collège privé d'enseignement professionnel dépose auprès du surintendant, comme condition de son inscription, une copie des modifications apportées à la procédure.

(4) Les modifications apportées à la procédure de règlement des plaintes du collège privé d'enseignement professionnel n'entrent en vigueur qu'une fois approuvées par le surintendant.

(5) Le collège privé d'enseignement professionnel qui est inscrit en vertu de la *Loi sur les collèges privés d'enseignement professionnel* la veille du jour de l'entrée en vigueur du présent article n'est pas tenu de se conformer à celui-ci avant le 1^{er} janvier 2007.

PARTIE VIII EXPLOITATION DU COLLÈGE

Présence obligatoire en Ontario

37. (1) Le collège privé d'enseignement professionnel engage ou emploie un mandataire, un gestionnaire ou un responsable de l'administration du collège en Ontario qui a l'autorité d'accepter ou d'annuler des contrats en son nom et de rembourser les droits payés par un étudiant qui fréquente le collège ou y est admis ou pour son compte.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel a une adresse postale en Ontario.

Affichage du certificat d'inscription

38. Le collège privé d'enseignement professionnel affiche son certificat d'inscription dans un endroit bien en vue à l'entrée du collège ou dans un autre endroit sur les lieux où les étudiants et le public peuvent facilement le voir.

Copie de la Loi et des règlements d'application

39. Le collège privé d'enseignement professionnel conserve une copie à jour de la Loi et de tous ses règlements d'application à chacun de ses campus et la met à la disposition des étudiants sur demande pendant les heures normales d'ouverture.

Copie du programme

40. (1) Le collège privé d'enseignement professionnel conserve une copie de la description de chaque programme de formation professionnelle qu'il dispense au campus où il est dispensé pendant au moins six ans après le jour où il est autorisé en vertu de l'article 23 de la Loi.

(2) Avec l'autorisation du surintendant, le collège privé d'enseignement professionnel peut conserver les descriptions :

- a) soit à son siège social situé en Ontario;
- b) soit, s'il n'a pas de siège social en Ontario, à l'adresse de la personne qu'il a engagée ou employée comme mandataire, gestionnaire ou responsable de l'administration en application de l'article 37.

Qualités requises du personnel enseignant

41. (1) Le collège privé d'enseignement professionnel ne doit pas employer une personne pour enseigner dans un programme de formation professionnelle à moins qu'elle ne satisfasse aux exigences suivantes :

- a) elle possède les qualités requises suivantes :
 - (i) soit 48 mois d'expérience de travail dans la profession,
 - (ii) soit 24 mois d'expérience de travail dans la profession et la qualification visée au paragraphe (2),
 - (iii) soit 24 mois d'expérience de travail dans la profession et 36 mois d'expérience dans l'enseignement de la profession;
- b) dans le cas d'une profession régie par un organisme de réglementation qui a prescrit les qualités requises des personnes qui enseignent aux étudiants, elle possède les qualités prescrites par l'organisme.

(2) La personne visée au sous-alinéa (1) a) (ii) possède l'une des qualifications suivantes :

- a) un baccalauréat d'une université de l'Ontario ou d'un autre établissement d'enseignement postsecondaire autorisé à l'attribuer en vertu de la *Loi de 2000 favorisant le choix et l'excellence au niveau postsecondaire* ou d'une loi spéciale de l'Assemblée qui constitue ou régit l'établissement;
- b) un baccalauréat d'une université ou d'un autre établissement d'enseignement postsecondaire d'une autre province ou d'un territoire du Canada ou un diplôme décerné par une université ou un autre établissement d'enseignement postsecondaire de l'extérieur du Canada qui est l'équivalent du baccalauréat visé à l'alinéa a);
- c) un diplôme d'un collège d'arts appliqués et de technologie ouvert en vertu d'une loi de l'Assemblée ou d'un établissement équivalent de l'extérieur de l'Ontario;
- d) un diplôme d'un collège privé d'enseignement professionnel inscrit en vertu de la Loi ou d'une loi qu'elle remplace, ou d'un établissement équivalent de l'extérieur de l'Ontario;
- e) un certificat de qualification professionnelle délivré en vertu de la *Loi sur la qualification professionnelle et l'apprentissage des gens de métier* ou de la *Loi de 1998 sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle* ou un certificat équivalent décerné en vertu de la législation d'une autre province ou d'un territoire du Canada.

(3) Malgré le paragraphe (1), le collège privé d'enseignement professionnel peut employer une personne qui ne satisfait pas aux exigences de ce paragraphe à titre d'enseignant d'un programme de formation professionnelle si le surintendant l'approuve pour enseigner au collège.

(4) Le surintendant approuve l'emploi d'une personne comme enseignant à un collège privé d'enseignement professionnel en application du paragraphe (3) s'il estime qu'elle possède une expertise dans la profession ou les matières qu'elle se propose d'enseigner.

(5) Malgré les paragraphes (1) et (3), le collège privé d'enseignement professionnel peut employer des personnes à titre d'enseignants suppléants d'un programme de formation professionnelle même si elles ne satisfont pas aux exigences de ces paragraphes, mais toutes ces personnes ne doivent en aucun cas dispenser un enseignement pendant une période temporaire qui dépasse au total 10 pour cent de la durée du programme.

(6) Malgré les paragraphes (1), (3) et (4), la personne qui est employée à titre d'enseignant d'un programme de formation professionnelle dans un collège privé d'enseignement professionnel le jour de l'entrée en vigueur du présent article peut continuer d'enseigner dans le programme si elle possède les qualités requises que le Règlement 939 des Règlements refondus de l'Ontario (General) exige immédiatement avant ce jour-là.

Renseignements personnels : enseignants

42. (1) Nul collège privé d'enseignement professionnel ne doit employer une personne à titre d'enseignant d'un programme de formation professionnelle sans qu'elle remplisse une formule indiquant les renseignements personnels qu'exige le surintendant en vertu de l'article 50 de la Loi et qu'elle la remette au collège.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel tient un dossier des renseignements fournis en application du paragraphe (1) au campus du collège où la personne est employée.

Liste détaillée des droits

43. (1) Lorsqu'il présente une demande d'autorisation de dispenser un programme de formation professionnelle, le collège privé d'enseignement professionnel remet au surintendant une liste détaillée précisant les droits qu'il demandera à l'étudiant à compter du jour de son inscription au programme jusqu'au jour où il le termine, y compris les droits de scolarité, le coût des livres, les frais d'administration et les autres droits obligatoires ou facultatifs, que ces droits soient demandés ou non à l'égard du programme.

(2) Le surintendant publie sur le site Web du ministère les droits demandés à l'égard d'un programme de formation professionnelle, à l'exclusion des droits facultatifs, que le collège privé d'enseignement professionnel a précisés en application du paragraphe (1).

Droits

44. (1) Du jour de l'inscription de l'étudiant au programme de formation professionnelle jusqu'au jour où il le termine, le collège privé d'enseignement professionnel ne doit pas lui demander plus que le montant indiqué pour chaque élément dans la liste détaillée des droits demandés à l'égard d'un programme de formation professionnelle qu'il a remise au surintendant en application du paragraphe 43 (1).

(2) Sous réserve du paragraphe (3), le collège privé d'enseignement professionnel ne doit pas percevoir de droits d'une personne qui désire s'inscrire à un programme de formation professionnelle avant qu'il n'ait conclu avec elle un contrat écrit en vue de la prestation du programme.

(3) Avant de conclure un contrat écrit en vue de la prestation d'un programme de formation professionnelle, le collège privé d'enseignement professionnel peut demander et percevoir des droits égaux à 20 pour cent du montant total des droits payables à l'égard du programme, jusqu'à concurrence de 500 \$, au titre du traitement de la demande d'admission au programme ou à celui des examens ou des évaluations d'admission.

(4) S'il a conclu un contrat avec un étudiant étranger ou un étudiant étranger éventuel en vue de la prestation d'un programme de formation professionnelle, le collège privé d'enseignement professionnel peut demander et percevoir une partie des droits afférents au programme avant le début de celui-ci. Toutefois, cette partie des droits ne doit pas dépasser 25 pour cent du montant total des droits payables pour le programme.

(5) Le paragraphe (4) ne s'applique au collège privé d'enseignement professionnel qui était inscrit en vertu de la *Loi sur les collèges privés d'enseignement professionnel* avant le jour de l'entrée en vigueur du présent article qu'à compter du 30^e jour qui suit ce jour.

(6) Le collège privé d'enseignement professionnel ne doit demander des droits pour un programme de formation professionnelle et en accepter le paiement qu'en dollars canadiens.

(7) Le collège privé d'enseignement professionnel qui perçoit des droits d'un étudiant inscrit à un programme de formation professionnelle délivre un récépissé qui indique le nom du collège, le titre du programme, le nom de l'étudiant et la date de délivrance du récépissé, et qui donne une liste détaillée de tous les droits payés.

Dossiers des étudiants

45. (1) Le collège privé d'enseignement professionnel tient un dossier contenant les renseignements suivants sur chacun de ses étudiants :

1. Son nom au complet, son sexe, sa date de naissance, son adresse personnelle pendant qu'il est inscrit, son adresse permanente, le numéro de téléphone de son adresse personnelle, celui de son adresse permanente, ainsi que son numéro de téléphone portable et son adresse électronique, le cas échéant.
2. Le dossier des résultats de toutes les évaluations scolaires que le collège a effectuées à son égard.
3. Une copie du contrat signé qu'il a conclu avec le collège.
4. Une copie des preuves attestant qu'il a rempli les conditions d'admission prévues aux paragraphes 19 (3), (4) et (5) ainsi que les autres conditions d'admission établies par le collège, le cas échéant.
5. S'il a abandonné le programme ou qu'il en a été renvoyé, des copies de la lettre d'abandon ou de renvoi, du calcul de tout remboursement et de tout chèque de remboursement.
6. Une copie de tous les récépissés qui lui ont été délivrés au titre du paiement de droits comme l'exige le paragraphe 44 (7).

(2) Chaque dossier d'étudiant est conservé pendant au moins trois ans à partir de la date où l'étudiant a terminé le programme.

Titres

46. (1) Le collège privé d'enseignement professionnel délivre le titre qu'autorise le surintendant en application de l'article 25 de la Loi à chaque étudiant qui termine avec succès le programme de formation professionnelle et remplit les conditions du contrat qu'il a conclu avec le collège.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel délivre le titre à l'étudiant dans les 60 jours de celui où il termine avec succès le programme et remplit les conditions du contrat.

Avis : changement qui survient dans la propriété

47. (1) Le collège privé d'enseignement professionnel donne au surintendant un avis de tout changement qui survient dans la propriété du collège, que le changement prenne la forme :

- a) d'un transfert de la totalité, ou presque, des actifs du collège;
- b) dans le cas d'une personne morale, d'un transfert d'actions de celle-ci qui suffirait à permettre à l'acquéreur de modifier le conseil d'administration de la personne morale;
- c) dans le cas d'une société de personnes, d'un changement de ses associés.

(2) L'avis de changement qui survient dans la propriété est donné au surintendant au moins 30 jours avant que ne survienne le changement et comporte les renseignements suivants :

1. Une copie des documents qui donnent effet au changement tels que les statuts constitutifs modifiés, les statuts de fusion modifiés, le contrat de société révisé, la convention d'achat-vente et le Profil de la société déposé en application de la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales*.
2. Le nom, l'adresse, le numéro de téléphone, le numéro de télécopieur et l'adresse électronique de tout nouveau dirigeant, de tout nouvel administrateur ou de tout nouveau responsable de l'administration d'un campus du collège privé d'enseignement professionnel.
3. Les autres renseignements qu'exige le surintendant.

(3) L'avis de changement qui survient dans la propriété est présenté sous la forme qu'exige le surintendant et est accompagné des droits qu'exige le ministre en vertu de l'article 7 de la *Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités*.

Avis : autres changements

48. (1) Le collège privé d'enseignement professionnel avise par écrit le surintendant des changements suivants dans les cinq jours :

1. Un changement du responsable de l'administration d'un campus du collège.
2. Un changement d'adresse électronique, de numéro de téléphone ou de numéro de télécopieur du siège social et d'un campus du collège.

(2) Le collège privé d'enseignement professionnel donne un préavis écrit de 30 jours au surintendant de tout changement d'adresse proposé de son siège social ou d'un campus.

(3) Le collège privé d'enseignement professionnel qui a l'intention d'annuler un programme de formation professionnelle déjà commencé et lorsque des étudiants y sont inscrits en avise par écrit le surintendant au moins 14 jours avant la date d'annulation prévue et lui confirme le programme d'achèvement de la formation ou les arrangements qu'il a pris avec les étudiants en matière de remboursement des droits.

PARTIE IX QUESTIONS TRANSITOIRES

Exploitants existants

49. (1) Le présent article s'applique à quiconque est réputé être inscrit comme exploitant d'un collège privé d'enseignement professionnel en vertu de l'article 58 de la Loi.

(2) Malgré les paragraphes 17 (1) et (2) de la Loi, la présomption d'inscription d'une personne visée au paragraphe (1) expire huit mois après le dernier jour de l'exercice du collège privé d'enseignement professionnel qui se termine après le 30 septembre 2006.

(3) Le renouvellement d'une inscription qui expire aux termes du paragraphe (2) expire à la date qui y est précisée.

(4) Tout renouvellement subséquent d'une inscription expire à son premier anniversaire.

Révocation de la dispense

50. Si, immédiatement avant le jour de l'entrée en vigueur du présent article, un organisme ou une personne morale était dispensé de l'application de la *Loi sur les collèges privés d'enseignement professionnel* par l'effet de l'article 27 ou 28 du Règlement 939 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (General) pris en application de cette loi, l'organisme ou la personne morale continue d'en être dispensé, malgré l'abrogation de ces articles, pendant un an après l'entrée en vigueur de la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel*.

PARTIE X ABROGATION ET ENTRÉE EN VIGUEUR

Abrogation

51. Le Règlement 939 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.

Entrée en vigueur

52. Le présent règlement entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 55 de la *Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel* ou, s'il lui est postérieur, le jour de son dépôt.

37/06

ONTARIO REGULATION 416/06 made under the INTERJURISDICTIONAL SUPPORT ORDERS ACT, 2002

Made: August 24, 2006
Filed: August 29, 2006
Published on e-Laws: August 30, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 53/03
(Reciprocating Jurisdictions)

Note: Ontario Regulation 53/03 has not previously been amended.

1. The Table to paragraph 4 of section 1 of Ontario Regulation 53/03 is amended by adding the following:

| |
|----------------|
| Czech Republic |
|----------------|

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 416/06

pris en application de la

LOI DE 2002 SUR LES ORDONNANCES ALIMENTAIRES D'EXÉCUTION RÉCIPROQUE

pris le 24 août 2006

déposé le 29 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 septembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 53/03

(Autorités pratiquant la réciprocité)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 53/03 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Le tableau de la disposition 4 de l'article 1 du Règlement de l'Ontario 53/03 est modifié par adjonction de ce qui suit :

| |
|--------------------|
| République tchèque |
|--------------------|

37/06

ONTARIO REGULATION 417/06

made under the

LOCAL HEALTH SYSTEM INTEGRATION ACT, 2006

Made: August 22, 2006

Filed: August 29, 2006

Published on e-Laws: August 30, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006**COMMITTEES OF THE BOARD OF DIRECTORS OF A LOCAL HEALTH INTEGRATION NETWORK****Required committees**

1. The board of directors of every local health integration network shall establish, by by-law, the following committees:
 1. Audit Committee.
 2. Community Nominations Committee.

Accountability

2. The committees listed in section 1 shall report to and be accountable to the board of directors of the local health integration network.

Duties of committees

3. (1) The Audit Committee of a local health integration network shall review and provide advice and recommendations to the board of directors of the network on,
 - (a) the network's obligations with respect to appropriate accounting and financial reporting;
 - (b) whom the network should appoint annually as its auditor;
 - (c) the annual audit plan of the network;
 - (d) the audited financial statements of the network;
 - (e) appropriate risk management activities; and
 - (f) whom a health service provider should appoint as its auditor to audit its accounts and financial transactions, if the network directs the service provider under section 21 of the Act to have such an auditor.

- (2) The Community Nominations Committee of a local health integration network shall,
- (a) give notice to the public of vacancies on the board of directors of the network;
 - (b) inform the public about the objects and role of the network;
 - (c) identify potential appointees to the board of directors of the network through a local community nomination process; and
 - (d) recommend to the board of directors of the network potential appointees to the board of directors of the network.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 417/06

pris en application de la

LOI DE 2006 SUR L'INTÉGRATION DU SYSTÈME DE SANTÉ LOCAL

pris le 22 août 2006
déposé le 29 août 2006
publié sur le site Lois-en-ligne le 30 août 2006
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 septembre 2006

COMITÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION D'UN RÉSEAU LOCAL D'INTÉGRATION DES SERVICES DE SANTÉ

Comités obligatoires

1. Le conseil d'administration de chaque réseau local d'intégration des services de santé crée, par règlement administratif, les comités suivants :

- 1. Un comité de vérification.
- 2. Un comité des candidatures communautaires.

Responsabilisation

2. Les comités énumérés à l'article 1 font rapport au conseil d'administration du réseau local d'intégration des services de santé et relèvent de lui.

Fonctions des comités

3. (1) Le comité de vérification d'un réseau local d'intégration des services de santé examine les questions suivantes et il donne des conseils et fait des recommandations au conseil d'administration du réseau à leur sujet :

- a) les obligations du réseau à l'égard des méthodes appropriées de comptabilité et de présentation de l'information financière;
 - b) la personne que le réseau devrait nommer chaque année comme vérificateur;
 - c) le plan de vérification annuelle du réseau;
 - d) les états financiers vérifiés du réseau;
 - e) les activités appropriées en matière de gestion des risques;
 - f) la personne qu'un fournisseur de services de santé devrait nommer comme vérificateur pour vérifier ses comptes et ses opérations financières, si le réseau enjoint au fournisseur, en vertu de l'article 21 de la Loi, d'en engager un.
- (2) Le comité des candidatures communautaires d'un réseau local d'intégration des services de santé fait ce qui suit :
- a) il avise le public des vacances qui surviennent au sein du conseil d'administration du réseau;
 - b) il renseigne le public au sujet de la mission et du rôle du réseau;
 - c) il détermine les personnes susceptibles d'être nommées au conseil d'administration du réseau en ayant recours à un processus local de candidatures communautaires;
 - d) il recommande au conseil d'administration du réseau des personnes susceptibles d'y être nommées.

Made by:
Pris par :

Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée,

GEORGE SMITHERMAN
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: August 22, 2006.
Pris le : 22 août 2006.

37/06

ONTARIO REGULATION 418/06

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: August 24, 2006
Filed: August 29, 2006
Published on e-Laws: August 30, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The definition of “schedule of benefits” in subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

3. Amendments dated October 1, 2006;

2. This Regulation comes into force on October 1, 2006.

37/06

ONTARIO REGULATION 419/06

made under the

DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT

Made: August 24, 2006
Filed: August 29, 2006
Published on e-Laws: August 30, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 619/98
(Ontario Exports Inc.)

Note: Ontario Regulation 619/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 16 (1) of Ontario Regulation 619/98 is revoked and the following substituted:

(1) This Regulation is revoked on August 29, 2006.

(2) Section 16 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) On the dissolution of Ontario Exports Inc., all of its assets, rights, obligations and liabilities are transferred forthwith to the Crown in right of Ontario as of the day of dissolution.

37/06

ONTARIO REGULATION 420/06

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: August 24, 2006

Filed: August 29, 2006

Published on e-Laws: August 30, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. Those amendments are listed in the [Table of Regulations](#) [Legislative History Overview](#) which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The definition of “schedule of laboratory benefits” in subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

4. The Ministry of Health and Long-Term Care document titled “Addendum Dated March 1, 2006 to the Schedule of Benefits for Laboratory Services”.

2. This Regulation is deemed to have come into force on March 1, 2006.

37/06

ONTARIO REGULATION 421/06

made under the

LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT

Made: August 24, 2006

Filed: August 29, 2006

Published on e-Laws: August 30, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 682 of R.R.O. 1990
(Laboratories)

Note: Regulation 682 has previously been amended. Those amendments are listed in the [Table of Regulations](#) [Legislative History Overview](#) which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 4 (1) of Regulation 682 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

6. That the Newborn Screening Test for amino acidopathies, fatty acid oxidation defects, organic acidemias, endocrinopathies, hemoglobinopathies, biotinidase or galactosemia not be performed if the person requesting the test indicates that the test is for newborn screening.

(2) Section 4 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) A laboratory operated by the Children's Hospital of Eastern Ontario is exempt from the condition in paragraph 6 of subsection (1).

2. Paragraph 8 of Appendix B of the Regulation is revoked and the following substituted:

8. Newborn Screening for amino acidopathies, fatty acid oxidation defects, organic acidemias, endocrinopathies, hemoglobinopathies, biotinidase or galactosemia.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 421/06

pris en application de la

LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT

pris le 24 août 2006

déposé le 29 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 septembre 2006

modifiant le Règl. 682 des R.R.O. de 1990

(Laboratoires)

Remarque : Le Règlement 682 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) Le paragraphe 4 (1) du Règlement 682 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la disposition suivante :

6. Il est interdit d'effectuer le test de dépistage chez le nouveau-né de troubles des acides aminés, de l'oxydation des acides gras et des acides organiques, d'endocrinopathies, d'hémoglobinopathies, de déficience de la biotinidase ou de la galactosémie, si la personne qui demande le test précise que ce dernier a pour but le dépistage de maladies chez le nouveau-né.

(2) L'article 4 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(4) Tout laboratoire exploité par l'Hôpital pour enfants de l'Est de l'Ontario est exempté de la condition énoncée à la disposition 6 du paragraphe (1).

2. La disposition 8 de l'annexe B du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

8. Dépistage chez le nouveau-né de troubles des acides aminés, de l'oxydation des acides gras et des acides organiques, d'endocrinopathies, d'hémoglobinopathies, de déficience de la biotinidase ou de la galactosémie.

37/06

ONTARIO REGULATION 422/06

made under the

BUILDING CODE ACT, 1992

Made: August 24, 2006

Filed: August 29, 2006

Published on e-Laws: August 30, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 403/97

(Building Code)

Note: Ontario Regulation 403/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subclause 1.1.3.3. (1) (a) (xv.2) of Ontario Regulation 403/97 is revoked and the following substituted:

(xv.2) Subsection 30 (2) of the *Ontario Heritage Act* with respect to a consent of the council of a *municipality* to the alteration or *demolition* of a *building* where the council of the *municipality* has given a notice of intent to designate the *building* under subsection 29 (3) of that Act,

(2) Subclause 1.1.3.3. (1) (a) (xvii.2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(xvii.2) Subsection 34.7 (2) of the *Ontario Heritage Act* with respect to a consent of the Minister to the alteration or *demolition* of a *building* where the Minister has given a notice of intent to designate the *building* under section 34.6 of that Act,

(3) Clause 1.1.3.3. (1) (b) of the Regulation is amended by adding the following subclause:

(viii) Subsection 27 (3) of the *Ontario Heritage Act*,

(4) Subclause 1.1.3.3. (1) (b) (xii) of the Regulation is revoked.

2. Clause 2.4.1.3. (1) (e) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(e) Subsection 27 (3), subsection 30 (2), sections 33, 34 and 34.5, subsection 34.7 (2) and sections 40.1 and 42 of the *Ontario Heritage Act*.

37/06

ONTARIO REGULATION 423/06

made under the

BUILDING CODE ACT, 1992

Made: August 24, 2006

Filed: August 29, 2006

Published on e-Laws: August 30, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 350/06
(Building Code)

Note: Ontario Regulation 350/06 has not previously been amended.

1. (1) Subclause 1.4.1.3. (1) (a) (xiv) of Division A of Ontario Regulation 350/06 is revoked and the following substituted:

(xiv) subsection 30 (2) of the *Ontario Heritage Act* with respect to a consent of the council of a *municipality* to the alteration or *demolition* of a *building* where the council of the *municipality* has given a notice of intent to designate the *building* under subsection 29 (3) of that Act,

(2) Subclause 1.4.1.3. (1) (a) (xviii) of Division A of the Regulation is revoked and the following substituted:

(xviii) subsection 34.7 (2) of the *Ontario Heritage Act* with respect to a consent of the Minister to the alteration or *demolition* of a *building* where the Minister has given a notice of intent to designate the *building* under section 34.6 of that Act,

(3) Clause 1.4.1.3. (1) (b) of Division A of the Regulation is amended by adding the following subclause:

(vi.1) subsection 27 (3) of the *Ontario Heritage Act*,

(4) Subclause 1.4.1.3. (1) (b) (ix) of Division A of the Regulation is revoked.

2. (1) Sentence 1.3.1.5. (1) of Division C of the Regulation is amended by adding the following clause:

(c.1) subsection 27 (3) of the *Ontario Heritage Act*,

(2) Clause 1.3.1.5. (1) (d) of Division C of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) subsection 30 (2) of the *Ontario Heritage Act* with respect to a consent of the council of a *municipality* to the alteration or *demolition* of a *building* where the council of the *municipality* has given a notice of intent to designate the *building* under subsection 29 (3) of that Act,

(3) Clause 1.3.1.5. (1) (h) of Division C of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (h) subsection 34.7 (2) of the *Ontario Heritage Act* with respect to a consent of the Minister to the alteration or *demolition* of a *building* where the Minister has given a notice of intent to designate the *building* under section 34.6 of that Act,
- (h.1) by-laws made under section 40.1 of the *Ontario Heritage Act*,

3. This Regulation comes into force on December 31, 2006.

37/06

ONTARIO REGULATION 424/06

made under the

SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

Made: August 24, 2006

Filed: August 29, 2006

Published on e-Laws: August 30, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 298/01

(Rent-Geared-to-Income Assistance and Special Needs Housing)

Note: Ontario Regulation 298/01 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations - Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 50 (3) of Ontario Regulation 298/01 is amended by adding the following paragraph:

56. A payment received under the *Universal Child Care Benefit Act* (Canada).

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 424/06

pris en application de la

LOI DE 2000 SUR LA RÉFORME DU LOGEMENT SOCIAL

pris le 24 août 2006

déposé le 29 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 août 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 septembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 298/01

(Aide sous forme de loyer indexé sur le revenu et logement adapté)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 298/01 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le paragraphe 50 (3) du Règlement de l'Ontario 298/01 est modifié par adjonction de la disposition suivante :

56. Un paiement reçu en application de la *Loi sur la prestation universelle pour la garde d'enfants* (Canada).

37/06

ONTARIO REGULATION 425/06

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: August 10, 2006

Filed: August 29, 2006

Published on e-Laws: August 31, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006**CRITERIA AND REQUIREMENTS FOR METERS AND METERING EQUIPMENT, SYSTEMS AND TECHNOLOGY****Adoption of criteria and requirements**

1. For residential and small general service consumers, the prescribed criteria and requirements for meters, metering equipment, systems and technology and any associated equipment, systems and technologies are the criteria and requirements specified in the document entitled "Functional Specification for Advanced Metering Infrastructure" dated July 14, 2006 and available at the Ministry of Energy, 4th Floor, Hearst Block, 900 Bay Street, Toronto, Ontario or at http://www.energy.gov.on.ca/english/pdf/electricity/smartmeters/Functional_Specification_for_Advanced_Metering_Infrastructure.pdf.

37/06

ONTARIO REGULATION 426/06

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: August 10, 2006

Filed: August 29, 2006

Published on e-Laws: August 31, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006**SMART METERS: COST RECOVERY****Cost recovery, general**

1. (1) In relation to the acquisition of smart meters, metering equipment, systems and technology and any associated equipment, systems and technologies, subject to final approval by the Board, a distributor may recover its costs relating to functionality that does not exceed the minimum functionality adopted in Ontario Regulation 425/06 (Criteria and Requirements for Meters and Metering Equipment, Systems and Technology) made under the *Electricity Act, 1998*.

(2) In relation to the acquisition of smart meters, metering equipment, systems and technology and any associated equipment, systems and technologies, a distributor may not recover its costs relating to functionality that exceeds the minimum functionality adopted in Ontario Regulation 425/06 (Criteria and Requirements for Meters and Metering Equipment, Systems and Technology) made under the *Electricity Act, 1998* unless the costs are approved by the Board.

(3) In reaching a decision under subsection (2), the Board may consider the matters that it considers appropriate, including evidence that the functionality that exceeds the minimum functionality adopted in Ontario Regulation 425/06 (Criteria and Requirements for Meters and Metering Equipment, Systems and Technology) made under the *Electricity Act, 1998* benefits the distributor's consumers.

Cost recovery, meter data functions

2. (1) No distributor shall recover any costs associated with meter data functions to be performed by the Smart Metering Entity.

(2) Despite subsection (1), distributors may recover costs associated with functions related to meter data that are contemplated to be performed by distributors by the criteria and requirements adopted in Ontario Regulation 425/06 (Criteria and Requirements for Meters and Metering Equipment, Systems and Technology) made under the *Electricity Act, 1998*.

(3) Subsection (1) does not prevent distributors from recovering costs that are approved by the Board pursuant to section 1 that are associated with functions related to meter data that relate to a distributor's operation of its distribution system, but only if those functions are not meter data functions to be performed by the Smart Metering Entity.

(4) Subsection (1) does not apply to distributors with service areas identified as priority installations in Ontario Regulation 428/06 (Priority Installations) made under the *Electricity Act, 1998*.

(5) In this section,

"meter data functions" include the verification, validation and editing of meter data received from distributors, the processing of meter data into data that is ready for billing purposes, the aggregation of meter data into rate periods and the storing and managing of meter data.

37/06

ONTARIO REGULATION 427/06

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: August 10, 2006

Filed: August 29, 2006

Published on e-Laws: August 31, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

SMART METERS: DISCRETIONARY METERING ACTIVITY AND PROCUREMENT PRINCIPLES

Authorized discretionary metering activity

1. (1) The following activities are authorized discretionary metering activities for the purposes of section 53.18 of the Act:
 1. Metering activities conducted pursuant to the distributor's Conservation and Demand Management Plan approved by a Board order referenced as RP - 2004 - 0203.
 2. Metering activities conducted pursuant to the Board's approval to include capital and operating costs related to smart meters in distributors' revenue requirements for 2006, as set out in the Board's Generic Issues decision, dated March 21, 2006 and referenced as RP - 2005 - 0020, as is incorporated into each distributor's 2006 electricity distribution rate order provided by the Board pursuant to section 78 of the *Ontario Energy Board Act, 1998*.
 3. Metering activities conducted by Enersource Corporation, Powerstream Inc., Hydro Ottawa Limited, Horizon Utilities Corporation, Toronto Hydro-Electric System Limited and Veridian Connections Inc. pursuant to the process initiated in the Request for Pre-Qualification for Advanced Metering Infrastructure Procurement and Installation issued by Enersource Corporation on behalf of itself and the other referenced utilities and dated May 2, 2006.
 4. Metering activities conducted by a distributor that has had its meters, metering equipment, systems and technology and any associated equipment, systems and technologies procured on its behalf by one or more of Enersource Corporation, Powerstream Inc., Hydro Ottawa Limited, Horizon Utilities Corporation, Toronto Hydro-Electric System Limited or Veridian Connections Inc. pursuant to the process referred to in paragraph 3.
 5. Metering activities conducted pursuant to the Request for Proposal for Smart Metering Services issued by Hydro One Networks Inc. and dated March 4, 2005.
 6. Metering activities conducted by a distributor that has had its meters, metering equipment, systems and technology and any associated equipment, systems and technologies procured on its behalf by Hydro One Networks Inc. pursuant to the process referred to in paragraph 5.
 7. Metering activities conducted by distributors if the activities meet the following criteria:
 - i. the activities are for service areas identified as priority installations by Ontario Regulation 428/06 (Priority Installations) made under the Act, and
 - ii. smart meter deployment plans have been filed with the Minister by the distributor.

(2) The meters, metering equipment, systems and technology and any associated equipment, systems and technologies used in relation to activities authorized as discretionary metering activities in subsection (1), other than the activities referenced in paragraph 1 of subsection (1), shall comply with the criteria and requirements adopted in Ontario Regulation 425/06 (Criteria and Requirements for Meters and Metering Equipment, Systems and Technology) made under the Act.

(3) Any procurement associated with the activities authorized as discretionary metering activities under subsection (1), other than activities referenced in paragraph 1 of subsection (1), shall comply with the procurement requirements set out in section 2.

(4) The activities authorized as discretionary metering activities in subsection (1) are subject to the cost recovery requirements set out in Ontario Regulation 426/06 (Smart Meters: Cost Recovery) made under the *Ontario Energy Board Act, 1998*.

Procurement

2. (1) When a distributor enters into a procurement process in relation to the smart metering initiative, the distributor shall ensure,

- (a) that the procurement process complies with the principles set out in subsection (2); and
- (b) that any agreement entered into as a result of the procurement is economically prudent and cost effective, taking into consideration all costs associated with the agreement.

(2) Distributors shall ensure that a procurement process in relation to the smart metering initiative complies with the following principles:

- 1. The procurement process, including the procedures used in the process and the selection criteria, must be fair, open and accessible to a range of interested bidders.
- 2. The procurement process must be competitive.
- 3. Conflicts of interest, both actual and potential, of bidders must be disclosed in the bidders' proposals and the process must ensure that,
 - i. the selected bidder will not have a conflict of interest in respect of the deliverables under the agreement entered into as a result of the procurement, or
 - ii. the selected bidder will be required to comply with requirements established by the distributor to address an actual or potential conflict of interest.
- 4. There must be no unfair advantage in the procurement process.

(3) A distributor may only procure or utilize smart meters, metering equipment, systems and technology and any associated equipment, systems and technologies from an affiliate, if the affiliate is the selected bidder in a procurement process that satisfies the requirements of this section.

(4) The Minister or the Board may on notice require that a distributor provide to the Minister or the Board, as the case may be, information related to a procurement that was obtained or developed during the procurement, including information concerning the selection of the successful bidder.

(5) The notice in subsection (4),

- (a) shall be in writing;
- (b) shall set out a time frame in which the distributor must reply; and
- (c) shall specify the information that the distributor must supply.

37/06

ONTARIO REGULATION 428/06

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: August 10, 2006

Filed: August 29, 2006

Published on e-Laws: August 31, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

PRIORITY INSTALLATIONS

Priority installations

1. The following distributors' service areas are identified as priority installations for the purposes of Ontario Regulation 427/06 (Smart Meters: Discretionary Metering Activity and Procurement Principles) made under the Act:

1. Chatham-Kent Hydro Inc.
2. Middlesex Power Distribution Corporation.
3. Milton Hydro Distribution Inc.
4. Newmarket Hydro Ltd.
5. Tay Hydro Electric Distribution Company Inc.

37/06

ONTARIO REGULATION 429/06

made under the

INSURANCE ACT

Made: August 24, 2006

Filed: August 30, 2006

Published on e-Laws: August 31, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 401/96

(Assessment of Health System Costs)

Note: Ontario Regulation 401/96 has not previously been amended.

1. Section 2 of Ontario Regulation 401/96 is revoked and the following substituted:

2. (1) The amount of \$142,327,944, incurred by the Ministry of Health and Long-Term Care under Acts and programs administered by that ministry, is prescribed for the purposes of section 14.1 of the Act.

(2) Despite subsection (1), the amount of \$102,327,944, incurred by the Ministry of Health and Long-Term Care under Acts and programs administered by that ministry, is prescribed for the purposes of section 14.1 of the Act for the period from October 1, 2006 to March 31, 2007.

(3) For the purposes of section 3, an insurer's share of the assessment in respect of the period mentioned in subsection (2) shall be determined on the basis of an assessment period that is from October 1, 2006 to March 31, 2007.

2. Section 4 of the Regulation is revoked.**3. This Regulation comes into force on October 1, 2006.**

37/06

ONTARIO REGULATION 430/06

made under the

NIAGARA PARKS ACT

Made: April 28, 2006

Approved: August 10, 2006

Filed: August 30, 2006

Published on e-Laws: August 31, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 829 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 829 has previously been amended. Those amendments are listed in the [Table of Regulations](#) [Legislative History Overview](#) which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 17 (2) of Regulation 829 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "set out in the Schedule".

2. The Regulation is amended by adding the following French version:

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

DÉFINITIONS

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«agent» Constable et tout autre employé nommés par la Commission pour assurer l'exécution du présent règlement.
(«officer»)

«école» S'entend au sens du paragraphe 1 (1) de la *Loi sur l'éducation*. («school»)

«véhicule touristique» Véhicule automobile qui est destiné au transport de personnes moyennant rétribution et qui fait partie de l'une des catégories visées au paragraphe (2). («sight-seeing vehicle»)

«zone de baignade» Zone que désigne la Commission pour la natation et la baignade. S'entend en outre des biens-fonds et des plages désignés comme faisant partie de cette zone. («swimming area»)

(2) Pour l'application du présent règlement, un véhicule touristique fait partie de la catégorie figurant à la colonne 1 du tableau 1 s'il répond à la description figurant en regard à la colonne 2.

COMPORTEMENT DES PERSONNES QUI UTILISENT LES PARCS

2. (1) Nul ne doit, dans les parcs :

- a) enlever ou endommager une plante, un arbrisseau ou une fleur;
- b) grimper sur un arbre ou une clôture, les enlever ou les endommager;
- c) grimper sur un banc, un siège, un monument ou un panneau, les enlever ou les endommager;
- d) grimper sur un pont, un mur ou une construction semblable, les abîmer ou les endommager;
- e) abîmer ou endommager un bâtiment;
- f) abîmer ou endommager tout autre bien de la Commission.

(2) Nul ne doit jeter, déposer ou faire jeter ou déposer des objets ou des détritiques dans les parcs.

(3) Nul ne doit laisser un animal, notamment un cheval ou un chien, en liberté dans les parcs.

(4) Nul ne doit faire de l'équitation dans les parcs sans la permission d'un agent.

(5) Nul ne doit, dans les parcs :

- a) nager ou se baigner, sauf dans une zone de baignade;
- b) introduire ou utiliser dans une zone de baignade un radeau de sauvetage, une chambre à air ou tout autre objet qui permet de se maintenir sur l'eau;
- c) introduire ou utiliser dans une zone de baignade un bateau, une planche de surf, des skis nautiques ou du matériel de plongée sous-marine;
- d) introduire ou avoir en sa possession une bouteille de verre, ou une boîte ou un récipient métalliques dans une zone de baignade;
- e) introduire un animal, notamment un chien ou un chat, dans une zone de baignade ou lui permettre de s'y trouver.

(6) Dans les parcs, nul ne doit, sans la permission d'un agent :

- a) avoir en sa possession un fusil à air comprimé, une arme à feu, un fusil à gaz comprimé ou à ressort, du matériel de tir à l'arc ou une catapulte;
- b) allumer ni faire partir des pièces de feux d'artifice, notamment des pétards ou des fusées.

(7) Sans la permission d'un agent qui agit comme surveillant, nul ne doit faire ou allumer un feu dans les parcs, sauf dans un foyer fourni par la Commission ou dans un poêle ou un barbecue portatifs utilisés dans une aire de pique-nique ou une zone de stationnement désignées par la Commission.

(8) Nul ne doit se promener, à pied ou autrement, sur l'herbe ou le gazon des parcs là où un panneau l'interdit.

(9) Sous réserve du paragraphe (10), nul ne doit, dans les parcs :

- a) prononcer des paroles offensantes ou insultantes ni se comporter de façon à nuire inutilement à l'utilisation et à la jouissance des parcs par autrui;
- b) lancer des pierres ou d'autres projectiles;
- c) rechercher des clients éventuels pour une personne, un commerce, une maison de chambres, un restaurant ou un hôtel;

- d) mendier ou solliciter des souscriptions ou des contributions;
- e) vendre ou mettre en vente des articles, des objets ou des services sans l'autorisation écrite de la Commission;
- f) offrir à une personne ou placer sur un véhicule ou à l'intérieur de celui-ci des imprimés, notamment des écrits, des brochures, des prospectus ou des réclames;
- g) flâner entre minuit et le lever du soleil;
- h) stationner un véhicule, sauf dans une zone de stationnement désignée par la Commission;
- h.1) stationner un véhicule dans un espace de stationnement réservé aux personnes handicapées, sauf si le véhicule est identifié en tant que véhicule servant aux personnes handicapées;
- i) stationner un véhicule dans une zone de stationnement désignée par la Commission avant ou après les heures affichées pour la zone désignée;
- j) stationner un véhicule entre minuit et 6 h, sauf sur un emplacement de camping désigné par la Commission;
- k) chasser ou tirer du gibier à plume au sens de la *Loi sur la chasse et la pêche*, sauf dans les secteurs et pendant les périodes où la Commission le permet par écrit, et dans la mesure permise par cette loi et ses règlements d'application ou la *Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs* (Canada) et ses règlements d'application;
- l) sous réserve de l'alinéa k), chasser, piéger ou maltraiter les oiseaux ou les animaux;
- m) endommager ou détruire un avis affiché;
- n) camper à un endroit qui n'est pas un emplacement de camping désigné, sans la permission de la Commission.

(10) L'alinéa (9) f) ne s'applique pas aux agents.

(11) Si un agent croit, en se fondant sur des motifs raisonnables et probables, qu'une personne a contrevenu au paragraphe (9), il peut l'expulser des parcs et la Commission peut annuler les permis de celle-ci qui se rapportent aux parcs où a eu lieu la contravention.

(12) Le titulaire d'un permis annulé en application du paragraphe (11) n'a pas droit à un remboursement des droits, des péages ou des frais d'entrée.

(13) La personne qui a été expulsée des parcs en vertu du paragraphe (11) ne doit pas entrer ni tenter d'entrer dans les parcs d'où elle a été expulsée dans les 72 heures suivantes sans la permission de la Commission.

PIQUE-NIQUES ET JEUX

3. (1) La Commission peut désigner les jours, heures et lieux où il est permis de pique-niquer dans les parcs.

(2) La Commission peut désigner les jours, heures et lieux pour la tenue d'activités sportives ou d'autres types d'activités récréatives ou de divertissements projetés dans les parcs.

PERMISSIONS

4. Sauf sur une rampe de mise à l'eau fournie par la Commission, nul ne doit placer ou permettre que soit placé un bateau à moteur, un bateau à rames, un bateau à voile, un canoë, un bachot, un voilier de glace, un radeau, un hydravion ou tout type d'embarcation sur une partie du talus ou de la rive de la rivière Niagara qui relève de la compétence de la Commission.

5. Nul ne doit décoller à bord d'un ballon, d'un aéronef ou d'un autre type d'aéronef à partir des parcs ni y atterrir en ballon, en parachute, en aéronef ou à bord d'un autre type d'aéronef, sans la permission écrite de la Commission.

6. Dans les parcs, nul ne doit, sans la permission écrite de la Commission :

- a) jouer d'un instrument;
- b) transporter ou afficher un emblème, notamment un drapeau;
- c) défiler, marcher au pas, être à l'exercice ni participer à une manœuvre, à un mouvement ou à une cérémonie dans une formation militaire, une fanfare ou un cortège;
- d) accomplir toute autre action qui porte ou qui peut vraisemblablement porter des personnes à s'assembler;
- e) exécuter ou tenter d'exécuter un exercice périlleux ou un exploit.

7. Nul ne doit creuser le sol dans les parcs pour quelque raison que ce soit sans la permission écrite de la Commission.

8. Sans la permission écrite de la Commission, nul ne doit transporter des bâtiments, des machines ou des constructions dans les parcs si ce transport peut entraver la circulation sur la chaussée.

9. Le nombre de personnes autorisées à occuper un emplacement de camping dans les parcs ne doit pas dépasser six, à moins que les personnes ne fassent partie d'un groupe composé d'une seule famille constituée d'un père, d'une mère et de leurs enfants.

PUBLICITÉ INTERDITE

10. Sans un permis d'affichage de la Commission, nul ne doit poser, afficher ou exposer de toute autre façon des avis, des affiches, des panneaux ou d'autres dispositifs publicitaires à moins de 90 mètres :

- a) de la limite ouest des parcs entre la limite nord du chemin Bowen dans la ville de Fort Erie et la limite sud de la rue Main dans la cité de Niagara Falls (anciennement dans le village de Chippawa);
- b) de la limite ouest des parcs entre la partie de la route régionale de Niagara N° 81 et la limite nord de la rue John dans la ville de Niagara-on-the-Lake;
- c) de la limite est des parcs entre la partie de la route régionale de Niagara N° 81 et la limite nord de la rue John dans la ville de Niagara-on-the-Lake.

PERMIS DE GUIDE

11. (1) Nul ne doit guider des visiteurs dans les parcs moyennant rétribution sans un permis de guide de la Commission.

(2) Nul ne doit exploiter ni permettre à une autre personne d'exploiter un véhicule touristique de catégorie 1 ou 2 dans les parcs, à moins que l'exploitant ne soit titulaire d'un permis de guide délivré par la Commission.

(3) Un permis de guide peut être délivré à l'auteur d'une demande qui réussit de façon satisfaisante l'examen de connaissances touristiques de la Commission et qui dépose la preuve qu'il n'a pas été, dans les deux années précédant la présentation de sa demande, reconnu coupable d'une infraction le rendant passible d'une peine d'emprisonnement d'au moins deux ans et qu'il n'a jamais contrevenu aux règlements pris en application de la Loi.

PERMIS DE VÉHICULE TOURISTIQUE

12. (1) Nul ne doit exploiter ni permettre à une autre personne d'exploiter un véhicule touristique dans les parcs sans un permis de véhicule touristique délivré par la Commission.

(2) Le permis de véhicule touristique expire, selon le cas :

- a) le 31 décembre de l'année de sa délivrance, s'il s'agit d'un véhicule de catégorie 1 ou 2;
- b) à la fin de la journée pour laquelle il est délivré, s'il s'agit d'un véhicule de catégorie 3 ou 4.

(3) Nul ne doit céder son permis de véhicule touristique à une autre personne ni le transférer à un autre véhicule touristique sans la permission écrite de la Commission.

(4) Nul ne doit exploiter ni permettre à une autre personne d'exploiter un véhicule touristique de catégorie 1 ou 2 dans les parcs sauf sur les circuits et aux arrêts qu'approuve la Commission.

(5) Nul ne doit faire payer ou permettre à une autre personne de faire payer les passagers pour monter dans les véhicules touristiques de catégorie 1 ou 2 qui desservent les parcs, à moins que la Commission n'approuve les frais à payer.

(6) Sont affichés visiblement dans les véhicules touristiques pour lesquels un permis a été accordé les détails du permis et une copie du barème des tarifs et des frais que doivent payer les passagers pour y monter.

RÈGLES DE CIRCULATION

13. (1) Sauf dispositions contraires du présent règlement, nul ne doit, selon le cas :

- a) stationner un véhicule à moins de 15 mètres d'un pont, à tout autre endroit qui nuit ou qui peut vraisemblablement nuire à la circulation des autres véhicules, ou dans une zone interdite;
- b) stationner un véhicule pendant une période supérieure à :
 - (i) une heure dans les zones désignées par la Commission où elle a fait poser des panneaux indiquant cette limite,
 - (ii) deux heures dans les zones désignées par la Commission où elle a fait poser des panneaux indiquant cette limite;
- c) stationner un véhicule touristique à un endroit qui n'est pas une zone désignée par la Commission pour le stationnement des véhicules touristiques de la catégorie en question.

(2) Les agents peuvent faire déplacer ou transporter à un endroit convenable ou y faire placer ou remiser un véhicule stationné ou abandonné en contravention au paragraphe (1), à l'alinéa 2 (9) h, i) ou j) ou au paragraphe (8) du présent article.

(3) Nul ne doit conduire un véhicule automobile à une vitesse supérieure à :

- a) 40 kilomètres à l'heure sur les voies publiques, les chemins, les boulevards ou les promenades de la Commission dans les limites des parcs Queen Victoria et Queenston Heights;
- b) 50 kilomètres à l'heure sur la partie du chemin Lakeshore et sur celle de la promenade Niagara dans la ville de Fort Erie partant d'un point à l'intersection de la limite ouest du chemin Lakeshore et de la limite sud du lot 6 du côté ouest du chemin Lakeshore selon le plan 328, maintenant désigné le plan 992, et se prolongeant vers le nord le long du chemin Lakeshore et de la promenade Niagara jusqu'à l'intersection de la promenade Niagara et de la limite nord de l'avenue Central;

- c) 50 kilomètres à l'heure sur les tronçons suivants de la promenade Niagara :
- (i) partant de l'intersection de cette promenade et de la limite sud-ouest de la rue Main dans l'ancien village de Chippawa, maintenant dans la cité de Niagara Falls, jusqu'à un autre point à 800 mètres de distance en direction sud,
 - (ii) partant d'un point sur cette promenade à 75 mètres de distance au nord de son intersection avec la limite nord de la rue Mechanic dans l'ancien village de Chippawa, maintenant dans la cité de Niagara Falls, jusqu'à un autre point à 800 mètres de distance en direction nord,
 - (iii) partant de l'intersection de cette promenade et de la limite sud de Clifton Hill dans la cité de Niagara Falls, de là en direction nord jusqu'à la limite sud de l'avenue Victoria dans la cité de Niagara Falls,
 - (iv) partant de l'intersection de cette promenade et de la limite sud de la route régionale de Niagara N° 81, de là en direction nord jusqu'à son intersection avec la limite nord de la rue Queenston dans l'ancien village de Queenston, maintenant dans la ville de Niagara-on-the-Lake,
 - (v) partant de l'intersection de cette promenade et de la limite nord de la rue John dans la ville de Niagara-on-the-Lake, de là en direction nord jusqu'à son intersection avec la limite sud-ouest de la rue Byron dans la ville de Niagara-on-the-Lake;
- d) 60 kilomètres à l'heure sur les autres voies publiques, chemins, boulevards ou promenades de la Commission.
- (4) Nul ne doit utiliser un véhicule dans les parcs sauf dans les tronçons des voies publiques, des chemins, des boulevards et des promenades de la Commission qui sont aménagés pour la circulation des véhicules.
- (4.1) Nul ne doit utiliser un véhicule tracté, propulsé ou conduit par la force musculaire sur les tronçons des voies publiques, des chemins, des boulevards ou des promenades de la Commission où ont été posés des panneaux interdisant l'utilisation de tels véhicules.
- (4.2) Le paragraphe (4) ne s'applique pas à une personne qui fait de la bicyclette sur les sentiers où ont été posés des panneaux permettant l'utilisation d'un tel véhicule.
- (5) Dans les parcs, nul ne doit conduire une motoneige au sens de la *Loi sur les motoneiges* :
- a) sauf dans les secteurs que la Commission désigne précisément à cette fin;
 - b) après 23 h ou avant 7 h;
 - c) à moins de porter un casque conforme aux règlements pris en application de la *Loi sur les motoneiges*;
 - d) sauf si le propriétaire de la motoneige est assuré en vertu d'une police de responsabilité automobile conformément à la *Loi sur les assurances*.
- (6) Nul ne doit, sur une voie publique à sens unique où ont été posés des panneaux routiers à cet effet, conduire un véhicule en sens contraire.
- (7) Les agents peuvent diriger la circulation. En cas d'incendie, d'accident, d'embouteillage ou de toute autre situation d'urgence, ils peuvent diriger la circulation dans la direction qu'ils estiment nécessaire pour empêcher un embouteillage ou pour décongestionner la circulation.
- (8) Quiconque reçoit un ordre donné en vertu du paragraphe (7) est tenu d'y obéir.
- (9) Nul ne doit utiliser, conduire ou stationner un véhicule lourd dans les parcs.
- (10) La définition suivante s'applique au paragraphe (9).
- «véhicule lourd» Véhicule d'un poids brut supérieur à 5 000 kilogrammes ou véhicule ou ensemble de véhicules qui transmettent au sol un poids supérieur à 5 000 kilogrammes.
- (11) Le paragraphe (9) ne s'applique aux personnes suivantes :
- a) la personne qui utilise, conduit ou stationne un véhicule lourd uniquement dans le but d'effectuer des livraisons dans les parcs;
 - b) toute autre personne qui utilise, conduit ou stationne un véhicule lourd dans les parcs dans un autre but que d'y effectuer des livraisons si elle a obtenu la permission écrite de la Commission d'y utiliser, d'y conduire ou d'y stationner un tel véhicule.
- (11.1) La Commission peut donner la permission visée à l'alinéa (11) b) sous réserve des conditions qui y sont énoncées, notamment quant aux jours, heures et lieux où il est permis d'utiliser, de conduire ou de stationner le véhicule.
- (12) Nul ne doit marcher sur les tronçons des voies publiques, des chemins, des boulevards et des promenades de la Commission où des panneaux l'interdisant ont été posés.

14. (1) L'utilisateur d'un véhicule, sauf la personne à bicyclette, immobilise complètement son véhicule immédiatement avant d'emprunter la partie carrossable d'une voie publique, d'un chemin, d'un boulevard ou d'une promenade de la Commission.

(2) La personne à bicyclette qui emprunte la partie carrossable d'une voie publique, d'un chemin, d'un boulevard ou d'une promenade de la Commission à partir d'un sentier où la circulation à bicyclette est permise cède le passage à tous les véhicules sur cette partie.

(3) L'utilisateur d'un véhicule motorisé qui emprunte un sentier qui ne fait pas partie de la partie carrossable d'une voie publique, d'un chemin, d'un boulevard ou d'une promenade de la Commission, cède le passage aux personnes sur le sentier.

15. L'utilisateur d'un véhicule respecte les indications des panneaux de vitesse maximale, des panneaux d'arrêt et des panneaux de cession de passage signalant les règles de circulation énoncées dans le présent règlement.

ROUTES À ACCÈS LIMITÉ

16. Sont désignés comme routes à accès limité les voies publiques, les chemins, les boulevards et les promenades de la Commission.

ASSURANCE

17. (1) Aucun permis de véhicule touristique ne doit être délivré, à moins que le véhicule ne soit assuré en vertu d'une police d'établissement de louage de véhicules soit pour pertes ou dommages découlant de lésions corporelles subies par une personne, y compris un passager, ou de son décès soit pour dommages causés à des biens, dont le montant de la garantie, intérêts et coûts non compris, est égal ou supérieur aux limites minimales que prévoit, pour un véhicule ayant le même nombre de places assises, le Règlement 982 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Dispositions générales) pris en application de la *Loi sur les véhicules de transport en commun*.

(2) Les limites minimales s'appliquent sans égard au nombre de demandes d'indemnité résultant d'un même accident.

(3) Le propriétaire d'un véhicule touristique dépose auprès de la Commission, avant la délivrance d'un permis pour le véhicule, l'original de la police d'assurance, une copie certifiée conforme de celle-ci ou un certificat d'assurance délivré par la compagnie d'assurance et contresigné par l'agent d'assurance.

(4) La police ou le certificat déposé auprès de la Commission en application du paragraphe (3) contient un avenant aux termes duquel la compagnie d'assurance s'engage à aviser la Commission par courrier recommandé dans les 15 jours de sa décision de réduire le montant de la garantie, ou de résilier ou de refuser de renouveler la police d'assurance.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

18. Le nom et l'adresse du propriétaire d'un véhicule touristique pour lequel un permis a été délivré sont peints sur les deux côtés du véhicule à un endroit bien en vue.

19. Nul ne doit afficher une affiche ou un dispositif publicitaire à l'extérieur d'un véhicule touristique sans l'approbation écrite de la Commission.

20. Nul ne doit faire fonctionner un dispositif d'amplification sonore interne ou externe d'un véhicule touristique, notamment un système de sonorisation ou un haut-parleur, à l'exception d'un système ou d'un dispositif de communication interne destiné aux passagers du véhicule touristique.

21. Nul ne doit permettre à un enfant de 10 ans ou moins qui n'est pas accompagné d'un adulte de se trouver dans les parcs.

DROITS

22. (1) Les droits payables pour un permis de guide sont de 50 \$.

(2) Les droits payables pour un permis de véhicule touristique sont les suivants :

1. 100 \$, s'il s'agit d'un véhicule de catégorie 1.
2. 150 \$, s'il s'agit d'un véhicule de catégorie 2.
3. 40 \$, s'il s'agit d'un véhicule de catégorie 3.
4. Le permis est gratuit s'il s'agit d'un véhicule de catégorie 4.

23. Les droits relatifs au permis de véhicule touristique sont payables, selon le cas :

- a) sur présentation de la demande de permis, s'il s'agit d'un véhicule de catégorie 1 ou 2;
- b) au plus tard au moment où le véhicule entre dans les parcs, s'il s'agit d'un véhicule de catégorie 3.

24. La Commission peut exiger le paiement de droits, de péages et de frais d'entrée pour la jouissance des installations des parcs, lesquels droits, péages et frais sont affichés ou publiés.

ANNULATION

25. La Commission peut, en tout temps, annuler un permis délivré en vertu du présent règlement pour cause d'infraction à la Loi ou au présent règlement, ou si la demande de permis contient une fausse déclaration.

TABLEAU 1

| Colonne 1 Catégorie | Colonne 2 Description |
|------------------------|---|
| 1 | Véhicule touristique qui est exploité deux ou plusieurs jours par semaine selon un horaire régulier qu'approuve la Commission et qui est conçu pour le transport de un à six passagers, à l'exception d'un véhicule touristique transportant des passagers lors d'excursions scolaires. |
| 2 | Véhicule touristique qui est exploité deux ou plusieurs jours par semaine selon un horaire régulier qu'approuve la Commission et qui est conçu pour le transport d'au moins sept passagers, à l'exception d'un véhicule touristique transportant des passagers lors d'excursions scolaires. |
| 3 | Véhicule touristique qui n'est pas exploité deux ou plusieurs jours par semaine selon un horaire régulier qu'approuve la Commission, à l'exception d'un véhicule touristique transportant des passagers lors d'excursions scolaires. |
| 4 | Véhicule touristique qui transporte des passagers lors d'excursions scolaires. |

Made by:
Pris par :

THE NIAGARA PARKS COMMISSION:
COMMISSION DES PARCS DU NIAGARA :

JOHN KERNAHAN
General Manager

JIM WILLIAMS
Chairman

Date made: April 28, 2006.
Pris le : 28 avril 2006.

37/06

ONTARIO REGULATION 431/06

made under the

SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

Made: August 10, 2006
Filed: August 31, 2006
Published on e-Laws: September 1, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 339/01
(Housing Projects Subject to Part VI of the Act)

Note: Ontario Regulation 339/01 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Table 1 of Ontario Regulation 339/01 is amended by striking out the following in the columns headed "Housing Project" and "Commencement Date" respectively, opposite "Regional Municipality of Waterloo" in the column headed "Service Manager",

| |
|---|
| 31 Oprington Drive, Kitchener — Shehrazad Non-Profit Housing Inc. |
|---|

| |
|--------------------|
| September 30, 2006 |
|--------------------|

and substituting,

| |
|---|
| 31 Oprington Drive, Kitchener — Shehrazad Non-Profit Housing Inc. |
|---|

| |
|---------------|
| March 1, 2007 |
|---------------|

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 431/06

pris en application de la

LOI DE 2000 SUR LA RÉFORME DU LOGEMENT SOCIAL

pris le 10 août 2006

déposé le 31 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 1^{er} septembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 septembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 339/01

(Ensembles domiciliaires visés par la partie VI de la Loi)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 339/01 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le tableau 1 du Règlement de l'Ontario 339/01 est modifié par substitution de

| |
|---|
| 31 Oprington Drive, Kitchener — Shehrazad Non-Profit Housing Inc. |
|---|

| |
|---------------------------|
| 1 ^{er} mars 2007 |
|---------------------------|

à

| |
|---|
| 31 Oprington Drive, Kitchener — Shehrazad Non-Profit Housing Inc. |
|---|

| |
|-------------------|
| 30 septembre 2006 |
|-------------------|

dans les colonnes intitulées respectivement «Ensemble domiciliaire» et «Date d'effet» en regard de «Municipalité régionale de Waterloo» dans la colonne intitulée «Gestionnaire de services».

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

JOHN PHILIP GERRETSEN
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: August 10, 2006.

Pris le : 10 août 2006.

37/06

ONTARIO REGULATION 432/06

made under the

SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

Made: August 24, 2006

Filed: August 31, 2006

Published on e-Laws: September 1, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 369/01

(Transfer of Administration for Housing Programs and Projects)

Note: Ontario Regulation 369/01 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Items 150 and 151 of Schedule 10 to Ontario Regulation 369/01 are revoked and the following substituted:

| | | | |
|------|-------|---|---------------|
| 150. | 6 (a) | 31 Oprington Drive, Kitchener — Shehrazad Non-Profit Housing Inc. | March 1, 2007 |
| 151. | 5 | 45 Howe Drive, Kitchener — Shehrazad Non-Profit Housing Inc. | March 1, 2007 |

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 432/06

pris en application de la

LOI DE 2000 SUR LA RÉFORME DU LOGEMENT SOCIAL

pris le 24 août 2006

déposé le 31 août 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 1^{er} septembre 2006imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 septembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 369/01

(Transfert de l'administration de programmes de logement et d'ensembles domiciliaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 369/01 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Les numéros 150 et 151 de l'annexe 10 du Règlement de l'Ontario 369/01 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

| | | | |
|------|------|---|---------------------------|
| 150. | 6 a) | 31 Oprington Drive, Kitchener — Shehrazad Non-Profit Housing Inc. | 1 ^{er} mars 2007 |
| 151. | 5 | 45 Howe Drive, Kitchener — Shehrazad Non-Profit Housing Inc. | 1 ^{er} mars 2007 |

ONTARIO REGULATION 433/06

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: August 24, 2006

Filed: September 1, 2006

Published on e-Laws: September 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Regulation 950 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations - Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Item 16 of Schedule 43 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 433/06

pris en application de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 24 août 2006

déposé le 1^{er} septembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 septembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 septembre 2006

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(Instances introduites au moyen du dépôt d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Le Règlement 950 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. Le numéro 16 de l'annexe 43 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.

37/06

ONTARIO REGULATION 434/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 24, 2006

Filed: September 1, 2006

Published on e-Laws: September 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 582 of R.R.O. 1990

(Driver Improvement Program)

Note: Regulation 582 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations - Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 582 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

PROGRAMME DE PERFECTIONNEMENT DES CONDUCTEURS

1. La municipalité de la communauté urbaine de Toronto est désignée pour l'application de l'article 215 du Code.
2. Les infractions suivantes sont prescrites pour l'application de l'article 215 du Code :
 1. Les infractions prévues à la partie VI du Code, sauf celles prévues aux articles 65, 69 à 72, 82, 85 à 102 et 105.
 2. Les infractions prévues à la partie IX du Code.
 3. Les infractions prévues à la partie X du Code, sauf celles prévues aux articles 180 et 184 à 189.

37/06

ONTARIO REGULATION 435/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 24, 2006

Filed: September 1, 2006

Published on e-Laws: September 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 595 of R.R.O. 1990

(Garage Licences)

Note: Regulation 595 has not previously been amended.

- 1. Regulation 595 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

PERMIS DE GARAGE

- 1. (1) Les droits suivants sont versés au ministère :**

| | | |
|----|--|-------|
| 1. | Pour un permis d'exploitation d'un commerce de véhicules automobiles ou de remorques et d'exploitation d'une aire de remisage de voitures d'occasion, pour chaque local distinct | 25 \$ |
| 2. | Pour un permis d'achat et de mise à la ferraille de véhicules automobiles, pour chaque local distinct | 25 |
| 3. | Pour le remplacement d'un permis perdu ou détruit | 5 |

(2) Lorsque le permis visé à la disposition 1 ou 2 du paragraphe (1) est demandé pour un commerce dont l'exploitation commence le 1^{er} septembre d'une année ou après cette date, les droits à acquitter pour cette année sont réduits de moitié.

(3) Le permis n'est en vigueur que durant l'année civile au cours de laquelle il est délivré.

(4) En cas de cession du droit de propriété sur un local pour lequel un permis prévu par le présent règlement a été délivré, le vendeur remet le permis au ministère et le nouveau propriétaire présente une demande de nouveau permis.

(5) Le ministère peut exiger que l'auteur d'une demande de permis de garage lui prouve que le commerce projeté ne contreviendra pas aux règlements de la municipalité dans laquelle il sera situé.

2. La personne qui est tenue de conserver les répertoires prescrits au paragraphe 60 (1) du Code les conserve durant deux ans dans ses locaux commerciaux et les regroupe dans le registre que fournit le ministère à cette fin.

3. Dès la mise à la ferraille ou le démontage d'un véhicule automobile ou d'une remorque, la personne qui fait ce commerce prend sans délai les mesures suivantes :

- a) elle inscrit lisiblement le mot «WRECKED» sur le certificat d'immatriculation du véhicule automobile ou de la remorque;
- b) elle signe le certificat d'immatriculation;
- c) elle inscrit le numéro de son permis sur le certificat d'immatriculation si elle a obtenu, en vertu du Code, un permis d'achat et de mise à la ferraille de véhicules automobiles;
- d) elle remet au ministère le certificat d'immatriculation et les plaques d'immatriculation du véhicule.

4. La personne qui exploite un garage, un atelier de réparations ou une aire de remisage de voitures d'occasion ou qui fait le commerce de mise à la ferraille ou de démontage de véhicules automobiles conserve durant deux ans un répertoire de tous les véhicules automobiles dans lesquels elle a installé un moteur ou un bloc-cylindres. Sont inscrits au répertoire le numéro matricule du moteur ou du bloc-cylindres enlevé du véhicule et celui du moteur ou du bloc-cylindres installé à sa place.

37/06

ONTARIO REGULATION 436/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 24, 2006

Filed: September 1, 2006

Published on e-Laws: September 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 574 of R.R.O. 1990

(Appeals)

Note: Regulation 574 has previously been amended. Those amendments are listed in the [Table of Regulations – Legislative History Overview](#) which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 574 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

APPELS

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«Commission» La Commission d'appel des suspensions de permis.

PARTIE I

APPELS INTERJETÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 50

2. La présente partie s'applique aux appels interjetés devant la Commission en vertu de l'article 50 du Code.

2.1 (1) Un membre de la Commission constitue le quorum.

(2) Si deux membres entendent un appel et ne s'entendent pas sur une décision, celle du président du comité est la décision prépondérante de la Commission.

(3) Les appels sont entendus par trois membres de la Commission au plus.

3. (1) L'appel interjeté devant la Commission en vertu de l'article 50 du Code est introduit par la signification d'un avis d'appel écrit à la Commission.

(2) Sont joints à l'avis d'appel visé au paragraphe (1) des droits de 25 \$ payables au ministre des Finances.

(3) Sur réception de l'avis d'appel visé au paragraphe (1), la Commission avise sans délai le ministre ou le registraire, selon le cas, lequel fournit sans délai à la Commission toutes les pièces pertinentes, notamment les documents, qui sont en sa possession.

(4) Dans le cadre de tout appel visé au paragraphe (1), la Commission signifie à la personne qui interjette l'appel un avis des date, heure et lieu de l'audience, laquelle se tient dans les 30 jours suivant la signification de l'avis d'appel, sauf si la personne consent à un délai plus long.

(5) La personne qui interjette un appel peut présenter des observations écrites à la Commission et elle n'est pas tenue d'être présente à l'audience.

(6) La personne qui interjette l'appel a le droit d'assister à toute audience tenue en vertu du présent article, d'y présenter des observations et, sous réserve du paragraphe (7), de présenter des preuves à l'appui de l'appel en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat.

(7) La Commission ne doit entendre, à toute audience tenue en vertu du présent article, que les preuves qui ont été présentées au ministre ou au registrateur, selon le cas, au sujet de la question en litige.

(8) Le plus tôt possible après la fin de l'audience, la Commission signifie un avis motivé de sa décision par courrier recommandé à la personne qui a interjeté l'appel.

4. Lorsqu'il est interjeté appel d'une décision de la Commission devant un juge de la Cour de l'Ontario (Division générale), la Commission certifie ce qui suit au juge :

- a) la décision du ministre ou du registrateur, selon le cas, que la Commission a révisée;
- b) la décision motivée de la Commission;
- c) les témoignages oraux entendus par la Commission ainsi que la preuve documentaire et les objets qu'elle a reçus en preuve;
- d) les observations écrites et autres pièces que la Commission a reçues dans le cadre de l'appel.

PARTIE II

APPELS INTERJETÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 50.1

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

5. La présente partie s'applique aux appels interjetés devant la Commission en vertu de l'article 50.1 du Code.

6. (1) Sont joints à l'avis d'appel des droits de 100 \$ payables au ministre des Finances.

(2) Les droits sont remboursés si la Commission ordonne l'annulation de la suspension.

7. (1) Un avis, un document ou un écrit dont le dépôt est exigé peut être déposé de l'une des façons suivantes :

- a) par dépôt au bureau de la Commission dans la cité de Toronto;
- b) par courrier recommandé adressé au secrétaire de la Commission au bureau de celle-ci dans la cité de Toronto;
- c) par télécopie conformément à l'article 10.

(2) L'avis qui est déposé par courrier recommandé est déposé le jour de livraison de la poste au bureau de la Commission.

8. (1) Si les nom et adresse d'un avocat d'une personne interjetant appel d'une suspension sont inscrits sur l'avis d'appel, un avis, un document ou un écrit peut être signifié à l'appelant en le livrant à l'avocat à son adresse de l'une des façons suivantes :

- a) par courrier;
- b) par remise d'une copie à l'avocat ou à un employé travaillant pour lui;
- c) par messenger;
- d) par télécopie conformément à l'article 10.

(2) La signification par courrier est réputée avoir été reçue le cinquième jour suivant la mise à la porte.

(3) L'avis, le document ou l'écrit qui est livré en remettant une copie à un avocat ou à un employé travaillant pour lui est signifié au moment de la livraison.

(4) L'avis, le document ou l'écrit qui est livré par messenger est réputé être signifié le deuxième jour non férié suivant la remise de la copie au messenger.

9. La Commission peut, aux conditions qu'elle juge appropriées, abréger ou prolonger le délai imparti pour déposer ou signifier un document ou un écrit.

10. (1) Le dépôt ou la signification d'un avis, d'un document ou d'un écrit qui doit être déposé auprès de la Commission ou d'une personne interjetant appel d'une suspension, ou qui doit lui être signifié, peut être effectué par télécopie adressée à la Commission ou à un avocat de la personne.

(2) Un document de 16 pages ou plus, y compris la page de couverture, ne peut être signifié par télécopie qu'entre 17 h et 8 h, sauf si son destinataire y consent au préalable.

(3) La télécopie qui est effectuée après 17 h est réputée avoir été faite le lendemain.

(4) Le paragraphe (1) n'a pas pour effet d'empêcher la signification directe par télécopie d'un avis, d'un document ou d'un écrit à une personne interjetant appel d'une suspension si celle-ci y consent au préalable.

11. Est valide tout mode de signification ou de signification à une personne quelconque dont conviennent les parties.

12. La Commission peut, si elle le juge opportun, ajourner une audience tenue devant elle jusqu'aux date, heure et lieu et aux conditions qu'elle estime appropriés.

13. Il incombe à la personne interjetant appel d'une suspension de prouver le bien-fondé de l'appel.

INTRODUCTION D'UN APPEL

14. (1) L'appel interjeté devant la Commission en vertu de l'article 50.1 du Code est introduit par le dépôt, auprès de celle-ci, d'un avis d'appel :

- a) soit selon la formule fournie à cette fin par la Commission;
- b) soit sous forme écrite énonçant les renseignements qu'exige le présent article.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), la personne interjetant appel d'une suspension dépose avec l'avis d'appel deux copies distinctes de toutes les pièces écrites qu'elle a l'intention d'utiliser comme preuves à l'appui de l'appel.

(3) Quiconque choisit de ne pas soumettre toutes les pièces écrites visées au paragraphe (2) au moment du dépôt de l'avis d'appel indique dans l'avis que les pièces justificatives n'ont pas toutes été déposées et dépose par la suite auprès de la Commission deux copies distinctes des pièces ou de toute pièce supplémentaire.

(4) L'avis d'appel est signé par la personne interjetant appel et indique clairement ce qui suit :

- a) les nom, date de naissance, numéro de téléphone et adresse, code postal compris, de la personne;
- b) le numéro de permis de conduire de la personne, si elle en détient un, et la province ou l'État qui a délivré celui-ci;
- c) le nom de la cité, de la ville ou de la municipalité où les événements menant à la suspension ont eu lieu, s'il est connu;
- d) la date à laquelle la suspension a commencé et le numéro de la suspension, s'ils sont connus;
- e) le motif d'appel, énoncé au paragraphe 50.1 (2) du Code, qu'invoque la personne;
- f) si la personne demande :
 - (i) soit une audience orale,
 - (ii) soit une décision fondée sur un examen des pièces écrites;
- g) si toutes les pièces justificatives que la personne a l'intention de soumettre à l'appui de l'appel sont déposées avec l'avis ou s'il reste des pièces supplémentaires à remettre.

(5) Sur réception de l'avis d'appel visé au présent article, la Commission remet sans délai au registrateur une copie de l'avis et une copie des pièces écrites soumises à l'appui de l'appel, le cas échéant.

(6) Malgré les paragraphes (2) et (3), la Commission permet d'utiliser comme preuve à une audience orale toute pièce qui n'a pas été déposée antérieurement auprès d'elle ou qui n'a pas été signifiée antérieurement à la personne interjetant appel si elle est d'avis :

- a) d'une part, qu'il est raisonnable dans les circonstances de le faire;
- b) d'autre part, qu'un ajournement peut compenser toute injustice occasionnée par l'utilisation de cette preuve.

RAPPORTS MÉDICAUX

15. (1) Le rapport d'un médecin dûment qualifié qui est soumis comme preuve indique clairement ce qui suit :

- a) les nom, numéro de téléphone et adresse, code postal compris, du médecin;
- b) les nom, date de naissance et adresse de la personne faisant l'objet du rapport;
- c) que le médecin a rédigé le rapport à l'appui d'un appel, interjeté devant la Commission, de la suspension d'un permis de conduire en vertu de l'article 50.1 du Code, ou qu'il reconnaît que le rapport peut être utilisé à cette fin;
- d) la durée et la fréquence des soins que le médecin procure à la personne faisant l'objet du rapport, notamment la date du plus récent examen médical de celle-ci qui soutient les constats qui y sont énoncés;
- e) si le médecin est le médecin de famille de la personne faisant l'objet du rapport;
- f) si le médecin est un spécialiste et, si tel est le cas, son domaine de spécialisation.

(2) Le rapport fournit les détails de tout trouble actuel, de tout diagnostic et de tout antécédent ayant pour effet d'empêcher la personne faisant l'objet du rapport de fournir un échantillon d'haleine ou de sang, y compris les résultats de tests connexes.

(3) Le rapport est signé par le médecin.

PARTIE III

APPELS INTERJETÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 50.3

16. La présente partie s'applique aux appels interjetés devant la Commission en vertu de l'article 50.3 du Code.

17. (1) L'appel interjeté devant la Commission en vertu de l'article 50.3 du Code est introduit par le dépôt, auprès de la Commission, d'un avis d'appel et d'une preuve qu'une copie de celui-ci a été signifiée au registrateur à l'adresse indiquée dans l'ordonnance de mise en fourrière.

(2) L'avis d'appel indique clairement ce qui suit :

- a) les nom, numéro de téléphone, adresse, code postal compris, et numéro de télécopieur du propriétaire;
- b) si le propriétaire est représenté par un avocat, les nom, numéro de téléphone, adresse, code postal compris, et numéro de télécopieur de celui-ci;
- c) les date et numéro de l'ordonnance de suspension et de mise en fourrière;
- d) les nom et emplacement de la fourrière à laquelle le véhicule utilitaire ou la remorque a été mis en fourrière par ordonnance;
- e) le ou les motifs d'appel, énoncés au paragraphe 50.3 (3) du Code, qu'invoque le propriétaire, ainsi qu'un court résumé des faits en litige.

(3) Sur réception des documents exigés par le paragraphe (1), la Commission fournit sans délai au propriétaire et au registrateur une confirmation écrite de l'introduction de l'appel.

18. (1) La Commission tient une audience orale à l'endroit libre le plus près du lieu d'inspection d'où le registrateur a ordonné que le véhicule soit envoyé à la fourrière, ou à tout autre endroit auquel consentent les deux parties.

(2) Malgré le paragraphe (1), la Commission peut tenir une audience écrite si le propriétaire ou le registrateur la demande et que l'autre partie y consent.

PARTIE IV

APPELS INTERJETÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 50.2

19. La présente partie s'applique aux appels interjetés devant la Commission en vertu de l'article 50.2 du Code.

20. (1) L'appel interjeté devant la Commission en vertu de l'article 50.2 du Code est introduit par le dépôt d'un avis d'appel auprès de la Commission au plus tard 15 jours après que soit rendue l'ordonnance de mise en fourrière. Sont joints à l'avis d'appel des droits de 100 \$ payables au ministre des Finances.

(2) Sous réserve du paragraphe (5), le propriétaire interjetant appel d'une ordonnance de mise en fourrière dépose avec l'avis d'appel deux copies distinctes de toutes les pièces écrites qu'il a l'intention d'utiliser comme preuves à l'appui de l'appel.

(3) L'avis d'appel indique clairement ce qui suit :

- a) les nom, numéro de téléphone, adresse, code postal compris, et numéro de télécopieur du propriétaire;
- b) si le propriétaire est représenté par un avocat, les nom, numéro de téléphone, adresse, code postal compris, et numéro de télécopieur de celui-ci;
- c) les date et numéro de l'ordonnance de mise en fourrière;
- d) les nom et emplacement de la fourrière à laquelle le véhicule automobile a été mis en fourrière par ordonnance;
- e) le ou les motifs d'appel, énoncés au paragraphe 50.2 (3) du Code, qu'invoque le propriétaire, ainsi qu'un court résumé de la position de celui-ci;
- f) si le propriétaire consent à la tenue d'une audience écrite ou électronique;
- g) si toutes les pièces justificatives que le propriétaire a l'intention de soumettre à l'appui de l'appel sont déposées avec l'avis, ou s'il reste des pièces supplémentaires à remettre.

(4) Sur réception de l'avis d'appel visé au présent article, la Commission remet sans délai au registrateur une copie de l'avis et une copie des pièces écrites soumises à l'appui de l'appel, le cas échéant.

(5) Avant l'audience, selon les directives de la Commission, le registrateur soumet à la celle-ci toutes les pièces écrites qu'il a l'intention d'utiliser comme preuves et le propriétaire qui n'a pas soumis toutes les pièces écrites visées au paragraphe (2) fait la même chose.

(6) Malgré les paragraphes (2) et (5), la Commission permet d'utiliser comme preuve à une audience orale ou électronique toute pièce écrite qui ne lui a pas été soumise antérieurement si elle est d'avis :

- a) d'une part, qu'il est raisonnable dans les circonstances de le faire;
- b) d'autre part, qu'un ajournement peut compenser toute injustice occasionnée par l'utilisation de cette preuve.

(7) Malgré le paragraphe (1), la Commission peut prolonger le délai imparti pour introduire un appel si le propriétaire établit qu'en toute bonne foi, il ne l'a pas introduit dans le délai prescrit de 15 jours par suite d'un accident, d'une maladie ou d'un autre motif indépendant de sa volonté.

(8) Malgré le paragraphe (1), un appel peut être introduit après l'expiration du délai prescrit de 15 jours si le registraire y donne son consentement écrit au propriétaire et à la Commission.

(9) Les droits exigés par le paragraphe (1) sont remboursés si la Commission annule l'ordonnance de mise en fourrière.

21. (1) La Commission tient une audience orale à l'endroit libre le plus près du lieu où le véhicule automobile a été retenu aux termes du paragraphe 55.1 (2) du Code, ou à tout autre endroit libre qu'elle juge satisfaisant et auquel consentent les deux parties.

(2) Malgré le paragraphe (1), la Commission peut tenir une audience écrite ou électronique si les deux parties y consentent.

(3) Le témoignage oral recueilli devant la Commission à une audience peut être consigné et, si la demande en est faite, une copie de la transcription est fournie aux mêmes conditions que celles qui sont imposées en Cour de l'Ontario (Division générale).

22. (1) Pour décider si un préjudice excessif résultera d'une ordonnance de mise en fourrière rendue en vertu de l'article 55.1 du Code, la Commission examine s'il n'y a pas de solution de rechange au véhicule automobile qui a été mis en fourrière et, si tel est le cas, si la mise en fourrière aura pour effet :

- a) soit de menacer la santé ou la sécurité de quiconque est transporté habituellement par le véhicule automobile;
- b) soit de menacer la santé et la sécurité publiques ou l'environnement ou la propriété d'une collectivité au service de laquelle le véhicule automobile est utilisé habituellement.

(2) Pour décider si un préjudice excessif résultera d'une ordonnance de mise en fourrière rendue en vertu de l'article 55.1 du Code, la Commission, sous réserve du paragraphe (3), ne doit pas examiner si la mise en fourrière aura pour effet, selon le cas :

- a) de créer des inconvénients à qui que ce soit;
- b) d'occasionner des pertes financières ou économiques à qui que ce soit;
- c) de faire perdre un emploi ou une possibilité d'emploi à qui que ce soit;
- d) de faire perdre de l'instruction ou de la formation ou une possibilité d'instruction ou de formation à qui que ce soit.

(3) La Commission peut tenir compte des critères énoncés aux alinéas (2) b), c) et d) si le propriétaire établit ce qui suit :

- a) il n'y a pas de solution de rechange au véhicule automobile qui a été mis en fourrière;
- b) la perte sera immédiate, importante et durable;
- c) l'impact de la perte sera ressenti par la personne qui est transportée habituellement par le véhicule automobile;
- d) l'impact de la perte :
 - (i) d'une part, sera ressenti par une personne autre que la personne qui, en conduisant lorsque son permis de conduire était suspendu, a donné lieu à l'ordonnance de mise en fourrière du véhicule automobile,
 - (ii) d'autre part, ne résultera pas d'une perte, occasionnée par le conducteur suspendu, du type mentionné à l'alinéa (2) b), c) ou d).

(4) Pour établir aux termes du paragraphe (1) ou de l'alinéa (3) a) qu'il n'y a pas de solution de rechange au véhicule automobile qui a été mis en fourrière, le propriétaire doit démontrer que toutes les options raisonnables qui pourraient éliminer ou atténuer adéquatement une menace ou une perte à la personne, y compris l'utilisation d'un autre véhicule pour remplacer celui mis en fourrière et la prise de mesures pour se passer du véhicule automobile ou du véhicule qui le remplace pendant la période de mise en fourrière, ont été examinées.

ONTARIO REGULATION 437/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 24, 2006

Filed: September 1, 2006

Published on e-Laws: September 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 603 of R.R.O. 1990

(Over-Dimensional Farm Vehicles)

Note: Regulation 603 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 603 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**VÉHICULES AGRICOLES DE DIMENSIONS EXCESSIVES**

1. Il est interdit de conduire ou de tracter un véhicule agricole de dimensions excessives sur les sections de la route principale visées à l'annexe.

2. (1) Sous réserve du paragraphe (5), lorsque, au cours de la période comprise entre une demi-heure après le coucher du soleil et une demi-heure avant le lever du soleil, ou lorsque, à un autre moment, à cause d'une lumière insuffisante ou de conditions atmosphériques défavorables, des personnes et des véhicules qui se trouvent sur la voie publique ne sont pas nettement visibles à une distance de 150 mètres ou moins, des véhicules agricoles de dimensions excessives sont conduits ou tractés sur une voie publique, ils sont munis, de chaque côté à l'avant et à l'arrière, d'un feu qui remplit les conditions suivantes :

- a) il émet une lumière clignotante intermittente de couleur jaune;
- b) il est placé à au plus 150 millimètres du côté de la structure fixe du véhicule;
- c) il est visible à une distance de 150 mètres de l'avant et de l'arrière du véhicule.

(2) Sous réserve des paragraphes (5) et (6), lorsque, au cours de la période comprise entre une demi-heure après le coucher du soleil et une demi-heure avant le lever du soleil, ou lorsque, à un autre moment, à cause d'une lumière insuffisante ou de conditions atmosphériques défavorables, des personnes et des véhicules qui se trouvent sur la voie publique ne sont pas nettement visibles à une distance de 150 mètres ou moins, des véhicules agricoles de dimensions excessives dont la largeur est supérieure à 3,8 mètres sont conduits ou tractés sur une voie publique, ils sont équipés d'un gyrophare allumé de couleur jaune, installé sur la partie la plus haute du véhicule et émettant une lumière clignotante intermittente de couleur jaune visible à une distance de 150 mètres de l'avant et de l'arrière du véhicule.

(3) Sous réserve du paragraphe (5), les véhicules agricoles de dimensions excessives dont la largeur est supérieure à 3,8 mètres et qui sont conduits ou tractés sur une voie publique à un moment autre que ceux visés aux paragraphes (1) et (2) sont équipés des feux décrits au paragraphe (1) ou du gyrophare décrit au paragraphe (2).

(4) Sous réserve du paragraphe (5), lorsque, au cours de la période comprise entre une demi-heure après le coucher du soleil et une demi-heure avant le lever du soleil, ou lorsque, à un autre moment, à cause d'une lumière insuffisante ou de conditions atmosphériques défavorables, des personnes et des véhicules qui se trouvent sur la voie publique ne sont pas nettement visibles à une distance de 150 mètres ou moins, des véhicules agricoles de dimensions excessives dont la largeur est supérieure à 4,8 mètres sont conduits ou tractés sur une voie publique, ils sont :

- a) précédés d'un véhicule d'accompagnement à une distance d'environ 60 mètres;
- b) suivis par un véhicule d'accompagnement à une distance d'environ 60 mètres.

(5) Les paragraphes (1), (2), (3) et (4) ne s'appliquent pas aux véhicules qui traversent directement la voie publique.

(6) Le paragraphe (2) ne s'applique pas aux véhicules agricoles de dimensions excessives dont la largeur n'est pas supérieure à 4,8 mètres, qui sont conduits ou tractés sur une voie publique et qui sont :

- a) précédés d'un véhicule d'accompagnement à une distance d'environ 60 mètres;
- b) suivis par un véhicule d'accompagnement à une distance d'environ 60 mètres.

3. Les véhicules d'accompagnement qu'exige le présent règlement :

- a) soit font fonctionner leurs feux de détresse;
- b) soit sont munis d'un gyrophare allumé de couleur jaune, installé sur la partie la plus haute du véhicule et émettant une lumière clignotante intermittente de couleur jaune visible à une distance de 150 mètres de l'avant et de l'arrière du véhicule.

ANNEXE

1. Les routes principales connues sous le nom de route n° 400, 401, 402, 403, 404, 405, 407, 409, 410, 416, 417 et 427.
2. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 406, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom d'autoroute Queen Elizabeth dans la cité de St Catharines et son intersection avec la chaussée connue sous le nom de chemin Holland dans la ville de Thorold.
3. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 420 dans la cité de Niagara Falls, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom d'autoroute Queen Elizabeth et son intersection avec la chaussée connue sous le nom d'avenue Stanley.
4. La route principale connue sous le nom d'autoroute Queen Elizabeth.
5. La route principale connue sous le nom de route n° 2A dans la cité de Scarborough.
6. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 2 dans la ville d'Ancaster, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 403 et son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 2/53.
7. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 2/53 dans la ville d'Ancaster, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 2 et son intersection avec la limite ouest de la municipalité régionale de Hamilton Wentworth.
8. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 5, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 403 à la limite de la région de Halton et son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 6 dans la ville de Flamborough.
9. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 6, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 403 à la limite de la ville de Dundas et son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 401 dans le comté de Wellington.
10. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 6, comprise entre son intersection avec la limite sud de la municipalité régionale de Hamilton Wentworth et la chaussée connue sous le nom d'avenue Alderlea dans le canton de Glanbrook.
11. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 7 dans la cité de Brampton, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 7/410 (chemin Heart Lake) et son intersection ouest avec la chaussée connue sous le nom de chemin Chinguacousy (chemin Second Line ouest).
12. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 7/410 (chemin Heart Lake) dans la cité de Brampton, comprise entre son intersection nord avec la route principale connue sous le nom de route n° 7 (promenade Bovaird) et son intersection sud avec la route principale connue sous le nom de route n° 7 (rue Queen est).
13. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 7, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 7/410 (chemin Heart Lake) dans la cité de Brampton et son intersection avec la route principale connue sous le nom de voie d'évitement Markham dans la municipalité régionale de York.
14. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 7, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 28/115 dans la cité de Peterborough et son intersection avec la limite est de la cité de Peterborough.
15. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 7, comprise entre son intersection avec la limite ouest de la route principale connue sous le nom de route n° 417 dans le canton de West Carlton et son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 15 dans le canton de Beckwith.
16. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 7, comprise entre son intersection avec la chaussée connue sous le nom de rue Victoria dans la cité de Kitchener et son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 8.
17. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 7/8, comprise entre son intersection avec la limite est de la chaussée connue sous le nom de chemin Waterloo n° 5 dans le canton de Wilmot et son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 8 dans la cité de Kitchener.

18. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 7187, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 401 et son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 8 (rue King) dans la cité de Kitchener.
19. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 8, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 7187 et son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 7/8 dans la cité de Kitchener.
20. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 11 dans la cité d'Orillia, comprise entre son intersection avec la chaussée connue sous le nom d'avenue Memorial et son intersection avec la chaussée connue sous le nom de rue Laclie.
21. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 9, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 11 dans la ville de Newmarket et son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 10 dans le canton de Mono.
22. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 10, comprise entre son intersection avec la chaussée connue sous le nom de chemin Burnhamthorpe dans la cité de Mississauga et son intersection avec la limite nord de la cité de Brampton (chemin Mayfield).
23. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 20 (allée Centennial) dans la cité de Stoney Creek, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 53 (chemin Rymals) et son intersection avec la chaussée connue sous le nom de rue King.
24. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 27, comprise entre son intersection avec la chaussée connue sous le nom d'avenue Eglinton dans la cité d'Etobicoke et son intersection avec la chaussée connue sous le nom de la route régionale n° 49 (chemin Nashville) dans la cité de Vaughan.
25. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 28/115, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 7A/115 à la limite ouest du canton de North Monagan et son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 7 dans la cité de Peterborough.
26. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 35/115 dans la région de Durham, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 401 et son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 35 et la route principale connue sous le nom de route n° 115.
27. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 48, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 401 dans la cité de Scarborough et son intersection avec la chaussée connue sous le nom de chemin Elgin Mills dans la ville de Markham.
28. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 50, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 27 dans la cité d'Etobicoke et son intersection avec la chaussée connue sous le nom de voie Columbia est dans la ville de Caledon.
29. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 58 dans la cité de Thorold, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 406 et son intersection avec la limite ouest de la chaussée connue sous le nom de route régionale Niagara n° 57 (chemin Thorold Stone).
30. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 86, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 7 (rue Victoria) dans la cité de Kitchener et son intersection avec la chaussée connue sous le nom de chemin Waterloo n° 17 dans le canton de Woolwich.
31. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 115, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 35/115 dans la région de Durham et son intersection avec la route principale connue sous le nom de n° 7A/115 dans le canton de Cavan.
32. La section de la route principale connue sous le nom de route n° 137, comprise entre son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 401 dans le canton de Front of Leeds and Lansdowne et son intersection avec la frontière entre le Canada et les États-Unis d'Amérique.

ONTARIO REGULATION 438/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 29, 2006

Filed: September 1, 2006

Published on e-Laws: September 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 605 of R.R.O. 1990

(Parking of Vehicles in Territory Without Municipal Organization)

Note: Regulation 605 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 605 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**STATIONNEMENT DES VÉHICULES DANS UN TERRITOIRE NON ÉRIGÉ EN MUNICIPALITÉ**

1. Nul ne doit stationner un véhicule sur une section d'une voie publique située dans un territoire non érigé en municipalité décrit à l'annexe, si des panneaux signalant une zone de stationnement interdit sont placés le long de la section visée.
2. Si une voie publique est désignée à l'annexe par un nom ou un numéro, cette désignation renvoie à la section de la voie publique située dans un territoire non érigé en municipalité qui est ainsi connue.
3. L'article 1 ne s'applique pas au véhicule que stationne :
 - a) un agent de police dans l'exercice de ses fonctions;
 - b) une personne dans l'exercice de ses fonctions pour le compte d'un office de la voirie;
 - c) le conducteur et qui tombe en panne sur la voie publique de sorte qu'il est contraint, temporairement, de contrevenir à l'article 1.

ANNEXE

1.

2. La partie nord de la section de la voie publique connue sous le nom de chemin de la concession IV, située dans le canton non érigé en municipalité de Gorham dans le district territorial de Thunder Bay, qui commence à un point situé à son intersection avec la route principale connue sous le nom de route n° 589, et qui se prolonge vers l'ouest sur une distance de 395 mètres.

3. La partie ouest de la section de la voie publique connue sous le nom de rue Dock, située dans le canton non érigé en municipalité de Lahontan dans le district territorial de Thunder Bay, qui commence à un point situé à son intersection avec la chaussée connue sous le nom de rue Main, et qui se prolonge vers le sud sur une distance de 60 mètres.

4. La section de la chaussée connue sous le nom de chemin Golf Course, située dans le canton de Cascaden dans le district territorial de Sudbury, qui commence à un point situé à son intersection avec les limites nord de la voie publique connue sous le nom de route n° 7044 (anciennement appelée route secondaire n° 544), et qui se prolonge vers le sud sur une distance de 2 200 mètres.

Made by:
Pris par :

La ministre des Transports,

DONNA H. CANSFIELD
Minister of Transportation

Date made: June 29, 2006.
Pris le : 29 juin 2006.

ONTARIO REGULATION 439/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 29, 2006

Filed: September 1, 2006

Published on e-Laws: September 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 620 of R.R.O. 1990

(Speed Limits in Provincial Parks)

Note: Regulation 620 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 620 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**LIMITES DE VITESSE DANS LES PARCS PROVINCIAUX****1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.**

«terrain de camping» Zone où sont exploités des emplacements de camping au sens de la *Loi sur les parcs provinciaux*. («campground»)

«zones à utilisation piétonnière élevée» Aires de pique-nique, zones de baignade, terrains de jeux, terrains de sport, pistes, passages pour piétons, zones de mise à l'eau de bateaux, parcs de stationnement, centres d'accueil, bureaux de parc, blocs sanitaires et autres installations de loisirs utilisées habituellement où il existe un risque de conflit entre la circulation des piétons et celle des véhicules. («areas of high pedestrian use»)

2. Nul ne doit conduire un véhicule automobile sur la section de la voie publique, à l'exception de la route principale, comprise dans une zone réservée en tant que parc provincial en vertu de la *Loi sur les parcs provinciaux* à une vitesse supérieure à :

- a) 70 kilomètres à l'heure dans le cas des sections de voies publiques décrites aux annexes;
- b) là où des panneaux ont été placés, 20 kilomètres à l'heure dans le cas des zones à utilisation piétonnière élevée et des terrains de camping;
- b) 40 kilomètres à l'heure dans les autres cas.

ANNEXE 1

La section de la chaussée connue sous le nom de chemin du lac Traverse dans le parc Algonquin, comprise entre un point situé à son intersection avec la barrière du lac Sand et un point situé à son intersection avec le pont qui enjambe la rivière Petawawa au lac Traverse.

ANNEXE 2

Made by:

Pris par :

La ministre des Transports,

DONNA H. CANSFIELD
Minister of Transportation

Date made: June 29, 2006.

Pris le : 29 juin 2006.

ONTARIO REGULATION 440/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 24, 2006

Filed: September 1, 2006

Published on e-Laws: September 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending O. Reg. 381/98

(Special Permits)

Note: Ontario Regulation 381/98 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 381/98 is amended by adding the following French version:**AUTORISATIONS SPÉCIALES**

1. (1) Sous réserve du paragraphe (2), les droits suivants sont versés au ministère lorsqu'il délivre, en vertu de l'article 110 du Code, une autorisation de déplacer des véhicules lourds, des charges, des objets ou des constructions dont les dimensions ou le poids excèdent les limites précisées à l'article 109 et à la partie VIII, respectivement, du Code :

| | | |
|----|--|--------|
| 1. | Pour une durée d'un an | 300 \$ |
| 2. | Pour un projet | 200 |
| 3. | Pour un seul déplacement lorsque les dimensions du véhicule, de la charge, de l'objet ou de la construction excèdent les limites dimensionnelles | 50 |
| 4. | Pour un seul déplacement lorsque le poids ou le poids et les dimensions du véhicule, de la charge, de l'objet ou de la construction excèdent les limites prévues et que le poids brut du véhicule n'excède pas 120 000 kg et : | |
| | i. l'autorisation est délivrée pour une distance égale ou inférieure à 100 km | 100 |
| | ii. l'autorisation est délivrée pour une distance supérieure à 100 km mais égale ou inférieure à 500 km | 150 |
| | iii. l'autorisation est délivrée pour une distance supérieure à 500 km | 200 |
| 5. | Pour un seul déplacement lorsque le poids ou le poids et les dimensions du véhicule, de la charge, de l'objet ou de la construction excèdent les limites prévues et que le poids brut du véhicule excède 120 000 kg | 500 |
| 6. | Pour le remplacement d'une autorisation dont l'original a été perdu ou détruit | 10 |
| 7. | Pour une modification à une autorisation existante, lorsqu'elle ne modifie pas de façon appréciable la restriction sur la charge à déplacer ou la durée de l'autorisation | 10 |

(2) Aucuns droits ne sont payables lorsque la demande d'autorisation visée au paragraphe (1) provient d'un ministère du gouvernement de l'Ontario.

ONTARIO REGULATION 441/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 24, 2006

Filed: September 1, 2006

Published on e-Laws: September 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 607 of R.R.O. 1990

(Reciprocal Suspension of Licences)

Note: Regulation 607 has not previously been amended.

1. Regulation 607 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

SUSPENSION RÉCIPROQUE DES PERMIS

1. Le paragraphe 198 (1) du Code s'applique aux jugements rendus et devenus définitifs contre des résidents de l'Ontario par tout tribunal compétent des provinces suivantes :

1. Alberta
2. Colombie-Britannique
3. Manitoba
4. Nouveau-Brunswick
5. Terre-Neuve
6. Nouvelle-Écosse
7. Île-du-Prince-Édouard
8. Québec
9. Saskatchewan

2. Le paragraphe 198 (1) du Code s'applique aux jugements rendus et devenus définitifs contre des résidents de l'Ontario par tout tribunal compétent des États suivants :

1. Alabama
2. Arizona
3. Arkansas
4. Colorado
5. Connecticut
6. Delaware
7. Idaho
8. Illinois
9. Indiana
10. Iowa
11. Kansas
12. Kentucky
13. Louisiane
14. Maryland
15. Michigan

16. Minnesota
17. Mississippi
18. Missouri
19. Montana
20. Nebraska
21. New Hampshire
22. New Jersey
23. New Mexico
24. New York
25. Caroline du Nord
26. Dakota du Nord
27. Ohio
28. Oklahoma
29. Oregon
30. Pennsylvanie
31. Rhode Island
32. Caroline du Sud
33. Tennessee
34. Texas
35. Utah
36. Virginie
37. Washington
38. Virginie-Occidentale
39. Wisconsin
40. Wyoming
41. District de Columbia

37/06

ONTARIO REGULATION 442/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 24, 2006

Filed: September 1, 2006

Published on e-Laws: September 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 606 of R.R.O. 1990
(Portable Lane Control Signal Systems)

Note: Regulation 606 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations - Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 606 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

DISPOSITIFS DE SIGNALISATION TEMPORAIRES

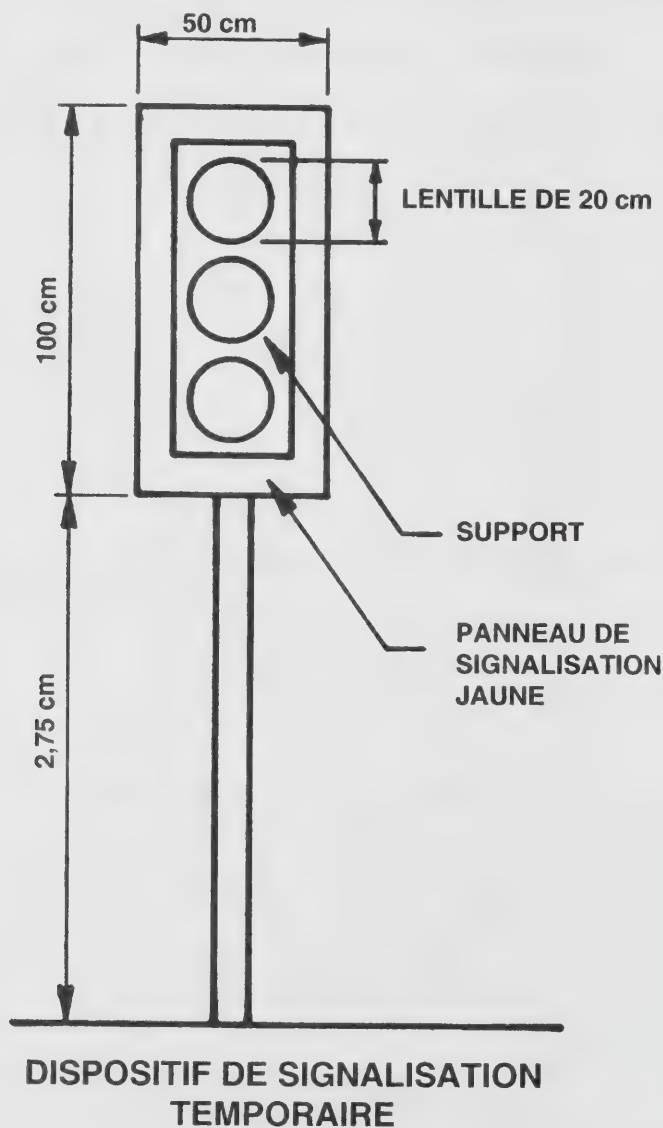
1. Un dispositif de signalisation temporaire consiste en au moins un dispositif de feux de signalisation vert, jaune et rouge placé dans chaque sens qu'empruntent les véhicules qui s'approchent du dispositif.

2. (1) Les feux de signalisation d'un dispositif de signalisation temporaire sont alignés verticalement, dans l'ordre suivant à partir du bas : vert, jaune et rouge.

(2) Un dispositif de signalisation temporaire ne doit pas fonctionner de manière que les feux de signalisation vert et jaune soient allumés simultanément.

(3) Chaque ampoule et lentille d'un feu de signalisation est entretenue de manière que le feu, lorsqu'il est allumé, soit clairement visible d'une distance d'au moins 100 mètres pour les véhicules qui s'en approchent.

(4) Chaque lentille de feu de signalisation mesure au moins 20 centimètres de diamètre. Le support sur lequel repose le dispositif de feux de signalisation est monté sur un panneau jaune qui mesure au moins 100 centimètres de hauteur sur 50 centimètres de largeur, comme l'illustre le schéma suivant :



3. (1) Chaque dispositif de feux de signalisation d'un dispositif de signalisation temporaire est placé à la droite des véhicules qui s'en approchent, leur fait face et est clairement visible.

(2) Le bord inférieur du panneau de chaque dispositif de feux de signalisation est placé à au moins 2,75 mètres au-dessus du niveau de la chaussée.

(3) Un dispositif de signalisation temporaire ne doit pas être placé à une intersection ni à un passage pour piétons.

(4) Un dispositif de signalisation temporaire ne doit pas être placé à un endroit ni d'une manière qui le mettent en conflit avec un système de feux de signalisation.

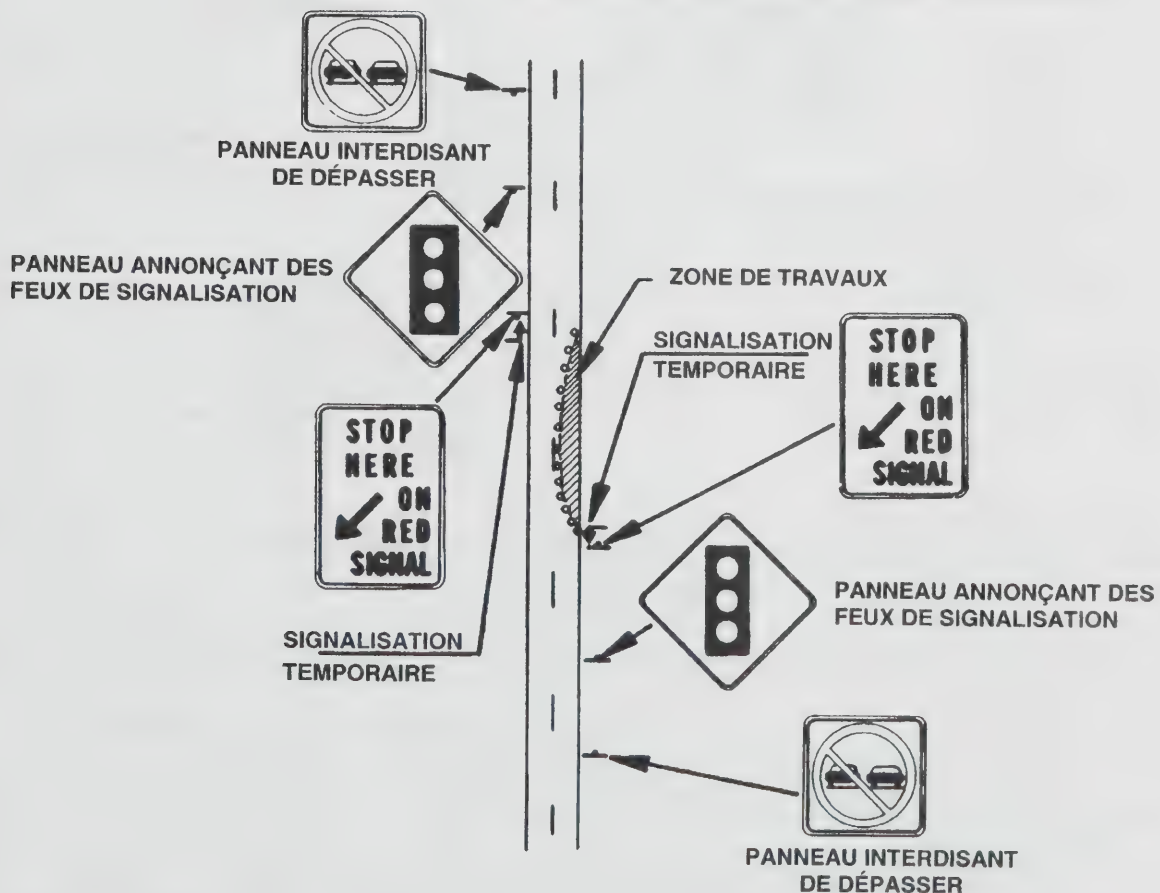
4. (1) Trois panneaux sur fond rétroréfléchissant, décrits au paragraphe (2), sont placés dans chaque sens qu'empruntent les véhicules qui s'approchent du dispositif de signalisation temporaire.

(2) Les panneaux sont placés à l'avant d'un dispositif de feux de signalisation, à la droite des véhicules qui s'en approchent, leur font face et sont clairement visibles. Ils sont placés dans l'ordre suivant, en partant du point le plus éloigné du dispositif de signalisation temporaire :

1. Un panneau portant la mention «DO NOT PASS», comme le prescrit le Règlement 615 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.
2. Un panneau avertisseur sur fond orange annonçant l'approche d'un dispositif de feux de signalisation.
3. Un panneau indiquant l'endroit où le conducteur qui s'approche d'un dispositif de feux de signalisation est tenu d'arrêter son véhicule,

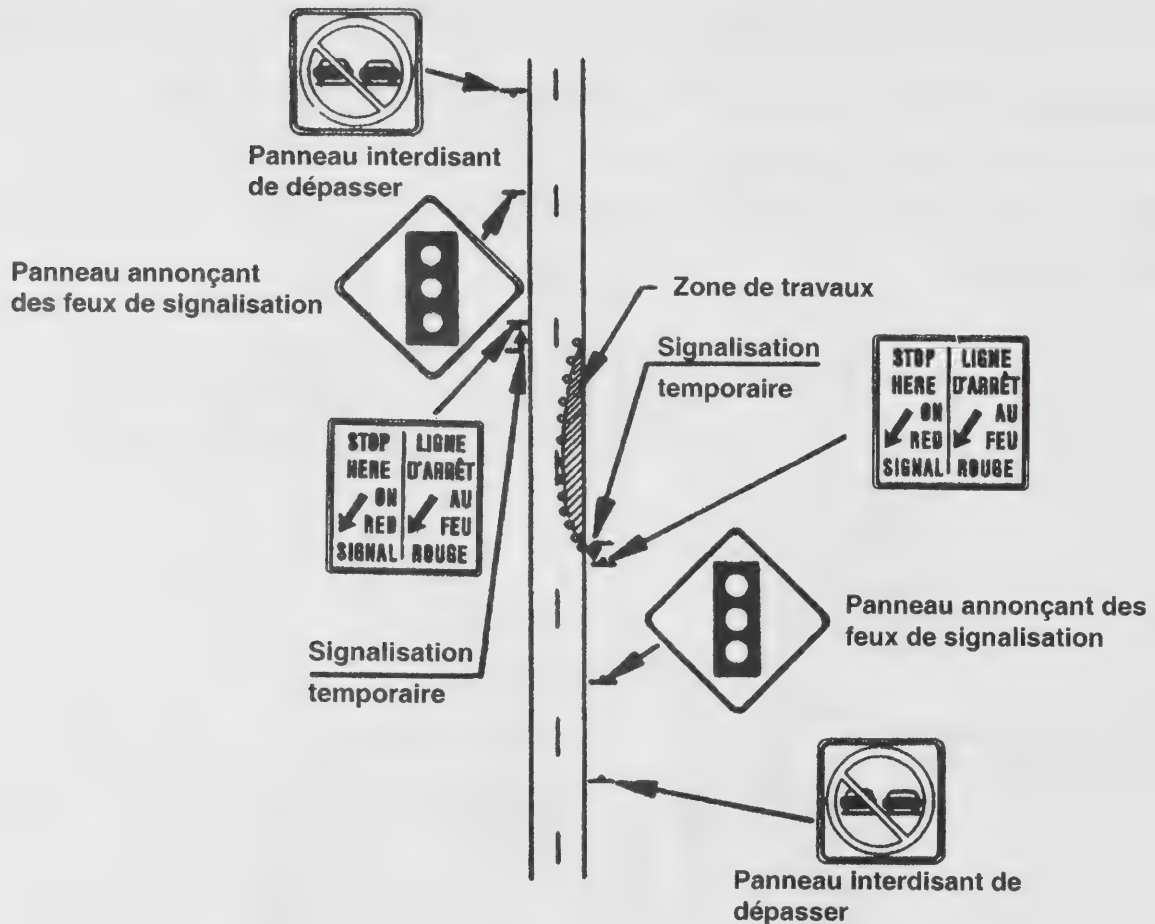
comme l'illustre le schéma suivant :

INSTALLATION DE PANNEAUX REQUISE POUR UN DISPOSITIF DE SIGNALISATION TEMPORAIRE



(3) Dans les régions désignées en vertu de la *Loi sur les services en français*, les panneaux décrits au paragraphe (2) sont placés comme l'illustre le schéma suivant :

INSTALLATION DE PANNEAUX REQUISE POUR UN DISPOSITIF DE SIGNALISATION TEMPORAIRE



(4) Les municipalités situées dans une région désignée qui n'ont pas adopté un règlement municipal en vertu du paragraphe 14 (1) de la *Loi sur les services en français* ne sont pas tenues de placer les panneaux illustrés au paragraphe (3).

ONTARIO REGULATION 443/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 24, 2006

Filed: September 1, 2006

Published on e-Laws: September 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 16, 2006

Amending Reg. 613 of R.R.O. 1990

(Seat Belt Assemblies)

Note: Regulation 613 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Regulation 613 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

CEINTURES DE SÉCURITÉ

1. Les véhicules du Service correctionnel du Canada qui sont modifiés pour faciliter le transport de personnes détenues sous garde et les véhicules de police sont soustraits à l'interdiction d'enlever ou de rendre en tout ou en partie inutilisables les dispositifs suivants ou de les modifier de sorte que leur efficacité en soit diminuée :

- a) les ceintures diagonales;
- b) les ceintures de sécurité situées au centre de la banquette avant;
- c) les ceintures de sécurité de la banquette arrière.

2. L'agent de police ou l'agent de la paix qui, dans l'exercice légitime de ses fonctions, transporte une personne détenue sous garde est soustrait à l'application des paragraphes 106 (3), (4) et (6) du Code.

3. La personne détenue sous garde par un agent de police ou un agent de la paix est soustraite à l'application du paragraphe 106 (4) du Code.

4. Lorsqu'ils assurent la livraison du courrier en milieu rural, les employés ou mandataires de Postes Canada sont soustraits à l'application du paragraphe 106 (3) du Code.

5. Le personnel d'ambulance et les autres personnes transportées dans l'habitacle du malade d'une ambulance au sens de l'article 61 du Code sont soustraits à l'application du paragraphe 106 (4) du Code s'il leur est impossible de fournir des soins au malade tout en portant la ceinture de sécurité.

6. Les pompiers occupant un siège situé derrière la cabine du conducteur d'un véhicule de pompiers au sens de l'alinéa 61 b) du Code sont soustraits à l'application du paragraphe 106 (4) du Code s'il leur est impossible, dans l'exercice de leurs tâches, de porter la ceinture de sécurité.

7. (1) La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«taxi» S'entend :

- a) soit d'un véhicule automobile pour lequel une municipalité a accordé un permis de taxi;
- b) soit d'un véhicule automobile conçu pour le transport de moins de 10 passagers et exploité aux termes d'un permis d'exploitation délivré en vertu de la *Loi sur les véhicules de transport en commun*.

(2) Les taxis sont soustraits à l'interdiction d'enlever ou de rendre en tout ou en partie inutilisables les ceintures suivantes ou de les modifier de sorte que leur efficacité en soit diminuée :

- a) la ceinture diagonale pour le siège du conducteur;
- b) les ceintures de sécurité situées au centre de la banquette avant.

(3) Le conducteur d'un taxi qui transporte des passagers contre paiement est soustrait à l'application du paragraphe 106 (3) du Code.

8. (1) Les passagers de moins de huit ans sont regroupés comme suit pour l'application du présent article :

- 1. Les enfants pesant moins de neuf kilogrammes, regroupés dans la catégorie des nourrissons.
- 2. Les enfants pesant entre neuf kilogrammes et moins de 18 kilogrammes, regroupés dans la catégorie des enfants en bas âge.

3. Les enfants pesant entre 18 kilogrammes et moins de 36 kilogrammes et dont la taille est inférieure à 145 centimètres, regroupés dans la catégorie des enfants d'âge préscolaire à primaire.
- (2) Le conducteur d'un véhicule automobile sur une voie publique est tenu de veiller à ce que le passager qui est un nourrisson soit retenu de la façon énoncée au paragraphe (5).
- (3) Le conducteur d'un véhicule automobile sur une voie publique est tenu de veiller à ce que le passager qui est un enfant en bas âge soit retenu de la façon énoncée au paragraphe (6).
- (4) Le conducteur d'un véhicule automobile sur une voie publique est tenu de veiller à ce que le passager qui est un enfant d'âge préscolaire à primaire soit retenu de la façon énoncée aux paragraphes (7) et (8).
- (5) Le nourrisson est placé dans un dispositif de retenue pour enfants faisant dos à la route :
 - a) qui est conforme aux exigences de la norme 213.1 établie en vertu de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada);
 - b) qui est retenu à l'aide de la ceinture de sécurité de la façon recommandée par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants, à moins que ce dispositif n'ait été conçu pour être retenu et ne soit retenu à l'aide d'un dispositif universel d'ancrage;
 - c) dont tous les harnais, courroies et boucles destinés à retenir le nourrisson au moyen du dispositif de retenue pour enfants sont bien ajustés et attachés.
- (6) L'enfant en bas âge est placé :
 - a) soit dans un dispositif de retenue pour enfants :
 - (i) qui est conforme aux exigences de la norme 213 établie en vertu de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada),
 - (ii) qui est retenu à l'aide de la ceinture de sécurité de la façon recommandée par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants, à moins que ce dispositif n'ait été conçu pour être retenu et ne soit retenu à l'aide d'un dispositif universel d'ancrage,
 - (iii) qui est retenu par l'ensemble des courroies et mécanismes d'ancrage recommandés par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants, si la fabrication du véhicule automobile remonte au 1^{er} janvier 1989 ou à une date antérieure,
 - (iv) dont tous les harnais, courroies et boucles destinés à retenir l'enfant en bas âge au moyen du dispositif de retenue pour enfants sont bien ajustés et attachés;
 - b) soit dans le dispositif de retenue pour enfants visé au paragraphe (5), si les caractéristiques du fabricant permettent ou recommandent son emploi pour des enfants pesant entre neuf kilogrammes et moins que le poids d'un enfant en bas âge.
- (7) L'enfant d'âge préscolaire à primaire est retenu, selon le cas :
 - a) s'il y a une place assise dans le véhicule automobile qui est équipée d'une ceinture de sécurité comportant une ceinture sous-abdominale et une ceinture diagonale, dans cette place :
 - (i) d'une part, sur un siège d'appoint pour enfants qui est conforme aux exigences de la norme 213.2 établie en vertu de la *Loi sur la sécurité automobile* (Canada) et qui est utilisé de la façon recommandée par le fabricant de ce siège,
 - (ii) d'autre part, à l'aide du dispositif complet de ceinture de sécurité du véhicule automobile, porté de la façon décrite au paragraphe (9);
 - b) si toutes les places assises dans le véhicule automobile sont équipées d'une ceinture de sécurité ne comportant qu'une ceinture sous-abdominale, par la ceinture sous-abdominale, portée de la façon décrite au paragraphe (9);
 - c) au moyen d'un dispositif de retenue pour enfants visé à l'alinéa (6) a), si les caractéristiques du fabricant permettent ou recommandent son emploi pour des enfants pesant entre 18 kilogrammes et moins que le poids d'un enfant d'âge préscolaire à primaire.
- (8) Malgré les alinéas (7) a) et b), l'enfant d'âge préscolaire à primaire ne doit pas être installé dans une place assise si celle-ci est munie d'un sac gonflable frontal qui n'a pas été désactivé ou qui ne peut l'être.
- (9) Pour l'application des alinéas (7) a) et b), une ceinture de sécurité est portée de façon à ce que les conditions suivantes soient respectées :
 - a) la ceinture sous-abdominale est portée serrée contre le corps et en travers des hanches;
 - b) la ceinture diagonale, s'il y en a une, est portée étroitement contre le corps et par-dessus l'épaule et en travers du thorax;
 - c) chacune des ceintures est bien attachée.

(10) L'alinéa (9) b) ne s'applique pas aux sièges d'appoint pour enfants, tels que des sièges d'appoint avec bouclier abdominal, qui ne sont conçus que pour être maintenus en place par la ceinture sous-abdominale de la ceinture de sécurité.

8.1 (1) Les personnes suivantes sont soustraites à l'obligation de se conformer aux paragraphes 8 (2), (3) et (4) :

1. Le conducteur d'un taxi, d'un autobus ou d'un véhicule de transport en commun qui transporte des passagers contre paiement.
2. Le conducteur d'un véhicule automobile qui est loué pour une période de moins de 60 jours ou qui est immatriculé dans un autre territoire.
3. Le conducteur d'une ambulance au sens de l'article 61 du Code.

(2) Malgré la disposition 1 du paragraphe (1), les personnes suivantes ne sont pas soustraites à l'obligation de se conformer aux paragraphes 8 (2), (3) et (4) lorsqu'elles transportent des enfants à destination ou en provenance d'une école :

1. Le conducteur d'un taxi qui est utilisé par un conseil scolaire ou une autre administration responsable d'une école ou aux termes d'un contrat conclu avec ce conseil ou cette administration dans le but d'assurer le transport des enfants.
2. Le conducteur d'un véhicule de transport en commun qui a un nombre de places assises inférieur à 10 personnes et qui est utilisé par un conseil scolaire ou une autre administration responsable d'une école ou aux termes d'un contrat conclu avec ce conseil ou cette administration dans le but d'assurer le transport des enfants.

9. Dans le cas des véhicules automobiles qui ont été fabriqués ou importés au Canada avant le 1^{er} janvier 1974 et qui circulent sur la voie publique :

- a) d'une part, le conducteur et les passagers sont soustraits à l'obligation de porter la ceinture diagonale d'une ceinture de sécurité;
- b) d'autre part, le conducteur est soustrait à l'application des dispositions du paragraphe 106 (6) du Code concernant le port obligatoire par les passagers de la ceinture diagonale.

37/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 37

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

| | |
|--|------|
| Ontario Highway Transport Board..... | 3053 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés | 3056 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés) | 3057 |
| Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution | 3058 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales..... | 3021 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)..... | 3060 |
| Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)..... | 3061 |
| Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales) | 3061 |
| Cancellation for Cause (Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les personnes morales)..... | 3062 |
| Erratum Notice/Avis d'erreur..... | 3062 |
| Change of Name Act/Loi sur le changement de nom | 3062 |
| Ontario Securities Commission..... | 3063 |
| Foreign Cultural Objects <i>Immunity From Seizure Act Determination</i> | 3064 |
| Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé..... | 3065 |
| Application to Provincial Parliament..... | 3065 |

| | |
|--|------|
| SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF | 3066 |
|--|------|

SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT

| | |
|--|------|
| THE CORPORATION OF THE CITY OF CORNWALL | 3067 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CENTRAL FRONTENAC | 3067 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SOUTH ALGONQUIN | 3069 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF EAR FALLS | 3069 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PERRY | 3070 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CHISHOLM..... | 3070 |
| SALE OF LAND BY PUBLIC AUCTION | |
| THE MUNICIPALITY OF CHATHAM-KENT | 3071 |

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

| | | |
|---|----------------------|------|
| Building Code Act, 1992 | O. Reg. 422/06 | 3156 |
| Building Code Act, 1992 | O. Reg. 423/06 | 3157 |
| Development Corporations Act | O. Reg. 419/06 | 3154 |
| District Social Services Administration Boards Act | O. Reg. 410/06 | 3078 |
| Electricity Act, 1998 | O. Reg. 425/06 | 3159 |
| Electricity Act, 1998 | O. Reg. 427/06 | 3160 |
| Electricity Act, 1998 | O. Reg. 428/06 | 3161 |
| Health Insurance Act | O. Reg. 418/06 | 3154 |
| Health Insurance Act | O. Reg. 420/06 | 3155 |
| Health Protection and Promotion Act | O. Reg. 412/06 | 3081 |
| Health Protection and Promotion Act | O. Reg. 413/06 | 3082 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 434/06 | 3171 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 435/06 | 3172 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 436/06 | 3173 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 437/06 | 3178 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 438/06 | 3181 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 439/06 | 3182 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 440/06 | 3183 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 441/06 | 3184 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 442/06 | 3185 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 443/06 | 3189 |
| Insurance Act | O. Reg. 429/06 | 3162 |
| Interjurisdictional Support Orders Act, 2002 | O. Reg. 416/06 | 3151 |
| Laboratory and Specimen Collection Centre Licensing Act | O. Reg. 421/06 | 3155 |
| Local Health System Integration Act, 2006 | O. Reg. 417/06 | 3152 |
| Niagara Parks Act | O. Reg. 430/06 | 3162 |
| Ontario Disability Support Program Act, 1997 | O. Reg. 408/06 | 3076 |
| Ontario Disability Support Program Act, 1997 | O. Reg. 411/06 | 3079 |
| Ontario Energy Board Act, 1998 | O. Reg. 426/06 | 3159 |
| Ontario Works Act, 1997 | O. Reg. 409/06 | 3077 |

| | | |
|-----------------------------------|----------------------|------|
| Private Career Colleges Act, 2005 | O. Reg. 414/06 | 3082 |
| Private Career Colleges Act, 2005 | O. Reg. 415/06 | 3114 |
| Provincial Offences Act | O. Reg. 407/06 | 3073 |
| Provincial Offences Act | O. Reg. 433/06 | 3171 |
| Social Housing Reform Act, 2000 | O. Reg. 424/06 | 3158 |
| Social Housing Reform Act, 2000 | O. Reg. 431/06 | 3168 |
| Social Housing Reform Act, 2000 | O. Reg. 432/06 | 3170 |



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-38
Saturday, 23rd September 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 23 septembre 2006

Parliamentary Notice Avis Parlementaire

RETURN OF MEMBER

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the receipt, on September 22, 2006, of the Return of the Member to represent the following Electoral District in the Legislative Assembly of the Province of Ontario.

Electoral District of Parkdale-High Park – Cheri DiNovo

Toronto, September 22, 2006

RAPPORT DÉCLARANT UNE DÉPUTÉE ÉLUE

AVIS EST DONNÉ par les présentes de la réception, le 22 septembre 2006, du rapport déclarant la députée élue pour représenter la circonscription électorale indiquée ci-dessous à l'Assemblée législative de la province de l'Ontario.

Circonscription électorale de Parkdale-High Park – Cheri DiNovo

Toronto, le 22 septembre 2006

JOHN L. HOLLINS
Chief Election Officer/
Directeur général des élections

(139-G466)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,

2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

A. Filion Bus Line Ltd. 34075-C
107, Route 11 Est, Case Postale 82, Moonbeam, ON P0L 1V0

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Townships of Val Rita-Harty and Fauquier-Strickland, the Towns of Kapuskasing and Smooth Rock Falls, all located in the District of Cochrane.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Xpress Tours Inc. 46649
13104 W. Warren & Reuter, Ste. 1, Dearborn, MI 48126, USA

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

- I. For the transportation of passengers on a chartered trip, from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/USA border crossings:

- (a) to points in Ontario;
- (b) in transit through Ontario to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings

and return of same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



3197



| | |
|--------------|---------------|
| CANADA | POSTES |
| POST | CANADA |
| Postage paid | Port payé |
| Lettermail | Poste-lettres |
| 1001799 | |

Provided that there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

- (c) to points in Ontario on a one way chartered trip without pick up of passengers in Ontario.

II. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, the Regional Municipalities of Peel and Niagara and the Counties of Essex and Middlesex to the Ontario/USA border crossings for furtherance:

- (a) to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

- (b) on a one way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

III. For the transportation of passengers on a scheduled service between International Airports located in the States of New York, Michigan, and Illinois, in the United States of America and the Cities of Toronto, Windsor, London and Niagara Falls in the Province of Ontario, via the Ontario/USA border crossings.

PROVIDED THAT chartered trips be prohibited.

File # 46649-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto, the Regional Municipalities of Peel and Niagara and the Counties of Essex and Middlesex.

(139-G459) FELIX D'MELLO
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

2006-09-23

| | |
|---|-----------|
| A & F TELECOM INC. | 001377906 |
| A.N.E. OPTIMIZE CAPITAL INC. | 001353472 |
| A.S. WEINBERGER REAL ESTATE LTD. | 000845144 |
| A.S.C. COMPUTER SYSTEMS INC. | 001031974 |
| A&L MERCHANDISING INC. | 001077897 |
| A-I APPRAISALS 2000 INC. | 001346770 |
| A-I COMMERCIAL REALTY INC. | 001463281 |
| AAA MOVE MASTER LTD. | 001287397 |
| ABBEY & JAMES CUSTOM PAINTERS & PAPERHANGERS LTD. | 001048256 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| ABCO ENTERPRISES INC. | 001327550 |
| ABK CONSTRUCTION / PROJECT MANAGEMENT INC. | 001373611 |
| ABM AUTO COLLISION INC. | 001239441 |
| ACTION S & M INC. | 001288922 |
| AD INCENTIVE DESIGN INC. | 001374685 |
| ADRENALIZED MEDIA INC. | 001385849 |
| AFFINITY TECHNOLOGIES INC. | 001231344 |
| AIRLINK TRADING CORP. | 001412504 |
| AKIRA CORPORATION LTD. | 001357477 |
| ALBERT'S SECURITY SERVICES LTD. | 000663443 |
| ALINE TRANSPORTATION INC. | 001417657 |
| ALL ONTARIO APPLIANCE CLINIC, LTD. | 000962357 |
| ALL THE WORLD'S A STAGE INC. | 001091698 |
| ALL-TERRAIN TRACK SALES & SERVICES LTD. | 000449767 |
| ALLMAXI CORPORATION | 002002623 |
| ALMEY PRESS LIMITED | 000423476 |
| ALPENROCK HOUSE INTERNATIONAL INC. | 001284562 |
| ALTIMO EXPORT CANADA INC. | 001216367 |
| ALTLINE COMMUNICATIONS INC. | 000850378 |
| ALTRAX INTERNATIONAL INC. | 000654628 |
| ALUMINI LOUNGE INC. | 001264251 |
| AMARON INVESTMENTS LIMITED | 000223027 |
| AMBER TRADING INC. | 000957157 |
| AMBIANCE CONSULTING & INVESTMENTS INC. | 001464006 |
| AMREY LTD. | 001464645 |
| ANDREW AUTO MOTORS LIMITED | 000899011 |
| ANISHENABEK TRADING COMPANY LTD. | 001309863 |
| ANJU FASHION FABRICS INC. | 001483850 |
| APHAMEA INC. | 001187130 |
| APOLLO CONSTRUCTION LTD. | 001251332 |
| APPIA HAULAGE INC. | 001156967 |
| AQUATECK SYSTEMES D'EAU INC. | 000830287 |
| ARBACE MUSIC ENTERPRISES CORP. | 001293080 |
| ARYA AUTO SERVICES INC. | 001498090 |
| ASHURST HEIGHTS INVESTMENTS INC. | 000575653 |
| ASHURST TECHNOLOGY CENTRE INC. | 001091586 |
| ASM SHEET METAL CONTRACTORS INC. | 001335227 |
| ATLAS MICROSYSTEMS INC. | 001212798 |
| ATRIA RESTAURANT INC. | 000503620 |
| ATTIRES INTERNATIONAL INC. | 001465584 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| AUDIOGUIDE COMMUNICATIONS INC. | 001173120 |
| AUTOMATION LONDON INC. | 001096585 |
| B. T. L. (CANADA) LIMITED | 001088763 |
| B.J. CONTROLS LTD. | 001249691 |
| BABYLON PRODUCTIONS INC. | 000972322 |
| BALLANTRAE AUTO CARE INC. | 001368691 |
| BANZI INVESTMENTS LTD. | 000767341 |
| BARSTOOL PROFITS INVESTMENT GROUP INC. | 001407973 |
| BARZEL PROPERTIES (OTTAWA) INC. | 000737522 |
| BECKER CORP. | 001358240 |
| BELL REAL ESTATE (ST. CATHARINES) LIMITED | 000300551 |
| BENSON BROWNSTONE INC. | 001317199 |
| BENT FENCE CATTLE COMPANY LIMITED | 001359485 |
| BIMMAN INC. | 000974277 |
| BIOTRONIX RESEARCH INSTRUMENTS INC. | 001326676 |
| BLACKLET HOLDINGS INC. | 000471803 |
| BLOOMINGTON GARDEN CENTER INC. | 001109473 |
| BLUE DIAMOND CONTRACTING LTD. | 001187289 |
| BLUESPOT COMMUNICATIONS INC. | 001461854 |
| BMH INVESTMENTS INCORPORATED | 001177028 |
| BODY CULTURE LIMITED | 001392111 |
| BOSKY & LEAL HOLDINGS LTD. | 001049157 |
| BOURIDIS COMMUNICATIONS INC. | 001072548 |
| BOWMAX INDUSTRIES LTD. | 001144731 |
| BRADFORD ENTERPRISES (CAMBRIDGE) INC. | 000933254 |
| BRAMPTON STEEL LTD. | 001150436 |
| BREW FOR YOU LTD. | 000986035 |
| BRIGADE TIRE PRODUCTS INC. | 000585149 |
| BROOKSHIRE AND COMPANY LTD. | 001057142 |
| BROWNSTONE HOMES LTD. | 001184997 |
| BRUCE ENERGY CENTRE LIMITED | 000818074 |
| BUDGET WELDING SERVICE INC. | 000630649 |
| BUGSY'S DINING LOUNGE INC. | 000386806 |
| BUKOM RESTAURANT & CATERING LTD. | 000878307 |
| C & D RESTAURANTS INC. | 001112609 |
| C & E FOOD SERVICES INC. | 000719014 |
| C. STARRATT ENTERPRISES INC. | 001237799 |
| C.I.S.S. COMPLETE INTEGRATED SUPPORT SOLUTIONS INC. | 001066000 |
| CALEDON VILLAGE FINE FOODS LTD. | 001206402 |
| CAMERON'S FLOORING LIMITED | 001201459 |
| CAMPBELL BROS. INTERNATIONAL LTD. | 001333860 |
| CAN AM INSURANCE AGENCY LTD. | 000617737 |
| CANADA HOME CONSTRUCTION INC. | 001307118 |
| CANADATA COMPUTER SYSTEMS INC. | 000803892 |
| CANADIAN AEROSPACE TECHNOLOGIES LIMITED SOCIETE CANADIENNE AEROSPATIALE ET TECHNOLOGIES LIMITEE | 000643419 |
| CANADIAN ART CHINA LIMITED | 000128396 |
| CANADIAN ASIA-PACIFIC HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT LTD. | 001424166 |
| CANADIAN CADD RESOURCES CORPORATION | 000775461 |
| CANADIAN GARDEN.COM INC. | 001371365 |
| CANADIAN SWIM SCHOOLS INC. | 001257362 |
| CANAIR LEISURE LTD. | 001131911 |
| CANAMERIC FOODS CORP. | 000877211 |
| CANAMERICA INTERIORS LTD. | 001066436 |
| CANCOMP 2000 INC. | 001295780 |
| CANDY BAR INC. | 001560214 |
| CANHEP INC. | 001017332 |
| CANSHA ORIENT ENTERPRISE LTD. | 001145038 |
| CAPITAL PARALEGAL INC. | 001301958 |
| CAPSA CONSULTING INCORPORATED | 000843657 |
| CAPTAIN ANDY'S FISH & CHIPS, INC. | 001311640 |
| CAPTAIN TOWING INC. | 001289007 |
| CAPTURE AT SOURCE ENGINEERED SYSTEMS INC. | 001357376 |
| CARE FREE CURL INC. | 000557063 |
| CARLIN LIGHTING LIMITED | 000927027 |
| CARS AUTO COLLISION (HAMILTON) LTD. | 001210397 |
| CASH CONVERTERS LONDON INC. | 001204096 |
| CATRONNET.COM INC. | 001447596 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| CAVAN CASUALS LTD. | 000944383 |
| CAVEN TEA SHOP INC. | 001106940 |
| CENTRAL ONTARIO EXCAVATING & TRUCKING LIM TED | 001324549 |
| CENTRE FOR NATURAL MEDICINE INC. | 001089299 |
| CENTRELINE CONSTRUCTION INC. | 001207222 |
| CFSC FINCH/MCCOWAN GENERAL PARTNER LIMITED | 001313410 |
| CHAMPION PLASTIC CONTAINER INC. | 000810377 |
| CHARLIE'S DINER INC. | 001383578 |
| CHASE PUBLISHING INC. | 001233998 |
| CHECK SYSTEMS GROUP INC. | 001190042 |
| CHECKER FLAG INTERNATIONAL SPEEDWAY (WINDSOR) LTD. | 000284104 |
| CHEDENING FASHION LIMITED | 001040448 |
| CHEK-OUT INC. | 001322590 |
| CHIARELLA & MACRI FINE FOODS INC. | 001144364 |
| CHIPPAWA HOLDINGS INC. | 000747307 |
| CHIPPAWA PLACE INC. | 001077227 |
| CHOCOLATE FARMS LTD. | 000783168 |
| CHRIS DISTRIBUTING & WHOLESALE LTD. | 001137573 |
| CIGAS WELDING AND INDUSTRIAL SUPPLIES LIMITED | 000871624 |
| CIRCINUS CONSULTING & COMMUNICATIONS LTD. | 000742765 |
| CIRCLE C PHOTOGRAPHIC SERVICES INC. | 001073616 |
| CISMA INCORPORATED | 001277159 |
| CITY PROPERTY TAX CONSULTANTS INC. | 001182811 |
| CKMA INVESTMENT LIMITED | 001176199 |
| CLANG! CLANG! INC. | 001363619 |
| CLARE COLE CONSTRUCTION LIMITED | 000218067 |
| CLARINGTON HOMES INC. | 000904255 |
| CLARKE'S PRODUCE CANADA LTD. | 000944495 |
| CLOSE OUT KING (REXDALE) LTD. | 001405055 |
| COBRA CARDS INC. | 001012178 |
| COCODRILO RESTAURANT AND BAR INC. | 002002725 |
| COLDAIR REFRIGERATION SERVICES LTD. | 001002267 |
| COLLEEN COLLINS GAS BAR INC. | 000972834 |
| COLLEGIATE HEALTH CARE CANADA, INC. | 001158546 |
| COMFORT MATTRESS MANUFACTURING LIMITED | 001081086 |
| COMMUNITY CAREGIVERS CANADA INC. | 001074728 |
| COMPLIMENTARY PHYSIOTHERAPY INC. | 001478521 |
| COMPUTER ELATIONS INC. | 001296700 |
| CONDMAC LIMITED | 001339342 |
| CONSOLIDATED INDUSTRIES INCORPORATED | 000410580 |
| CONSOLIDATED SOFTWARE DEVELOPERS INC. | 001339919 |
| CONSTANTINE REX INC. | 001117995 |
| CONTRACT ASSOCIATES INC. | 001011840 |
| COSMO HARDWOOD FLOORING INC. | 001404258 |
| COVARRA FASHION HOLDINGS CANADA LIMITED | 001319013 |
| CRAWK FILMS LTD. | 001383550 |
| CRESTED CROWN GRAPHICS INC. | 000662047 |
| CRISAN FORMING INC. | 000985236 |
| CROWN REGAL PROPERTIES LIMITED | 001269084 |
| CTI CORINTECH INC. | 001109636 |
| CURL & DIVE INC. | 001248803 |
| CYPHERTECH SYSTEMS INC. | 001008512 |
| C3 VIDEO INC. | 000888507 |
| D. CURTI CONSTRUCTION CO. LTD. | 000482995 |
| D. F. MCALLISTER REAL ESTATE LTD. | 000349132 |
| D.K. JEWELLERY AND STONES INC. | 000684668 |
| D.P.K. PRECISION LIMITED | 000260481 |
| DAKEL MOULDING LTD. | 001099713 |
| DANSTONE INVESTMENTS LIMITED | 000620368 |
| DATA PROPERTY (NIAGARA) CORPORATION | 001019406 |
| DATRON DYNAMICS INC. | 001189205 |
| DBM SYSTEMS CONSULTING INC. | 001355058 |
| DEKANEAS-LEONE HOMES LTD. | 001277590 |
| DELLA-WAYNE INC. | 000793313 |
| DENTAL QUEST INC. | 001225488 |
| DEPANNEUR PORTELANCE LOCATION 2000 INC. | 001427180 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| DESSERTS R US INC. | 001016336 |
| DIAMOND "S" DEVELOPMENTS INC. | 002000114 |
| DIAMOND INTERNATIONAL INC. | 000729650 |
| DISAPIO-BOLGER HOMES LIMITED | 000719536 |
| DISKIC ALUMINUM LTD. | 000668770 |
| DO-ALL CONSTRUCTION LTD. | 001168081 |
| DOMINION PICTURES INC. | 000673609 |
| DOOR SECURITY INTERCOM LTD. | 001281961 |
| DORCHESTER PIONEER DEVELOPMENTS LTD. | 000987624 |
| DORNIA HOLDINGS LIMITED | 000434615 |
| DOUBLE M PIZZA INC. | 001207740 |
| DOVER DRYWALL INC. | 000900143 |
| DRIVE PLUS INC. | 001433721 |
| DUFFERIN-FINCH MEDICAL MALL INC. | 001360589 |
| DWV TECHNOLOGY GROUP INC. | 001402896 |
| DYNASTY EXECUTIVE SUITES LIMITED | 001053402 |
| E. DI CARLO DISPOSAL & PALLET CO. LTD | 001421055 |
| E*PROPERTIES INC. | 001355932 |
| EAMAN LADY GARMENT CO. LTD. | 001030922 |
| EARTH PRODUCTS INC. | 002004408 |
| EAST-WEST EXCAVATING CO. LTD. | 000406608 |
| EASTERN OVERHEAD DOORS (GREY - BRUCE) LTD. | 000940272 |
| ECOFRIENDS INCORPORATED | 001077144 |
| EDESSA INC. | 001224636 |
| EFI EUROPEAN FINANCE & INVESTMENT CORPORATION | 001113751 |
| ELITE FABRICS LIMITED | 000346318 |
| ENGINEERED CERAMIC PRODUCTS INC. | 000954303 |
| ENGINEERED LIGHTING SYSTEMS INC. | 002001039 |
| ENROUTE FOODS INC. | 001262737 |
| ENTRE INFORMATION TECHNOLOGY INC. | 001418950 |
| ERNIE'S AUTO SERVICE CENTRE LTD. | 000537520 |
| ETHERINGTON MEDIA MANAGEMENT SERVICES INC. | 000991944 |
| ETHNIC/AD INC. | 001035309 |
| EUROPAC INC. | 001326278 |
| EXCALIBUR HOUSE LTD. | 001236876 |
| EXCEL-SABRE FINANCIAL GROUP LIMITED | 001303354 |
| EXQUISITE SANDWICH INC. | 001435962 |
| EXTENSIONAL FLOW MIXER INC. | 001370595 |
| FAB-TELE COMMUNICATIONS LTD. | 000464232 |
| FAFE CONSTRUCTION LTD. | 000975543 |
| FAIRCHOICE MORTGAGE CORPORATION | 001250037 |
| FARNEEM MANAGEMENT CONSULTANTS INC. | 000932981 |
| FARSTAR TECHNOLOGY INC. | 001364217 |
| FAST WEST ENTERPRISES LTD. | 000385226 |
| FERRARO FINE CRAFTS INC. | 000772101 |
| FIN-EX, INC. | 001312608 |
| FITNESS THERAPY INC. | 001155516 |
| FITZY'S SOUTHSIDE INC. | 001531533 |
| FLEETWOOD VIDEO INC. | 001017128 |
| FMR SYSTEMS INC. | 001177716 |
| FORMULA ONE SPORTS BAR & CAFE LTD. | 001209175 |
| FOURTH REALM INC. | 001403521 |
| FOX-HOEY CONSULTING INC. | 001407183 |
| FRANCIS AND ASSOCIATES EDP SERVICES INC. | 001335133 |
| FRANK LEWIS CONSULTING SERVICES INC. | 000603551 |
| FRED WHITTAKER SERVICES LTD. | 000417375 |
| FRESH TALENT AGENCY INC. | 001386593 |
| FULL TILT PRODUCTIONS INC. | 001371298 |
| G & N BLAIS INC. | 001212327 |
| G. THOMSON SPORTS INC. | 001276376 |
| G.J.S. MIAMI INC. | 000736451 |
| GALER + MACMILLAN COMMUNICATIONS INC. | 000407258 |
| GALWAY & ASSOCIATES INC. | 001179528 |
| GARDEN ST. CARD & POST INC. | 001070786 |
| GB 96 HOLDINGS INC. | 001175930 |
| GBM INVESTMENTS LTD. | 000877473 |
| GELDOME HOLDINGS INC. | 000800411 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| GENERAL PARALEGAL & IMMIGRATION CONSULTANTS (GPIC) INC. | 001368731 |
| GENOVESE SUPERMARKET INC. | 001125287 |
| GEOFCOTT BRIARWOOD TOWNHOUSES LIMITED | 000985521 |
| GLENN AIR CONDITIONING LIMITED | 000950440 |
| GLOBAL FIRE PREVENTION INC. | 001217039 |
| GLOBAL 3 INC. | 001144065 |
| GLOUCESTER BAKERY (PEARL PLAZA) LTD. | 000995080 |
| GOGER INNOVATIONS PRODUCTS INC. | 001067315 |
| GOINK LTD. | 001278776 |
| GOLD CREEK ENTERTAINMENT INC. | 001099364 |
| GOLDSAN WOOD FLOORING INC. | 001345550 |
| GONDWANA RESOURCES LIMITED | 000710454 |
| GOOD STUFF GIFTS FOR YOU INC. | 001181562 |
| GPS MAX.COM INC. | 001413604 |
| GRAND RIVER VETERINARY MANAGEMENT INC. | 001105403 |
| GRANT FAMILY HOLDINGS CORPORATION | 000760383 |
| GREAT BRITISH FOODS INC. | 001417615 |
| GREENHEART BUSINESS CONCEPTS INC. | 000898332 |
| GREENVIEW SERVICES LIMITED | 001321333 |
| GRINTEX LTD. | 001078857 |
| HAIR ON COLLIER INC. | 001125520 |
| HALL COMMERCIAL REAL ESTATE SERVICES INC. | 001256281 |
| HARKOW RECYCLING LTD. | 000476029 |
| HATCHER INC. | 000906338 |
| HEALTH SQUARE INC. | 000616832 |
| HEALT TO INVESTORS INC. | 000573205 |
| HEDSTROM LUMBER COMPANY (CANADA) INC. | 001204763 |
| HENG KONG TRADING CO. LTD. | 001091091 |
| HERITAGE CAREER TRAINING CANADA LTD. | 000960324 |
| HIGH-MILER PUBLICATIONS INC. | 001015426 |
| HINSCH PHOTOGRAPHY INC. | 000948412 |
| HOMEGUARD VIDEO SYSTEMS LTD. | 000533624 |
| HOT POT CANADA INC. | 001268203 |
| HUDSON INC. | 001180247 |
| HUMAN RESOURCES COUNSEL NETWORK INC. | 001365151 |
| HUSKY CAB LIMITED | 001078258 |
| I.M.G. (ONTARIO) INC. | 001451989 |
| ICHIBAN SUSHI HOUSE INC. | 001391336 |
| ICOM COMMUNICATIONS LTD. | 000275588 |
| ILIAD PRODUCTIONS INC. | 000879706 |
| IMPERIAL CONTRACTING LIMITED | 000998298 |
| IMPOEXPO 2000 (CANADA) INC. | 001084800 |
| INDELTA COMMUNICATION INC. | 001351295 |
| INDUPEX GLOBE LIMITED | 000546572 |
| INPUT MEDIA CORPORATION | 001283844 |
| INSULATING PRODUCTS GROUP INC. | 001319018 |
| INTERACTION BIOSCIENCES LTD. | 001249185 |
| INTERIOR FLOORING CONCEPTS LTD. | 001151959 |
| INTERNATIONAL COMPUTER SYSTEMS, LTD. | 001298381 |
| INTERNATIONAL DIAMOND ACCESS INC. | 000718420 |
| INTERNATIONAL GLOBAL PROJECTS INC. | 001426890 |
| INTERNATIONAL PERSIAN IMAGE INC. | 001366689 |
| INTERNATIONAL TRIM CARPENTRY INC. | 001200770 |
| IRANIANS INC. | 001326763 |
| ISLAND VARIETY LTD. | 001541264 |
| IVAL ORGANICS INC. | 000964043 |
| IWD CONSTRUCTION INC. | 000640416 |
| J & D DECORATING CENTRE LIMITED | 001146799 |
| J. E. CLUCAS & ASSOCIATES (CANADA) INC. | 000541518 |
| J. LEONHARDT ENTERPRISES LIMITED | 000291147 |
| J. R. BERRY TRUCKING INC. | 000923357 |
| J.A.R. HOLDINGS LTD. | 000706520 |
| J.C. TEX PRODUCTS INC. | 000631315 |
| J.S.J. TRANSPORT INC. | 001177886 |
| J&B PROMOTIONS INC. | 001207972 |
| JAMA JAVA INC. | 001300316 |
| JAMES TOWNSEND SALES LTD. | 000964545 |
| JAMTEC SYSTEMS INC. | 001426974 |
| JAN-RAIN MANAGEMENT INC. | 000331521 |
| JANA INC. | 001419691 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| JASMOND COMPANY LTD. | 001110313 |
| JAXX CAFE & LOUNGE INC. | 001530727 |
| JBS INFORMATION SERVICES INC. | 001390476 |
| JC TRANSPORTATION INC. | 001504857 |
| JDS COMMUNICATIONS GROUP INC. | 001314369 |
| JEANNEAULT ENTERPRISES LIMITED | 000424802 |
| JEF-TER BRACO INC. | 000943907 |
| JEFFREY BUCHNER LIMITED | 000265851 |
| JENNY'S DOCKSIDE RESTAURANT LTD. | 000768028 |
| JOHN BARAN DEVELOPMENTS LIMITED | 000257257 |
| JOHN KOVACH INSULATION LIMITED | 000207979 |
| JOMAJI INTERNATIONAL INC. | 001461693 |
| JORDAN INN INC. | 002023069 |
| JORGENSEN CONSULTING SERVICES INC. | 001180224 |
| JOY COTE SALES INC. | 000639737 |
| JRK DEVELOPMENT LTD. | 001277248 |
| K W INDOOR KARTWAY INC. | 001246667 |
| KA TAK MEI BOUTIQUE & TRADING LTD. | 000904137 |
| KAPONE'S EXCAVATING LTD. | 001103369 |
| KAR-TREK AUTO SALES INC. | 001014666 |
| KC WESTERN INC. | 001267911 |
| KEBRELLE MANAGEMENT INC. | 001059522 |
| KEITH MORLEY TRUCK SERVICE LIMITED | 000411208 |
| KENNY & KENNY ENTERPRISES INC. | 001456861 |
| KENT OFFICE PRODUCTS LTD. | 000640271 |
| KHALAR INVESTMENTS LIMITED | 001303395 |
| KIDS AT HEART INC. | 001475127 |
| KIM CO. DISTRIBUTERS INC. | 001297186 |
| KING VALLEY INVESTMENTS LTD. | 000834416 |
| KINGSCROSS ESTATES LIMITED | 000077403 |
| KONERT & ASSOCIATES INC. | 001238983 |
| KUBASSEK HOMES (K-W) LTD. | 000988160 |
| KULLAR TRANSPORT LTD. | 001477227 |
| KURLUK LTD. | 001372994 |
| L.M.R. ENTERPRISES (LONDON) INC. | 001266722 |
| LA COSTA RESTAURANTS CORPORATION | 001140437 |
| LACROSSE CANADA CORPORATION | 001104700 |
| LANDEV 1313 INC. | 001310548 |
| LAP AUTOMOTIVE LTD. | 001251350 |
| LAUNCH CORP. | 001223502 |
| LE CHEBOU CANADA (1998) INC. | 001268436 |
| LEAL RENOVATIONS LTD. | 001181967 |
| LEGACY STORAGE SYSTEMS CORP. | 001212773 |
| LINDA SMITH CONSULTING INC. | 001112783 |
| LINDENBROOK ENTERPRISES LTD. | 000310797 |
| LINETEC INC. | 001246542 |
| LITTLE ITALY BAKERY & DELI LTD. | 001285751 |
| LLOYD'S AUTOMOTIVE SERVICE & SALES LIMITED | 000155061 |
| LOCK-ONE MOTORS LTD. | 000835286 |
| LOMBARD TOWER DEVELOPMENT LIMITED | 000824671 |
| LORIANNE MINING LIMITED | 001289130 |
| LSR HOLDINGS LTD. | 001437408 |
| LU-DON LTD. | 000527513 |
| LUCID DEVELOPMENT CORPORATION | 001338945 |
| LUSSO CAPITAL CORP. | 001342161 |
| M. MOSCOE CONSULTANTS INC. | 000690455 |
| M&J INTERNATIONAL LTD. | 001456604 |
| M&S GIFT SHOPS LTD. | 001245824 |
| MAGNUM COPY CENTRE OF CONCORD, INC. | 001204406 |
| MAHARISHI INTERNATIONAL TRADE MARKS CORPORATION | 000268914 |
| MAJESTIC CROWN HOLDINGS & DEVELOPMENTS CORPORATION | 000687073 |
| MAKARY'S DRUGS LIMITED | 001339849 |
| MAKING IT NOT DREAMING PUBLICATIONS & BUSINESS DEVELOPMENTS INC. | 001360202 |
| MANCHESTER TEXTILE LTD. | 000594369 |
| MANDEVILLE CORPORATION | 002001446 |
| MANDOR INTERNATIONAL CORPORATION LIMITED | 000577199 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| MANNIN TECHNOLOGIES INC. | 001310051 |
| MANORE PHARMACY LIMITED | 000310435 |
| MANUELLE BAR CAFE RESTAURANT LTD. | 001339302 |
| MAPLE CITY LAUNDRY AND DRY CLEANERS LIMITED | 000692727 |
| MAPLE CREEK LANDSCAPING INC. | 001229343 |
| MARAMAC RENTALS LIMITED | 000308368 |
| MARGEL/TITLE INVESTMENT CORPORATION | 000747360 |
| MARGUARITA BAR INC. | 001547864 |
| MARIGIRGIS HOLDINGS LTD. | 001477646 |
| MARMIC CONSULTANTS & CONTRACTING LIMITED | 001222393 |
| MAX BALLIN MANAGEMENT SERVICES LTD | 000656450 |
| MAYS SPRING TRADING CENTRE INC. | 000761282 |
| MCCLUNG FREIGHT SALES INC. | 001371086 |
| MCLANRAY ENVIROMEDICS CONSULTING AND STAFFING, INC. | 001429534 |
| MECHANICAL DESIGNS INC. | 001137872 |
| MEDIAPLAY ENTERTAINMENT INC. | 001201095 |
| MEDIBOTTLE CANADA LTD. | 001293759 |
| MEETINGSOFT, INC. | 001242573 |
| MEGA BUILT INC. | 001107628 |
| METROPOLIS LEGAL GROUP INC. | 001386394 |
| MICHAEL LETWIN LIMITED | 000361378 |
| MICHAEL'S SOUVENIRS & GIFTS STORE INC. | 001305321 |
| MICHEL BEAULAC TRUCKING LTD. | 001019026 |
| MIDLAND PRINTERS CO. LIMITED | 000807863 |
| MILEACE TRADING INC. | 001281731 |
| MILLENNIUM EQUITIES LTD. | 001257106 |
| MINCOM EXCELLENCE REALTY INC. | 001131198 |
| MINEAULT CONTRACTING INC. | 001341055 |
| MINNOVA ADVERTISING INC. | 000720774 |
| MISKIN PROFESSIONAL CORPORATION | 001523991 |
| MIX & GIFT LTD. | 001346531 |
| MONARCH COATINGS INC. | 000412585 |
| MONDO MARBLE & TILE LTD. | 001474214 |
| MONTE SUPERMARKET LTD. | 000626589 |
| MOON-RAY MAINTENANCE LTD. | 001373661 |
| MOORE AUTOMOTIVE MACHINE SHOP INC. | 001335064 |
| MORAD FARMS LIMITED | 000501026 |
| MORIARTY TIRE SALES AND SERVICE INC. | 001286887 |
| MORRIS & IRVINE LTD. | 001425456 |
| MOUNT ALBERT HOLDINGS LIMITED | 000795479 |
| MOUNT HAMILTON HOSPITALITY & FOOD SERVICES INCORPORATED | 000477074 |
| MOWBRAY, FRANKUM & ASSOCIATES INC. | 001308425 |
| MS COMPUTER TECHNICAL SERVICES INC. | 001302265 |
| MSI QUIZINE INC. | 001469700 |
| MULHALL MARKETING CORPORATION | 000447898 |
| MUNROE ALARM & COMMUNICATION INC. | 001068883 |
| MUSSO (ONTARIO) INC. | 001256924 |
| MUTUAL STORE FIXTURES INC. | 000895361 |
| MV RANGE INDUSTRIES INC. | 000992157 |
| MY BAGEL LTD. | 001082669 |
| NASA WINDOWS LTD. | 001407759 |
| NATEL COMMUNICATIONS INC. | 000953862 |
| NATIONAL AUTO GLASS INC. | 001109370 |
| NATURAL BALSAM PRODUCTS LIMITED | 001563185 |
| NAVUS HOLDINGS LIMITED | 001060776 |
| NAZZARENO D'ANGELO CUSTOM WOODWORKING & DESIGN LTD. | 000713917 |
| NEW CONCEPT SCIENTIFIC LTD. | 000865097 |
| NICH RESTAURANTS LIMITED | 000280301 |
| NISNEST CORPORATION | 001329097 |
| NJS BUSINESS SYSTEMS INC. | 001020922 |
| NKAOS INC. | 001239508 |
| NMA THE NATIONAL MODELLING ACADEMY INC. | 001060336 |
| NO. TWO ITALIAN FASHIONS INC. | 001304603 |
| NOHDRA CABINET INSTALLATION INC. | 001401926 |
| NOMAR SECURITY & ELECTRICAL LTD. | 001179661 |
| NOOKY'S ADULT ENTERTAINMENT INC. | 001251641 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| NORLAN PIPE & SUPPLY CO. (1983) LTD. | 000559652 |
| NORTH CHANNEL CAPITAL, LTD. | 001372112 |
| NORTHERN DETAILING & SERVICES INC. | 001277940 |
| NORTHERN PROMOTIONAL GROUP INC. | 001204869 |
| NORTHERN TRAUMA SERVICE LTD. | 001121823 |
| NORTOWN BOWLING LIMITED | 000060283 |
| NOTTINGHAM SERVICES INC. | 000439374 |
| NOVA BANCORP CAPITAL CORPORATION CORPORATION | |
| FINANCIERE NOVA BANCORP | 000966813 |
| NUCORE INC. | 001334919 |
| NUNN CLARK ASSOCIATES INC. | 000951100 |
| NURTUR INTERNATIONAL LTD. | 001397894 |
| O.P.T. CONSULTING INC. | 001256623 |
| OATMAN SYSTEMS INTERNATIONAL INC. | 001028874 |
| OCEANIC ADVENTURES TORONTO CORP. | 001258196 |
| OFF LEASE MOTOR CARS INC. | 001063633 |
| OGDEN AUCTION OVERLOAD INC. | 001195625 |
| OH-CULTURE INC. | 001411032 |
| OIL SPRINGS VILLAGE VARIETY LTD. | 001375539 |
| OMNIEAST INC. | 001397312 |
| ON SIGHT INC. | 001307460 |
| ON THE DRIVE BISTRO LTD. | 001223252 |
| ON TIME ASSEMBLY INC. | 001249999 |
| ONBEC FOOTWEAR CORPORATION | 001333958 |
| ONE STOP FOOT SHOPPE INC. | 001398787 |
| ONTIC ENTERPRISES INC. | 001062131 |
| OPHIR INVESTMENT INC. | 001177229 |
| OPTICOM NETWORKS INC. | 001441732 |
| ORION PROCESS SERVERS INC. | 001156399 |
| OSG INC. | 001015531 |
| OTTAWA PAEDIATRIC RESEARCH & DEVELOPMENT CORP. | 001323753 |
| OUTSOURCE PARTNERS & SOLUTIONS, INC. | 001317001 |
| OVER ROAD LEASING LTD. | 000543320 |
| OWL FOREST SERVICES LTD. | 001264202 |
| P. MICHAUD ROOFING LIMITED | 000296975 |
| PAGER DEPOT CORP. | 001275277 |
| PAN-ABODE DISTRIBUTORS EASTERN LTD. | 000604597 |
| PANJER INC. | 001528483 |
| PANORAMA GENERAL CONTRACTING INC. | 001189997 |
| PAPINEAU MULTIMEDIA PRODUCTIONS INC. | 001189727 |
| PARADIGM CAPITAL CONSULTING CORP. | 001344954 |
| PARAGON PRODUCTIONS (LIME TREE) INC. | 001246411 |
| PARFOR INVESTMENTS LIMITED | 000155729 |
| PARK PLAZA OPERATING, INC. | 001179726 |
| PAT'S HAIR STUDIO LTD. | 000859469 |
| PAT'S WAREHOUSE CLUB INC. | 001061509 |
| PATRIZIO BOUTIQUE (1993) INC. | 001019245 |
| PAUL NAPHAN CONTRACTING LTD. | 000333356 |
| PAUL STOLL FAMILY HOLDINGS LIMITED | 001090613 |
| PEARCE EXPANSION LIMITED | 000558165 |
| PEBBLEHUT THRILL SERVICES INC. | 001351868 |
| PEDDE CONTRACTING LTD. | 001168219 |
| PEESUM CONSTRUCTION COMPANY LTD. | 001140637 |
| PEREGRINE HOMES LTD. | 001219192 |
| PERREX RESOURCES INC. | 000578619 |
| PETER PALO INC. | 000388908 |
| PETER'S MEAT AND CHEESE MARKET LTD. | 000451714 |
| PG POWDERIZING LIMITED | 002000186 |
| PILTERMACK LIMITED | 000401279 |
| PINE ROOF CANADA INC. | 001181659 |
| PINEBUSH OFFICE DEVELOPMENTS INC. | 000858002 |
| PINWEST MANAGEMENT INC. | 001313746 |
| PINNACLE MASONRY INC. | 001100066 |
| PINNACLE PROPERTY RECOVERY SERVICES INC. | 001065845 |
| PLATINUM CONNECTIONS LTD. | 001154803 |
| PLATINUM HOMES INC. | 001377011 |
| PLATINUM MORTGAGE FUND INC. | 000891825 |
| PMGO.COM INC. | 001330155 |
| PMSM INVESTMENTS LTD. | 000440769 |
| POINT PELEE WAREHOUSING LTD. | 001318994 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| POL WOODWORKING INC. | 001491906 |
| POLINE CONSTRUCTION LTD. | 000476251 |
| POLLUX SYSTEMS INC. | 001125509 |
| POLYTECHNIC LABORATORIES LIMITED | 000117708 |
| POWERDIGM CORP. | 001156229 |
| POWERNET GRAPHICS LTD. | 001272212 |
| PRECAM ASSOCIATES INC. | 001315970 |
| PREMIER COPY CENTRES LTD. | 001409139 |
| PRESAGE CORPORATION | 001162242 |
| PRIMELAND INVESTMENTS INC. | 001312802 |
| PRINCE GOLD CORPORATION | 001103857 |
| PRISTINE LAWN CARE INC. | 001383720 |
| PROGIENE NORTH AMERICA INC. | 000956685 |
| PROJECT DESIGN & MANAGEMENT INC. | 000732807 |
| PROMO-BAGS UNLIMITED INC. | 000446053 |
| PROVINCIAL HOMES INC. | 000667972 |
| PROVINCIAL PAPER CONVERTERS LTD. | 001423335 |
| PUMA EXPRESS INCORPORATED | 001476004 |
| PURITY ONE INC. | 001490760 |
| PURPLE TURTLE PRODUCTIONS INC. | 001242155 |
| PYNTS UNLIMITED LIMITED | 000910085 |
| QUADRANTS ERGONOMIC SOLUTIONS INC. | 001153646 |
| QUALITECK MACHINING LIMITED | 000742066 |
| QUEST EXECUTIVE RECRUITMENT PROFESSIONALS INC. | 001216872 |
| R A B CONSULTANTS INC. | 000913258 |
| R. J. TAUS INVESTMENTS LIMITED | 001168090 |
| R. PLASTIC INTERNATIONAL INC. | 001358265 |
| R.H. DEVELOPMENTS INC. | 000776523 |
| R.L. APPAREL INC. | 001071459 |
| R.S. COFFEE CORP. | 001475163 |
| RAGIL COMPANY LIMITED | 000796648 |
| RAMBO FREIGHT INC. | 001296773 |
| RAPPORT PUBLISHING INC. | 000794932 |
| RE/CON INC. | 001025521 |
| REFRIDGETEK SYSTEMS INC. | 001308527 |
| RELATIONAL RESOURCES INC. | 000581621 |
| RETTIE'S LANDING WOOD PRODUCTS INC. | 001268496 |
| REVTECH RESEARCH LTD. | 000719391 |
| RFM ELECTRO SALES INC. | 000556417 |
| RHUMB LINE FILMS INC. | 001337210 |
| RICH-NESS HOOF PACK LIMITED | 000931748 |
| RICHTER'S MEAT PRODUCTS LIMITED | 000373733 |
| RILEY'S COLOUR LTD. | 000477540 |
| RISCO SYSTEMS INC. | 001069845 |
| RIVERSIDE ACRES OF TIMMINS LIMITED | 000500717 |
| ROBERT'S INSULATION LIMITED | 000708720 |
| ROCK BOTTOM INDUSTRIES INC. | 001113004 |
| RODASH CONSULTING LTD. | 000926393 |
| ROSMARIN VP-E DEVELOPMENT INC. | 000840122 |
| ROSS MECHANICAL SYSTEMS INC. | 001095003 |
| ROY CURRAN TRANSPORT LIMITED | 000237503 |
| ROY'S AUTO SERVICE INC. | 001369195 |
| RSK DESIGNWORKS & GRAPHICS INC. | 001109613 |
| RTM GENERAL CONTRACTING LTD. | 001203173 |
| RUTTAN MARKETING INC. | 001082550 |
| RYCROFT SYSTEMS LIMITED | 000289107 |
| S.G.M. CONSULTING GROUP LTD. | 001319465 |
| S&D EXPRESS & LOGISTICS LTD. | 002008665 |
| SAINT ANNA BAKERY LTD. | 000763401 |
| SALASTA INVESTMENTS INC. | 000572891 |
| SAM-LUC CONSTRUCTION LTD. | 000800348 |
| SANDY ISLAND HOLDINGS INC. | 001028625 |
| SANSAR SALES & MARKETING LTD. | 001290139 |
| SCARBORO BLUE RIBBON FOODS LTD. | 000992004 |
| SCARTOWN HOLDINGS INC. | 001457218 |
| SCOTT CARMODY LIMITED | 001333698 |
| SCR CORPORATION | 001282424 |
| SEAL COAT LAMINATING INC. | 001353934 |
| SECURE ENTERPRISE SOLUTIONS CA INC. | 002014609 |
| SECURE TRAX SYSTEMS INC. | 001344421 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| SEEHAVEN FEED AND PRODUCE LTD. | 001225524 |
| SERENITY PAIN MANAGEMENT INC. | 001130994 |
| SHANEKO INVESTMENT CORPORATION | 001399529 |
| SHANKER HOLDINGS LIMITED | 001173532 |
| SHARIFF ALI TAXI LTD. | 000452350 |
| SHEMA INC. | 001071672 |
| SHERCO INVESTMENTS LTD. | 001337287 |
| SHERIDAN BROTHERS INC. | 001177900 |
| SHERSTARR HOCKEY ENTERPRISES INC. | 001033784 |
| SHIER'S INSURANCE BROKERS LTD. | 000358796 |
| SHIVAN ENTERPRISES LTD. | 001276509 |
| SIGNATURE BUSINESS CENTRES (UNIVERSITY) INC. | 001328577 |
| SILVERGROVE MANAGEMENT LIMITED | 000273275 |
| SIMTECH AUTOMATION INC. | 001352251 |
| SINDALL'S AUTO CENTRE LTD. | 000986339 |
| SINGH FARMS LIMITED | 000649665 |
| SIRCO INTERNATIONAL (CANADA) LIMITED | 000230144 |
| SIX HAPPINESS CHINESE RESTAURANT INC. | 001355155 |
| SKURKA GM&P PARTNER CORPORATION | 001471661 |
| SKYHIGH MARKETING & COMMUNICATIONS INC. | 001350006 |
| SKYWAY TELECOMMUNICATION SYSTEMS LTD. | 000654479 |
| SLMSOFT INC. | 000654733 |
| SMEATON FARMS LIMITED | 000552239 |
| SMEHDAR MANAGEMENT SERVICES INC. | 000221556 |
| SNEAKERS PUB & GRUB LTD. | 001262323 |
| SO-OH ! FRESH PRODUCE LTD. | 001003271 |
| SOFTRADE INC. | 001346336 |
| SOLIMAN CONSULTING INC. | 001355748 |
| SON-LIFE CHRISTIAN RESOURCES INC. | 001504077 |
| SPEEDY MASONRY CO. LTD. | 001016133 |
| SPINNERS DISCOUNT CLOTHING INC. | 001291208 |
| SPORT CITY INCORPORATED | 001027508 |
| SPORTLOGIX SOFTWARE, INC | 001446243 |
| SPUZZLES INTERNATIONAL INC. | 001094278 |
| ST. ANDREWS MUFFLER AND SERVICE STATION INC. | 000892770 |
| ST. THOMAS TRADE LIMITED | 001122239 |
| STAINLESS4SALE.COM INC. | 001386924 |
| STANDARD EXPRESS LTD. | 001310987 |
| STANGUARD TRACKING SYSTEMS INC. | 001412078 |
| STANIMA INC. | 001329373 |
| STANLEY WHITE HOLDINGS INC. | 001356090 |
| STAR PAINTERS & DECORATORS CO. LIMITED | 000117398 |
| STARCROSS INVESTMENTS CORPORATION | 000906753 |
| STARS INC. | 000763309 |
| STAVLIC & SONS LTD. | 000967093 |
| STEVIN PROPERTIES INC. | 000744951 |
| STONE'S FLOWERS LIMITED | 000107807 |
| STUDIO MEGHAN KINNEY (CANADA) LTD. | 001286790 |
| STUDIO PURE PURPLE INCORPORATED | 000877348 |
| SULLIVAN PIPE AND STEEL INC. | 001218525 |
| SUN IMPEX LIMITED | 000541255 |
| SUN'SUP LIGHTING INC. | 000886280 |
| SUNEET S. TULI SOFTWARE INC. | 001208648 |
| SUPER BEE CONTRACTING LTD. | 001136264 |
| SUPERIOR CUSTODIAL SERVICES (1994) INC. | 001079338 |
| SUPERNOVA ENTERTAINMENT INC. | 001516647 |
| SUPREME COLLECTION CORPORATION | 000961835 |
| SUPREME CUSTOM BUILT SHUTTERS INC. | 001389150 |
| SURBAN FOODS INC. | 001138504 |
| SUTCLIFFE ENTERPRISES INCORPORATED | 001089332 |
| T & F LATHING LTD. | 001186986 |
| T.AWADA FINANCIAL CORP. | 001443559 |
| T.O.T.E. PLASTICS INC. | 000999086 |
| TACH WEST INSTRUMENTS LTD. | 000559607 |
| TECH-WISER DESIGNING & MANUFACTURING LTD. | 000416639 |
| TECHNOLOGY RESOURCES CORPORATION | 001061498 |
| TEIXEIRA & SON LIMITED | 001379076 |
| TENNOKS CANADA INC. | 001026058 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| TERRA NOVA SPORTS BAR LTD. | 001259984 |
| TESKEY INSURANCE AGENCIES INC. | 001044917 |
| TEXMARK INC. | 000508034 |
| THE BEAUMONT WOODWORKING COMPANY INC. | 001361733 |
| THE BODY SHAPERS INTERNATIONAL INC. | 001288246 |
| THE BUTTON BUILDING COMPANY LIMITED | 001235200 |
| THE CHURCH STREET VILLAGE BAKERY INC. | 001511502 |
| THE COPE BOUTIQUES LIMITED | 000223482 |
| THE CRAFTER'S MARKETPLACE (BURLINGTON) LTD. | 001090588 |
| THE ELDER CORPORATION | 000974820 |
| THE GLASS OUTLET LTD. | 001149972 |
| THE GREEN BEAN COFFEE ROASTING CORPORATION | 001048760 |
| THE HUB OF GLENGARRY INC. | 001064217 |
| THE HYDROPONICS CENTER INC. | 001251815 |
| THE M.A.I. CORPORATION | 001425878 |
| THE MOVING STORE FRANCHISE SYSTEMS INC. | 001121865 |
| THE NEWFIE STORE INC. | 000954704 |
| THE ONTARIO INTERNATIONAL PROPERTY CORPORATION | 001337459 |
| THE OUTREACH CONNECTION INC. | 001328121 |
| THE SOX CLINIC INC. | 000580564 |
| THE TANNING DEPOT LTD. | 001240150 |
| THE TYDAN MONOGRAM GROUP LTD. | 000934669 |
| THE WILLIS CONSULTING GROUP INC. | 000515967 |
| THE ZONE BAR & GRILL LTD. | 001432750 |
| THERMO AIR LTD. | 001172871 |
| THOMAS MYERS ENTERPRISES INC. | 000900002 |
| TIBBERMORE ENTERPRISES LTD. | 000583074 |
| TIMELESS CANADIAN FURNITURE CORP. | 001339882 |
| TIMEPIECE PRODUCTS INC. | 000971918 |
| TITUS FAMILY INVESTMENTS LIMITED | 001145530 |
| TMD AUTOMOTIVE & PERFORMANCE INC. | 001400755 |
| TME FORMING & GRADING LTD. | 001290765 |
| TMF INDUSTRIAL COMMUNICATIONS, INC. | 001033406 |
| TOOLING TECHNOLOGY CENTRE INC. | 001284462 |
| TOP ROCK MANAGEMENT INC. | 001030596 |
| TORONTO FURNITURE WHOLESALERS INC. | 001146859 |
| TRAFFORD TAXI AND TRANSPORTATION INC. | 000697683 |
| TRAMARK MANAGEMENT & CONSULTING INC. | 001056491 |
| TRANS AM VIDEO LTD. | 000929390 |
| TRAYMAR INDUSTRIAL SUPPLIES INC. | 001328495 |
| TRI-BLOCK MASONRY INC. | 001121238 |
| TRI-LITE MOVING LTD. | 000925324 |
| TRIMEL (CANADA) INC. | 001052287 |
| TRIPLE A ETAMS INC. | 000976147 |
| TROPOTEL INC. | 000931874 |
| TROTWOOD MASONRY INC. | 001179544 |
| TRUCKER SERVICES INC. | 001335048 |
| TRUCKSOFT INC. | 001257641 |
| TRUE DISPLAYS ELECTRONIC SIGNS LIMITED | 001143339 |
| TWINSUN COMMUNICATIONS INC. | 001398101 |
| UNDERGROUND RAILROAD HERITAGE TOURS INC. | 000964857 |
| UNDERMOUNT AUTO SERVICE LTD. | 000351272 |
| UNICOM INTERNATIONAL CORP. | 000999579 |
| UNIMAC MACHINE & MANUFACTURING LIMITED | 000876738 |
| UNIQUE MECHANICAL (OTTAWA) INC. | 001134731 |
| UNISHARE INVESTMENTS LIMITED | 000369925 |
| UNITED AUTOBODY & MECHANICAL REPAIRS & SALES INC. | 001487079 |
| UNITED WIRELESS COMMUNICATIONS INC. | 001381045 |
| UNIVERSAL FOODS INC. | 002007295 |
| UNIVERSAL PALLETS LIMITED | 001356083 |
| URQUHART CONSORTIUM INC. | 001462173 |
| UTTAM IMPORTS INC. | 001267905 |
| VAN GALDER CONSTRUCTION CO LTD | 000519821 |
| VARIABLE DATA REPRODUCTIONS LTD. | 001464261 |
| VENICE INTERIOR INC. | 001341007 |
| VENUS-VICTORIA SALON AND SPA INC. | 001368697 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| WISEU AUTO REPAIRS LTD. | 000735920 |
| VISTA BUILDING & DEVELOPMENT GROUP INC. | 001052250 |
| VISTA GROUNDWORKS INC. | 001387676 |
| VISUAL SYNERGY INC. | 001051376 |
| VPSS PIZZA LIMITED | 001369190 |
| W.A. FRITZE (NORTH AMERICA) INC. | 001346074 |
| WADENA DEVELOPMENTS LTD. | 001415861 |
| WALESA CONSTRUCTION LTD. | 000785434 |
| WASTE MANAGEMENT SUPPORT SERVICES INC. | 001254088 |
| WATERWORKS SWIMWEAR & BEACHWEAR INC. | 000717595 |
| WAVE COMMUNICATIONS LTD. | 001377165 |
| WEAR IT INC. | 001078802 |
| WELLAND TOWER AND ANTENNA SERVICE LIMITED | 000408561 |
| WESTONS INCORPORATED | 001046034 |
| WESTWOOD AUTO COLLISION II (1995) LTD. | 001141003 |
| WHAT'S ON TAP LTD. | 000891399 |
| WHITECLOVER HOMES INC. | 001152368 |
| WHITNEY PROPERTY SERVICES LTD. | 001156279 |
| WILLOW CREEK LANDSCAPING LTD. | 000936978 |
| WINLY COMPANY LIMITED | 001173098 |
| WINSTON'S FINE FOODS LTD. | 001301847 |
| WISMER ASSOCIATES INC. | 001116685 |
| WISMER'S ELECTRIC LIMITED | 000464566 |
| WOODTECH INDUSTRIES LIMITED | 000727107 |
| WORG HOTEL LIMITED | 000441321 |
| WORLD MOSAIC (TORONTO) INC. | 000695090 |
| WORTHY'S UNISEX HAIR SALON & BEAUTY SUPPLY LTD. | 001240841 |
| XENON TECH. INC. | 001244104 |
| XPERTEASE INC. | 001055298 |
| YAPALOT COMMUNICATIONS INC. | 001405714 |
| YORK MOULD & DIE COMPANY LIMITED | 000265746 |
| YORK 2000 LIMITED | 001422736 |
| YORK-BASS PRINTING SERVICES LIMITED | 001051194 |
| YOUR HEART'S DESIRE INC. | 000898251 |
| YYZ TRAVEL SERVICE INC. | 000680903 |
| ZAGLOBA RESTAURANT INC. | 000982979 |
| ZAHNCORP TECHNOLOGIES INC. | 000889747 |
| 02 INNOVATIVE TECHNOLOGIES INC. | 001324092 |
| 1ST STOP COPY CENTRES LTD. | 001108345 |
| 1006480 ONTARIO INC. | 001006480 |
| 1006761 ONTARIO INC. | 001006761 |
| 1014922 ONTARIO INC. | 001014922 |
| 1015743 ONTARIO LIMITED | 001015743 |
| 1018833 ONTARIO LIMITED | 001018833 |
| 1018904 ONTARIO LIMITED | 001018904 |
| 1024309 ONTARIO INC. | 001024309 |
| 1024413 ONTARIO LTD. | 001024413 |
| 1025376 ONTARIO INC. | 001025376 |
| 1028133 ONTARIO INC. | 001028133 |
| 1028544 ONTARIO INC. | 001028544 |
| 1029806 ONTARIO LIMITED | 001029806 |
| 1030566 ONTARIO INC. | 001030566 |
| 1035153 ONTARIO LIMITED | 001035153 |
| 1039824 ONTARIO LIMITED | 001039824 |
| 1041966 ONTARIO LIMITED | 001041966 |
| 1043083 ONTARIO INC. | 001043083 |
| 1044370 ONTARIO LIMITED | 001044370 |
| 1046925 ONTARIO INC. | 001046925 |
| 1046990 ONTARIO INC. | 001046990 |
| 1047324 ONTARIO LIMITED | 001047324 |
| 1051180 ONTARIO INC. | 001051180 |
| 1052325 ONTARIO INC. | 001052325 |
| 1053634 ONTARIO LTD. | 001053634 |
| 1053693 ONTARIO LIMITED | 001053693 |
| 1058857 ONTARIO INC. | 001058857 |
| 1060552 ONTARIO LIMITED | 001060552 |
| 1063147 ONTARIO INC. | 001063147 |
| 1063167 ONTARIO LTD. | 001063167 |
| 1069135 ONTARIO LIMITED | 001069135 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1077259 ONTARIO INC. | 001077259 |
| 1077278 ONTARIO INC. | 001077278 |
| 1079498 ONTARIO LTD. | 001079498 |
| 1079559 ONTARIO INC. | 001079559 |
| 1080468 ONTARIO LIMITED | 001080468 |
| 1083060 ONTARIO INC. | 001083060 |
| 1083571 ONTARIO INC. | 001083571 |
| 1084693 ONTARIO LTD. | 001084693 |
| 1084993 ONTARIO INC. | 001084993 |
| 1085070 ONTARIO INC. | 001085070 |
| 1085324 ONTARIO INC. | 001085324 |
| 1086280 ONTARIO LTD. | 001086280 |
| 1087281 ONTARIO INC. | 001087281 |
| 1087485 ONTARIO LTD. | 001087485 |
| 1090711 ONTARIO LTD. | 001090711 |
| 1091274 ONTARIO LTD. | 001091274 |
| 1094420 ONTARIO INC. | 001094420 |
| 1095056 ONTARIO INC. | 001095056 |
| 1098695 ONTARIO INC. | 001098695 |
| 1099037 ONTARIO LTD. | 001099037 |
| 1099992 ONTARIO INC. | 001099992 |
| 1102861 ONTARIO INC. | 001102861 |
| 1104790 ONTARIO LIMITED | 001104790 |
| 1105775 ONTARIO INC. | 001105775 |
| 1110106 ONTARIO LTD. | 001110106 |
| 1110180 ONTARIO INC. | 001110180 |
| 1113708 ONTARIO INC. | 001113708 |
| 1113999 ONTARIO INC. | 001113999 |
| 1116268 ONTARIO INC. | 001116268 |
| 1118781 ONTARIO INC. | 001118781 |
| 1120289 ONTARIO INC. | 001120289 |
| 1120990 ONTARIO INC. | 001120990 |
| 1123218 ONTARIO LIMITED | 001123218 |
| 1124617 ONTARIO INC. | 001124617 |
| 1125284 ONTARIO INC. | 001125284 |
| 1125631 ONTARIO LIMITED | 001125631 |
| 1127844 ONTARIO LIMITED | 001127844 |
| 1129658 ONTARIO LIMITED | 001129658 |
| 1131398 ONTARIO LTD. | 001131398 |
| 1134194 ONTARIO LIMITED | 001134194 |
| 1134532 ONTARIO LIMITED | 001134532 |
| 1138857 ONTARIO INC. | 001138857 |
| 1141009 ONTARIO LIMITED | 001141009 |
| 1141339 ONTARIO LIMITED | 001141339 |
| 1141463 ONTARIO LTD. | 001141463 |
| 1142252 ONTARIO INC. | 001142252 |
| 1144201 ONTARIO LTD. | 001144201 |
| 1145368 ONTARIO LIMITED | 001145368 |
| 1149411 ONTARIO INC. | 001149411 |
| 1149785 ONTARIO LTD. | 001149785 |
| 1152221 ONTARIO CORPORATION | 001152221 |
| 1152984 ONTARIO INC. | 001152984 |
| 1156420 ONTARIO INC. | 001156420 |
| 1159410 ONTARIO LIMITED | 001159410 |
| 1159505 ONTARIO INC. | 001159505 |
| 1159716 ONTARIO LIMITED | 001159716 |
| 1160355 ONTARIO INC. | 001160355 |
| 1160489 ONTARIO INC. | 001160489 |
| 1161878 ONTARIO LTD. | 001161878 |
| 1164104 ONTARIO INC. | 001164104 |
| 1165107 ONTARIO INC. | 001165107 |
| 1167216 ONTARIO INC. | 001167216 |
| 1169655 ONTARIO LTD. | 001169655 |
| 1170652 ONTARIO INC. | 001170652 |
| 1171751 ONTARIO INC. | 001171751 |
| 1172544 ONTARIO INC. | 001172544 |
| 1177802 ONTARIO INC. | 001177802 |
| 1179664 ONTARIO LIMITED | 001179664 |
| 1180329 ONTARIO LTD. | 001180329 |
| 1180955 ONTARIO LIMITED | 001180955 |
| 1181417 ONTARIO LIMITED | 001181417 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1184410 ONTARIO LIMITED | 001184410 |
| 1189690 ONTARIO INC. | 001189690 |
| 1190543 ONTARIO INC. | 001190543 |
| 1191291 ONTARIO LTD. | 001191291 |
| 1192693 ONTARIO LTD. | 001192693 |
| 1194370 ONTARIO INC. | 001194370 |
| 1197955 ONTARIO INC. | 001197955 |
| 1198673 ONTARIO LTD. | 001198673 |
| 1198697 ONTARIO INC. | 001198697 |
| 1199225 ONTARIO LTD. | 001199225 |
| 1200004 ONTARIO INC. | 001200004 |
| 1203081 ONTARIO INC. | 001203081 |
| 1211815 ONTARIO INC. | 001211815 |
| 1213186 ONTARIO LIMITED | 001213186 |
| 1213313 ONTARIO INC. | 001213313 |
| 1213469 ONTARIO INC. | 001213469 |
| 1217344 ONTARIO LIMITED | 001217344 |
| 1218788 ONTARIO LTD. | 001218788 |
| 1219616 ONTARIO LTD. | 001219616 |
| 1219933 ONTARIO INC. | 001219933 |
| 1221163 ONTARIO INC. | 001221163 |
| 1221365 ONTARIO INC. | 001221365 |
| 1224474 ONTARIO INC. | 001224474 |
| 1225129 ONTARIO LIMITED | 001225129 |
| 1233554 ONTARIO LTD. | 001233554 |
| 1237240 ONTARIO LTD. | 001237240 |
| 1239862 ONTARIO LIMITED | 001239862 |
| 1239890 ONTARIO INC. | 001239890 |
| 1240949 ONTARIO LIMITED | 001240949 |
| 1241097 ONTARIO LTD. | 001241097 |
| 1242655 ONTARIO LIMITED | 001242655 |
| 1243741 ONTARIO INC. | 001243741 |
| 1248283 ONTARIO INC. | 001248283 |
| 1249951 ONTARIO INC. | 001249951 |
| 1250856 ONTARIO INC. | 001250856 |
| 1252238 ONTARIO INC. | 001252238 |
| 1252694 ONTARIO INC. | 001252694 |
| 1254768 ONTARIO INC. | 001254768 |
| 1254967 ONTARIO LIMITED | 001254967 |
| 1258950 ONTARIO LTD. | 001258950 |
| 1259628 ONTARIO LTD. | 001259628 |
| 1260575 ONTARIO INC. | 001260575 |
| 1260925 ONTARIO INC. | 001260925 |
| 1262117 ONTARIO LIMITED | 001262117 |
| 1266818 ONTARIO INC. | 001266818 |
| 1269444 ONTARIO INC. | 001269444 |
| 1269998 ONTARIO LTD. | 001269998 |
| 1275791 ONTARIO LTD. | 001275791 |
| 1278211 ONTARIO INC. | 001278211 |
| 1278378 ONTARIO INC. | 001278378 |
| 1280039 ONTARIO INC. | 001280039 |
| 1281102 ONTARIO LTD. | 001281102 |
| 1281579 ONTARIO INCORPORATED | 001281579 |
| 1282111 ONTARIO LIMITED | 001282111 |
| 1282183 ONTARIO LTD. | 001282183 |
| 1282435 ONTARIO INC. | 001282435 |
| 1284459 ONTARIO INC. | 001284459 |
| 1286304 ONTARIO LIMITED | 001286304 |
| 1286305 ONTARIO LIMITED | 001286305 |
| 1288245 ONTARIO LTD. | 001288245 |
| 1288666 ONTARIO LIMITED | 001288666 |
| 1289722 ONTARIO LTD. | 001289722 |
| 1289983 ONTARIO INC. | 001289983 |
| 1291608 ONTARIO LIMITED | 001291608 |
| 1293296 ONTARIO LTD. | 001293296 |
| 1294749 ONTARIO LIMITED | 001294749 |
| 1296594 ONTARIO LIMITED | 001296594 |
| 1298290 ONTARIO LIMITED | 001298290 |
| 1299153 ONTARIO INC. | 001299153 |
| 1300487 ONTARIO LIMITED | 001300487 |
| 1301091 ONTARIO INC. | 001301091 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1301190 ONTARIO INC. | 001301190 |
| 1306832 ONTARIO LTD. | 001306832 |
| 1308039 ONTARIO LTD. | 001308039 |
| 1308156 ONTARIO INC. | 001308156 |
| 1309391 ONTARIO LIMITED | 001309391 |
| 1312710 ONTARIO INC. | 001312710 |
| 1312753 ONTARIO INC. | 001312753 |
| 1312770 ONTARIO LIMITED | 001312770 |
| 1312936 ONTARIO LTD. | 001312936 |
| 1313287 ONTARIO LTD. | 001313287 |
| 1313306 ONTARIO INC. | 001313306 |
| 1314551 ONTARIO INC. | 001314551 |
| 1315499 ONTARIO INC. | 001315499 |
| 1315997 ONTARIO LIMITED | 001315997 |
| 1316772 ONTARIO LIMITED | 001316772 |
| 1316787 ONTARIO INC. | 001316787 |
| 1317197 ONTARIO LIMITED | 001317197 |
| 1318854 ONTARIO LIMITED | 001318854 |
| 1320883 ONTARIO LTD. | 001320883 |
| 1322116 ONTARIO LTD. | 001322116 |
| 1322729 ONTARIO INC. | 001322729 |
| 1323767 ONTARIO INC. | 001323767 |
| 1323801 ONTARIO INC. | 001323801 |
| 1325289 ONTARIO INC. | 001325289 |
| 1325428 ONTARIO INC. | 001325428 |
| 1326396 ONTARIO LTD. | 001326396 |
| 1327978 ONTARIO LTD. | 001327978 |
| 1329679 ONTARIO INC. | 001329679 |
| 1331374 ONTARIO INC. | 001331374 |
| 1331924 ONTARIO LTD. | 001331924 |
| 1336009 ONTARIO LTD. | 001336009 |
| 1336233 ONTARIO LTD. | 001336233 |
| 1340167 ONTARIO INC. | 001340167 |
| 1340956 ONTARIO INC. | 001340956 |
| 1341410 ONTARIO INC. | 001341410 |
| 1341616 ONTARIO LIMITED | 001341616 |
| 1342004 ONTARIO INC. | 001342004 |
| 1343375 ONTARIO INC. | 001343375 |
| 1346721 ONTARIO LIMITED | 001346721 |
| 1348038 ONTARIO LTD. | 001348038 |
| 1348527 ONTARIO LTD. | 001348527 |
| 1349317 ONTARIO CORPORATION | 001349317 |
| 1349916 ONTARIO LIMITED | 001349916 |
| 1351089 ONTARIO LTD. | 001351089 |
| 1352298 ONTARIO LTD. | 001352298 |
| 1352827 ONTARIO INC. | 001352827 |
| 1353920 ONTARIO LIMITED | 001353920 |
| 1354162 ONTARIO LIMITED | 001354162 |
| 1355116 ONTARIO LIMITED | 001355116 |
| 1358026 ONTARIO INC. | 001358026 |
| 1358754 ONTARIO LIMITED | 001358754 |
| 1360803 ONTARIO LTD. | 001360803 |
| 1361907 ONTARIO LTD. | 001361907 |
| 1362828 ONTARIO LIMITED | 001362828 |
| 1363998 ONTARIO INC. | 001363998 |
| 1364843 ONTARIO INC. | 001364843 |
| 1365309 ONTARIO INC. | 001365309 |
| 1365982 ONTARIO LIMITED | 001365982 |
| 1366292 ONTARIO INC. | 001366292 |
| 1366815 ONTARIO LTD. | 001366815 |
| 1367580 ONTARIO INC. | 001367580 |
| 1373301 ONTARIO LIMITED | 001373301 |
| 1374830 ONTARIO INC. | 001374830 |
| 1375018 ONTARIO LIMITED | 001375018 |
| 1380330 ONTARIO LIMITED | 001380330 |
| 1380465 ONTARIO LIMITED | 001380465 |
| 1381433 ONTARIO LIMITED | 001381433 |
| 1383252 ONTARIO INC. | 001383252 |
| 1389901 ONTARIO INC. | 001389901 |
| 1390347 ONTARIO INC. | 001390347 |
| 1390391 ONTARIO LIMITED | 001390391 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1391372 ONTARIO LTD. | 001391372 |
| 1395393 ONTARIO INC. | 001395393 |
| 1400053 ONTARIO LIMITED | 001400053 |
| 1400170 ONTARIO LIMITED | 001400170 |
| 1401056 ONTARIO LTD. | 001401056 |
| 1402828 ONTARIO LIMITED | 001402828 |
| 1404928 ONTARIO INC. | 001404928 |
| 1409519 ONTARIO LIMITED | 001409519 |
| 1409529 ONTARIO LTD. | 001409529 |
| 1409876 ONTARIO INC. | 001409876 |
| 1413846 ONTARIO LTD. | 001413846 |
| 1424349 ONTARIO INC. | 001424349 |
| 1429372 ONTARIO LIMITED | 001429372 |
| 1429678 ONTARIO LTD. | 001429678 |
| 1429990 ONTARIO LTD. | 001429990 |
| 1431806 ONTARIO INC. | 001431806 |
| 1434624 ONTARIO INC. | 001434624 |
| 1438538 ONTARIO INC. | 001438538 |
| 1443990 ONTARIO INC. | 001443990 |
| 1446511 ONTARIO INC. | 001446511 |
| 1449157 ONTARIO INC. | 001449157 |
| 1451310 ONTARIO LIMITED | 001451310 |
| 145221 ONTARIO INC. | 000145221 |
| 1452897 ONTARIO INC. | 001452897 |
| 1454721 ONTARIO INC. | 001454721 |
| 1457270 ONTARIO INC. | 001457270 |
| 1457920 ONTARIO INC. | 001457920 |
| 1460295 ONTARIO LTD. | 001460295 |
| 1460344 ONTARIO LIMITED | 001460344 |
| 1462540 ONTARIO LIMITED | 001462540 |
| 1463970 ONTARIO INC. | 001463970 |
| 1464074 ONTARIO INC. | 001464074 |
| 1464387 ONTARIO INC. | 001464387 |
| 1465471 ONTARIO INC. | 001465471 |
| 1468083 ONTARIO INC. | 001468083 |
| 1471942 ONTARIO INC. | 001471942 |
| 1475732 ONTARIO INC. | 001475732 |
| 1481553 ONTARIO LIMITED | 001481553 |
| 1482552 ONTARIO LTD. | 001482552 |
| 1487219 ONTARIO INC. | 001487219 |
| 1489823 ONTARIO LIMITED | 001489823 |
| 1491028 ONTARIO INC. | 001491028 |
| 1491339 ONTARIO INC. | 001491339 |
| 1492857 ONTARIO INC. | 001492857 |
| 1499074 ONTARIO INC. | 001499074 |
| 1502339 ONTARIO INC. | 001502339 |
| 1514434 ONTARIO INC. | 001514434 |
| 1518103 ONTARIO INC. | 001518103 |
| 1522077 ONTARIO LTD. | 001522077 |
| 1522782 ONTARIO INC. | 001522782 |
| 1526235 ONTARIO LTD. | 001526235 |
| 1531509 ONTARIO INC. | 001531509 |
| 1553648 ONTARIO LIMITED | 001553648 |
| 164 AVENUE ROAD LIMITED | 001306368 |
| 20 NIAGARA STREET LTD. | 001126260 |
| 2006067 ONTARIO INC. | 002006067 |
| 2014775 ONTARIO INC. | 002014775 |
| 2022341 ONTARIO LIMITED | 002022341 |
| 2024229 ONTARIO LTD. | 002024229 |
| 21ST CENTURY SOFTWARE INC. | 000812713 |
| 211908 ONTARIO INC. | 000211908 |
| 251233 DEVELOPMENTS LIMITED | 000251233 |
| 342872 ONTARIO LIMITED | 000342872 |
| 352492 ONTARIO LIMITED | 000352492 |
| 363910 ONTARIO LIMITED | 000363910 |
| 371957 ONTARIO LIMITED | 000371957 |
| 391308 ONTARIO INC. | 000391308 |
| 431444 ONTARIO LIMITED | 000431444 |
| 435418 ONTARIO LIMITED | 000435418 |
| 440455 ONTARIO LIMITED | 000440455 |
| 458982 ONTARIO LIMITED | 000458982 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 461520 ONTARIO LIMITED | 000461520 |
| 486524 ONTARIO LIMITED | 000486524 |
| 493702 ONTARIO INC. | 000493702 |
| 528661 ONTARIO INC. | 000528661 |
| 529009 ONTARIO LIMITED | 000529009 |
| 536193 ONTARIO LIMITED | 000536193 |
| 539106 ONTARIO LIMITED | 000539106 |
| 551090 ONTARIO LIMITED | 000551090 |
| 590950 ONTARIO INC. | 000590950 |
| 592426 ONTARIO INC. | 000592426 |
| 619897 ONTARIO LTD. | 000619897 |
| 642820 ONTARIO LIMITED | 000642820 |
| 647002 ONTARIO LIMITED | 000647002 |
| 655387 ONTARIO LIMITED | 000655387 |
| 664236 ONTARIO LIMITED | 000664236 |
| 673908 ONTARIO LIMITED | 000673908 |
| 676872 ONTARIO INC. | 000676872 |
| 687807 ONTARIO LTD. | 000687807 |
| 694547 ONTARIO LIMITED | 000694547 |
| 700796 ONTARIO LIMITED | 000700796 |
| 706518 ONTARIO LTD. | 000706518 |
| 712305 ONTARIO LIMITED | 000712305 |
| 715241 ONTARIO LIMITED | 000715241 |
| 723075 ONTARIO LIMITED | 000723075 |
| 727605 ONTARIO LIMITED | 000727605 |
| 748011 ONTARIO INC. | 000748011 |
| 749456 ONTARIO LIMITED | 000749456 |
| 750 BURNHAMTHORPE ROAD MANAGEMENT LIMITED | 000633849 |
| 750381 ONTARIO LIMITED | 000750381 |
| 769764 ONTARIO LIMITED | 000769764 |
| 779155 ONTARIO INC. | 000779155 |
| 780668 ONTARIO INC. | 000780668 |
| 781903 ONTARIO LIMITED | 000781903 |
| 788986 ONTARIO INC. | 000788986 |
| 810237 ONTARIO INC. | 000810237 |
| 813563 ONTARIO LIMITED | 000813563 |
| 813570 ONTARIO LIMITED | 000813570 |
| 821148 ONTARIO LIMITED | 000821148 |
| 826443 ONTARIO LIMITED | 000826443 |
| 826752 ONTARIO LIMITED | 000826752 |
| 837640 ONTARIO LIMITED | 000837640 |
| 851985 ONTARIO LIMITED | 000851985 |
| 855577 ONTARIO LIMITED | 000855577 |
| 865087 ONTARIO INC. | 000865087 |
| 871086 ONTARIO LIMITED | 000871086 |
| 873060 ONTARIO INC. | 000873060 |
| 877148 ONTARIO LIMITED | 000877148 |
| 894586 ONTARIO LIMITED | 000894586 |
| 895043 ONTARIO INC. | 000895043 |
| 897464 ONTARIO LIMITED | 000897464 |
| 900150 ONTARIO INC. | 000900150 |
| 909809 ONTARIO INC. | 000909809 |
| 909953 ONTARIO INC. | 000909953 |
| 911410 ONTARIO LTD. | 000911410 |
| 913328 ONTARIO LIMITED | 000913328 |
| 914584 ONTARIO LIMITED | 000914584 |
| 917321 ONTARIO INC. | 000917321 |
| 918829 ONTARIO INC. | 000918829 |
| 929785 ONTARIO LIMITED | 000929785 |
| 933325 ONTARIO LIMITED | 000933325 |
| 935693 ONTARIO LTD. | 000935693 |
| 936301 ONTARIO INC. | 000936301 |
| 937567 ONTARIO INC. | 000937567 |
| 943709 ONTARIO LIMITED | 000943709 |
| 945074 ONTARIO INC. | 000945074 |
| 945716 ONTARIO LIMITED | 000945716 |
| 946380 ONTARIO LIMITED | 000946380 |
| 95120 ONTARIO LIMITED | 000095120 |
| 952164 ONTARIO INC. | 000952164 |
| 956083 ONTARIO LIMITED | 000956083 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 956250 ONTARIO LIMITED | 000956250 |
| 957473 ONTARIO INC. | 000957473 |
| 960592 ONTARIO LIMITED | 000960592 |
| 966841 ONTARIO INC. | 000966841 |
| 968520 ONTARIO INC. | 000968520 |
| 968703 ONTARIO INC. | 000968703 |
| 973243 ONTARIO INC. | 000973243 |
| 977874 ONTARIO INC. | 000977874 |
| 977925 ONTARIO INC. | 000977925 |
| 980238 ONTARIO LTD | 000980238 |
| 982913 ONTARIO LTD. | 000982913 |
| 985722 ONTARIO LIMITED | 000985722 |
| 987980 ONTARIO LIMITED | 000987980 |
| 989848 ONTARIO INC. | 000989848 |
| 992402 ONTARIO INC. | 000992402 |
| 996060 ONTARIO LTD. | 000996060 |
| 997413 ONTARIO INC. | 000997413 |
| 997504 ONTARIO LIMITED | 000997504 |
| 998970 ONTARIO LIMITED | 000998970 |
| 999720 ONTARIO LIMITED | 000999720 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G460)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-08-28 | |
| AIRBALL M.J. PREMIUM INCENTIVES INC. | 001166879 |
| ARMOUR ENGINEERED PANELS & STUCCO SYSTEMS INC. | 001358732 |
| AZALIA (DIVERSIFIED) INC. | 001018344 |
| B. COLUSSI DRAFTING SERVICES INC. | 000450814 |
| BANNER PROTECTION SERVICES INC | 000314690 |
| BETTER BUSINESS MACHINES OF BURLINGTON INC. | 001393991 |
| BLUEROCK SYSTEMS CANADA INC. | 001405968 |
| BOND GM&P PARTNER CORPORATION | 001161289 |
| BURG'S ETC. INC. | 001324564 |
| BWV INVESTMENTS LIMITED | 000748793 |
| CALLOWAY TRANSPORTATION SERVICES INC. | 001107780 |
| CARIBBEAN UNITY FOUNDATION INC. | 001302236 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| CASTLE CREEK ESTATES LIMITED | 000726353 |
| CRAIG PLATT & SONS ENTERPRISES LIMITED | 000476385 |
| D & S SIGNS & INSTALLATIONS, (1988), INC. | 000759263 |
| D. FORSTER & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD. | 000642989 |
| DAVILLE CANADA LTD. | 001447361 |
| DEMEDS INTERNATIONAL TRADING INC. | 001027646 |
| DIGITAL COLOUR EXPRESS INC. | 001472412 |
| DOME CORPORATION | 001105430 |
| EDGELIN HOLDINGS INC. | 001148140 |
| FAKTORIE GROUP INC. | 001243166 |
| FAST FOOD CONNECTION LTD. | 001115907 |
| FERME G. & J. PILON & FILS INC. | 000764617 |
| FINLAY INVESTMENT CONSULTING INC. | 001341064 |
| FONTSTREAM INC. | 000998230 |
| FOUR SEASONS AIR CONDITIONING CO. LTD. | 000289828 |
| FRAMIS PLASTERING CO. INC. | 000919975 |
| FREENET TECHNOLOGY INC. | 001290011 |
| GEORGE GORSKI TECHNICAL SERVICES INC. | 000509312 |
| GIBSON TRACTOR & EQUIPMENT INC. | 000705829 |
| GLOBAL HEATING & AIR CONDITIONING LTD. | 001100231 |
| HENRY SLATER & COMPANY LIMITED | 000054958 |
| HERITAGE CANADIANA LTD. | 000636942 |
| HIGH ROAD INVESTMENT CORPORATION | 000491922 |
| INTERACTIVE SOLUTIONS INC. | 001374815 |
| INTERIOR TRADERS INC. | 001463606 |
| J.B. GRAPHIC MANAGEMENT INC. | 001267200 |
| KIRKLAND LAKE MINERALS INC. | 001279736 |
| LABELLE ET FILS PLUMBING AND HEATING LTD. | 000369627 |
| LAKESIDE SAFETY PRODUCTS INC. | 001071561 |
| LIAM WALSH'S AUTO SOUND INC. | 000766674 |
| MAMA ALFA'S PIZZERIA INC. | 001037690 |
| MANY TAILS PRODUCTIONS INC. | 001153627 |
| MAVEC HOSPITALITY INC. | 001478685 |
| MEGAPIX COMMUNICATIONS INC. | 000940567 |
| MICHAEL JORDAN'S RESTAURANT TORONTO INC. | 001166880 |
| MOBIL ROOFING LTD. | 000837005 |
| NORTH AMERICAN CUSTOM RACKS INC. | 001413326 |
| NORTH EAST GREENLAND INC. | 001025948 |
| NUTRI SOURCE LTD. | 001290996 |
| OAKBURN INVESTMENTS LIMITED | 000091498 |
| OJBWAY EAGLE CORP. LTD. | 000279782 |
| ONTARIO RECREATION SERVICES INC. | 001157547 |
| ORIENT INFOTECH INC. | 001293884 |
| ORIT & EDEN CAFE LTD. | 001354744 |
| OTISPORT INCORPORATED | 000969584 |
| P.M. 2002 MASONRY LTD. | 001160391 |
| PRESOURCE CORP. | 001395000 |
| PULLMAN GROUP CANADA LTD. | 000956080 |
| PYLI-ITHOMI INVESTMENTS INC. | 000683889 |
| R.M. INGLIS & ASSOCIATES INC. | 001036554 |
| REDCAR FRANCHISING INC. | 001089642 |
| REPP LTD. BIG & TALL | 001086425 |
| S.M. SOLMES CONCRETE LTD. | 000674797 |
| SIMPLENET INC. | 001293706 |
| SOUTH PAW AUTO SERVICES INC. | 000884859 |
| SPRINGWOOD HOMES CORPORATION | 000974124 |
| STEEL WORKS METAL FABRICATING INC. | 001418574 |
| STUD CONSTRUCTION LIMITED | 000627860 |
| SUNNER HOLDINGS INC. | 000969718 |
| SUNIX INC. | 000599683 |
| T.D. SWAN CONSTRUCTION (1951) LIMITED | 001399706 |
| THE CANADA BLOCK COMPANY LIMITED | 000064486 |
| TIMBER LANE CONCRETE FORMING LTD. | 001211567 |
| TRISHUL JEWELLERS LTD. | 001212985 |
| UNICOM SYSTEMS INC. | 000752281 |
| UNIVERSAL AIR SPARES INC. | 001195202 |
| WEALTH PROTECTORS GROUP CORPORATION | 001273928 |
| WELLNESS CANADA INC. | 001314049 |
| WENG TAK INVESTMENTS INC. | 001375119 |
| WILSON TECHNOLOGIES INCORPORATED | 000418565 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| WINDSOR TRI DONT MANAGEMENT INC. | 000578200 |
| WORDLEY CONSULTING INC. | 001282918 |
| WORLD LINE EMBRYO TRANSFER LTD | 000983054 |
| YELLOW AIRCRAFT AND HOBBY SUPPLIES LTD. | 000731021 |
| YOUR BREAK BILLIARDS INC. | 001038753 |
| YVON DROUIN ENTERPRISES LTD. | 000920083 |
| ZED COMMUNICATIONS INC. | 000744249 |
| 1009804 ONTARIO LIMITED | 001009804 |
| 1020899 ONTARIO LTD. | 001020899 |
| 1021200 ONTARIO INC. | 001021200 |
| 1023375 ONTARIO INC. | 001023375 |
| 1031194 ONTARIO LTD. | 001031194 |
| 1033766 ONTARIO LIMITED | 001033766 |
| 1060342 ONTARIO LTD. | 001060342 |
| 1075838 ONTARIO LTD. | 001075838 |
| 1079010 ONTARIO INC. | 001079010 |
| 1089997 ONTARIO INC. | 001089997 |
| 1106749 ONTARIO INC. | 001106749 |
| 1116370 ONTARIO LTD | 001116370 |
| 1143862 ONTARIO LTD. | 001143862 |
| 1171545 ONTARIO INC. | 001171545 |
| 1173006 ONTARIO INC. | 001173006 |
| 1203533 ONTARIO INC. | 001203533 |
| 1205269 ONTARIO INC. | 001205269 |
| 1205296 ONTARIO INC. | 001205296 |
| 1207587 ONTARIO LTD. | 001207587 |
| 1218298 ONTARIO INC. | 001218298 |
| 1252331 ONTARIO INC. | 001252331 |
| 1266476 ONTARIO INC. | 001266476 |
| 1308423 ONTARIO INC. | 001308423 |
| 1334210 ONTARIO LIMITED | 001334210 |
| 1339148 ONTARIO LIMITED | 001339148 |
| 1343736 ONTARIO INC. | 001343736 |
| 1370717 ONTARIO LIMITED | 001370717 |
| 1403132 ONTARIO INC. | 001403132 |
| 1442736 ONTARIO INC. | 001442736 |
| 1459372 ONTARIO INC. | 001459372 |
| 1477899 ONTARIO INC. | 001477899 |
| 1521085 ONTARIO LIMITED | 001521085 |
| 380635 ONTARIO LIMITED | 000380635 |
| 392259 ONTARIO LIMITED | 000392259 |
| 520565 ONTARIO LIMITED | 000520565 |
| 546706 ONTARIO LIMITED | 000546706 |
| 605286 ONTARIO LIMITED | 000605286 |
| 688982 ONTARIO INC. | 000688982 |
| 700627 ONTARIO LTD. | 000700627 |
| 775898 ONTARIO LTD. | 000775898 |
| 853811 ONTARIO INC. | 000853811 |
| 876322 ONTARIO INC. | 000876322 |
| 892986 ONTARIO LIMITED | 000892986 |
| 911377 ONTARIO INC. | 000911377 |
| 918716 ONTARIO INC. | 000918716 |
| 919552 ONTARIO LTD. | 000919552 |
| 991141 ONTARIO INC. | 000991141 |
| 995349 ONTARIO INC. | 000995349 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G461)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-08-28 | |
| ACADEMY RADIATOR SERVICE LIMITED | 000520538 |
| ANNECTRON LIMITED | 000661343 |
| BABY NOVA MEDIA INC. | 001274143 |
| BERL SALES LIMITED | 000277182 |
| BOWEN LETOURNEAU MARKETING COMMUNICATIONS INCORPORATED | 000816172 |
| BYTE COM INCORPORATED | 000509487 |
| CANADIANA FUR MANUFACTURERS LIMITED | 001102087 |
| EASTERN T.V. LTD. | 000870720 |
| FUNLEARN.COM INC. | 001336147 |
| GEOTREND INC. | 001142712 |
| GREAT WALL INTERNATIONAL EBUSINESS CONSULTING INC. | 001430596 |
| GRYKO WINDOWS & DOORS INC. | 002032494 |
| INDATUM INFORMATION SYSTEMS CORPORATION | 001224841 |
| INTERCASINO GROUP INC. | 000997404 |
| J. SERTIC HOMES INC. | 000603752 |
| J.D.S. APPLIANCE INC. | 001589139 |
| JOHDAYV INVESTMENTS INC. | 000466954 |
| JOHN COLUSSI AND ASSOCIATES LTD. | 000853470 |
| KING STREET WATERLOO CORPORATION | 000761689 |
| LEONARD DELANEY CARTAGE LIMITED | 000279542 |
| M. & V. POULTRY FARMS LTD. | 000528073 |
| MAZZOTTA WHOLESALE FRUIT LTD. | 000490804 |
| MCRO LIMITED | 001337371 |
| MILAN'S CONCRETE WORKS LTD. | 000867199 |
| OAKVIEW LANDSCAPING LTD. | 001464102 |
| POWORD COMMUNICATIONS INC. | 001418413 |
| PRO DRYWALL ACCESSORIES INC. | 001385291 |
| R. HENSHAW HOLDINGS INC. | 001493814 |
| RESEARCH IN PATIENCE INC. | 001482036 |
| ROBERT MCKEE INVESTMENTS INC. | 000505686 |
| S & L PROPERTIES INC. | 002012744 |
| SAPORE D'ITALIA CATERING INC. | 001369445 |
| SEED WONDER INC. | 000688423 |
| SPURRIERS JEWELLERS LIMITED | 000080938 |
| TASSE & COMTOIS INC. | 001074128 |
| UNIFAX CONSULTANCY (CANADA) LIMITED | 001120370 |
| VISTA TRADING LIMITED | 001291603 |
| WALLER & ASSOC. INC. | 000790543 |
| WINGS CONSULTING LIMITED | 001226100 |
| WORTHY COMPANY LIMITED | 001318051 |
| 1002663 ONTARIO INC. | 001002663 |
| 1090184 ONTARIO INC. | 001090184 |
| 1090289 ONTARIO INC. | 001090289 |
| 1097349 ONTARIO LIMITED | 001097349 |
| 1122409 ONTARIO LTD. | 001122409 |
| 1244562 ONTARIO LIMITED | 001244562 |
| 1266194 ONTARIO LTD. | 001266194 |
| 1286694 ONTARIO INC. | 001286694 |
| 1359264 ONTARIO INC. | 001359264 |
| 1374089 ONTARIO INC. | 001374089 |
| 1413440 ONTARIO LIMITED | 001413440 |
| 1424865 ONTARIO INC. | 001424865 |
| 1483748 ONTARIO INC. | 001483748 |
| 1517567 ONTARIO INC. | 001517567 |
| 1582272 ONTARIO INC. | 001582272 |
| 2077217 ONTARIO INC. | 002077217 |
| 661973 ONTARIO LIMITED | 000661973 |
| 818038 ONTARIO INC. | 000818038 |
| 943002 ONTARIO LIMITED | 000943002 |
| 2006-08-29 | |
| KLISLINE RESEARCH & CONSULTING INC. | 001214238 |
| V.L.P. FASHION RETAIL COSULTANT LTD. | 000841931 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1559146 ONTARIO INC. | 001559146 |
| 728442 ONTARIO LTD. | 000728442 |
| 742068 ONTARIO INC. | 000742068 |
| 897479 ONTARIO INC. | 000897479 |
| 939978 ONTARIO LIMITED | 000939978 |
| 2006-08-30 | |
| ALMY BUILDER LTD. | 000335379 |
| CAMFIN INVESTMENTS LIMITED | 000212089 |
| DESIGNER SANDWICH COMPANY LTD. | 000800676 |
| J. R. PHILLIPS TRUCKING LIMITED | 000136473 |
| JAMES DALY SIM HOLDINGS INC. | 000954635 |
| JANE SCOTT BARSANTI COMMUNICATIONS INC. | 000985830 |
| KEN MOORE PETROLEUMS LTD. | 000361117 |
| P. G. HOLDINGS LIMITED | 000559809 |
| PROTEGE TECHNOLOGIES INC. | 001337532 |
| SHELLEY BOWMAN EXECUTIVE CONSULTING INC. | 001643804 |
| SILENUS LIMITED | 000478133 |
| SUNNYBONITA LTD. | 001424579 |
| 1058039 ONTARIO LIMITED | 001058039 |
| 1197667 ONTARIO INC. | 001197667 |
| 1227689 ONTARIO INC. | 001227689 |
| 1580517 ONTARIO INC. | 001580517 |
| 505 EGLINTON AVENUE WEST LIMITED | 000378479 |
| 510124 ONTARIO LIMITED | 000510124 |
| 842069 ONTARIO LIMITED | 000842069 |
| 982053 ONTARIO INC. | 000982053 |
| 2006-08-31 | |
| ACS DATA SYSTEMS INC. | 001234819 |
| AKBARI INTERNATIONAL TRADING LTD. | 001638026 |
| ALLIANCE CANNERS LIMITED | 000155501 |
| AMENTA HOMES LTD. | 000815267 |
| CANADAWN RENOVATION & SUPPLY INC. | 001335667 |
| CITADEL INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED | 001066319 |
| COUNCIL RING INVESTMENTS LTD. | 000810503 |
| CSC PROMOTIONS LTD. | 001254802 |
| EDRAM HOLDINGS LIMITED | 000618816 |
| ELSOL HOLDINGS LTD. | 000490294 |
| GREENPINE MANAGEMENT & MARKETING INC. | 001261346 |
| JQ PRINTING INCORPORATED | 001554891 |
| KY WEB SOLUTION INC. | 002065016 |
| LA SUERTE FOODS INC. | 000991243 |
| LINCOLN ROAD BUILDERS CORPORATION | 001090636 |
| LONG RIVER FOODS INC. | 001552046 |
| M. GALLO REALTY CORP. | 001075885 |
| MDP FINANCIAL SERVICES DIVISION INC. | 001405907 |
| NASSAU WALNUT INVESTMENTS INC. | 000720268 |
| NO CURVES AUTOMOTIVE FINANCING INC. | 001452653 |
| RENAISSANCE DESIGN INC. | 001606998 |
| RICHMALL LTD. | 000892655 |
| ROYAL PLASTICS HOLDINGS LIMITED | 001001829 |
| SUMED FOODS INC. | 000922325 |
| SUMMIT REIT PROPERTY MANAGEMENT LTD. | 001495070 |
| SYSTEMS SOLUTIONS (SSI) INC. | 000920854 |
| TECHNOLOGY BUSINESS EXCHANGE INC. | 002044982 |
| THE BACK & BODY INC. | 001606941 |
| VANSANTEN FARMS LTD. | 001238410 |
| VILLAGE GROVE (1995) INC. | 001109143 |
| 1008921 ONTARIO LIMITED | 001008921 |
| 1009326 ONTARIO INC. | 001009326 |
| 1014290 ONTARIO INC. | 001014290 |
| 1145713 ONTARIO LTD. | 001145713 |
| 1225235 ONTARIO LIMITED | 001225235 |
| 1386595 ONTARIO INC. | 001386595 |
| 1403375 ONTARIO LIMITED | 001403375 |
| 1435203 ONTARIO LTD. | 001435203 |
| 1456344 ONTARIO INC. | 001456344 |
| 1510269 ONTARIO INC. | 001510269 |
| 1532638 ONTARIO INC. | 001532638 |
| 2069263 ONTARIO LIMITED | 002069263 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 518007 ONTARIO LIMITED | 000518007 |
| 672016 ONTARIO LIMITED | 000672016 |
| 738335 ONTARIO INC. | 000738335 |
| 910697 ONTARIO LTD. | 000910697 |
| 2006-09-01 | |
| ANGELA PRODUCTIONS INC. | 001335101 |
| ANGELA PRODUCTIONS 2 INC. | 001398438 |
| C.T.R.E.F. (MACLEOD) LIMITED | 000827593 |
| CHESHIRE HOLDINGS LIMITED | 001227993 |
| COLT FILMS INC. | 001237046 |
| DAVID T. CROFT LIMITED | 000461298 |
| DECODE/ANGELA PRODUCTIONS 3 INC. | 001447513 |
| ECHOLOGICS HOLDINGS LTD. | 001668505 |
| FABSTAZ INC. | 002006622 |
| IVANHOE ACQUISITION II INC. | 001424206 |
| JEROKE HOLDINGS LIMITED | 000985137 |
| JOST SYSTEMS, INC. | 000694181 |
| KEY WORLD INTERNATIONAL INVESTMENT LTD. | 001413227 |
| K2 FINANCE INC. | 001396556 |
| LAKE BOUNDARY PROJECT LIMITED | 000064530 |
| LOMBARD CAPITAL CORPORATION | 001090020 |
| MACKAY PETERS CONSTRUCTION SERVICES INC. | 001614931 |
| MERLIN MILLS LIMITED | 000142805 |
| MILLENNIUM EYEWEAR LTD. | 001427876 |
| NICHOLS CONSTRUCTION INC. | 001435540 |
| NISHISHUN BUSINESS PRACTICES INC. | 000539377 |
| ONTAI INTERNATIONAL TRADING INC. | 001217952 |
| PEANUT AUTO SPORT & LEISURE INC. | 001524758 |
| PEM HOLDINGS LIMITED | 000238054 |
| PENEX FLETCHER'S CREEK LTD. | 001079754 |
| PENEX MISSION PRESS LTD. | 002004197 |
| PENEX PROPERTY VI LTD | 000691421 |
| PNS CUSTOM WOODWORKING INC. | 001489892 |
| PRESTON ENTERPRISES LIMITED | 001445840 |
| QUARRY TECHNOLOGIES INC. | 001081866 |
| RAINY LAKE AIRWAYS LIMITED | 000119270 |
| RIOTRIN PROPERTIES (KITCHENER) INC. | 001239275 |
| ROLF MEINECKE HOLDINGS INC. | 001274294 |
| SID STEINBERG DRUGS LTD. | 000288628 |
| SUPERIOR DESIGN & CONTRACTING LTD. | 001114818 |
| TIN LAI INTERNATIONAL CORPORATION LIMITED | 001136841 |
| UNITED HARDWOOD FLOORING INC. | 001166912 |
| VARIATION FOODS LIMITED | 000603155 |
| VITA SHOES INC. | 000913299 |
| WINTERSWEET KING COMPANY LIMITED | 001509235 |
| 1009641 ONTARIO INC. | 001009641 |
| 1217496 ONTARIO INC. | 001217496 |
| 1245321 ONTARIO LIMITED | 001245321 |
| 1276482 ONTARIO LTD. | 001276482 |
| 1313690 ONTARIO INC. | 001313690 |
| 1356117 ONTARIO LIMITED | 001356117 |
| 1469508 ONTARIO LIMITED | 001469508 |
| 1612766 ONTARIO INC. | 001612766 |
| 1628500 ONTARIO INC. | 001628500 |
| 1992 YONGE LIMITED | 000881049 |
| 2008371 ONTARIO LIMITED | 002008371 |
| 2017435 ONTARIO INC. | 002017435 |
| 2017903 ONTARIO INC. | 002017903 |
| 309 COOPER STREET INC. | 001332308 |
| 759196 ONTARIO INC. | 000759196 |
| 932326 ONTARIO INC. | 000932326 |
| 2006-09-05 | |
| ADSPI PROPERTIES LIMITED | 000546323 |
| AUTO SIX SERVICE CENTRE INC. | 001078696 |
| BCW PROFESSIONAL SERVICES LTD. | 002048680 |
| CLW PROMOTIONS INC. | 001534754 |
| E. KRETON REAL ESTATE LIMITED | 000227096 |
| EPOCALTRONIX INTERNATIONAL INC. | 001569448 |
| FOREVER WIN RESOURCES INC. | 001552644 |
| G & V MCCANN STABLE INC. | 000806577 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| GRACELAND CAPITAL MANAGEMENT LTD. | 001159366 |
| INFO CRUISE INC. | 001349969 |
| IRH MEDICAL LTD. | 000644168 |
| JOHN SARKANY COMPUTER SERVICES INCORPORATED | 000474626 |
| KAMDAN CORPORATION | 001386420 |
| KIMCHI KOREAN B.B.Q. CUISINE LTD. | 002055541 |
| LEANNA NAILS INC. | 001656485 |
| R.J. FRANKS TRANSPORT LTD. | 000261346 |
| SELECT LIVING INC. | 001367572 |
| THE FIRST CULINARY INTERNATIONAL OF CANADA LTD. | 002052385 |
| TONY PARKER AGENCIES, INC. | 001053138 |
| 1052529 ONTARIO INC. | 001052529 |
| 1167509 ONTARIO INC. | 001167509 |
| 1181635 ONTARIO INC. | 001181635 |
| 1336744 ONTARIO LIMITED | 001336744 |
| 1371322 ONTARIO LTD. | 001371322 |
| 1376580 ONTARIO LIMITED | 001376580 |
| 1476340 ONTARIO INC. | 001476340 |
| 1478148 ONTARIO LIMITED | 001478148 |
| 1520171 ONTARIO INC. | 001520171 |
| 1536121 ONTARIO LIMITED | 001536121 |
| 2006171 ONTARIO INC. | 002006171 |
| 652052 NORTHERN AND EASTERN ONTARIO LTD. | 000652052 |
| 755910 ONTARIO INC. | 000755910 |
| 763336 ONTARIO LIMITED | 000763336 |
| 905 QUEEN STREET WEST INC. | 001381664 |
| 975819 ONTARIO INC. | 000975819 |
| 2006-09-06 | |
| BEST TICK (CANADA) INC. | 002037586 |
| COOKS MOBILE COMMUNICATIONS CO. LTD. | 001684082 |
| ELLIOTT ROBERTS INC. | 001090568 |
| FAASCO JANITORIAL SERVICES INC. | 001563084 |
| GOLDENWELL TRADING CO. LTD. | 001033404 |
| IMAGES OF CANADA INC. | 000742351 |
| INFOTECH EPOCH INC. | 001328975 |
| MORELY INVESTMENT GROUP CO., LTD. | 001525209 |
| NALA CONVENIENCE LTD. | 001595307 |
| NAXCAN MEDIA DISTRIBUTION LTD. | 001586906 |
| NEWDRED INVESTMENT LIMITED | 001100325 |
| POWERBULL PLASTICS GROUP INC. | 001509651 |
| RAY-BAR COMMUNICATIONS INC. | 001219957 |
| SDMN CONSULTING INC. | 001497020 |
| SMITHFIELD SUB LIMITED | 001275926 |
| THE ELECTRONICGALLERY.COM INC. | 001433867 |
| TORBRAM FRESH MEATS INC. | 001318143 |
| V & K PHARMACY LIMITED | 001692161 |
| YORKWOOD HOMES WELLINGTON INC. | 001264601 |
| 1232103 ONTARIO INC. | 001232103 |
| 1358527 ONTARIO LIMITED | 001358527 |
| 984004 ONTARIO LIMITED | 000984004 |
| 991370 ONTARIO LTD. | 000991370 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G462)

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| 2006-09-12 | |
| BANGLADESH SOCIETY SOCIAL COMMUNITY | 1506043 |

(139-G463) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

ERRATUM NOTICE Avis d'erreur

ONTARIO CORPORATION NUMBER 2061798

Vide Ontario Gazette, Vol. 139-34 dated August 26, 2006

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241(4) of the Business Corporations Act set out in the August 26, 2006 issue of the Ontario Gazette with respect to Veriprime Canada Inc. was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 139-34 datée du 26 août 2006

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241(4) de la Loi sur les sociétés par actions et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 26 août 2006 relativement à Veriprime Canada Inc. a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

(139-G464) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Credit Unions and Caisses Populaires
Act, 1994
Dissolution Order Issued
Loi de 1994 sur les caisses populaires
et les credit unions
Ordre de dissolution**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 a Dissolution Order has been issued to:

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions, un ordre a été délivré à:

| Name of Corporation: Nom de la compagnie en vigueur | Date of Incorporation Date de constitution | Effective Date Date d'entrée |
|---|---|---------------------------------|
| St. Nicholas Parish (Toronto) Credit Union Limited | Oct. 26, 1954 | Sept. 12, 2006 |

GRANT SWANSON
Executive Director / Directeur,
Licensing and Market Conduct Division
Financial Services Commission
Of Ontario / Division de la délivrance
des permis et de la surveillance des marchés
Commission des services financiers de l'Ontario

(139-G465)

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Application to Provincial Parliament

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Red Leaves Resort Association application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to continue the Association as a corporation without share capital to which all persons acquiring a real property interest in the Red Leaves resort will become members. The Red Leaves Association will manage and maintain the public lands and amenities at the resort and will provide a number of services that enhance the interests of its members in the resort.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the Township of Muskoka Lakes this 30th day of August, 2006

Red Leaves Resort Association
ROBERT W. COMISH
Secretary

(139-P269) 36, 37, 38, 39

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

Partnership Changes

NOTICE IS HERBY GIVEN that 933408 ONTARIO LIMITED, 2045369 ONTARIO LIMITED, 1255817 ONTARIO LIMITED and GIAMPAOLO INVESTMENTS LIMITED carrying on business under the name and style of:

WOODLANDS PARTNERSHIP
471 Intermodal Drive
Brampton, Ontario L6T 5G4

are no longer partners of the partnership.

Dated this 8th day of September, 2006.

Goodman and Carr LLP
2300 - 200 King Street West
Toronto, Ontario M5H 3W5
Solicitors for the Partnership

(139-P279)

**NOTICE TO CREDITORS OF A JUDGMENT FIXING A
BAR DATE TO FILE ALL CLAIMS AGAINST KANSA
GENERAL INTERNATIONAL INSURANCE COMPANY LTD.,
FORMERLY KANSA GENERAL INSURANCE COMPANY,
(HEREINAFTER « KANSA ») IN WINDING-UP IN CANADA**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by judgment rendered on August 31, 2006 in the file of the Superior Court of Quebec, district of Montreal, bearing number 500 05-002760 955, the Honourable Mr. Justice Jean-Yves Lalonde, J.S.C., fixed December 22, 2006 as the bar date to send in by registered mail all claims against Kansa in Canada to:

Mr. Ferdinand Alfieri
in his capacity as liquidator of
Kansa General International Insurance Company Ltd. in Canada
630 René-Lévesque Blvd. West
Suite 2875
Montreal, Quebec H3B 1S6

the whole in conformity with Section 71 of the *Winding-up and Restructuring Act*, R.S.C., 1985, c. W-11 (as amended). This section stipulates that:

“71. (1) When the business of a company is being wound up under this Act, all debts and all other claims against the company in existence at the commencement of the winding-up, certain or contingent, matured or not, and liquidated or unliquidated, are admissible to proof against the company and, subject to subsection (2), the amount of any claim admissible to proof is the unpaid debt or other liability of the company outstanding or accrued at the commencement of the winding-up.

(2) In case of any claim subject to any contingency or for unliquidated damages or which for any other reason does not

bear a certain value, the court shall determine the value of the claim and the amount for which it shall rank."

The Court also ordered that any person who has not received a notice from the liquidator of Kansa in Canada in virtue of Section 75 of the *Winding-up and Restructuring Act* and who alleges to have any claim whatsoever against Kansa in Canada must file at the office of the said liquidator, at the latest by December 22, 2006, a proof of claim, supported by affidavit, providing all the particulars and relevant documents concerning such claim.

An integral copy of the aforementioned judgment can be obtained in the record of the Superior Court of Quebec, district of Montreal.

Please note that are only admissible to proof against Kansa the claims that existed at the commencement of the winding-up of Kansa in Canada, that is on March 3, 1995.

Montreal, September 11, 2006

(139-P280A) FERDINAND ALFIERI,
in his capacity as liquidator of Kansa in Canada

**AVIS AUX CRÉANCIERS D'UN JUGEMENT FIXANT
UNE DATE LIMITE POUR PRODUIRE TOUTES LES
RÉCLAMATIONS CONTRE KANSA GENERAL
INTERNATIONAL INSURANCE COMPANY LTD.,
AUTREFOIS KANSA GENERAL INSURANCE COMPANY,
(CI-APRÈS « KANSA ») EN LIQUIDATION AU CANADA**

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que par jugement rendu le 31 août 2006 dans le dossier de la Cour supérieure du Québec, district de Montréal, portant le numéro 500 05-002760 955, l'honorable Jean-Yves Lalonde, j.c.s., a fixé le 22 décembre 2006 comme date limite pour transmettre par poste recommandée toutes les réclamations contre Kansa au Canada à :

M. Ferdinand Alfieri
ès qualités de liquidateur de
Kansa General International Insurance Company Ltd. au Canada
630, boul. René-Lévesque Ouest
Bureau 2875
Montréal (Québec) H3B 1S6

le tout conformément à l'article 71 de la *Loi sur les liquidations et les restructurations*, L.R.C. (1985), ch. W-11 (telle qu'amendée). Cet article stipule que :

« 71. (1) Dans la liquidation des affaires d'une compagnie sous le régime de la présente loi, est admissible contre la compagnie la preuve de créance et de réclamations qui existaient au commencement de la liquidation, qu'elles soient certaines ou assujetties à une condition, exigibles ou non, ou liquidées ou non. Le montant des réclamations admises en preuve constitue, sous réserve du paragraphe (2), à toutes fins utiles une obligation existante au commencement de la liquidation.

(2) Dans le cas d'une réclamation qui dépend d'une éventualité, ou qui vise des dommages-intérêts non liquidés, ou qui, pour toute autre cause, n'a pas de valeur certaine, le tribunal en fixe la valeur et la somme pour laquelle cette réclamation doit figurer. »

La Cour a également ordonné que toute personne qui n'a pas reçu d'avis du liquidateur de Kansa au Canada en vertu de l'article 75 de la *Loi sur les liquidations et les restructurations* et qui prétend avoir quelque réclamation que ce soit contre Kansa au Canada doit produire au bureau dudit liquidateur, au plus tard le 22 décembre 2006, une preuve de réclamation, appuyée d'un affidavit, comprenant tous les renseignements et documents pertinents concernant pareille réclamation.

Une copie intégrale du susdit jugement peut être obtenue au dossier de la Cour supérieure du Québec, district de Montréal.

Veuillez noter que sont seules admissibles contre Kansa les réclamations qui existaient au commencement de la liquidation de Kansa au Canada, c'est-à-dire au 3 mars 1995.

Montréal, le 11 septembre 2006

(139-P280B) FERDINAND ALFIERI,
ès qualités de liquidateur de Kansa au Canada

**Sheriff's Sale of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

UNDER AND BY VIRTUE OF A WRIT OF SEIZURE AND SALE issued by the Ontario Superior Court of Justice on October 28, 2005, Court File Number 47161/05, to me directed, against the real and personal property of **JAMES BLAKE MARLOW**, Defendant, at the suit of Advance Towing & Deszo Tatar, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of **JAMES BLAKE MARLOW**, in and to:

Lot 18, Plan 59M293, S/T an easement in favour of the Corporation of the City of Thorold as to Pt. 5, 59R11631; Thorold; municipally known as 83 Thorold Avenue, Port Robinson, ON L0S 1K0

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of **JAMES BLAKE MARLOW**, Defendant, I shall offer for sale by Public Auction in my office at 102 East Main Street, Welland, Ontario on: Thursday, October 19, 2006 at the hour of one o'clock.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$ 1,000.00 whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 102 East Main Street, Welland, Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to MINISTER OF FINANCE
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY,

Date: September 13, 2006

(139-P281) SHEILA BRISTO
SHERIFF'S OFFICE
102 East Main Street,
WELLAND, ON
L3B 3W6
905-735-0010

UNDER AND BY VIRTUE OF A WRIT OF SEIZURE AND SALE issued by the Ontario Superior Court of Justice on August 15, 2005, Court File Number 38498/05SR, to me directed, against the real and personal property of **TEENA DOYLE**, Defendant, at the suit of The Toronto-Dominion Bank, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of, **TEENA DOYLE**, in and to:

PT LT 54 PL 289 Town of Niagara Falls;
PT LT 55 PL 289 Town of Niagara Falls as in R0667777; Niagara Falls having PIN: 64336-0151 (LT); municipally known as 4671 Armoury Street, Niagara Falls, ON L2E 1S7

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of, **TEENA DOYLE**, Defendant, I shall offer for sale by Public Auction in my office at 102 East Main Street, Welland, Ontario on: Thursday, October 19, 2006 at the hour of two o'clock.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$ 1,000.00 whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 102 East Main Street, Welland, Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to MINISTER OF FINANCE
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY,

Date: September 13, 2006

SHEILA BRISTO
SHERIFF'S OFFICE
102 East Main Street,
WELLAND, ON
L3B 3W6
905-735-0010

(139-P282)

Municipally known as 33842 and 33856 Market Road, R.R. #3, Goderich, Ontario, N7A 3X9.

On the premises is said to be a one-storey brick veneer wood frame residence, a concrete and metal clad wood frame building, a garage, and a shed.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Ken Brindley, a.k.a. Kenneth Joseph Brindley, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below in my office at the Court House, 1 Court House Square, Goderich, Ontario, at 2:30 p.m. on October 25, 2006.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 1 The Court House Square, Goderich, Ontario, N7A 1M2.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

DATED at the Town of Goderich this 15th day of September, 2006.

Pour des renseignements en français composez 519-524-7322

(139-P283)

LOIS KING
Manager
Court Operations

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF ST. THOMAS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 17, 2006, at St. Thomas City Hall, 545 Talbot Street, St. Thomas, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at St. Thomas City Hall, 545 Talbot Street, St. Thomas, Ontario at 3:30 p.m.

Description of Lands:

City of St. Thomas, County of Elgin, being composed of part of City Lot Number Forty-two (42) on the East side of Alma Street, in that block of Lots which is bounded on the North by Redan Street, on the East by

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court of Appeal at Toronto, Ontario, to me directed, against the real and personal property of Ken Brindley, a.k.a Kenneth Joseph Brindley, Defendant, at the suit of James Gordon Lafferty and Helen Kronburg Jutzi, Plaintiffs, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Ken Brindley, a.k.a Kenneth Joseph Brindley, in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the Township of Colborne, now the Township of Ashfield-Colborne-Wawanosh, in the County of Huron and Province of Ontario, and being Part of Lots 11, 12, and 13, Broken Front Concession, and Part of Lots 11 and 12, Lake Road West Concession, Township of Colborne, now the Township of Ashfield-Colborne-Wawanosh, and Part of the roads on Registered Plan No. 574, Township of Colborne, now the Township of Ashfield-Colborne-Wawanosh, all in the County of Huron and Province of Ontario, and said to contain 148.55 acres, more or less.

Balaclava Street, on the South by Malakoff Street and on the West by Alma Street, according to Registered Plan Number Forty-three (43) and more particularly described as follows:

COMMENCING at the Northwest angle of said Lot 42;

THENCE East along the Northerly limit of said Lot 42, One Hundred and Seventy-eight feet (187') more or less to the North East angle thereof;

THENCE South along the East limit of said Lot 42, Forty feet (40') to a point;

THENCE West parallel to the Northerly limit of said Lot 42, One Hundred and Seventy-eight feet (178') more or less to the Easterly limit of Alma Street;

THENCE North along the Easterly limit of Alma Street, Forty Feet (40') to the place of beginning.

SUBJECT TO a right-of-way, in and upon the Southerly Seven feet (7') of the Westerly Eighty-three feet (83') of the lands hereby conveyed for the use of the Owners for the time being of the lands adjoining hereby conveyed on the South.

BEING the lands lastly described in Instrument No. 238724,

And known municipally as 47 Alma Street, St. Thomas, Ontario.

Minimum Tender Amount: \$14,146.14

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(139-P284) ROXENE CHAULK
Assistant Tax Collector
The Corporation of the City of St. Thomas
545 Talbot Street
P.O. Box 520
St. Thomas, Ontario N5R 3V7

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 16th, 2006, at the municipal office located at 205 Old Highway 17, Plantagenet, Ontario K0B 1L0. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. local time at 205 Old Highway 17 in Plantagenet, Ontario.

Description of Lands:

Part of lot 20, Concession 2, formerly in the geographical region of the Township of Alfred, now in the Township of Alfred and Plantagenet, in the County of Prescott. Designated as Part 1 on Plan 46R663. (Former slaughter house) 235 County Road 15, Lefavre, Ont.
Minimum Tender Amount: \$ 155,778.43

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(139-P285) MRS. DIANE THAUVERTE, clerk-treasurer
Township of Alfred and Plantagenet
Box. 350
205 Old Highway 17
Plantagenet, Ontario
K0B 1L0
(613) 673-4797 (ext. 226)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH KAWARTHA

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, October 6, 2006 in the Township office, 280 Burleigh Street, P. O. Box 550, Apsley, Ontario. K0L 1A0. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Township Office, 280 Burleigh Street, P. O. Box 550, Apsley, Ontario. K0L 1A0.

Description of Lands:

- 1) Part Lot 15, Concession 5, Parts 4 and 5 on Plan 45R-9927, geographic Township of Chandos, County of Peterborough Roll No. 15-36-010-200-25650
Minimum Tender Amount: \$2,952.42
- 2) Part Lot 15, Concession 5, Part 3 on Plan 45R-9927, geographic Township of Chandos, County of Peterborough Roll No. 15-36-010-200-27050
Minimum Tender Amount: \$2,893.14
- 3) Part Lot 6, Concession 3, West Half Block E, Burleigh geographic Township of Burleigh (Southern Division), County of Peterborough, designated as Part 1 on Plan 45R-13835 Roll No. 15-36-020-001-24104
Minimum Tender Amount: \$4,629.73
- 4) Part Lot 2, Concession 9, in the geographic Township of Burleigh, (Northern Division) County of Peterborough Roll No. 15-36-020-002-10801
Minimum Tender Amount: \$3,439.74

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The lands do not include mobile homes situate on the lands, if any.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

JUDY EVERETT, Treasurer
Corporation of The Township of North Kawartha
280 Burleigh Street, P. O. Box 550
Apsley, Ontario. K0L 1A0
Telephone: (705) 656-4445
Fax: (705) 656-4446

(139-P286)

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—09—23

ONTARIO REGULATION 444/06

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: August 24, 2006

Filed: September 5, 2006

Published on e-Laws: September 6, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 23, 2006

Amending O. Reg. 153/04

(Records of Site Condition — Part XV.1 of the Act)

Note: Ontario Regulation 153/04 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subsection 5 (5) of Ontario Regulation 153/04 is amended by striking out “October 1, 2006” and substituting “April 1, 2008”.

38/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 38

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

| | |
|--|------|
| Parliamentary Notice/Avis Parlementaire..... | 3197 |
| Ontario Highway Transport Board | 3197 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés | 3198 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés) | 3207 |
| Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution | 3208 |
| Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales) | 3210 |
| Erratum Notice/Avis d'erreur | 3210 |
| Change of Name Act/Loi sur le changement de nom | 3062 |
| Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 Dissolution Order Issued/Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions Ordre de dissolution | 3211 |
| Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé | 3211 |
| Application to Provincial Parliament..... | 3211 |

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES.....

| | |
|--|------|
| SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF | 3212 |
| SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT THE CORPORATION OF THE CITY OF ST. THOMAS | 3213 |
| THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET | 3214 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH KAWARTHA | 3214 |

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

| | | |
|------------------------------|---------------------|------|
| Environmental Protection Act | O. Reg. 444/06..... | 3217 |
|------------------------------|---------------------|------|



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 139-39
Saturday, 30th September 2006

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 30 septembre 2006

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

ENERGY CONSERVATION RESPONSIBILITY ACT, 2006

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name September 22, 2006 as the day on which sections 1 to 10 of Schedule A to the *Energy Conservation Responsibility Act, 2006*, c. 3, which enact the *Energy Conservation Leadership Act, 2006*, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on September 20, 2006.

BY COMMAND

GERRY PHILLIPS
Minister of Government Services

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2006 SUR LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE CONSERVATION DE L'ÉNERGIE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 22 septembre 2006 comme le jour où entrent en vigueur les articles 1 à 10 de l'annexe A de la *Loi de 2006 sur la responsabilité en matière de conservation de l'énergie*, chap. 3, qui édictent la *Loi de 2006 sur le leadership en matière de conservation de l'énergie*.

TÉMOIN:

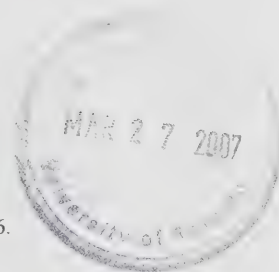
L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 20 septembre 2006.

PAR ORDRE

GERRY PHILLIPS
(139-G467) ministre des Services gouvernementaux



Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Published by Ministry of Government Services
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2006
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2006



3221



Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Airmax Richmond Hill Taxi & Limousine Ltd. 46876
1054 Centre St., Ste. 281, Thornhill, ON L4J 8E5

Applies for an extra-provincial operating licence as follows

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto and the Regional Municipalities of Durham, Peel and York to the Ontario/Québec and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O.

1990 Chapter P.54, each having a seating capacity of seven (7) passengers exclusive of the driver.

Applies for a public vehicle operating licence as follows 46876-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto and the Regional Municipalities of Durham, Peel and York.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a seating capacity of seven (7) passengers exclusive of the driver.

Alouette Transportation Ltd. 34261-L
R. R. # 3, Suite 13, Box 16, Sudbury, ON P3E 4N1

Applies for the approval of a transfer of shares as follows:

100 Common Shares of the capital stock of Alouette Transportation Ltd. now in the name of Cache Creek Investments Limited, 194 Front St., Sturgeon Falls, Ontario P2B 2J3, to Northway Bus Lines Inc., Highway 65 North, Lot 10, Concession 6, Capreol, ON P0M 1H0.

(139-G468) FELIX D'MELLO
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
|--|--|

2006-09-30

| | |
|------------------------------------|-----------|
| "SINGLES" BICYCLE TOURS INC. | 000848775 |
| A CUT ABOVE FROZEN FOODS INC. | 000830079 |
| A LA FRANCAISE COMMUNICATIONS INC. | 000843739 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| A&V AUTOMOTIVE LTD. | 001451097 |
| ACQUISITION REALTY LTD. | 000850967 |
| ADVANCED BRAKE PRODUCTS LTD. | 000852431 |
| ADVOCARE INC. | 000806259 |
| ADVOCATE PARALEGAL SERVICES LTD. | 001180336 |
| AFITEX FINANCIAL SERVICES INC. | 001171189 |
| AIR WAYS MECHANICAL CONTRACTORS LTD. | 000808715 |
| AIRPORT ZONING SERVICES INC. | 000805831 |
| AJK LEASING INC. | 000850279 |
| AJS ANTI-JACKKNIFING SYSTEMS INC. | 001304473 |
| AL'S COMPUTER INC. | 001433938 |
| ALBE ENTERPRISES LTD. | 000832411 |
| ALDIF GILLANI INVESTMENT INC. | 000826483 |
| ALDO'S FINE FOODS LTD. | 002004202 |
| ALLECO CANADA CORPORATION | 000843347 |
| ALLWOOD DESIGNS LIMITED | 000849827 |
| ALTON STEVEN'S TRUCKING INC. | 001363930 |
| AMACOR SYSTEMS INC. | 000967929 |
| AMADA MANUFACTURING INC. | 000838535 |
| AMERUS CORPORATION INC. | 001079921 |
| AMI ASSURANCE MANAGERS INTERNATIONAL LTD. | 000899871 |
| ANN EVANS INTERIORS LTD. | 000839819 |
| ANNETTE'S HOUSE OF FLAIR LTD. | 000407997 |
| ANTELOPE RESOURCES INC. | 000822523 |
| ARCHWAY COMPUTER SERVICES INCORPORATED | 001036358 |
| ARIKE PICTURES INC. | 000812283 |
| ARMADILLO REALTY INVESTMENTS LTD. | 000825291 |
| ARN LTD. | 000806251 |
| ARTARUS COMPANY LIMITED | 000813703 |
| ASHTAD ENTERPRISES INC. | 001291994 |
| ASPEN VALLEY ESTATES LTD. | 000840015 |
| ASTAWARE TECHNOLOGIES INC. | 000761128 |
| AUREUS MANUFACTURING LTD. | 000847139 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| AVION MEDICAL PRODUCTS INC. | 000851751 |
| AVION SEARCH GROUP INC. | 000848027 |
| B & L INTERTRADING INC. | 000820067 |
| B & T WAREHOUSING AND DISTRIBUTION INC. | 000837291 |
| B.M.T. MANAGEMENT SERVICES INC. | 001195712 |
| B.S. JORMAT ENTERPRISES LIMITED | 000844659 |
| B&G READING ENTERPRISES LTD. | 000839783 |
| B&L STO APPLICATORS INC. | 000810395 |
| BACKYARD B.B.Q. INC. | 000840295 |
| BAKKS PRODUCTIONS INCORPORATED | 001297107 |
| BALJAK RENOVATIONS LTD. | 000819907 |
| BALLAST INVESTMENTS INC. | 000807543 |
| BALMORE ENTERPRISES INC. | 001491259 |
| BASLINE-MARTIN HOLDINGS LIMITED | 000817631 |
| BATTLEFIELD LUMBER INC. | 000836607 |
| BAYSHORE SECURITIES INC. | 000839363 |
| BAYVIEW-WELLINGTON (BEL-ERIN ESTATES) INC. | 000846975 |
| BC COLE HOLDINGS INC. | 000824251 |
| BEAULIEU METAL ERECTORS LIMITED | 000851291 |
| BEEMAH RESTAURANT INC. | 001143966 |
| BENCH CRAFT INTERIORS INC. | 000844723 |
| BENNETT FINANCIAL CORPORATION | 000828963 |
| BENRIT CONSTRUCTION LTD. | 000364248 |
| BERRYDALE INVESTMENTS INC. | 000846427 |
| BESTFAB DEVELOPMENTS INC. | 000838871 |
| BI-VALVE HOLDINGS INC. | 000821647 |
| BILL HORODECKY REAL ESTATE INC. | 000851603 |
| BILLNICKI INVESTMENTS LIMITED | 000827923 |
| BIOCORP INC. | 000816955 |
| BIRCHPARK CONSTRUCTION INC. | 000815531 |
| BLAKE POINT DEVELOPMENTS INC. | 000846623 |
| BLOSSOM COMPANY LIMITED | 001255294 |
| BO-GRO NURSERY LTD. | 000832883 |
| BOCA HOME LIMITED | 000825723 |
| BODYLAND AUTOMOTIVE LIMITED | 000130430 |
| BON-GRA HOLDINGS LTD. | 000806315 |
| BOSTWICK EQUITIES LTD. | 000822039 |
| BOUF PANOFF ENTERPRISES INCORPORATED | 000841835 |
| BPS HOSPITALITY INC. | 000842387 |
| BRANDEM TECHNOLOGY INC. | 000821431 |
| BRECHIN ESTATES LTD. | 000827715 |
| BRISTOW PROPERTIES LTD. | 000808667 |
| BRUCE ENERGY SOLUTIONS & SERVICES INC. | 001239034 |
| BRUCE LANGDON ENTERPRISES INC. | 000827035 |
| BRUCE TROPICAL PRODUCE INC. | 001403747 |
| BUBBLE BUBBLE CORPORATION | 001176043 |
| BUSINESS EXPANSION THROUGH FREE TRADE (NORTHERN AND EASTERN) INC. | 000814271 |
| BUSINESS EXPANSION THROUGH FREE TRADE INC. | 000812135 |
| BUSLAW MANAGEMENT LIMITED | 000833335 |
| C & C FINANCE CORPORATION | 000825315 |
| C. BATTISTON & SONS INC. | 000349771 |
| C.A.L.L. IMPORT & EXPORT FREIGHT CONSULTANTS INC. | 000823515 |
| C.A.M.L. PROPERTIES INC. | 000742250 |
| C.A.N.-LOG INC. | 000824263 |
| C.M.C. LUXURY ESTATES OF CALEDON LIMITED | 000836155 |
| C-L-L-W POLYMERS LTD | 000823875 |
| CABBAGEROSE BED & BATH LTD. | 000831139 |
| CADE DESIGNS & ASSOCIATES INC. | 000827175 |
| CALABRESINA DELI INC. | 000842631 |
| CALINDA DEVELOPMENTS LTD. | 000819835 |
| CAMBRIDGE CANADIAN FOODS LIMITED | 000406240 |
| CAMCORP LIMITED | 000808503 |
| CAN-AERO LEASING INC. | 000839855 |
| CANADA GREEN FOOD DEVELOPMENT CO. LTD. | 001102231 |
| CANADA PRO ATHLETICS INC. | 001086219 |
| CANADA TELEPHONE INC. | 002003702 |
| CANADIAN AZURE PURE WATER INC. | 000817251 |
| CANADIAN OVERSEAS TRADE CHANNELS INC. | 000808583 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| CANASIA TRANSPORTATION LTD. | 000833251 |
| CANDY EXPRESS (TORONTO) INC. | 001378415 |
| CANRACK MANUFACTURING INC. | 000838851 |
| CAPRICORP DEVELOPMENTS INC. | 000850715 |
| CARA CONSTRUCTION LIMITED | 001371417 |
| CARDIO-HEALTH-METERS LTD. | 001445402 |
| CAROLCO HOLDINGS INC. | 000839611 |
| CASEWORKS INC. | 000834495 |
| CASEY & ASSOCIATES BUSINESS CENTRES LTD. | 000813775 |
| CASSAR-DAVIS HOLDINGS LTD. | 000817975 |
| CASTLEMOAT REALTY INC. | 000813047 |
| CASTROD DISTRIBUTORS LIMITED | 000815495 |
| CATMAN REPAIRS LTD. | 000837431 |
| CCHMS INC. | 000848831 |
| CEDAR BAY DEVELOPMENT CORP. | 000826303 |
| CEDAR COVE DEVELOPMENTS LIMITED | 000814107 |
| CEDAR CREEK PADDLE WORKS LTD. | 000813831 |
| CENTURY 21 REALTY CENTRE CORP. | 000823439 |
| CHARIS-MOORE HOLDINGS INC. | 000845615 |
| CHARLIER PARK ESTATES LTD | 000809839 |
| CHEMICAL ADVANCED TECHNOLOGIES CORPORATION | 000837499 |
| CHERRY VALLEY HOLDINGS INC. | 000813343 |
| CHICK 'N' SHACK INC. | 001528258 |
| CHIMICHURI FOODS INC. | 000823583 |
| CINEXUS MANAGEMENT INC. | 000808143 |
| CLADDAGH CARPENTRY LTD. | 000842247 |
| CLAM INVESTMENTS INC. | 000845259 |
| CLARENCE HOUSE RESOURCES LIMITED | 000808391 |
| CLIMATEWISE GROUND SOURCE HEAT SYSTEMS INC. | 000831003 |
| COBMILL INVESTMENTS LIMITED | 000818567 |
| CODA GLASS COMPANY LIMITED | 000823083 |
| COGAN ESPLANADE LIMITED | 000835639 |
| COGENT CAPITAL CORP. | 000914765 |
| COLE, KENNETT INSURANCE AGENCY LIMITED | 000843143 |
| COLLECTORS PRINTS LIMITED | 000831715 |
| COLLEE EXCAVATING AND TRUCKING INC. | 000828359 |
| COLLISION PHOTOGRAPHY SERVICES INC. | 000814555 |
| COMESHESH INVESTMENTS LIMITED | 000846443 |
| COMPUTER DATA LINK LTD. | 000821419 |
| CONSUMER AUTOMOBILE REPAIR LEAGUE LIMITED | 000812099 |
| CONTINENTAL CASHMERE PRODUCTS INC. | 001220263 |
| CONTINENTAL IMPERIAL EXPLORATION LTD. | 000848835 |
| COOL BLUE CREATIONS INC. | 000842083 |
| CORAL CAY CORPORATION | 000824487 |
| CORAL SEAS INVESTMENTS LTD. | 000821979 |
| CORD TURBO-BLOWERS SALES INC. | 000810579 |
| CORFER PRODUCTION INC. | 000812811 |
| CORONA MINERALS CORPORATION | 000815727 |
| CORPORATE FITNESS PLUS LIMITED | 000816975 |
| CORPORATION GROUP INC. | 000839367 |
| COTTONTAIL CLUB CHILDREN'S WEAR LTD. | 000822035 |
| COUNTRY HOMESTEAD INCORPORATED | 000492415 |
| COUNTRY PLAYMATES INC. | 000839183 |
| COUNTRYWIDE CORNERSTONE INC. | 000834447 |
| COURIERS "R" US INC. | 000826383 |
| COYNE AUCTION SERVICES INC. | 001087367 |
| CR HOLDINGS INC. | 001093868 |
| CRETINI ENTERPRISES LTD. | 000815547 |
| CROESUS SECURITIES CORP. | 001358170 |
| CROSS PACIFIC TRADING CORP. | 000843871 |
| CRYSTAL JADE INVESTMENTS INC. | 000841459 |
| CULP & PARTNERS INC. | 000851847 |
| D. WELLS & ASSOCIATES INC. | 000839279 |
| DANDL INVESTMENTS LIMITED | 000805551 |
| DANIALEX-KRYSTAL SALES LTD. | 000824527 |
| DANIEL LABORATORIES LIMITED | 000849427 |
| DANRIS MANAGEMENT INC. | 000831155 |
| DANTE-DANE FOODS INTERNATIONAL LTD. | 001019785 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| DAPA INC. | 000817171 |
| DAPTOSA INVESTMENTS LIMITED | 000810479 |
| DATA BASE APPLICATIONS WORKSHOP INC | 000810459 |
| DATAGRAPHS PUBLISHING LTD. | 000827931 |
| DAVID J. MITCHELL ENTERPRISES INCORPORATED | 000818043 |
| DAVID, FRANCIS AND ASSOCIATES LTD. | 000848343 |
| DAVIS DISPLAY INC. | 000811931 |
| DAWN CRESCENT HOLDINGS INC. | 000848915 |
| DBC INVESTMENTS INC. | 000851327 |
| DEMODEL LIMITED | 000821427 |
| DEPENDABLE RESEARCH LIMITED | 000849567 |
| DEVONSHIRE ESTATES INC. | 000816371 |
| DHI MANAGEMENT INC. | 000840883 |
| DIAMOND MILL WORK INC. | 000808815 |
| DIANA STUDIOS LTD. | 000806955 |
| DIGITAL FLUID LTD. | 001349459 |
| DINARDO HOMES LTD. | 000821299 |
| DIRECT CUSTOM FRAMES LTD. | 000838675 |
| DISCOUNT HOME CENTRES LTD. | 000841527 |
| DIVERSE LEASING INC. | 000832655 |
| DM SYSTEMS DEVELOPEMENT GROUP INC | 000812119 |
| DMJ DEVELOPMENTS INC. | 000840911 |
| DON BARTLEY CONSTRUCTION LTD. | 000824867 |
| DONUT DELITE BAKERY (STRATFORD) INC. | 000818235 |
| DORON-B CONTRACTING LIMITED | 000809175 |
| DOROTHY'S CATERING INC. | 000824559 |
| DOW-CON CONSTRUCTION LTD. | 000815831 |
| DOWSON'S WATER HAULAGE INC. | 000837883 |
| DRAGONNET INC. | 001145717 |
| DRAM ELECTRIC CO. LTD. | 000684719 |
| DRI-GOR ENTERPRISES LTD. | 000838479 |
| DU MAURICE ENTERPRISES INC. | 000846615 |
| DURANGO INC. | 001372340 |
| E.P. CAPITAL CORP. | 000735716 |
| E.S.S. DEVELOPMENT INC. | 000821467 |
| EAGLE MINING CONTRACTORS INC. | 000844259 |
| ECONO COURIER SERVICE LTD. | 000844927 |
| EFFICIENT MEDICAL PRACTICE INC | 000818587 |
| EGLINTON CAPITAL INC. | 000851095 |
| EGLINTON WINCOTT SERVICES LTD. | 000809615 |
| ELDAR CONSTRUCTION LTD. | 000850931 |
| ELDORADO DEVELOPMENT CORPORATION | 000825403 |
| ELORA GATEWAY DEVELOPMENTS INC. | 000805347 |
| ELSA ROGERS HOLDINGS LIMITED | 000833639 |
| EMBA4 INC. | 000835527 |
| ENERGY SAVING APPLIANCES LIMITED | 000335162 |
| ENVIRONMENTAL SALES INTERNATIONAL CANADA LTD. | 000847607 |
| EPI INSURANCE BROKERS INC. | 001296372 |
| ESTATION NETWORK SERVICES, INC. | 000650128 |
| EURAM HOLDINGS INC. | 000849499 |
| EURO MARBLE IMPORTING LTD. | 000830411 |
| EUROTECH AUTO COLLISION INC. | 001006417 |
| EUTA PRODUCTS (CANADA) LTD. | 000821251 |
| EVERLASTING INVESTMENTS LTD. | 000806823 |
| EXPO GENERAL MACHINING INC. | 000480424 |
| FABRICATED TECHNOLOGIES INC. | 001503529 |
| FASHION TIPS LTD. | 000846827 |
| FAST CANADIAN FOODS CORP. | 000847707 |
| FIESTA CUNCUN INC. | 001542016 |
| FILTON HOLDINGS LIMITED | 000816951 |
| FINANCIAL FUNCTIONS LIMITED | 000830099 |
| FINANCIAL SERVICES LIMITED | 000807351 |
| FIRST ALLIANCE GROUP LTD. | 000849163 |
| FIRST CANADIAN LAW.COM INC. | 001450684 |
| FIRST CHOICE STEEL BUILDINGS (STRAIGHT WALLS) LIMITED | 000835695 |
| FIRST CHOICE STEEL HOLDINGS LIMITED | 000826423 |
| FIRST INTERNATIONAL CABLE SERVICES LIMITED | 000832691 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| FIRST SIMCOE CAPITAL CORP. | 000807459 |
| FORESCO BUILDING SUPPLIES LTD. | 000837743 |
| FORTUNE BAY INVESTMENTS LTD. | 000812599 |
| FORUM PROPERTIES INCORPORATED | 000842207 |
| FORUS SERVICES INC. | 000824571 |
| FOUR STAR GROUP INC. | 000838979 |
| FRAJKOR ENTERPRISES INCORPORATED / LES ENTREPRISES FRAJKOR INCORPORÉE | 000850711 |
| FRANCATA CORPORATION | 000826039 |
| FRANHILK INCORPORATED | 000809123 |
| FREE TRADE WAREHOUSING INC. | 000837811 |
| FRELIN INDUSTRIAL LTD. | 000845267 |
| FROST PLUS INC. | 001262290 |
| FULL AUTO LIMITED | 001105731 |
| FUSILIN HOLDINGS LTD. | 000849239 |
| FUTURE I REAL ESTATE INC. | 000845795 |
| G. C. HOLOWACHUK HOLDINGS INC. | 000845907 |
| G. H. FURS LIMITED | 000818007 |
| G.H. JOHNSON'S (DUFFERIN) LTD. | 000809955 |
| G.S. BROWN MANUFACTURING INDUSTRIES INC. | 000835975 |
| G.S. DEMBROSKI HOLDINGS INC. | 000838067 |
| GALA DESIGN-MANAGEMENT LTD. | 000816243 |
| GAPP SALES AGENCY LTD. | 000643383 |
| GARFUNKLE'S INC. | 000844891 |
| GARON'S GENERAL CARPENTRY & ASSOCIATES INC. | 000829687 |
| GEORGIAN BANCORP INC. | 000821831 |
| GERANIUM HOMES (CAMBRIDGE) LTD. | 000831499 |
| GIARD ESTATES INC. | 000827487 |
| GILSEPH ENTERPRISES INC. | 001463476 |
| GIPPSLAND TRANSPORT LTD. | 000817115 |
| GK LIMPAN INC. | 000808639 |
| GLEN KERR CONSTRUCTION LTD. | 000824615 |
| GOLD POWER CORPORATION | 000693781 |
| GOLD POWER REALTY INC. | 000838759 |
| GOLDEN CASTLE INVESTMENTS LTD. | 000809311 |
| GOLDEN PROPERTY MANAGEMENT INC. | 000818839 |
| GOLDMARK REALTY INC. | 000819215 |
| GOLFVIEW INVESTMENTS LTD. | 000809619 |
| GOOD AND TASTEE TAKEOUT AND CATERING INC. | 000839675 |
| GOSTLING SALES GROUP LTD | 000824699 |
| GPL APPRAISAL SERVICES INC. | 000842439 |
| GRACHARLES INVESTMENTS INC. | 000823195 |
| GRAPHICS R US INC. | 000818575 |
| GRAVOR HOLDINGS LIMITED | 000831671 |
| GREEN MATRIX CORP. | 000830023 |
| GS INVESTMENTS INC. | 000817047 |
| GUNN'S PHYSICAL F/X CORP. | 001189211 |
| GW SOLUTIONS LTD. | 002002074 |
| H.R.S. MASONRY LTD. | 000780218 |
| HADBAY TOOL & DIE INC. | 001178790 |
| HALL GLASS & DOOR INC. | 000914110 |
| HANI TANNOUS ENTERPRISES LTD. | 000810871 |
| HANSON BUILDING SERVICES LTD. | 000843063 |
| HARPSON GROUP LIMITED | 000843823 |
| HARRIGAN CONSTRUCTION COMPANY LIMITED | 000808371 |
| HEART SCAN (H5) LIMITED | 001268727 |
| HEARTHSIDE HOMES LIMITED | 000851975 |
| HEAVENS TO BETSY ENTERPRISES LTD. | 000813035 |
| HELP-U-SELL ONTARIO INC. | 000836563 |
| HI TECH PROTOTYPES INC. | 000851499 |
| HIGH CONCEPT PRODUCTIONS INC. | 001235812 |
| HIGH FLIGHT AVIATION LTD. | 000816035 |
| HIGH SIERRA DEVELOPMENT INC. | 000820495 |
| HILLWOOD INVESTMENTS LIMITED | 000811891 |
| HINKSON REPORTING SERVICES INC | 000825899 |
| HIP KEUNG TRADING CO. LTD. | 001093002 |
| HKEM INTERNATIONAL LTD. | 000831163 |
| HMANFUR TRADING CO. LTD. | 000842263 |
| HOA TUONG TRADING CO. LTD. | 000810747 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| HOME HORIZONS RESIDENTIAL MARKETING CONSULTANTS INC. | 000848675 |
| HOME MERCHANDISE WHOLESALEERS & DISTRIBUTING LTD. | 001148964 |
| HORSESHOE/SALVIL (MEDONTE) LIMITED | 000805495 |
| HUMBER TAXI MANAGEMENT LTD. | 000805595 |
| HUNTER'S POINT JUNIOR KINDERGARTEN & HERITAGE ESTATES PRESCHOOL INC. | 000820419 |
| HUSKY PROPERTY MAINTENANCE LIMITED | 000832243 |
| HYDE RIVER VALLEY FISH & HUNT CLUB INC. | 000848907 |
| I AM A LAKE PRODUCTIONS INC. | 000840175 |
| IAN FUMMERTON FUELS INC. | 000846179 |
| ICELAND PUREWATER INC. | 000824379 |
| IMPEX HUNGARY LTD. | 000838059 |
| INDEPENDENT TRAVEL PROFESSIONALS (ONTARIO) INC. | 000824551 |
| INDUSTRIAL RECYCLING COMPANY INC. | 000808879 |
| INNISFIL POINT DEVELOPMENTS INC. | 000846499 |
| INNOVATION YORK INC. | 000847763 |
| INTERHAVEN DEVELOPMENT CORPORATION | 000828911 |
| INTERNATIONAL BRAIN COMPUTERS CORP. | 000822479 |
| INTERNATIONAL FOOD SYSTEMS INC. | 001206598 |
| INTERSOLV-CANADA INC. | 000844515 |
| IN8 MANAGEMENT INC. | 001055599 |
| J & J CUSTOM CYCLE WORKS LTD. | 000810703 |
| J & N CHOI ENTERPRISES LTD. | 000819999 |
| J. D. PETECH GROUP INC. | 000845235 |
| J. FABER INVESTMENTS LIMITED | 000829171 |
| J. M. KOZEN COMPANY LIMITED | 000849987 |
| J.B.V. CATALOGUE RETAILERS INC. | 000805991 |
| J.H. CANADIAN IMPORT EXPORT INC. | 000805467 |
| J.O.S. WOODWORKS INC. | 000831167 |
| J.R. O'NEILL HOLDINGS LTD. | 000807259 |
| J.R.N. INVESTMENTS LIMITED | 000818095 |
| J.S. KENNEDY & ASSOCIATES, LTD. | 000850639 |
| JABULANI INVESTMENTS LIMITED | 000841747 |
| JACK LAKE SHORES INC. | 000808071 |
| JAMES BEDDOME GOLF INC. | 000877139 |
| JARVIS RYAN INC. | 000808619 |
| JAYSONS REAL ESTATE LIMITED | 000840811 |
| JESS-TOR INC. | 000845151 |
| JHS MANAGEMENT LIMITED | 000825351 |
| JIM KIRBY ENTERPRISES INC. | 000808751 |
| JIM'S MOTORSPORT PERFORMANCE PARTS & SERVICE LTD. | 000825655 |
| JOHN DE MELO CONSTRUCTION LTD. | 000847679 |
| JOHNSON FURNITURE RENTALS INC. | 001079981 |
| JOINFIELD LTD. | 000820451 |
| JOSSLYNN INVESTMENTS INC. | 000825075 |
| JR PRINT MANAGEMENT INC. | 000830479 |
| JUDART HOLDINGS INC. | 000822963 |
| K.G.C. VISIONBUILDERS INC. | 000818995 |
| K.R.S. SALES MANAGEMENT INC. | 000840543 |
| KAHU FINANCIAL INC. | 000820479 |
| KENWIS TOURS INC. | 000817811 |
| KING DISTRIBUTING INC. | 000773268 |
| KIRKWOOD RESOURCE DEVELOPERS LTD. | 000820271 |
| KIYA SUNRISE ELECTRICAL COMPANY LTD. | 000831987 |
| KOBE INVESTMENTS INC. | 000828175 |
| KOINOR RACING PROMOTIONS INCORPORATED | 000836679 |
| KRETZ ENTERPRISES INC. | 000809815 |
| KUSAM FASHIONS INC. | 000850275 |
| KUTZAK MOBILE REPAIR SERVICE LTD. | 000846043 |
| KYLENN ENTERPRISES INC. | 000843495 |
| LA EDWARDS ENGINEERING INC. | 000846175 |
| LABONZ INC. | 000829547 |
| LAFORTUNE DRYWALL LTD. | 000823695 |
| LAGAN INVESTMENTS LTD. | 000818487 |
| LAKER INVESTMENTS LIMITED | 000829599 |
| LAKER OUTFITTERS LIMITED | 000823379 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| LAKESHORE WEST X-RAY AND ULTRASOUND LIMITED | 000827499 |
| LAKEVIEW TELEPHONE CO. (OAKVILLE) LTD. | 000810299 |
| LANDFORD DIXIE SOUTH LTD. | 000828643 |
| LAPPIN AUTO SERVICES INC. | 001106755 |
| LAWRAM INC. | 000827551 |
| LEASE TREND AUTO SALES LIMITED | 000810451 |
| LEENASTAR INVESTMENTS INC. | 000844843 |
| LIBERTY GATE PROPERTIES INC. | 000826021 |
| LIJO CONSULTANTS INC. | 000825799 |
| LIMOUSINES OF DISTINCTION LTD | 000845559 |
| LINGIE FASHION COMPANY LTD. | 000833151 |
| LIONSGATE CONSTRUCTION LTD | 000826563 |
| LITIGATION EXPERTS INC | 000844419 |
| LIVINGWEALTH ENTREPRENEUR CONSULTANTS & ASSOCIATES GROUP INC. | 001207906 |
| LJS GOLDSTAR PROMOTIONS INC. | 000821219 |
| LLOYD MACLEAN INVESTMENTS GROUP INC. | 000850839 |
| LORD SIMCOE HOMES INC. | 000838135 |
| LYLASON INCORPORATED | 000818159 |
| LYONESS CONTRACTING LTD. | 000823163 |
| LYS & ASSOCIATES INC. | 000823599 |
| M & B BASS HOLDINGS INC. | 000834895 |
| M & N SOCCER WORLD INC. | 000851663 |
| M AND F CHEESE COMPANY LIMITED | 000276386 |
| M. HATT SERVICES LIMITED | 000234983 |
| M. PERKINS REALTY LTD. | 000815279 |
| M.B.C. MARBLE IMPORTING INC. | 000805043 |
| M.R. STONEMAN & ASSOCIATES INC. | 000841439 |
| M.R.C. MANAGEMENT INC. | 000847819 |
| M.T. MACDONALD TRADING LTD. | 000840927 |
| MACKLEM CONTRACTING INC. | 000847811 |
| MACPHAIL INVESTMENTS LTD. | 000845675 |
| MAINSTREET LANDING RESTAURANT INC. | 000837763 |
| MAJOR/27 DEVELOPMENTS INC. | 000834171 |
| MALDAR TRADING INC. | 000849431 |
| MANNALAND VENTURE INCORPORATED | 000827007 |
| MANNIX COMPUTER PRODUCTS INC. | 000847647 |
| MANUTRUST NATIONAL LEASING LTD | 000836467 |
| MAR QUEST INTERNATIONAL, INC. | 000806987 |
| MARA TRADE CENTRE & FARMERS MARKET INC. | 001145261 |
| MARINELLI INDUSTRIES INC. | 001405231 |
| MARKET-DIRECT HOLDINGS INC. | 000816355 |
| MASTER SCAN SERVICES LTD. | 000819627 |
| MAW ELECTRIC LTD. | 000851051 |
| MAXIMUM FINANCIAL TRADING INCORPORATED | 000846431 |
| MAYMONT INVESTMENTS INC. | 000824167 |
| MAZTINT INC. | 000809771 |
| MBH PRODUCTIONS INC. | 000840943 |
| MCINALLY REAL ESTATE LTD. | 000806415 |
| MCWATT ANDERSON DESIGN CONSULTANTS INC. | 000569391 |
| MEADOW VALLEY DEVELOPMENTS INC. | 000809947 |
| MEADOWVALE MEWS II INC. | 000833179 |
| MED-CHEM HEALTH CARE SERVICES INC. | 000815619 |
| MEDEX MEDICAL EXERCISE CLINICS (QUEBEC CITY) LIMITED | 000832939 |
| MEI NGA TRADING LTD. | 000821951 |
| MELADEE ACRES LTD. | 000811767 |
| MEMPHIS-KENDALL BUILDERS INC. | 000841251 |
| MERCED BUILDING COMPANY LIMITED | 000808687 |
| METAPHOR-THE HYPER MEDIA GROUP INC. | 000810271 |
| MEWS CONSTRUCTION MANAGEMENT LIMITED | 000805479 |
| MICHAEL BUNKER ASSOCIATES INC. | 000843711 |
| MICHAEL MEALIA HOLDINGS LTD. | 000829447 |
| MICRO SYSTEMS 7 SOLUTIONS INC. | 001334854 |
| MICROSERVE INTERNATIONAL LTD | 000843595 |
| MILBURN CONSULTANTS LTD. | 000806931 |
| MILESTONE COMMUNICATIONS LIMITED | 000835659 |
| MILTON BUSINESS SERVICES INC. | 000717129 |
| MILWEST PROPERTIES INC. | 000820979 |
| MIPELL LTD. | 000993212 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| MOBILE FASTENERS INC. | 000822687 |
| MODULAR TECHNOLOGIES INC. | 000817971 |
| MOHAN HI-TECH CONSULTANTS INC. | 001429229 |
| MOLPLAST INC. | 000840899 |
| MONGUS STATE CORPORATION | 000851131 |
| MONTEBELLO BLOODSTOCK MANAGEMENT VIII INC./ GESTION MONTEBELLO PUR-SANG VIII INC. | 000806411 |
| MONTECARLO BILLIARDS LTD. | 000831455 |
| MONYI SUPPLIES INC. | 000847847 |
| MOOLJI NAZARALI ENTERPRISES LTD. | 000845811 |
| MOONLIGHT PROMOTIONS LIMITED | 000814243 |
| MOORE ELECTRONIC EQUIPMENT LIMITED | 000805751 |
| MORAVA DRYWALL CO. LTD. | 000817751 |
| MORGAN-ALLEN INVESTMENTS INC. | 000821487 |
| MULTI-5 HOLDINGS LTD. | 000833355 |
| MULTIWIDE PLUMBING SERVICES LIMITED | 001298375 |
| MURRAY HILL LIMOUSINE (ONTARIO) LTD | 000849135 |
| MUSIC BUREAU INC | 000849635 |
| MUSKOKA BRANDS INC. | 001288997 |
| MYCOM CANADA (TORONTO) LTD. | 000842559 |
| N&E GRAPHICS INC. | 001041474 |
| N-V-N AUTO-COLLISION LTD. | 001091928 |
| NATIONAL CLEANING CONTRACTORS INCORPORATED | 000850159 |
| NATURESAFE PRODUCTS INC. | 000849395 |
| NECHTAN INVESTMENTS INC. | 001339498 |
| NEMALA INC. | 000822003 |
| NEOQUIP EQUIPMENT SERVICES LIMITED | 000840603 |
| NEW ACCENT DESIGN INC. | 000851107 |
| NEW HONG KONG RESTAURANT OF TRENTON INC. | 000850039 |
| NEW WORLD LIMOUSINES LIMITED | 000831627 |
| NEXUS ENGINEERING INC. | 001300297 |
| NICHOLLS HIGHWAY MARKET INC. | 000841147 |
| NICKLOU FOODS INC. | 000851439 |
| NOBAR HOLDINGS INC. | 000820107 |
| NORAM TELEMATICS LTD. | 001278226 |
| NORCO RESEARCH INC. | 000805531 |
| NORDARLA ENTERPRISES INC. | 000811639 |
| NORTH SUPERIOR INSURANCE BROKERS INC. | 000807511 |
| NORTHERN GATE INC. | 000819051 |
| NORYONGE DEVELOPMENT CORPORATION | 000847687 |
| NOVELLE ENTERPRISES INC. | 000827431 |
| NU-WAY CONSTRUCTION LTD. | 000816043 |
| O NITECLUB RESTAURANT & LOUNGE INC. | 001424887 |
| OAKRIDGE WALL SYSTEMS INC. | 000824399 |
| OCPC DEVELOPMENTS INC. | 000835355 |
| OLIVER LAKE MOBILE MECHANICAL SERVICES INC. | 000846027 |
| OLYMPUS COURIER SERVICES INC. | 000686153 |
| OMEGA MANUFACTURER OF STEEL FRAME HOMES INC. | 001353568 |
| OMNICOMP LTD | 000806299 |
| ON THE DOUBLE INC. | 001133116 |
| ONE REEL VISION INC. | 001303235 |
| ONORIO ROCCA HOLDINGS LTD. | 000846279 |
| ORANGEVILLE CAMERA AND COMPUTERS LTD. | 000830995 |
| OUT OF TOWN REALTY INC. | 000815107 |
| OVER NAP ALLIANCE INC. | 000849055 |
| P AND A COOPER PETROLEUMS LIMITED | 000839191 |
| P. PICOTTE MANUFACTURING INC. | 000805971 |
| P.D.O.I. DESIGNS INC. | 000841939 |
| PACIFIC RIM FURNISHINGS INC. | 000835939 |
| PARAGON PRODUCTIONS (DESTINATION X) INC. | 001153995 |
| PARAGRAPHIX ARTWORX INC. | 000831975 |
| PARE & ASSOCIATES INC. | 000830015 |
| PARKRO ACCEPTANCE CORPORATION | 000826571 |
| PARKSIDE MANAGEMENT SERVICES INC. | 000813503 |
| PARKWAY PLACE INC. | 000821115 |
| PATRICK J. MONAGHAN HOLDINGS LIMITED | 000827663 |
| PE CAPITAL MARKETING INC. | 001328108 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| PEAT COMPUTER CONSULTANTS INC. | 000835055 |
| PERFORMANCE CENTRE HARRISTON LTD. | 000805287 |
| PERFORMANCE SEEKERS INC. | 000834359 |
| PEROGIE DELI INC. | 000841651 |
| PERSONNEL Y2K LTD. | 001343508 |
| PHIL MANGOFF & ASSOCIATES LTD. | 000805515 |
| PINE RIVER ELECTRIC INC. | 000819323 |
| PINK PANTHER MOTORS INC. | 000831171 |
| PLUM CREEK DEVELOPMENT CORPORATION LTD. | 000825359 |
| PLUMBLINE PLUMBING (BARRIE) LTD. | 000840751 |
| PM DOORMAN SERVICES INC. | 000837919 |
| POLYFIT POLYETHYLENE PRODUCTS INC. | 000835579 |
| PRASHILAN GAMES INC | 000838595 |
| PREMIERE LIMITED | 000850111 |
| PRICH INVESTMENTS LIMITED | 000834327 |
| PRINCECORP METAL INC. | 000814479 |
| PRINCESS GARDENS INC. | 000848847 |
| PRO DIAMOND ROOFING LTD. | 000840507 |
| PROMETHEUM COMMUNICATIONS INC. | 000849303 |
| PROVINCIAL TIRE LIMITED | 000819859 |
| PUBLIC RELATIONS MANAGEMENT LTD | 000820659 |
| PURPLE SKY INCORPORATED | 001063255 |
| R.G. HUNTER & SON INC. | 000810115 |
| R.T. METALS INC. | 000851275 |
| RACERONE HOLDINGS LTD. | 002000173 |
| RAFFOUL BROTHERS HOLDINGS INC. | 000850763 |
| RAMA IMPEX INC. | 000814287 |
| RAMBLER-KENNEDY CAPITAL CORPORATION | 000829295 |
| RAN-ROB ENTERPRISES INC. | 000839607 |
| RANGER LAKE TRADING CORP. | 000832363 |
| RAVENSBROOK HOMES (CREDITVIEW) LTD. | 000820315 |
| RAYZEL INVESTMENTS LIMITED | 000812983 |
| REALTY STAR INC. | 000827695 |
| RECNIK DISTRIBUTION SYSTEMS INC. | 002001597 |
| RECYCLED FEED PRODUCTS INC. | 000823879 |
| REDIPAC RECYCLING INC. | 000831519 |
| REEMARK TERRIGALE PROPERTY DEVELOPMENT LIMITED | 000842827 |
| REGENT INSURANCE & FINANCIAL INC. | 000811419 |
| REMARQUE ADVERTISING & COMMUNICATIONS INC. | 000809991 |
| RENFREW DREDGING LTD | 000836531 |
| RENGAM ENTERPRISES INC. | 000824491 |
| REPELE CANADA INC. | 000847035 |
| RICE CAPITAL PROJECTS LIMITED | 000827667 |
| RICHMOND-JOSEPH DESIGN CONSULTING INC. | 000809471 |
| RIVERROCK NO. 3 (NORTHERN AND EASTERN) INVESTMENTS INC. | 000806867 |
| RIVERSCAPE INVESTMENTS LTD. | 000820319 |
| RIVERVIEW HOMES BY J. PATTERSON CONTRACTING LTD. | 000828375 |
| RMIC BUILDING CORPORATION | 000821639 |
| ROADSIDE TRANSPORT REPAIR INC. | 000818527 |
| ROBERT DOTY GOLF CORPORATION | 000847611 |
| ROBERT EMMETT LEASING INC. | 000813043 |
| ROBERT TREBLE ASSOCIATES LTD. | 000593765 |
| ROCKCHAPEL ENTERPRISES INC. | 000817907 |
| ROLIE INVESTMENTS & DEVELOPMENTS LTD. | 000833919 |
| ROLLING TRUCK & TRAILER REPAIRS INC. | 000851619 |
| RONALD LUKIAN ENTERPRISES INC. | 000815067 |
| RONBOB DEVELOPMENTS CORP. | 000805995 |
| ROSASIRA INVESTMENTS LIMITED | 000823419 |
| ROSEHALL MANAGEMENT INC. | 000808571 |
| ROSENHOF INC. | 000837423 |
| ROSIE O'GRADY'S PLACE RESTAURANT (1989) INC. | 000847715 |
| ROULETTE REALTY INC. | 000816303 |
| ROY CONN SALES LTD. | 000838363 |
| ROYAL ROSSEAU CORPORATION | 000821723 |
| RUBY BIGONIA'S FOOD EMPORIUM (1988) LIMITED | 000807843 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| RYJAN DIVERSIFIED LTD. | 000849607 |
| RYMATT SYSTEMS INCORPORATED | 000812279 |
| S T & T HOLDINGS INC. | 000851555 |
| S.A.B. STABLES LTD. | 000833931 |
| S.C.S. BINGO LTD. | 001066495 |
| SAAMI INVESTMENT PROPERTIES INC. | 000832647 |
| SABLE'S INC. | 000842215 |
| SABRE CAPITAL PARTNERS INC. | 001198393 |
| SAMMING EQUIPMENT LTD. | 001106628 |
| SAMZ INC. | 001202077 |
| SAN INDUSTRIES INC. | 001132841 |
| SANAL TRANSPORTATION INC. | 000851899 |
| SANSCOTT ENTERPRISES INC. | 000838223 |
| SCALISE MARKETING INC. | 001337575 |
| SHORTMAN ENGINEERING SERVICES LIMITED | 000851779 |
| SCHRANZ INTERNATIONAL LIMITED | 000851431 |
| SEA OATS INVESTMENTS LTD. | 000842195 |
| SECLINGTON DEVELOPMENTS INC. | 000960544 |
| SECOM INTERNATIONAL ENTERPRISES LTD. | 001363766 |
| SESSION SIX STUDIOS INC. | 000843663 |
| SHANTZ REALTY LTD. | 000806447 |
| SHARESEARCH INC. | 000846571 |
| SHAYSHAN CONSTRUCTION LTD. | 001065524 |
| SHEPHERD MEDIA INC. | 000840299 |
| SHOWME SPORT TRAINING PRODUCTS INC. | 000834743 |
| SILVER RAPIDS DEVELOPMENT CORPORATION | 000836535 |
| SIMCOE SNOW PLOWING & AUTO PARTS LTD. | 000819271 |
| SIR PEMBERTON'S FOODS LTD. | 000838715 |
| SISERA ENTERPRISES INC. | 000828047 |
| SOLUTION PRODUCING SERVICES INC. | 000850611 |
| SOMETHING ELEGANT CATERING LTD. | 000841643 |
| SOUTH PACIFIC CLOTHING COMPANY INC. | 001126713 |
| SOUTH RIDGE HOMES LTD. | 000805207 |
| SPARROW LAKE REALTY LTD. | 000829663 |
| SPOKER INVESTMENTS INC. | 000842411 |
| ST. CLAIR FURNITURE WAREHOUSE INC. | 001512872 |
| STAN PRICE REALTY LIMITED | 000849131 |
| STAPLES PLUS INC. | 000837223 |
| STARMANS' GLASS AND MIRROR INC. | 000844427 |
| STERN FAMILY INVESTMENTS INC. | 000842811 |
| STEVE ANDERSON'S WORLD CHAMPIONSHIP KARATE INC. | 000830263 |
| STOLP HOMES (MORNINGSIDE) INC. | 000807427 |
| STONEGROVE HOLDINGS INC. | 000691878 |
| STONETWORKS BUILDING RESTORATION LTD. | 000827735 |
| STUDENT PRO MOVERS INC. | 000827259 |
| SUCRE BISTRO INC. | 001297390 |
| SULLIVAN MECHANICAL (THESSALON) INC. | 000823239 |
| SUM-JAM HOLDINGS INC. | 000812687 |
| SUNLAKE RESOURCES LIMITED | 000831611 |
| SUPER-FIN SALES INC. | 000817879 |
| SUPERIOR TIRE SERVICES SARNIA INC. | 000422923 |
| SURE HOLDINGS INC. | 000825323 |
| SUSTAINABLE DEVELOPMENT INTERNATIONAL LTD | 000806907 |
| SWATCHING GRAPHICS INC. | 001125449 |
| SYLBO MARKETING INC. | 000827131 |
| SYNERGY EVENTS INC. | 001359978 |
| TACTIX SECURITY MANAGEMENT LTD. | 000832795 |
| TAIFAT CONSULTING INC. | 000841799 |
| TAIWAN BANCORP INC. | 000813267 |
| TAQUAR HOLDINGS INC. | 000825127 |
| TARGAS TRADING CORP. | 001226408 |
| TASKCORP MEDIA INC. | 000848435 |
| TBCI CONSULTANTS INC. | 000841843 |
| TCC DESIGN INC. | 000847931 |
| TECHCORP INTERNATIONAL INC. | 000834355 |
| TEDESCO TRANSPORTATION ENGINEERING INC. | 000816575 |
| TEDSIN HOLDINGS INC. | 000831899 |
| THAT PERSONAL TOUCH PROMOTIONS INC. | 000814567 |
| THE AXIOM CORPORATION | 000814571 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| THE BANQUISA GROUP INC. LE GROUPE BANQUISA INC. | 000846267 |
| THE CANADA-CHINA NEWS INC. | 001120805 |
| THE CARELLEX GROUP INC. | 000824215 |
| THE CONFIDENCE CLINIC INC. | 000817919 |
| THE DAMELEA CORPORATION | 000835227 |
| THE DOMINION MINERAL RESOURCES AND STERLING FRONTIER PROPERTIES COMPANY OF CANADA LIMITED | 000844271 |
| THE EMPEROR COLLECTION (SHERWAY GARDENS) INC. | 000838103 |
| THE EMPEROR COLLECTION (YORKVILLE) INC. | 000839207 |
| THE FAMILY HEARING CENTRE INC. | 000821103 |
| THE FUN BUNCH INC. | 000827543 |
| THE HARMONY CENTRE INC. | 000814963 |
| THE HAVANA COMPANY INC. | 001132291 |
| THE HOUSE OF SPECULATIVE FICTION INC. | 000820663 |
| THE HUI INC. | 000846079 |
| THE JHS INVESTMENT GROUP CORPORATION | 000808499 |
| THE KISS GROUP INC. | 000818599 |
| THE LINE CASTERS INC. | 000841863 |
| THE MORTGAGE SHOPPE INC. | 000830727 |
| THE NATIONAL JAZZ OF CANADA INC. | 001354392 |
| THE NATIONAL TAX COMPANY OF CANADA LIMITED | 000851851 |
| THE PAPER GIRL LIMITED | 000822063 |
| THE REEVES COMPANY LTD. | 000832719 |
| THE RESIDENCES OF PORTVIEW INC. | 000838087 |
| THE SAMARAC CORPORATION LTD. | 001317688 |
| THE SUPERMARKET JOURNAL INC. | 001178704 |
| THE SURE SYSTEM FOR PICKING WINNERS AT THE RACES INC. | 000844855 |
| THE TOLL INVESTMENTS INC. | 000848451 |
| THE WEDDING COLLECTION INC. | 000806023 |
| THEFOCUS.COM LTD. | 001349405 |
| THINKSMITH CORP. | 001381975 |
| TILYSHIMEL STONE INC. | 000821987 |
| TINIAKOS INVESTMENTS INC. | 000836011 |
| TITEC ART TECHNOLOGY INC. | 001431375 |
| TM & J INVESTMENTS LTD. | 000805791 |
| TOBERMORAY DEVELOPMENTS INC. | 000831423 |
| TODAY TEK INC | 000817191 |
| TORMAC ENTERPRISES INCORPORATED | 000851747 |
| TRACC TECHNOLOGY INC. | 001180692 |
| TRADE DYNAMICS INTERNATIONAL LTD. | 000809807 |
| TRAYDON TRANSPORTATION INTERNATIONAL INC. | 000840091 |
| TRIAC MANAGEMENT LTD. | 000823803 |
| TRIDENT AQUACULTURE INC. | 000836551 |
| TRIDENT REALTY INC | 000812275 |
| TRIDERM CLINICS INC. | 000806855 |
| TRIMCO MOULDINGS LTD. | 000838631 |
| TRISTAR FINANCIAL CORPORATION | 000820991 |
| TRUE NORTH ENVIRONMENTAL LTD. | 000827071 |
| TRULEASE INC. | 000837131 |
| TURLING PROPERTY SERVICES (CANADA) INC. | 000823043 |
| ULISSE HOLDINGS INC. | 000836659 |
| ULTRA GRIP LTD. | 000827579 |
| UNITED BRAKE PARTS WAREHOUSING LTD. | 000831503 |
| USER FRIENDLY TECHNOLOGIES INC. | 000821423 |
| V.E.K. HOLDINGS LTD. | 000848543 |
| VALDI (1995) LIMITED | 001135833 |
| VANELLI EQUITY CAPITAL LIMITED | 000907093 |
| VANIAN ENTERPRISES INCORPORATED | 000846019 |
| VARION REALTY LIMITED | 000844403 |
| VENTURELINK HOLDINGS LTD. | 001438407 |
| VERINA DEVELOPMENTS INC. | 000830319 |
| VERTCO MANUFACTURE LTEE 4 | 000832739 |
| VICTOR KIDD LIMITED | 000832103 |
| VIDEOHOLICS INCORPORATED | 000827295 |
| VIRMAR ONTARIO LIMITED | 000827675 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| VISIONTEX INC. | 001049276 |
| VOGUE DEVELOPMENTS (PHASE V) INC. | 000849315 |
| VOTTERO ENTERPRISES INC. | 000848495 |
| VW RESOURCES CORPORATION | 000837723 |
| W.R. FELLOWS RESTAURANTS (KINGSTON) INC. | 000835263 |
| WARD PRESS LIMITED | 000793497 |
| WATCHFIELD DEVELOPMENTS INC. | 000809787 |
| WEREK HOLDINGS LIMITED | 000849375 |
| WESTPORT SOFTWARE LTD. | 000828823 |
| WILD RABBIT COMMUNICATIONS LTD. | 001467711 |
| WINCHESTER ARMS LIMITED | 000844563 |
| WING CHEUNG LO TRADING LTD. | 000841943 |
| X SQUARED DEVELOPMENT INC. | 000830603 |
| XUAN RI JEWELLERY CO. LTD. | 001363846 |
| Y.C.W. COMMERCIAL INTERIORS LTD. | 000807567 |
| YORKMINSTER REALTY CORPORATION | 000812263 |
| YORKPARK HOLDINGS LIMITED | 000840535 |
| Z. & C. HOLDINGS INC. | 000828875 |
| ZAFKHA INTERNATIONAL INC. | 000829535 |
| ZAKOOR NOVELTY CANADA LIMITED | 000823871 |
| ZARRAZ INTERNATIONAL CORPORATION | 000829495 |
| ZEDCOR ASSET MANAGEMENT INC. | 000848411 |
| ZERO DELTA HOLDINGS INC. | 000822787 |
| ZOPPO INC. | 000806191 |
| 1ST H.O.M.E.S. FINANCIAL CONSULTANTS INC. | 000845510 |
| 1011686 ONTARIO INC. | 001011686 |
| 1015201 ONTARIO LIMITED | 001015201 |
| 1021994 ONTARIO LTD. | 001021994 |
| 1038626 ONTARIO INC. | 001038626 |
| 1039168 ONTARIO LTD. | 001039168 |
| 1044217 ONTARIO LIMITED | 001044217 |
| 1054271 ONTARIO INC. | 001054271 |
| 1058428 ONTARIO LIMITED | 001058428 |
| 1059287 ONTARIO INC. | 001059287 |
| 1069263 ONTARIO INC. | 001069263 |
| 1082425 ONTARIO INC. | 001082425 |
| 1091519 ONTARIO INC. | 001091519 |
| 1094323 ONTARIO INC. | 001094323 |
| 1108012 ONTARIO INC. | 001108012 |
| 1112848 ONTARIO INC. | 001112848 |
| 1116239 ONTARIO LIMITED | 001116239 |
| 1127050 ONTARIO LTD. | 001127050 |
| 1158739 ONTARIO LTD. | 001158739 |
| 1167646 ONTARIO INC. | 001167646 |
| 1168403 ONTARIO INC. | 001168403 |
| 1171513 ONTARIO INC. | 001171513 |
| 1179184 ONTARIO CORPORATION | 001179184 |
| 1180561 ONTARIO INC. | 001180561 |
| 1188136 ONTARIO LIMITED | 001188136 |
| 1189737 ONTARIO INC. | 001189737 |
| 1202639 ONTARIO LTD. | 001202639 |
| 1207575 ONTARIO INC. | 001207575 |
| 1209523 ONTARIO LIMITED | 001209523 |
| 1222373 ONTARIO INC. | 001222373 |
| 1229034 ONTARIO LIMITED | 001229034 |
| 1242495 ONTARIO INC. | 001242495 |
| 1246142 ONTARIO INC. | 001246142 |
| 1247681 ONTARIO LTD. | 001247681 |
| 1262587 ONTARIO INC. | 001262587 |
| 1264346 ONTARIO INC. | 001264346 |
| 1280505 ONTARIO LIMITED | 001280505 |
| 1280711 ONTARIO INC. | 001280711 |
| 1289513 ONTARIO INC. | 001289513 |
| 1291786 ONTARIO INC. | 001291786 |
| 1298824 ONTARIO INC. | 001298824 |
| 1303162 ONTARIO INC. | 001303162 |
| 1305256 ONTARIO INC. | 001305256 |
| 1313129 ONTARIO LTD. | 001313129 |
| 1322171 ONTARIO LIMITED | 001322171 |
| 1323978 ONTARIO INC. | 001323978 |
| 1334927 ONTARIO INC. | 001334927 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 1339559 ONTARIO INC. | 001339559 |
| 1341491 ONTARIO LIMITED | 001341491 |
| 1343577 ONTARIO INC. | 001343577 |
| 1343977 ONTARIO LIMITED | 001343977 |
| 1353174 ONTARIO LIMITED | 001353174 |
| 1355865 ONTARIO LTD. | 001355865 |
| 1356035 ONTARIO INC. | 001356035 |
| 1356139 ONTARIO INC. | 001356139 |
| 1395257 ONTARIO INC. | 001395257 |
| 1401371 ONTARIO INC. | 001401371 |
| 1402190 ONTARIO LIMITED | 001402190 |
| 141 TEEFY HOLDINGS INC. | 000807247 |
| 1414399 ONTARIO LTD. | 001414399 |
| 1422306 ONTARIO LTD. | 001422306 |
| 1442106 ONTARIO INC. | 001442106 |
| 1445500 ONTARIO INC. | 001445500 |
| 1457477 ONTARIO INC. | 001457477 |
| 1458188 ONTARIO LTD. | 001458188 |
| 1479904 ONTARIO LTD. | 001479904 |
| 1540080 ONTARIO LTD. | 001540080 |
| 2000956 ONTARIO LIMITED | 002000956 |
| 2235 INDUSTRIAL STREET INC. | 000836719 |
| 2491 OUELLETTE AVENUE LTD. | 000813963 |
| 3BYTE.COM INC. | 001422706 |
| 3D PROMOTIONS INC. | 000823471 |
| 3209 DANFORTH AVENUE HOLDINGS LIMITED | 000827123 |
| 410020 ONTARIO LIMITED | 000410020 |
| 643410 ONTARIO INC. | 000643410 |
| 707918 ONTARIO LIMITED | 000707918 |
| 750159 ONTARIO LIMITED | 000750159 |
| 760655 ONTARIO INC. | 000760655 |
| 762505 ONTARIO LTD. | 000762505 |
| 772147 ONTARIO LIMITED | 000772147 |
| 799944 ONTARIO INC. | 000799944 |
| 805355 ONTARIO LIMITED | 000805355 |
| 805387 ONTARIO INC. | 000805387 |
| 805427 ONTARIO LIMITED | 000805427 |
| 805503 ONTARIO LIMITED | 000805503 |
| 805655 ONTARIO LIMITED | 000805655 |
| 805667 ONTARIO INC. | 000805667 |
| 805675 ONTARIO LIMITED | 000805675 |
| 805691 ONTARIO INC. | 000805691 |
| 805731 ONTARIO INC. | 000805731 |
| 805739 ONTARIO LIMITED | 000805739 |
| 806047 ONTARIO INC. | 000806047 |
| 806139 ONTARIO LIMITED | 000806139 |
| 806143 ONTARIO LIMITED | 000806143 |
| 806147 ONTARIO LIMITED | 000806147 |
| 806423 ONTARIO LIMITED | 000806423 |
| 806475 ONTARIO LIMITED | 000806475 |
| 806519 ONTARIO LIMITED | 000806519 |
| 806579 ONTARIO LIMITED | 000806579 |
| 806843 ONTARIO INC. | 000806843 |
| 807443 ONTARIO LTD. | 000807443 |
| 807599 ONTARIO LIMITED | 000807599 |
| 807723 ONTARIO INC. | 000807723 |
| 807811 ONTARIO INC. | 000807811 |
| 807847 ONTARIO INC. | 000807847 |
| 807851 ONTARIO INC. | 000807851 |
| 807947 ONTARIO LTD. | 000807947 |
| 808199 ONTARIO INC. | 000808199 |
| 808415 ONTARIO LIMITED | 000808415 |
| 808591 ONTARIO LIMITED | 000808591 |
| 808831 ONTARIO LTD. | 000808831 |
| 808847 ONTARIO LIMITED | 000808847 |
| 808963 ONTARIO LIMITED | 000808963 |
| 809027 ONTARIO LTD. | 000809027 |
| 809151 ONTARIO LIMITED | 000809151 |
| 809303 ONTARIO INC. | 000809303 |
| 809399 ONTARIO LTD. | 000809399 |
| 809403 ONTARIO INC. | 000809403 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 809667 ONTARIO INC. | 000809667 |
| 809739 ONTARIO LIMITED | 000809739 |
| 809883 ONTARIO LIMITED | 000809883 |
| 809923 ONTARIO LIMITED | 000809923 |
| 809959 ONTARIO LIMITED | 000809959 |
| 809983 ONTARIO INC. | 000809983 |
| 810119 ONTARIO LIMITED | 000810119 |
| 810123 ONTARIO INC. | 000810123 |
| 810127 ONTARIO LIMITED | 000810127 |
| 810139 ONTARIO LIMITED | 000810139 |
| 810187 ONTARIO LIMITED | 000810187 |
| 810319 ONTARIO INC. | 000810319 |
| 810407 ONTARIO LIMITED | 000810407 |
| 810655 ONTARIO LIMITED | 000810655 |
| 810675 ONTARIO LIMITED | 000810675 |
| 810827 ONTARIO LIMITED | 000810827 |
| 811251 ONTARIO LIMITED | 000811251 |
| 811391 ONTARIO LTD. | 000811391 |
| 812251 ONTARIO LTD. | 000812251 |
| 812707 ONTARIO LIMITED | 000812707 |
| 812731 ONTARIO INC. | 000812731 |
| 812907 ONTARIO LTD. | 000812907 |
| 812979 ONTARIO INC. | 000812979 |
| 812995 ONTARIO INC. | 000812995 |
| 813395 ONTARIO LTD. | 000813395 |
| 813443 ONTARIO LIMITED | 000813443 |
| 813815 ONTARIO LIMITED | 000813815 |
| 813875 ONTARIO LTD. | 000813875 |
| 814187 ONTARIO INC. | 000814187 |
| 814299 ONTARIO LIMITED | 000814299 |
| 814355 ONTARIO INC. | 000814355 |
| 814399 ONTARIO INC. | 000814399 |
| 814451 ONTARIO INC. | 000814451 |
| 814499 ONTARIO LTD. | 000814499 |
| 814943 ONTARIO INC. | 000814943 |
| 815171 ONTARIO LIMITED | 000815171 |
| 815575 ONTARIO LIMITED | 000815575 |
| 815615 ONTARIO INC. | 000815615 |
| 815771 ONTARIO INC. | 000815771 |
| 815839 ONTARIO LIMITED | 000815839 |
| 815987 ONTARIO LIMITED | 000815987 |
| 816059 ONTARIO INC. | 000816059 |
| 816159 ONTARIO LIMITED | 000816159 |
| 816231 ONTARIO LIMITED | 000816231 |
| 816255 ONTARIO LIMITED | 000816255 |
| 816331 ONTARIO INC. | 000816331 |
| 816459 ONTARIO INC. | 000816459 |
| 816555 ONTARIO LIMITED | 000816555 |
| 816967 ONTARIO LIMITED | 000816967 |
| 817127 ONTARIO LIMITED | 000817127 |
| 817135 ONTARIO LIMITED | 000817135 |
| 817243 ONTARIO INC. | 000817243 |
| 817259 ONTARIO LIMITED | 000817259 |
| 817351 ONTARIO INC. | 000817351 |
| 817663 ONTARIO LIMITED | 000817663 |
| 817779 ONTARIO INC. | 000817779 |
| 817959 ONTARIO LIMITED | 000817959 |
| 817991 ONTARIO INC. | 000817991 |
| 818139 ONTARIO LIMITED | 000818139 |
| 818267 ONTARIO LIMITED | 000818267 |
| 818327 ONTARIO INC. | 000818327 |
| 818347 ONTARIO INC. | 000818347 |
| 818363 ONTARIO INC. | 000818363 |
| 818435 ONTARIO INC. | 000818435 |
| 818543 ONTARIO INC. | 000818543 |
| 818611 ONTARIO INC. | 000818611 |
| 818731 ONTARIO LIMITED | 000818731 |
| 818859 ONTARIO INC. | 000818859 |
| 819087 ONTARIO LIMITED | 000819087 |
| 819143 ONTARIO LIMITED | 000819143 |
| 819243 ONTARIO INC. | 000819243 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 819319 ONTARIO INC. | 000819319 |
| 819363 ONTARIO INC. | 000819363 |
| 819367 ONTARIO LTD. | 000819367 |
| 819703 ONTARIO LIMITED | 000819703 |
| 820123 ONTARIO INC. | 000820123 |
| 820279 ONTARIO LTD. | 000820279 |
| 820323 ONTARIO INC. | 000820323 |
| 820571 ONTARIO LIMITED | 000820571 |
| 820595 ONTARIO LIMITED | 000820595 |
| 820839 ONTARIO LIMITED | 000820839 |
| 820955 ONTARIO INC. | 000820955 |
| 820999 ONTARIO LTD. | 000820999 |
| 821119 ONTARIO INC. | 000821119 |
| 821139 ONTARIO INC. | 000821139 |
| 821175 ONTARIO LIMITED | 000821175 |
| 821435 ONTARIO LIMITED | 000821435 |
| 821439 ONTARIO INC. | 000821439 |
| 821547 ONTARIO INC. | 000821547 |
| 821691 ONTARIO INC. | 000821691 |
| 821827 ONTARIO LTD. | 000821827 |
| 822059 ONTARIO INC. | 000822059 |
| 822559 ONTARIO INC. | 000822559 |
| 822607 ONTARIO LIMITED | 000822607 |
| 822747 ONTARIO INC. | 000822747 |
| 822859 ONTARIO INC. | 000822859 |
| 822903 ONTARIO LIMITED | 000822903 |
| 822995 ONTARIO INC. | 000822995 |
| 823026 ONTARIO LIMITED | 000823026 |
| 823287 ONTARIO LIMITED | 000823287 |
| 823331 ONTARIO LIMITED | 000823331 |
| 823391 ONTARIO INC. | 000823391 |
| 823507 ONTARIO INC. | 000823507 |
| 823543 ONTARIO INC. | 000823543 |
| 823771 ONTARIO LIMITED | 000823771 |
| 823843 ONTARIO LIMITED | 000823843 |
| 823883 ONTARIO LTD. | 000823883 |
| 824015 ONTARIO LIMITED | 000824015 |
| 824047 ONTARIO LIMITED | 000824047 |
| 824307 ONTARIO INC. | 000824307 |
| 824339 ONTARIO INC. | 000824339 |
| 824355 ONTARIO LIMITED | 000824355 |
| 824371 ONTARIO LTD. | 000824371 |
| 824483 ONTARIO INC. | 000824483 |
| 824819 ONTARIO LIMITED | 000824819 |
| 824923 ONTARIO LIMITED | 000824923 |
| 825191 ONTARIO INC. | 000825191 |
| 825203 ONTARIO INC. | 000825203 |
| 825607 ONTARIO LTD. | 000825607 |
| 825959 ONTARIO LTD. | 000825959 |
| 825999 ONTARIO LIMITED | 000825999 |
| 826307 ONTARIO INC. | 000826307 |
| 826323 ONTARIO INC. | 000826323 |
| 826371 ONTARIO INC. | 000826371 |
| 826407 ONTARIO LTD. | 000826407 |
| 826615 ONTARIO LIMITED | 000826615 |
| 826791 ONTARIO INC. | 000826791 |
| 827003 ONTARIO LTD. | 000827003 |
| 827019 ONTARIO INC. | 000827019 |
| 827243 ONTARIO INC. | 000827243 |
| 827419 ONTARIO INC. | 000827419 |
| 827683 ONTARIO INC. | 000827683 |
| 827707 ONTARIO INC. | 000827707 |
| 827755 ONTARIO LIMITED | 000827755 |
| 827859 ONTARIO INC. | 000827859 |
| 828267 ONTARIO LIMITED | 000828267 |
| 828795 ONTARIO LIMITED | 000828795 |
| 829267 ONTARIO LIMITED | 000829267 |
| 829331 ONTARIO LIMITED | 000829331 |
| 829559 ONTARIO LIMITED | 000829559 |
| 829591 ONTARIO LIMITED | 000829591 |
| 829611 ONTARIO INC. | 000829611 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 829623 ONTARIO INC. | 000829623 |
| 829643 ONTARIO LTD. | 000829643 |
| 829707 ONTARIO INC. | 000829707 |
| 829735 ONTARIO INC. | 000829735 |
| 829739 ONTARIO INC. | 000829739 |
| 829783 ONTARIO INC. | 000829783 |
| 829935 ONTARIO LIMITED | 000829935 |
| 829943 ONTARIO INC. | 000829943 |
| 830063 ONTARIO LIMITED | 000830063 |
| 830367 ONTARIO INC. | 000830367 |
| 830459 ONTARIO INC. | 000830459 |
| 830463 ONTARIO INC. | 000830463 |
| 830527 ONTARIO LTD | 000830527 |
| 830547 ONTARIO LIMITED | 000830547 |
| 830791 ONTARIO LIMITED | 000830791 |
| 830795 ONTARIO LIMITED | 000830795 |
| 830883 ONTARIO LIMITED | 000830883 |
| 830891 ONTARIO LIMITED | 000830891 |
| 831007 ONTARIO LIMITED | 000831007 |
| 831643 ONTARIO LIMITED | 000831643 |
| 831827 ONTARIO LIMITED | 000831827 |
| 831831 ONTARIO INC. | 000831831 |
| 831959 ONTARIO INC. | 000831959 |
| 832035 ONTARIO LIMITED | 000832035 |
| 832059 ONTARIO LTD. | 000832059 |
| 832199 ONTARIO LTD. | 000832199 |
| 832315 ONTARIO LIMITED | 000832315 |
| 832575 ONTARIO LIMITED | 000832575 |
| 832947 ONTARIO LIMITED | 000832947 |
| 833035 ONTARIO LIMITED | 000833035 |
| 833415 ONTARIO INC. | 000833415 |
| 833471 ONTARIO INC. | 000833471 |
| 833519 ONTARIO LIMITED | 000833519 |
| 833607 ONTARIO INC. | 000833607 |
| 833731 ONTARIO INC. | 000833731 |
| 833847 ONTARIO INC. | 000833847 |
| 833859 ONTARIO INC. | 000833859 |
| 833923 ONTARIO LIMITED | 000833923 |
| 833943 ONTARIO INC. | 000833943 |
| 834027 ONTARIO LIMITED | 000834027 |
| 834167 ONTARIO LIMITED | 000834167 |
| 834207 ONTARIO LIMITED | 000834207 |
| 834343 ONTARIO INC. | 000834343 |
| 834527 ONTARIO LIMITED | 000834527 |
| 834587 ONTARIO INC. | 000834587 |
| 834591 ONTARIO LIMITED | 000834591 |
| 834675 ONTARIO INC. | 000834675 |
| 834691 ONTARIO LIMITED | 000834691 |
| 834851 ONTARIO LIMITED | 000834851 |
| 834855 ONTARIO INC. | 000834855 |
| 834883 ONTARIO LIMITED | 000834883 |
| 834999 ONTARIO LIMITED | 000834999 |
| 835051 ONTARIO LIMITED | 000835051 |
| 835127 ONTARIO INC. | 000835127 |
| 835175 ONTARIO INC. | 000835175 |
| 835295 ONTARIO INC. | 000835295 |
| 835423 ONTARIO LTD. | 000835423 |
| 835427 ONTARIO LIMITED | 000835427 |
| 835607 ONTARIO INC. | 000835607 |
| 835735 ONTARIO LIMITED | 000835735 |
| 835815 ONTARIO LIMITED | 000835815 |
| 835857 ONTARIO LIMITED | 000835857 |
| 836071 ONTARIO LIMITED | 000836071 |
| 836099 ONTARIO LIMITED | 000836099 |
| 836711 ONTARIO INC. | 000836711 |
| 836887 ONTARIO LIMITED | 000836887 |
| 836891 ONTARIO LIMITED | 000836891 |
| 837203 ONTARIO LIMITED | 000837203 |
| 837259 ONTARIO INC. | 000837259 |
| 837339 ONTARIO LIMITED | 000837339 |
| 837603 ONTARIO LIMITED | 000837603 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 837823 ONTARIO LIMITED | 000837823 |
| 837955 ONTARIO INC. | 000837955 |
| 838319 ONTARIO LTD. | 000838319 |
| 838603 ONTARIO INC. | 000838603 |
| 838655 ONTARIO LIMITED | 000838655 |
| 838943 ONTARIO LIMITED | 000838943 |
| 839015 ONTARIO LIMITED | 000839015 |
| 839355 ONTARIO LTD. | 000839355 |
| 840083 ONTARIO LIMITED | 000840083 |
| 840087 ONTARIO LTD. | 000840087 |
| 840235 ONTARIO LIMITED | 000840235 |
| 840687 ONTARIO INC. | 000840687 |
| 840863 ONTARIO LIMITED | 000840863 |
| 841023 ONTARIO LIMITED | 000841023 |
| 841047 ONTARIO INC. | 000841047 |
| 841151 ONTARIO INC. | 000841151 |
| 841155 ONTARIO INC. | 000841155 |
| 841191 ONTARIO INC. | 000841191 |
| 841275 ONTARIO LIMITED | 000841275 |
| 841583 ONTARIO INC. | 000841583 |
| 841695 ONTARIO LIMITED | 000841695 |
| 841719 ONTARIO INC. | 000841719 |
| 841927 ONTARIO LIMITED | 000841927 |
| 842035 ONTARIO INC. | 000842035 |
| 842095 ONTARIO LTD. | 000842095 |
| 842127 ONTARIO INC. | 000842127 |
| 842299 ONTARIO LIMITED | 000842299 |
| 842623 ONTARIO LIMITED | 000842623 |
| 842699 ONTARIO LIMITED | 000842699 |
| 842791 ONTARIO INC. | 000842791 |
| 842879 ONTARIO INC. | 000842879 |
| 842907 ONTARIO LIMITED | 000842907 |
| 842983 ONTARIO INC. | 000842983 |
| 843003 ONTARIO INC. | 000843003 |
| 843155 ONTARIO LIMITED | 000843155 |
| 843223 ONTARIO LIMITED | 000843223 |
| 843279 ONTARIO INC. | 000843279 |
| 843427 ONTARIO LIMITED | 000843427 |
| 843459 ONTARIO LIMITED | 000843459 |
| 843735 ONTARIO LIMITED | 000843735 |
| 843767 ONTARIO INC. | 000843767 |
| 843775 ONTARIO LIMITED | 000843775 |
| 843827 ONTARIO INC. | 000843827 |
| 844207 ONTARIO LIMITED | 000844207 |
| 844423 ONTARIO LIMITED | 000844423 |
| 844455 ONTARIO LTD. | 000844455 |
| 844467 ONTARIO LIMITED | 000844467 |
| 844607 ONTARIO LIMITED | 000844607 |
| 844671 ONTARIO INC. | 000844671 |
| 844679 ONTARIO INC. | 000844679 |
| 844915 ONTARIO LIMITED | 000844915 |
| 844939 ONTARIO INC. | 000844939 |
| 844943 ONTARIO INC. | 000844943 |
| 845071 ONTARIO INC. | 000845071 |
| 845187 ONTARIO INC. | 000845187 |
| 845511 ONTARIO INC. | 000845511 |
| 845603 ONTARIO LIMITED | 000845603 |
| 845623 ONTARIO LIMITED | 000845623 |
| 845843 ONTARIO INC. | 000845843 |
| 845971 ONTARIO LIMITED | 000845971 |
| 846039 ONTARIO LIMITED | 000846039 |
| 846075 ONTARIO LIMITED | 000846075 |
| 846219 ONTARIO LIMITED | 000846219 |
| 846419 ONTARIO LIMITED | 000846419 |
| 846503 ONTARIO LIMITED | 000846503 |
| 846719 ONTARIO LTD. | 000846719 |
| 846907 ONTARIO INC. | 000846907 |
| 846919 ONTARIO INC. | 000846919 |
| 846971 ONTARIO INC. | 000846971 |
| 847059 ONTARIO INC. | 000847059 |
| 847359 ONTARIO LIMITED | 000847359 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 847879 ONTARIO LTD. | 000847879 |
| 847947 ONTARIO LIMITED | 000847947 |
| 848095 ONTARIO LIMITED | 000848095 |
| 848107 ONTARIO INC. | 000848107 |
| 848179 ONTARIO LIMITED | 000848179 |
| 848555 ONTARIO LIMITED | 000848555 |
| 848623 ONTARIO LIMITED | 000848623 |
| 848715 ONTARIO INC. | 000848715 |
| 848763 ONTARIO INC. | 000848763 |
| 848879 ONTARIO LIMITED | 000848879 |
| 849243 ONTARIO LTD. | 000849243 |
| 849247 ONTARIO LIMITED | 000849247 |
| 849515 ONTARIO LIMITED | 000849515 |
| 849723 ONTARIO INCORPORATED | 000849723 |
| 849759 ONTARIO LIMITED | 000849759 |
| 849927 ONTARIO LIMITED | 000849927 |
| 849959 ONTARIO LIMITED | 000849959 |
| 850627 ONTARIO INC | 000850627 |
| 850787 ONTARIO LIMITED | 000850787 |
| 851127 ONTARIO LIMITED | 000851127 |
| 851231 ONTARIO INC. | 000851231 |
| 851287 ONTARIO LIMITED | 000851287 |
| 851339 ONTARIO LIMITED | 000851339 |
| 851787 ONTARIO INC. | 000851787 |
| 851831 ONTARIO LIMITED | 000851831 |
| 851843 ONTARIO INC. | 000851843 |
| 851887 ONTARIO LIMITED | 000851887 |
| 851983 ONTARIO INC. | 000851983 |
| 858246 ONTARIO LIMITED | 000858246 |
| 9 & 27 MANAGEMENT INC. | 000807539 |
| 980 HURON DEVELOPMENTS LTD. | 000814147 |
| 983363 ONTARIO LIMITED | 000983363 |
| 993688 ONTARIO LIMITED | 000993688 |

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

(139-G469)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| 2006-07-26 | |
| DOCTORNET INFOSYSTEMS INC. | 001202222 |
| 2006-08-08 | |
| 1570995 ONTARIO INC. | 001570995 |
| 2006-08-17 | |
| WESTREE PROPERTIES LIMITED | 000213982 |
| 2006-08-23 | |
| SBC INTERNATIONAL LIMITED | 001123359 |
| 2006-08-30 | |
| BODHI BUDDHIST ARTS INC. | 001239523 |
| CALECHE BOUTIQUES (MARKVILLE) LIMITED | 000922956 |
| CANADIANA INN (NIAGARA FALLS) LIMITED | 000137174 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| DAVID BENDING & ASSOC. INSURANCE AND FINANCIAL SERVICES LTD. | 000726604 |
| EUPEN CABLE CANADA INC. | 001397836 |
| FENTON STAIRWAY CHAIRLIFT LTD. | 000976429 |
| JENIKKOUR SERVICES INC. | 000847380 |
| LAN INFO CONSULTANTS INC. | 001090852 |
| LUMINOUS GROUP INC. | 002043356 |
| MRF HOLDINGS INCORPORATED | 000717533 |
| OLD CABBAGETOWN CAFE & DELICATESSEN LTD. | 000503389 |
| ONTARIO WINE CASTLE INCORPORATED | 001448149 |
| PCOC AUSSI PROFESSIONAL MANAGEMENT CORP. | 000800475 |
| PROFILE ENTERPRISES (ARVA) INC. | 001422953 |
| QUOTEX INVESTMENT CO. LTD. | 000991383 |
| RICHVIEW DAY CARE CENTRE INC. | 000658513 |
| STEELMAN HOLDINGS LIMITED | 000112480 |
| TAYLOR-EDWARDS SPRINKLER SYSTEMS LTD. | 000341180 |
| URBAN PLUS REALTY SERVICES INC. | 001547400 |
| ZALIMEX DEVELOPMENT INC. | 000935342 |
| 1055742 ONTARIO LTEE | 001055742 |
| 1101826 ONTARIO LTD. | 001101826 |
| 1129692 ONTARIO LIMITED | 001129692 |
| 1196210 ONTARIO INC. | 001196210 |
| 1300876 ONTARIO INC. | 001300876 |
| 1395098 ONTARIO INC. | 001395098 |
| 1438054 ONTARIO INC. | 001438054 |
| 1472477 ONTARIO LIMITED | 001472477 |
| 2070787 ONTARIO INC. | 002070787 |
| 8MM WORKSHOP INC. | 001471099 |
| 2006-09-05 | |
| SOLINA ROAD RENOVATIONS LTD. | 001477263 |
| WISE OWL DEVELOPMENTS LTD. | 000263061 |
| 1168105 ONTARIO LTD. | 001168105 |
| 1295129 ONTARIO LTD. | 001295129 |
| 1494970 ONTARIO INC. | 001494970 |
| 2006-09-06 | |
| ALMONTE LEASING LIMITED | 000105798 |
| CRYOMARK INC. | 001163256 |
| DEMARCO FUNERAL HOME (LASALLE CHAPEL) INC. | 001545253 |
| EN MAR H.V.A.C. LTD. | 001454745 |
| EN MAR SYSTEMS (WEST) LTD. | 001407824 |
| LEARN FARMS LIMITED | 000208561 |
| ORION MASONRY INC. | 002049452 |
| SYMPATICO HAIR DESIGN INC. | 002063446 |
| WYATT SOLUTIONS INC. | 001361221 |
| 1068599 ONTARIO LTD. | 001068599 |
| 829119 ONTARIO INC. | 000829119 |
| 887432 ONTARIO INC. | 000887432 |
| 2006-09-07 | |
| APV CONCRETE AND DRAIN INC. | 001666916 |
| ATA TECHNOLOGY INC. | 001608486 |
| BRIAN J. CLARK CONTRACTING LTD. | 000309419 |
| DAMAZA CONSULTANTS LIMITED | 000246949 |
| DRUG FAIR PHARMACIES LIMITED | 000135860 |
| EARNWILL SERVICES (CANADA) INC. | 001294080 |
| FANCYCUP HOLDINGS INC. | 001551048 |
| FROM OUR HANDS INC. | 000622043 |
| HUSSEY SEATING COMPANY (CANADA) LIMITED | 000121767 |
| IN YOUR SHOES PRODUCTIONS LIMITED | 001296523 |
| INGS GROUP LTD. | 001187436 |
| JOHN VEENENDAAL CONSTRUCTION LIMITED | 000367722 |
| K. & FUNG CANADA LIMITED | 000892382 |
| LITTLE BIT OF BUSINESS INC. | 001037240 |
| M.F. MCDOUGALL CLOTHING INC. | 001163183 |
| MAIL TO THE CHIEF PRODUCTIONS LTD. | 001282714 |
| MNZ LTD. | 001557634 |
| MURPHY MYSTERY PRODUCTIONS LIMITED | 001299151 |
| NASH PLUS INC. | 001404790 |
| SHIVA INFORMATION SYSTEMS INC. | 001403838 |
| TEREVIN AVIATION INC. | 001073831 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|---|--|
| THE BEST SOUVLAKI HOUSE INC. | 001621230 |
| VICTORIA MOTOR SALES (OTTAWA) LIMITED | 001120719 |
| VVG CORPORATION | 001091434 |
| W. J. KOEBEL CONSTRUCTION LIMITED | 000273499 |
| 1242033 ONTARIO INC. | 001242033 |
| 1399817 ONTARIO INC. | 001399817 |
| 1540049 ONTARIO INC. | 001540049 |
| 1575109 ONTARIO LIMITED | 001575109 |
| 1639809 ONTARIO INC. | 001639809 |
| 1656866 ONTARIO INC. | 001656866 |
| 2003959 ONTARIO INC. | 002003959 |
| 653099 ONTARIO LTD. | 000653099 |
| 754436 ONTARIO INC. | 000754436 |
| 824855 ONTARIO LIMITED | 000824855 |
| 867077 ONTARIO LIMITED | 000867077 |
| 929410 ONTARIO LIMITED | 000929410 |
| 2006-09-08 | |
| ANDALUS HOLDINGS LIMITED | 000313589 |
| BANNER SYSTEMS LTD. | 001042633 |
| BUN ELECTRONICS INC. | 001152660 |
| DANIEL SAUVE DESIGNS INC. | 001331450 |
| DDS DISCOUNT DELIVERY SERVICE INC. | 001635053 |
| DOMROC FORMING LTD. | 001172793 |
| FATEH INVESTMENTS INC. | 001350030 |
| FRASERTEC INC. | 001467499 |
| GETTING YOU HIRED INC. | 001628452 |
| H. L. MCBRIDE LIMITED | 000287238 |
| HARRY RICH LIMITED | 000145719 |
| HOLIDAY GRAPHICS & ADVERTISING LIMITED | 000562968 |
| RCF & ASSOCIATES INC. | 001523583 |
| RMH EMPLOYEE HOLDINGS INC. | 001547682 |
| SMART LIFE CHOICES INTERNATIONAL INC. | 001055677 |
| TASCHUK INVESTMENTS INC. | 000825358 |
| TURNER & SMITH CONSULTANTS INC. | 000614291 |
| WHITEMAN RENTALS (BELLEVILLE) LIMITED | 001600242 |
| 1084349 ONTARIO INC. | 001084349 |
| 1268440 ONTARIO LIMITED | 001268440 |
| 1437805 ONTARIO LIMITED | 001437805 |
| 1442417 ONTARIO LIMITED | 001442417 |
| 500141 ONTARIO INC. | 000500141 |
| 517930 ONTARIO LIMITED | 000517930 |
| 757121 ONTARIO INC. | 000757121 |
| 2006-09-11 | |
| ABERDEEN MARKETING SERVICES INC. | 001306709 |
| APPLICATION SOLUTIONS INC. | 001567477 |
| CENTRE FOR CONFLICT MANAGEMENT AND CONFLICT RESOLUTION (CCMC) INC. | 001483758 |
| CLEMENT INVESTMENTS INC. | 000808134 |
| FAVINI ENTERPRISES INC. | 001235850 |
| INTERVISION MEDIA GROUP INC. | 001094629 |
| MASTER/NCE PETROLEUM MANAGEMENT (1991-1) CORP. | 000860000 |
| MERLE HOFFMAN LTD. | 000441716 |
| RADDAR DEVELOPMENT CORP. | 000902390 |
| S P BARGAINS INC. | 000708420 |
| STEELEWOOD INVESTMENTS LIMITED | 000913331 |
| VANDERMEER STEERING SERVICE LTD. | 000513918 |
| WM. STOWE HOLDINGS LTD. | 000464837 |
| ZADI MANAGEMENT LIMITED | 000367710 |
| 1259752 ONTARIO INC. | 001259752 |
| 1524379 ONTARIO INC. | 001524379 |
| 2018744 ONTARIO INC. | 002018744 |
| 493671 ONTARIO INC. | 000493671 |
| 848719 ONTARIO INC. | 000848719 |
| 967742 ONTARIO LIMITED | 000967742 |
| 2006-09-12 | |
| BERKSHIRE INTERACTIVE GAMING INC. | 001356126 |
| C.C.P. INVESTMENTS LIMITED | 000378439 |
| CANOPCO INCORPORATED | 001276251 |
| CELLTONES INC. | 001601289 |
| E. W. FRANKO TECHNICAL DESIGN LIMITED | 000519796 |

| Name of Corporation: Dénomination sociale de la société: | Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario |
|--|--|
| EDENRIDGE ELECTRIC INC. | 001369848 |
| HUBBELL CANADA INVESTMENTS INC. | 001382078 |
| LYNX NETWORK CONSULTING INC. | 001451608 |
| MASE CONSTRUCTION LTD. | 000445960 |
| OSHAWA DISCOUNT HOUSE (1988) LTD. | 000761136 |
| THAT TANNING PLACE INC. | 001600877 |
| VALAMY GENERAL CONTRACTING LTD. | 000996745 |
| VTEC ENGINEERS LTD. | 002077792 |
| WORLD STOPPED WATCHING PRODUCTIONS INC. | 001523582 |
| 1057132 ONTARIO LIMITED | 001057132 |
| 1124181 ONTARIO LTD. | 001124181 |
| 1221976 ONTARIO INC. | 001221976 |
| 1239433 ONTARIO LTD. | 001239433 |
| 1293217 ONTARIO INC. | 001293217 |
| 1532754 ONTARIO INC. | 001532754 |
| 1589711 ONTARIO INC. | 001589711 |
| 2035769 ONTARIO LTD. | 002035769 |
| 726251 ONTARIO LIMITED | 000726251 |
| 818950 ONTARIO LTD. | 000818950 |
| 2006-09-13 | |
| CANAB OVERSEAS INC. | 001279404 |
| CSM DEVELOPMENT LTD. | 001444720 |
| GAOWEI INTERNATIONAL TRADE LTD. | 001414009 |
| MUNROE INTERNATIONAL + ASSOCIATES INC. | 001095721 |
| PHILMAX REALTY INC. | 000871349 |
| PUBLIC IMAGE BEAUTY INC. | 001077532 |
| THE LORINDALE CORPORATION INC. | 000248586 |
| TOILETRIES EUROPA OF CANADA LIMITED | 000233663 |
| W & Y CANADA LTD. | 001241255 |
| WELWOOD HOLDINGS LIMITED | 000642736 |
| 1369103 ONTARIO INC. | 001369103 |
| 1505365 ONTARIO INC. | 001505365 |

(139-G470) B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from September 1, 2006 to September 17, 2006, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 1 septembre au 17 septembre 2006, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

| PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|---------------------------------|---------------------------------|
| ABDIRASHID, ABDIRIZAQ. | MUSSE, ABDIRIZAQ.ABDIRASHID. |
| ABDIRASHID, MOHAMED. | MUSSE, MOHAMED.ABDIRASHID. |
| ABEBE, GENET.TESHALE. | LAKE, GENET.TESHALE. |
| ABEYSINGHE, ABEYSINGHE.NAUL. | ABEYSINGHE, NALAKA.GAN. |
| ABEYSINGHE, RAJAPAKSHA.MINI. | ABEYSINGHE, NALIKA.THARA. |
| ADDUONO, ROSA.MARY. | ADDUONO, ROSITA.TERESA. |
| AFZAL, SABEEN. | AFZAL HUSSAIN, SABEEN. |
| AHMAD, SAJJAD. | UKBR, TUNVIR. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|--------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------|
| AHMED, RAHEEL. | BAGGIA, RAHEEL.AHMED. | CHEN, ZAIHANG. | CHEN, ALAN.ZAIHANG. |
| AHMED, WAQAS. | BAGGIA, WAQAS.AHMED. | CHERBANYK. | CHERBANYK BETI. |
| AL SAYED, SUBHI.TALAL. | ALSAYED, SUBHI.ALAN. | ZHORZHETA.YURIY. | ZHORZHETA.YURIY. |
| ALDAO, HILDA.REFUGIO. | LEMUS, HILDA.REFUGIO. | CHOUDHURY, | CHAUDHURY. |
| AMARI, FARSHID. | AMARI, JORGEN. | RUMANA.HAQUE. | RUMANA.HAQUE. |
| | AMPONSAH, | CIEZKI, DAMEN.RAIN. | PETRAK, DAMEN.RAIN. |
| AMPONSAH, ABENAA.BISIW.. | NANA.ABENAA.FOSUAA. | CIEZKI, ERIKA.SKYE. | PETRAK, ERIKA.SKYE. |
| ANDERSON-PALDUS, | PALDUS, | CLARKSON-GLAISEK, | GLAISEK, |
| RYAN.KENNETH.OTTO. | RYAN.KENNETH.OTTO. | MYLES.RUDOLPH. | MYLES.RUDOLPH.CLARKSON. |
| ARSENault, | ARSENEAU. | CLARO-E'SILVA, | |
| FRANCOIS.LUDGER. | FRANCOIS.LUDGER. | NANCY.SOUSA. | CLARO, NANCY.SOUSA. |
| ARUSHAN, RAJASEKARAM. | RAJASEKARAM. ARUSHAN. | CLEMENTI, PELINO. | CLEMENTI, WILLIAM.PELINO.. |
| ASAAD, | | | EFSTATHOPOULOS, |
| GIRGIS.EDWAR.ATTA. | EDWARD, GIRGIS. | CLIFT, ALEXANDER. | ALEXANDER.CLIFT. |
| ASGHARI, ZAHRA. | MAHDIS, SARA. | | MCCULLOUGH, |
| | AUBÉ, | COCHRANE, MARY.GRACE. | MAREE.GRACE. |
| AUBE. JOSEPH.GUY. | MICHEL.LUCIEN.JOSEPH. | COOK, TERRY.MICHAEL. | COOK, TERRENCE.MICHAEL. |
| AUMELL, LINDA.MARIE. | MAILHOT, LINDA.MARIE. | COSTELLOE, | SPROULE, |
| AWAN, AZMAT.PERVEEN. | PERVEEN, AZMAT. | BRIANNA.KATHERINE. | BRIANNA.KATHERINE. |
| BAJI, GABOR. | MCCORMICK, EVAN.GABOR. | COSTELLOE, DARLENE.ANN. | SNOOKS, DARLENE.ANN. |
| BAKKER, | RAVEN STAR, | COSTELLOE, KAITLYN.ANN. | SPROULE, KAITLYN.ANN. |
| ANNETTE.VERONICA. | ANA.VERONICA.BAKKER. | COSTELLOE, RHYS.MICHAEL. | SPROULE, RHYS.MICHAEL. |
| BANSAGI, JUDIT.JULIA. | MARTON, JUDIT.JULIA. | COSTELLOE, SARAH.JEAN. | SPROULE, SARAH.JEAN. |
| BARKER JONES, AZEN. | BONGARD, AZEN.ANNE. | COTOIA, ALFONSO. | COTA, ALEX. |
| BASTARACHE, | HILLIER, | COURTS, HANNA.KATHRYN. | TREMAINE, HANNA.KATHRYN. |
| MELISSA.MARY.NORA.ANN. | MELISSA.MARY.NORA.ANN. | CRAIG BRIGEWATER, | BRIDGEWATER, |
| BERGER, | | ANTOINETTE. | ANTOINETTE.MARIA. |
| REUBEN.MARCELLE. | BERGER, ROBERT.MARCELLE. | CRAIG, MADYSON.RAE- | |
| BEST, MICHAEL.PAUL. | BEST, ELRIC.MICHAEL. | LYNN. | REID, MADYSON.RAE-LYNN. |
| BHAVSAR, | PATEL, | CREATURO WILLIAMS, | |
| JAGRUTIBEN.MANA. | JAGRUTIBEN.VASANTKUMAR. | KEVIN.JAMES. | WILLIAMS, KEVIN.RAINE. |
| BISCI, LUCIANO.RAMON. | BISCI, RAYMOND.LUCIANO. | CUNNINGHAM, | |
| BITAMBA, STESSY. | BITAMBA, STACY. | MARK.CHRISTOPHER. | ROWE, MARK.CHRISTOPHER. |
| BLAIS, ANTOINETTE. | | DAGHER, FADI.JIHAD. | DAGHER, FADI.. |
| HELENE.MARIE. | ROY, ANTOINETTE.HELENE. | DAILEY, DAYNA.EILEEN. | HODGINS, DAYNA.ELEANOR. |
| BODECHON, | HAYES-ROCHELEAU, | DAILEY, HOLLY.ANNA. | HODGINS, HOLLY.DEBORAH. |
| BRADLEY.JAMES. | BRADLEY.JAMES.. | DALUPE, ALISON.TOPYUREK. | DOMAGAS, ALISON.DALUPE. |
| BOREJSZA-WYSOCKI, | | DARCY, | VANDAL, |
| GRAZYNA. | RYSZKA-FORGET, GRAZYNA. | MAXIME.JOSEPH.MARCEL. | MAXIME.JOSEPH.MARCEL. |
| BORKOWSKI, ADAM.JERZY.. | ELEISON, EIDEN.CLOUD. | DAS, PREETHI.SUGUNA. | WILLIAMS, PREETHI.SUGUNA. |
| BOSELA, MIKE. | BOSELA, MICHAEL.JOSEPH. | DAVIES SMITH, | |
| BOUCHARD, | BUONOMO, | HEATHER.JOAN. | DAVIES, HEATHER.JOAN. |
| MICKY.ALAN.NICKOLAS. | MICKY.ALAN.NICKOLAS. | | MALDONADO DE LEON, |
| BOWMAN, JOHN.WESLEY. | TAYLOR, JOHN.WESLEY. | DE LEON, LOURDES.LIZETTE. | LOURDES.LIZETTE. |
| BRAR, TEJINDER.SINGH. | SIDHU, TEJINDER.SINGH. | DE SOUZA, | DE SOUZA-MENDONCA, |
| BRASAS, UGNE. | BRASAITTE, UGNE. | JENNIFER.BLANDINA. | JENNIFER.BLANDINA. |
| BREEDON, WILLIAM.DENNIS. | DOGGETT, WILLIAM.DENNIS. | DEAN, MATHEW.TODD. | BIELARCZYK, MATHEW.TODD. |
| BREWCZYNSKI, PIOTR. | FIT, PETER. | DEAN, | |
| BROOKS, CHRISTINA.MARIE. | BROOKS, TINA.GABRIELL. | SUNEIL.ZACKERY.CAESAR. | DIN, ZACKERY.SUNEIL. |
| BUGARSKI, LJUBOMIR. | BUGARSKI, THEO. | DEMERS, DAVID.MICHAEL. | BROWN, DAVID.MICHAEL. |
| BURCHELL, JEAN- | | DEVLIN, PATRICIA.DAWN. | BOTSFORD, PATRICIA.DAWN. |
| PAUL.ANDRÉ. | MICHAEL, JEAN-PAUL.ANDRÉ. | DHAMI, | |
| BURLEY, MICHELLE. | KIENITZ, | WAQAS.MOHAMMED. | MOHAMMED, AMAR. |
| ROSALIE.MARGOT. | MICHELLE.ROSALIE.MARGOT. | DISBROWE, | BEAR. |
| BUTLER, KATHLEEN.SUSAN. | BLANK, CATHERINE.XUXA. | MAC.KENZIE.LEE.BEAR. | MAC.KENZIE.LEE.DISBROWE. |
| BYRNE, DEVLIN.LEE. | WILLIAMS, DEVLIN.VAUGHAN. | DOWLING, | BOISSONEAU, |
| CAPONE, ALISON.MARIA. | CRUZ, ALISON.MARIA. | NADEEN.REHANNON. | NADEEN.REHANNON. |
| CAPPA, SHERI.LYNN. | LEE, SHERI.LYNN. | DUPUIS, DAVIS.BRENT. | TURNBULL, DAVIS.BRENT. |
| CASERO SAGUN, | | DUPUIS, TRAVIS.JOHN. | TURNBULL, TRAVIS.JOHN. |
| MARGARITA. | SAGUN, MARGARITA. | DURGLISHVILI, OLEKSIY. | DURGLISHVILI, ALEXEI. |
| CASTON, JENNA.LOUISE. | BARBER, JENNA.LOUISE. | DYCK, KAREN.DOREEN. | HARMAN, KAREN.DOREEN. |
| CASTON, JEREMY.ROBERT. | BARBER, JEREMY.ROBERT. | | HARMAN. |
| CASTON, JONATHAN.JAMES. | BARBER, JONATHAN.JAMES. | DYCK, REBEKAH.CHRISTINE. | REBEKAH.CHRISTINE.. |
| CHARTRAND, LISA.THERESA. | REITH, LISA.THERESA. | DYCK, SARAH.KATELYN. | HARMAN, SARAH.KATELYN.. |
| CHARTRAND, | ROY, | EDGE, LORI.ANN. | DESCHAMPS, LORI.ANN. |
| MARIE.CLAUDE.ISABELLE. | MARIE.CLAUDE.ISABELLE. | EJTEHADI, | |
| CHATERSON, | CHATERSON, | SEYED.MOHAMMAD. | EJTEHADI, MICHAEL. |
| BRENDA.JOANNE. | BRENDA.JOANNE. | | PERRAS-ACKLAND. |
| CHEN, BONING. | CHEN, RYAN. | EL ATTAR, JADA.DALAL.. | JADA.MONIQUE. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|---------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|
| ELLINAS, SYLVIA.LAYTON. | LAYTON, SYLVIA. | IVANOVA, | |
| | COREA ESTRADA, | ALEVITYNA.ARKADIIYVNA. | WILSON, EILEEN. |
| ESTRADA, ALMA.LORENA. | ALMA.LORENA. | JACQUES, LINDA.ANN. | BAGLIN, LINDA.ANN. |
| FEGAN, AMBER.LEE. | COCKBURN, AMBER.LEE. | JADISCHKE, DARYL.ARTHUR. | REITH, DARYL.ARTHUR. |
| FLATT, LOIS.MURIEL. | SMITH, LOIS.MURIEL. | JAFFARI, RABAB.FATIMA. | RIZVI, RABAB.FATIMA. |
| FLORENCE, TREY.AARON. | TREMBLAY, TREY.AARON. | JESSOME, TANYA.ANGELA. | SCOTT, TANYA.ANGELA. |
| FOLKES, JENNIE.JO-ANNE. | FOLKES, JENNY.JOANNE. | JIA, XIAO.YUN. | JIA, JONATHAN.XIAOYUN. |
| FONTAINE, | | | DACOSTA, |
| RODNEY.STANLEY.HERMAN. | HARRIS, RODNEY.STANLEY. | JULES, AMANDA.MARIA.. | AMANDA.MARIA.CECILIA. |
| FOXE, ETHAN.GABRIEL. | FOX, ETHAN.GABRIEL. | KATHIRGAMANATHAN, | |
| FRANCIS CLANCY, ELISE. | FRANCIS, ELISE. | NILUSHIE. | SENTHURAN, NILUSHIE. |
| FRASER, BRITTANY.NICOLE. | SCHAFER, BRITTANY.NICOLE. | KAUR, INDIRA. | NIJJAR, INDIRA. |
| FREY, ZELJKO. | FREY, ZELJKO.PETER. | KAUR, RAJNI. | SINGH, RAJNIE. |
| | SAMUEL-CLARKE, KAIREN. | KAUR, VARINDER.. | CHAHAL, VARINDER. |
| GABRIEL, LA-VERNE.K.D. | LA-VERNE. | | KAVOURAS, |
| GALWAY, EILEEN. | GALWAY, ASHLEY.EILEEN. | KAVVOURAS, ATHANASSIOS. | ATHANASIOS.TOM. |
| GANENDRAN, | NITYA-NOOTAN, | KELLY, TERESA.ANN. | KELLY, REA.TERESA.AN. |
| THANYASHANTHI. | THANYASHANTHI.. | KHAN, ABDUL.AZEEM.. | KHAN, AZEEM. |
| GBREEYESUS, | | KHAN, MELISSA.JANELLE. | DIAS, MELISSA.JANELLE. |
| GETACHEW.BAYRU. | BAYRU, GETACHEW. | KHANAS, HANANE. | ALMANSOUR, HANANE. |
| GEE, PENNY.LINDA. | HODGINS, PENNY.LINDA. | KHANCHOWDHURY, | |
| GEORGE, KATHARINE.ANNE. | D'ELIA, KATHARINE.ANNE. | NARGIS.REZA. | REZA, NARGIS. |
| GEORGES, | GEORGES, GLORY- | KHRAMTSOVA, | |
| MAYLIA.JANYKA.SURIANA. | MAYLIA.SURIANA. | IRINA.GENNADIEVNA. | SCOTT, IRINA.GENNADIEVNA. |
| GEORGES, NIKYSHA. | GEORGES, GLORIA- | KIDNEW, TIFFANY.ANNE. | KRIKORIAN, CAI.ANNE. |
| CHANTAL.MIRIANA. | NIKYSHA.MIRIANA. | KIELCZEWSKA, BEATA. | KIELCZYKOWSKI, BEATA. |
| GETACHEW, JERUSALEM. | BAYRU, ROSINA.GETACHEW. | KIM, HYUNG.JUNG. | KIM, STEFAN.HYUNG.. |
| GETACHEW, SINEET. | BAYRU, SINEET.GETACHEW. | KIM, MIN-JONG. | KIM, MICHAEL.MIN-JONG. |
| GILL, INDERPAL.KAUR. | GILL, RAVI.INDERPAL.KAUR. | KIM, MYUNG.JOO. | KIM, MICHELLE.MYUNG-JOO. |
| GINESE, RITA. | FADEL, RITA. | KLOMP, DAWNELEE.RAE. | HILL, DAWNELEE.RAE. |
| GRENIER, JAIMES.DAROLL. | MIRAULT, JAIMES.DAROLL. | KOKHANOVA, | KOHANOVA, |
| GRIEVE, PETER.RAYMOND.. | GRIEVE, PETE..RYAN. | OKSANA.LEONIDIV. | OKSANA.LEONIDOVNA. |
| GUO, ZHENG.YU. | LIU, ZHENG.YU.JEREMY. | KOKKARNI VEETIL, | |
| GUTIERREZ CONTRERAS, | | UMASHANKAR. | SHANKAR, UMESH. |
| ELSA. | MUCINO MENDEZ, ELSA. | KOLJOPOULOU, CATHERINE. | DEMAS, CATHERINE. |
| HADISI, MANSOUR. | HADISI, DRAKE.MANSUR. | KOLYN, | |
| HANCOCK, BRIAN.JOHN. | HANKYLE, BRIAN.JOHN. | OLEKSANDR.VOLOD. | COLIN, ALEX. |
| HARDMAN, REGINALD.ROY. | SAKAMOTO, REGINALD.SEISHI. | KOSHY, BIJI. | KOSHY, ABRAHAM.BIJI. |
| HARPULA, JANUSZ. | HARPULA, JOHN.ANTHONY. | KOSTIUK, OLGA. | ADAMEC, OLGA. |
| HARRIS, MATTEW.FRANK. | HARRIS, MATTHEW.FRANK. | | ASTATHIS-KOUVELOs, |
| HASSANLOO, AREZOU. | HANSON, AREZU. | KOUVELOs, PENNEY. | PENNEY.JULIA. |
| HEATH, GEORGE.DONALD. | HEATH, GEORDIE.DONALD. | KOVALEV, OLEG. | ZENATOV, OLEG.. |
| HELDER, STAR.JEWELL. | MARTIN, STAR.JEWELL. | KRACIA, PEROO. | GARASIYA, PIRUBHAI. |
| HENNIN, CHRISTINA. | | KUAR, KUL.WANT. | SODHI, KUL.WANT.KAUR. |
| LYNN.CATHERINE.MARIE. | HENNIN, TINA.DOREEN. | | JEWISS, |
| HENRY-POLLASTRONE, | | KUCHERA, SHANE.MATHEW. | SHANE.MATHEW.KUCHERA. |
| KAIA.TIANA.RAI. | RIVERS, KAIA.TIANA.RAI. | KUNATHASAN, | THILLAINADARAJAH, |
| HESSION, | | THILLAINADARAJAH. | KUNATHASAN. |
| GRACE.ELIZABETH. | DAVID, GRACE.ELIZABETH. | KURBEGOVIC, JUSUF. | KURBEGOVICH, JOSEPH. |
| HIDALGO FALCON, | | KWAN, MEE.LING. | KWAN, EUNICE.MEE.LING. |
| CLELIA.ELVIRA. | THOMPSON, CLELIA.ELVIRA. | LA MOTHE, JOSIAH.VICTOR. | CARRIERE, JOSIAH.VICTOR. |
| HIRTLE, JACQULYN.SONIA. | HART, JACQULYN.SONIA. | LABADIE, | LABADIE, |
| HO, PIK.YAN. | CHAN, NICKY.PIK-YAN. | RAYMOND.NATHAN. | ASHLEIGH.CHANTAL. |
| HOGG, DAVID.ALEXANDER. | HOGG, MEGAN.JANE. | LAI, KANG-NAN. | LAI, PARIS.SOPHIA. |
| HOSSAIN, SHEHELA. | HOSSAIN, SHEILA. | LANGAITE, RAIMONDA.. | LANGE, RAIMONDA. |
| HOULE, CHRISTIAN.. | LEDUC, CHRISTIAN. | LANGILLE-MISURACA, | |
| HOWARD, | WHITE, | KIRA.CORINNA. | MISURACA, KIRA.CORINNA. |
| JAMIE.CHRISTINE.JEANETTE. | JAMIE.CHRISTINE.JEANETTE. | LASZLO, TIBOR. | LASZLO, TIBOR.PETER. |
| HUANG, MENG. | HUANG, JULIE. | LAVOIE, JULIE. | LANCE, JULIE. |
| HUANG, WEN.WEI. | HUANG, JENNIFER.WEN.WEI. | LE BLANC, | |
| HUDA, TARANNUM. | SILVER, TARA.HUDA. | DOMINIQUE.MANON. | CYR, DOMINIQUE.HUGUETTE. |
| HUFFMAN, | HOFFMAN, | LEAHAN, RYAN.ROBERT. | MINO-LEAHAN, RYAN.ROBERT. |
| FREDERICK.ALEXANDER. | FREDERICK.ALEXANDER. | LEISHMAN, | STRICKLAND, |
| HUMAIID, | MUHAMMED, | RHONDA.MICHELLE. | RHONDA.MICHELLE. |
| MUHAMMED.ABDULNASIR. | MUHAMMED.ALI. | LEPTOCARIDIS, | |
| ICHMOUKHAMETOV, KIRIL. | CLIMSON, KIRIL. | ELEFTHERIA.RIA. | ANGELO, ELEFTHERIA.RIA. |
| INGRAM. ADRIEN.MICHEL. | INGRAM, MICHEAL.ADRIEN. | LESSARD, | LESSARD, |
| INGRAM, MONIA. | GARRITANO, MONIA. | MARIE.LORRAINE.LYNNE. | LYNNE.LORRAINE.MARIE. |
| | | LEUNG, HIU.WUN. | LEUNG, TIFFANY.HIU.WUN. |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|--------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| LI, HAO.YAN. | LI, CONNIE.HAO.YAN. | MUSTAPHA, DOTHLYN.HOPE. | MUNROE-MUSTAPHA, DOTHLYN.HOPE. |
| LIANG, FEI-SHAN. | LIANG, SANDRA.JHIH-CING. | NADEEM, BILAL.RASHEED. | AWAN, BILAL.RASHEED. |
| LIM, KEE.SZE.. | LIM, GEORGE. | NAJAFI SHOUSHARI, | NAJAFI, SHAYAN. |
| LOCHEED, TERRY.LYNNE. | LOCHEED, TERRIE.LYNNE. | SEYEDSHAYAN. | INSANALLY, |
| LOUNIATCHENKO, ELENA. | KONONOFF, ELENA. | NARAIN, | ELAINE.SHARON.FARAH. |
| LOUNIATCHENKO, | KONONOFF, MICHAEL.VITALY. | ELAINE.SHARON.FARAH. | NASTARAN, HAMILTON. |
| MICHAEL.VITALY.. | KONONOFF, VITALI.. | NAVARATNAM, LEKA. | VIJAYARANJAN, LEKA. |
| LOUNIATCHENKO, VITALI. | WALLACE, | NEUMANN, | |
| LOWE, | FREEMAN.JASON.DANIEL. | EARL.LARRY.REED. | REED, EARL.LARRY.. |
| JASON.PAUL.WALLACE. | BURGUES, | NEVINS-BAILLARGEON, | |
| LOZINSKI, | SANDRA.JOAN.ANNE. | ETHAN.MARC.. | VILLENEUVE, ETHAN.MARC. |
| SANDRA.JOAN.ANNE. | LU, DOUGLAS.TAY. | NGUYEN, | |
| LU, TAY.DUONG. | LU, REX.YAN.JIA. | KATHERINE.MARIA. | BYTZEK, KATHERINE.MARIA. |
| LU, YAN.JIA. | LUONG, MARTINEZ.DAT- CUONG. | NIELSEN, JENNIFER.ANN. | PROSSER, JENNIFER.ANN. |
| LUONG, DAT.CUONG. | TONG, CHANNIE.CHUN-LAI. | NORMILE, KAREN.MAY. | BENN, KAREN.MAY. |
| MAK, CHUN.LAI. | WAITES, RONALD.HENRY. | NOTARIO, ERLINDA.MILLO. | CARIÑO, ERLINDA.NILLO. |
| MAKOS, RONALD.HENRY.. | MANSO, | OH, HWA.SOO. | WONG, DANIEL.. |
| MANSO, | PHILIPPA.DWAN.BAGASLAO. | OLABODE, SOLOMON. | PETERS, |
| PHILIP.DWAN.BAGASLAO. | AHMED, MARINA.MASOOD. | OLALEKAN.OLUWASEUN. | SOLOMON.JASON.OLABODE. |
| MASOOD, SABAH. | WILSON, | ONDRUSOVA, VIERA. | ARRAN, VIERA. |
| MASSEY, MORGAN.OLIVIA. | MORGAN.OLIVIA.MASSEY.. | OZDEMIR, LUMA. | DHIA JASIM, LUMA. |
| MASTATHIS, | ASTATHIS, | PACHECO, CARLO. | DOKIS, CARLO. |
| ELIAS.PANAGIOTIS. | ELIAS.PANAGIOTIS.PETER. | PALANIAPPAN, MANEESHA. | NADASON, MANEESHA. |
| MASTATHIS, | ASTATHIS, | PARAMANANTHAM, | |
| VICTORIA.MARIA.JAMIE. | VICTORIA.MARIA.JAMIE. | SIVAGINY. | ALAGARAJAH, SIVAGINY. |
| MATRASHEVSKY, HAROLD. | MATRESKY, | PARK, SEONG.IL.. | PARK, JAMIE.SEONG.IL. |
| MAUND-ANDERSON, | HAROLD.CLARENCE. | PARRA, ANY.PIERINA.. | GOODAIRE, ANNIE.PIERINA. |
| CHRISTA.DAWN. | WALLBRIDGE, | PASIEKA, RYAN.WILLIAM. | ILLIAN, SONYA.WILLOW. |
| MC CALLUM, | CHRISTA.DAWN. | PAYAPAYA, EDDIE. | MARIUZ, EDDIE. |
| ROBIN.NOREEN. | JUNG, ROBIN.NOREEN.. | PELL, MARIE.GABRIELLE. | PELL, GABRIELLE.MEGAN. |
| MC KEOWN, LORI.MARTINE. | SMILLIE, LORI.MARTINE. | PESSOA, GILLIAN.YEMANJA. | BAILEY, JEWELS. |
| MC LEOD, JOHN.GEOFFREY. | WASTENEYS, | PHAM, NGOC.DIEM.TRANG. | PHAM, |
| MCCALLUM, KAYLA.MARIE. | JOHN.GEOFFREY.MC.LEOD. | PICH, | ALICE.TRANG.NGOC.DIEM. |
| MCISAAC, JOANN.JANETTE. | JUNG, KAYLA.MARIE.. | KARMEN.BERNADETTE. | BELLA, |
| MCKAGUE, AARON.WAYNE. | MCISAAC, JOE.ANN.JANETTE. | PIERRE TOHME, MONA.. | KARMEN.BERNADETTE. |
| MEHROK, HITKARAN.KAUR. | MCKAGUE-BREEN, | PIRASTEY, NASSIM. | HAIDARIEH, MONA.. |
| MIELL, | AARON.WAYNE. | POENAREANU, DAN. | SAYAH, NASSIM. |
| ALEKSANDRA.JANINA. | ATHWAL, SAVERA.KAUR. | POENAREANU, | POE, DAN. |
| MILNE, BRANDON. | LAUER, ALEKSANDRA.JANINA. | DANIELA.ROXANA. | POE, DANIELA.ROXANA. |
| ARAND.STANLEY. | SWART, | POENAREANU, STEPHANIE- EMMA. | POE, STEPHANIE.EMMA. |
| MODY, KAJAL.PRABODH. | BRANDON.ARAND.STANLEY. | POPO, VANESSA.CLAUDIA. | LAWRENCE, |
| MOHAMMADABADI, AKBAR. | GHODIWALA, | POTVIN, PATRICIA.LYNN. | VANESSA.CLAUDIA. |
| MOHAMMED, IRAK. | KAJAL.PRABODH. | PRABAHARAN, SHAMGAR. | SCOTT, PATRICIA.LYNN. |
| MOHAMMED, | ABADI, ARASH. | PRESTON, PAIGE.MARIE. | PRABAHARAN, SAMGAR. |
| REBECCA.CANDICE. | JONES, RICK. | RAINER, ROLAND.DAINIS. | BURKE, PAIGE.MARIE.. |
| MOLAEI BIRGANI, | JONES, REBECCA.NATASHA. | RAMPERSAUD, NEELA. | RAINER, DYNISS.ROLAND. |
| SHOURIDEH. | MOLAVI, SHOURIDEH.CHERIE. | RANASINGHAGE, | GANESH, NEELA. |
| MOONSAMMY, | MOONSAMMY, MALCOMME.. | LAHIRU.VIMUKTHI. | SILVA, LAHIRU.VIMUKTHI. |
| PHILIP.MALCOLM.. | MORLAND-JONES, | RANDON, | |
| MORLAND-JONES, | PARIS.CASSA.. | GAIDA.KUNIGUNDE. | BALTEN, MERINA. |
| PARISSA.HAIBODI. | EDWARDS, SEAN.ANDREW. | RASOOL, AHMER.KAMAL. | RASUL, AHMER.KAMAL. |
| MORRIS, SEAN.ANDREW. | THOMSON, SHANNON.LYNN. | RASOOL, LUBNA.QURESHI. | RASUL, LUBNA.QURESHI. |
| MORTIMER, | MOSTYKHIVSKYY, YAROMYR. | RAYMACK, BETTY. | RAYMACK, |
| SHANNON.LYNN. | JUGMOHAN, | JACQUELINE.ANGELINE. | ANGELENE.JACQUELENE. |
| MOSTYKHIVSKA, YAROMER. | ANDREA.RAMONA. | RIVERS, CHRIS. | RZECZKOWSKI, KRZYSZTOF. |
| MOTILALL, | KAKERA RODRIGUES, | ROCK, JEREMY.TUCKER. | ROCK, NASEEM.MIRIAM.LEAH. |
| ANDREA.RAMONA. | ANNE.MARIE. | RODRIGUEZ, | RODRIGUEZ-PAGCANLUNGAN. |
| MPUTU KAPINGA, | HUNTER, JESSICA.ASHLEY. | LIBERTY.BALINGIT. | LIBERTY.BALINGIT. |
| ANNE.MARIE. | PURCELL, PATRICK.THOMAS. | RUEL, KARINA.CAROL-ANNE. | DUNMARRA, CAROL- ANNE.KARINA. |
| MULLIGAN, JEFFREY.ALLAN. | MURRAY-BRUNDLE, | SAAD, NEVIN.GORGI. | GIURGIUS, NEVEEN.SAAD. |
| MURPHY, PATRICK.THOMAS. | TAYLOR.SHEILA.KATHLEEN.. | SAINI, MARTIN.. | ABASILI, UGOCHUKWU.MARTIN. |
| MURRAY, TAYLOR. | | | |
| SHEILA.KATHLEEN. | | | |

| PREVIOUS NAME | NEW NAME | PREVIOUS NAME | NEW NAME |
|---------------------------------|----------------------------|---------------------------|--|
| SANTHAKUMAR, KRISHANTHI. | KUMAR, KRISHA. | WALTER, MARGARITA. | WALTER, ROMIZAH. |
| SAUNDERS, MARLYN.ANNA.BELLE. | SAUNDERS, IRENE.MYRTLE. | SARAH.KRISTINE. | WANG, RYAN.REN. |
| SCOTT, CINDY.LOUISE. | ELMARE, RIVER.OCEAN.. | WANG, CHANG.ZHONG. | WANG, YVONTTE.RINA. |
| | ELMARE, | WANG, XIAO.LING. | WANG, SHERRY.XUAN. |
| SCOTT, RAVEN.AJA'NEES. | NENA.RAVEN.OCEAN. | WANG, XUAN. | WANG, JUSTIN.ZIHAN. |
| SERGEV, OLGA. | SERGEV, OLYA. | WANG, ZIHAN. | WANG, DAVID. |
| SETO, LUP.KUAN. | SETO, HENRY. | WANG, ZIJING. | MAXEY, KELLY.MARIE. |
| SHARMA NARAIN, SUZANNE.. | NARAIN, SUZANNE.SHARMA. | WARREN, KELLY.MARIE. | |
| SIDHU, KIRANJIT.KAUR. | MANGAT, KIRANJIT.KAUR.. | WASLENKO, | BARRETT, ANTHONY.EDWARD. |
| SIELING, | | ANTHONY.EDWARD. | |
| FREDERICK.GEORGE. | SEILING, FREDERICK.GEORGE. | WHALEN-KEDRO, | CHESEBRO, JUSTIN.SCOTT. |
| SILVA DE SOUSA, | CORDEIRO DA SILVA | JUSTIN.SCOTT. | VIPERA, SHAWN.RYAN. |
| DENISE.CARLA. | GOSSELINK, DENISE.CARLA. | WHALLEY, SHAWN.RYAN. | REICHLING, SUSANNA. |
| SIMMONS, GARFIED.ALPHUS. | SIMMONS, GARY.ALPHUS. | WILLIAMSON, SUSANNA. | WONG, LISA.SARAH. |
| SINGH, BALBIR. | SODHI, BALBIR.SINGH. | WONG, ELIZABETH. | MICHELLE.YEE-TING. |
| SINGH, BHAJNEEK. | SODHI, BHAJNEEK.SINGH. | SARAH.MICHELLE.YEE-TING. | LAPP, JANINA. |
| SINGH, BHAVANDEEP.KAUR. | SODHI, BHAVANDEEP.KAUR. | WROBEL, JANINA. | ARCHER, CLAIRE.HOPE.SIHUI. |
| SINGH, JASKARAN. | BAJWA, JASKARAN.SINGH. | YAN, SI.HUI. | YANG, JOEY.JING.YUAN. |
| SINGH, TARNDEEP.KAUR. | SODHI, TARNDEEP.KAUR. | YANG, JING.YUAN. | YAU, SIU.HUNG. |
| SKAFF, TERA.AMANDA. | SKAFF, AMANDA.TERA. | YAO, ZHAO.XIONG.QIU. | YEH, JONATHAN.YUN-HAO. |
| | BARRON-SLUGA, | YEH, YUN-HAO. | OTSHUDI, ELONGO.CLARISSE. |
| SLUGA, JODIE.BARRON. | JODIE.ALEXANDRA. | YOUUMBI, ELONGO.CLARISSE. | ATKINS, |
| SLUGA, JOHN. | BARRON-SLUGA, | ZINN, SAMANTHA.BRIANNA. | SAMANTHA.BRIANNA.ZINN. |
| CHRISTOPHER.BARRON.. | JOHN.CHRISTOPHER. | ZINZO, JEREMY.RONALD. | MCEACHEN, JEREMY.RONALD. |
| | SULLIVAN, | ZUO, YI.. | ZUO, BEN.YI. |
| SMIT, RILEY.BRIAN.ROBERT. | RILEY.BRIAN.ROBERT. | | JUDITH M. HARTMAN, |
| SMITH, CYNTHIA.DENA. | BEANS, ENOLA.SHEMARIAH. | | Deputy Registrar General/ Registraire générale adjointe de l'état civil |
| | FAIRBANKS, | (139-G471) | |
| SMITH, DOUGLAS.ROBERT. | DOUGLAS.ROBERT. | | |
| SMITH, | MCDOWALL, | | |
| HEATHER.MCDOWALL. | HEATHER.AMELIA. | | |
| SMITH, MARVIN.HOWARD. | SMITH, MIKE.. | | |
| | MAC ARTHUR, | | |
| SMITH, ROBERT.MICHAEL. | ROBERT.MICHAEL. | | |
| SNIDER, AARON.PAUL. | ZIAI, AARON.PAUL. | | |
| SPRAGGE, RYAN.LOUIS. | SMITH, RYAN.LOUIS. | | |
| STAROSTINA, VICTORIA.A. | LLOYD, VICTORIA.EMMA. | | |
| STEFANOVA, PETIA. | YILMAZ, PEDRIE. | | |
| STOKMAN, | STOKMAN, | | |
| FLORENTINA.ALBERTINA.CH | CRISTINA.FLORENTINA. | | |
| RISTINA. | ALBERTINA. | | |
| STOMPHORST, KRISTA.LYNN. | LONDON, KRISTA.LYNN. | | |
| STRINGER, | GERVAIS, | | |
| DANNIEL.KEVIN.PHILLIP. | DANNIEL.KEVIN.PHILLIP. | | |
| SUBRAMANIAM, | | | |
| SURESHKUMAR. | KUMAR, SURESH. | | |
| SULLIVAN, JULIE.MARY. | SMITH, JULIE.MARY. | | |
| SUTTON, CLAUDIA.ANN. | MAYALL, CLAUDIA.KAYE. | | |
| TAGGETT, LUZVIMINDA. | TANG, LUZVIMINDA. | | |
| TAM, ETHAN.MICHAEL. | CHENG, ETHAN.MICHAEL.TAM. | | |
| THOMPSON, DEIDRE- | THOMPSON-HENRY, DEIDRE- | | |
| ANN.CAMILLA. | ANN.CAMILLA. | | |
| TKACZUK, ANTONI. | BILESKO, THOMAS. | | |
| TODD, KAYLA.DAWN.. | BOLTON, KAYLA.DAWN. | | |
| TONTOLI, RAFFAELA-ANNA. | TONTOLI, RACHEL.ANNA. | | |
| TRAFFORD, JULIE.ELLEN. | WOODCOCK, JULIE.ELLEN. | | |
| TSENG, I-CHIEH. | TSENG, JACOB.. | | |
| VANDER GIESSEN, | | | |
| PAIGE.ARIANNA. | GOODWIN, PAIGE.ARIANNA. | | |
| VIVEKANANDAN, | GANENTHYRAN, | | |
| PREMAKUMARI. | PREMAKUMARI. | | |
| VLAD, LILIANA. | TOPA, LILIANA. | | |
| VORONKOV, YAKIV.. | VORONKOFF, JACOB.PHILIP. | | |
| WAINMAN, | WAINMAN, | | |
| GERALD.EDWARD.KENDALL. | KENDALL.EDWARD.GERALD. | | |

Ministry of the Attorney General Ministère du Procureur Général

RULES OF CIVIL PROCEDURE

Rules 53.09(1) and (2), as amended by section 16 of *O.Reg. 288/99*,
section 2 of *O.Reg. 488/99* and section 4 of *O.Reg. 263/03*

CALCULATION OF AWARDS FOR FUTURE PECUNIARY DAMAGES: TRIALS COMMENCING AFTER January 1, 2007

The Ministry of the Attorney General publishes discount and gross up rates annually to facilitate the calculation of future pecuniary damage awards.

For trials commencing after January 1, 2007, the following rates apply:

DISCOUNT RATE

The discount rate to be used in determining future pecuniary damages for the 15 year period following the start of the trial is **0.75%**

The rate for any later period covered by the award is **2.50%**

GROSS UP RATE

The gross up rate to be used to determine future inflation for the first 15 year period following the start of the trial is **3.75%**

The rate for any later period covered by the award is **1.75%**

Dated 19 September, 2006

LYNN NORRIS
A/Director
Corporate Planning Branch
Court Services Division
Ministry of the Attorney General

(139-G474E)

RÈGLES DE PROCÉDURE CIVILE

Les *paragraphes 53.09(1) et (2)*, tels qu'ils sont modifiés par l'article 16 du *Règlement de l'Ont. 288/99*, l'article 2 du *Règlement de l'Ont. 488/99* et l'article 4 du *Règlement de l'Ont. 263/03*

**CALCUL DES INDEMNITÉS ADJUGÉES POUR PERTES
PÉCUNIAIRES FUTURES :
PROCÈS COMMENÇANT APRÈS le 1^{er} janvier 2007**

Le ministère du Procureur général publie les taux d'escompte et de majoration annuellement afin de faciliter le calcul des indemnités pour dommages-intérêts pécuniaires futurs.

Taux à appliquer aux actions pour lesquelles le procès commence après le 1^{er} janvier 2007 :

TAUX D'ESCOMPTE

Le taux d'escompte applicable au calcul du montant d'une indemnité pour pertes pécuniaires futures pendant la période de 15 ans qui suit le début du procès est de **0.75%**

Le taux applicable pendant toute période ultérieure visée par l'indemnité est de **2.50%**

TAUX DE MAJORATION

Le taux de majoration applicable pour déterminer le taux d'inflation future pour la première période de 15 ans suivant le début du procès est de **3.75%**

Le taux applicable pendant toute période ultérieure visée par l'indemnité est de **1.75%**

Fait le 19 septembre, 2006

LYNN NORRIS
dir. intérim.
Direction de la planification ministérielle
Division des services aux tribunaux
Ministère du Procureur général

(139-G474F)

NOTICE 55-06

**STATUTORY NOTICE UNDER THE REMEDIES FOR
ORGANIZED CRIME AND OTHER UNLAWFUL ACTIVITIES
ACT, 2001.**

NOTICE TO PERSONS WHO HAVE SUFFERED PECUNIARY AND NON PECUNIARY DAMAGES BY REASON OF UNLAWFUL ACTIVITY RESULTING IN CIVIL FORFEITURE PROCEEDINGS IN THE MATTER OF ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO AND \$1,640 IN CANADIAN CURRENCY; \$630 IN U.S. CURRENCY (IN REM); AND TONJA BASIL ALEXANDER.

Pursuant to a court order made in the above proceeding, \$2,318.31 has been forfeited to the Crown and deposited in a special purpose account. Any person who has suffered pecuniary or non pecuniary losses in relation to which the proceeding was commenced is entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with the provisions of Regulation 233/03 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 233/03 may be found at www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/030233_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries about potential claims please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 55-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 30, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

AVIS 55-06

**CONNAISSANCE D'ORIGINE LÉGISLATIVE EN VERTU DE
LA LOI DE 2001 SUR LES RECOURS POUR CRIME ORGANISÉ
ET AUTRES ACTIVITÉS ILLÉGALES.**

AVIS AUX PERSONNES QUI ONT SUBI DES DOMMAGES PÉCUNIAIRES ET NON-PÉCUNIAIRES EN RAISON D'UNE ACTIVITÉ ILLICITE ENTRAÎNANT DES INSTANCES DE CONFISCATION DE BIENS AU CIVIL DANS L'AFFAIRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO ET 1 640 \$ EN DEVICES CANADIENNES; 630 \$ EN DEVICES AMÉRICAINES (EN MATIÈRE RÉELLE) ET TONJA BASIL ALEXANDER.

En vertu d'une ordonnance judiciaire rendue dans l'instance ci-dessus, la somme de 2 318,31 \$ a été confisquée au profit de la Couronne et déposée dans un compte spécial. Toute personne qui a subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires relativement à l'instance introduite a droit de déposer une demande d'indemnisation

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 233/03 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 233/03 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/030233_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'avis 55-06. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard le 30 mars 2007, à 17 h, pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G472E&F)

NOTICE 56-06

**STATUTORY NOTICE UNDER THE REMEDIES FOR
ORGANIZED CRIME AND OTHER UNLAWFUL ACTIVITIES
ACT, 2001.**

NOTICE TO PERSONS WHO HAVE SUFFERED PECUNIARY AND NON PECUNIARY DAMAGES BY REASON OF UNLAWFUL ACTIVITY RESULTING IN CIVIL FORFEITURE PROCEEDINGS IN THE MATTER OF ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO AND 115 TURCOT ROAD, ST. CHARLES (IN REM); WEI DE GUAN, CHI MAN KWOK AND GUO XIN CHUN.

Pursuant to a court order made in the above proceeding, \$78,137.77 has been forfeited to the Crown and deposited in a special purpose account. Any person who has suffered pecuniary or non pecuniary losses in relation to which the proceeding was commenced is entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with the provisions of Regulation 233/03 and be on the prescribed form or they will be denied. Regulation 233/03 may be found at www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/030233_e.htm.

To obtain a claim form or if you have any inquiries about potential claims please contact the Civil Remedies for Illicit Activities Office toll free at 1-888-246-5359 or write to:

Ministry of the Attorney General
Civil Remedies for Illicit Activities Office
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 56-06**, be sent to the above address and be received no later than 5:00:00 pm on March 30, 2007 to be considered.

You may not be eligible for compensation if you participated in or contributed to your losses or the unlawful activity giving rise to the proceeding.

AVIS 56-06

CONNAISSANCE D'ORIGINE LÉGISLATIVE EN VERTU DE LA LOI DE 2001 SUR LES RECOURS POUR CRIME ORGANISÉ ET AUTRES ACTIVITÉS ILLÉGALES.

AVIS AUX PERSONNES QUI ONT SUBI DES DOMMAGES PÉCUNIAIRES ET NON-PÉCUNIAIRES EN RAISON D'UNE ACTIVITÉ ILLICITE ENTRAÎNANT DES INSTANCES DE CONFISCATION DE BIENS AU CIVIL DANS L'AFFAIRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO ET 115, CHEMIN TURCOT, ST. CHARLES (EN MATIÈRE RÉELLE); WEI DE GUAN, CHI MAN KWOK ET GUO XIN CHUN.

En vertu d'une ordonnance judiciaire rendue dans l'instance ci-dessus, la somme de 78 137,77 \$ a été confisquée au profit de la Couronne et déposée dans un compte spécial. Toute personne qui a subi des pertes pécuniaires ou non-pécuniaires relativement à l'instance introduite a droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent se conformer aux dispositions du Règlement 233/03 et doivent être présentées sur la formule prescrite sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 233/03 à l'adresse http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/030233_f.htm.

Pour obtenir une formule de demande ou si vous voulez avoir des renseignements sur des demandes éventuelles, veuillez contacter sans frais le Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites en composant sans frais 1-888-246-5359 ou en écrivant à l'adresse suivante :

Ministère du Procureur général
Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'avis 56-06. De plus, elles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessus et reçues au plus tard le 30 mars 2007, à 17 h, pour être examinées.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illicite donnant lieu à l'instance.

(139-G473E&F)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.
CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Application to Provincial Parliament

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Red Leaves Resort Association application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to continue the Association as a corporation without share capital to which all persons acquiring a real property interest in the Red Leaves resort will become members. The Red Leaves Association will manage and maintain the public lands and amenities at the resort and will provide a number of services that enhance the interests of its members in the resort.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the Township of Muskoka Lakes this 30th day of August, 2006

(139-P269) 36, 37, 38, 39
Red Leaves Resort Association
ROBERT W. COMISH
Secretary

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

STATE FARM INTERNATIONAL LIFE INSURANCE COMPANY LTD.

Notice is hereby given, pursuant to Section 49 of the *Insurance Act* (Ontario), that State Farm International Life Insurance Company Ltd., a joint stock company having its head office and Canadian chief agency in Aurora, Ontario, Canada intends to apply to the Superintendent/CEO of the Financial Services Commission of Ontario for an insurance licence authorizing the company to transact life insurance class of insurance in Ontario.

Dated at Toronto this 30th day of September, 2006

STATE FARM INTERNATIONAL LIFE
INSURANCE COMPANY LTD.
(139-P287) 39, 40, 41 by its solicitors Osler, Hoskin & Harcourt LLP

**Partnership Dissolution/Changes Dissolution de sociétés/
La modifications**

NOTICE IS HERBY GIVEN that the partnership between PETER KENN SOMERS and NICHOLAS PINNEY carrying on business under the name and style of:

CONTEMPORARY FURNITURE RENTALS

39 Jarvis Street, Suite 810

Toronto, Ontario

Canada M5E 1Z5

will be dissolved on October 31, 2006.

Dated this 20th day of September, 2006.

(139-P288)

PETER SOMERS

**Sheriff's Sale of Lands
Ventes de terrains par le sherif**

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice Small Claims Court at Hamilton dated July 13, 2001, Court File Number (1020-01), to me directed, against the real and personal property of William S. Belmore aka William Samuel Donald Belmore, Defendant, at the suit of The Toronto-Dominion Bank, Plaintiff. I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of William S. Belmore aka William Samuel Donald Belmore, Defendant in and to:

In the City of Hamilton, described as Lot 19, Plan 708. The property is municipally known as 735 Brighton Avenue, Hamilton, Ontario.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **William S. Belmore aka William Samuel Donald Belmore** Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, JOHN SOPINKA COURT HOUSE, 45 MAIN STREET EAST, STE 126, HAMILTON, ONTARIO L8N 2B7, on October 31 2006 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 45 MAIN STREET EAST, SUITE 126, HAMILTON, ONTARIO L8N 2B7

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 14, 2006

LINDA DEMBE, SUPERVISOR
COURT OPERATIONS
ENFORCEMENT OFFICE
45 MAIN STREET EAST, SUITE 126.
HAMILTON, ONTARIO, L8N 2B7

"Pour des renseignements en français par téléphone le (905) 645-5252 ext. 3768"

(139-P289)

District of Rainy River

This ad is a replacement for the one published on September 16, 2006, Gazette #37. Change is the auction date from October 18 to November 1, 2006.

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at London, Ontario, dated August 12, 2005, Court File Number 05-00079, to me directed, against the real and personal property of Gary Corwin Marsh, Defendant, at the suit of Bank of Nova Scotia, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Gary Corwin Marsh, in and to:

PIN 56032-0063, Lot 93, Plan SM 128, Township of Senn, District of Rainy River and PIN 56032-0173, Location GW 337, Township of Senn, District of Rainy River, being Part 1, Plan 48R-2693

Municipal Address:

93 Burditt Lake, Ontario

Property Description:

SRL Lot 93, Plan SM-128 & Pt 1, 48R-2693, Pcls 19701 and 25068, Senn Township, Burditt Lake, District of Rainy River

The subject property is a cottage lot located on mainland in the north arm of Burditt Lake (also known as Clearwater Lake) with no road access. The property is approximately 3 miles from the public boat launch and approximately 50 miles northwest of Fort Frances, Ontario. The 1.2 acre lot is on a peninsula with over 200 feet of shoreline. The buildings consist of an 800 sq. ft. cottage, guest cabin, gas shed, storage shed, solar power shed, outhouse and floating dock.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Gary Corwin Marsh, Defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 333 Church Street, Court room #2, Fort Frances, Ontario on Wednesday, Nov 1, 2006 at 10:00 a.m. CST.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

Payable at time of sale by successful bidder

To be applied to purchase price

Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Superior Court of Justice, 333 Church Street, Fort Frances, Ontario P9A 1C9

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 21, 2006 (at Fort Frances, ON)

VICKI JEWELL, Supervisor, Court Operations
 Sheriff's Office, Rainy River District,
 333 Church Street
 Fort Frances, ON
 P9A 1C9

(139-P290)

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice, 393 University Avenue, 10th Floor, Toronto, Ontario M5G 1E6 dated January 6, 2006, Court File No. 05-CV-297155PD2 to me directed, against the real and personal property of Susan Lynn Smiley, Defendant at the suit of Zarpac Inc., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Susan Lynn Smiley, Defendant, in and to:

PCL 5-1 SEC M25; LOT 5 PL M25; SOUTH BRUCE PENINSULA, COUNTY OF BRUCE being all of PIN 33161-0134 (LT)..

And Municipally known as: 36 Birch Street, Sauble Beach, Ontario NOH 2G0.

Fire Identification #36.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Susan Lynn Smiley, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at Bruce County Court House, 207 Cayley Street, Walkerton, Ontario on Monday, November 27, 2006 at 10:00 o'clock in the forenoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

TERMS: Deposit of 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at The Court House, Civil Enforcement Office, Bruce County Court House, 207 Cayley Street, Walkerton, Ontario. All payments in cash or certified cheque made payable to the Minister of Finance.

Other conditions as announced

Subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 19th day of September, 2006

SHERIFF
 Civil/Enforcement Office
 County of Bruce
 207 Cayley Street, Box 39
 Walkerton, Ontario
 NOG 2V0
 Telephone: 519-881-1772
 For Information Contact Jennifer Sachs

(139-P291)

Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF CORNWALL

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, October 11, 2006 at 340 Pitt Street, 4th Floor, Cornwall, ON

Description of Lands:

1. Part of Lots 1 & 2, North Side of First Street, Cornwall Town Site, City of Cornwall, County of Stormont, designated as Part 1 on Reference Plan 52R-5571.
 (Municipally described as 428 Second Street East, Cornwall ON)
Minimum Tender Amount: \$68,527.64
2. Lot 21, Registered Plan 160
 (Municipally described as 8 Fifteenth Street West, Cornwall ON)
Minimum Tender Amount: \$6,412.98

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, check the City's website www.city.cornwall.on.ca or contact:

MR. DAVID DICK -Treasurer
 The Corporation of the City of Cornwall
 340 Pitt Street, 4th Floor
 Cornwall, Ontario K6H 5T9
 613-930-2787 ext. 2313

(139-P292)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF FORT ERIE

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on the 24th day of October, 2006 at the Municipal Centre, Clerk's Department of The Corporation of the Town of Fort Erie, 1 Municipal Centre Drive, Fort Erie, Ontario L2A 2S6.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Municipal Centre, Conference Room 1 at 3:05 p.m.

Description of Lands:

EAST ROW WS, CON 1 LE PT LOT 17 CORNER
0.78AC 230.00FR 147.53D, PIN 64201-0234(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 010 36300 0000
Minimum Tender Amount: \$2,814.28

WEST ROW ES, CON 1 LE PT LOT 17 CORNER
0.78AC 230.00FR 148.00D, PIN 64201-0233(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 010 36700 0000
Minimum Tender Amount: \$6,273.08

CHAPIN PKY ES, PLAN 118 LOT 100 LOT 101
NP458 0.21AC 80.00FR 117.00D, PIN 64467-0245(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 010 91700 0000
Minimum Tender Amount: \$2,334.76

BIDWELL PKY WS, PLAN 140 LOT 495
0.11AC 40.00FR 117.00D, PIN 64467-0143(R)
ROLL NUMBER 2703 020 010 98257 0000
Minimum Tender Amount: \$2,913.71

RICHMOND AVE WS, PLAN 140 LOT 734 LOT 735
NP480 0.21AC 80.00FR 113.45D, PIN 64446-0015(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 010 98345 0000
Minimum Tender Amount: \$3,142.72

LIVINGSTON AVE WS, PLAN 140 LOT 674
0.10AC 40.00FR 105.00D, PIN 64446-0032(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 010 98419 0000
Minimum Tender Amount: \$1,861.41

LIVINGSTON AVE WS, PLAN 140 LOT 676 LOT 677
NP480 0.20AC 82.14FR 105.00D, PIN 64446-0030(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 010 98421 0000
Minimum Tender Amount: \$1,900.54

RISELAY AVE NS, PLAN 94 LOT 650 NP434
4200.00SF 35.00FR 120.00D, PIN 64465-0025(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 011 26200 0000
Minimum Tender Amount: \$3,950.88

FAIRVIEW RD WS, PLAN 136 LOT 2234 NP476
4400.00SF 40.00FR 110.00D, PIN 64209-0127(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 021 07500 0000
Minimum Tender Amount: \$2,264.17

OTT RD ES, CON 12 NR PT LOT 4 C2W CL 0.5
ACRES 0.50AC 100.00FR 220.00D, PIN 64175-0296(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 030 03900 0000
Minimum Tender Amount: \$5,080.71

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The lands do not include mobile homes situate on the lands, if any.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

NOTE: G.S.T. MAY BE PAYABLE BY SUCCESSFUL PURCHASER.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

GILLIAN CORNEY
Manager of Revenue & Collections
1 Municipal Centre Drive
Fort Erie, Ontario
L2A 2S6
T. (905) 871-1600 ext 228
gcorney@forterie.on.ca

(139-P293)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
McNAB/BRAESIDE**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 2:00 p.m. local time on October 27, 2006 at the Township Office, 2508 Russett Dr. R.R.# 2, Arnprior, Ontario.

The Tenders will then be opened in public on the same day at 2:00 p.m. at the Township Office, 2508 Russett Dr. R.R.# 2, Arnprior, Ontario.

Description of Lands:

Part East Half Lot 6, Concession 7
(750 Mountain View Road) as in Instrument No. R257286 Township of McNab/Braeside being PIN 57334-0248(LT)
Minimum Tender Amount: \$ 8,970.47

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MRS. NOREEN C. MELLEMA CAO/Clerk
The Corporation of the Township of McNab/Braeside
2508 Russett Drive, R.R.# 2
Arnprior, Ontario K7S 3G8
(613) 623-5756 or 1-800-957-4621

(139-P294)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF PARRY SOUND

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 4, 2006 at 52 Seguin St., Parry Sound, ON

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the same address

Description of Lands:

All of PIN 52115-0111 being Lot 22, north side of Wellington Street, Plan 115, Town of Parry Sound, District of Parry Sound
Minimum Tender Amount: \$6,082.62

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The lands do not include the mobile homes situate on the lands.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

STEVEN GILCHRIST,
Treasurer/Tax Collector
THE CORPORATION OF THE
TOWN OF PARRY SOUND
52 Seguin Street, Parry Sound, Ontario P2A 1B4
Telephone 705-746-2101

(139-P295)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF SOUTH RIVER

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 20, 2006 at the Village of South River Municipal Office. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Village of South River Municipal Office, 93 Ottawa Avenue, South River, Ontario P0A 1X0.

Description of Lands:

Parcel 18,102 Parry Sound North Section, being Part of Lot 4, Concession 3, formerly Township of Machar, now Village of South River, District of Parry Sound, designated as Parts 1 and 2, Plan 42R-12728, Part 2 subject to easement in favour of Bell Telephone Co. as instrument no. 17370

Minimum Tender Amount: \$15,052.93

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

The Treasurer of the Corporation of the Village of South River at P.O. Box 310, South River, Ontario P0A 1X0

(139-P296)

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF WINDSOR

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 27, 2006 at City of Windsor, 400 City Hall Square, Purchasing Division, Suite 404A, Windsor, Ontario N9A 7K6. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. local time at 400 City Hall Square West, Room 409, fourth floor Windsor, Ontario.

Description of Land (s):

1) 1886 University W.

Plan 370 S, Pt Lot 27; W Pt Lot 28; Corner; 4408.00 SF, 58.00FR, 76.00D

Minimum Tender Amount: \$90,902.50

2) 0 Santo Dr.

Plan 1299, Pt Lots 68 & 69; Com at California TH W; 95.25ARCx74.17Rx6.55x60.47; 95.25FR.

Minimum Tender Amount: \$3,919.82

3) 0 Hwy # 401 Exwy.

Con 5 Pt Lot 13; RP 12R14057 Part 1; S/T R1345107; 1.15AC; 641.47FR

Minimum Tender Amount: \$3,455.49

4) 0 Drouillard Rd.

Plan 637 Lot 25; 3000.00SF; 30.00FR; 100.00D

Minimum Tender Amount: \$4,683.79

5) 764 Gladstone Ave.

Plan 359 lot 224; 3450.00SF; 30.00FR; 115.00D

Minimum Tender Amount: \$16,588.35

6) 0 Tuscarora St.

Plan 122 Pt. Lot 117; RP 12R4194 Part 1; 3000.00SF; 30.00FR; 100.00D

Minimum Tender Amount: \$6,805.88

7) 542 Dougall Ave.

Plan 82 Lot 5; 2700.00SF; 30.00FR; 90.00D

Minimum Tender Amount: \$16,540.57

8) 1260 St. Luke Rd.

Plan 913 Lot 74; 3600.SF; 36.00FR; 100.00D

Minimum Tender Amount: \$12,108.48

9) 1305-1311 Ottawa St.

Plan 687 N Pt Lot 119; Corner; 2431.00SF; 35.75FR; 68.00D

Minimum Tender Amount: \$70,364.96

10) 1630-1632 University Ave. W

Plan 593 Lot 27; 0.09AC; 38.04FR

Minimum Tender Amount: \$129,220.76

11) 0 Bloomfield Rd.

Plan 1072 N Pt. Lot 255; 2880.00SF; 30.00FR; 96.00D

Minimum Tender Amount: \$4,938.74

12) CANCELLED

CANCELLED

Minimum Tender Amount: \$ XXXXX

13) CANCELLED

CANCELLED

Minimum Tender Amount: \$ XXXXX

14) 0 Robillard St.

Plan 12M304 BLK 41; IRREG; 29.13 FR

Minimum Tender Amount: \$3,509.50**15) 537 Pierre Ave.**

Plan 433 N Pt Lot 57; S Pt. Lot 58; 3388.00SF; 28.00FR; 121.00D

Minimum Tender Amount: \$19,856.42**16) CANCELLED**

CANCELLED

Minimum Tender Amount: \$ XXXXXX**17) CANCELLED**

CANCELLED

Minimum Tender Amount: \$ XXXXXX**18) 5720 Queen Elizabeth Dr.**

Plan 1641 Lot 176; 6960.00SF; 58.00FR; 120.00D

Minimum Tender Amount: \$24,361.62

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 percent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The land(s) does (do) not include any mobile homes situated on the land(s).

The sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and GST where applicable.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

DANA STRAUS at (519) 255-6100 ext. 6364

PHIL TURNER at (519) 255-6100 ext. 6497

JANICE GUTHRIE, CA
Manager of Taxation and Compliance
Corporate Services
Corporation of the City of Windsor
350 City Hall Square West, Room 100
Windsor, Ontario
N9A 6S1

(139-P297)

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2006—09—30

ONTARIO REGULATION 445/06

made under the

EDUCATION ACT

Made: September 12, 2006

Filed: September 13, 2006

Published on e-Laws: September 14, 2006

Printed in *The Ontario Gazette*: September 30, 2006

Amending O. Reg. 444/98

(Disposition of Surplus Real Property)

Note: Ontario Regulation 444/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The title to Part I of Ontario Regulation 444/98 is revoked and the following substituted:

PART I

DISPOSITIONS FOR SPECIFIED SERVICES AND GRANTS OF EASEMENTS

2. Part I of the Regulation is amended by adding the following section:

1.0.1 A board that has adopted a resolution under clause 194 (3) (a) of the Act that real property is not required for the purposes of the board may lease the property to a person if the purpose of that person in acquiring the property is,

(a) to provide day nursery services under a licence issued under section 11 of the *Day Nurseries Act*; or

(b) to coordinate and provide services and programs that,

(i) promote healthy emotional, social and physical development in children,

(ii) help children succeed in school, or

(iii) provide other assistance, advice, education or training relating to the care and development of children.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 445/06

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 12 septembre 2006

déposé le 13 septembre 2006

publié sur le site Lois-en-ligne le 14 septembre 2006

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 30 septembre 2006

modifiant le Règl. de l'Ont. 444/98

(Aliénation de biens immeubles excédentaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 444/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des règlements qui se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. L'intitulé de la partie I du Règlement de l'Ontario 444/98 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

PARTIE I**ALIÉNATIONS AUX FINS DE SERVICES PRÉCISÉS ET DES CONCESSIONS DE SERVITUDES****2. La partie I du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :**

1.0.1 Le conseil qui a adopté aux termes de l'alinéa 194 (3) a) de la Loi une résolution selon laquelle un bien immeuble n'est pas nécessaire à ses fins peut louer le bien à une personne qui acquiert le bien dans l'un ou l'autre des buts suivants :

- a) fournir des services de garderie en vertu d'un permis délivré en application de l'article 11 de la *Loi sur les garderies*;
- b) coordonner et fournir des services et des programmes destinés à ce qui suit :
 - (i) promouvoir le développement sain des enfants sur les plans affectif, social et physique,
 - (ii) aider la réussite scolaire,
 - (iii) fournir toute autre forme d'aide, de conseils ou de formation en matière de garde et de développement des enfants.

Made by:
Pris par :

La ministre de l'Éducation,

SANDRA PUPATELLO
Minister of Education

Date made: September 12, 2006.
Pris le : 12 septembre 2006.

39/06

ONTARIO REGULATION 446/06

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: September 6, 2006
Filed: September 15, 2006
Published on e-Laws: September 18, 2006
Printed in *The Ontario Gazette*: September 30, 2006

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Regulation 619 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Paragraph 14 of Part 5 of Schedule 3 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Elgin — Twp. of Southwold

14. That part of the King's Highway known as No. 4 in the Township of Southwold in the County of Elgin beginning at a point situate 10 metres measured southerly from its intersection with the centreline of the King's Highway known as No. 3 and the roadway known as Talbot Line and extending northerly for a distance of 373 metres.

Made by:

DONNA H. CANSFIELD
Minister of Transportation

Date made: September 6, 2006.

39/06

NOTE: The Table of Regulations – Legislative History Overview and other tables related to regulations can be found at the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca) under Tables. Consolidated regulations may also be found at that site by clicking on Statutes and associated Regulations under Consolidated Law.

REMARQUE : On trouve le Sommaire de l'historique législatif des règlements et d'autres tables liées aux règlements sur le site Web Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca) en cliquant sur «Tables». On y trouve également les règlements codifiés en cliquant sur le lien Lois et règlements d'application sous la rubrique «Textes législatifs codifiés».

INDEX 39

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

| | |
|--|------|
| Proclamation..... | 3221 |
| Ontario Highway Transport Board..... | 3221 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés | 3222 |
| Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution | 3231 |
| Change of Name Act/Loi sur le changement de nom | 3232 |
| Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur Général..... | 3236 |
| Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé | 3238 |
| Application to Provincial Parliament | 3238 |

| | |
|---|------|
| CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES | 3238 |
| SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF | 3239 |
| SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT | |
| THE CORPORATION OF THE CITY OF CORNWALL | 3240 |
| THE CORPORATION OF THE TOWN OF FORT ERIE | 3240 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MCNAB/BRAESIDE | 3241 |
| THE CORPORATION OF THE TOWN OF PARRY SOUND | 3241 |
| THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF SOUTH RIVER..... | 3242 |
| THE CORPORATION OF THE CITY OF WINDSOR | 3242 |

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

| | | |
|---------------------------|---------------------|------|
| Education Act | O. Reg. 445/06..... | 3245 |
| Highway Traffic Act | O. Reg. 446/06..... | 3246 |



TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance). L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct sur POD au site www.gov.on.ca/MBS/french/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

IFIS a introduit des exigences de procédures de facturation plus rigoureuses et compliquées qui affectent la Gazette et ses clients. S'il vous plaît considérez utiliser une carte d'achat du ministère lorsque vous placez une annonce. Les commandes faites par carte d'achat ne sont pas sujettes aux exigences de facturation d'IFIS et permettront la Gazette d'éviter le retard futur de traitement.

Pour obtenir de l'information sur le paiement par carte d'achat, les types et le placement d'annonces communiquez avec le bureau de la Gazette au (416) 326-5310 ou à GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through POOL at [www.gov.on.ca/MBS/english\(or/french\)/publications](http://www.gov.on.ca/MBS/english(or/french)/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

IFIS requirements have introduced more stringent and complicated billing procedures that affect both the Gazette and its clients. Please consider using a ministry Purchase Card when placing notices – charge card orders are not subject to IFIS requirements, and will allow the Gazette to avoid future processing delays.

For information about P-card payments, valid types of notice and placement contact the Gazette office at (416) 326-5310 or at GazettePubsOnt@mgs.gov.on.ca



3 1761 11466037 6